



حکومەتی هەریمی کوردستانی عێراق
وەزارەتی خوێندنی باڵا و توێژینه‌وهی زانستی
زانکۆی سلێمانی
کۆلیجی زانسته مرۆفایه‌تییه‌کان
به‌شی شوینه‌وار

هونه‌ری بیناسازی مناره شوینه‌واری و که‌له‌پوورییه‌کان له هەریمی کوردستان - نمونه‌ی هه‌لبژێردراو - توێژینه‌وه‌یه‌کی مه‌یدانییه

نامه‌یه‌که‌ خوێندکار

إکرام شیروان حسین

پیشکەشی ئەنجومه‌نی کۆلیجی زانسته مرۆفایه‌تییه‌کانی زانکۆی سلێمانی کردووه، وه‌ک به‌شیک له
پیداویستییه‌کانی به‌ده‌سته‌هێنانی بر‌وانامه‌ی ماسته‌ر له به‌شی شوینه‌وار- پ‌سپۆری شوینه‌واری ئیسلامی

به‌ سه‌ره‌پرشتی

پ.ی. د. زریان سالار حمه‌عارف

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿ فِي بُيُوتٍ أُذِنَ لِلَّهِ أَنْ تَرْفَعَ وَيَذْكُرَ فِيهَا أَسْمُهُ، يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا

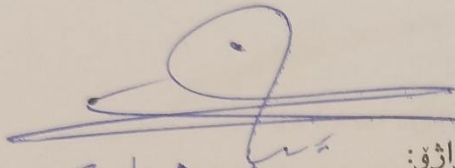
بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ ﴾ (٣٦)

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمِ

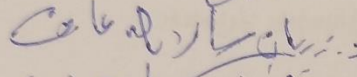
سورة النور: ٣٦


پشتگیری رەزامەندی سەرپەرشتیار

ئەم نامەى خۆیندکار (اکرام شیروان حسین) بە ناویشانی: (هونەری بیناسازی منارە شوینەواری و کەلەپووریبەکان لە هەریمی کوردستان - نمونەى هەلبژێردراو) بە چاودیری ئیمە لە کۆلیژی زانستە مەرقایەتیبەکان / زانکۆی سلیمانی ئامادەکراوە، بەشیکە لە پێویستیبەکانی بە دەستەپێنانی بڕوانامەى ماستەر لە زانستی شوینەوار (پسپۆری شوینەواری ئیسلامی)، پێشنیاز دەکەین پێشکەش بە لیژنەى هەلسەنگاندن بکەیت.

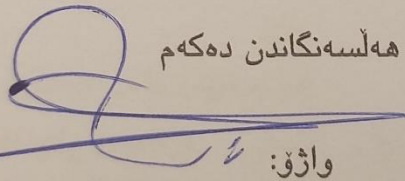


واژۆ:

سەرپەرشتیار: 

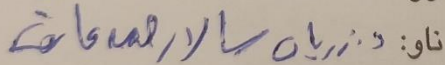
پلەى زانستی: 

پیکەوت: ۲۰۲۲ / ۱۰ / ۱۷



بە پێى ئەم پێشنیازە ئەم نامە پێشکەش بە لیژنەى هەلسەنگاندن دەکەم

واژۆ:

ناو: 

سەرۆکی بەشى:

پیکەوت: ۲۰۲۲ / ۱۰ / ۱۷

رەزامەندى لىژنەى گفتوگو

نیمە ۋەك ئەندامانى لىژنەى گفتوگو، نەم نامەى خويندكار (اكرام شىروان حسين) مان بە ناونىشانى (ھونەرى بىناسازىى منارە شوئىنەۋارى و كەلەپورىيەكان ئە ھەرىمى كوردستان - نەمۇنەى ھەئىزىرداۋ - تونىژىنەۋەيەكى مەيدانىيە) خويندەۋە. گفتوگومان دەربارەى ناۋەرۆك و لايەنەكانى دىكەى كردوۋە، بىرىارمان دا بە پلەى (پروانامەى (ماستەرى ئە (زانستى شوئىنەۋار / شوئىنەۋارى ئىسلامى) پىئىدرىت.

واژۇ:
ناۋ: د. كۆزاد محمد أحمد

پلەى زانستى: پروفىسۇرى يارىدەدەر

ئەندام

رىكەوت: ۲ / ۱ / ۲۰۲۲

واژۇ:
ناۋ: د. زىيان سالار ھەعارف

پلەى زانستى: پروفىسۇرى يارىدەدەر

ئەندام و سەرپەرشتىار

رىكەوت: ۱ / ۲ / ۲۰۲۲

واژۇ:

ناۋ: د. زىدان رشيد خان اودل

پلەى زانستى: پروفىسۇر

سەرۆكى لىژنە

رىكەوت: ۱۱ / ۱۲ / ۲۰۲۲

واژۇ:

ناۋ: د. ناراس اسماعيل خضر

پلەى زانستى: پروفىسۇرى يارىدەدەر

ئەندام

رىكەوت: ۱۱ / ۱۲ / ۲۰۲۲

لەلايەن نەجمانى كۆلىجى زانستە مرقايەتتېيەكان / زانكۆى سلېمانى پەسەند كرا.

واژۇ:

ناۋ: پروفىسۇر د. ابىسام اسماعيل قادر

راگرى كۆلىجى زانستە مرقايەتتېيەكان بەمكالمەت

۲۰۲۲ / ۱ / ۱۹

پیشکەشکردن

- ❖ بە دایک و باوکی زەحمەتکێش و زۆر دڵسۆزم.
- ❖ بە ھاوسەری بەو ھاو ھاو خۆشەویستم، یارمەتیدەری بەردەوامم.
- ❖ بە کاکە (ئەرشاد) ی کورم.
- ❖ بە برا و خوشکە ئازیزەکانم.
- ❖ بە زۆر بەرپێز سەرۆک بەشی شوێنەوار (ی.پ.د. زریان حاجی) مامۆستا و سەرپەرشتیاری توێژینەوێکەم
- ❖ بە سەرچەم ھاوڕێ بەو ھاوکانم.
- ❖ بە تەواوی مامۆستایانی بەشی شوێنەواری زانکۆی سلیمانی و زانکۆی سەلاحەدین.
- ❖ بە سەرچەم شوێنەوارناسانی ھاو زمانم.

سوپاس و پېژانين

- ❖ بۇ خوای گوره و بالادهست، خاوهنى عيلم و زانست.
- ❖ بۇ ماموستا و سه رپه شتيارى تويژينه وه كه م، سه روکى به شى شوينه وار زور به ريز (پ.ى.د. زريان حاجى) كه له ته واوى خويندن و نامه كه مدا پالپشت و يارمه تيدهرم بووه.
- ❖ بۇ زور به ريز (پ.ى.د. دلشاد زاموا) كه هاوکار و رينيشاندهرم بوو له ديارى کردنى ناو نيشانى تويژينه وه كه مدا.
- ❖ بۇ زور به ريز (پ.ى.د. کوزاد محمد ئه حمهد) سه روکى پيشووى به شى شوينه وار له پاى دلسوزى و هاوکارى و خه مخورى به رده وامى له کاتى خويندن و تويژينه وه كه مدا.
- ❖ بۇ زور به ريز (پ.د. زيدان رشيد خان اولد برادوستى) كه دلسوزانه کتتبه نايابه كهى (الفن والعمارة الدينية في إقليم كردستان والعراق، المآذن الأتابكية نموذجاً) گه يانده دهستان و له نامه كه ماندا سوډيکى زورى زانستى و هونه رى پيگه ياندين.
- ❖ بۇ زور به ريز (پ.ى.د. رهنجدر موحه ممهد عه زيز) ياريدده رى سه روکى زانکوى هه له بجه بۇ کاروبارى خويندکاران، كه دلسوزانه هاوکارى زورى نواند له دهستکردن به خويندنم له ماسته ر.
- ❖ بۇ ته واوى ماموستايانى به شى شوينه وارى زانکوى سليمانى.
- ❖ بۇ هاورى دلسوزه کانم، کاک (هه ژار عه بدوللا، ئه نه س جه مال، رزگار جه واد، ئه نه س به هادين، ريناس موحه ممهد) كه هاوسه فەر و يارمه تيدهرم بوون له سه ردانه مه يداننیه کانمدا. هه روه ها کاک (هیرش صديق، ئه کره م عه بدولکه ريم، موحه ممهد که ريم، موحه ممهد عه لى، موحه ممهد سه يدکه ريم) كه له وه رگيرانى هه نديک بابه تى پيوهست به تويژينه وه كه م هاوکارم بوون.
- ❖ بۇ به ريزان (م. هيمن سه لاهه ددين، ئه حمهد شاکر شيخه، شقان عه بدوللا) هاوکارم بوون له ناردنى هه نديک وينه و زانبارى پيوهست به تويژينه وه كه م.
- ❖ بۇ سه رجه م سه رپه شتيار و ماموستا و خزمه تگوزارى مزگه وته کانى پيوهست به تويژينه وه كه م كه زور دلسوزانه کاريان بۇ ئاسان کردين و به زانبارى پيويست هاوکارم بوون.
- ❖ بۇ دايک و باوکى خو شه ويستم.
- ❖ بۇ هاوسه رى به ريزم كه يارمه تيده رىکى زورم بووه له خويندن و نووسينى نامه كه مدا.

شیکردنه وهی وشه کورتکراوهکان

واتاکه یان	وشه کورتکراوهکان	ژ
پیش زایین	پ.ز.	۱
زایینی	ز.	۲
میلا دی	م.	۳
کوچی	ک.	۴
هیجری	ه.	۵
سانتیمه تر	سم.	۶
مه تر	م.	۷
کیلۆمه تر	کم.	۸
الجزء	ج.	۹
ژماره	ژ.	۱۰
شماره	ش.	۱۱
الصفحة	ص.	۱۲
Paper	p.	۱۳
لاپه ره	ل.	۱۴
الطبعة	ط.	۱۵
به رگ	ب.	۱۶
چاپ	چ.	۱۷
المجلد	م.	۱۸
ترجمة	ت:	۱۹
وه رگێران	و:	۲۰
مردن	م:	۲۱

پوخته

مناره‌کان به گرنه‌ترین و به‌رچاوت‌ترین یه‌که‌ی بیناسازی مزگه‌وته‌کان داده‌نرین، له ده‌ستپیک‌ی شارستانیه‌تی ئیسلامیدا به تایبه‌ت له سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ری خوادا (ﷺ) وه‌ک پیکه‌اته‌یه‌کی بیناسازی نه‌بوون، به هۆکاری سه‌رقالی بلاوکرده‌وه‌ی بانگه‌وازی ئیسلامی و ساده‌یی و سه‌ره‌تایی بوونی شیوازی بیناسازی موسلمانان له سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی یه‌که‌می کۆچیدا، پاش فتوحاتی به‌ر‌فراوانی ئیسلامی له سه‌رده‌می خه‌لافه‌تی عومه‌ری کوری خه‌تتا‌بادا، هه‌روه‌ها دوا‌ی تیکه‌لا‌وبوون و ئاشنا‌بوونی موسلمانان به شارستانیه‌ته‌ گه‌وره‌کانی سه‌رده‌م، وه‌ک: ئیمپراتوریه‌تی رۆمی بیزه‌نتی که له‌سه‌ر ئایینی مه‌سیحی بوون، و ئیمپراتوریه‌تی ساسانی که له‌سه‌ر ئایینی زه‌رده‌شتی بوون، بووه هۆی ئه‌وه‌ی که هه‌ریه‌ک له‌م شارستانیه‌تانه به جوړیک له جوړه‌کان کاریگه‌ری له‌سه‌ر بیناسازی ئیسلامی به‌جیبه‌یلن، موسلمانان کاتیک بینیان کلێسا و په‌رستگا و شوینی په‌رستشیان بورجیان بۆ دروستکراوه، و له‌سه‌ریانه‌وه به بوق یان زه‌نگ شوینکه‌وته‌کانیان ئاگادارده‌که‌نه‌وه و کۆده‌که‌نه‌وه بۆ ئه‌نجامدانی په‌رستشه‌کانیان، ئه‌م کار و کرده‌وه‌یان هه‌ر زوو گوازیه‌وه نیو بیناسازی ئیسلامی و موسلمانان چیتر وه‌کوو سه‌ره‌تای بانگه‌واز له‌سه‌ر بانی مزگه‌وت و شوینه به‌رزه‌کانی ده‌ورو‌به‌ریدا بانگیان نه‌ده‌دا، به‌لکو مناره‌کانیان وه‌ک یه‌که‌یه‌کی گرنگی بیناسازی له مزگه‌وته‌کانیاندا دروستکرد، و له‌سه‌ریانه‌وه بانگیژه‌کان کاتی نویژه به کومه‌له‌کانیان به‌بیر موسلمانان ده‌هینایه‌وه. مناره‌کان له سه‌ره‌تای دروستکردنیاندا له شارستانیه‌تی ئیسلامیدا، ته‌نها مه‌به‌ست له راپه‌راندنی ئه‌رکیک بوو، ئه‌ویش بانگدان بوو له‌سه‌ریان، به‌لام سه‌رده‌م دوا‌ی سه‌رده‌م گرنگیه‌که‌یان زیادیکرد و بوونه ره‌گه‌زیکی سه‌ره‌کی بیناسازی مزگه‌وته‌کان، و هیما و ناسنامه‌ی شار و ئاوه‌دانیه‌ی موسلمان نشینه‌کان، له‌وانه گه‌وره شاریکی وه‌ک قاهیره به‌هۆی زۆری و جوړاوجۆری ته‌رزی بیناسازی مناره‌کانی ناسرا به موزه‌خانه‌ی مناره‌کان.

کوردستانی گه‌وره به‌گشتی و هه‌ریمی کوردستانی عیراقیش به تایبه‌تی وه‌ک به‌شیک له‌و شارستانیه‌ته‌ ئیسلامیه‌ی ئاماژه‌مان پیندا، خاوه‌نی ده‌یان مناره‌ی شوینه‌واری و که‌له‌پووری زۆر گرنگ و نایابه، هه‌رچه‌نده له سه‌ره‌تادا مزگه‌وته‌کان له هه‌ریمی کوردستاندا به شیوه‌یه‌کی زۆر ساده له قور و دار و به‌رد و که‌لوپه‌لی ساده‌ی بیناسازی به‌رده‌ست دروستده‌کران، و چه‌ند سه‌ده‌یه‌ک بی مناره بوون، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا به‌شیکیان بوونه‌ته ناسنامه‌ی شار و ناوچه‌کانیان، بۆ نمونه: شاریکی دیرینی وه‌ک هه‌ولیری پایته‌خت به‌هۆی به‌رزی و سه‌رنجراکیشی مناره دیرینه‌که‌یه‌وه (مناره‌ی چۆلی) ناسرا به شاری (قه‌لا و مناره)، هه‌روه‌ها مناره‌کانی خورمال و ئامیدی بوونه‌ته نیشانه و هیما‌ی شاره‌کانیان، و وه‌ک یه‌کیک له دیارترین پاشماوه‌ی شوینه‌واری بیناسازی ئیسلامی لییان ده‌روانریت و باسیان ده‌کریت.

ناوه‌رۆکی ماسته‌رنامه‌که‌شمان له‌ژیر ناو‌نیشانی: (هونه‌ری بیناسازی مناره شوینه‌واری و که‌له‌پووریه‌کان له هه‌ریمی کوردستان) دابه‌ش بووه به‌سه‌ر سه‌ی به‌شدا، به‌شی یه‌که‌م تایبه‌ته به میژووی مزگه‌وت و مناره له شارستانیه‌تی ئیسلامیدا، و دابه‌شبووه به‌سه‌ر دوو باسدا، و به‌شی دووه‌م تایبه‌ته به مناره شوینه‌واریه‌کان له هه‌ریمی کوردستان، و له چوار باس پیکه‌اتوه، و له باسیکیاندا مناره‌یه‌ک باسکراوه، به‌شی سییه‌م و کۆتاییش تایبه‌ته به چه‌ند نمونه‌یه‌کی هه‌لبژێردراو له مناره‌ی که‌له‌پووری له هه‌ریمی کوردستان، و به‌پیی هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافییان دابه‌شکراون به‌سه‌ر چواربا‌سدا و له هه‌ر باسیکیاندا چه‌ند مناره‌یه‌ک باس کراون.

ناوه پۆك

لاپه په	بابه ت
أ	ئايه تيك له قورئاني پيروژ
ب	پشتگيري و رهامه ندى سه ره پهرشتيار
ج	ره زامه ندى ليژنه ي گفتوگو
د	پيشكه شكردن
هـ	سو پاس و پيزانين
و	شيكردنه وه ي وشه كورنكر او ده كان
ز	پوخته
ح ... ل	ناوه پۆك
ل	پيرستى نه خشه كان
ل	پيرستى پاشكو ي وينه كان
٤-١	پيشه كى
٣٩-٥	به شى يه كه م/ مزگه وت و مناره، گرنگى و بايه خى دروستكردنيان له شارستانىييه تى ئىسلاميدا
١٢-٥	باسى يه كه م/ مزگه وت، گرنگى و بايه خى له شارستانى ئىسلاميدا ته وه ره ي يه كه م: ميژووى ده ركه وتنى مزگه وت له ئىسلامدا
١٤-١٢	ته وه ره ي دووهم: پيگه ي مزگه وت له ئىسلامدا
١٩-١٥	ته وه ره ي ستيه م: رۆل و گرنگى مزگه وت له كۆمه لگه ي ئىسلاميدا
٢٢-٢٠	باسى دووهم/ مناره، گرنگى و بايه خى له شارستانى ئىسلاميدا ته وه ره ي يه كه م: سه ره تاي ده ركه وتنى مناره
٢٩-٢٢	ته وه ره ي دووهم: بۆچوونه كان ده رباره ي سه ره له داني يه كه م مناره له بيناسازى ئايىنى له ئىسلامدا و شيوه ي مناره سه ره تاييه كان
٣٠-٢٩	ته وه ره ي ستيه م: گرنگى و بايه خى دروستكردنى مناره كان له بيناسازىي مزگه وته كاندا
٣٥-٣٠	ته وه ره ي چوارهم: گرنگترين زاراوه و ئه و شوپانه ي بانگيان له سه ر دراوه له سه ره تاي ئىسلامدا
٣٧-٣٥	ته وه ره ي پينجه م: شيوازه جور به جور ده كانى مناره له شارستانىييه تى ئىسلاميدا
٣٩-٣٧	ته وه ره ي شه شه م: گرنگترين پيگهاته بيناسازىيه كانى مناره
٨٨-٤٠	به شى دووهم/ مناره شوپنه وارييه كان له هه ريئى كوردستاندا (ميژوو و تايبه تمه ندى بيناسازىيان)
٤١-٤٠	باسى يه كه م/ مناره ي چۆلى (موزه فه ريه يه - هه ولير) ته وه ره ي يه كه م/ كورته يه ك ده رباره ي مزگه وتى مناره كه
٤٤-٤٢	ته وه ره ي دووهم/ مناره ي چۆلى

	أ/ ناو و شوین و میژووی مناره‌که
۵۰-۴۵	ب/ ره‌گه‌زه بیناسازییه‌کانی مناره‌که
۵۱	ج/ نۆژهنکردنه‌وه‌کانی مناره‌که
۵۳-۵۲	باسی دووهم/ مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی (مناره‌ی ئامیدی) ته‌وره‌ی یه‌که‌م: مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی أ/ میژووی دروستکردنی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی
۵۴-۵۳	ب/ پووهر و پیکهاته بیناسازییه‌کانی مزگه‌وته‌که
۵۵-۵۴	ته‌وره‌ی دووهم/ مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی أ/ ناو و شوین و میژووی مناره‌که
۵۹-۵۶	ب/ ره‌گه‌زه بیناسازییه‌کانی مناره‌که
۶۴-۶۰	باسی سینیهم/ مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی خورمال (مناره‌ی خورمال) ته‌وره‌ی یه‌که‌م/ مزگه‌وتی گه‌وره‌ی خورمال أ/ میژووی دروستکردنی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی خورمال
۶۵	ب/ پووهر و پیکهاته بیناسازییه‌کانی مزگه‌وته‌که
۶۸-۶۵	ته‌وره‌ی دووهم: مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی خورمال أ/ ناو و شوین و میژووی مناره‌که
۷۴-۶۹	ب/ ره‌گه‌زه بیناسازییه‌کانی مناره‌که
۷۵-۷۴	ج/ نۆژهنکردنه‌وه‌کانی مناره‌که
۷۸-۷۶	باسی چواره‌م/ مناره‌ی مزگه‌وتی قه‌لای هه‌ولیر ته‌وره‌ی یه‌که‌م/ مزگه‌وتی گه‌وره‌ی قه‌لای هه‌ولیر أ/ شوین و میژووی دروستکردنی مزگه‌وته‌که
۸۰-۷۹	ب/ ناوی مزگه‌وته‌که
۸۱-۸۰	ج/ پووهر و پیکهاته بیناسازییه‌کانی مزگه‌وته‌که
۸۲	ته‌وره‌ی دووهم/ مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی قه‌لای هه‌ولیر أ/ ناو و شوین و میژووی مناره‌که
۸۸-۸۳	ب/ ره‌گه‌زه بیناسازییه‌کانی مناره‌که
۱۶۴-۸۹	به‌شی سینیهم/ مناره‌که له‌پوورییه‌کان له هه‌ریمی کوردستان (میژوو و تاییه‌تمه‌ندی بیناسازییان)
۹۰-۸۹	باسی یه‌که‌م/ مناره‌کانی پاریزگای سلیمانی و ئیداره‌ی گه‌رمیان (مناره‌ی خانه‌قای کفری، مناره‌کانی مزگه‌وتی گه‌وره، مناره‌ی خانه‌قای مه‌ولانا خالید،) ته‌وره‌ی یه‌که‌م/ مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قای کفری أ/ مزگه‌وتی خانه‌قای کفری
۹۱	ب/ مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قای کفری
	ته‌وره‌ی دووهم: مناره‌کانی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی أ/ مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی

۹۵-۹۲	۱/ میژووی دروستکردنی مزگه وتی گه وره ی سلیمانی
۹۵	۲/ ناوی مزگه وته که
۹۷-۹۵	۳/ پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه وته که
۹۸-۹۷	۴/ نۆژهنکردنه وه ی مزگه وته که
۹۸	ب/ ۱-۲: مناره کانی مزگه وتی گه وره
	۱/ مناره لوله ییه که
۱۰۰-۹۸	۱-۱/ ناو و شوین و میژووی مناره که
۱۰۵-۱۰۰	۱-۲/ رهگه زه بیناسازییه کانی مناره که
۱۰۵	۱-۳/ نۆژهنکردنه وه ی مناره که
	۲/ مناره چوار لاییه که
۱۰۶	۲-۱/ ناو و شوین و میژووی مناره که
۱۱۰-۱۰۶	۲-۲/ رهگه زه بیناسازییه کانی مناره که
۱۱۴-۱۱۱	ته وره ی سییه م: مناره ی مزگه وتی خانه قای مه ولانا خالد (خانه قای سلیمانی) أ/ مزگه وتی خانه قای سلیمانی ۱/ ناو و شوین و میژووی مزگه وته که
۱۱۴	۲/ ناوی مزگه وته که
۱۱۵	۳/ پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه وته که
	ب/ مناره ی مزگه وتی خانه قا
۱۱۶-۱۱۵	۱/ ناو و شوین و میژووی مناره که
۱۲۳-۱۱۷	۲/ رهگه زه بیناسازییه کانی مناره که
۱۲۳	۳/ نۆژهنکردنه وه ی مناره که
	باسی دووهم/ مناره که له پوورییه کانی شاری هه ولیر (مناره ی مزگه وتی حاجی مه ولود - مناره ی خانه قای مه ولانا خالد) ته وره ی یه که م: مناره ی مزگه وتی حاجی مه ولود (شیخه ره شکه) أ/ مزگه وتی حاجی مه ولود
۱۲۴	۱/ شوین و میژووی دروستکردنی مزگه وته که
۱۲۴	۲/ ناوی مزگه وته که
۱۲۵-۱۲۴	۳/ پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه وته که
	ب/ مناره ی مزگه وتی حاجی مه ولود
۱۲۶-۱۲۵	۱/ ناو و شوین و میژووی مناره که
۱۳۱-۱۲۶	۲/ رهگه زه بیناسازییه کانی مناره که
	ته وره ی دووهم: مناره ی خانه قای مه ولانا خالد (خانه قای هه ولیر) أ/ مزگه وتی خانه قای مه ولانا خالد
۱۳۵-۱۳۲	۱/ شوین و میژووی دروستکردنی مزگه وته که
۱۳۵	۲/ ناوی مزگه وته که

۱۳۶	۳/ پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه و ته که
۱۳۷	ب/ مناره ی مزگه و تی خانه قای هه ولیر ۱/ ناو و شوین و میژووی مناره که
۱۴۲-۱۳۸	۲/ رهگه زه بیناسازییه کانی مناره که
۱۴۳	باسی سییه م/ مناره کانی ناوچه ی بادینان (مناره ی مزگه و تی تولیتا، مناره ی مزگه و تی گه و ره ی ئاکری، مناره ی مزگه و تی گه و ره ی دهۆک) ته و ره ی یه که م: مناره ی مزگه و تی تولیتا أ/ مزگه و تی تولیتا ۱/ شوین و میژووی دروستکردنی مزگه و ته که
۱۴۳	۲/ ناوی مزگه و ته که
۱۴۵-۱۴۴	۳/ پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه و ته که
۱۴۶-۱۴۵	ب/ مناره ی مزگه و تی تولیتا ۱/ ناو و شوین و میژووی مناره که
۱۴۹-۱۴۶	۲/ رهگه زه بیناسازییه کانی مناره که
۱۵۱-۱۵۰	ته و ره ی دووهم: مناره ی مزگه و تی گه و ره ی ئاکری أ/ مزگه و تی گه و ره ی ئاکری ۱/ شوین و میژووی دروستکردنی مزگه و ته که
۱۵۲	۲/ ناوی مزگه و ته که
۱۵۲	۳/ پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه و ته که
۱۵۳	ب/ مناره ی مزگه و تی گه و ره ی ئاکری ۱/ ناو و شوین و میژووی مناره که
۱۵۷-۱۵۳	۲/ رهگه زه بیناسازییه کانی مناره که
۱۵۹-۱۵۸	ته و ره ی سییه م: مناره ی مزگه و تی گه و ره ی دهۆک أ/ مزگه و تی گه و ره ی دهۆک ۱/ شوین و میژووی دروستکردنی مزگه و ته که
۱۵۹	۲/ ناوی مزگه و ته که
۱۵۹	۳/ پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه و ته که
۱۶۰-۱۵۹	ب/ مناره ی مزگه و تی گه و ره ی دهۆک ۱/ ناو و شوین و میژووی مناره که
۱۶۴-۱۶۰	۲/ رهگه زه بیناسازییه کانی مناره که
۱۶۷-۱۶۵	ئه نجام
۱۷۰-۱۶۸	خشته ی زانیاری مناره کان
۱۷۲-۱۷۱	پاشکوی نه خشه کان
۲۴۲-۱۷۳	پاشکوی وینه کان
۲۴۴-۲۴۳	که ته لۆکی مناره شوینه واری و که له پورییه کان

۲۶۴-۲۴۵	لیستی سه‌چاوه‌کان
أ	پوخته‌ی نامه‌که به زمانی عه‌ره‌بی
B	پوخته‌ی نامه‌که به زمانی ئینگلیزی

پیرستی نه‌خشه‌کان

لاپه‌ره	ناونیشان
۱۷۱	نه‌خشه‌ی جوگرافی هه‌ریمی گوردستان که تیایدا سه‌رجه‌م مناره‌کانی توژیژینه‌وه‌که‌ی له‌سه‌ر دیاری کراوه
۱۷۲	نه‌خشه‌ی شورای کونی خورمال و مزگه‌وت و قه‌لا دیرینه‌که‌ی

پیرستی پاشکوی وینه‌کان

لاپه‌ره	ناونیشان
۱۷۵-۱۷۳	نمونه‌ی چه‌ند مناره‌یه‌ک له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا
۱۸۱-۱۷۶	مناره‌ی چۆلی (موزه‌فه‌رییه)
۱۸۶-۱۸۲	مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی
۱۹۸-۱۸۷	مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی خورمال
۲۰۳-۱۹۹	مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی قه‌لای هه‌ولیر
۲۰۵-۲۰۴	مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قای کفری
۲۱۴-۲۰۶	هه‌ردوو مناره‌که‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی
۲۱۹-۲۱۵	مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قای سلیمانی
۲۲۴-۲۲۰	مناره‌ی مزگه‌وتی حاجی مه‌ولود (شیخه ره‌شکه)
۲۳۰-۲۲۵	مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قای هه‌ولیر
۲۳۳-۲۳۱	مناره‌ی مزگه‌وتی تولیتا (ئاکری)
۲۳۷-۲۳۳	مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری
۲۴۲-۲۳۸	مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی دهۆک
۲۴۳	که‌ته‌لوکی مناره شوینه‌وارییه‌کان
۲۴۴	که‌ته‌لوکی مناره که‌له‌پوورییه‌کان

پیشہ کی

پیشہ کی

نووسین یا خود بہ دوا داچوون و تووژینہ وہ لہ سہر ہر بابہ تیکی شارستانی زور گرنگ و پر بایہ خہ، بہ لام لہ ہمان کاتدا زور دژوار و ئەستہ مہ، گرنگ و پر بایہ خہ، چونکہ گہرانہ وہیہ بو ژانی رابردووی مروفاہیہ تی و ویناہیہ کی میژوہ بہ شیوہیہ کی زیندو، ہولڈانیکہ بو ئەوہی رابردو بہ پیی توانا زیندو و نیشان بدریت، ہر ئەم دید و تیروانینہ خوئی لہ خویدا ہوکاریشہ بو ئەوہی تووژینہ وہ و لیکوئینہ وہ لہ سہر شارستانیہت زور دژوار و سہخت بیت.

ئەم تووژینہ وہیہ ش کہ دہربارہی بیناسازی منارہیہ و بہ شیکی گرنگ و دانہ براوی شارستانیہتہ بہ ہردو و اتا و جوورہ کہیہ وہ، بہ جووریک پیکہاتہیہ کی دیار و بہرچاوی بیناسازی مزگہوتہکانہ و ماددیہ، و لہ ہمان کاتدا مہعنہ ویشہ، چونکہ بووہتہ ناسنامہی مزگہوتہکان و ہیما ی شار و ئاوداننیہ موسلمان نشینیہکان، ہروہا بہ کارہاتوہ بو بانگدان و بانگہواز بو نووژہ فہرز و سوننہتہکانی و ہک نووژی جہژن و خوور و مانگ گیران و جیہاد و کاروباری تری گوہلگہکان، جگہ لہ وہ منارہکان بہ ہوکاری بہرزیان بوونہ بیروکہی فراوانکردنی مہودای ئەو دہنگہ روچیہی (بانگ) کہ بو ئاگادارکردنہ وہ و بانگہپشتکردنی موسلمانان بہ کاردہات بو ئەنجامدانی فہریزہیہ کی خودایی کہ نووژہکان.

منارہ بریتیہ لہ بینا یا خود قوللہیہ کی بہرز، یہ کیکہ لہ رہگہزہ گرنگہکانی بیناسازی دینی لہ ئیسلامدا، و پاش دروستکردنی مزگہوتہکان بنیاتنراوہ، پیکہاتہی منارہ بہ شیوہیہ کی گشتی بریتیہ لہ: (بنکہیہ کی پتہو، لاشہ، پلیکانہ، دہرگا، بالکون، گوہمز و ...)، ہلکہوتہی جوگرافی و کہرستہی بیناسازی بہرہست و پیشکہوتنی ہونہری بیناسازی و... تاد، کاریگہرییان ہیہ و ہبووہ لہ سہر شیواز و تہزری بیناسازیان، خشت یان بہرد، پالپشت بہ گہچ یان قسل لہ دروستکردنیاندا بہ کارہاتوون، لہ سہرہتادا تہنہا مہبہست لہ دروستکردنیان بریتی بووہ لہ لایہنی جوانکاری و ئەرک و وہزیفہیہ کی دیاریکراو کہ بانگدان بووہ لہ سہریان، بہ لام دواتر بہ پیی تیپہربوونی سہرہمہکان و پیشکہوتنی بواری بیناسازی لہ شارستانیہتہی ئیسلامیدا تہنہا لہ و چوارچیوہیدا نہمانہوہ، بہ لکو بوونہ ہیما و ناسنامہی شارہ ئیسلامیہکان بہ گشتی و ہندیک گہورہ شاری میژووی و ہکوو قاہیرہ لہ مصر و ہولیز لہ ہریمی کوردستان.

لہم پروانگہیہ شہوہ لہ ہریمی کوردستان چہندہا مزگہوت و منارہ دروستکراون، کہ لہ ئیستادا ہندیکیان شوینہواری و ہندیکیان و ہک کہلہپووری ماونہتہوہ، بہ لام و ہک پیویست نہناسینراون و گرنگی و بایہخی شوینہواری و کہلہپووریان دہرنہخراوہ، لیزہوہ گرنگی تووژینہ وہ کہی ئیمہ دہردہکہویت کہ باسکردن و تووژینہ وہیہ لہ بواری بیناسازی منارہ شوینہواری و کہلہپووریہکان لہ ہریمی کوردستان.

ہوکاری ہلژاردنی بابہتہکہمان بو نہبوونی یان کہمی سہرچاوی زانستی پیویست بووہ لہ سہر ئەو بابہتہ بہ تاییہتی لہ زمانی کوردیدا. ئەمہ جگہ لہ خستنہووی رول و بایہخی دروستکردنیان و ہکوو پیکہاتہیہ کی سہرہکی و گرنگ و دیار لہ مزگہوتہکاندا، ہاوشان بہ دیارخستن و گہران بہ دوا ی ئەو پرسیارہی کہ: ئایا بوچی منارہکان لہ شارستانیہتہی ئیسلامیدا لہ پاش دروستکردنیانہوہ سہرہم

له‌دوای سهردهم پۆل و بایه‌خیان زیاتر بووه؟ و له‌و ئه‌رك و وه‌زیفه‌یه‌كه‌وه كه پێكهاته‌یه‌كه‌ی بیناسازی مزگه‌وته‌كان بن و بۆ ئه‌وه به‌كاربهێنرێن بانگ و بانگه‌وازیان له‌سه‌ر بدريت، هه‌نگاو بنین به‌ره‌و ئه‌وه‌ی بینه هێما و ناسنامه‌ی شار و ناوچه‌كان و پڕوی پێشكه‌وتنی بیناسازی ئیسلامی پێشان بدن و له‌ چوارچۆیه‌یه‌كه‌ی وردی ئه‌ندازه‌بیدا دروستبکری؟!

گرنگی ئه‌م توێژینه‌وه‌یه‌ش له‌وه‌دایه‌ ته‌نها باسی مناره نه‌کراوه وه‌کوو پێكهاته‌یه‌كه‌ی بیناسازی مزگه‌وته‌كان له‌ شارستانییه‌تی ئیسلامی به‌ گشتی و هه‌ریمی کوردستان به‌ تاییه‌تی، به‌لکو باس له‌ میژووی دروستکردنیان، بیری سه‌ره‌له‌دانیان، مه‌به‌ست له‌ دروستکردنیان، گرنگی و بایه‌خیان، پۆل و کاریگه‌رییان، شیوه و شکیان و ... تاد، سه‌رباری باسکردنی هه‌موو ئه‌و ده‌سته‌واژه جیاوازانیه‌ی به‌پێی هه‌لکه‌وته‌ی خاکی موسلمانان به‌کارهێنراون بۆیان.

گرفتی توێژینه‌وه‌که: له‌ نووسینی ئه‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا چه‌ند گرفتیکمان هاته‌ ری له‌ دیارترینیان نه‌مانی به‌شیک له‌ مناره شوینه‌واریه‌یه‌کان یان نه‌بوونی زانیاری و سه‌رچاوه‌ی پێویست له‌سه‌ر شیوه و تاییه‌تمه‌ندی هه‌ندیکیان، ئه‌مه‌ش توێژه‌ری ناچارکردوه‌ بۆ نووسین له‌سه‌ریان پشت به‌ستیت به‌ سه‌ردانه مه‌یدانییه‌کانی و چاوپێکه‌وته‌کانی له‌گه‌ل که‌سانی شاره‌زا و خاوه‌ن زانیاری، پاش گولبژیکردن و هه‌لسه‌نگاندن توانرا به‌سه‌ر ئه‌و گرفته‌دا سه‌رکه‌وین و توێژینه‌وه‌که به‌م جوهره‌ی ئیستا به‌ کۆتا بگه‌یه‌نین. دیاره له‌م چوارچۆیه‌یه‌ی توێژه‌ر هه‌لییژاردوه‌ بۆ ئه‌نجامدانی توێژینه‌وه‌که‌ی چه‌ند توێژینه‌وه‌یه‌که له‌وه‌و پێش ئه‌نجامدراون، له‌ گرنگترینیان نامه‌یه‌که‌ی ماسته‌ره و له‌لایه‌ن (زیدان ره‌شید برادۆستی)یه‌وه به‌ شیوه‌ی کتیب به‌ ناوینیشانی: (الفن والعمارة الدينية في إقليم كردستان والعراق، المآذن الأتابكية نموذجاً دراسة تحليلية ميدانية) چاپکراوه و به‌رده‌سته.

له‌ گرنگترین ئه‌و سه‌رچاوانه‌ش له‌ توێژینه‌وه‌که‌ماندا سوڤمان لیوه‌رگرتوون و به‌کارمانهێناون بریتین له‌:

- خضر، ئاراس اسماعیل: *العناصر المعمارية والنقوش الزخرفية في العمائر العثمانية الباقية في إقليم كردستان/ العراق (خلال 1106-1326هـ/ 1700-1920م) دراسة أثرية معمارية فنية، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم الآثار الإسلامية، كلية الآثار، جامعة القاهرة، 2013-2014م.*
- طرشاوي، بلحاج: *العمارة الإسلامية أصولها الفكرية ودلالاتها الثقافية والبيئية من خلال بعض النماذج، أطروحة الدكتوراه غير منشورة، جامعة أبي بكر بلقايد - تلمسان، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والعلوم الإجتماعية، قسم الثقافة الشعبية، شعبة الفنون، الجمهورية الجزائرية، 2006 - 2007م.*
- باجگر، نه‌وزاد یه‌حیا: *سلیمانی له‌ به‌لگه‌نامه‌کانی عوسمانی دا (1263-1337 کۆچی/1847-1918 زایینی)، و: ئاشتی ره‌حمان، ب، 8، چ، 1، هه‌ولێر، 2019 ز.*
- باجگر، نه‌وزاد یه‌حیا: *هه‌ولێر له‌ به‌لگه‌نامه‌کانی عوسمانی دا (1708-1339 کۆچی/1777-1920 زایینی)، و: ئاشتی ره‌حمان، چ، 1، ب، 2، هه‌ولێر، 2018 ز.*

- قزلبه‌یی، محهمه‌د: ناساندنیکی مزگه‌وته‌کانی سلیمانی و خویندنگه ئاینیه‌کانی، و: ئاراس محهمه‌د صالح، چ ۱، چاپخانه‌ی شقان، ۲۰۱۳ز.
- طراد، مه‌ند و صقر الصقور: تصمیم المآذن بین التاریخ والمعاصرة (نماذج من الأردن)، م ۲۲، العدد ۴، ۲۰۱۶ م.
- عبدالأمیر، صفا لطفی: الأبعاد الجمالیة للمئذنة فی العمارة الإسلامیة، مجلة جامعة بابل، العلوم الأنسانیة، م ۱۸، العدد ۲، بابل، العراق، ۲۰۱۰ م. ص: ۵۵۱.

تویژینه‌وه‌که‌مان له ژیر ناو‌نیشانی: (هونه‌ری بیناسازی مناره شوینه‌واری و که‌له‌پووریه‌کان له هه‌ریمی کوردستان) دابه‌شکردوو به‌سه‌ر سی به‌شدا، به‌م شیوه‌یه:

به‌شی یه‌که‌م بریتیه له باسکردنی میژوو و گرنگی و بایه‌خی مزگه‌وت و مناره له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا و دابه‌شی دوو باس کراوه، باسی یه‌که‌م تاییه‌ته به میژوو و گرنگی و بایه‌خی مزگه‌وت له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا، و له سی ته‌وه‌ره پیک هاتوو، باسی دووهم تاییه‌ته به میژوو و گرنگی و بایه‌خی مناره له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا، و له شه‌ش ته‌وه‌ره پیک هاتوو، ئەم به‌شه‌ بناغه‌ی تویژینه‌وه‌که‌یه و ده‌ستیکی گرنکه‌ بو‌چوونه‌ ناو‌بابه‌تی سه‌ره‌کی تویژینه‌وه‌که‌.

له به‌شی دووهمدا به‌ پی‌ی یه‌ک له‌دوای یه‌ک هاتنی میژوویی باس له مناره شوینه‌واریه‌کان له هه‌ریمی کوردستاندا کراوه و دابه‌شی چوار باس کراوه، به‌ جو‌ریک هه‌ر باسیک تاییه‌ته به مناره‌یه‌ک (مناره‌ی چۆلی، مناره‌ی خورمال، مناره‌ی ئامیدی و مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی قه‌لای هه‌ولیر)، و هه‌ریه‌که‌یان به‌ چهند خالیک به‌ تیرو ته‌سه‌لی باس له میژوو و تاییه‌تمه‌ندی بیناسازیان کراوه.

به‌شی سییه‌م و کو‌تایی تویژینه‌وه‌که‌ش تاییه‌ته به‌ چهند مناره‌یه‌کی که‌له‌پووری هه‌لبژێردراو له هه‌ریمی کوردستان، و دابه‌شی چوار باس کراوه، باسی یه‌که‌م تاییه‌ته به مناره که‌له‌پووریه‌کانی پارێزگای سلیمانی (مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قای کفری، دوو مناره‌که‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ و مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قای مه‌ولانا خالد) و باس له میژوو و هونه‌رو پیکه‌اته بیناسازیه‌کانیان کراوه، باسی دووهمیش تاییه‌ته به‌ دوو مناره‌ی هه‌لبژێردراوی که‌له‌پووری شاری هه‌ولیر (مناره‌ی مزگه‌وتی شیخه‌ په‌شکه‌ و مناره‌ی خانه‌قای مه‌ولانا خالد) و باس له میژوو و هونه‌ر و پیکه‌اته بیناسازیه‌کانیان کراوه، باسی سییه‌میش تاییه‌ته به‌ چهند مناره‌یه‌کی که‌له‌پووری ناوچه‌ی بادینان (مناره‌ی تولیتا، مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری و مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ده‌وک) و به‌ هه‌مان شیوه‌ باس له میژوو و هونه‌رو پیکه‌اته بیناسازیه‌کانیان کراوه، باسی چواره‌م و کو‌تاییش تاییه‌ته به‌ مزگه‌وت و مناره‌ی پوخیندراوی خانه‌قای کفری و به‌ کورتی باسیان ده‌رباره‌ کراوه.

له پاش ناوه‌رۆکی تویژینه‌وه‌که‌ش به‌ چهند خالیک گرنگترین و دیارترین ئە‌نجامه‌کانی تویژینه‌وه‌که‌ خراونه‌ته‌ پوو.

ئه‌وه‌ی گرنکه‌ لێ‌رده‌ ئاماژه‌ی پیکه‌ین و پوونی بکه‌ینه‌وه‌ ده‌سته‌واژه‌ی (که‌له‌پوور)ه‌ که‌ له‌ تویژینه‌وه‌که‌ماندا به‌کارمانه‌یتاوه‌ بو‌ ئه‌و منارانه‌ی شوینه‌واری نین و ته‌مه‌نیان له (۵۰) سال زیاتره‌، به‌ پی‌ی رینماییه‌کانی ریکخراوی (یونسکو) ئه‌و شوینانه‌ی په‌هه‌ندیکی میژوویی و مرو‌قیه‌تیان هه‌یه‌، یان

پیوهستن به کهلتور و داب و نه‌ریتی کۆمه‌لگه‌یه‌ک و بونه‌ته به‌شیکی ئەو کۆمه‌لگه‌یه‌ پێویسته‌ بپاریزرین، هه‌روه‌ها به‌پیی مادده‌ی (٤) برگه‌ی (٨) له‌ یاسای شوینه‌واری عێراقی سالی (٢٠٠٢)، بپاری دراوه‌ به‌ پاراستنی ئەو شوینه‌انه‌ی ته‌مه‌نیان له‌ (٢٠٠) سال‌ که‌متره‌ و ره‌هه‌ندیکی میژوویی گرنگیان هه‌یه‌. واته‌ هه‌ر شوین و جیگه‌یه‌ک یان هه‌ر پارچه‌یه‌ک ره‌هه‌ندیکی میژوویی و شوینه‌واری هه‌بیت و ته‌مه‌نی له‌ (٢٠٠) سال‌ که‌متر بیت وه‌کوو که‌له‌پوور مامه‌له‌ی له‌گه‌لدا ده‌کریت و پاراستنی به‌ یاسا ریکخراوه‌، هه‌روه‌ها به‌پیی یاسای ژماره (٥)ی سالی (٢٠٢١) تاییه‌ت به‌ یاسای به‌رپوه‌بردن و پاراستنی شوینه‌وار و که‌له‌پوور له‌ هه‌ریمی کوردستان - عێراق، له‌ مادده‌ی (١) برگه‌ی (٨) خالی (١-٢) هاتووه‌: هه‌ر مادده‌یه‌کی گوازاوه‌ و نه‌گوازاوه‌ که‌ دروستکراوه‌، نه‌خشکراوه‌، به‌ره‌مه‌ینراوه‌، نووسراوه‌، ده‌ستنوسه‌، وینه‌ی کیشراوه‌، یان وینه‌ی گیراوه‌ و به‌هایه‌کی میژوویی، یان نیشتمانی، نه‌ته‌وه‌یی، ئایینی، یان هونه‌ری هه‌یه‌، به‌ که‌له‌پوور ئەژمار ده‌کریت و ده‌بیت بپاریزریت وه‌کوو سامانیکی به‌نرخ‌ی نیشتمانی، هه‌رچه‌نده‌ له‌ خالی (٢)ی هه‌مان برگه‌دا ئاماژه‌ به‌وه‌ کراوه‌ که‌ ده‌بیت ته‌مه‌نیان له‌ (١٠٠) که‌متر نه‌بیت، به‌لام جیگای تییینییه‌ و پیمان وایه‌ ئەم یاسایه‌ هه‌رچه‌نده‌ نوییه‌، به‌لام پێویستی به‌ هه‌موارکردنه‌وه‌ هه‌یه‌، چونکه‌ له‌ هه‌ریمی کوردستاندا چه‌ندان مادده‌ی گوازاوه‌ و نه‌گوازاوه‌ هه‌ن که‌ له‌ کۆمه‌لگه‌دا ره‌هه‌ندیکی میژووییان وه‌رگرتووه‌ و به‌ چاویکی گرنگ و پر بایه‌خه‌وه‌ سه‌یر ده‌کرین و وه‌کوو سامانیکی نیشتمانی هه‌ژمار ده‌کرین و ته‌مه‌نیان نه‌گه‌یشتووه‌ته‌ (١٠٠) سال، و به‌هۆی گه‌شه‌ی به‌رده‌وام و خیرای کۆمه‌لگه‌وه‌ ترسی له‌ ناوچوونیان هه‌یه‌ و پێویستیان به‌ یاسایه‌کی تاییه‌ت هه‌یه‌ بۆ پاراستن و ناساندنیان وه‌کوو که‌له‌پووریکی نیشتمانی.

تویژهر له‌ تویژینه‌وه‌که‌یدا به‌ پشت به‌ستن به‌ وه‌ ره‌هه‌نده‌ میژوویییه‌ی مناره‌کان هه‌یانه‌ له‌ ناوچه‌کانی‌اندا و به‌پیی ئەو برگه‌ یاسایه‌ی شوینه‌واری عێراقی که‌ گرنگی و بایه‌خی میژوویی ئەژمارکراوه‌ له‌ جیاتی ته‌مه‌ن و میژوو، وه‌رمان گرتوون و کارمان له‌سه‌ر کردوون.

سه‌رباری ئەوه‌ گومان له‌وه‌دا نییه‌ تویژینه‌وه‌که‌مان بێ هه‌له‌و که‌م و کورتی نییه‌، هه‌له‌ و که‌م و کورتی مرۆفیش له‌ ئەنجامی هه‌ول و کارکردنییه‌تی، بۆیه‌ داواکارین هه‌له‌و که‌م و کورتییه‌کانی ئەم تویژینه‌وه‌یه‌ به‌ ره‌خنه‌ی بنیاتنه‌ر هاوشیوه‌ی دیاری پێشکه‌ش به‌ تویژهر بکریت.

تویژهر

به‌شی یه‌که‌م

مزگه‌وت و مناره، گرنگی و بایه‌خی دروستکردنیاں

له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا

باسی یه‌که‌م / مزگه‌وت، گرنگی و بایه‌خی له شارستانی

ئیسلامیدا

باسی دووه‌م / مناره، گرنگی و بایه‌خی له شارستانی

ئیسلامیدا

باسی یه کهم / مزگهوت، گرنگی و بایه‌خی له شارستانی ئیسلامیدا

تهوه‌ره‌ی یه کهم: میژووی دهرکهوتنی مزگهوت له ئیسلامدا

مزگهوت بریتیه له یه‌که‌یه‌کی بیناسازی ئیسلامی که تیایدا موسلمانان په‌رستشی تیدا ئه‌نجام دهریت، خوی گوره ریزی لیناوه و له کومه‌لگه‌ی موسلماناندا له بواری په‌روه‌ده و پو‌شنبیری دینیدا پیگه‌و شوینی تایبته و کاریگه‌ری هه‌یه، شوینکه‌وتوانی ئایینی ئیسلام په‌رستش و پارانه‌وه‌ی تیدا ئه‌نجام دهن، مزگهوته‌کان تایبته نین ته‌نھا به په‌رستشه‌کان (نوژی هه‌ینی و نوژه به‌کومه‌له‌کانی روزه‌نه و نوژی دوو جه‌ژنه‌که و نوژی خورگیران و مانگ گیران و ... تاد)، به‌لکو ناوه‌ندیکی گرنگ و کاریگه‌ری ئایینی و رامیاری و ئابوری و پو‌شنبیری و سه‌ربازی و ... تاد بوو له کومه‌لگه‌ی موسلماناندا، تاوتوی کیشه‌کانی تیدا ده‌کریت، کاروباری جه‌نگی و رامیاری و ئابوری و هی تریشی تیدا ریک ده‌خریت^۱.

پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له مزگهوتی شاری مه‌دینه‌دا سه‌رجه‌م کاروباره‌کانی ده‌وله‌تی به‌ریوه‌ده‌برد، له رووی دیلو‌ماسییه‌وه هه‌ر له‌وی چاوی به‌و نیردراوانه ده‌کهوت ده‌هاتنه لای، ناوه‌ندیکی بوو بو فیرکردن و په‌خشکردنی په‌یام و رینمایی خوی گوره، هه‌ر له مزگهوتدا په‌یمانی له موسلمانان وهرده‌گرت، هه‌ر ئه‌مه‌ش هۆکار بوو مزگهوته‌کان له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا گرنگیه‌کی زوریان پیدریت و له کاتی دروستکردنیاندا له شار و ئاوه‌دانییه‌کاندا یه‌که‌م هه‌نگاو و بینا بیت و بکه‌ویته ناوه‌ند و چه‌قی شار و ئاوه‌دانییه‌کان. له زمانی کوردیدا به‌گشتی ده‌وتریت مزگهوت (مزگه‌فت)، چ بو ئه‌و مزگهوتانه‌ی بچوکن و ته‌نھا نوژی به‌کومه‌لیان تیدا ئه‌نجام دهریت، و چ ئه‌و مزگهوتانه‌ی قه‌باره‌یان گوره‌تره و نوژی به‌کومه‌ل و جومعه‌شیان تیدا ئه‌نجام دهریت، به‌لام له زمانی عه‌ره‌بیدا به‌پی رووبه‌ر و قه‌باره و تایبه‌تمه‌ندییه‌وه جیاوازه و به‌هه‌موو مزگهوتیک ناوتریت (مسجد) که هاوواتای مزگهوته له زمانی کوردیدا، به‌لکو سی ده‌سته‌واژه به‌کارده‌هینرین ئه‌وانیش بریتین له: (مصلی - زاویه، المسجد، الجامع)، بو زیاتر تیگه‌یشتن له‌م ده‌سته‌واژه‌نه له خواره‌وه به‌کورتی ده‌یانناسین.

أ/ مصلی یان زاویه: بریتیه له له‌و شوینه‌ی لانی که‌م جیگه‌ی چل نوژخوینی تیدا ده‌بیته‌وه، به‌کارده‌هینریت بو ئه‌نجامدانی نوژی به‌کومه‌ل له پینج کاتی نوژی روزه‌نه‌ی موسلمانانی ئاماده بوو له دام و ده‌زگا و کارگه و قوتابخانه و ... تاد، یان بو گونده بچوکه‌کان، یان کومه‌لگانشینییه‌کان، ئه‌مه‌ش بو ئه‌وه‌یه موسلمانانی ئه‌و شوینانه که نوژه‌کانیان به‌کومه‌ل و به‌یه‌که‌وه ئه‌نجام بدن و له خیری نوژی به‌کومه‌ل بی به‌ش نه‌بن^۲.

ب/ المسجد: به‌و شوینه ده‌وتریت که کړنوشی تیدا ده‌بریت، میژوونوس و زانای بواری شوینه‌وار (حسن عه‌بدولوه‌هاب) (م: ۱۹۶۷) پی وایه: هه‌ر شوینیک په‌رستشی تیدا ئه‌نجام بدریت پی ده‌وتریت (المسجد)^۳.

^۱ Giotein, S. D. *Studies in Islamic History and Institutions*. Leiden : E.J. Brill, 1968. P:75.

^۲ حسن، نوبی محمد: *عمارة المسجد في ضوء القرآن والسنة*، ط ۱، دار نهضة الشرق، القاهرة، ۲۰۰۲ م، ص: ۱۵.

^۳ عبدالوهاب، حسن: *تاريخ المساجد الأثرية*، ج ۱، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، ۱۹۴۶ م، ص: ۱۱.

لهم بارهیه وه خوی گوره له قورئاندا ده فەر مویت: ﴿ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَى فِي خَرَابِهَا أُولَئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَافِيَةً لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿١١٤﴾ ٤، واته: (کن ناهه قتره له و کهسه ی ریگه نه دا ناوی خودا له مزگه و ته کانی خودا بهیندری و هه و لیش بدا ویران بین؟ نه ده بویه ئەمانه هه ر بچنه ناویان مهگین به ترس و له رزه وه، به شیان له دونیا سووکییه و له قیامه تیش نازاری دژواریان هه یه) ٥.

هه ر له م بارهیه وه پیغه مبهری خوا (ﷺ) فه رموویه تی: (وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا) ٦، واته: (سه ر زه ویم بۆ کراوه به سوژدهگا و پاکۆکه ر (له جیی ئاو ته یه مومی پی ده کریت) ٧. قازی عه یاز ده لیت: یه کیک له و تایبه تمه ندییانه ی که به م ئوممه ته دراوه و به ئوممه تانی پیشوو نه دراوه، بریتییه له وه ی که هه موو زه وی بۆ کراوه ته مزگه وت و ده توانن نوژی تی دا بکه ن به مه رجیک ئه و شوینه پاک بیت) ٨.

ج/ الجامع: پیوه ندی به (مسجد) هه وه هه یه، هیمایه بۆ کۆبوونه وه، له سه ره تای بانگه وازدا وشه ی (الجامع) بۆ ئه و مزگه وتانه ی که جومعه و جهماعه تیان تی دا ده کرا به ته نها به کار نه ده هات، به لکو تیکرا ده یانوت (المسجد الجامع)، پاشان خه لکی ده یانوت (المسجد الکبیر) ٩.

یه که م مزگه وت له ئیسلامدا بریتی بوو له مزگه وتی (قبا) که پیی ده وترا (مسجد التقوی)، وه ک له فه رمایشتی خوی گه وردها هاتوو: ﴿ لَا نَقُومُ فِيهِ أَبَدًا لِمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَى مِنْ أَوْلَى يَوْمِ الْحَقِّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَبْتَظِرُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهِّرِينَ ﴿١٠٨﴾ ١٠، واته: (هه رگیز له و مزگه وت هه رامه وهسته بۆ نوژی کردن، به راستی مزگه وتی له یه که م رۆژی هه وه له سه ر له خودا ترسان دروست کرابی و بناخه ی دانرابی وه ک مزگه وتی قوبا یا مزگه وت هه کی خۆت، ئه وه لایقتره بۆ ئه وه ی تیایدا بوهستی و نوژی تیا بکه ی، چونکه چه ند پیاویکی تی دایه هه ز ئه که ن خویان له خووره وشتی خراب پاکبکه نه وه و خودا په رستی بکه ن. بیگومان خودا ئه وانه ی خۆش ئه وی که خویان له خوو کرداری خراب پاک ئه که نه وه) ١١.

٤ القرآن الکریم، سورة البقرة.

٥ قورئانی پیروژ، وه رگیژانی: عه بدوره ره حمان شه ره فکه ندی (ماموستا هه ژار)، چ ١، چاپخانه ی اسوه، ایران، ١٩٨٨، ل ١٨.

٦ صحیح البخاری، کتاب الصلاة، باب قول النبي ((وَجُعِلَتْ لِي الْأَرْضُ مَسْجِدًا وَطَهُورًا))، برقم (٦٢/١-٥٦-٤٣٨).

٧ المنذري، زكي الدين عبدالعظيم بن عبدالقوي: پوخته ی سه حیجی موسلیم، و: لیژنه یه ک، ب ١، چ ١، ٢٠٠٧ ز، ل: ١٥٠.

٨ مختار، علي محمد: دور المسجد في الإسلام، السنة الثانية، جمادی الأولى، ١٤٠٢ هـ العدد ١٤، ص: ٥.

٩ مختار، المرجع السابق، ص: ٦.

١٠ القرآن الکریم، سورة التوبة.

١١ خۆلاسه ی ته فسیری نامی، دانراوی: مه لا عبدالکریمی مدرس، چ ٢، ناوه ندی راگه یانندی ئارا، سلیمانی، ٢٠١٠ ز، ل ٢٠٤.

مزگهوت له گرنگترین دامه زراوه کانی بنیاتنانی کومه لگه ی ئیسلامیه، هه ندیک له زانایانی پوژه لاتناس پینان وایه ئەسل و بنه چه ی پلانی بیناسازی مزگهوت (تخطیط المسجد) دهگه ریته وه بو پهرستگا کونه کانی میسر یان کلیساکانی شام^{۱۲}.

بلحاج طرشاوی ئاماژه به وه دهکات: میژوونوسی فهره نسی (لوسیان گولفین-Lucian Golvin) (م: ۲۰۰۲) پئی وایه: لیکچوونیک ی زور هه یه له نیوان پهرستگا کونه کان و مزگهوتی موسلمانه کان، بو نمونه: پهرستگاکانی (دورا یوروپوس-Dura Europos) له سالی (۲۵۶ پ.ز) دوزرانه وه له پلان و نه خشه یاندا مزگهوته کان هاوشیوه یان بوون، ده لیت: ئەم پهرستگایانه له بناغه دا لاکیتشه یی بوون، به دریزی (م: ۱۰) و پانی (م: ۳)، هۆلیکی چوارگوشه یی هاوشیوه ی هۆلی مزگهوته کانیا ن هه بووه بو پهرستن، پانییه که ی (م: ۱۲، ۶۵) و به رزی (م: ۶) له سی لایدا ریواق هه بووه، له گه ل بوونی میحراییک به ئاراسته ی بیت المقدس^{۱۳}.

پوژه لاتناسی به ریتانی (کریزویل) (م: ۱۹۷۴) هه مان بوچوونی هه یه و پئی وایه: موسلمانه کان سه ره تا زانیاریان زور که م بووه، به لام له ئەنجامی فتوحات و تیکه لاوبوون له گه ل نه ته وه کانی تر زانیاری زوریان ده ست کهوت، بو نمونه تا ماوه یه ک دره می ساسانی و دیناری بیزه ننتینان به کارده هینا، پیش ئەوه ی خو یان بو یه که مجار له سه رده می عه بدوله لیک ی کوری مه روان (۶۵ - ۸۶ ک) دا دراویکی ته واو ئیسلامی تایبه ت به خو یان لیده ن^{۱۴}.

به هه مان شیوه له بواری بیناسازیشدا سو دی زوریان له هونه ری بیناسازی فارسه کان و پومه کان وه رگرتووه، هه روه ها پئی وایه مزگهوتی گه وره ی ئومه و ییه کان له شاری دیمه شق هونه ری دروستکردنه وه که ی له کلیساکانی مه سیحیه کان ده چیت، و زیاتر له وه ش ده لیت: مزگهوته کان کۆپی کراوی کلیسای بیزه ننتینیه کانن و جیاوازییه کی ئەوتویان نییه، هه روه ها که وانی میحرابی مزگهوت له هۆلی ناو کلیساوه وه رگیراوه، و ئەملاولاکه شی له شیوه ی بالی (حه زره تی مه سیح) وه رگیراوه (سه لامی خوای لی بیت)^{۱۵}.

میژوونوسی ئیسپانی (مانویل جومیث مورینو) (م: ۱۹۷۰) هه مان بوچوونی (گولفین و کریزویل) دوویات ده کاته وه و پئی وایه: بیناسازی مزگهوت بیروکه که ی له کلیساکانه وه وه رگیراوه^{۱۶}.

^{۱۲} طرشاوی، بلحاج: العمارة الإسلامية أصولها الفكرية ودلالاتها الثقافية والبيئية من خلال بعض النماذج، أطروحة الدكتوراه غير منشورة، جامعة أبي بكر بلقايد-تلمسان، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والعلوم الإجتماعية، قسم الثقافة الشعبية، شعبة الفنون، الجمهورية الجزائرية، ۲۰۰۶ - ۲۰۰۷ م، ص: ۱۰.

^{۱۳} طرشاوی: المرجع السابق، ص: ۱۰.

^{۱۴} ک. کریزویل: الآثار الإسلامية الأولى، نقله الى العربية: عبدالهادي عبلة، ط ۱، مطبعة خالد بن وليد، دار قتيبة، دمشق، ۱۹۸۴ م، ص: ۶۱-۶۲.

^{۱۵} Lucian golvin: *La mosquee, institute des etudes islamiques a Alger, Alger, 1960.*

^{۱۶} مانویل، جومیث مورینو: الفن الإسلامي في إسبانيا (من الفتح الإسلامي للأندلس حتى نهاية عصر المرابطين) وفنون المستعربين، ت: لطفی عبدالبدیع و عبدالعزیز سالم، مؤسسة شباب الجامعة، ص: ۱۱.

گومان له وهدا نيه شارستانيه ته كان به دريژاي ميژوو يهك له دواي يهك كاريگه ريبان هه بووه له سهر يهكترى، شارستانيه تي ئيسلاميش له سهرجه م ربه هنده كانه وه به پي گونجان و دژ نه بوون له گه ل ياسا و شهريه تي ئايينه كه ي كاريگه ر بووه به شارستانيه ته كان و سودي ليمان وه رگرتووه، دهكريت بوتريت يه كييك له وه هه ندانه لايه ني بيناسازي بووه (بيناسازي مزگه وته كان)، به لام به و شيوه و پلان و ته رزه بيناسازيه ي كه تاييه ته به خودي دينه كه و گونجاوه له گه ل شوينيكدا كه خواي گه وره به تاييه ت باسي كردووه و ريژي ليتاوه، هه روه ها ئاشكرايه كه مزگه وته كان خاوه ني كو مه ليك تاييه تمه ندي و پيكهاته ي بيناسازين كه له خودي كلتسا و په رستگا كاندا بوونيان نيه جياي ده كاته وه ليمان، له وانه: هو ليكي تاييه تي لاكيشه ي بو نويزخوينان و كو بوونه وي موسلمانان كه سهرگيراو و روو له رووگه بيت و ده رگاي له به شي دواوه بيت، هه روه ها ميحرابيكي روو چال و مينبه ريكي به رز به سهر هو له كه دا پروانيت له به شي رووگه، له گه ل حه وشه يه كي كراوه له به رده م مزگه وته كه دا كه لييه وه بگه يته به شه داخراوه كانى مزگه وته كه و ... تاد.

- مزگه وتي پيغه مبهري خودا (ﷺ):

ئه م مزگه وته به سهره تاي ته واي مزگه وته كانى جيهانى ئيسلامى و شارستانيه تي ئيسلامى داده نريت، ده بيت هه موو مزگه وته كانى سهرانسه ري جيهان نه گو ره كانى (الثوابت) ئه و مزگه وته بپاريژن، له: (رووگه (قبيله)، ميحراب، مينبه ر، هو لي نويزكردن (بيت الصلاة)، ... تاد) ١٧.

پاش دابه زيني وه ي بو پيغه مبهري خوا و (ﷺ) ده ستردن به ده عوه و بانگه واز له شاري مه ككه، سهرانى قوره يش هه ر زوو ده ستيان كرد به دژايه تي بانگه واز و به رنامه ي ئيسلام به هو كاري ئه وه ي ئاييني نو ي له به رژه وه ندي ئه واندان بوو، هه ر زوو كه وتنه دژايه تي و ئازاردانى پيغه مبهري خوا و (ﷺ) شوينكه وتوانى، پاش نزيكه ي ده سال بانگه واز له شاري مه ككه سهرئه نجام روژييك پيغه مبهري خوا (ﷺ) به دلخوشييه وه هاته ناو هاوه له كانى و پي فه رموون: ئه و شوينه م پيشاندراره كه كوچي بو بكه ين و ئيره له زولم و سته مى ئه هلي قوره يش جي به يلين ئه ويش شاري (يه ثريب - مه دينه) يه، هه ر يه كييك له ئيوه ده يه ويت مه ككه جي به يلين با بو ئه وي بجيت، پاش تيه ربووني دوو مانگ و چه ند روژييك كه س له هاوه لان نه مانه وه له شاري مه ككه جگه له پيغه مبهري خوا و (ﷺ) ئه بو به كر و هلي و به ندراره كان و نه خو ش و بي هيزه كان، پيغه مبهري خوا (ﷺ) چاوه ري فه رمانى خواي گه وره بوو بو ئه وه ي ئه وانيش كوچ بكه ن، سهرئه نجام له شه وي هه يني به فه رمانى خواي گه وره به هاوه لي ئه بو به كر له (٢) ي مانگي (ربيع الاول) له شاري مه ككه چوونه ده روه و كوچيان ده ست پي كرد، سي شه و له ئه شكه وتي (ثور) مانه وه، پاشان له ويوه به ريكه وتن و له روژي دووشه ممه (١٢) ي هه مان مانگي سالي يه كه مى كوچي گه يشتنه قوباء ١٨.

١٧ جاف، خوسرهو: ميژوو ي مزگه وت و مناره و ميحراب و مينبه رو مزار، چ ١، چاپخانه ي روژه لات، هه ولير، ٢٠٢٠ ز، ل ١٩.

١٨ مختار: المرجع السابق، ص: ٨٩-٩١. غريب، قاسم محمد: گه وره ي پيغه مبه ران محمد (ﷺ) بناسه، چ ١، له بلاوكراره كانى تينوس بو چاپه مهنى و كارتوگرافيك، ٢٠١٥ ز، ل: ٣٥ - ٣٦.

پاش گه‌یشتنی به قوباء یه‌که‌م کاری بریتی بوو له دروستکردنی مزگه‌وت، ئەمه‌ش بووه یه‌که‌م مزگه‌وت له ئیسلامدا به ناوی مزگه‌وتی (قوباء - التقوی) ^{۱۹}، وه‌کوو خوای گه‌وره له قورئاندا ده‌فرمویت: ﴿لَمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ فِيهِ﴾ ^{۲۰}. ئەم مزگه‌وته بووه یه‌که‌مین ناوه‌ندی رۆشنییری و بلاوکردنه‌وه‌ی هزری بییری پاکی ئیسلامی له میژوودا ^{۲۱}.

ئیین هیشام ده‌لیت: پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له قوباء له‌ناو بنه‌ماله‌ی (سالمی کوری عه‌وف) له دۆلی (رانونا) له رۆژی دووشه‌مه‌م تاوه‌کوو هه‌ینی مایه‌وه، له‌و ماوه‌یه‌دا یه‌که‌م مزگه‌وتی له ئیسلامدا بنیاتنا و به‌هه‌مان شیوه یه‌که‌م (جومعه)‌ییشی له ئیسلامدا تیدا ئەنجامدا ^{۲۲}، کاتیکیش گه‌یشته شاری مه‌دینه له مالی ئەبو ئەیوب خالد کوری زه‌ید (ئەبو ئەیوبی ئەنصاری) مایه‌وه تاوه‌کوو مزگه‌وت و شوینی نیشه‌جی بوونی خوێ دروستکرا ^{۲۳}.

بیگومان کۆچکردنی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) بو شاری مه‌دینه، واته‌ پیکه‌ینانی یه‌که‌م (دار الإسلام) له‌سه‌ر رووی زه‌وی، کۆچکردن واته‌: په‌یدا‌بوون و سه‌ره‌له‌دانی ده‌وله‌تی ئیسلامی له‌ژێر چاودیری خودی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ). بۆیه کاتیک که به‌ سواری حوشره‌که‌یه‌وه گه‌یشته مه‌دینه، به‌ناو کۆلانه‌کانی شاردا ده‌رۆشت تا گه‌یشته شوینییک که مولکی دوو برای مندالی ئەنصاری بی دایک و باوک بوو ^{۲۴}، به‌ ناوه‌کانی (سه‌هل و سه‌هیل) که پیاویک به‌ ناوی (حه‌جر ئەبو ئیمامه‌ی ئەسه‌دی کوری زار) بووبوو په‌روه‌رده‌کار و سه‌ره‌رشته‌یاران ^{۲۵}.

پاش کرینی پارچه زه‌وییه‌که که له ناوه‌راستی شاردا بوو ده‌ستکرا به‌ دروستکردنی مزگه‌وت له‌سه‌ر شیوه‌ی چوارگۆشه، بناغه‌که‌ی له به‌رد بوو، پاشان دیواره‌کانی به‌ خشت و قور به‌رزکرانه‌وه، ستونه‌کانی له قه‌دی دارخورما و به‌شیک له بانه‌که‌ی به‌لق و گه‌لای دارخورما داپۆشرا، ئەمه‌ش ئاماژه‌یه‌که بو ئەوه‌ی هیچ شتیکی نه‌بووه ریگر بیت له کاتی بارانباریندا و ریگر بیت له‌وه‌ی زه‌وی مزگه‌وته‌که نه‌بیته‌ قور ^{۲۶}.

^{۱۹} عبدالوهاب: المرجع السابق، ص: ۱۱.

^{۲۰} القرآن الکریم، سورة التوبة.

^{۲۱} مسجد قباء ... أول مسجد في الإسلام، مجلة بيوت المتقين، العدد ۱۵، السنة الثانية، ذي الحجة ۱۴۳۵ هـ، ص: ۱۰.

^{۲۲} ابن هشام، أبي محمد عبدالملک: سيرة النبي (ﷺ)، تحقيق ودراسة: مجدي فتحي السيد، م ۲، ط ۱، دار الصحابة للتراث بطنطا، ۱۹۹۵ م، ص: ۱۱۷-۱۱۸.

^{۲۳} ابن هشام: المصدر السابق، ص: ۱۲۰.

^{۲۴} البوطي، محمد سعيد رمضان: فيقهی سیره‌ی پیغه‌مبه‌ر(د.خ) له‌گه‌ل کورته‌یه‌ک له میژووی خه‌لیفه‌کانی راشدین، و: مه‌لا مه‌حمودی گه‌لاله‌یی، چ ۱، ۲۰۱۱ ز، ل: ۳۱۵.

^{۲۵} جاف: سه‌رچاوه‌ی پینشو، ل: ۲۰-۲۱.

^{۲۶} الزهري، محمد بن سعد بن منيع: الطبقات الكبير - الجزء الأول في السيرة النبوية، تحقيق: علي محمد عمر، ط ۱، الناشر مكتبة الخارجي بالقاهرة، ۲۰۰۱ م، ص: ۲۰۵.

هەرچەندە پێشنیار کرابوو لە لایەن چەند هاوێڵیکەرە بێنای مزگەوتە کە هاویشیوەی بیناکانی شام بنیات بنریت، بەلام پێغەمبەری خوا (ﷺ) رازی نەبوو. دەربارە ی چۆنییەتی داپۆشینی بانەکەشی پرسیاریان لە پێغەمبەری خوا (ﷺ) کرد فەرمووی: کە پریک وەکۆو کە پری موسا (سەلامی خۆی لە سەر بیئت) کە میک گەلای خورما و دار و چیلکە دەخەینە سەری، زەووییە کەشی لم و چەو بوو، سێ دەرگای بۆ دروست کرا، دەرگای پۆژەهلات و پۆژئاوا و باشوور.^{۲۷}

مزگەوتەکان لە شارستانییەتی ئیسلامیدا لە ناوەندی شارەکاندا بنیاتدەنران، پاشان لە چوار دەوریاندا ئاوەدانی شار دەستی پێکردوو و بینا و خانوو و ... تاد بنیاتنراون، چونکە لە سەرەتادا مزگەوتەکان تەنها شوینی پەرستش نەبوون، بەلکو شوینی بریاری سیاسی و سەربازی و کارگیری و بلاوکردنەوی زانست و زانیاری و ... تاد بوو، بینا ئایینیەکانی ئیسلام پیکهاتەیهکی بیناسازی جیاوازیان پیکدەهینا کە ئاماژەیان دەکرد لە تەرزیک تاییەتی موسلمانان لە بواری بیناسازیدا، لەوانەیه لە دیارترین ئەو تەرزە تاییەتەش شوینی بانگدان بیئت کە بریتییه لە منارە ی مزگەوتەکان.^{۲۸}

پێغەمبەری خوا (ﷺ) پیش ئەوێ پەیمانی خۆی گەورە ی پێ بگات چەند گەشتیکی بازرگانی بۆ شام ئەنجام داوو بە سەرمایه ی (خەدیجە ی کچی خوەیلد) کە دواتر بوو خیزانی یەکەمی، پاش هاتنە خوارەوێ وەحی بوێ و فەرزبونی نوێژ و کۆچکردنیا بۆ شاری مەدینە و دروستکردنی مزگەوت^{۲۹}، پێغەمبەری خوا (ﷺ) بە گشتی هەندیک شت لە میشکیدا مابوو یەو سەبارەت بە شیوازی کۆشک و بینا و پەرستگاکانی شام، بیگومان کلیسا و پەرستگاکانی یەهودی و گاوریەکانی لە نزیکەوێ بینبوو^{۳۰}، لە دروستکردنی مزگەوتدا هاویشیوە ی ئەوانی نەکرد و چاوی لێنەکردن، بەلکو سوور بوو لە سەر ئەوێ بینای مزگەوتە کە ی هاویشیوە ی کە پری پێغەمبەر موسا بیئت (سەلامی خۆی لە سەر بیئت)^{۳۱}.

لە سەرەتادا مزگەوتی مەدینە زۆر سادە بوو، حەوشە یەکی فراوان بوو و خانوویەکی لە پالدا بوو کە پێغەمبەری خوا (ﷺ) تیدا نییشتە جی دەبوو، پووگەشی روو بە (بیئت المقدس) بوو، لەبەر ئەوێ موسلمانان زۆر تووشی گەرما ی خۆر دەبوون پێغەمبەری خوا (ﷺ) فەرمانی کرد لە لق و پۆپی دارخورما سییەر و بانیک (سەقف) بۆ ئەو بەشە دروستبکەن.^{۳۲}

^{۲۷} الزهري: المرجع السابق، ص: ۲۰۵.

^{۲۸} الخازمي، محمد مصطفى: المئذنة: أصلها-نشأتها-عناصرها، مجلة الأكاديمية للعلوم الأساسية والتطبيقية، م ۱۵، العدد ۱،

۲۰۱۶ م، ص: ۱۰.

^{۲۹} نژاد، أمير صادقي، عباس مسعودي: بازشناسی جایگاه مناره در معماری مساجد از نگاه فقه شیعه، فصلنامه مطالعات شهر ایرانی اسلامی، فصلنامه علمی، پژوهشی، سال دهم، ش ۳۷، ۱۳۹۸، ص: ۶.

^{۳۰} المطلبي، محمد بن اسحاق: السير والمغازي، تحقيق: سهيل زكار، ط ۱، ۱۹۷۸ م، ص: ۸۱.

^{۳۱} البيهقي، أبي بكر احمد بن حسين: دلائل النبوة ومعرفة أحوال صاحب الشريعة، السفر الثاني، ط ۱، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ۱۹۸۸ م، ص: ۵۴۲.

^{۳۲} كونل، أرنست: الفن الإسلام، ت: أحمد موسى، دار صادر، بيروت، لبنان، ۱۹۶۶ م، ص: ۱۶-۱۷.

پاش (۱۶ بؤ ۱۷ مانگ) له دواي كوچ و دوو مانگيک پيش شهري بهدري گهوره له سالي (۲ ک) به فرماني خوي گهوره رووگه بهرهو کهعبه گورا^{۳۳}، ئەمەش پاش ئەوهي پيغه مبهري خوا (ﷺ) پاراپه وه له خوي گهوره که جاريکي تر موسلمانان رووبکه نه وه رووگهي يه که مي مروفايه تي که (بيت الحرام) وه له لايه ن پيغه مبهري ئيبراهيمه وه (سه لامي خوي له سهر بيت) بنيان تراوه، خوي گهوره نزاو پارانه وهي پيغه مبهري که ي قه بولکرد و له مانگي شه عباني سالي دووهي کوچيدا فرماني کرد به پيغه مبهري و (ﷺ) هاوه لاني خوشه ويستي که رووگهيان له (بيت المقدس) وه بگورن بؤ کهعبه، ﴿قَدْ نَرَى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضَاهَا فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوا وُجُوهَكُمْ شَطْرَهُ﴾

وَإِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ لَيَعْلَمُونَ أَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَبِّهِمْ وَمَا اللَّهُ بِغَفِلٍ عَمَّا يَعْمَلُونَ ﴿١٤٤﴾ واته: (ديتووماني که بهرهو حهوا دهرواني، ئيمه رووت بهرهو رووگهي که وهرده گيرين په سهندت بي، سا رووت بهرهو (مسجد الحرام) وه رگيره وه له هه ر كويش بن، هه ر روو بکه نه ئەويوه. ئەوانه ي ئەهلي کتبي ن دهزانن که ئەمه راسته له پهروه رندهيان رايه. خوداش له هه ر کاري بيکه ن ئاگاداره)^{۳۵}.

پيغه مبهري خوا (ﷺ) له بهشي رووگهي مزگه وته که دا فرماني کرد سييه ريکي تر دروست بکريت، بهمهش دوو سييه ري هه بوو، بويه ناونا (مزگه وتي دوو رووگه)، ههروه ها پاش گوريني رووگه ده رگايه کي تر بؤ مزگه وت زياد کرا له بهشي باکووره وه^{۳۶}.

پاشان له سهرده مي خه ليفه کاني راشيدينا هه نديک گورانکاري تيدا کراوه^{۳۷}، له سهرده مي ئەبو به کري صديدا مزگه وته که به هه مان رووبه ر و ته رزي پيشووي ماوه ته وه به بي هيچ زياده و گورانکاريه ک تيدا، له سهرده مي عومه ردا هه نديک نوژنه نکرده وهي تيدا ئەنجام دراوه، به لام هه ر له سهر شيوه ي بيناسازي سهرده مي پيغه مبهري خوا (ﷺ) ماوه ته وه، پاشان له سهرده مي عوسماندا گورانکاري گهوره ي تيدا ئەنجام دراوه، به شيوه يه کي بهرچاو له بهشي باشووريه وه فراوان کراوه و ديواره کاني به بهرد و گهچ دروستکراونه ته وه^{۳۸}.

^{۳۳} طقوش، محمەد سوھيل: پوختەي ميژووي ئيسلامي، و: نهاد جلال حبيب الله، چ ۲، چاپخانه ي هيفي، ههولير، ۲۰۱۵ ز، ل: ۴۷.

^{۳۴} القرآن الكريم، سورة البقرة.

^{۳۵} ماموستا ههژار: سهرچاوه ي پيشوو، ل: ۲۲.

^{۳۶} طقوش: سهرچاوه ي پيشوو، ل: ۴۷.

^{۳۷} جاف: سهرچاوه ي پيشوو، ل: ۲۱.

^{۳۸} الزركشي، محمد بن عبدالله: اعلام المساجد بأحكام المساجد، تحقيق: فضيلة الشيخ أبو الوفا مصطفى المراغي، ط ۴، القاهرة، ۱۹۹۶ م، ص: ۲۲۴-۲۲۵.

له سالی (۹۱ ک / ۷۱۰ ز) پاش ئه وهی خهلیفه ی ئه وکاتی ئومهوی (وهلیدی کوری عهبدولمهلیک) (۸۵-
 ۹۶ ک / ۷۱۵-۷۰۴ ز) عومهری کوری عهبدولعهزیزی کرده والی شاری مه دینه، عومه ر دهست دهکات به
 فراوانکردنی مزگه و ته که و بو یه که مجار چوار مناره ی له هر چوار گوشه ی مزگه و ته که دا بو دروست
 دهکات، که به رزی مناره کان دهگه ی شته نزیکه ی (۲۷ م) ۳۹.

ئه م مزگه و ته به دریزی سهرده م و فرمانره واییه یه که له دوا ی یه که کان له شارستانییه تی ئیسلامی
 و پاش ئه وهش ده وله تی سعودییه گورانگاری به رده وامی تیدا کراوه، هه رجاره و به شیک ی بو زیاد کراوه
 و فراوانکراوه، ئیستا یه کیکه له گه وره ترین مزگه و ته کانی جیهانی ئیسلامی و پوبه ریکی گه وره ی هیه و
 خاوه نی (۱۰ مناره) و (۱۹۷ گومه ز) ه، هه روه ها له حاله تی ئاساییدا شوینی (۶۰۰,۰۰۰) هه زار نو یژخوین
 ده بیته وه ۴۰.

ته وهره ی دووه م: پیگه ی مزگه وت له ئیسلامدا:

مزگه و ته کان مالی خودان، هه روه ک خوا ی گه وره له قورئاندا فه رموویه تی: ﴿وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا
 تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا﴾ ۴۱، واته: (ئه وسا بیگومان مزگه و ته کان مولکی خودان، جا به ندایه تی جگه له الله بو
 که سیکی تر نه که ن له و مزگه و تانه داو ئه و شوینانه تایبه ت بکه نه وه بو به ندایه تی و یاد ی په روه ردگار) ۴۲.
 خوشه ویستری جیگان به لای خوا ی گه وره و پیغه مبه ره که ی و (ﷺ) باوه رداره چاکه کانیه وه، وه کو
 له سه حیجی موسلیمدا هاتوه پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فه رموویه تی: (أَحَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ مَسَاجِدُهَا، وَأَبْغَضُ
 الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ أَسْوَاقُهَا) ۴۳، واته: (خوشه ویستری جیگا به لای خودا وه مزگه و ته کانن، و نا خوشه ویستری
 جیگاش به لایه وه بازاره کانن) ۴۴.

به لکو مزگه وت مالی هه موو که سیکی باوه ردار و به ته قوایه، ئه بو ده ردا وه فه رمو یته: گویم له
 پیغه مبه ری خوا بوو (ﷺ) فه رمووی: (الْمَسْجِدُ بَيْتٌ كُلُّ تَقِيٍّ) ۴۵. واته: (مزگه وت مالی هه موو له خوا ترسیکه).

۳۹ السمهودي، الإمام علي بن عبدالله بن أحمد الحسيني: خلاصة الوفا بأخبار دار المصطفى (مع زيادات من كتاب وفاء

الوفاء)، دراسة وتحقيق: محمد الأمين محمد محمود أحمد الجکيني، ج ۲، ۲۰۰۷م، ص: ۱۱۵.

۴۰ جاف: سه رچاوه ی پيشوو، ل: ۲۵ - ۲۷.

۴۱ القرآن الكريم، سورة الجن.

۴۲ ته و حیدی، عبدالقادر: ته فسیری ته و حید (ته فسیری قورئان به قورئان)، چ ۱، ۱۴۳۵هـ / ۲۰۱۴م، ل: ۹۷۳.

۴۳ صحیح مسلم، کتاب المساجد ومواضع الصلاة، باب من أحق بالإمامة، برقم (۶۷۲).

۴۴ المنذري: سه رچاوه ی پيشوو، ل: ۱۴۳ - ۱۴۴.

۴۵ الألباني، محمد ناصر الدين: المجلد الثاني ۵۰۱-۱۰۰۰، سلسلة الأحاديث الصحيحة (وشيء من فقهها وفوائدها)، مكتبة

المعارف للنشر والتوزيع، ۱۴۱۵هـ / ۱۹۹۴م، ص: ۳۳۳.

رېز و قهدری مزگهوت له ئیسلامدا له وهدا به روونی دهردهکهویت پیغمبهری خوا (ﷺ) کاتیک کوچی کرد بۇ شاری مه دینه هیشتا جیگیر نه بوو بوو، و له کاتی گه یشتنی به قوباء راسته وخو مزگهوتی دروست کرد^{۴۶}، پاشان که گه یشته شاری مه دینهش به هه مان شیوه یه که م کاری بریتی بوو له دروستکردنی مزگهوت، له هیچ سه فەر و جیگایه کدا جیگیر نه ده بوو تاوه کو شوینیکی دیاری ده کرد و خوئی و هاوه لانی به ریزی نوژیان تیدا ده کرد، ههروهک له خه بیهردا نه جامیدا^{۴۷}.

هاوه لانی پیغمبهری خواش (ﷺ) له م بابه ته گه یشتبون و گرنگی تاییه تیان دها به مزگهوته کان، له سه روو هه موویانه وه خه لیفه کانی راشیدین، له وانه عومهری کورپی خه تتاب له سه رده می خه لافه تی خویدا نامه ی نووسی بۇ سه رجه م ناوچه کانی ژیر ده سه لاتی موسلمانان و فه رمانی پیگردن له جیگای مانه وه یاندا مزگهوت دروست بکن، عوسمانی کورپی عه تا ده لیت: کاتیک فه تحی (به له د) کرا له ناوه راستی عیراق له سالی (۱۶/ک ۳۷ز) عومهر نامه ی نارد بۇ (عقبه بن نافع) که له شاری به صره بوو مزگهوتیک دروست بکات، بۇ نه وه ی موسلمانان تیدا کو بینه وه و جومعه و جماعه تی تیدا بکن^{۴۸}.

لیرده هاوه ل ده دین به کورتی له چه ند خالی کدا گرنگی مزگهوت له ئیسلامدا باس بکه ین:

۱/ ئایینی ئیسلام جه ختی زوری له دروستکردنی مزگهوت کردوه ته وه و پاداشتیکی گه وره ی بۇ نه و که سه دیاری کردوه که هه لده ستیت به و کاره. عوسمانی کورپی عه فان له ماوه ی خه لافه تیدا ویستی مزگهوته که ی پیغمبه ر (ﷺ) فراوان بکات، به لام هاوه لانی ده وری پییان ناخوش بوو، بیزاریان دهربری و چونه خزمه تی، عوسمان فه رموی: زور دنیا بن نه مه تاوان نییه و کاریکی باشه، چونکه به گوئی خو م له زاری پیغمبهری خواوه (ﷺ) بیستومه ده یفه رموو: (مَنْ بَنَى مَسْجِدًا بَنَى اللَّهُ لَهُ مِثْلَهُ فِي الْجَنَّةِ)، واته: (هه رکه سیک مزگهوتیک دروست بکات، نه وه خوی گه وره له به هشتدا هاوشیوه ی نه وه ته لاریکی بۇ دروست ده کات)^{۴۹}.

ههروه ها دهرباره ی ئاوه دانکردنه وه شی خوی گه وره له قورئاندا ده فه رمویت:

﴿ إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَحْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَن يَكُونُوا

مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿۱۸﴾^{۵۰}، واته: (هه ر نه وانه بو یان هه یه نوژیگه ی خودا ئاوا بکن، که باوه ریان به خوا و روژی سه لا هه یه و نوژی دروست و زه کات دهرن و له خوا نه بی ترسیان له هیچ که سی نییه، له وانه یه نه مانه ریزانه کان بن)^{۵۱}.

^{۴۶} السمهودی: المصدر السابق، ص: ۵.

^{۴۷} ابن کثیر: البداية والنهاية، ج ۳، مكتبة المعارف، بيروت، لبنان، ۱۹۹۱ م، ص: ۲۰۹.

^{۴۸} بریفکانی، که نعان: زانکو و مزگهوت و ئارامگه کانی ئایینی، گو قاری خوری ئیسلام، ژ، چاپخانه ی روشنبیری، هه ولیر، ۱۹۹۹ ز، ل: ۴۱.

^{۴۹} الزبیدی، أبي العباس زين الدين: مختصر صحيح البخاري المسمى ب(التجريد الصريح)، به کوردی کردن و لیقولینه وه ی: نوری فارس همه خان، ب، ۱، ۲۰۱۰ ز، ل: ۲۹۷ - ۲۹۸.

^{۵۰} القرآن الکریم، سورة التوبة.

^{۵۱} ماموستا هه ژار: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۱۸۹.

۲/ پاداشتی چون بؤ مزگهوت و نویژ کردن تییدا: بیگومان پاداشتی چون بؤ مزگهوت زور گهورهیه لای خوی گهوره، ئەبو هوریره گیزاویه تییه وه و دهلیت: پیغه مبهری خوا (ﷺ) فهرموویه تی: (مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ مَشَىٰ إِلَىٰ بَيْتِ مَنْ يُبْتَغَىٰ الْوَجْهُ لَهُ فَسَمِعَ رَجُلًا سَأَلَ عَنْهُ خَطِيئَتَهُ فَاذْنَبَهَا عَلَيْهِ أَوْ ذَكَرَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ فِيهَا) (۱۴۴). واته: (هه ركه سيك دستنويژ جوان بگريت و پاشان رووبكاته ماليك له ماله كاني خوا بؤ به جيهيتاني يه كيك له فهرزه كاني، به يه كيك له ههنگاه كاني چاكه ي بؤ دهنوسريت، و بهوي تريان خراپه ي له سهر دهويرت، و پله يهك بهرز دهبيتته وه) (۱۴۳).

۳/ پاكرگرتني مزگهوت: ئاييني ئيسلام زور جهختي كردووه ته وه له پاكردنه وه ي مزگهوت و گرنگي پي داني، و پاداشتي گهوره ي بؤ ئەو كارەش داناوه. ئەبو هوريره له پیغه مبهري خواوه (ﷺ) گيزاویه تییه وه كه فهرموویه تی: (أَنَّ رَجُلًا أَسْوَدَ أَوْ امْرَأَةً سَوْدَاءَ كَانَ يَقُمُ الْمَسْجِدَ فَمَاتَ، فَسَأَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْهُ، فَقَالُوا: مَاتَ، قَالَ: "أَفَلَا كُنْتُمْ آذَنْتُمُونِي بِهِ دُلُونِي عَلَى قَبْرِهِ - أَوْ قَالَ قَبْرِهَا - فَأَتَى قَبْرَهَا فَصَلَّى عَلَيْهَا" (۱۴۴). واته: (پياويكي رهش پيست يان فهرمووي ئافره تيكي رهش پيست مزگهوت ي پاك دهكرده وه وهفاتي كرد، كاتيكي رۆژ بووه وه هه والياندا به پیغه مبهري خوا (ﷺ)، ئەویش فهرمووي: ئەي نه ده بوو پيم بلين!! گوره كه يم پيشان بدهن، ئەوجا چوو بؤ سهر گوره كه ي و نويژي له سهر كرد) (۱۴۵).

۴/ ريزگرتن له مزگهوت: مزگهوتە كان جيگاي گه ليكي پيروزن و تاييه تمه ندي خو يان يان هه يه و تاييه تن به زيكر و يادي خوي گهوره، ههروهك خوي گهوره له قورئاندا ده فهرمويت: ﴿ فِي بُيُوتِ الَّذِينَ تُرْفَعُ وَيُذَكَّرُ فِيهَا أَسْمُهُمْ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْعُدْوَةِ وَالْأَصَالِ ﴾ (۱۴۶). واته: (له ناو مال گه ليكدا كه خودا رينداوه بهرز بكرتته وه و ريزي لي بگريت و تييدا يادي ناوي ئەو بكرت كه مزگهوتە كانه، به يان يان و ئيواران ناوي به پاكي دهبه ن و له دهرياي ياديدا مه له واني ده كه ن) (۱۴۷).

^{۱۴۲} صحيح مسلم، كتاب المساجد ومواضع الصلاة، باب المشي إلى الصلاة تحمى به الخطايا وترفع به الدرجات، برقم (۲۸۲-۶۶۶).

^{۱۴۳} المنذري: سهراوه ي پيشوو، ل: ۱۴۴.

^{۱۴۴} صحيح مسلم، كتاب صلاة الإستسقاء، باب الصلاة على القبر، برقم (۷۱-۹۵۶).

^{۱۴۵} الزبيدي: سهراوه ي پيشوو، ل: ۳۰۲-۳۰۳.

^{۱۴۶} القرآن الكريم، سورة النور.

^{۱۴۷} ته وحيدى: سهراوه ي پيشوو، ل: ۶۸۱.

تهوهره‌ی سییه‌م: پۆل و گرنگی مزگه‌وت له کۆمه‌لگه‌ی ئیسلامیدا:

مزگه‌وت له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا پینگه‌یه‌کی پڕۆژی هه‌بووه، هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌شه مزگه‌وته‌کان له ناوه‌راس‌تی شاره‌کاندا بنیات ده‌نران، پاشان له ده‌ورو به‌ریاندا ئاوه‌دانی بلا‌بووه‌ته‌وه. یه‌که‌مین بینا له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا بنیاتنرا بریتی بوو له مزگه‌وت، مزگه‌وتی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) گه‌وره‌ترین و گرنگ‌ترین یه‌که‌ی نیشه‌جی بوون بوو له شاری مه‌دینه‌دا، به‌هه‌مان شیوه‌یه‌که‌م هه‌نگاوی دروستکردنی شاره‌ ئیسلامیه‌کان له‌وانه‌ش: (به‌صره و کوفه) له ولاتی عیراق بریتی بووه له مزگه‌وت، جگه‌ له‌وه‌ش مزگه‌وته‌کان گه‌وره‌ترین و دیارترین بینای شار بوون.^{۵۸}

مزگه‌وت پۆلیکی گرنگ و سه‌ره‌کی هه‌بوو له بلا‌بوونه‌وه‌ی ئایینی ئیسلام، له بواره‌کانی فی‌رکردنی زانست و په‌روه‌رده و پینگه‌یاندنی ئیسلامی و کاروباره‌ کۆمه‌لایه‌تی و پامیاری و ئابوری و ...تاد، ئه‌م پۆل و گرنگیه‌ به‌ درێژایی میژووی شارستانییه‌تی ئیسلامی بوونی هه‌بووه، به‌لام دوا‌ی نه‌مانی ده‌وله‌تی ئیسلامی به‌ مه‌به‌ست و به‌رنامه‌ ئه‌م پۆله‌ به‌ته‌واوی لاواز کراوه و نه‌هیلراوه، پۆلی مزگه‌وت ته‌سکراوه‌ته‌وه له‌ ته‌نها شوینی په‌رستش و دوورخراوه‌ته‌وه له‌ رابه‌رایه‌تیکردنی کۆمه‌لگه‌، به‌لگه‌شمان بۆ وته‌کانمان ئه‌وه‌یه‌ ئیستا به‌ ئاشکرا ده‌بینین مزگه‌وته‌کان ته‌نها بوونه‌ته‌ شوینی ئه‌نجامدانی نوێزه‌کان و موسلمانان ته‌نها بۆ به‌جیگه‌یاندنی جومعه‌و جه‌ماعه‌ت پڕوی تیده‌که‌ن.^{۵۹}

پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له هه‌ر شوینیکی مابینه‌وه‌ یه‌که‌م کاری بریتی بووه له دروستکردنی مزگه‌وت، تاوه‌کوو ببینه‌ شوینیکی بۆ کۆبوونه‌وه‌ی باوه‌رداران و ئه‌رکه‌ دینی و دونیاییه‌کانیانی تیدا ئه‌نجام بدن، ئه‌مه‌ گرنگی مزگه‌وتمان پیشان ده‌دات له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا، سه‌رجه‌م په‌رستشه‌کانی ئیسلام بۆ پاککردنه‌وه‌ی ده‌روون و پاکراگرته‌ی په‌وشته‌کان و به‌هیزکردنی هاریکاری نیوان موسلمانانه، جومعه‌و جه‌ماعه‌ت و دوو جه‌ژنه‌که‌ش دیمه‌نیکی به‌هیزی کۆبوونه‌وه‌ی موسلمانان و یه‌که‌هنگی و یه‌که‌ریزی و یه‌که‌مانجی و هاریکاری نیوانیانه له‌سه‌ر بنه‌مای چاکه‌و خیر و له‌ خوا ترسان.

بیگومان مزگه‌وت په‌یامیکی کۆمه‌لایه‌تی و پڕۆجی زۆر گه‌وره‌یه‌ له ژبانی موسلماناندا، مزگه‌وته‌ ریزه‌کانیان یه‌که‌هه‌ت و ده‌روونیان پاک ده‌کاته‌وه و دل و هۆش راده‌چله‌کینیت و کیشه‌کانیان چاره‌سه‌ر ده‌کات و هیز و پیکه‌وه‌ بوون و وابه‌سته‌یی نیوانیان به‌دیار ده‌خات، و ژبانی پڕۆژانه‌ی موسلمانان تیکه‌ل ده‌کات له‌گه‌ل خۆیدا به‌ ئه‌نجامدانی نوێزه‌کانیان تیدا له‌ کات و ساتی دیاریکراودا.^{۶۰}

^{۵۸} ابراهیم، عبدالباقي: تأصيل القيم الحضارية في بناء المدينة الإسلامية المعاصرة، مطبوعات الجامعة، بغداد، ۲۰۱۰م، ص:

^{۵۹}L.Tibawi, *Islamic Education; Its Traditions and Modernization into the Arab National System*. London; LUZAC & Co. ,1972, p: 24.

^{۶۰} Kuban, Dogan, *Muslim Religious Architecture*, Part 1: The Mosque and Its Early Development. Leiden:E.J.Brill, 1974, P:1.

میژووی مزگوت له شارستانییه تی ئیسلامیدا ئه وهی سه لماندوو ه گه وره سوپا ئیسلامیه کان له ویوه دهرچوون هه تاوه کوو پینمونی خوی گه وره به سه ر زه ویدا په خش بکه ن و بچه سپینن، له ویوه تیشکی پرووناکی و پینمونی و هیدایهت بو موسلمانان و ناموسلمانانیش سه ریه له داوه، تووی شارستانییه تی ئیسلامی له ویوه چه که ره ی کردوو و گه شه ی سه ندوو و بلا بووه ته وه، ئه بو به کر و عومه ر و عوسمان و عه لی و خالید و سه عد و بیلال و سه لمان و جابان و هاوچه شنه کانیا ن و که سانی گه وره ی ناو میژوو و شارستانییه تی ئیسلامی تیکرا فیرخوازی ئه و خویندنگه موحه ممه دییه بوون، که مه له بنده که ی مزگوته که ی پیغه مبه ری خوا و (ﷺ) باقی مزگوته کانی تری جیهانی ئیسلامی بوو. ئه وه مزگوته که هه موو هه فته یه ک لیه وه له سه ر زمانی ئیمام و وتاریزه که ی وتی حه ق به دهنگی به رز و نکولی له خراپه و فه رمان به چاکه و بانگه واز بو کاری خیر و چاک، و هه ستان له خه وی بیئاگایی و بانگه واز بو کو بوونه وه ی موسلمانان، یان ناره زایی له ده ست سه تمکارانی سه رده م و هوشداریدان به که سی سه رکه ش و سه تمکار و ... تاد په خش ده کریت^{۶۱}.

نابیت ته نها رۆل و گرنگی مزگوت کورتبکریته وه له لایه نه دینییه که یدا، یاخود میژوو و بیناسازییه که ی، به لکو مزگوت ئه و شوینه یه که کاریگه ری ته واوی هه یه له رووداوه سه رده مییه کان و چاره سه رکردنی ئه و کیشانه ی رۆژانه رووبه رووی خه لکی ده بنه وه، ئه مه ش له شارستانییه تی ئیسلامیدا به ته واوی رهنگی داوه ته وه و گه وره ترین رۆلی بینوووه له چاره سه رکردنی کیشه کان و ئاراسته کردنی بابه ته هه نوو که ییه کان و تیکه لاه بوون له گه ل ته واوی جومگه کانی کو مه لگه^{۶۲}.

مزگوت رۆلیکی گرنگی بینوووه له میژووی شارستانییه تی ئیسلامیدا، له سه رووی هه موو ئه و گرنگیانه وه جیگه ی نویژی موسلمانان بوو، شوینگه ی ده سه لاتی دینی و مه ده نی بوو، شوینی کو بوونه وه ی موسلمانان بوو بو قسه و باس و راویژ به یه کتر کردن دهرباره ی بابه ته دینی و دونیاییه کان، جیگه وه یه کی زور به هیزی (دار الندوة) ی سه رانی قوره ییش بوو، جگه له ئه رکی دینی و سیاسی و گارگیری و کو مه لایه تی ناوه ندی زانستی و رۆشنیری و مه عریفی موسلمانان بوو، تیدا فیری قورئان و سوننه تی پیغه مبه ری خوا (ﷺ) ده بوون، فیری خویندنه وه و نووسین ده بوون، دادگه ری و دادوه ری تیدا ده کرا و کیشه و ئاریشه کانی خه لکی تیدا چاره سه ر ده کرا^{۶۳}.

^{۶۱} السباعی، مصطفی: ژیرانی پیغه مبه ر (ﷺ) (په ند و وانه)، و: نهاد جلال حبیب الله، چاپخانه ی رینوین، چ ۱، ۲۰۱۸ ز، ل ۸۰-۸۲.

^{۶۲} مختار: المرجع السابق، ص: ۱۱۳-۱۱۴.

^{۶۳} الکعبی، عبدالحکیم: موسوعة التاريخ الإسلامي - عصر النبوة وما قبله، دار أسامة للنشر والتوزيع، الأردن، عمان، ۲۰۰۳ م، ص: ۲۹۵.

له بواری ئاینیدا شوینی نوژی موسلمانان و ریورهم و نهریته دینییهکان بو، له بواری پویشنیریدا شوینی فیرکردن و له بهرکردنی قورئان و تهفسیر و فیه و زمانی عهره بی بو، له بواری کومه لایه تیدا چاویان به خه لکی دهکوت و کیشه و ئاریشهکانیان بو چاره سهر دهکردن و په یوه ندییه کومه لایه تییهکانیان به هیتر دهکرد، له بواری سیاسیشدا پو لیک گرنگی هه بوو له به یه تدان به خه لیه و ناوهینانی له وتاری هه بینیدا، له بواری سهر بازیشدا پو لی ته وای هه بوو له ناردن و ئاراسته کردنی سوپاو سهریه سهر بازیهکان بو فه تحکردن و رزگارکردنی ناوچهکانی سهر پووی زهوی و... تاد^{۶۴}.

یه که م شوینیک موسلمانان زانست و زانیاریان تیدا بلاوکردیته وه و خه لکیان تیدا فیرکردیت بریتی بووه له مزگه وتهکان، پیغه مبهری خوا (ﷺ) له مزگه وتی مه دینه دا وه کوو چون نوژی تیدا نه جامداوه به و شیوه یه ش زانست و زانیاری تیدا بلاوکردوه ته وه، که واته شوینی یه که می بلاوکردنه وهی زانست و زانیاری بریتی بووه له مزگه وتهکان^{۶۵}.

بیگومان پیغه مبهری خوا (ﷺ) ههر له گه ل گه یشتنی بو مه دینه و جیگیربوونی، دهستی کرد به پیکهینانی کومه لگه یه کی ئیسلامی یه کگرتووی ریشه داکوتراو، که پیکهاتبوو له موسلمانانی کوچکه ر و پشتیوانانیا له خه لکی مه دینه، یه که م ههنگاو یکیش که بو ئه م کاره گرنکه نرا بریتی بوو له دروستکردنی مزگه وت، ئه مه ش هیچ جیگای سهر سوورمان نییه که پیغه مبهری خوا (ﷺ) یه که م ههنگاوی بنیاتنانی دهوله تی ئیسلامی به دروستکردنی مزگه وت بوو بیت، چونکه دروستکردنی مزگه وت یه که م پایه یه له بنیاتنانی کومه لگه ی ئیسلامیدا، کومه لگه ی موسلمانان سیفه تی یه کگیری و رهگ داکوتانی خو ی له پایه ند بوون به یاسا و بیروباوه ر و ئادابه ئیسلامیهکان به دهست ده هیئت، ئه مه ش له پوچی مزگه وته وه هه لده قولیت، بیگومان به شیک له سیسته م و ئادابی ئیسلامی بریتییه له بلاو بوونه وهی پیوهندی برایه تی و خو شه ویستی نیوان موسلمانان، بلاو بوونه وهی ئه م په یوه ندییه ش به شیوه یه کی خوازراو له مزگه وته کاندانه بیت دهسته بهر نابیت^{۶۶}.

ئه گه ر موسلمانان پوژانه چه ند جاریک له مالیک له مالهکانی خوی گه وردها کونه بنه وه و جیاوازی په وه پایه و مال و سامان و .. تاد وه لا نه نین و هه موویان به یه ک ریز و یه ک ئاست هه لسوکه وت نه که ن، قورسه گیانی برایه تی و خو شه ویستی بکه ویته ناویانه وه.

ئاشکرایه یاساکی ئیسلام و ئادابه ئیسلامیهکان داخواری ئه وه ن که دادپهروه ری و ریز و شکو و خو شه ویستی له نیو تیکرا موسلماناندا بلاو بیته وه، له هه موو حال و بارودوخیکی جیاچیاندا، به لام بلاو بوونه وهی ئه م گیانه دیار نییه به رجه سته بیت و بیتهدی، ئه گه ر موسلمانان هه موو پوژیک له مزگه وتدا به یه ک ریزی روو نه که نه خوی خو یان و له سهر پارچه زه وییه کی هاوبه ش و حاله تیکی هاوشیوه له به ندایه تیکردن و دل پیوه ست بوو به خوداوه کونه بنه وه و پوونه که نه رووگه ی خو یان، چه نیک موسلمانان له مالهکانی خو یانه وه روو بکه نه خودا و نوژ بکه ن و سوچه بهرن، به مه رجیک

^{۶۴} محمد، عمرو إسماعیل: تخطيط المدن في العمارة الإسلامية (فكر وفنون)، وكالة الصحافة العربية، الجيزة، مصر، ۲۰۱۹م، ص: ۷۶.

^{۶۵} جهباری، سهر به ست: ۴۰ وانه له شارستانیه تی ئیسلامی، له بلاو کراوهکانی که نالی ئاسمانی بانگه واز (۱)، چ ۱، ۲۰۲۰، ل:

۲۴۶.

^{۶۶} البوطی: سهر چاوهی پیشوو، ل: ۳۱۸.

دیاردهی هاوبهشی و کۆبوونهوه له پهرستشیان تیدا بهرجهسته نهییت، مانای قولی دادپهروهی و یهکسانی بالا بهدهست نایهت له کۆمه‌لگه‌دا و زال ناییت به‌سه‌ر مانای خۆپه‌رستی و خۆبه‌زلزانی و خۆویستیدا.

بیگومان ئامانج له یاساو ئادابه ئیسلامیه‌کان بۆ ئه‌وه‌یه هه‌موو تاک و کۆمه‌ل و چین و تووژیکی موسلمانان له بۆته‌ی یه‌کیه‌تی چه‌سپاو و دامه‌زراودا بتوینه‌وه و بینه یه‌ک ده‌ست و یه‌ک هیز و یه‌ک ده‌سه‌لات له ژیر سایه و سیبه‌ری یاسای ئیسلام و شه‌ریعه‌تی پیروزیدا ده‌ست به ئایینی خوداوه بگرن و به‌ره‌و به‌خته‌وه‌ری دونیا و قیامه‌ت هه‌نگاو هه‌لنن، به‌لام بیگومان ئه‌گه‌ر له‌ناو شار و گه‌ره‌ک و هۆبه‌و گوند و ناوچه موسلمان نشینه‌کاندا مزگه‌وت بنیات نه‌نریت و موسلمانان تیاپاندا کۆنه‌بنه‌وه بۆ فیروون و شاره‌زا بوون له حوکم و شه‌ریعه‌تی خودا و به‌رچاو پرونی له زانسته شه‌ریعه‌یه‌کان و په‌یره‌وکردنیان و ئه‌نجامدانی په‌رستش و موماره‌سه‌کردنی ئادابه ئیسلامیه‌کان و ... تاد، ئه‌وه بیگومان یه‌کیه‌تی و کۆمه‌ل بوونیان سه‌رده‌کیشیت بۆ په‌رته‌وازه بوون و هه‌ر زوو ته‌وژمی هه‌ندیک هه‌وا و ئاره‌زوو لیکیان ده‌چپینیت و ده‌بنه‌ چه‌ند تاقم و گرویه‌کی دژ به‌یه‌ک و هیچ له ده‌ست نه‌هاتوو. جا بۆ ده‌سته‌به‌رکردنی ئه‌و واتا به‌رز و شکودارانه له کۆمه‌لگه‌ی موسلماناندا و به‌رجه‌سته بوونیان له ده‌وله‌تی تازه رسکاوی ئیسلامیدا، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) په‌له‌ی کرد و پیش هه‌موو کاریکی تر له گه‌یشتنی به شاری مه‌دینه مزگه‌وتی بنیاتنا^{٦٧}.

مزگه‌وت له شوینه زۆر گرنگه‌کانی شارستانییه‌تی یه‌که‌می په‌ره‌پیدانی زانسته ئیسلامیه‌کانی سه‌ره‌تای بانگه‌وازی خوایی و شوینی بلاوکردنه‌وه‌ی زمان و زانسته عه‌ره‌بییه‌کان بوو. پاشان موسلمانان له هه‌موو ئه‌و ولات و شارانه‌ی لی‌ی ده‌ژیان مزگه‌وتیان دروستکرد و خه‌لکیان له‌ویوه بۆ لای بانگه‌وازی خواپه‌رستی بانگه‌یشت ده‌کرد. هه‌ندیک له هاوه‌لان ده‌گیرنه‌وه که هه‌ر له سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) له‌سه‌ر ده‌ستی که‌سانیک وه‌ک: (ئه‌بو عوسمانی کوری ره‌بیعه) ئه‌لقه‌ی ده‌رس و ده‌وری زانستی له مزگه‌وتی قوباء به‌ریوه‌ده‌چوو، دواتریش پاش فتوحاتی ئیسلامی و گه‌یشتنی ئایینی ئیسلام به‌نیوه‌ی سه‌ر پروی زه‌وی چه‌نده‌ها مزگه‌وتی گه‌وره دروستکران و تیاپاندا حه‌لقه‌ی خویندنی زانسته‌کان و فیروکردنی موسلمانان به‌ریوه‌ده‌چوو، له به‌ناوبانگترین ئه‌و مزگه‌وتانه‌ش بریتی بوون له مزگه‌وته‌کانی: به‌صره و کوفه له عیراق، و مزگه‌وتی (عمرو بن العاص)* له شاری فسطاط له

^{٦٧} البوطی: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ٣١٩.

* عمرو بن العاص: کوری وائیلی سه‌همی یه، یه‌کیک بووه له هاوه‌له به‌ریزه‌کانی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، پیش موسلمانبوونی له‌ناو قوره‌یشدا پیگه‌و ناوبانگیکی زۆری هه‌بوو، به‌رده‌وام ئه‌م پیگه‌ و توانایه‌ی بۆ دژایه‌تی کردنی موسلمانان به‌کار ده‌هینا تا ئه‌و کاته‌ی موسلمان بوو، له شه‌ری ئوحدودا سالی (٣ ک) به‌ خۆی و ژنه‌که‌یه‌وه به‌شدارییان کرد دژی موسلمانان، ئین مه‌سه‌وود ده‌لیت: کاتیک پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) ئیمه‌ی نارد بۆ حه‌به‌شه‌ عه‌مر و عه‌بدوللای کوری ئه‌بی ره‌بیعه به‌ نوینه‌رایه‌تی قوره‌یش به‌ بریک دیارییه‌وه هاتنه لای نه‌جاشی و هه‌ولی زۆریاندا باوه‌ری پی بکه‌ن له‌وه‌ی ئه‌ویش بکه‌ویته دژایه‌تی موسلمانان و ته‌سلیمیان بکاته‌وه به‌ قوره‌یش، به‌لام نه‌جاشی نه‌که‌وته ژیر کاریگه‌رییان و پالپشتی موسلمانانی کرد تاوه‌کوو دواچار موسلمان بوو، له دوا‌ی شه‌ری خه‌نده‌ق سالی (٥ ک) پاش ئه‌وه‌ی پۆژ به‌ پۆژ موسلمانان له گه‌شه‌دا بوون، عه‌مر کۆچی کرد بۆ حه‌به‌شه‌ نه‌بادا بکه‌ویته ژیر ده‌ستی موسلمانان، به‌لام له‌وی له‌لایه‌ن نه‌جاشیه‌وه بانگه‌یشت کرا بۆ ئیسلام و ئه‌ویش رازی بوو و گه‌رایه‌وه و چوو له‌ لای پیغه‌مبه‌ری خوا باوه‌ری هینا.

ولاتی مصر، مزگهوتی (عقبه بن نافع) له تونس^{٦٨}، له گهال چهندان مزگهوتی تر له شاری دیمه شق و ولاتانی تری ئیسلامی، سیستهمی خویندنی مزگهوته کان بازنه یی (حلقات) بوو، به شیوه یه کی ریک و جوان بازنه یان دهبه ست و زاناو شیخه کان له نزیک دوانگه یان میحراب داده نیشتن و فیرخوازانیشیان به جوانی له دهوریان به بیدهنگی و گویرایه لی کۆده بوونه وه و وانه کانیان لی وهرده گرتن و فیرده بوون و شاره زاده بوون له شه ریعه تی خوی گه وه و زانسته سه رده مییه کان. به زوری حه لقه و کۆره زانستییه کان به شیوه ی گفتوگو و مناقه شه ی نیوان فیرکاران و فیرخوازان ئه نجام ده درا، بو نمونه مزگهوتی (عمرو بن العاص) له شاری فسطاط زیاتر له چل حه لقه ده رس و دهوری تیدا بووه، له وانه ش حه لقه و وانه ی به رده وامی ئیمامی شافعی. له ناوه راستی سه ده ی چواره می کۆچی به دواوه وانه کان سه د حه لقه یان تیپه راند، له ناویشیاندا ده رس و دهوری زانستی ئافره تان هه بوو^{٦٩}.

مزگهوتی گه وه ی ئومه وی له شاری دیمه شق له و سه رده مه دا یه کیک بوو له سه رسوریه ی نه ره کانی جیهانی ئیسلامی، ئه م مزگهوته گه وه یه پاش فه تحی شام له سه رده می عومه ری کوری خه تتابدا کرایه مزگهوت و مۆرکیکی ئایینی ئیسلامی به سه ردا بړا، به لام له سه رده می ئومه وییه کاندایه پایته ختیان گواسته وه بو شام راسته وخو له لایه ن خه لیفه کانی ئه و ده وله ته وه هه موو خه رچی و مه سرو فیککی مزگهوته که و مامۆستا و فیرخوازانی دابین ده کرا. له مزگهوته به ناوبانگه کانی سه رده می عه باسایش (١٣٢-٦٥٦/ک٧٥٠-١٢٥٨ز)، مزگهوتی گه وه ی (مه نصور) بوو له شاری به غدادی پایته ختی شارستانییه تی ئه وکاتی ئیسلامی، که له لایه ن ئه بوجه عفه ری مه نصوره وه (١٣٦-١٥٨/ک٧٥٤-٧٧٥ ز) دروستکرا بوو. هه روه ها مزگهوتی (مه هدی) له ناوچه ی ره سافه ی به غدادی یه کیککی تر بوو له مزگهوته کان که دواتر (ئه حمه دی کوری حه نبه ل) ده رس و دهوری تیدا ده وته وه^{٧٠}.

بړوانه: الذهبی، الإمام شمس الدین محمد بن أحمد بن عثمان، سیر أعلام النبلاء، تحقیق: شعیب الأرنؤوط، ج ٣، ط ١١، المؤسسة الرساله، بیروت، ١٩٩٦ م، ص: ٥٤-٥٥.

^{٦٨} عبدالحافظ، عبدالله عطیه: الآثار والفنون الإسلامیه، القاهره، مصر، ٢٠٠٥ م، ص: ٨٠.

^{٦٩} الهاشمی، رحیم کاظم محمد، أعواطف محمد العربی شنقارو: الحضارة العربیة الإسلامیة دراسة فی تاریخ النظم، الدار المصریة اللبنانیة، القاهره، ٢٠٠٢ م، ص: ١٥٠.

^{٧٠} الهاشمی، المرجع السابق، ص: ١٥١.

باسی دووهم / مناره، گرنگی بایه‌خی له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا:

ته‌وه‌ری یه‌که‌م: سه‌ره‌تای ده‌رکه‌وتنی مناره.

پاش ته‌وه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا و (ﷺ) هاوه‌لانی به‌ریزی له مه‌که‌وه کوچیان کرد بو شاری مه‌دینه، و پاش دروستکردنی مزگه‌وت و برایه‌تی نیوان کوچکه‌ران و پشتیوانان (أنصار والمهاجرین) و فهرزبوونی نوێژ و زه‌کات و پوژووی مانگی ره‌مه‌زان، بیر له‌وه کرایه‌وه چۆن موسلمانان بانگبکرین و کوپکرینه‌وه له مزگه‌وتدا بو ئەنجامدانی نوێژه به‌کوومه‌له‌کان، بو ئەم مه‌به‌سته هه‌ندیک له هاوه‌لانی به‌ریز پێیان باش بوو هاوشیوه‌ی یه‌هوودییه‌کان (بوق)* به‌کاربه‌یتریت بو کوکردنه‌وه‌ی موسلمانان، هه‌ندیکی تریان پێیان باش بوو هاوشیوه‌ی مه‌سیحیه‌کان ئامیری (ناقوس)* به‌کاربه‌یتریت^{۷۱}، چونکه پیش هاتنی ئایینی ئیسلام یه‌هودی و مه‌سیحیه‌کان بورجی کلیساکانیان به‌کارده‌هینا بو ئاگادارکردنه‌وه^{۷۲}، میژوونوسان پێیان وایه بورجی کلیسا و په‌رستگاگان هۆکاری سه‌ره‌له‌دانی بیرى مناره بوون له بیناسازیی ئیسلامیدا^{۷۳}.

ئیین هیشام له کتیبه‌یدا ده‌رباره‌ی ژیاننامه‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) باس له‌وه ده‌کات: پیغه‌مبه‌ری خوا و (ﷺ) هاوه‌لانی له‌م گفتوگۆیه‌دا بوون هاوه‌لی به‌ریز (عه‌بدوللای کوری زه‌یدی کوری ته‌عله‌به) وتی: ته‌ی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) من بوچونیکم هه‌یه له‌سه‌ر ئەو بابته، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: به‌لی فه‌رمو، وتی: له‌ خه‌مدا که‌سیک هاته لام و فی‌ری کردم بلیم: (الله أكبر، الله أكبر، الله أكبر، الله أكبر، أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن لا إله إلا الله، أشهد أن محمدا رسول الله، أشهد أن محمدا رسول الله، حيّ على الصلاة، حيّ على الصلاة، حيّ على الفلاح، حيّ على الفلاح، الله أكبر، الله أكبر، لا إله إلا الله)، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: (إِنَّهَا لَرُؤْيَا حَقٌّ إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَقُمْ مَعَ بِلَالٍ فَأَلْقِ عَلَيْهِ مَا رَأَيْتَ، فَلْيُؤَدِّنْ بِهِ، فَإِنَّهُ أُنْدَى صَوْتًا مِنْكَ)، واته: به‌ راستی ئەمه خه‌ویکی راسته به‌ ویستی خوای گه‌وره، ئاده‌ی بیلال هه‌سته و به‌ ده‌نگه به‌رز و زواله‌که‌ت بانگمان بو (ده)، پاش ته‌وه‌ی بیلال ده‌ستی کرد به بانگدان، (عومه‌ری کوری خه‌تتاب) له مالی خو‌ی گوی لیبوو و هاته ده‌ره‌وه و چوو خزمه‌تی پیغه‌مبه‌ری خوا و (ﷺ) فه‌رمووی: (والذي بعثك بالحق لقد رأيت مثل الذي رأي) واته: سویند به‌و زاته‌ی تو‌ی نارده‌وه به‌ حه‌ق منیش به‌ راستی هه‌موو ته‌وه‌م بینى که بینراوه، مه‌به‌ستی ئەو خه‌وه بووه که (عه‌بدوللای کوری زه‌ید) بینویه‌تی و له خه‌ویدا فی‌ری بانگ کراوه، پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) فه‌رمووی: سوپاس بو خوای گه‌وره^{۷۴}.

* البوق - شه‌پور: واته ئامیریکی ناوبۆشه‌و فووی پین دا ده‌کریت و ده‌نگیکی ئاوازه‌خش ده‌رده‌کات. بروانه: ابن هشام: المصدر السابق، ص: ۱۳۵.

* الناقوس (زنگ): به‌و ئامیره و تراوه که مه‌سیحیه‌کان له کلیساکانیاندا پیاواندا کیشاوه و ده‌نگیکی دروستکردوه و به‌کاریانیه‌ناوه له کاتی بانگکردنی شوینکه‌وته‌کانیان له کاتی په‌رستشه‌کانیاندا. ابن هشام: المصدر السابق، ص: ۱۳۵.

^{۷۱} ابن هشام: المصدر السابق، ص: ۱۳۵.

^{۷۲} البرادوستي، زيدان رشيد أودل: الفن والعمارة الدينية في إقليم كردستان والعراق-المآذن الأتابكية نموذجاً (دراسة تحليلية ميدانية)، ط ۱، مطبعة جنغل، طهران، ایران، ۲۰۲۲م، ص: ۴۳.

^{۷۳} سالم، محمود عبدالعزيز: المآذن المصرية، نظره عامة عن أصلها وتطورها منذ الفتح العربي حتى الفتح العثماني، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة والنشر، جامعة الإسكندرية، مصر، ۲۰۱۳م، ص: ۴.

^{۷۴} ابن هشام: المصدر السابق، ص: ۱۳۵.

هەندیک لە میژوونووسان پێیان وایە شیوازی بیناسازی مزگەوت لە ژێر کاریگەری کلیسا و پەرستگای مەسیحییەکاندا دروست کراون، یاخود لە ژێر کاریگەری پەرستگای ساسانییەکاندا (مەبدالنار) دروستکراون، هەندیک رۆژەلاتناسیش بۆچوونیان وایە مزگەوتی ئومەوی لە دیمەشق کە لە بنەرەدا کەنێسە بوو بە ناوی (قدیس یوحنا)، و لە بەشی باکووریدا بۆرجیکی چوارگۆشەیی هەبوو، دواى گۆرینی بۆ مزگەوت کاریگەری هونەری بیناسازی مەسیحی لەسەر مزگەوت و منارەکانی هەبوو، بۆچوونیکیش پێی وایە بێرۆکەى منارە لەسەردەمی ئومەویەکان سەری هەلدا لە مزگەوتەکاندا، ئەم رەگەزە بیناسازییە بە پیشکەوتنی سەردەمەکان گۆرانى بەسەردا هاتوو، تاواى لیهاى مۆرکی بیناسازی ئیسلامی وەرگریت^{۷۵}.

بەلام کاتیک باس لە یەکەم بیناسازی مزگەوت دەکەین لە ئیسلامدا کە مزگەوتی پیغەمبەری خوا بوو (ﷺ) لە شاری مەدینە، نازانریت کاریگەری هونەری بیناسازی چ شارستانییەتیکی لەسەر بوو، دروستکردنی ئەو مزگەوتە و سەرجهەم مزگەوتە سەرەتاییەکانی شارستانییەتی ئیسلامی، بە مزگەوتەکانی (کوفە و بەصرە) شەو^{۷۶}، بۆچوون وایە: بیناسازییان داھێنانی موسلمانان خۆیانە، لە سەرەتادا زۆر بە سادەیی دروستدەکران، بەلام پاشان بە پێی تێپەرپوونی سەردەم و پیشکەوتنی هونەری بیناسازی ئه‌ویش پیشکەوتنی بە خۆوە بینی و لەسەر جۆرەها شیواز بینادەکران و چەندەها داھێنانی هونەری بیناسازییان تێدا روویداوه کە وەرگیرابوون لە شارستانییەتەکانی پیش خۆی و مۆرکی تاییبەتییان پێ بەخشران کە هاوتا بیت لەگەڵ رێنماییەکانی شەریعەتی ئیسلامی^{۷۷}.

سەبارەت بە منارەکانیش کە شیواز و تاییبەتمەندییەکی جیاوازیان بەخشییە مزگەوتەکان و بوونە رەگەزیکى گرنگ لە بیناسازی مزگەوتەکان لە شارستانییەتی ئیسلامیدا، لەسەرەتای بانگەوازدا و پاش کۆچ یەکەم هەنگاوی شارستانی بریتی بوو لە دروستکردنی مزگەوت، پاش ئەوەی بیلالی حەبەشی هەستیت و بە دەنگە بەرز و زولالەکەى بانگ بەدات^{۷۸}، لە سەرەتای ئیسلامەوه تاوەکوو وەفاتی پیغەمبەری خوا (ﷺ) بانگیژەکان دەچوونە سەر بانى مزگەوت یان شوینیکی بەرزى نزیکى مزگەوت بۆ بانگدان^{۷۹}.

بۆچوونیکیش ئاماژە بەو دەکات لەسەر مالى (حەفسەى کچی عومەرى کورى خەتتاب) کە پوانیویەتی بەسەر مزگەوتەکەدا (واتە لە بینای مزگەوتەکە بەرزتر بوو) بانگ دراوه، یاخود لە شوینیکی بەرزى دوروبەرى مزگەوتەکە بانگ دراوه، چونکە سەرەتا بانى مزگەوتى مەدینە لە لق و گەلای دارخورما گیرابوو^{۸۰}.

^{۷۵} طرشاوي، ۲۰۰۷، المرجع السابق، ص: ۱۰.

^{۷۶} طرشاوي، ۲۰۰۷، المرجع السابق، ص: ۱۲.

^{۷۷} طرشاوي، ۲۰۰۷، المرجع السابق، ص: ۱۳.

^{۷۸} ابن هشام: المصدر السابق، ص: ۱۳۵-۱۳۶.

^{۷۹} النعمي، عبدالقادر بن محمد الدمشقي: الدارس في تاريخ المدارس، دمشق، سورية، مكتبة الثقافة الدينية، ۱۹۸۸م، ص: ۲۸۵.

^{۸۰} رزق، عاصم محمد: معجم مصطلحات العمارة والفنون الإسلامية، ط ۱، مكتبة مدبولي، القاهرة، ۲۰۰۰ م، ص: ۳۰۷.

میژوونووسی قاهرهیی (المقریزی) له سهدهکانی (۸-۹ ک / ۱۵-۱۶ ز) ژیاوه، پیی وایه بیلال لهسهه بانی مزگهوتتهکه بانگیداوه، چونکه له و کات و ساتهده هیچ شیوازیکی بیناسازی مناره بوونی نهبووه، و پیی وایه یهکه میژوونووسی بیناسازی مناره له سهردهمی خهلافهتی ئومهوییهکان و به دیاریکراوی له سهردهمی موعاوییهی کوری ئه بو سوفیاندنا (۴۱-۶۰ ک / ۶۶۱-۶۸۰ ز) دروستکراوه، ئه ویش پاش ئه وهی فرمانی کردووه به عهمری کوری عاص والی مصر چوار مناره له ههه چوار گوشهیی مزگهوتی فسطاط (جامع عمرو بن العاص) دروست بکات، بو ئه وهی بانگیژهکان بانگیان لهسهه بدن^{۸۱}.

گه ریدهی موسلمان ئین بهتوته (م: ۷۷۰ ک / ۳۶۹ ز) دهلیت: پاش ئه وهی ئومهوییهکان ناوهندی خهلافهتیان گواستهوه بو دیمه شق، خهلیفهکانیان دهستیان کرد به دروستکردنی مزگهوتی گه وره و فراوان و شکودار که متر نه بیته له په رستگا و کلێساکانی مه سیحیهییهکان، و دهیانرازاندهوه به منارهیی بهرز و هه یوانی گه وره و پایهیی بهرز و میحرابی فراوان^{۸۲}.

بوچوونیش هه یه که پیی وایه دروستکردنی مناره پیش سهردهمی ئومهوییهکان باو نه بووه، بییری دروستکردن و شیوازه که شی له بورجی په رستگاکانی شامه وه وه رگیراوه^{۸۳}.

ته وه ره ی دووهم: بوچوونهکان ده رباره ی سه ره له دانی یه که م مناره له بیناسازی ئایینی له ئیسلامدا و شیوه ی مناره سه ره تاییه کان:

سه بارهت به بنه چه و میژووی مناره و چوونیه تی به ره و پیشچوونی، چه ند بوچوونیکیی جیاواز هه ن له نیوان شوینه وارناس و میژوونووساندا، زوربه یان هاوړان له سهه ر ئه وهی که له سه ره تای ئایینی ئیسلامدا هیچ شیوازیکی بیناسازی له مزگهوتدا وه کو ره گه زیکی بیناسازی بوونی نه بووه، بانگیژهکانیش بو بانگان چوونه ته شوینیکیی بهرز له نزیک مزگهوت یاخود سه ربانی مزگهوتته که و بانگیان فه رموووه، پاش ئازادکردنی شاری مه ککه ش له سالی (۸ ک / ۱۵ ز) بانگیژهکان ده چوونه سهه ر که عبه و بانگیان ده فه رموو، چونکه مزگهوتته کان له و کاته دا شوینیکیی تاییه تیان نه بووه بو بانگان^{۸۴}.

بوچوونیک له و باره وه ئاماژه به وه ده که ن مناره ی مزگهوتی عومه ری کوری خه تتاب له ناوچه ی (دومة الجندل) له باکووری ولاتی سعودییه یه که م مناره ی مزگهوتته بنیاتنرابیت له میژووی ئیسلامدا^{۸۵}، ئه ویش پاش ئه وهی عومه ره له و ناوچه وه له سالی (۱۶ ک / ۶۳۷ ز) به ره و (بیت المقدس) تیده په ریته، فه رمان ده کات مزگهوتیک دروستبکریته بو نوێژخوینانی ئه و ناوچه یه، پاش دروستکردنی مزگهوتته که ش

^{۸۱} المقریزی، تقي الدين أحمد بن علي: *المواعظ والإعتبار بذكر الخطط والأثار*، تحقيق: محمد زينهم و مديحه الشرقاوي، ج ۱، مكتبة مدبولي، القاهرة، مصر، ۱۹۹۷ م. ص: ۸۳۱.

^{۸۲} ابن بطوطة: *سفرنامه ابن بطوطة*، ترجمه: محمد علی موحد، جلد ۱، چاپ ۵، تهران، ایران، ۱۳۷۰، ص: ۱۲۴.

^{۸۳} علام، نعمت اسماعیل: *هنرهای خاورمیانه در دوران اسلامی*، ترجمه: عباسعلی تفضلی، چاپ ۲، انتشارات آستان قدس رضوی مشهد، ایران، ۱۳۸۲، ص: ۲۴.

^{۸۴} رزق، عاصم محمد: *معجم مصطلحات العمارة والفنون الإسلامية*، ط ۱، مكتبة مدبولي، القاهرة، ۲۰۰۰ م، ص: ۳۰۷.

Lusian Golvin, IBID, P: 52.

^{۸۵} عثمان، نجوی: *مساجد القیروان*، ط ۱، مطبعة دار عکرمة، دمشق، سوریا، ۲۰۰۰ م، ص: ۸۹.

مناره‌یه‌کی بۆ دروستده‌کریت بۆ ئه‌وه‌ی بانگی له‌سه‌ر بدریت، هه‌رچه‌نده‌ نزیکه‌ی (١٤) سه‌ده‌ به‌سه‌ر دروستکردنی ئەم مناره‌یه‌دا تیپه‌ریوه، به‌لام تاوه‌کوو ئیستاش پارێزگاری له پیکهاته بیناسازییه‌کانی کراوه و ماوه‌ته‌وه^{٨٦}، (بروانه وینه‌کانی ژماره ١).

ئەم مناره‌یه به‌کۆنترین نمونه‌ی مناره‌ داده‌نریت له میژووی بیناسازیی ئیسلامیدا له شیوه و به‌رزی و مادده‌ی به‌کارهاتووی بیناسازیدا^{٨٧}، ده‌که‌ویته‌ گوشه‌ی باشووری رۆژئاوای مزگه‌وته‌که له رۆوی دیواری رۆوگه، بنکه‌که‌ی چوارگۆشه‌یه‌یه و دریزی هه‌ر لایه‌کی (٣ م)ه، شکل و شیوه‌ی قوچه‌کییه (المخروطیة)، له به‌شی ناوه‌وه‌یدا پلیکانه‌یه‌کی لولپێچی به‌ پێچه‌وانه‌ی ئاراسته‌ی میلی کاتژمێر بۆ دروستکراوه به‌مه‌به‌ستی سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ریدا، به‌رزییه‌که‌ی بریتییه له (١٢,٧ م)، و له به‌ردی ناوچه‌که و قور و گه‌چ مزگه‌وت و مناره‌که‌ش دروستکراون^{٨٨}.

دواتر له سه‌رده‌می ئومه‌وییه‌کاندا بیناسازیی مناره‌کان به‌ ته‌واوی ده‌رکه‌وتن و په‌ره‌یان پێدرا، هه‌رچه‌نده‌ زۆریک له میژوونووسان و شاره‌زایان پێیان وایه میژووی دروستکردنی یه‌که‌م مناره‌ی مزگه‌وت له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا ده‌گه‌رێته‌وه بۆ ئەم سه‌رده‌مه، به‌لام سه‌باره‌ت به‌ یه‌که‌مین مناره له کۆی بووه و له چ سالی‌کدا دوستکراوه؟ را جیایی زۆر هه‌یه له نیوان توێژه‌ران و میژوونووساندا. میژوونووس البلاذری (م: ٢٧٩/ک١٩٢ز) له (فتوح البلدان)دا ده‌لێت: یه‌که‌م مناره دروستکراویت له میژووی ئیسلامیدا بریتی بووه له مناره‌ی مزگه‌وتی به‌صره (الجامع البصره)، له سالی (٤٥/ک٦٦٥ز) دروستکراوه له‌لایه‌ن والی شاره‌که‌وه (زیاد بن أبیه) به‌ فه‌رمانی خه‌لیفه‌ی ئه‌وکاتی ئومه‌وی موعاویه‌ی کۆری ئه‌بو سوفايان^{٨٩}، شاره‌زای هونه‌ری بیناسازیی ئیسلامی (روبرت هیلین برند)ی ئه‌مریکی ده‌رباره‌ی ئەم مناره ده‌لێت: مناره‌یه‌کی به‌ردین بووه، و به‌ پێی بارودۆخی مزگه‌وته‌که زیاده‌کراوه^{٩٠}.

^{٨٦} أبو عواد، يوسف: *دومة الجندل مدينة وتاريخ*، مجلة الفيصل ثقافية شهرية، العدد ٨٩، السنة الثانية، شركة الطباعة العربية السعودية، الرياض، السعودية، ١٤٠٤ هـ / ١٩٨٤ م، ص: ٢٤. معروف، بلحاج بن بنوح: *العمارة الدينية الإباضية بمنطقة وادي مزاب من خلال بعض النماذج*، أطروحة الدكتوراه غير منشورة، جامعة أبي بكر بلقايد-تلمسان، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والعلوم الإجتماعية، قسم علم الآثار، الجمهورية الجزائرية، ١٤٢٣ هـ / ٢٠٠٢ م، ص: ٢٠٢. طرشاوي، ٢٠٠٧، المرجع السابق، ص: ١٤.

^{٨٧} عثمان: المرجع السابق، ص: ٨٩.

^{٨٨} المعقل، خليل إبراهيم: *مسجد عمر بن الخطاب بدومة الجندل*، مجلة جامعة الملك سعود، الرياض، السعودية، ١٩٩٤ م، ص: ٢٠٤.

^{٨٩} البلاذري: *فتوح البلدان*، تحقيق: عبدالله أنس الطباغ و عمر أنس الطباغ، دار النشر للجامعيين، بيروت، لبنان، ١٩٥٧ م، ص: ٣٥٥-٣٥٦.

^{٩٠} هيلين برند، روبرت: *معماری اسلامی*، شکل، کارکرد و معنی، ترجمه: باقر آیت الله زاده شیرازی، انتشارات روزنه، تهران، ایران، ١٧٣٧، ص: ١٣٠.

بۆچوونی تر له ناو میژوونووساندا پالپشتی ئەم بۆچوونە دەکەن کە منارەى مزگەوتى بەصرە یەكەم منارەیه دروستکرايیت له شارستانییهتی ئیسلامی و تەنانەت له دوورگەى عەرەبییدا، شارى بەصرە و مزگەوتەكەشى له سەر دەمی خەلافەتی عومەرى كورپى خەتتابدا دروستکراوه، بەلام له سالى (٦٦٥/ك٤٥) پاش ئەوهى مزگەوتەكە نۆژەندەكړیتهوه ئەم منارەیهى له خشت و قسلى (الاجر والجص) بۆ دروست دەكړی٩١.

هەندیک له رۆژھەلاتناسانیی پێیان وایه چوار منارەكەى مزگەوتى (عمرو بن العاص) له شارى فسطاط یەكەمین منارەى بنیاتنراون له شارستانییهتی ئیسلامیدا، له سالى (٦٧٢/ك٥٣) له سەر پێشنیاری (موعاویەى كورپى ئەبو سوفايان) والى ئومەوى ئەو شارە (مسلمەى كورپى مەخلد)* دروستكردوون٩٢.

له ناو لیكۆلەرەن و میژوونووساندا رای تر هەیه، كە پێیان وایه دەرکەوتنى یەكەم منارە له میژووی ئیسلامیدا دەگەریتەوه بۆ چوار منارەكەى مزگەوتى ئومەوى له دیمەشق، پاش ئازادکردنى شارەكە کلیسای بەناوبانگی شارەكەش کراوته مزگەوت و بورجەکانیشی وهکوو منارە ناسینراون، تەنانەت پێیان وایه ئەم شیوازە له بیناسازیی منارە گوازاوتهوه بۆ ناوچهکانى باکوورى ئەفریقا و ولاتانى دیکەى ئیسلامی و چاویان لیكراوه٩٣.

(حجازى حسن علي طراوة) پێی وایه: بە هیچ جۆریك نە له مزگەوتى پیغەمبەرى خوادا (ﷺ) و نە له شوینی تر باسى منارە نەكراوه تاوهكوو له سالى (٨٨/ك٧٠٦ ز) بە فرمانى خەلیفەى ئەوكاتى ئومەوى (وهلیدی كورپى عەبدولمەلیك) (٨٦-٩٦/ك٧٠٥-٧١٥ ز) بورجەکانى کلیساکە کراونهته منارە و بوونهته یەكەمین تەرزى منارە له شارستانییهتی ئیسلامیدا، پاش ئەم منارانه له سالى (٩١/ك٧١٠ ز) له سەر دەمی (وهلیدی كورپى عەبدولمەلیك) دا كاتیک (عومەرى كورپى عەبدولعەزیز) والى شارى مەدینه دەبیئت، هەلەدەستیت بە نۆژەندەكړنهوهى مزگەوتى پیغەمبەرى خوا (ﷺ) و بۆ یەكەمجار چەند منارەیهكى بۆ دروست دەكات، واتە تاوهكوو كۆتایی سەدهى یەكى كۆچى ئەم مزگەوتە هیچ منارەیهكى نەبووه٩٤.

٩١ الخصاونة، ثابت محمد علي: المئذنة في العمارة الإسلامية المبكرة، دراسة وصفية تحليلية، رسالة ماجستير غير المنشورة، جامعة اليرموك، سورية، ٢٠٠١م، ص: ٥٨.

* مسلمة بن مخلص (٤ پيش كۆچ - ٦٢ ك/٦١٨-٦٨٢ ز): كور سامتى ئەنصارى خەزەرەجى، له سەر دەمی موعاویەى كورپى ئەبو سوفاياندا كرايه والى مصر، پاش وهفاتی موعاویەش یەزیدی كورپى وهکوو والى مصر هیشتییهوه تاوهكوو له شارى ئەسكەندەریه وهفاتی كرد، یەكەم كەس بووه له مصر دا منارەى دروستكرد بۆ ئەوهى بانگیژەكان بانگی له سەر بەن. بروانه: الذهبی: المصدر السابق، ص: ٤٢٤-٤٢٥.

٩٢ طرشاوي، ٢٠٠٧، المرجع السابق، ص: ١٤.

٩٣ السراج، اكرام عبدالمنعم احمد: مآذن جوامع الموصل من العصر العثماني (دراسة عمارية فنية)، دار ابن الأثير للطباعة والنشر، جامعة الموصل، الموصل، العراق، ٢٠١٢ م، ص: ٢٦.

٩٤ طراوة، حجازى حسن علي: إمارة عمر بن عبدالعزيز على مدينة النبوية (دراسة تاريخية وحضارة)، م١، ط١، مطبعة زهراء الشرق، القاهرة، مصر، ٢٠٠٨م، ص: ٢١٤-٢١٥.

نووسەر (جنیفەر سکیرس - Jennifer M. Scarce) له کتیبه کهیدا ئاماژه بهوه دهکات: عومهری کورپی عهبدو لهعزیز چوار منارهی له هەر چوار گوشه ی مزگه وته کهدا دروستکردووه، بهلام له بهرئهوهی یهکیک له منارهکان بهسەر مالی (مهروانی کورپی حهکه م) دا دهروانی فهروانی کردووه به پروخاندنی بو ئهوهی نهروانی بهسەر مالی مهرواندا، له شارستانییهتی ئیسلامیدا گرنگی زور دراوه به پاریزگاری له حهیاو حهره می خیزان له کهسانی نامههره، ئه مهش رهنگی داوهتهوه له بیناسازی ئیسلامی و رهچاوی ئه و بابهته به تهواوی کراوه، بو نمونه پهنجهره و دیواری حهوشهکانیان بلند بووه، و نهیا نهیشتوووه دوکان و بازارهکان له نیه مالهکاندا دروستکرین^{۹۰}.

له سهردهمی فهروانهوهی (وهلیدی کورپی عهبدو لهلیک) دا له سالی (۹۶ ک/ ۷۱۵ ز) سلیمانی کورپی عهبدو لهلیکی برای له شاری (رهمله) منارهیهک دروست دهکات بو مزگهوتی ئه و شاره^{۹۱}، ئه م منارانهی باسمان کردن سه رجه میان جگه له مناره ی مزگهوتی عومه ر له دومه الجندل دهگه رینهوه بو سه ردهمی ئومهوی، هه رضة نده زوربهی سه رچاوهکان ئه وه دووپاتده که نه وه دروستکردنی یه که مین مناره له شارستانییهتی ئیسلامیدا میژوو ده که ی دهگه رینه وه بو سه ردهمی ئومهوی (۱۳۲-۶۶۲/ ۷۵۰ ز)، به لام ئیمه پیمان وایه یه که مین مناره له شارستانییهتی ئیسلامیدا مناره که ی مزگهوتی عومه ره له دومه الجنل.

منارهکانی سه ردهمی ئومهوی (ئومهوی ئه نده لوس (۱۳۸-۸۹۷/ ۷۵۶-۱۴۹۲ ز)، بره گه چوار گوشه یی بوون، هاوشیهوی بورجی کلیسا و په رستگاکان، وهکوو چون تاوه کوو ئیستاش له مه غریب و ئه نده لوس ئه و ته رزه ماوه ته وه، له وانه: منارهکانی مزگهوتی قهیره وان له تونس و مزگهوتی قورتوبه و ئیشیلیه له ئه نده لوس، (بروانه وینهکانی ژماره ۲).

ئه مهش له بنه رته دا له شیوازی بورجی کلیساکانه وه وه رگیراون، یاخود هه مان ئه و بورجانه بوون که پاش ئازادکردنی ناوچه کان کلیساکان کراونه ته مزگهوت و بورجه کانیشیان به هه ندیک گورانکارییه وه کراونه ته مناره، کونترین مناره ی ئه م سه ردهمه که تا ئیستا مابینه وه بریتیه له مناره ی مزگهوتی گه ریه قهیره وان (جامع عقبه بن نافع)، میژوووی دروستکردنی دهگه رینه وه بو سه ردهمی حوکمرانی هیشامی کورپی عهبدو لهلیک له سالی (۱۰۵ ک/ ۷۲۳ ز)^{۹۷}. ئه م شیوازه له بیناسازی منارهکان له پاش سه ردهمی ئومهوی به ردهوام نه بوو، به لکو پاش وه رگرتنی جلهوی ده سه لات له لایه ن عه باسییه کانه وه له سالی (۱۳۲ ک/ ۷۵۰ ز)، نوێگه ری بیناسازی سه ریه لدا و له ناوچهکانی عیراق و ئیران و ئه نده نوسیا و سه نگافوره به گشتی شیوه ی مناره ی لوله یی پهیدا بوو، ئه مه جگه له ده رکه وتنی شیوازی مناره ی لولپچی (الهلزونیة) وهکوو مناره ی (الملویة) له سامه را و مناره ی مزگهوتی (ئه حمه د بن تولون) له مصر که یه کیکه له کونترین منارهکان له شارستانییهتی ئیسلامیدا و له ژیر گاریگه ری مناره لولپچییه که ی

^{۹۰} سکیرس، جنیفەر: کولتوری شارنشینی له شارهکانی رهزه لات، و: شههلا وهلی جهبار، چاپخانهی رهزه لات، هه ولیر، ۲۰۱۲ م، ص: ۲۲.

^{۹۱} الخصاونه، المرجع السابق، ص: ۵۸. البرادوستی: المرجع السابق، ص: ۴۷.

^{۹۷} العمید، طاهر مظفر: آثار المغرب و الأندلس، جامعه بغداد، بغداد، عراق، ۱۹۸۹ م، ص: ۱۱۰. عبدالحافظ، المرجع السابق، ص: ۹۱.

سامه‌پادا دروستکراوه^{۹۸}. هرچه‌نده میژوونووسان پییان وایه ئەم شیوازه له مناره‌ی لولپیچی له ژیر کاریگه‌ری بیناسازی فارسه‌کان و له‌وانه‌وه وهرگیراوه، جگه له‌وه له ولاتیکی وه‌کوو مصر جوړه‌ها شیوازه له مناره بنیاتنراون و شیوه‌یه‌کی جیگیر بوونی نه‌بووه، لوله‌یی و لولپیچی و چوارلایی و هه‌شت لایی دروستکراون^{۹۹}، (بروانه وینه‌کانی ژماره ۳).

کاتیک خه‌لیفه‌ی ده‌یه‌می عه‌باسی (المتوکل علی الله ۲۳۲-۲۴۷/ک ۸۴۷-۸۶۱ ز) مزگه‌وته فراوانه‌که‌ی له سامه‌پا دروست کرد له نیوان سالانی (۲۳۴-۲۳۷/ک ۸۴۸-۸۵۲ ز) مناره‌یه‌کیشی له دهره‌وه‌ی مزگه‌وته‌که به دووری (۲۷م) له به‌شی باکوریه‌وه بو دروستکرد به به‌رزی (۵۰م)، شیوه‌یه‌کی قوچه‌کیه و پلیکانه‌ی لولپیچی به‌ده‌وردا ده‌سورپته‌وه به ئاراسته‌ی پیچه‌وانه‌ی میلی کاترمیر، شیوازیکی تایبه‌تی هه‌یه و جیاوازه له مناره‌کانی تری شارستانییه‌تی ئیسلامی، له خشت دروستکراوه و به هوکاری به‌هیزی و پته‌وی تاوه‌کوو ئیستا ماوه‌ته‌وه، چیرۆکی (الملویة) له سامه‌پا کو‌تایی نایه‌ت، به‌لکو (ئه‌حمده بن تولون) والی عه‌باسی له فسطاط له مصر، مزگه‌وتیکی دروست کرد له نیوان سالانی (۲۶۳-۲۶۵/ک ۸۷۶-۸۷۹ ز)، توانی شیوازی بیناسازی مناره‌ی ملویه بگوازپته‌وه بو ئەو شاره و له مزگه‌وته‌که‌یدا هاوشیوه‌ی دووباره بکاته‌وه، به‌لام له گه‌وره‌یی و به‌رزیدا ناگاته ملویه‌ی سامه‌پا^{۱۰۰}.

له سه‌رده‌می سه‌لجوقیه‌کان (۴۴۷-۵۹۰/ک ۱۰۳۷-۱۱۹۴ ز) به تایبه‌تی شکل و شیوه و بیناسازی مناره‌کان گه‌شه‌ی به‌رچاویان به خووه بینی، به‌راورد به سه‌رده‌مانی پیشتر، له عیراق و ئیران و ئەفغانستان و ئەنادۆل جوړیک له هاوشیوه بوون هه‌بوو له دروستکردنیاندا، لاشه‌ی لوله‌یی یان شیوه لولپیچی زال بوو به‌سه‌ر ته‌رزی ئەم منارانه‌دا^{۱۰۱}.

له ولاتی ئیران سه‌ره‌تادا مناره‌کان شیوه هه‌شت لایی بوون، پاشان شیوه لوله‌بیش بلابوووه له سه‌ده‌ی (۵ ک/ ۱۱ ز) دا، و به نه‌خش و نیگاری ئەندازه‌یی و قاشانی ده‌پازیندرانه‌وه له‌سه‌ر هه‌مان ئەو خشتانه‌ی مناره‌که‌یان لی دروست ده‌کرا، و لاکانی کو‌تاییان ده‌هات به نه‌خش و نیگاری موقه‌رنه‌صات*.

^{۹۸} مصطفی، أمین مصطفی: جامع أحمد بن طولون (۲۲۳-۲۶۵هـ/ ۱۱۷۶-۱۱۷۹م)، مراجعة: عادل محمد زیاده و أحمد الزیات، مطابع وزارة الدولة لشئون الآثار، ۲۰۱۲م، ص: ۲۳.

^{۹۹} طرشاوي، ۲۰۰۷، المرجع السابق، ص: ۱۰.

^{۱۰۰} الباشا، حسن: موسوعة العمارة والآثار والفنون الإسلامية، م ۱، ط ۱، بيروت، لبنان، ۱۹۹۹م، ص: ۲۲۸.

^{۱۰۱} النمري، فاطمة (مياہ) ولي: أشكال وأساليب عمارة المآذن في مساجد المشرق الإسلامي، رسالة ماجستير غير المنشورة، جامعة عمان، عمان، ۱۹۹۷ م، ص: ۷۵.

* المقرنصات: وشه‌ی مقرنص وهرگیراوه له وشه‌ی (مقرنص) عه‌ره‌بیه‌وه، وه‌کوو نه‌خش و نیگار و جوانکاری بو یه‌که‌مجار له‌لایه‌ن وه‌ستاو بیناسازه موسلمانه‌کانه‌وه داهینرا، و به ته‌واوته‌ی ره‌نگی دایه‌وه له پازاندنه‌وه‌ی بیناسازی ئیسلامیدا، به زوری له پازاندنه‌وه‌ی دیوی ناوه‌وه‌ی گومه‌زه‌کان و مناره‌کان و تاجی عه‌موده‌کان و بنمیچه‌کاندا به‌کارده‌هینرا، هاوشیوه‌ی شانیه‌ی هه‌نگ له کونی بچوک بچوک پیکهاتوه، جگه له پازاندنه‌وه‌ی بو به‌هیزکردنی لایه‌نی بیناسازیش به‌کارهاتوه، ئەوروپیه‌کان بو ئەم جوړه نه‌خش و نیگاره وشه‌ی (ستالکتیت)یان به‌کارهیناوه، که له ئەسلدا وشه‌که‌یان وەرگرتوه له شیوه‌ی ئەو کلسه‌ی که وه‌کوو کو‌له‌یه‌کی باریکی شیوه قوچه‌کی که له بانی (سه‌قف) ئەشکه‌وته‌کاندا دروست ده‌بیت و به‌رچاو ده‌که‌ویت. بروانه: صدقی، محمد کمال: معجم المصطلحات الأثرية (إنجليزية-عربی)، ط ۱، مطابع جامعة الملك سعود، الرياض، السعودية، ۱۴۰۷هـ/ ۱۹۸۸م، ص: ۳۶۰. بته: الزخرفة العمارية في

له ولاتي هيندستانيش له سهره تادا مزگه وته كان بي مناره بوون، يه كه م شيوه و شكلي مناره ش كه پيدا بوو له م ولاته بریتی بوو له لوله یی بهرز و تهسك، و به بالكون (شرفه) دهرازيندرانه وه، له سده یی (ك/۱۱ز) به دواوه مناره كان كه وتنه ژير كاريگه ری شيوازی ئيرانيه وه، يه كيك له جوانترين مناره كان له هيند بریتيه له (قطب منار) له مزگه وتی (قوة الإسلام) له نزيك (دهلهی) پایتهخت، ميژووی دروستكردي دهگه ريته وه بو سهرده می (قطب الدين أيبك) له سده یی (ك/۱۳ز)، بهرزی ئه م مناره یه دهگاته (۷۲،۵م)، له پاش مناره ی (الجیرالدا) له ئيشبيليه دريژترين مناره یه له ميژووی شارستانيه تی ئيسلاميدا (بروانه ويته ی ژماره ۴)، له ئاسیای ناوه راسنیشدا به هه مان شيوه مناره كان به گشتی بریتی بوون له شيوه لوله یی بهرز و كو تایی هاتوو به شيوه هه رده می^{۱۰۲}.

له سهرده می ئه تابه گييه كاندا (۵۲۱-۶۱۹ك/۱۱۲۷-۱۲۲۲ز) مناره كان له رووی بيناسازی و نهخش و نيگاره وه زیاتر يهك شيوه و شيوازیان وهرگرت، له وانه: مناره كانی (موزه فهرييه، داقوق، شهنگال، حه دبا..تاد)، ئه م منارانه له رووی شيوه و نهخش و نيگاره وه ليكچوون، بنكه كانیان هه شت لای و لاشه كه یان لوله یيه، و له ناوه وه شدا هه نديكيان پليكانه ی لولپنچيان بو دروستكراوه^{۱۰۳}، (بروانه ويته كانی ژماره ۵).

پاشان له سهرده می مه لوكييه كاندا بيناسازه كان ته نها گرنگيان به دروستكردي و بهرزكردي وه ی مناره كان نه دهدا، به لكو هه ولی ئه وه يانده دا ته رزيكي بيناسازی تاييه تی مناره دابهين كه تاييه ت بيت به سهرده می خويان و جياواز بيت له وانه ی پيش خويان، گرنگيه کی زوريان دهدا به رازانده وه ی رووی دهره وه ی مناره كان، له رازانده وه دا سيسته می رهنگی يهك له دواي يه كان به كارده هينا، بو نمونه بهرديكي رهش و دانه يه کی سوور (صنج معشق)* ... تاد، ئه م شيوازه جوانكارييه بو يه كه مجار له سهرده می مه ماليكه كان و پاش ئه وانيش له ميسر و شام به كار هينراوه^{۱۰۴}.

عمارة المغرب الأوسط خلال الفترة (۵-۸ هـ / ۱۱-۱۴ م) دراسة أثرية فنية، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بن يوسف بن خدة، الجزائر، ۲۰۰۸-۲۰۰۹م، ص: ۲۹. النمري: المرجع السابق، ص ۷۵.

^{۱۰۲} خلف، ابراهيم حسين: "المآذن الإسلامية في الهند مآذنة قطب منار انمونها"، مجلة دراسات في التاريخ والآثار، العدد ۶۶، ۲۰۱۸ م، ص: ۴۳۰. عبدالأمير: المرجع السابق، ص: ۵۵۱.

^{۱۰۳} النمري: المرجع السابق، ص: ۷۵.

* صنج معشق: ئه وه سته واژه يه كه له هونه ری نهخش و نيگاری ئيسلاميدا به كارده هينريت بو ئه و پارچه بهر ده يان مه رمه رانه كه له قه باره دا وهك يه كن و له دوو رهنگ به زوری رهش و سپی پيكه اتوون، و به شيوه ی يه كتر گريدان ده كه ونه سه ر يه كتری و بو مه به ستي رازانده وه ی رووی دهره وه ی بينا جياوازه كان به كار هاتوون. بروانه: دقيل، حسين: مآذن أثرية من مصر العثمانية، ط ۱، بيلومانيا للنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، ۲۰۲۱م، ص: ۱۶۱.

^{۱۰۴} صالح، لطفی سعيد كليب، شوكت محمد لطفی القاضي، و عزت عبدالمنعم مرغني: تطور عمارة المآذن في اليمن ومصر (من عصر صدر الإسلام حتى العصر العثماني) دراسة تحليلية مقارنة، *Journal of Engineering Sciences*، م ۶، ۲۰۱۸م، ص: ۷۱۲.

رقم ۶، جامعة أسيوط، مصر، ۲۰۱۸ م، ص: ۷۱۲. صالح، والآخرون: المرجع السابق، ص: ۷۱۱-۷۱۲.

له ناوه‌پراستی سه‌دهی (ک/۱۴ز) هوه شیوازی مناره‌کان له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا گۆرپانکاری به‌رچاویان به‌سه‌ردا هات، شیوازی مناره‌ی قاهیره‌یی (تیکه‌لاو) په‌ره‌ی سه‌ند، هاوشان له‌گه‌ل زیادبوونی ژماره‌ی مزگه‌وته‌کان مناره‌کانیش زیاد بوون. له‌م سه‌رده‌مه‌دا که چپ‌ی دانیش‌توانی شاره‌کان زیاد کرد فه‌رمانه‌ه‌وا مه‌ملوکیه‌کان کینیرکییان ده‌کرد بۆ دروستکردنی مزگه‌وت و قوتابخانه و خانه‌قا، که هه‌ریه‌که‌یان به‌ مناره‌یه‌ک یان زیاتر رازیندرابوونه‌وه، شیوازی فاتی می زال بوو به‌سه‌ر مناره‌کانی ئەم سه‌رده‌مه‌دا، که ئەوانیش سویدیان له شیوازی جوان و رازاوه‌ی مه‌غریبی وه‌رگرتبوو، بنکه‌که‌یان چوارگۆشه و رازیندراوه به‌ نه‌خش و نیگاری گۆل و ئەندازه‌یی و موقه‌رنه‌سات ... تا^{۱۰۵}.

له سه‌ده‌ی (ک/۱۵ز) شادا بیری دوو مناره‌یی له سه‌ره‌تای چوونه‌ژووره‌وه‌ی (مدخل) مزگه‌وته‌کاندا سه‌ری هه‌لدا له ولاتی ئییران، و زۆربه‌ی مزگه‌وته‌گه‌وره‌کانی ئەو ناوچه‌یه‌ دوو مناره‌یان بۆ دروستکرا، به‌لام مناره‌کان ساده و خالی بوون له پیکهاته‌بينا‌سازییه‌کانی وه‌ک چین چین و په‌نجه‌ره (طبقات و نوافذ)^{۱۰۶}.

به‌ره‌و پیشچوون له نه‌خش و نیگار و شیوازی دروستکردنی مناره‌کاندا به‌رده‌وامی هه‌بوو، چه‌ندان شیوه‌ی لوله‌یی کۆتایی هاتوو به شیوه‌قه‌له‌می دروستکران له ناوچه‌کانی ئییران و تورکیا^{۱۰۷}.

له سه‌رده‌می عوسمانیه‌کانیشدا (۶۹۸-۱۳۴۱ک/۱۲۹۹-۱۹۲۳ز) به‌تایبه‌تی پاش ئەوه‌ی له ئەنادۆله‌وه پیشه‌ه‌ویان به‌ره‌و رۆژئاوا کرد، شیوازیکی نوێ ته‌رزی مناره‌ په‌یدا بوو و بلا‌بوویه‌وه به‌ زۆربه‌ی ئەو ناوچه‌کانی که له‌ژێر قه‌له‌مه‌وه‌بیاندا بوو، و زیاتر یه‌ک شیوازی وه‌رگرت، ئەویش بریتی بوو له شیوه‌ی لوله‌یی باریک و کۆتایی هاتوو به شیوه‌ی نوکی پینووسیک^{۱۰۸}، تاوه‌کو ئیستاش ئەم شیوازه‌ بوونی ماوه و به شیوازی عوسمانی ناسراوه، هه‌روه‌ها پاش فه‌تحرکردنی شاری قوسته‌نتینییه له سالی (ک/۸۵۷/۱۴۵۳ز) چوار مناره‌یان له هه‌رچوارگۆشه‌ی کلێسای (کاتدرائی) هاگیا سو‌فیا زیاد کرد تاوه‌کو سیمای کلێسه‌یی پیوه‌نه‌مینیت^{۱۰۹}.

مناره‌کانی ئەم سه‌رده‌مه به‌وه ده‌ناسرینه‌وه که باریک و درێژن و کۆتاییان هاتوو به نوکیکی تیژ (مدب) هاوشیوه‌ی قه‌له‌م په‌صا، زۆربه‌ی مزگه‌وته‌کانی ئەم سه‌رده‌مه زیاتر له مناره‌یه‌کیان هه‌یه به‌تایبه‌تی له ئەنادۆل که له هه‌ر چوارلای دیواری مزگه‌وته‌کان مناره دروستکراوه، وه‌ک: مزگه‌وتی سلیمانیه و مزگه‌وتی سولتان ئەحمه‌د (مزگه‌وتی شین)، زۆربه‌ی مناره‌کانی شیوازی عوسمانی له چوار به‌ش پیکدین، بالکۆنی لوله‌یی بچوکیان هه‌یه و به‌شیکیان له به‌شیکی دیکه جاکردووته‌وه و به موقه‌رنه‌سات رازیندراونه‌ته‌وه. له سه‌ده‌ی (ک/۱۴/۲۰ز) نمونه‌یه‌کی دیکه‌ی شیوازی مناره ده‌رکه‌وت له

^{۱۰۵} عبدالأمیر، صفا لطفی: الأبعاد الجمالية للمئذنة في العمارة الإسلامية، مجلة جامعة بابل، العلوم الأنسانیة، م ۱۸، العدد ۲، بابل، العراق، ۲۰۱۰ م. ص: ۵۵۱.

^{۱۰۶} عبدالأمیر: المرجع السابق، ص: ۵۵۱.

^{۱۰۷} طرشاوي، ۲۰۰۷، المرجع السابق، ص: ۱۴.

^{۱۰۸} النمری: المرجع السابق، ص: ۷۵.

^{۱۰۹} صالح، والآخرون: المرجع السابق، ص: ۷۱۲.

قاهیره، که له بهرد دروستدهکران، لهوانه منارهکانی (باب زویلة)، که یهکیکن لهو منارانهی له قاهیرهدا بهناوبانگن^{۱۱۰}، (بروانه وینهی ژماره ۶).

تهوهره‌ی سییه‌م: گرنگی و بایه‌خی دروستکردنی منارهکان له بیناسازیی مزگه‌وته‌کاندا.

له سه‌ره‌تای بیناسازیی ئیسلامیدا مزگه‌وته‌کان بی مناره بوون، به‌لام دواتر به هۆکاری پیوستی دروستکردنی شوینتیکی به‌رز و پوچی و جیاواز له بیناسازییه‌کانی تر بو بانگدان و گه‌شه‌کردنی بواری بیناسازیی و تیکه‌لبوونی موسلمانان له‌گه‌ل نه‌ته‌وه‌کانی تر و ئاشنا بوون به شیوازی بیناسازیی نوئ، بیرری دروستکردنی مناره سه‌ری هه‌لدا له مزگه‌وته‌کاندا، بوونه ناسنامه‌ی بیناسازیی ئیسلامی، له‌سه‌ره‌تادا له شکل و شیوه‌دا زور ساده بوون، له گۆشه‌یه‌ک له گۆشه‌کانی مزگه‌وت دروستدهکران تاوه‌کوو بانگییژه‌کان (المؤذنون) بچنه سه‌ریان و بانگ بدن، به‌رزیه‌که‌یان هۆکار بوو بو ئه‌وه‌ی ده‌نگی بانگه‌که بگاته ته‌واوی ده‌ورو به‌ری مزگه‌وت، به تپیه‌پبوونی کات له پرووی ئه‌ندازه‌یی و شکل و شیوه‌وه پیشکه‌وتنیان به‌خووه بینی و به‌ده‌ر له ئه‌رکه‌که‌یان بوونه هیما‌ی مزگه‌وته‌کان، ته‌نانه‌ت وای لی‌هات شاریکی وه‌کوو قاهیره زورترین شیوازی مناره‌ی مزگه‌وتی تیدا دروستبکریت و به مؤزه‌خانه‌ی مناره‌کان بناسریت^{۱۱۱}.

نووسه‌ری ئەمریکی (Jonathan Blum - جوناثان بلوم) پێی وایه مناره‌کان هیما‌ی ئایینی ئیسلامن، به‌لام ئه‌م هیما‌یه یه‌ک فۆرم و یه‌ک شیوه‌ی نه‌بووه، به دریزایی شارستانییه‌تی ئیسلامی و دابه‌شیونی جوگرافی خاکی موسلمانان فۆرمی بیناسازییان هه‌مه‌جۆر بووه^{۱۱۲}.

بیناسازیی به گشتی کۆکراوه‌ی دوانه‌ی ناسراوی (ماددی و مه‌عنه‌وی)ین، بیناسازیی ئیسلامیش له‌سه‌ر ئه‌و بنه‌مایه‌ی که به‌سه‌رکه‌وتووپی توانیویه‌تی واقیعه‌تی عه‌قلیه‌تی ئیسلامی تیدا به وردی په‌نگبده‌وه و ناسنامه‌یه‌ک به کۆمه‌لیک تاییه‌تمه‌ندییه‌وه به خۆی جیگیر بکات، بیناسازیی موسلمان توانی داھینه‌رانه ئه‌و بیناسازییه ئیسلامیه‌ی هه‌لییژاردوه بیباته ناو دونیای جوانیه‌وه، چونکه جوانی سیفه‌تیکی په‌ها بووه لایان، هه‌ر ئه‌مه وای کردوه بیناسازیی موسلمان له هونه‌ری ئیسلامیدا پێگه‌یه‌کی دیار داگیر بکات^{۱۱۳}.

^{۱۱۰} صالح، والآخرون: المرجع السابق، ص: ۷۱۲.

^{۱۱۱} عبدالأمیر: المرجع السابق: ص: ۵۵۰.

^{۱۱۲} بلوم، جانانان: مبنای پیدایش مناره از دیدگاه کرسول، ت: مهندس محمد رضا بذل جو، مجله صفه، العدد ۳۵، ایران،

۱۳۹۳، ص: ۱۲۳.

^{۱۱۳} عبدالأمیر: المرجع السابق، ص: ۵۵۲.

بیناسازە موسلمانەکان سەرکەوتنی بیناسازییان بە دەستەئینا پاش ئەوەی توانییان شوینیکی رۆحی تایبەت بۆ بانگیژەکان لە مزگەوتەکاندا دروستکەن، و جیاواز بێت لە رەگەزە بیناسازییەکانی تر، و دەنگی بانگیژەکان لێیەو بەگەیه نریتە مەودایەکی دوور، و بەرز بێت بەسەر هەموو دەنگەکانی تر و زیندوووییەکی پێی بدن^{۱۱۴}.

منارە بیروکی فراوانکردنی مەودای ئەو دەنگە رۆحییە بوو کە بۆ بانگکردنی موسلمانان بەکاردهات بۆ ئەنجامدانی فەریزەییەکی خودایی کە نوێژە، ناوەرۆکی بیروکیە کە لەوەوە سەرچاوەی گرتوو کە بانگیژ لە زەویەو بەرزتر بێت تاوەکوو دەنگی زیاتر بپروات و بواری بیستنهکە ی فراوانتر بێت و زیاتر بلاوبیتەو.

تەوهری چوارەم: گرنترین زاراوه و ئەو شوینانەی بانگیان لەسەر دراوه لە سەرەتای ئیسلامدا:
لە شارستانییهتی ئیسلامیدا بە پێی هەلکەوتە ی جوگرافی خاکی موسلمانان کۆمەڵیک زاراوهی میژوویی و شوینەواری بەکارهاتوون بۆ منارەکان، لە دیارترینیان: (المنارة، المآذن، الصومعة، الأستوان، الزوراء، المطمار، العساس ...)^{۱۱۵}، لە ناوچەکانی مەغریبی عەرەبی و ئەندەلوس زاراوهی (الصومعة) بەکاردهیتریت، لە ئەنادۆل و ئێران و عێراق و هەریمی کوردستانیش (المنارة) بەکاردهیتریت، لە دوورگە ی عەرەبیش زاراوهی (المأذنة) بەکاردهیتریت، زاراوهکانی تریش لە سەدە ی یەکەمی کۆچیدا لە دوورگە ی عەرەبیدا بەکارهاتوون^{۱۱۶}، لێرەدا هەول دەدەین هەریەک لەم زاراوانە ی ئاماژەمان پیکردن تیشک بخەینە سەریان و بیانناسین:

۱/ **الأستوان:** یەکەم بانگیژی ئیسلام (بیلالی حەبەشی) سەرەتا لەسەر بانی مائی ئافرەتیک لە هۆزی نەجار بانگی دەدا، پاشان دەچوو شوینیکی بەرز ی شیوه لوله یی (الأستواني) لەسەر بانی مائی خاتوو حەفسە ی کچی عومەری کور ی خەتتاب، هەروەها رپوایەت کراوه کە لەسەر بانی مائی عەبدوللای کور ی عومەریش بە هەمان شیوه لەسەر شیوه لوله ییەک لە بەشی رپوگە ی مزگەوتی پیغەمبەری خوا (ﷺ) بانگی فەرمووه^{۱۱۷}، واتە (الأستوان) لە شیوه ی ئەو شوینەو وەرگیراوه کە بانگی لەسەر دراوه.

۲/ **الزوراء:** لە سەر دەمی عوسمانی کور ی عەفاندا شوینیکی بەرز دیاریکرا بۆ بانگدان بەناوی (الزوراء)، الزوراء لە شوینیک بوو نزیک بازار ی شار ی مەدینە، مەبەست لەمەش ئەو بوو کە زۆرتین خەلک بانگە کە ببیستن، گرنگی لەو دەابوو کە بۆ یەکەمجار شوینیکی تایبەت دیاریکرا بۆ بانگیژەکان کە جیا بوو لە بینای مزگەوت و تایبەت بوو بە بانگدان^{۱۱۸}.

^{۱۱۴} عبدالأمیر: المرجع السابق، ص: ۵۵۲.

^{۱۱۵} العمید: المرجع السابق، ص: ۱۱۰.

^{۱۱۶} وزیر ی، یحیی: العمارة الإسلامية والبيئة، الكويت، مطابع السياسة، ۲۰۰۴ م، ص: ۱۴۴.

^{۱۱۷} طراد، مهند وصقر الصقور: تصميم المآذن بين التاريخ والمعاصرة (نماذج من الأردن)، م ۲۲، العدد ۴، ۲۰۱۶ م، ص: ۳۱۵.

^{۱۱۸} عزب، خالد: فقه العمران "الدولة والمجتمع والعمارة في حضارة المسلمين"، الفصل الثالث، مطبعة الدار المصرية اللبنانية، لبنان، ۲۰۱۲ م، ص: ۲۶۷.

میژوونووسی مه‌غریبی شیخ (عبدالحی الکتانی) ده‌لیت: له سه‌رده‌می عوسمانی کوری عه‌فاندا له‌به‌رئه‌وه‌ی خه‌لک زور بوو بانگی دووه‌می له‌سه‌ر شویینکی به‌رز زیاد کرا له رۆژی هه‌ینی، وه‌کوو و تراوه هینده‌ی مناره به‌رز بووه^{۱۱۹}.

۳/ المطمار: بریتی بوو له سه‌کویه‌کی شیوه چوارگۆشه‌یی به‌رزی پله‌پله‌دار، به تایبته به‌کارده‌هات بوو بانگان، نمونه‌یه‌کی له ولاتی ئوردن پاشماوه‌ی دۆزراوه‌ته‌وه که لیکنرابوو به به‌شی باشووری مزگه‌وتی (قصر الحلابات)، میژوونووسان پێیان وایه (المطمار) به‌رده‌وام بووه تاوه‌کوو سه‌ره‌تای ده‌سه‌لاتی ئومه‌وی^{۱۲۰}.

۴/ الصومعة: صومعه وه‌رگیراوه له ناوی بورجی په‌رستگای بت په‌رسته‌کان، یان بورجی پاراستن و ئاگاداری له قه‌لای رۆمانییه‌کان، یاخود له بورجی کلیسای مه‌سیحییه‌کان، میژوونووسان و شاره‌زایان به هه‌موویان وتوووه (الصومعة)، دانیشتوانی مه‌غریبی عه‌ره‌بی له جیاتی به‌کاره‌ینانی وشه‌ی مناره زاراوه‌ی (الصومعة) یان به‌کاره‌یناوه، تاوه‌کوو ئیستاشی له‌گه‌لدا بیته ئه‌م زاراوه‌یه به‌کارده‌هینن، به واتایه‌کی تر زۆرتترین به‌کاره‌ینه‌ری زمانه‌وانی هه‌یه له باکووری کیشوهری ئه‌فریقا، له‌وانه‌شه هۆکاره‌کی بوو ئه‌وه بگه‌رپه‌ته‌وه که تاوه‌کوو ئیستا به شیوه‌یه‌کی گشتی شیوه‌ی مناره‌کانی ئه‌و ناوچانه له‌سه‌ر شیوه‌ی بورجه کۆنه‌کانی پێش ئیسلامن، که شیوه‌یان چوارگۆشه‌یی به‌رز و گه‌وره و به‌هینزن^{۱۲۱}. محمود عبدالعزیز سالم له کتیبه‌که‌یدا (المأذن المصریه، نظرة عامة عن أصلها وتطورها ...) ئاماژه به‌وه ده‌کات پرۆفیسۆر (جاستون فیت) له توێژینه‌وه‌یه‌که‌یدا له‌سه‌ر زاراوه‌ی صومعه پێی وایه: "ده‌کریت ئه‌م زاراوه‌یه بوو جوړیکی تایبته له مناره به‌کاره‌تیبته"^{۱۲۲}، هه‌روه‌ها ئاماژه به‌وه ده‌کات که زانای جوگرافیناسی ئه‌نده‌لوسی موسلمان ئیبن جوبه‌یر (م: ۶۱۴ ک/ ۱۲۱۷ز) زاراوه‌ی صومعه‌ی به‌کاره‌یناوه بوو وه‌سفکردنی په‌یکه‌ری (ئه‌بوله‌ؤل) له ناوچه‌ی جیزه‌ی ولاتی مصر، هه‌روه‌ها به‌کاره‌یناوه بوو وه‌سفکردنی گومه‌زیک (کلاوه) له‌به‌رئه‌وه‌ی به‌رز بووه، هه‌روه‌ها پێی وایه هۆکاری به‌کاره‌ینانی وشه‌ی صومعه بوو مناره‌ی مزگه‌وته‌کان له‌لایه‌ن موسلمانه‌کانه‌وه بوو ئه‌وه ده‌گه‌رپه‌ته‌وه که یه‌که‌مین مناره‌کان بنیاتنراون له‌م ناوچانه شیوه‌یان چوارگۆشه‌یی بووه له‌سه‌ر شیوه و شکلی بورجه‌کانی په‌رستگا و کلیساکانی شام، که دواتر ئه‌م شیوه له ناوچه‌ی شامه‌وه گوازرایه‌وه بوو مصر و مه‌غریبی عه‌ره‌بی و ئه‌نده‌لوس^{۱۲۳}.

^{۱۱۹} الکتانی، محمد عبدالحی: نظام الحكومة النبوية المسمى التراتیب الإدارية، تحقیق: عبدالله الخالدي، ج ۱، شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ۲۰۱۴ م، ص: ۱۲۷.

^{۱۲۰} Bisheh, G: "A Short Note on the Minaret at Qastal.", Liber Annus, 2000, p: 70.

^{۱۲۱} السراج: المرجع السابق، ص: ۲۹. خلف: المرجع السابق، ص: ۴۲۳-۴۲۴.

^{۱۲۲} محمود: المرجع السابق، ص: ۳.

^{۱۲۳} محمود: المرجع السابق، ص: ۵.

(الصومعة) به بهراورد له گه ل زاراوه کانی پیشووتر که باسماں کردن به کارهینانی بهربلاوتر بووه له شارستانییه تی ئیسلامیدا، ههروهها ئاماژه بهوه کراوه صوامعهکان له شکل و شیوه و قه باره دا له بورجهکان نزیکتر بوون، بهراورد به منارهکان که بچوکتتر و نزمتر بوون^{۱۲۴}.

له زمانه وانیدا: له کرداری (صمغ) هوه وهرگیراوه و له سهر وهزنی (فوعله) یه، و له بنچینه دا وشه یه کی سریانییه، و (الصمغ) به واتای بهرزی هاتوو، پیش هاتی ئایینی ئیسلام صومعه بینایه کی بهرزی تایبته بووه به راهیبهکان^{۱۲۵}.

له یهک شوینی قورئاندا ئهم زاراوه یه به کارهاتوو، ههروهک خوی گه وره ده فهرمویت: ﴿وَلَوْلَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفُتَّتْ صَوْمِعُ وَيَعُ وَصَلَوَاتُ وَمَسْجِدُ يُذَكِّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا﴾^{۱۲۶}. واته: (ئه گه ر خوا هندی که سی تر له ناو نه بردایه، چه ندین په رستگای ره به نه کان و چه ند کلیسه ی گاوران و چه ند که نشتی جووله که و چه ند مزگه وتی موسلمانان کاول ئه بوون، که هه موو ناوی خویان تیدا ئه هینری)^{۱۲۷}.

ئیین جوبه ییر مناره کانی وهک صوامعهکان ناوزه ند کردوو، له وه سفی مزگه وتی پیغه مبهری خوادا (ﷺ) له شاری مه دینه ده لیت: یه که مجار مناره یه کی سپی بهرز بهرچاو که وت له مزگه وته که دا، به لام دواتر سی صوامع دروستکران، یه کیان له گوشه ی رۆژه لات له رویی رووگه، و دوانه که ی تر له دوو گوشه ی تری مزگه وته که بوون^{۱۲۸}.

۵ / مناره (المنارة): له بنه چه دا وشه یه کی عه ره بییه، و پاشان له ناو زمانه کانی تر دا بلا بووه ته وه و گه شه ی کردوو، له وانه: له زمانی ئینگلیزی دا زاراوه ی (minaret) و له زمانی تورکی دا (minare) و له زمانی ئیسپانی دا (minarete) و له زمانی پورتوگالی دا (minareto) و له زمانی ئیتالی دا وشه ی (minaretto) به کارهاتوو، هه ردوو وشه ی (منار) و (منارة) له ره گی نووره وه وهرگیراون، منار به وه پیناسه ده کریت که نیشانه و ئاماژه یه که بۆ دیاری کردنی ریگا، یان نیشانه یه کی جیا که ره وه یه له نیوان دوو زه ویدا، واته منار و مناره شوینی نوور و رپووناکین، ئهم وشه یه به کارهینراوه له ناوچه کانی رۆژه لات ی ئیسلامی و ئه نادۆل، و بۆ ناوانی هه موو جوره کانی مناره به کارهاتوو، پاشان له م ناوچه وه گوازی رایه وه بۆ ناوچه کانی ئه وروپا و چوو ناو زمانه ئه وروپییه کانه وه^{۱۲۹}.

^{۱۲۴} طراد و الصقور: المرجع السابق، ص: ۳۱۶.

^{۱۲۵} شبوح، إبراهيم: نماذج من بواکیر العمارة والتراث المكتوب في الغرب الإسلامي، مجلة البيان، العدد ۳، منشورات جامعه آل البيت، السعودية، ۱۹۹۹ م، ص: ۷۱۱.

^{۱۲۶} القرآن الكريم، سورة الحج.

^{۱۲۷} خۆلاصه ی ته فسیری نامی: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۳۳۷.

^{۱۲۸} ابن جبیر، محمد: رحلة ابن جبیر، دار صادر للطباعة والنشر، بیروت، لبنان، ۱۹۸۰ م، ص: ۱۴۴.

^{۱۲۹} النمری: المرجع السابق، ص: ۱.

مناره له زمانه وانیدا: ئەو شوینەیه که له بەرد و قور دروست کراوه لەسەر ریگاگان و له بنه‌رەتا وشەکه به واتای (چرای راگیراو) دیت، ئەمەش لەو هەوێ هاتووێ که له سەر دەمانی کۆندا بۆ چاوساگی و پینیشاندانی ریپوار و کەشتیوانەکان بەکارهاتوو، چونکه لهسەر مناره‌کان بەر دەوام پووناکی هەبوو^{۱۳۰}. له (فرهنگ نظام) دا هاتووێ وشە (منار - منارة): واتە شوینی پووناکی، بورجیک که له مزگه‌وتدا دروست ده‌کرا و بانگیژ ده‌چووێ سه‌ری بۆ بانگدان^{۱۳۱}.

(المنارة) به ده‌سته‌واژه‌ی تاک و کۆی (المنار) بریتیه له وشه‌یه‌کی وه‌رگیراو له کرداری (أنار) یان (أشغل النار) یان (أضاء النور)، به‌کارهاتووێ بۆ پینیشاندانی کەشتیوانەکان لە ناو دەریاکان و کاروانەکان له وشکانیدا، هه‌روه‌ها وتراوه ئەم وشه‌یه (المنارة) به هیچ شیوه‌یه‌ک تاییه‌ت نییه بۆ بانگکردنی خه‌لکی بۆ نوێژ، به‌لکو به واتای شوینی پووناکیه، له‌بەر ئەوه‌ی خه‌لکی له سەر دەمانی کۆنه‌وه مناره‌یان به‌کارهێناوه بۆ رینمونیکردنی گه‌شتیار و ریپووانی ریگاگان، و به گشتی واتای نیشانه‌کانی ریگاگان ده‌گه‌یه‌نیت^{۱۳۲}.

مه‌جلیسی (م: ۱۴۰۰/ک/۱۹۸۰ز) زانای دیاری ریپازی (مذهب) شیعه‌کان پینی وایه: له فه‌رمووده‌کانی پیغه‌مبه‌ری خوادا (ﷺ) مه‌به‌ست له (مناره) ئەه‌لی به‌یته و له هه‌ندی‌ک شوینی قورئانیشدا هه‌ر به واتای ئەه‌لی به‌یت هاتوو^{۱۳۳}. (هیلین برند) له توێژینه‌وه‌یه‌کی‌دا ده‌رباره‌ی بیناسازی ئیسلامی ده‌لێت: هیچ جو‌ره به‌لگه‌یه‌ک له‌به‌ر ده‌ستدا نییه بیسه‌لمینیت ئەم شوینە بۆ بانگدان به‌کارهاتوو، به‌لکو واتای سه‌ره‌کی ئەم وشه‌یه شوینی پووناکی یان ئاگر بووه، ده‌کریت پوخت بکریته‌وه و بوتریت وشه‌ی مناره دوو چه‌مکی جیاوازی (پووناکی - ئاگر) و (هیما - نیشانه) به‌یه‌که‌وه ده‌به‌ستینته‌وه، که هیچ کامیان له په‌رسنه‌کانی ئیسلامدا جیگیان نابیته‌وه^{۱۳۴}.

میژوونووسی ئەمریکی (ئارتور ئەبهام پۆپ) (م: ۱۳۸۸/ک/۱۹۶۹ز) ده‌رباره‌ی پیناسه‌ی مناره دوو بۆچوونی باسکردوو، یه‌که‌م: (مناره) به واتای رۆشنایی هاتوو، و (منار) به‌و شوینە وتراوه که ئاگری تیدا هه‌لکراوه، و به واتای هینمای تیشکدانه‌وه‌ی خودا و ده‌رکه‌وتنی مه‌عنه‌وییه‌ت هاتوو. دووه‌م: مناره‌کان وه‌کوو نیشانه و هینمایه‌ک بوون بۆ دیاریکردنی ریگاگان، و له‌سەر ریگا سه‌ره‌کییه‌کانی بیابانه‌کاندا دروستده‌کران، وه‌کوو میلی مناره‌ی (زیار) له ئەسفه‌هان و (خوسره‌و گرد) له نزیک شاری (سه‌وزه‌بان) له ولاتی ئێران و ... تاد^{۱۳۵}، (بروانه‌ وینه‌کانی ژماره ۷).

^{۱۳۰} رامپوری، غیاث الدین محمد بن جلال الدین بن شرف الدین: فرهنگ غیاث اللغات، م ۲، چ ۱، فصل میم مع نون، چاپخانه گیلان، تهران، ایران، ۱۳۳۷، ص: ۴۳۶.

^{۱۳۱} داعی الإسلام، سید محمد علی: فرهنگ نظام، جلد ۵، چ ۲، ناشر شرکت دانش تهران، ایران، ۱۳۶۲، ص: ۲۲۷.

^{۱۳۲} طراد و الصقور: المرجع السابق، ص: ۳۱۶.

^{۱۳۳} المجلسي، محمد باقر بن محمد تقی: بحار الأنوار، جلد ۱۶، دارالکتب الإسلامیه، تهران، ۲۰۱۷م، ص: ۱۴۹.

^{۱۳۴} هیلین برند: المرجع السابق، ص: ۱۳۳.

^{۱۳۵} پوپ، آرتور اپهام: معماری ایران، ترجمه: غلامحسین صدری افشار، مطبوعه میراث فرهنگی، تهران، ایران، ۱۳۷۳، ص:

٦/ المئذنة: زاراوهی (المئذنة) بهو شوینه دوتریت که بانگیژهکان دهچنه سهری و بانگی لیوه ددهن و موسلمانان ناگاداردهکه نهوه له کاتی نویژهکانیان، (المئذنة) وهرگیراوه له کرداری (أذن)هوه، به واتای مؤلهدان له نهجامدانی کاریک، یاخود بانگهوازی دهنگی و بانگکردنی نویژخوینان بو مزگهتهکان به مهبهستی نهجامدانی نویژه بهکومهلهکانیان، و تراوه: (أذن - یؤذن - ایذانا) و (أذن - یؤذن - تأذینا)^{١٣٦}، واته: (بانگیدا، بانگهدات، بانگدان). ئەم زاراوهیه و پیکهاتهکانی له قورئاندا به چهند واتیهک هاتوون، له وانه: بو ناگادارکردنهوه^{١٣٧}، ههروهک خوی گهوره دهفهرمویت: ﴿فَإِنْ لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ﴾^{١٣٨}، واته: (خو ئەگەر واتان نهکرد و دهستان ههلهنگرت له سوو خووری، ئەوسا جهنگیگی گهوره رابگهیهنن له لایهن خواو پیغهمبهرهکهیهوه (ﷺ)^{١٣٩}.

ههروهها به واتای (بانگکردن بو شتیك) هاتوه^{١٤٠}، ﴿وَأَذِّنْ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ﴾^{١٤١}، واته: (ئهمهش بانگهواز و راگه یاندنیکه له لایهن خواو په یامبهرهکهیهوه (ﷺ) بو هه موو خه لکی له رۆژی حه جی گه ورهدا)، هه ندیک له زانایان پینان وایه: رۆژی حه جی گه وره رۆژی عه ره فهیه، هه ندیکی تر پینان وایه: یه که م رۆژی جه ژنی قوربانه)^{١٤٢}. له ئایه تیکی تر دا به هه مان و اتا هاتوه، به م شیوهیه: ﴿وَأَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ...﴾^{١٤٣}، واته: (جار بده به ناو خه لکدا با بین بو حه ج...)^{١٤٤}.

ئامانجی راسته وخوی بانگدان له ئیسلامدا بانگهواز و ناگادارکردنهوهی نویژخوینانه بو به ده مه وه چوونی نویژهکانیان له کاتی دیاریکراوی خویندا، بانگیژ له ئیسلامدا پله یه کی به رزی هه یه، وهک له فه رمووده ی پیغه مبه ری خوا دا (ﷺ) هاتوه، عیسا ی کور ی ته لحه له مو عاویه ی کور ی ئەبو سو فیانه وه گێراویه تییه وه که پیغه مبه ری خوا (ﷺ) فه رموویه تی: (المؤذنون أطولُ الناسِ أعناقًا يومَ القيامةِ)^{١٤٥}، واته: (بانگیژهکان له رۆژی قیامه تدا گه ردنیان له هه موو که س به رزتره)^{١٤٦}. ئەوه روه نه که موسلمانان له شه و رۆژی کدا پینج جار و له پینج کاتی جیاواز و دیاریکراودا نویژه نه جام دهن، بانگدانیش په یوه ندیدار

^{١٣٦} ابن منظور: لسان العرب، المجلد ١٣، نشرأدب الحوزة، قم، ایران، ١٤٠٥هـ/١٩٨٤م، ص: ١٢.

^{١٣٧} طرشاوي، بلحاج: المآذن الزبانية والمرينية في تلمسان (دراسة تاريخية وفنية)، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، الجزائر، ٢٠٠٣ م، ص: ٣٧.

^{١٣٨} القرآن الكريم، سورة البقرة.

^{١٣٩} مهحمود، ئەحمه د كاكه: ته فسیری رامان له ماناو مه به سستی قورئان، چ ٣، ٢٠١٢ ز، ل: ٨٨.

^{١٤٠} ابن منظور، المصدر السابق، ص: ٩.

^{١٤١} القرآن الكريم، سورة التوبة.

^{١٤٢} مهحمود: سه رچاوه ی پینشو، ل: ٨٨.

^{١٤٣} القرآن الكريم، سورة الحج.

^{١٤٤} ابن منظور: المصدر السابق، ص: ١٢. خولاصه ی ته فسیری نامی: سه رچاوه ی پینشو، ل: ٣٣٥.

^{١٤٥} صحیح مسلم، کتاب الصلاة، باب فضل الأذان وهرب الشيطان عند سماعه، برقم (٣٨٧).

^{١٤٦} المنذري: سه رچاوه ی پینشو، ل: ١٢٣.

بووه به مزگهوت و منارهوه، بویه (المئذنة) بووه به رهگهزیکي سهرهکی له بیناسازی مزگهوتتهکان، ئەمه له کاتیکدایه که زاراوهکانی تر ئەم واتایه ناگهیهنن، له شارستانییهتی ئیسلامیدا ئەم زاراوهیه بهکارهینراوه بۆ شوینی بانگدان، ههروهک پیغهمبهری خوا (ﷺ) ههموو جاریک له کاتی بانگداندا بیلال یاخود هاوهلیکی تری رادهسپارد بۆ ئەوهی بانگ بدات له شوینیکی بهرزدا، خهلیکیش کاتیک گوئیان لی دهبوو کاتی نوێژیان بیردهکهوتهوه و پروویان دهکرده مزگهوت بۆ ئەنجامدانی نوێژهکانیان^{۱۴۷}.

۷/ العساس: یهکیکی تره لهو زاراوانهیه بهکارهاتوووه بۆ منارهکان به تایبهتی له باکووری ئەفریقا و به دیاریکراوی له ولاتی مهغریب^{۱۴۸}، پیش هاتنی ئایینی ئیسلام بهکارهاتوووه بۆ ئەو بورجانیه که بهکارهینراون بۆ چاودییری و ئاگاداربوون له دهوروبه، بهلام له بیناسازی ئیسلامیدا (المئذنة) شوینی ئەم زاراوهی گرتوووتهوه و بهکارهینراوه، بهلام له بهرانبهر ئەرکیکی تردا که بانگدان لهسهری^{۱۴۹}. پێی وتراوه (العساس) به واتای شوینی چاودییریکردن، چونکه تهنهها بۆ بانگدان بهکارنههاتوووه، بهلکو وهکوو شوینی بۆ چاودییریکردنیش بهکارهاتوووه لهکاتی شهپهکاندا^{۱۵۰}.

تهوهرهی پینجهم: شیوازه (الطراز) جور بهجورهکانی مناره له شارستانییهتی ئیسلامیدا:

به درێژی میژووی شارستانییهتی ئیسلامی جورهها شیوه و شکلی مناره بهپێی سهردهمی حوکمرانی و ناوچه جیاوازهکانی خاکی موسلمانان دروستکراون و دهکهوتوون، له گرنگترینان:

۱/ شیوازی منارهی برهگه چوار لای: ئەم شیوهیه بۆ یهکهمجار له بیناسازی سهردهمی ئومهوییهکاندا دهکهوت له رۆژهلاتی ئیسلامی و مهغریب و ئەندهلوس، وهک: منارهی مزگهوتی ئومهوی له دیمهشق، منارهی مزگهوتی (عقبه بن نافع) له قهیرهوان، منارهی (جامع الزيتونه) له تونس، منارهی (الجامع الکبیر) له ئیشبیلییه، منارهی مزگهوتی گهورهی قورتوبه له ئەندهلوس و ... تاد، ئەمانه به تهواوهتی لهژیر کاریگهری تهززی چوارگوشهیی بورجی کلێسا و پهرسنگاکی پیش ئیسلامدا بوون، تهنانهت ههندیکیان ههمان بورجهکانی پیشوو بوون به ههندیک گۆرانکارییهوه نهبیت، به تایبهتی له بهشی کۆتایاندا بۆ ئەوهی سیمایهکی مناره وهربگرن و شکل و شیوهیان جیاواز بیت له بورجی کلێسا و پهرسنگاگان^{۱۵۱}.

۲/ شیوازی منارهی لولهیی (الأسطواني): شیوهیهکی تری منارهیه له شارستانییهتی ئیسلامیدا، بۆ یهکهمجار دهکهوت له ناوچهی فارس و عێراق و هیند و ههیمی کوردستان، ئەم شیوازه له منارهکان له بیناسازی سهلجوقیهکانهوه بلبووویهوه، به گشتی بالکونیک یان زیاتری بههیزی رازیندراوه به موقهرنهساتیان ههبووه، و کۆتایان هاتوووه به شیوهی قهلهم رهساس، ئەم شیوازه دواتر کاریگهری

^{۱۴۷} البرادوستي: المرجع السابق، ص: ۴۳.

^{۱۴۸} خلف: المرجع السابق، ص: ۴۲۴.

^{۱۴۹} البرادوستي: المرجع السابق، ص: ۴۴.

^{۱۵۰} الجبلاوي، کمال محمود کمال محمد: الأفكار الفلسفية والتعبيرات الرمزية للمنارات (المآذن)، المجلة العلمية الدولية في

العمارة والهندسة والتكنولوجيا، ش ۳، ۲۰۲۲م، ص: ۳.

^{۱۵۱} طراد و الصقور: المرجع السابق، ص: ۳۱۶.

ته‌واوی له‌سه‌ر مناره‌کانی سه‌رده‌می عوسمانیییه‌کان هه‌بوو، له به‌ناوبانگترینیان: مناره‌ی مزگه‌وتی (کلیان) له بوخارا، مناره‌ی (قطب منار) له ده‌له‌ی هیندستان و ... تاد، پاشان ئەم شیوازه له بیناسازی سه‌فه‌وییه‌کان له ئیزان بلا‌بووییه‌وه^{۱۵۲}.

۳/ شیوازی مناره‌ی لولپیچی (الزلزونية - الملوية): دروستکراوه له‌سه‌ر شیوه‌ی قوچه‌کیک له‌سه‌ر بنکه‌یه‌کی چوارگۆشه‌یی پته‌و، پلیکانه‌یه‌کی لولپیچی له ده‌ره‌وه پیوه پیچراوه تاوه‌کوو لوتکه‌ی مناره‌که، له‌وانه: مناره‌ی مزگه‌وتی (أبي دلف) له باکووری سامه‌را ناسراو به (الملوية)، مناره‌ی مزگه‌وتی (ئیین تولۆن) له مصر، ئەم شیوازه له مناره له‌ژێر کاریگه‌ری بورجه لولپیچییه‌که‌ی شاری گور و بورجه‌کانی بابلی (الأبراج البابلية) ناسراو به زه‌قوره (Zigurrats-الزقورات) دروستکراوه، ده‌کریت دروستکردنی ئەو جوهره منارانه نه‌ریتیک بوییت له بیناسازی بابلی کۆنه‌وه بو شارستانییه‌تی ساسانی و له‌وانیشه‌وه بو عه‌باسیییه‌کان گوازاراییته‌وه^{۱۵۳}.

۴/ نمونه‌ی مناره‌ی ئاویته: ئەم جوهره‌یان جیاوازه له شیوازه ناسراوه‌که‌ی شارستانییه‌تی ئیسلامی، تیکه‌له‌یه‌که له دوو سی شیواز، چوارگۆشه‌یی و لوله‌یی یان چوارگۆشه‌یی و هه‌شت گۆشه‌یی و لوله‌یی ... تاد، شاری قاهره وه‌کوو مؤزه‌خانه‌یه‌کی کۆکه‌ره‌وه‌ی ئەم شیوازه له بیناسازی مناره ناسراوه^{۱۵۴}، ئاماژه به‌وه ده‌کریت ئەم شیوازه له‌لایه‌ن بیناسازه‌کانی سه‌رده‌می تولۆنییه‌کانه‌وه بره‌وی پیدراوه، و پاشان گوازاراییته‌وه بو فاطمییه‌کان و له‌وانیشه‌وه بو ئەیوبی و مه‌ملوکییه‌کان و پاشانیش بو عوسمانیییه‌کان^{۱۵۵}.

۵/ نمونه‌ی مناره‌ی ته‌رزی عوسمانی: هاوشیوه‌ی قه‌له‌م ره‌ساسیکی نوک تیژن و بو ئاسمان به‌رز ده‌بنه‌وه، ئەم شیوازه له مناره بلا‌بووییه‌وه له ویلایه‌ته‌کانی ژیر ده‌سه‌لاتی ده‌وله‌تی عوسمانی له ئەنادۆل و شام و مصر و ناوچه‌ی به‌لقان له ئەوروپا، له دیارترین نمونه‌ی ئەم شیوازه: مناره‌ی مزگه‌وتی (سولتان ئەحمه‌د) له ئەسته‌نبۆل، و مناره‌ی (جامع موحه‌مه‌د عه‌لی) له قه‌لای قاهره^{۱۵۶}، و مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری.

ئەم شیوازانه له به‌ناوبانگترین شیوازه‌کانی منارهن له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا، و وه‌ک سه‌رچاوه‌ی زۆربه‌ی نه‌خشه‌کانی بیناسازی مناره‌کان داده‌نرین له سه‌رده‌می ئومه‌وییه‌کانه‌وه تاوه‌کوو ئیستا. شیوازی مناره‌کان له بیناسازی ئیسلامیدا گوزارشت له مانا‌قوله‌کانی بوون ده‌که‌ن، به‌فله‌سه‌فه‌یه‌کی رۆحی جوانی ماناداری قوله‌وه، بیناسازی موسلمان هه‌رگیز نه‌یتوانیوه ئەو مانایه له بیناسازی مزگه‌وته‌کان جیا‌بکاته‌وه، ئیسلام پیوه‌ست نییه به سیسته‌میکی تایبه‌ته‌وه له دروستکردن و پازاندنه‌وه‌ی مناره‌دا، به‌کو به‌په‌چه‌وانه‌وه کارلیک ده‌کات له‌گه‌ل هه‌موو پیشکه‌وتنیکی زانستی و ته‌کنه‌لوژی له هه‌موو

^{۱۵۲} طراد و الصقور: المرجع السابق، ص: ۳۱۵.

^{۱۵۳} Ben Youcef, B: *Introduction a l'architecture islamique*, Alger, 2005, p: 51-52.

^{۱۵۴} طرشاوي، ۲۰۰۳، المرجع السابق، ص: ۵۵.

^{۱۵۵} طراد و الصقور: المرجع السابق، ص: ۳۱۷.

^{۱۵۶} طراد و الصقور: المرجع السابق، ص: ۳۱۷.

بواریکدا، و ھەرگیز ناکوک نییە لەگەڵ وانە و بنەماو بەھاکاندا، ئەمەش بە تەواوەتی ڕەنگی داوەتەوہ لە دەرکەوتنی چەندان شیواز لە شارستانییەتی ئیسلامیدا^{۱۵۷}.

سەردەم دواى سەردەم شیواز و نەخشەسازی و جوانکاری منارەکان پێشکەوتنیان بە خۆوە بینی و گەشەیان کرد، تاوەکوو بوونە ڕەگەزیکى بنچینەیی و گرنگی مزگەوتەکان. شکل و شیوەی منارەکان لە شوینیکیەوہ بۆ شوینیکی تر جیاوازە، بەھۆی چەند ھۆکاریکەوہ، لەوانە: جۆری کەرەستەى بەردەستی بیناسازی، بۆ نمونە: لە (مصر و سووریا و مەغریب و ئەندەلوس و ئاسیای بچوک (ئەنادۆل)) زیاتر بەرد بەکارھاتووہ، بەلام لە (عێراق و ئێران و ئاسیای ناوہراست) زیاتر خشت بەکارھاتووہ^{۱۵۸}، یان بۆ نمونە لە ھەریمی کوردستان منارەکانی مزگەوتی گەورەى ئامیدی و دھۆک و تولیتا لە ئاکری بە ھۆکاری ھەلکەوتەى جوگرافییانەوہ کە دەکەونە ناوچەییەکی شاخاوی لە بەرد دروستکراون، بەلام منارەکانی ناوہندی شاری ھەولێر یان سلیمانی بە پێچەوانەوہ لە خشت دروست کراون، چونکە لەم ناوچانەدا خشت ئاسانتەر دەستکەوتووہ بەراورد بە بەرد یان ھەر مەوادیکى تری بیناسازی، ھەرودھا ئاستی پێشکەوتن و توانای ھونەری بیناسازی و توانای ماددی، و خوو و نەریتی کۆمەلایەتی ناوچەکە و ... تاد بە ھەمان شیوە کاریگەرییان ھەبووہ لەسەر تەرز و شیوەیان.

تەوہرەى شەشەم: گرنگترین ڕەگەز و پیکھاتە بیناسازییەکانی منارە:

۱/ **بنکە:** بەشیکی گرنگ و سەرەکی منارەییە و دەکەوێتە بەشی خوارەوہی منارەکە، دەبێت زۆر بە ھیزی و پتەوی دروستبکریت، چونکە بناغەى منارەکەییە و سەرچەم قورسایى منارەکەى دەکەوێتە سەر، بە گشتی چەند جۆریکە: (چوارلا، شەش لا، ھەشت لا و ... تاد).

۲/ **دەروازە - دەرگا:** بەشیکی سەرەکی و گرنگی منارەییە، شیوەیان لا کیشەییە و ھەندیکیان کۆتاییان ھاتووہ بە کەوانیکی نیوہ بازنەیی، لانی کەم ھەموو منارەییەک دەرگایەکی سەرەکی ھەیە بۆ سەرکەوتنە سەری، ئەوانەشیان بالکۆنیان ھەیە بەپێی ژمارەى بالکۆنەکان لە ئاستیاندا دەرگا ھەیە بۆ سەرکەوتنە سەریان^{۱۵۹}.

۳/ **لەش (البدن):** بەشیکی تری سەرەکی منارەییە و لە دواى بنکە دەست پێ دەکات و چەند شیوەییەکی جیاوازی ھەیە، لەوانە: (لولەیی، چوارلایى، لولپێچى، ھەشت لایى، چەند لایى (المتعدد الأضلاع).

۴/ **پشتینە (النطاق):** بەشیکی تری پیکھاتەى بیناسازیی منارەییە و دەکەوێتە لاشەکەییەوہ و جۆراو جۆرە.

۵/ **پەنجەرە (النوافذ):** بەشیکی تری منارەییە و دەکەوێتە لاشەکەییەوہ و ھەمەجۆرە، مەبەست لە دروستکردنیان بریتییە لە ھەواگۆرکى و ھاتنە ژوورەوہى پووناکی و کەمکردنەوہى پەستانی ھەوای سەر لاشەى منارەکان.

^{۱۵۷} طراد و الصقور: المرجع السابق، ص: ۳۱۸.

^{۱۵۸} یاغی، غزوان: *المآذن في العالم الإسلامي نشأتها وتطورها*، مجلة مهد الحضارات، العدد ۸-۹، ۲۰۰۹ م، ص: ۱۱۲.

^{۱۵۹} الخازمي: المرجع السابق، ص: ۱۳.

٦/ **دەرچهی بچوک (الکوة):** بریتین له کونی بچوک بچوک، به هه مان شیوهی په نجره کان مه به ست له دروستکردنیان بریتیه له چوونه ژووره وهی رووناکی و هه واگۆرکی و که مکردنه وهی په ستانی هه وای سهر لاشه ی مناره کان، ده که ونه سهر لاشه ی مناره که و چه ند شیوهیه کی جیاوازیان هه یه.

٧/ **القمرية (کلاورۆژنه):** دەرچهیه کی گه وره تره له (الکوة) و بو مه به ستی رووناکی به کار هاتوون.

٨/ **پلیکانه:** پیکهاتهیه کی تری مناره کانن، و بو مه به ستی سهرکه وتن به سه ریاندا دروستده کرین، له سه ره تایی بنکه ی مناره که وه ده ست پی ده کن تاوه کوو گومه زه که ی، له: (به رد، خشت، ئاسن، دار، قالبی چیمه نتو) دروستده کرین، و به شیوهیه کی لولپنجی له ناوه وه یاخود له دهره وه به ده وری مناره که دا ده سوړینه وه، جگه له و منارانه ی که دوو پلیکانه بین هاوشیوهی مناره ی چۆلی سه رجه م مناره کانی تر پلیکانه کانیان به ئاراسته ی پیچه وانه ی میلی کاتژمیر* (له راسته وه بو چه پ) ده سوړینه وه، بو نمونه: له

* دروستکردنی پلیکانه ی مناره کان به ئاراسته ی پیچه وانه ی میلی کاتژمیر هه روا شتیکی ریکه وت و ئاسایی نه بووه، به لکو هوکاری زور ورد و گرنگ له پشته وهیه تی، خوی گه وره له ئایه تی (٣٣) ی سووره تی (الانبیاء) دا ده فه رمویت: ﴿وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ﴾ (٣٣) واته: (هه ر ئه و زاته شه و و رۆژی به دیه ئیاوه، خور و مانگیشی دروستکردووه، هه ریه که یان له خولگه یه کدا ده سوړینه وه (زه و ی به ده وری خوردا و مانگیش به ده وری زه ویدا))، ئه م ئایه ته ده مانخاته نیو راستیه کی زور گرنگه وه که پیوه ندی به سیسته می جول ه وه هه یه له گه ردووندا، ئیمه ی مرۆف له گه ردوونیک زور فراواندا ده ژین، و جول ه تیندا بریتیه له خولانه وهی هه موو دروستکراویک به ده وری چه قیکدا، زه و ی سالی جاریک به ده وری خوردا ده سوړینه وه، له هه رمانگیکی کۆچیدا مانگ جاریک به چوارده وری زه ویدا ده سوړینه وه، هه ساره کان به ده وری خوردا ده سوړینه وه، خور و کومه له هه ساره کانی ده وری به ده وری چه قیکدا ده سوړینه وه، که پی ده وتريت (پیکای کاکیشان)، ته نها خوی گه وره بو خوی ده زانیت چه که ی چۆنه و له کوییه. ئه گه ر روو بکه ی نه بوونه وه ره زور بچوکه کانیش که به چاوی ئاسایی مرۆف نابینرین، له ویشه وه تیبینی ئه وه ده که ی ناکویک که تیره که ی (١/١٠٠٠٠٠) ی ملیمه تریکه ئه لیکترۆنیک یان زیاتر به ده وریدا ده سوړینه وه، لیره دا ئه وه مان بووون ده بیته وه که گه ردیله ی هه موو ماده ده یه کی ره ق و شل و گازی دیارده ی (خولانه وهی به ده وری چه قیک) تیایدا په یره و ده بیت، ئه و ماده نه ش هه موو ئه و گه ردیلانه ده گریته وه که دروستکه ری لاشه و خواردن و خواردنه وه مانن، ته نانه ت ئه و هه وایه ی که هه لیده مژین، خالی هاوبه شی هه موو ئه و سوړانه وانه ی باسما ن کردن بریتیه له به پیچه وانه سوړانه وه به ئاراسته ی میلی کاتژمیر، سوړانه وهی هه موو ئه وانه ش به ده وری چه قیکدا بو ئه وه ده گه ریته وه که هیزیکی راکیشان له ماده ی چه که دا هه یه و وا ده کات ئه وانه به ده وریدا بسوړینه وه. هه روه ها حاجیانی مالی خوا به پیچه وانه ی میلی کاتژمیر به ده وری که عبه ی پیروژدا ده سوړینه وه، سوړی خوین له له شدا به پیچه وانه ی میلی کاتژمیر ده سوړینه وه، ئه لیکترۆنه کان و ناوک به پیچه وانه ی میلی کاتژمیر ده سوړینه وه، هه موو ئه مانه پالنه ر و هوکاری سه ره کی دروستکردنی پلیکانه ی مناره کانن به و شیوازه که به پیچه وانه ی میلی کاتژمیر بسوړینه وه، هه ر ئه مه ش نا، به لکو سوړانه وه و سه رکه وتن به پلیکانه یه کی لولپنجدا به ئاراسته ی پیچه وانه ی میلی کاتژمیر به به راورد به سوړانه وه به ئاراسته ی میلی کاتژمیر ئاسانتره، چونکه هیزی راکیشان که متره و سه رکه وتن ئاسانتره، بره وانه: الزهراني، عبدالله بن سعيد الحسيني: *الکعبة المشرفة تاریخ وأحكام (ويله جوامع الدعاء للحج والعمرة)*، ط ١، مكة المكرمة، السعودية، ١٤٣٣هـ/٢٠١٢م، ص: ٣١. عبدالرحيم، محمد صبري: *الحكمة من الطواف حول الكعبة عكس عقارب الساعة، الإثنين ٢٢ / أغسطس ٢٠١٦ - ١٠:٤٥ ص. وهرگيراوه له: (https://www.elbalad.news/٢٣٧٣٦٧٤). الشثري، عبدالله بن عبدالرحمن: الحكمة من جعل الكعبة إلى اليسار في الطواف، ٢٩-١١-٢٠١٣. وهرگيراوه له: http://www.al-jazirah.com/٢٠١٣/٢٠١٣١١٢٩/is١١.htm*

ناوهوه هاوشیوهی مناره‌ی (خورمال)، و له دهرهوه هاوشیوهی مناره‌ی ملویه‌ی سامه‌پا، تیکرا مناره‌کان یهک پلیکانه‌یان هه‌یه، به‌لام ده‌شگونجیت هاوشیوهی مناره‌ی چۆلی له هه‌ولیر دوو پلیکانه‌یی بن^{۱۶۰}.

۱۹ / بالکون (شرفة): ده‌که‌ویته لاشه‌ی مناره‌که و دهرگای له‌سه‌ره، له سه‌ره‌تادا مه‌به‌ست له دروستکردنیان بانگدان بووه له‌سه‌ریان، به‌لام له ئیستاشدا زیاتر وه‌کو ره‌گه‌زیکی جوانکاری دروستده‌کریڤن.

۱۰ / موحاجه‌ره‌ی ده‌وری بالکونه‌کان (الدرا‌ب‌زین): به‌و به‌شه ده‌وتریت که ده‌وری بالکونه‌کانی داوه، بۆ جوانکاری یاخود پاراستنی ئه‌و که‌سه‌ی ده‌چیته سه‌ریان له که‌وتنه خواره‌وه دروستکراون یاخود دروستده‌کریڤن له کانزا یان دار یان ... تاد^{۱۶۱}.

۱۱ / چه‌تر (المظلة): به‌شیک تری مناره‌کان بووه و ده‌که‌ویته سه‌ره‌وه‌ی بالکونه‌کانه‌وه، له رابردوودا هاوشیوه‌ی چه‌تریک بۆ مه‌به‌ستی پاراستن و پاریزگاری له‌و که‌سه‌ی ده‌چیته سه‌ر بالکونه‌کان له باران و تیشکی خۆر دروستکراوه.

۱۲ / کۆتایی مناره (رأس المئذنة): له چه‌ند به‌شیک پیکهاتووه، له‌وانه: (الجوسق، کلاوی قوچه‌کی و نیوه گۆیی، گومه‌ز، شیوه‌ی تۆپی بچوکی کانزایی (الکرات)، شیوه‌ی نیوه مانگ (هیلال)* و ... تاد^{۱۶۲}.

۱۳ / ره‌گه‌زه جوانکاریه‌کان (العناصر التزیینة): به‌شیک ترن له ره‌گه‌زه‌کانی مناره، مه‌به‌ست له دروستکردنیان جوانکاری و رازاندنه‌وه‌ی رۆوی دهره‌وه‌ی مناره‌کانه، وه‌ک: (که‌وانه‌کان، تاقه داخراوه‌کان، تاقه کراوه‌کان، په‌نجه‌ره‌کان، بالکونه‌کان، موقه‌رنه‌سات و نه‌خش و نیگاره جوراوجۆره‌کان و ... تاد^{۱۶۳}.)

^{۱۶۰} الخازمی: المرجع السابق، ص: ۱۳.

^{۱۶۱} دقيل: المرجع السابق، ص: ۱۶۰.

* له کۆتا به‌شی مناره‌کاندا له‌سه‌ر گومه‌زه‌کانیان نیوه مانگیک دروستده‌کریڤن له‌سه‌ر دوو یان سێ تۆپی کانزایی، مه‌به‌ست له دروستکردنی ده‌گه‌رپته‌وه بۆ: یه‌که‌م/ کاتی ئیسلامی پالپشته به مانگه‌وه، به تاییه‌تی له دیاریکردنی هه‌ندیک په‌رستشدا، له‌وانه مانگی رهمه‌زان و فه‌ریزه‌ی چه‌ج، دووه‌م/ به هه‌لهاتنی مانگ زه‌وی روناک ده‌بیته‌وه و کۆتایی به‌و تاریکیه‌ دیت که بالی به‌سه‌ر زه‌ویدا کیشاوه، به هه‌مان شیوه هاتنی ئیسلام نه‌هیشتن و ره‌واندنه‌وه‌ی تاریکی و له‌ناوبردنی شیرک بوو له‌گه‌ل خوای گه‌وره‌دا، سینیهم/ بوونی له‌سه‌ر مناره‌کان چه‌مکیکی رۆونی فه‌ره‌هنگی ئیسلامی ده‌به‌خشیت، دانانیشی ته‌نها وه‌کوو هیمایه‌ک نه‌بووه، به‌لکو هاوته‌ریب له‌گه‌ل رۆوگه‌دا دانراوه، ئه‌مه‌ش بۆ هاوکاری و یارمه‌تیدانی نوێ‌خوینان بۆ دیاریکردنی ئاراسته‌ی رۆوگه‌ی مزگه‌وته‌کان، له هه‌ندیک کانزا دروستکراون له‌وانه: (مس، ئاسن و برۆنز). برۆانه: الخازمی: المرجع السابق، ص: ۱۳. أسعد، عرابی: المفردات التشکلیة المتوسطة فی الفن الإسلامي، مجلة مواقف للحرية والإبداع والتعبير، دار ساقی، لندن: ب.ت، ص: ۱۲۸.

^{۱۶۲} البرادوستي: المرجع السابق، ص: ۴۹. الخازمی: المرجع السابق، ص: ۱۲-۱۳.

^{۱۶۳} البرادوستي: المرجع السابق، ص: ۴۹.

بهشی دووهم

مناره شوینه وارییه کان له ههریمی کوردستان

(میژوو و تاییه تمه ندیی بیناسازییان)

باسی یه کهم: مناره ی چۆلی (موزه فه ریه - هه ولیر)

باسی دووهم: مناره ی مزگه وتی گه وره ی ئامیدی (مناره ی ئامیدی)

باسی سییه م: مناره ی مزگه وتی گه وره ی خورمال (مناره ی خورمال)

باسی چواره م: مناره ی مزگه وتی گه وره ی قه لای هه ولیر

باسی یه کهم/ مناره‌ی چۆلی (موزه‌فهریه - هه‌ولیر).

ته‌وره‌ی یه کهم/ کورته‌یه‌ک ده‌رباره‌ی مزگه‌وتی مناره‌ی چۆلی:

شاری هه‌ولیر له سه‌رده‌می فه‌رمانه‌وه‌یه‌تی سولتان (موزه‌فهره‌دین گوگبوری)* دا گه‌شه‌سه‌ندنیک‌ی به‌رچاوی به‌خۆوه بینیبوو، دانیشتوانی شار زۆربوون و شار فراوان بوو، بۆ ئەم مه‌به‌سته سولتان ده‌ستی کرد به ئەنجامدانی چه‌ندان پرۆژه‌ی گرنگ و دیار بۆ شاره‌که، له‌وانه: دروستکردنی نه‌خۆشخانه، خویندنگا، چوار خانه‌قا، خانه‌یه‌کی هه‌تیوان، شوینی مانه‌وه‌ی ریواران، شوینیکی تایبه‌ت بۆ ئافره‌تانی بیوه‌ژن و ... تاد^{١٤}، هه‌روه‌ها دروستکردنی مناره‌ی چۆلی له پال ئەو مزگه‌وته گه‌وره‌یه‌ی که له کنه‌و پشکینه‌کانی سالی (١٣٧٩/ک/١٩٦٠ز)ی به‌رپه‌وه‌به‌رایه‌تی شوینه‌واری عیراقی بناغه‌که‌ی دۆزرایه‌وه، که له خستی چوارگۆشه دروست کرابوو به پێوانه‌کانی (٦٣٠.٣٠سم) و (٦٣١.٣١سم)، میژووی دروستکردنی ئەم مزگه‌وته ده‌گه‌ریته‌وه بۆ پیش دروستکردنی مناره‌که به یه‌ک سه‌ده^{١٥}.

ئه‌وه‌ی سه‌ردانی شاری هه‌ولیری کردبیت چ گه‌ریده رۆژئاواییه‌کان و چ میژوونووس و گه‌ریده موسلمانه‌کان هاوشان له‌گه‌ل قه‌لا به‌رزه دیرینه‌که‌یدا باسی مزگه‌وت و مناره‌ی چۆلیشیان کردوو، له‌وانه: گه‌ریده‌ی ئەلمانی (کارستن نیبور) له گه‌شته‌که‌یدا بۆ رۆژه‌لاتی ناوه‌راست له سه‌ده‌ی (١٣/ک/١٨ز) سه‌ردانی ئەم شاره‌ی کردوو و له کتیبه‌که‌یدا ئاماژه‌ی به پاشماوه‌ی مزگه‌وته‌که کردوو و ده‌لیت: ("له شاری هه‌ولیر پاشماوه‌ی مزگه‌وتیکی گه‌وره هه‌بووه له دووری قه‌لاوه و یه‌کیکه له پاشماوه بیناسازییه‌کانی سولتان موزه‌فهره‌دین")^{١٦} (پروانه وینه‌ی ژماره ٨)، ئەم وینه‌یه (وینه‌ی ژماره ٨) کیشراوی ده‌ستی یه‌کیکه له گه‌ریده‌کانه که سه‌ردانی شاره‌که‌ی کردوو و وینه‌ی قه‌لا و مناره و مزگه‌وته‌که‌ی کیشاوه، و تیایدا به ئاشکرا پاشماوه‌ی دیواره‌کانی مزگه‌وته‌که به‌رچاوه‌که‌ون، هه‌روه‌ها

* سولتان موزه‌فهره‌دین گوگبوری: کورپی میر زه‌ینه‌دین کورپی عه‌لی کوچه‌ک کورپی به‌کته‌کین کورپی موحه‌مه‌د، له (٢٧ی محرمی ٥٤٩ ک/١٣ی نیسانی ١١٥٤ ز) له قه‌لای موصل له دایک بووه، باوکی دواي ماوه‌یه‌ک نارده‌ویه‌تی بۆ شاری هه‌ولیر تاوه‌کو له ژیر چاودیری ئەتابه‌گ (مجاهدالدين قايمان) که له بری (زه‌ینه‌دین عه‌لی کوچه‌ک) فه‌رمانه‌وای ئەو شاره‌ی ده‌کرد په‌روه‌ده ببیت، (گوگبوری) که نازناوه‌که‌یه‌تی له زمانی تورکیدا به واتای (گورگی شین) دیت، زاتیکی دیندار و خانه‌دان و به ره‌وشته بووه، زۆر بايه‌خی به پایه‌داری ئەمماره‌ته‌داوه، که سێکی ساده و خاکی (متواضع) بووه، بئ ئەندازه‌ه‌زی له چاکه‌و خیرخوازی کردوو، له نیوان سالانی (٥٨٦ - ٦٣٠ ک / ١١٩٠ - ١١٣٣ ز) فه‌رمانه‌وای شاری هه‌ولیر بووه، له رۆژگاری ده‌سه‌لاتیدا سولتان سه‌لاحه‌دینی ئەیوبی خه‌زووری هاوکاریه‌کی زۆری مزگه‌وت و خویندنگه و زانایانی ناوچه‌ی ژیر ده‌سه‌لاته‌که‌ی کردوو، هه‌ر به‌م هۆیه به‌ره‌وپیشچوونیک‌ی زانستی و ئاوه‌دانی له هه‌ولیردا ئەنجام دراوه، یه‌کیکه له شوین ده‌سته‌کانیشی بریتیی بووه له دروستکردنی مناره‌ی موزه‌فهره‌دین (چۆلی)، له (١٨ی رهمه‌زانی ٦٣٠ ک / ١٢٣٣ ز) له ماله‌که‌ی خۆی له شاری هه‌ولیر وه‌فاتی کردوو و راجیایی هه‌یه له‌سه‌ر شوینی ناشتنه‌که‌ی. بروانه: ابن خلکان: المصدر السابق، ص: ٢٧٠. طلیمات: المرجع السابق، ص: ٦١-٦٢. المحامي، عباس العزاوي: موسوعة تاريخ العراق بين احتلالين (حكومة المغول ٦٥٦هـ-١٢٥٨م/١٣٣٨هـ-١٣٣٨م)، م، ١، ط، ٢٠٠٤ م، ص: ٢٣٤-٢٣٥.

^{١٤} ابن خلکان: وفيات الأعيان (وانباء ابناء الزمان)، حققه وعلی حواشیه و صنع فه‌ارس: محمد محي الدين عبدالحميد، ج ٣، مكتبة المهضة المصرية، القاهرة، مصر، ١٩٤٨م، ص: ٢٧٢-٢٧٣.

^{١٥} حسين، كامل: التنقيب حول المئذنة المظفرية في أربيل، مجلة سومر، ج ١-٢، ١٨، ١٩٦٢ م، ص: ٢٠٦.

^{١٦} نیبور، کارستن: رحلة نيبور الى العراق في القرن الثامن عشر، ترجمة عن الألمانية: محمود حسين الأمين، مراجعة: سالم الألوسي، دار الجمهورية للطبع والنشر، بغداد، ١٩٦٥ م، ص: ٩٠.

ئاماژە بەو کراوە لەسەر ئەم منارەییە ناوی سولتان موزەفەرەدین نەخش کراوە، بەلام لە ئیستادا بە هەر ھۆکارێک بێت بەرچاو ناکەوێت^{۱۶۷}.

ھەرۆھە گەریدەیی بەریتانی (جەیمس سلک بەکینگھام) لە گەشتەکیدای بۆ ولاتی عێراق لە سالی (۱۲۳۱/ک/۱۸۱۶ز) سەردانی شاری ھەولێری کردوو و ئاماژەیی بەو کردوو: لەم شارەدا دوو مزگەوتی گەورەیی بینیووە کە ھەردووکیان منارەیان ھەبوو، دیارە مەبەستی (مزگەوتی ڕووخواوی منارەیی چۆلی و مزگەوتی قەلا) بوو کە تاوھکوو ئیستاش منارەکانیان ماونەتەوھ^{۱۶۸}.

ھەرچەندە ھەندیک لە سەرچاوەکان ئاماژە بەو دەکەن سولتان موزەفەرەدین مزگەوتیکی گەورەیی بنیاتناو لە باشووری ڕۆژائای شاری ھەولێر لەگەڵ منارەییەکی بەرز و بەھیز بۆی، بەلام لە ئیستادا ئەو مزگەوتە تەنھا منارەکی ماوھتەو و شوینەواری خۆی نەماو، ھەر لەو سەردەمەدا سولتان توانیویەتی مزگەوت و منارەیی داقوق و منارەکی و منارەیی مزگەوتی نوریش (منارەیی حەدبا) لە شاری موصل دروستبکات^{۱۶۹}.

ھەرۆھە گەریدەیی بەریتانی (کلودیوس جەیمس ریج) لە (۲۷ تشرینی یەکەمی ۱۸۲۰ز / ۱۲۳۵ک) واتە لە سەرەتای سەدەیی (۱۴ک/۱۹ز) دا بە ھەمان شیوہی (نیبور) سەردانی شاری ھەولێری کردوو و دەلیت: (لە شارەدا منارەیی چۆلی لە ھەموو لایەکەو دیارە، بەلام مزگەوتەکی ڕووخواو و تەنھا پاشماوھییەکی دیوارەکانی ماوھتەو لە زەویەکەدا کە لە خشت دروست کراون ھاوشیوہی منارەکی، و بەرزی منارەکی (۱۲۱ پێ بوو)^{۱۷۰}، واتە بەپێی قسەیی ریج بەرزییەکی بریتی بوو لە (۳۶،۸۸ م)، کە ئەمەش ڕیژەییەکی زۆر نزیک و دروستە لە بەرزی ئیستای کە (۳۵،۵۰ م)ە.

پاش تۆیژینەو لە جۆری خشتەکان و پێوانەیان ئەگەری ئەو ھەییە میژووی دروستکردنی مزگەوتەکە بگەریتەو بۆ کوتایی سەردەمی ئومەوی، یاخود سەرەتای سەردەمی عەباسییەکان، چونکە ئەو جۆرە خشتانە لەو سەردەمەدا بەکارھاتوون لە بیناسازیدا، ھەرۆھە جیاوازی پێوانەیی خشتەکانی مزگەوتەوتەکە و منارەکی ئاماژەییەکی ڕوون بۆ ئەوہی لە یەک سەردەمدا دروستنەکراون، بەلکو سەرەتا مزگەوتەکە دروستکراو، و پاشان دوای ماوھییەک منارەکی دروستکراو، چونکە دروستکردنی منارە ئاسان نییە و پێویستی بە شارەزایی و وردی ھەییە لە دروستکردندا بە تاییەتی منارەییەکی ھاوشیوہی منارەیی چۆلی، کە بە ئەندازەییەکی زۆر ورد و سەرنج ڕاکیش دروستکراو، ھەم لە تەرزیی بیناسازی و ھەم لە بەرزیی و بەھیزی و نەخش و نیگاری^{۱۷۱}.

^{۱۶۷} ظلیمات، عبدالقادر أحمد: مظفرالدین کوکبوری أمير أربيل، المؤسسة المصرية العامة، ۱۹۶۳ م، ص: ۱۹۹.

^{۱۶۸} بکنغهام، جیمس: رحلتی إلى العراق (سنه ۱۸۱۶)، ت: سلیم طه التکریتی، ج ۱، مطبعة أسعد، بغداد، ۱۹۶۸ م، ص: ۱۲۶.

^{۱۶۹} إسماعیل، زبیر بلال: إربیل فی أدوارھا التاریخیة (دراسة تاریخیة عامة لأربیل وانھاھا منذ أقدم العصور حتی الحرب العالمیة الأولى، مطبعة النعمان، النجف، ۱۹۷۱ م، ص: ۱۷۸.

* ۱ پێ یەکسانە بە ۱۲ ئینج یان (۳۰،۴۸ سم).

^{۱۷۰} ریج، کلودیوس جیمس: رحلہ ریج (المقیم البریطانی فی العراق عام ۱۸۲۰) إلى بغداد - کردستان - ایران، ت: بہاءالدین نوری، دار العربیة للموسوعات، ط ۱، بیروت، لبنان، ۲۰۰۸ م، ص: ۳۲۲.

^{۱۷۱} حسین: المرجع السابق، ص: ۲۰۵-۲۰۶.

تەوەرەى دووھم/ منارەى چۆلى:
أ/ ناو و شوین و میژووی منارەكە.
۱/ ناوی منارەكە:

له سەردەمى (سولتان موزەفەرەدىن گوگبوری)دابەھۆى دابینکردنى خزمەتگوزارى پيويست و سەقامگيربوونى ئارامى شار و دلىياى ھاوالاتيان شار بەرەو گەشەسەندن ھەنگاوى نا، دەوروبەرى قەلا ئاودەدانى تىكەوت و بۆ يەكەمجار خەلكى له دەرەوہى قەلا نىشتەجى بوون، بۆ ئەم مەبەستە سولتانى شار دوو قوتابخانە و مزگەوتىك و بازارى قەيسەرى له خوارووی قەلا دروست كرد و ئاودەدانى خستە شارەوہ، بەلام دواى وەفاتى سولتان و نەمانى دەسلەلاتى ئەتابەگىيەكان لەلايەك و ھيرشەكانى مەغول و جەلايىرى و ئيلخانى و توركماني و سەفەوى بۆ سەر ھەريمى شارەزور و بە تايبەتى شارى ھەولير لەلايەكى تر بوونە ھۆى دروستبوونى ناسەقامگيرى ئاسايشى شار و بچوكبونەوہى، بە جورىك دانىشتوانى شار بەرەو قەلا و دەوروبەرى كوچيان كرد و ھەندىك شوين بە چۆلى مانەوہ تاوہكوو سەرەتاي سەدەى رابردوو، بە تايبەتى ئەو شوينەى كە منارەكەى لىيە، ھەر بۆيەش دواتر پيى وتراوہ (منارەى چۆلى)، چونكە دەوروبەرەكەى بە تەواوى چۆل بووہ لە دانىشتوان^{۱۷۲}، (بروانە وینەى ژمارە ۱/۹)، وەكوو باسایش دەكریت سالى (۱۳۵۹ك/۱۹۴۰ز) گەرەكى منارە لە دەوروبەرى منارەى چۆلى دروستكراوہ و وردە وردە ئاودەدان كراوہتەوہ، (بروانە وینەى ژمارە ۹/ب).

جگە لە ناوى (چۆلى) كە ناسراوترين ناوہ بۆى، بە چەند ناويكى تريش ناسراوہ، لەوانە: (منارەى موزەفەرييە) لەبەرئەوہى لەسەردەمى فەرمانرەوايى (سولتان موزەفەرەدىن)داو بە فەرمانى ئەو دروستكراوہ^{۱۷۳}، ھەر وەھا پيشى دەوتریت: (منارەى ھەولير) بە تايبەتى لە دەرەوہى شارى ھەولير بە ھۆكارى ئەوہى دەكەوینتە ناوہندى ئىستاي شارەكەوہ^{۱۷۴}.

۲/ شوینى منارەكە:

منارەى چۆلى دەكەوینتە بەشى باشوورى رۆژئاواى قەلاى دیرينى ھەولير، بە دوورى نزىكەى (۱ كم)، لە ئىستادا دەوروبەرى بە تەواوتى ئاودەدانە و لە سالى (۱۴۲۷ك/۲۰۰۶ز) پاركىكى گەرە و جوانى بۆ دروستكراوہ، و منارەكە دەكەوینتە ناو پاركەكەوہ و ھەر بە ناوى منارەكەشەوہ ناونراوہ (پاركى منارە)، و پەيكەرى چەندان شاعير و نووسەرى ديارى كوردى تیدا دروستكراوہ، لە بنەرەتدا منارەى مزگەوتىك بووہ ھاوشيوہ سەرجمە منارەكانى تر، بەلام ئىستا ھيچ ئاسەوارىكى ئەو مزگەوتە نەماوہ و ئەوہشى بچیتە سەردانى منارەكە ئەگەر زانىارى میژوویى نەبیت لەسەر میژووی شارى ھەولير و منارەكە

^{۱۷۲} البرادوستى: المرجع السابق، ص: ۹۴.

^{۱۷۳} باقر، طە، و فؤاد سفر: المرشد إلى مواطن الآثار والحضارة، الرحلة الخامسة (بغداد - أربيل)، مديرية الفنون والثقافة الشعبية في وزارة الثقافة والإرشاد، بغداد، ۱۹۶۶ م، ص: ۶.

^{۱۷۴} إسماعيل، زبير بلال: منارەى موزەفەريە، گوڤارى شانەدەر، ژ، ۱، ھەولير، ۱۹۹۷ ز، ل: ۱۸-۱۹.

به‌ناوبانگه‌که‌ی نازانیت، پوژانیک ئەم مناره‌یه مزگه‌وتیکی له‌ته‌نیشته‌بووه و ئاسایی موسلمانان نوێژ و په‌رستشیان تیدا ئەنجامداوه^{۱۷۵}.

۳/ میژووی مناره‌که:

سه‌باره‌ت به‌میژووی دروستکردنی مناره‌که، سه‌رچاوه‌کان ئاماژه‌به‌وه‌ده‌که‌ن میژووی ئەم مناره‌یه ده‌گه‌رپه‌وه‌بو سهرده‌می فه‌رمانه‌وايه‌تی (ئه‌تابه‌گه‌یه‌کان ۵۲۲-۶۳۰/ک / ۱۱۲۸-۱۲۳۲ز) و فه‌رمانه‌واي ئه‌وکاتی شاری هه‌ولێر (سولتان موزه‌فه‌ره‌دین گوگبوری)، که له‌نیوان سالانی (۵۸۷-۶۳۰/ک / ۱۱۹۰-۱۲۳۲م) فه‌رمانه‌واي شاری هه‌ولێر بووه، فه‌رمانی کردووه به‌دروستکردنی مناره‌یه‌که‌بو ئه‌و مزگه‌وته‌ی چه‌ند سه‌ده‌یه‌که‌په‌شته‌ر بنیانراوه و مناره‌ی نه‌بووه^{۱۷۶}.

(طارق جواد الجنابي) له‌کتیبه‌که‌یدا: (STUDIES IN MEDIAEVAL IRAQ ARCHITECTURE)

ئاماژه‌ی به‌وه‌کردووه‌زانای شوینه‌وارناسی ئەلمانی (أرنست امیل هیرتسفیلد) (م: ۱۳۴۷/ک / ۱۹۴۸ز) پیتی وایه به‌دیاریکراوی ئەم مناره‌یه له‌سالی (۵۹۶/ک / ۱۱۹۹ز) دروستکراوه له‌لایه‌ن سولتان موزه‌فه‌ره‌دین گوگبورییه‌وه^{۱۷۷}.

هه‌ر ده‌رباره‌ی میژووی ئەم مناره‌یه ده‌وتریت: له‌لایه‌ن وه‌ستایه‌کی شاره‌زاو لیهاتووه‌وه دروستکراوه‌به‌ناوی (وه‌ستا مه‌سه‌وود)، خه‌لکی پوژه‌ه‌لاتی کوردستان بووه، گوايه‌شاگردی وه‌ستایه‌که‌بووه به‌ناوی (وه‌ستا موحه‌مه‌د) له‌دروستکردنی مناره‌ی (داقوق)دا، به‌لام پاش ئه‌وه‌ی له‌گه‌ل وه‌ستا که‌یدا ناکوکی ده‌که‌ویته‌نیوانیان پوو ده‌کاته‌شاری هه‌ولێر و به‌فه‌رمانی سولتان (موزه‌فه‌ره‌دین) ئەم مناره‌یه دروستده‌کات، (وه‌ستا مه‌سه‌وود) ده‌زانیت پوژیک له‌پوژان وه‌ستا که‌ی دیت بو‌بینینی مناره‌که‌ی، بۆیه‌هه‌ولی زۆر ده‌دات مناره‌یه‌کی زۆر سه‌رنجراکیش دروستبکات، بو‌ئهم مه‌به‌سته‌له‌جیاتی یه‌که‌پلیکانه‌دوو دانه‌ی سه‌ربه‌خۆی بو‌دروستده‌کات، تاوه‌کو وه‌ستا که‌ی تووشی سه‌رسورمان کات و رینگه‌ی په‌خه‌نگرتنی لێ بگریت، پاش ماوه‌یه‌که‌وه‌ستا که‌ی دیته‌شاری هه‌ولێر و سه‌ردانی مناره‌که‌ده‌کات، و له‌یه‌کیک له‌ده‌رگاکانییه‌وه‌سه‌رده‌که‌ویت و نازانیت پلیکانه‌یه‌کی تریشی هه‌یه‌بو سه‌رکه‌وتن، وه‌ستا مه‌سه‌وودیش له‌ده‌رگا که‌ی ترییه‌وه‌سه‌رده‌که‌ویت به‌بێ ئه‌وه‌ی وه‌ستا که‌ی ئاگادار بیت، له‌کو تایی مناره‌که‌دا یه‌که‌ده‌گرن، وه‌ستا که‌ی تووشی حاله‌تیکی سه‌رسورماوی ده‌بیت و ده‌چپه‌ته‌خواره‌وه، ئیتر دان به‌دانایی و لیهاتوویی شاگردکه‌یدا ده‌نیت و هه‌ولێر چیده‌هیلیت و ده‌روات بو‌شاری موصل تا مناره‌یه‌که‌دروست بکات که له‌هی شاگردکه‌ی جوانتر و سه‌رنجراکیشه‌تر بیت، ئه‌و مناره‌یه‌ش مناره‌ی مزگه‌وتی نوری (مناره‌ی حه‌دبا) ده‌بیت^{۱۷۸}.

^{۱۷۵} القزازی، داد علی: المنارة المظفرية في أربيل (تاريخها ووصفها)، مجلة سومر، ج ۱-۲، ۱۶م، ۱۹۶۰م، ص: ۱۲۷.

^{۱۷۶} قادر، عبدالله خورشيد: الخصائص الفنية والمعمارية لمئذنة المظفرية أربيل، مجلة القادسية للعلوم الإنسانية، م ۲۲، العدد ۱، كانون الأول، ۲۰۱۹م، ص: ۵۵۵.

^{۱۷۷} AL- JANAB, TARIQ JAWAD: *STUDIES IN MEDIAEVAL IRAQ ARCHITECTURE*, Ministry of culture and Information state Organization of Antiquities and Heritage, Bagdad, 1982, p: 53. Herzfeld, 'Studies in Architecture. Damascus' *ARS ISLAMICA*, VOLS. XIII-XIV, 1948, P: 122.

^{۱۷۸} له‌به‌رچ مناره‌ی داقوق و چۆلی هه‌ولێر پیک ده‌چن! وه‌رگه‌راوه‌له:

هەر دەربارەى دروستکردنى منارەى چۆلى باسێكى تر هەيه ئاماژە بەو دەكات سولتان (موزەفەرەدین) لە سەفەرێكیدا بۆ شارى بەغداد بۆ لای خەلیفەى عەباسى (المستنصر بالله ۶۲۳- ۶۴۰/ك/۱۲۲۶-۱۲۴۲ز)، لە كاتى گەرانهویدا بە شارى داقوقدا تێدەپەریت و منارەى شارەكە دەبینیت و سەرنجى رادەكێشیت، كاتێك دەگەریتەو هەولێر داوا دەكات هەمان وەستای دروستكەرى منارەى داقوق بانگهێشت بکەن بۆ ئەوێ منارەیهكى لەو شیوهیهش لە شارى هەولێردا دروستبكات، هەندێك سەرچاوه باس لەو دەكەن وەستا (موحەممەد) خۆى نەهاتوو، بەلكو شاگردێكى ناردوو بە ناوى (مەسعوود)^{۱۷۹}. شایەنى باسە تاوێكوو ئیستاش ناوى وەستا (مەسعوود) لەسەر پووى دەرەوێ بەشى رۆژئاواى منارەكە لە بەشى سەرەوێ سەر پەنجەرەى دەرگای سەرەكى منارەكە تۆمار كراوە، بەم شیوهیه: (عمل الحا ... مسعود ابن أبى سعد)، دیارە نووسینەكە زیاتر بوو و سالى دروستکردنیشى تۆمار كراوە، بەلام لە ئیستادا هەر ئەوئەندەى لى دەخوینریتەو^{۱۸۰}، (بروانە وینەى ژمارە ۱۰).

شایەنى باسە ئەم منارەیه لە (۲۰۱۷/۶/۲۱ز) لە ئەنجامى شەرى نیوان پێخراوى داعش و هیزه عێراقییهكان تەقینرایەو، و هەریهكەشیان تەقاندنەوێ خستە ئەستۆى ئەوى تریان، ئەمە سەرەرای ئەوێ پێشتر داعش مزگەوتەكەى تەقاندبوویەو.

هەر دەربارەى میژووی منارەكە نووسەر و میژوونوسى عێراقى (عبدالرزاق الهاللى) دەلیت: لەوانەیه ئەم منارەیه پاشماوه بیناسازییهكانى (كوشییهكان)* بوویت و مابیتەو^{۱۸۱}. بەلام هیچ بەلگەیهكى وای نەخستوو تە پوو كە ئەم وتەیهى پشت راست بكاتەو، جگە لەو كوشییهكان گەلیكى كۆنى پێش ئیسلام و پێى تیناچیت ئەم منارەیه میژووێكەى ئەوئەندە كۆن بیت كە بگەریتەو بۆ پێش ئیسلام، بۆیه سەرسورمان دەرەبەرین بەرانبەر ئەم بۆچوونەى!!

<https://kurdipedia.org/default.aspx?q=20220205201609404028&ing=3>

^{۱۷۹} الربيعي، وائل: داقوق (تاریخها- التنقيب والصيانة فيها)، مجلة سومر، م ۲۲، ج ۱-۲، ۱۹۵۶م، ص: ۵۷.

^{۱۸۰} سەردانى مەیدانى: ۲۰۲۲/۵/۱۹ ز - پینج شەممە، کات: ۰۹:۰۰ پینج نیوهرۆ.

* كوشییهكان: سەرچاوهكان ئاماژە بەو دەكەن (كوش) نازناویكە بۆ ئەو هۆزه عەرەبانەى كۆچیان كردوو لە نیمچه دوورگەى عەرەبییهو بۆ كەناراوهكانى بەرانبەر ئەفریقا و لەوئ نیشتهجى بوون، واتە لە ئەسڵدا عەرەبن، كوش حەبەشى و دانیشتوانى (نوبیا) بوون و پەشپێست بوون، لە تەوراتدا باسیان كراوە كە چەند نەوێهێکیان لى بوو تەو لەوانە: (سبأ، حویله، سبتە، رعمە، سبتكا، شبا، ددان)، و هۆزێكى دیارى عەرەبى ناوچەكە بوون. بروانە: علی، جواد: المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، ج ۱، ط ۲، ۱۹۹۳م، ص: ۴۵۹.

^{۱۸۱} الهاللى، عبدالرزاق: معجم العراق (سجل تاريخى سياسى اقتصادى اجتماعى ثقافى بيحث بايجاز دقيق عم مختلف نواحي الحياة العامة في العراق منذ العهد العثمانى حتى اليوم)، ج ۱، مطبعة النجاح، بغداد، ۱۹۵۳ م، ص: ۶۸.

ب/ پهگهزه بیناسازییهکانی منارهکه.

۱/ وهسفی منارهکه:

یهکیکه له مناره دهگمهنه شوینهوارییهکانی ههریمی کوردستان به گشتی و شاری ههولیر به تایبهتی، دهکهوینه بهشی باشووری پوژئاوای قهلائی ههولیر، بو یهکهمجار له ژماره (۱۴۶۵)ی (المواقع الأثرية في العراق) له بهرواری (۱۷/۱۰/۱۹۳۵ز) وهکوو شوینهواریک ناسیتراوه^{۱۸۲}، دواي قهلائی ههولیر دووهمین شوینهواری بهناوبانگه له شارهکهده^{۱۸۳}.

له بهردی ریکراو و خشت و گهچ به شیوهیهکی بههیز و جوان بنیاتنراوه، به گشتی پیکهاتووه له بنکهیهکی ههشت لاو لاشهیهکی لولهیی و دوو دهراگی سهرهکی بو سهرکهوتن و دوو پلیکانهی لولپچ، و رازیندراوهتهوه به نهخش و نیگاری جوړاووچور^{۱۸۴}.

ههردوو خوهرهلاتناس و پسرپوری بواری شوینهوای ئهلمانی (هیرتسفلد و سارهی خیزانی) له گهشتهکهیاندای بو خوهرهلاتناسی ناوهراست که سهردانی شاری ههولیریشیان کردووه له وهسفی منارهی چولیدا ئاماژهیان بهوه کردووه: هاوشیوهی منارهی (سوق الغزل) له شاری بهغداد دوو پلیکانهی ههیه، و ههریهکهیان له ریگهی دهراگیهکی سهربهخووه لییهوه سهردهکهوینه سهر منارهکه^{۱۸۵}.

پاش ئهوهی له سالی (۱۳۵۴/ک/۱۹۳۵ز) حکومتهی ئهوکاتی عیراقی به فهرمی وهکوو شوینهواریک ناساندوویهتی، دواتر له سالی (۱۳۷۹/ک/۱۹۶۰ز) بهرپوهبهرایهتی گشتی شوینهواری عیراقی توانیویهتی کاری نوژنهکردنهوهی بو ئهناجم بدات و به دهوریدا پهژینیک دروست بکات، به مهبهستی پاراستنی له ئاژهل و دهستی کهسانی ناحهز و نهزان، (بروانه وینهی ژماره ۱۱).

به گشتی منارهکه له دوو بهشی سهرهکی پیکدیت، بنکهیهکی ههشت لایی به بهرزی (۱۴،۷۰ م)، و لاشهیهکی لولهیی به بهرزی (۲۰،۸۰ م)، واته بهرزی تیکرای منارهکه له ئیستادا بریتیه له (۳۵،۵۰ م)^{۱۸۶}. بهشی سهرهوهی منارهکه پووخواوه، تاوهکوو ئیستا نازانریت چه نیکی پووخواوه و نهماوه، له نیوان سالانی (۱۹۹۲ - ۱۹۹۶ز) که دانیشتوانی ههریمی کوردستان به بارودوخیکی سهختی ئابوریدا تیدهپه رین به هوکاری شهری ناوخواوی و گرانی و .. تاد، ههنديک کهس به هوکاری نهبوونی و نهزانی خشتی کوئایی منارهکهیان بردووه و له دروستکردنی هیتهری مالهکانیاندای بهکاریانهیناوه، ئهمهش بهلگهیه لهسهر ئهوهی ئهم منارهیه له پیشتردا بهرتر بووه و به هوکاری سروشتی و مرویی بهشی کوئایی منارهکه پووخواوه و نهماوه^{۱۸۷}، (بروانه وینهکانی ژماره ۱۲/أ،ب).

^{۱۸۲} المواقع الأثرية في العراق، وزارة الأعلام مديرية الآثار العامة، النشرة طبعت في مطبعة الحكومية، بغداد، ۱۹۷۰ م، ص: ۱۳.

^{۱۸۳} جاف: سهراوهی پیشوو، ل: ۱۱۴ - ۱۱۵.

^{۱۸۴} يوسف، شريف: تاريخ فن العمارة العراقية في مختلف العصور، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط ۲، بيروت، لبنان، ۲۰۱۴ م، ص: ۴۴۱.

^{۱۸۵} F. Sarre und, E. Herzfeld, Archäologische Reise im Euphrat-und Tigris-Gebiet, Band II, Berlin, ۱۹۱۱, P: ۳۱۵.

^{۱۸۶} البرادوستي: المرجع السابق، ص: ۷۳-۷۶.

^{۱۸۷} بابان، شاهو موحه ممد مستهفا، له دایک بووی (۱۹۸۱ز)، کاسب، دانیشتووی گهرهکی مناره، چاوپیکهوتنی به ریگهی ئونلاین، یهکشه ممه ۲۰۲۲/۶/۵، کات: ۸ی شهو.

مناره‌ی چۆلی خاوه‌نی بنکه‌یه‌کی به‌هیز و به‌رز، ئه‌وه‌ی له سه‌رچاوه‌کاندا ئاماژه‌ی پیکراوه‌ ئه‌م مناره‌یه له کاتی دروستکردنیدا به‌ته‌نانه‌بووه، به‌لکو مناره‌ی مزگه‌وتیک بووه، به‌گشتی بنکه‌ی مناره‌که هه‌شت لا بووه، به‌لام پاش ئه‌وه‌ی دوو به‌شی له پووی مزگه‌وته‌که‌وه لکینراون به‌ دیواری هه‌وشه‌یه‌که‌یه‌وه، بوونه‌ته‌یه‌که به‌ش، واته به‌شیکی بنکه‌که له به‌شی خواره‌وه تاوه‌کو ئه‌ندازه‌ی به‌رزى دیواری هه‌وشه‌که‌ی بووه‌ته‌هوت لاو له سه‌روو ئه‌وه‌وه هه‌شت لایى بنکه‌که به‌رچاوه‌ده‌که‌وئیت.

ئه‌و لایه‌ی ئاماژه‌مان پیکردن لایه‌کانی (پۆژئاوا) به‌دریژی (۵,۰۷ م) و (باکوور) به‌دریژی (۵ م)، چونکه مناره‌که له‌کاتی دروستکردنیدا که‌وتوته‌گۆشه‌یه‌کی دوو دیواری مزگه‌وته‌که‌یه‌وه، ئه‌وه‌ش ده‌ده‌که‌وئیت که به‌رزى دیواری مزگه‌وته‌که یاخود هه‌وشه‌ی مزگه‌وته‌که (۷ م) بووه، له‌به‌رئه‌وه‌ی تاوه‌کو به‌رزایى (۷ م) بنکه‌که هه‌وشه‌ی لایه و پاش ئه‌وه‌ ده‌بیته هه‌شت لا.

پینج لاکه‌ی تر دریییه‌که‌یان له‌یه‌کتر نزیکه و بریتین له: (باکووری پۆژه‌لات ۳,۰۶ م)، (پۆژه‌لات ۳ م)، (باشوور و باشووری پۆژه‌لات ۲,۹۴ م) و (باشووری پۆژئاوا ۳,۰۶ م)^{۱۸۸}.

وه‌کو ئاماژه‌مان پێ دا بنکه‌ی مناره‌که دابه‌ش ده‌بیته به‌سه‌ر دوو به‌شدا، به‌شیکی هه‌وشه‌ی لایى و به‌شیکی هه‌شت لایى، هه‌ردوو به‌شه‌که رازیندراوه‌ته‌وه به‌تاقى داخراو (حنایا صماء)، به‌جۆریک به‌شه‌هوت لاییه‌که جگه له به‌شی باکوور و پۆژئاوا واته ئه‌و دوو به‌شه‌ی که کاتی خۆی به‌ دیواری مزگه‌وته‌که‌وه لکان، له‌هه‌ریه‌ک له پینج لاکه‌ی تر دا تاقیکی لاکیشه‌ی داخراو نه‌خشکراوه، و پێوانه‌یان بریتیه له به‌رزى (۲,۵۰ م) و پانی (۱,۸۰ م) و کۆتاییان هاتوو به‌که‌وانه‌یه‌کی نوک تیژ (عقد مدبب)^{۱۸۹}.

به‌شی دووه‌می بنکه‌که (هه‌شت لاییه‌که)، دابه‌ش بووه به‌سه‌ر دوو به‌شدا، به‌شیکی هاوشیوه‌ی خواره‌وه‌ی بنکه‌که رازیندراوه‌ته‌وه به‌تاقى داخراو، و له‌هه‌ر لایه‌کیدا تاقیک دروستکراوه، پێوانه‌یان هاوشیوه‌ی تاقه‌کانی خواره‌وه‌یه، جگه له دوو تاقیان نه‌بیته له پۆژئاوا و باکووری پۆژئاوا که به‌رزیه‌که‌یان که‌متره و پانییه‌که‌یان فراوانتره به‌راورد به‌لاکانی تر.

به‌شه‌که‌ی تری ئه‌م هه‌شت لاییه له سه‌ره‌وه رازیندراوه‌ته‌وه به‌ دوو پشتین به‌دریژی چیه‌ی بنکه‌ی مناره‌که، له‌وانه‌یه پشتینه‌ی یه‌که‌م له سه‌رووی تاقه‌کانه‌وه نه‌خش و نیگاری جۆراوجۆری له‌سه‌ر بووبیت، له‌وانه نووسینی یاده‌وه‌ری و ئه‌ندازه‌ی و پوه‌کی، به‌لام له ئیستادا به‌هۆی داخوران و نۆژهنه‌کردنه‌وه‌ی هیچ نه‌خش و نیگاریک به‌رچاوه‌ناکه‌وئیت، له سه‌روو ئه‌م پشتینه‌شوه پشتینه‌یه‌کی تر به‌ پێوانه‌ی پانی هه‌ر هه‌شت لای بنکه‌که دروستکراوه و رازیندراوه‌ته‌وه به‌تاقى بچوک بچوکی داخراوی دووباره بووه‌وه‌ی هاوشیوه، به‌شیوه‌یه‌که هه‌ر لایه‌ک له هه‌شت لاکه چوار تاقى بۆ دروستکراوه، واته (۳۲) تاق له هه‌ر هه‌شت لاکه‌یدا، ئه‌م تاقه بچوکانه شیوه چوارگۆشه‌یین و کۆتاییان هاتوو به‌که‌وانی نیوه‌بازنه‌یی، و ناوه‌وه‌ی هه‌ریه‌که‌یان رازیندراوه‌ته‌وه به‌شیوه ئه‌ستیره‌ی بچوک بچوکی چوار تیشکی.

^{۱۸۸} سه‌ردانی مه‌یدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹ - پینجشهممه، کات: ۰۹:۰۰ پيش نيوهرۆ.

^{۱۸۹} سه‌ردانی مه‌یدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹ - پینجشهممه، کات: ۰۹:۰۰ پيش نيوهرۆ.

بەرزى تىكرا بەرزى منارەكە برىتتېيە لە (۱۴،۶۸م) و ھەردو دەرگاي سەرەكى منارەكەى لەسەر دروستكراو، پىوانەى خىشتە بەركارھاتووەكانى برىتتېن لە (۵×۲۴×۲۴ سم) و (۷×۲۴×۲۴ سم) و (۵×۲۵×۲۵ سم)، و پانى ديوارەكەشى برىتتېيە لە (۱،۷۵ م)^{۱۹۰}.

ھەرچەندە لە ئىستادا زۆربەى نەخشەكانى سېراونەتەو بە ھۆكارى دىرېنى تەمەنى منارەكە و نۆژەنەكردنەوھى پىويست لەلايەن فەرمانگەى پەيوەندىدارەو و تا رادەيەك پشتگوڤخستى، بەلام بە شوپنەوارى ھەندىك نەخشيەو بە تاوھكوو ئىستەش ماونەتەو بە ھۆكارى ئەوھى لە خىشتى بەكارھاتووى دروستكردنى منارەكە دروستكراون دەردەكەوئىت كە چەند وردەكارى و ھونەرى نەخش و نىگارى بەكارھاتووە لە دروستكردنیدا، و چەندە منارەيەكى جوان و سەرنجراكىش بوو لە رابردوودا و تەنانتە لە ئىستاشدا.

دواى سەرکەوتن بە پليكانەكانى دەرگاي رۆژھەلات و برىنى (۲۳) پليكانە بەلاى رۆژئاوادا پەنجەرەيەكى گەورە دروستكراو لە ئاسن بە پىوانەى بەرزى (۱،۵۰ م) و پانى (۸۸ سم)، ئەم پەنجەرەيە دەكەوئىتە سەرەتاي بەشى دووھى بنكەى منارەكە لە ھەمان ئاراستە و ئاستى دەرگاي سەرەكى رۆژئاوا دەكەوئىتە يەكئىك لە ھەشت تاقى داخراوى بنكەكە، پەنجەرەكە كۆتايى ھاتووە بە كەوانەيەكى نوک تىژ و لەسەر وويەو ئەم نووسينە بەرچا و دەكەوئىت: (عمل الحا ... مسعود ابن أبي سعد) كە برىتتېيە لە ناوى وەستاي دروستكەرى منارەكە^{۱۹۱}، (بروانە وئىنەى ژمارە ۱۰).

نەخش و نىگارەكانى بنكەى منارەكە ئەندازەيىن و شەكل و شىوھيان لە يەكەو نزيكە، ھەرچەندە ھەندىك لەو نەخشانە ماونەتەو، لەوانە: لە بەشى يەكەمى بنكەكەداو لە تاقى رۆژھەلاتدا وەك ئاماژەمان پى دا شىوھى لاكىشەيى و كۆتايى ھاتووە بە كەوانىكى نوک تىژ، بەشى ناوھوھى ئەم تاقە رازىندراوھتەو بە خاچى شكاو (الصليب المعقوف)، و ھەريەك لەو خاچانە دەكەونە ناو چوارگۆشەيەك، گۆشەكانى تاقەكەش بە ئەستىرەى پىنج لاو شىوھى ئەندازەيى شەش لا رازىندراوھتەو.

لە ھەمان بەش، تاقى (باشوورى رۆژئاوا) بە ھەمان نەخش و نىگارەكانى تاقى رۆژھەلات رازىندراوھتەو، جگە لەوھى كە نەخشەكانى بەشى ناو تاقەكە بە ھۆكارى كالبوونەو ياخود داخوران و نەمانيان لە ئىستادا و دەردەكەوئىت شىوھى پىتى (T) ئىنگليزىيان وەرگرتبىت، بەلام لە راستىدا ھەريەك لەو شىوھ پىتانە (T) برىتتېن لە خىشتى دەورى نەخشەكان و بوونە ھۆكارى جياكردنەوھى نەخشەكان لە يەكترى و بە ھۆكارى نەمانى نەخشەكان لە ئىستادا و بەرچا و دەكەون خودى خويان نەخش بن^{۱۹۲}.

^{۱۹۰} سەردانى مەيدانى: ۲۰۲۲/۵/۱۹ ز - پىنج شەممە، كات: ۰۹:۰۰ پىش نيوەرۆ.

^{۱۹۱} سەردانى مەيدانى: ۲۰۲۲/۵/۱۹ ز - پىنج شەممە، كات: ۰۹:۰۰ پىش نيوەرۆ.

^{۱۹۲} سەردانى مەيدانى: ۲۰۲۲/۵/۱۹ ز - پىنج شەممە، كات: ۰۹:۰۰ پىش نيوەرۆ.

تاقه‌کانی به‌شی سهره‌وهی بنکه‌کش (هه‌شت لاییه‌که) به‌هه‌مان شیوهی تاقه‌کانی به‌شی خواره‌وه رازیندراونه‌ته‌وه به‌نخش و نیگاری ئەندازه‌یی و تنها جووری نه‌خشه‌کانیان جیاوازه، له‌وانه‌ش: ناوه‌وهی تاقی رۆژه‌لات رازیندراوه‌ته‌وه به‌شیوه ئەستیره‌یه‌ک له‌ناوه‌راست و کۆمه‌لیک نه‌خشی شیوه (کأس)ی له‌ده‌وروبه‌ری، که به‌شیوهی بازنه‌یی ریز بوون و ئەوانیش ده‌ور دراون به‌شیوه بازنه‌یه‌یی گه‌وره، ئەم نه‌خشانه‌پیکه‌وه پێیان ده‌وتریت: (سینی ئەستیره‌یی). هه‌ر له‌ناوه‌وهی ئەم تاقه‌دا شیوه ئەستیره‌یی چوارلایی له‌ناو بازنه‌یه‌کدا ده‌رده‌که‌ون و له‌راست و چه‌پیاندا خاچی شکاو نه‌خشکراوه و سه‌ری خاچه‌کان درێژکراوه‌ته‌وه و به‌یه‌ک گه‌یه‌نراون، گوشه‌کانی تاقه‌که‌ش پرکراوه‌ته‌وه به‌ئەستیره‌ی شیوه‌ش لاو له‌ناوه‌راست و نیوانه‌کانیاندا شیوه‌ی (طبل) نه‌خشکراوه، و به‌شی سهره‌وهی شیوه ئەستیره‌کانیش پرکراوه‌ته‌وه به‌شیوه‌ی (بادمیة).

تاقی دووهم له‌تاقه‌کانی به‌شی سهره‌وه بریتیه له‌تاقی (باکووری رۆژئاوا)، نه‌خشه‌کانی ناو ئەم تاقه پیکدین له‌سینییه‌کی ئەستیره‌یی له‌گه‌ل شیوه ئەستیره‌یه‌کی چوارلا و چه‌ند جاریک دووباره بووه‌ته‌وه، و له‌ناو سینییه ئەستیره‌یه‌که‌دا شیوه‌ی له‌بزینه‌یی (معینی - لوزی) به‌رچاو ده‌که‌ویت، گوشه‌کانی تاقه‌که‌ش به‌هه‌مان شیوه‌ی تاقی پینشو رازیندراونه‌ته‌وه به‌شیوه‌ی (طبل) و (بادمیة)^{۱۹۳}، (بروانه‌ وینه‌ی ژماره ۱۳).

۳/ ده‌روازه - ده‌رگا:

مناره‌ی چۆلی به‌پێچه‌وانه‌ی سه‌رجه‌م مناره شوینه‌واری و که‌له‌پوورییه‌کانی هه‌ریمی کوردستان و ته‌نانه‌ت ناوچه‌که‌ش له‌بنکه‌که‌یدا و له‌سه‌ر ئاستی زه‌وی به‌یه‌ک شیوه و به‌یه‌ک پێوانه‌ دوو ده‌رگای سه‌ره‌کی بۆ دروستکراوه، یه‌کێکیان له‌به‌شی رۆژه‌لات که‌له‌سه‌ر حه‌وشه‌ی مزگه‌ته‌که‌ بووه و ئە‌ویتیریان له‌به‌شی رۆژئاوا^{۱۹۴}، له‌ده‌ره‌وه‌ی دیواری مزگه‌وته‌که‌ی، له‌وانه‌یه ژووریک یاخود شوینی تایبه‌تی بانگیژی مزگه‌وته‌که‌ بووبیت^{۱۹۵}، پێوانه‌ی هه‌ریه‌که‌یان بریتیه له‌ (م) پانی و (م) به‌رزی، له‌ئێستادا هه‌ردوو ده‌رگا که‌به‌ئاسن دروستکراون و کۆتاییان هاتوو به‌که‌وانه‌یه‌کی نیوه‌ بازنه‌یی (عقد نصف دائری)^{۱۹۶}، (بروانه‌ وینه‌ی ژماره ۱۴/أ، ب).

پاش نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی مناره‌که‌ له‌لایه‌ن به‌رپۆه‌به‌رایه‌تی گشتی شوینه‌وار و که‌له‌پووری عێراقی، ئەم دوو ده‌رگا ئاسنه‌ی بۆ دروستکراوه بۆ ئەوه‌ی خه‌لکی نه‌چنه‌ سه‌ر مناره‌که و تووشی زه‌ره‌ر و زیانی نه‌که‌ن^{۱۹۷}. بوونی دوو ده‌رگای سه‌ره‌کی بۆ سه‌رکه‌وتنه‌ سه‌ر مناره‌که، هه‌ریه‌که‌یان خاوه‌نی پلیکانه‌یه‌کی

^{۱۹۳} ره‌حیم، نه‌ریمان خانه: مناره‌ی هه‌ولنیر به‌رزتر بووه له‌ مناره‌ی موصل (لێکۆلینه‌وه‌یه‌کی مه‌یدانی)، گوڤاری به‌کراوا، ژ.

کانونی دووهم، سالی دووهم، ۲۰۱۲ ز، ل: ۲۵-۲۶.

^{۱۹۴} سه‌ردانی مه‌یدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹ ز - پینج شه‌مه‌مه، کات: ۰۹:۰۰ پینج نیوه‌رۆ.

^{۱۹۵} البرادوستی: المرجع السابق، ص: ۷۲.

^{۱۹۶} سه‌ردانی مه‌یدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹ ز - پینج شه‌مه‌مه، کات: ۰۹:۰۰ پینج نیوه‌رۆ.

^{۱۹۷} الألوسی، سالم: نبذ إحصائية عن أعمال شعب وأقسام المديرية العامة (من ۱ تموز ۱۹۵۹ الى ۳۰ حزيران ۱۹۶۰)، مجلة

سومر، ج ۱-۲، ۱۶م، ۱۹۶۰ م، ص: ۱۵۲.

لولپيچي تايبه ته به خوي، يه كيكه له گرنگرين و دهگمهنترين تايبه تمهندييه كاني ئهم مناره يه و پيې دهناسرپته وه.

٤/ پليكانه:

وهكوو ئاماژهمان پيې دا مناره ي چولي دوو دهرگاي سهره كي هه يه بو سهر كه وتنه سهر ي مناره كه، له هه ريه كه له م دهر وازانه دا پليكانه يه كي لولپيچي سهر به خو و جيا له وي تري بو دروستكراوه، ئهمه ش يه كيكه له تايبه تمهندييه جيا وازه كاني مناره كه و تنها به باسكردني گويگر سهر ي سورده مينيت له وه ي كه ئاخو ده بيت وه ستاي دروستكهر چ كه سيكي شاره زا و ليها توو بو بيت له وه ي توانيبيتي له مه ودايه كي هه شت لايي يا خود لوله يي بچوكي له و شيويه دا دوو پليكانه ي لولپيچي به دهر ي يه كدا دروست بكات به بي ئه وه ي به هيچ شيويه ك يه كتر ي بپرن، تهنانه ت ئه گهر دوو كه س له يه ك كاتدا له هه ردوو دهرگا سهره كييه كه يه وه سهر بكه ون بو سهر مناره كه به هيچ شيويه ك يه كدي نابنين تا وه كوو ده گنه كو تايي به شي مناره كه.

ژماره ي هه ريه ك له م پليكانانه بريتييه له (١٢٩) دانه، و له پيوانه دا هاوشيوه ي يه كن، به م شيويه: پانييان له نيوان (١٣ - ٢٣ سم) دايه، و دريژييان (٩٠ سم) و به رزييان (٢٣ سم) ه، و له خشت و گه چ دروستكراون به شيويه قوچه كي^{١٩٨}، (بروانه ويته ي ژماره ١٥).

٥/ لاشه (بدن):

پاش بنكه هه شت لاييه كه ي مناره كه لاشه لوله ييه گه وره كه ي ده ست پي ده كات، به هه مان شيوه له خشت و گه چ دروستكراوه و به رزييه كه ي له ئيستادا بريتييه له (٢٠،٨٠ م)، ئه ستوري ديواره كه ي له سهره تا كه يدا بريتييه له (٩٠ سم) و له كو تاييه كه يدا كه م ده بيته وه بو (٦٠ سم)^{١٩٩}، به ئه گه ريكي زوره وه به رزييه كه ي زياتر بووه، هه روه كوو له ويته ي ژماره (٣٢) دا دهرده كه ويت مناره كه به رزتر بووه له و به رزييه ي ئيستا هه يه تي، له وانه يه بالكون و گومه زي هه بو بيت، ئهمه ش لاني كه م له (٢-٣ م) دا دروست ده كرين، به لام به هو كاري كه شوه وا يان مرو يي به شي كو تايي روخواوه و نه ماوه، تهنانه ت تا وه كوو ئيستا هيچ ويته يه كي پيش رووخاني به رده ست نيه تا وه كوو بزانيه ي شيويه كو تايي چون بووه و بتواني ت سودي ليوه ربگيري ت له دروستكردنه وه ي شيوه ئه سلييه كه ي خوي.

له سهره تاي لاشه كه دا دوو په نجه ره ي گه وره و پينچ په نجه ره ي بچوكي تر له سهر و تريانه وه دروستكراون به مه به ستي هه وا گورك و چوونه ژوره وه ي رووناكي بو به شي ناوه وه ي مناره كه، دوو په نجه ره گه وره كه هاوشيوه ي يه كن، له رووي ناوه وه به رزييان (٦٧ سم) و پانييان (٦٠ سم) ه و له رووي دهر وه به راورد به ناوه وه پيوانه يان كه ميك بچو كتره، پينچ دانه بچو كه كه ش شيويه يان وه ك يه ك وايه و له پيوانه دا نزكي يه كن، به رزييان (٣٥ سم) و پانييان (٢٠ سم)^{٢٠٠}، دروستكردني په نجه ره به م

^{١٩٨} البرادوستي: المرجع السابق، ص: ٩٧.

^{١٩٩} البرادوستي: المرجع السابق، ص: ٧٦.

^{٢٠٠} سهرداني مهيداني: ٢٠٢٢/٥/١٩ ز - پينچ شه ممه، كات: ٠٩:٠٠ پيش نيوه رو.

تایبه‌تمه‌ندییہ بیناسازییہ له مناره‌کاندا له پرووی دەرہوہ بچوک و له پرووی ناوہوہ فراوان بن دہگہ‌ریتہوہ بۆ:

۱/ پرووناکییہ کی زۆر دہگاتہ ناوہوہ و پەخش دہبیت بہ ھۆکاری فراوانیان له بەشی ناوہوہدا.

۲/ بریکی کہم تەپ و تۆز و ھەوای پیس دہچیتہ ناوہوہی منارہکە.

۳/ ئەگەر له دەرہوہ فراوان بن بەھۆی زۆری ھاتنہ ژوورہوہی ھەوا و پالەپەستویہوہ، زیان بہ منارہکە دہگات.

جگہ له سەرہتای لاشەئ منارہکە نزیکەئ مەتر و نیویکی خالییہ له نەخش و نیگار و تاقی لاشەکە رازیندراوہتەوہ بہ چوار پشتینەئ نەخش و نیگاری.

بەشیوہیہ کی گشتی دہتوانین نەخشەکانی لاشەئ منارہکە له چوار جۆردا کۆبکەینەوہ، بەم شیوہیہ:

جۆری یەکەم/ نەخشی ھەسیری پیکدیت له شیوہی چوارگۆشەئ لەسەر گۆشە دانراو، و گۆشەکانیان دریز بووہتەوہ و شیوہی چوارگۆشەئ تری لەسەر گۆشە دانراویان دروست کردوہ.

جۆری دووہم/ نەخشی شیوہی پیتی (Z) ئینگلیزی کہ ھەردوو سەرہکەئ دریزبوئەوہ و شیوہیہ کی لەبزییہ نەخشاندوہ، نەخشەکانی جۆری یەکەم و دووہم جیاہەرینەوہ بہ شریتیکی شیوہی پیتی (X) ئینگلیزی و بە ھەردوو پیتیکی (X) شیوہیہ کی ھەشت لای نەخش کراوہ.

جۆری سینیہم و چوارہم/ نەخشەکانی ئەم دوو پشتینەئ تا رادەئەکی زۆر له یەک دہچن، پیکدین له شیوہی چەند چوارگۆشەئەکی گەرہ و له ھەریەک له گۆشەئ ئەم چوارگۆشەئەوہ چوارگۆشەئ بچوک بچوک نەخشکراون، و له ناوہراستی ھەریەک لەم چوارگۆشە گەوراندا ھیلک دریز بوئەوہ له شیوہی پیتی (T) ئینگلیزی.

نەخشەکانی جۆری دووہم و سینیہم شریتیکی نووسین لیکیان جیا دہکاتەوہ، کہ بریتیہ له ناوی پیغەمبەری خوا (موحەممەد) (ﷺ)، بە خەتی کوفی چوارگۆشەئەکی بہ شیوہی ئاسایی راست و پیچەوانە (خوار و سەر) نووسراوہ، و بہ دریزایی چوہی لاشەئ منارہکە دووبارہ بووہتەوہ، ئەمەش بەمەبەستی پرکردنەوہی بۆشاییەکانی لاشەئ منارہکە و رازاندنەوہی پرووہکەئ^{۲۰۱}.

پشتینەئ سینیہم و چوارہمیش جیاکراونەتەوہ بہ شریتیکی لە شیوہی پیتی (X)، و بہ ھەمان شیوہ بہ ھەردوو پیتیکی شیوہیہ کی ھەشت لای دروستکراوہ، بە ئەگەرئیکی زۆرہوہ له کۆتایی لاشەئ منارہکەدا شریتیکی نەخش و نیگاری بوونی ھەبووہ، بەلام بەھۆی رووخان و نەمانییہوہ نازانین چ جۆرہ نەخشیک بووہ^{۲۰۲}، سەرچەم نەخشەکانی منارہکە بہ خشتی شوشەئیی (أجر مزجج) رووپۆشکراون بہ رەنگی شین، ئەمەش بہ مەبەستی رازاندنەوہی پرووی دەرہوہی منارہکە و جیاکردنەوہی نەخشەکان لە یەکتەری، (بروانە وینەکانی ژمارہ ۱۶).

چوہی لاشەئ منارہکە له سەرہتایہوہ گەرہترہ بہ بەراورد بہ کۆتاییہکەئ، واتە تاوہکوو بەرہو سەرہوہ بچیت چوہکەئ بچوکتەر دہبیتەوہ^{۲۰۳}.

^{۲۰۱} قادر: المرجع السابق، ص: ۵۶۲.

^{۲۰۲} ئەحمەد، زیاد محەمەد: منارہی چۆلی، گۆفاری سۆبارتو، ژ، ۱، سالی یەکەم، کانونی یەکەم، ھەولیر، ۲۰۰۷، ل ۲۴-۲۵.

^{۲۰۳} سەردانی مەیدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹ ز - پینج شەممە، کات: ۰۹:۰۰ پینش نیوہرۆ.

ج/ نۆژهنکردنه وه کانی مناره که.

له پاش دروستکردنی مناره که وه چهندان جار کاری نۆژهنکردنه وهی بۆ ئەنجام دراوه، له وانه له سالی (۱۹۶۰ ز) به پێوه به رایه تی گشتی شوینه وار و که له پووری عێراقی ههستاون به نۆژهنکردنه وهی به شیوهیه کی زانستی، ئەمه پاش ئەوهی تووشی زهرهرو زیانیکی زۆر هاتبوو، له م نۆژهنکردنه وهیه دا توانیویانه که م و کورتیه کانی چاک بکه نه وه و سه رجه م درز و که لینه کانی بنکه و لاشه که ی پر بکه نه وه به هه مان جوړی که رهسته ی به کارهاتوو له دروستکردنیدا، له گه ل ئەوه شدا مادده ی چیمه تنۆ به کارهاتوو له هه ندیک به شیدا، ئەمه ش له پیناو زیاتر به هیزکردن و پاراستنی له داخوران و رووخانی^{۲۰۴}.

له سالی (۱۳۹۶ ک/ ۱۹۷۶ ز) فه مانگه ی شاره وانی هه ولیر ویستوو یانه مزگه وتیکی بۆ دروستبکه ن، به لام به هوکاری دروستبوونی کو مه لیک کو سپ و له مپه ر په شیمان بوونه ته وه له دروستکردنی^{۲۰۵}. له سالی (۲۰۰۶ ز) جاریکی تر کاری نۆژهنکردنه وهی بۆ ئەنجام دراوه له لایه ن تیمیکی بیانی پسیپۆر به هاوکاری کو مپانیای (GRT) ی چیکی، له پال نۆژهنکردنه وه که شیدا له نزیک بناغه ی مناره که ده ست ده که ن به کاری کنه و پشکنین، و له ئەنجامدا ژووریکی بچوک ده دۆزنه وه و بۆیان ده رکه ویت مناره که بناغه یه کی زۆر پته و و به هیزی هه یه و هیه چ مه ترسییه کی رووخانی له سه ر نییه^{۲۰۶}.

^{۲۰۴} إسماعیل، مناره ی موزه فه ریه: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۱۸.

^{۲۰۵} ره حیم، مناره ی هه ولیر به رزتر بووه له مناره ی موصل: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۱۶.

^{۲۰۶} ره حیم، سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۱۶.

باسی دووهم / مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی (مناره‌ی ئامیدی)

ته‌وره‌ی یه‌که‌م: مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی.

أ میژووی دروستکردنی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی.

مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی یه‌کیکه له دیرینترین مزگه‌وته‌کانی کوردستان، ده‌که‌وێته باکووری رۆژئاوای قه‌زای (ئامیدی)*، به دووری (۱۰۰م) له رۆژئاوای دیوه‌خانی میرنشین (دار الإمارة) ی شاره‌که^{۲۰۷}، سه‌رچاوه میژوویییه‌کان ئاماژه به‌وه ده‌کن که میژووی دروستکردنی ئه‌م مزگه‌وته ده‌گه‌رپێته‌وه بۆ سه‌رده‌می فه‌رمانزده‌وایی (عیماده‌دین زه‌نگی ۵۲۱-۵۴۱ک / ۱۱۲۷-۱۱۴۶ز) و به دیاریکراوی له سالی (۵۳۷ ک / ۱۱۴۲ ز)^{۲۰۸}.

* ئامیدی: یه‌کیکه له شاره جوان و دلگیره‌کانی کوردستان، له رووی ئیدارییه‌وه سه‌ر به پارێزگای دهۆکه، و ده‌که‌وێته دووری (۷۰کم) له باکووری رۆژه‌لاتی ئه‌و پارێزگایه‌وه، هه‌لکه‌وته‌یه‌کی جوگرافی تایبه‌تی هه‌یه، به‌وه‌ی ده‌که‌وێته سه‌ر شاخیکی به‌رزى (۱۲۵۰ پى)، و له‌سه‌ر رووبه‌رى (۱۷۰۵ م) دروستکراوه، یه‌کیکه له شاره هه‌ره دیرینه‌کانی کوردستان، له باکووره‌وه خاکی تورکیا، له رۆژه‌لاته‌وه رووباری (شین)، له باشووری رۆژه‌لاته‌وه قه‌زای (ئاگرى) و له باشووره‌وه قه‌زای (شیخان)، له باکووری رۆژئاواوه شارۆچکه‌ی (دۆسکی) و له رۆژئاواوه شارۆچکه‌ی (گولی) ده‌وری شاره‌که‌یان داوه، سى ده‌رگای هه‌یه: ده‌رگای (زیتیار) له رۆژه‌لات که ده‌رگای سه‌ره‌کی هاتووچۆی دانیشتوانی شاره‌که‌یه، و ده‌رگای (موصل- به‌دینان - سقافا) و ده‌رگای (الباشا)ش له رۆژئاواوه، ده‌رباره‌ی میژووی شاره‌که ئه‌وه‌ی تاوه‌کوو ئیستا له سه‌رچاوه میژوویییه‌کاندا ئاماژه‌ی پیکراوه ئه‌وه‌یه میژووی دروستکردنی ئه‌م شاره ده‌گه‌رپێته‌وه بۆ سه‌رده‌می پادشاهی ئاشووری (شه‌مس ئه‌ددی پینجه‌م ۸۲۳-۸۱۰ پ.ز)، دواى دامه‌زراندنی میرنشینى بادینان له سالی (۶۶۰ک/۱۲۶۲ز) ئه‌م شاره بووته پایته‌ختی میرنشینه‌که و له‌وێه ده‌ستی کردوو به فراوانخواری و گه‌شه‌کردن، و وه‌ک پایته‌ختی ئه‌و میرنشینه‌ش مایه‌وه تاوه‌کوو سالی (۱۲۵۸ک/۱۸۴۲ز) و له ئه‌نجامی هیزشی سه‌ربازی ده‌وله‌تی عوسمانی کوتایی هات به ده‌سه‌لاتیان، و له‌م سالا‌دا وه‌کوو هه‌موو ناوچه‌کانی تری بادینان خرایه سه‌ر ویلايه‌تی موصل، له سالی (۱۸۶۲ز) ئامیدی کراوته قه‌زا، له دواى شه‌ری جیهانی یه‌که‌میش (۱۹۱۴-۱۹۱۹ز) کاتیک له‌شکری ئینگلیز گه‌یشه ناوچه‌که ئه‌فسه‌ره‌کانی له جیاتی قائیمقامه‌کان ده‌سه‌لاتیان له ئامیدی موماره‌سه کردوو، تاوه‌کوو سالی (۱۳۴۲ک/۱۹۲۴ز) یه‌که‌مین قائیمقامی عێراقی له ئامیدی ده‌ست به‌کاربووه، و شاره‌که‌ش وه‌ک قه‌زا مایه‌وه سه‌ر به پارێزگای موصل، له ئیستادا سه‌ر به پارێزگای دهۆکه. (بروانه وینه‌ی ژماره ۱۷). بروانه: کورد و کوردستان له نیگای چه‌ند گه‌ریده‌یه‌کی رۆژاوابیه‌وه، گو‌قاری کۆری زانیاری عێراق (ده‌سته‌ی کورد)، وه‌رگێرانی له تورکییه‌وه: شوکور مسته‌فا، ب، چاپخانه‌ی کۆری زانیاری عێراق، به‌غداد، ۱۹۸۱ز، ل: ۱۵۳. الحسینی، السید عبدالرزاق: العراق قديما وحديثا، ط ۳، مطبعة العرفان، صيدا، لبنان، ۱۹۵۸م، ص: ۲۵۸-۲۵۹. محمه‌د: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ۲۲۹.

^{۲۰۷} ئاله‌یی، عبدالله خورشید قادر: العمائر الإسلامية في العمادية، ط ۱، ده‌وک، ۲۰۱۲م، ص: ۶۵.

^{۲۰۸} رۆوف، عماد عبدالسلام: المعجم التاريخي لإمارة به‌دینان، مطبعة الحاج هاشم، أربيل، ۲۰۱۱م، ص: ۱۰۷.

دواتر له سهردهمی میر (حسین وهلی)* نۆژهنکراوتهوه و فراوان کراوه و منارهیهکی بهرزی له بهرد بۆ دروستکراوه، به بۆنه‌ی هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافی شاره‌که‌وه که ده‌که‌ویته سهر شاخیکی بهرز مزگه‌وته‌که‌ی نارپیکی و بهرز و نزمی زوری له خو گرتووه، بهم شیوه‌یه: درپژی به‌شی باکووری بریتیه له (٦٩،١ م)، به‌شی باشوور (٦٣،٩ م)، به‌شی پۆژه‌لات (١٩ م) و به‌شی پۆژئاوا (٣٠ م)، به‌شی پیشه‌وه‌ی مزگه‌وته‌که بریتیه له هۆلی نوێژکردن و تیدا مینبه‌ر و میحراب و گومه‌زیک له خو ده‌گریت، پیشتر ئه‌م مزگه‌وته ده‌رگا و مینبه‌ریکی دیرینی هه‌بووه، به‌لام دواتر گوازاوه‌ته‌وه بۆ موزه‌خانه‌ی نیشیمانی عیراقی له‌شاری به‌غداد و له‌وی پارێزراوه، میژووی دروستکردنیان ده‌گه‌رپته‌وه بۆ سهردهمی (مه‌لیک إسماعیل کوری بدرالدین لؤلؤ) که ماوه‌یه‌ک له نیوان سالانی (٦٥٦-٦٦٠ ک/١٢٥٨-١٢٦٢ ز) فه‌رمانه‌ه‌وای ئه‌م ناوچه‌یه بووه^{٢٠٩}.

میرانی فه‌رمانه‌ه‌وایانی ئامیدی به درپژیی ماوه‌ی فه‌رمانه‌ه‌واییان گرنگیه‌کی زوریان به مزگه‌وت و قوتابخانه دینییه‌کان داوه، و هه‌میشه هه‌ولیانداوه به باشترین شیوه خزمه‌تییان بکه‌ن چ له پووی خزمه‌تگوزارییه‌وه و چ له پووی دابینکردن و دانانی باشترین و شیاوترین مامۆستاوه، چونکه باش له‌وه گه‌یشتون که رپبه‌ر و ئاراسته‌که‌ری کومه‌لگه به‌ره‌و خیر و چاکه مزگه‌وت و قوتابخانه‌کان، و هه‌ر ئه‌وانن ده‌بنه هه‌وینی یه‌کریزی کومه‌لگه و پیشکه‌وتنی ئاستی پۆشنییری تاکه‌کانی ناو کومه‌لگه‌که‌یان^{٢١٠}.

ب/ پووبه‌ر و پیکهاته بیناسازییه‌کانی مزگه‌وته‌که.

به گشتی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی پیکهاتووه له هه‌ره‌میکی گه‌وره که به چه‌ند گومه‌زیکي دروستکراوه له بهرد و قور سهر گیراوه، ئه‌م هه‌ره‌مه (بیت الصلاة) له دوو به‌ش پیکهاتووه، به‌شی سهره‌وه و به‌شی خواره‌وه، به‌شی سهره‌وه له سهردهمی میر (حسین وهلی) دا دروستکراوه و تایبه‌ت بووه به شوینی نوێژکردنی ئافره‌تان له پۆژی هه‌یینیدا، و که‌میک به‌رزتر بووه له شوینی نوێژی پیاوان و پۆژانی هه‌ینی کراوه‌ته‌وه بۆیان.

* میر حسین وهلی: کوری حسن کوری سیف الدین، میری یازده‌یه‌می میرنشینی بادینان بووه، و له نیوان سالانی (٩٤٠-٩٨١ ک/١٥٣٤-١٥٧٦ ز) پاش وه‌فاتی باوکی میرایه‌تی ئه‌و میرنشینه‌ی که‌وته‌ته‌ ده‌ست، که‌سیکی زاناو فه‌قیه و خواناس بووه، پشتگیری و خویندن و زانایان و ئاوه‌دانی کردووه، له سهردهمی فه‌رمانه‌ه‌وایه‌تییه‌که‌یدا چه‌ندان کاری گه‌وره‌ی ئه‌نجامداوه، له‌وانه: دروستکردنی خویندنگه‌ی قوبه‌هان و مناره‌که‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی و .. تاد، به فه‌رمانی سولتانی عوسمانی هیرشی کردووه‌ته سهر میرنشینی ئه‌رده‌لان له قه‌لای زه‌لم و خستویه‌تییه ژیر ده‌سه‌لاتی خوی، و دوا‌ی ئه‌و سهرکه‌وته‌شی کراوه‌ته والی شاره‌زوور و پایته‌ختی میرایه‌تییه‌که‌ی گواستۆته‌وه بۆ قه‌لای گولعه‌نهر (خورمال)، هه‌ر له‌و ماوه‌یه‌دا له‌سهر پیشنیاری قه‌لا و مزگه‌وتی گولعه‌نهر نۆژه‌نکراونه‌ته‌وه له‌لایه‌ن سولتان سلیمانی قانونی عوسمانییه‌وه، وه‌کوو له‌سهر یه‌کیک له به‌رده‌کانی سهر گۆره‌که‌ی نووسراوه له مانگی شه‌عبانی سالی (٩٨١ ک/١٥٧٣ ز) وه‌فاتی کردووه. ب‌روانه: المائی، أنور: الأکراد فی به‌دینان، ٣، مطبعة ه‌وار، ده‌وک، ٢٠١١ م، ص: ١٨٨-١٨٩. زکی بک، محمد أمين: مشاهیر الكرد وکرستان فی العهد الإسلامي، ت: سانحه زکی بک، ج ١، ط ٢، دار الزمان، بیروت، لبنان، ٢٠٠٦ م، ص: ١٧٨.

^{٢٠٩} رؤوف: المعجم التاريخي لإمارة به‌دینان، المرجع السابق، ص: ١٠٧.

^{٢١٠} به‌دلیسی، شه‌ره‌ف خان: شه‌ره‌فنامه (میژووی ماله میرانی کورستان)، و: هه‌ژار، ج ٦، ٢٠١٤/١٣٩٣، ل ١٦١-١٦٢.

ههروهه هاوشیوهی مزگهوتی دیرینهکانی تری کوردستان خاوهنی قوتابخانهیهکی دینی پیشکتهوتوو بووه، و میرانی حوکمرانی شارهکه بهردهوام له ههولی پیشخستن و پرکردنهوهی پیداوئیستییهکانی بوون^{۲۱۱}، له سالی (ک/۱۱۴۲ز) له لایهن (میر حسین) هوه بنیاتنراوه، و دهکهوئته بهشی چهپی چوونه ناو هولی نویژکردنی مزگهوتتهکهوه بهرانبهر منارهی مزگهوتتهکه^{۲۱۲}، باس له وهش دهکریت له سهردهمانی پیشکتهوتنیدا په یوهندیهکی زانستی پتهوی هه بووه له گهله مزگهوت و مه درسهی به ناوبانگی ئه زهر له قاهره^{۲۱۳}. مزگهوت و قوتابخانهکان له تهواوی خاکی موسلماناندا دوانهیهکی دانه براوی یهک بوون له پیگه یاندن و بهر هوی پیشبردنی ئاستی زانستی و پۆشنبیری کۆمه لگه به درییایی میژووی شارستانییهتی ئیسلامی، قوتابخانه و مزگهوتی گه وره ی ئامیدبیش به هه مان شیوه میژوویهک له و بواره دا پۆلی گرنه و کاریگه ری بینوه و چه ندان مامۆستای دیار و خاوهن زانست خزمه تیان تیدا کردوو و کۆمه لگه یان ئاراسته کردوو به ره و خیر و چاکه^{۲۱۴}. ههروهه ها دوو ژوور دروستکراوه بو مامۆستاکانی قوتابخانه که له گهله پینچ ژوور بو فهقیکانی، له م قوتابخانهیه دا زانستهکانی (شه ریهت، فیهه زمانی عه ره بی، فه له ک و هه ندهسه و ...) خویندراون.

تهوه ره ی دووه م / مناره ی مزگهوتی گه وره ی ئامیدی

أ / ناو و شوین و میژووی مناره که.

۱ / ناوی مناره که:

مناره ی مزگهوتی گه وره ی ئامیدی به هوی تایبه تمه ندیه بیناسازی و میژوووه کۆنه که یه وه ناویکی ناسراوه و به ناوهینانی ده ناسریتته، زیاتریش به مناره ی مزگهوتی گه وره ی ئامیدی یان مناره ی ئامیدی یان مناره ی (عمادیه) ناسراوه.

۲ / شوینی مناره که:

مناره ی مزگهوتی گه وره ی ئامیدی ده که وئته ناوه راستی شاره که وه له به شی باکووری پۆژهه لاتییه وه، له شوینیکی به رزدا بهرانبهر به دار الإماره ی شاره که^{۲۱۵}. ده که وئته ئاست هه وشه ی زهوی مزگهوتته که له به شی راستی ده رگای سه ره کی چوونه ژووره وه ییدا^{۲۱۶}.

^{۲۱۱} رؤوف، عماد عبدالسلام: مراكز ثقافية مغمورة في كردستان (دراسة في أهم المراكز الثقافية التي برزت في كردستان العراق خلال القرون المتأخرة)، ط ۱، المطبعة خاني، دهوك، ۲۰۰۸ م، ص: ۱۱۷.

^{۲۱۲} رؤوف: المرجع السابق، ص: ۳۳۷.

^{۲۱۳} رؤوف: مراكز ثقافية مغمورة في كردستان، المرجع السابق، ص: ۱۱۹.

^{۲۱۴} العزاوي، عباس: العمادية (في مختلف العصور)، تحقيق: حمدي عبدالمجيد السلفي، عبدالكريم فندي، ط ۱، مطبعة وزارة الثقافة، هولير، ۱۹۹۸ م، ص: ۸۶.

^{۲۱۵} العراقي، جلنك باشا: منارات العمادية - فقرات من فصول كتاب "العراقيون غير المحتملين"، ۲۰۱۱ م، ص: ۴.

^{۲۱۶} رؤوف: المرجع السابق، ص: ۱۰۷.

٣/ میژووی مناره‌که:

وه‌کوو ئاماژەمان پێ دا مزگەوتی گەورە ئامیدی لە سەر دەمی فەرمانرەوایی (عمادالدین زنگی) لە ساڵی (٥٣٧ ک / ١١٤٢ ز) دروستکراوە، پاش دروستکردنی چەندان جار نۆژەنکراوەتەوه، و لە یەکێک لە نۆژەنکردنەوه‌کاندا لە سەر دەمی فەرمانرەوایی میرنشینی بادینان* و بە دیاریکراوی لە سەر دەمی یەکێک لە میرەکانی میرنشینه‌که بە ناوی (میر حسین وه‌لی) پاش ئەوه‌ی هۆلی نوێژکردنی مزگەوتەکه (بیت الصلاة) و حەوشەکه‌ی فراوان دەکریت مناره‌یه‌کی بەرزیشی بۆ دروستدەکریت^{٢١٧}، هەرچەندە بەهۆی کاری نەزانیانە هەندیک کەسەوه ئەو نووسینه یادەوه‌رییه‌ی لەسەر ناوەندی مناره‌که تۆمارکراوە نەماوه و سێواوەتەوه و لە ئیستادا هیچ نووسینیکی یادەوه‌ری لەسەر بەرچاوانەکه‌وێت بۆ ئەوه‌ی گومان لەسەر میژووی دروستکردنی بڕه‌وینیتەوه و ساڵی دروستکردنی پێ دیاریکریت، بەلام له‌گەڵ ئەوه‌شدا زۆرینه‌ی میژوونووس و شوینە‌وارناسان میژووی دروستکردنی ده‌گەریننه‌وه بۆ سەر دەمی فەرمانرەوایی میر (حسین وه‌لی) که لە نیوان ساڵانی (٩٤٠-٩٨٤/ک-١٥٣٤-١٥٧٦ز) میری میرنشینی بادینان بووه، ئەمەش پالپشت به‌و لیکچوونه نەخش و نیگاریانە‌ی لەسەر بەردی گومەزی گۆرەکه‌ی نەخشینارون، وا پیشان دەدەن لە دروستکردنی یەک ئەندازیار بن^{٢١٨}، (بروانه وینەکانی ژماره ١٨/أ،ب).

* میرنشینی بادینان: بە میرنشینی ئامیدیش ناسراوه لە میژووی کورددا، جیگایه‌کی تایبه‌تی هه‌یه و یەک له‌وه‌سه‌لاتدارییه‌ سیاسییه‌ کوردییانه‌یه که هه‌م پانتاییه‌کی تا راده‌یه‌ک به‌رفراوانی جوگرافی و هه‌م له‌ ماوه‌یه‌کی میژوویی درێژدا فەرمانرەوایی کردووه، له‌ناو قه‌له‌مه‌وه‌ی میرنشینه‌که‌دا ئاوه‌دانی و خۆشگوزهرانی په‌نگی داوه‌تەوه، وێرای ئەوه‌ ده‌سه‌لاتیکی سیاسی سه‌قامگیر و پیشکه‌وتووی شارستانیانه‌ی به‌رچاویشی هه‌بووه و زانای به‌ناوبانگی لی هه‌له‌که‌وتووه، ئەم میرنشینه‌ شاری ئامیدی جوان و سه‌خت پایته‌ختی بووه، تاوه‌کوو ئیستا دیار نییه ئەم میرنشینه‌ که‌ی دامەزراوه و له‌لایه‌ن کێوه‌ به‌ردی بناغه‌ی دانراوه، به‌لام سەرهرای ئەوه میژوونووسان کۆمه‌لیک بۆچوونیان خستووه‌ته‌ روو، له‌وانه‌: (شهره‌فخانی به‌دلیسی) له‌ (شهره‌فنامه‌)دا پێی وایه: به‌مه‌اله‌ی ده‌سه‌لاتداری بادینان که به‌چه‌که‌ی (به‌اء الدین) ناویکه، کاتی خۆی له‌ (شه‌مدینان - جوله‌میرگ)ه‌وه‌ هاتوونه‌ته‌ ئامیدی و له‌وێ جیگیر بوون، به‌ بادینان ناوی رۆشتوو و نزیکه‌ی چوار سه‌د سال فەرمانرەوایی ئامیدیان کردووه، واته‌ له‌ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی (٧/ک-١٣ز). میژوونووسی گه‌وره‌ی کورد (موحه‌مه‌د ئەمین زه‌کی به‌گ)یش که به‌شیک له‌ زانیارییه‌کانی ناو شهره‌فنامه‌ی نووسیه‌تەوه هه‌مان بۆچوونی هه‌یه، هه‌روه‌ها میژوونووس (ئه‌نوه‌ر مائی) پێی وایه: میر (به‌اء الدین کوری شمس الدین) ئەم میرنشینه‌ی دامه‌زراندووه له‌ ده‌وره‌یه‌ی ساڵی (٦٥٩/ک-١٢٦٢ز)، رۆژه‌لاتناس (مینیورسکی)یش پێی وایه: پاش نه‌مانی حوکمی زه‌نگیه‌کان له‌ ناوچه‌که‌دا دامه‌زراوه و میژووه‌که‌ی ده‌گه‌ریتەوه بۆ سه‌ده‌ی (٧/ک-١٣و١٤ز). بروانه: به‌دلیسی: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ١٦١. پشده‌ری، قادر محه‌مه‌د: دامه‌زراندنی میرنشینی بادینان (توێژینه‌وه‌یه‌کی میژوویی شروقه‌کاری)، گوڤاری ئەکادیمیای کوردی، ژ. ١٠، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، هه‌ولێر، ٢٠٠٩ز، ل ١٥-١٧.

Kurd, Kurdistan: the new encyclopadia of islam (leiden:1986) vol:v , p460.

^{٢١٧} رۆوف: المعجم التاريخي لإمارة به‌دینان، المرجع السابق، ص: ١٠٧.

^{٢١٨} ریدینی، وصفی حسن: من آثار مدينة العمادية، مجلة حکم ذاتية، يصدرها المجلس التشريعي النمطه کردستان، مطبعة دار افاق عربيية، عدد ٤، سنة الثانية، ١٩٨٤م، ص: ١٣-١٤.

ب/ پهگزه بیناسازییهکانی منارهکه.

۱/ وهسفی منارهکه:

مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی له‌سه‌ر بنکه‌یه‌کی به‌هیزی گه‌وره‌ی چوارگۆشه‌یی بنیاتنراوه و له پارچه‌ی به‌ردی حه‌لانی سپی دروستکراوه^{۲۱۹}، لاشه‌یه‌کی لوله‌یی هه‌یه، به‌پنجه‌وانه‌ی مناره‌کانی تری هه‌ریمی کوردستان بالکۆنی ئه‌م مناره‌یه ده‌که‌وێته کۆتایی لاشه‌که‌ی و ده‌رگایه‌کی له‌سه‌ره و کۆتایی هاتوو به‌گومه‌زیک، له‌لاشه‌ی مناره‌که‌دا چه‌ند په‌نجه‌ره‌یه‌کی بچوک دروستکراون به‌مه‌به‌ستی هه‌واگۆرکی و گواستنه‌وه‌ی پووناکی بۆ ناو مناره‌که، تیکرا به‌رزی مناره‌که له‌بنکه‌که‌یه‌وه تاوه‌کوو گومه‌زه‌که‌ی بریتیه‌ی له (۳۰ م).

مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئامیدی و مناره شوینه‌واریه‌که‌ی تا ئیستا ته‌رز و شیوازی خۆیان پاراستوو، هه‌ر نۆژه‌نکردنه‌وه‌یه‌کیشیان بۆ ئه‌نجام‌به‌ریت ده‌بیت له‌ژێر چاودێری پسپۆران و شاره‌زایانی زانستی شوینه‌وارناسیدا بیت، هه‌رچه‌نده چه‌ندان جووری بیناسازیی مناره له‌ کوردستاندا بلاوبووته‌وه و دروستکراوه، به‌لام هاوشیوه‌ی مناره‌ی ئامیدی تاوه‌کوو ئیستا له‌هه‌ریمی کوردستان بوونی نییه، به‌لکو شیوازی بیناسازیی به‌زری مناره‌ی ئامیدی زۆر نزیکه له‌گه‌ل هه‌ندیک له‌ مناره‌کانی کوردستانی باکوور، له‌وانه: مناره‌ی (جامع الکبیر) له‌ شاری ماردين و مناره‌ی (جامع الرزق) له‌ شاری حسن کیف، (پروانه وینه‌کانی ژماره ۱۹/أ، ب).

به‌رزی مناره‌که به‌ جووریکه له‌ شاره‌که‌دا چ له‌ رابردوو و له‌ ئیستاشدا به‌رزترین بینایه، ته‌نانه‌ت له‌ چه‌ندان کیلۆمه‌تری دووری شاره‌که‌شه‌وه مناره‌که به‌رچاوه، (پروانه وینه‌ی ژماره ۲۰).

مناره‌ی مزگه‌وته‌که به‌ هونه‌ریکی ریک و نه‌خش و نیگارێکی جوان دروستکراوه^{۲۲۰}، و هاوشان له‌گه‌ل مزگه‌وته‌که‌یدا یه‌کیکن له‌ شوینه‌واره هه‌ره‌ گرنگه‌کانی کوردستان و ناوچه‌که و سالانه خه‌لکانیک سه‌ردانیان ده‌که‌ن و وینه‌ی یادگارییان له‌ پالدا بلاوده‌که‌نه‌وه، جگه له‌ وه‌ش ریکخراوی جیهانی (یونسکو- UNESCO) وه‌ک شوینه‌واریکی میژوویی گرنگ به‌ ره‌سمی ناساندوونی. سه‌رجه‌م تاییه‌تمه‌ندییه سه‌رده‌مییه‌کان له‌ هونه‌ری بیناسازیی ئه‌م مناره‌یه‌دا به‌رجه‌سته کراون و به‌ نه‌خشیکی جوان دروستکراوه، شاره‌زایی له‌ بیناسازیی و پازاندنه‌وه‌ی به‌ نه‌خش و نیگاری ئه‌ندازه‌یی و پوه‌کی دیارخه‌ری ئه‌م وته‌یه‌ن^{۲۲۱}.

۲/ بنکه:

بنکه‌ی مناره‌که ده‌که‌وێته حه‌وشه‌ی مزگه‌وته‌که‌وه، چوارگۆشه‌یه‌ی و له‌ به‌ردی ریککراو (حجر المهندم) له‌ جووری حه‌لان و گه‌چ دروستکراوه، درێژی هه‌ر لایه‌کی بریتیه‌ی له (۲،۸۲ م) و به‌رزییه‌که‌شی (۴ م)ه، هه‌ریه‌ک له‌ چوارلای ئه‌م بنکه‌یه‌ی رازیندراوه‌ته‌وه به‌م شیوه‌یه:

^{۲۱۹} العباسی، محفوظ: إمارة بهدينان العباسية، مطبعة الجمهورية، الموصل، ۱۹۶۹م، ص: ۱۵.

^{۲۲۰} ردینی: المرجع السابق، ص: ۱۳-۱۴.

^{۲۲۱} الکتانی، مسعود مصطفی: المساجد والمدارس والعلماء والمخطوطات في إمارة بادینان- العمادیة، (سلسلة تاریخ العمادیة

وبادینان، م، ۲، مطبعة هوار، دهوک، ۲۰۱۰ م، ص: ۱۰.

به‌شی پوژه‌لای رازیندراوه‌ته‌وه به تاقیکی داخراوی شیوه میحرابی گوره و کو‌تایی هاتووه به کوانیکی سی به‌شی (عقد الثلاثی)، و ناوه‌وی تاقه‌کش رازیندراوه‌ته‌وه به نه‌خشی ئەندازه‌یی، به‌لام زوربه‌ی تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی له ئیستادا له‌ناو‌چوون، و له سه‌رووی ئەم تاقه‌شه‌وه تاقیکی داخراوی شیوه لاکیشه‌یی هیه و گوشه‌کانی رازیندراوه‌ته‌وه به گه‌لای پوهکی بچوک بچوک، به‌شی باکووری بنکه‌کش به هه‌مان شیوه رازیندراوه‌ته‌وه به تاقیکی داخراوی هاوشیوه‌ی به‌شی پوژه‌لای له‌گه‌ل چهند جیاوازییه‌کی که‌م، له‌وانه: ناوه‌وی تاقه‌که‌و که‌وانه‌که‌ی رازیندراوه‌ته‌وه به نه‌خش و نیگار، له‌سه‌ر شیوه‌ی دوو ریز چوارگوشه‌ی بچوک بچوکی که‌می قول و شیوه‌ی قاچی قه‌له‌په‌ش (قدم غراب)، و ناو تاقه‌کش رازیندراوه‌ته‌وه به نه‌خشی ئەندازه‌یی شه‌ش لا و ئەستیره‌ی هه‌شت لا، له‌سه‌ر ئەم تاقه گوره‌شه‌وه تاقیکی تری لاکیشه‌یی بچوک دروستکراوه و ده‌ور دراوه به نه‌خش و نیگاری شیوه ئەستیره‌یی هه‌شت لا، و له هه‌ر‌چوار لایدا رازیندراوه‌ته‌وه به ئەستیره‌ی سی له‌سه‌ر چوار ده‌رکه‌وتوو^{۲۲۲}.

به‌شی باشووریش هاوشیوه‌ی به‌شی باکوور رازیندراوه‌ته‌وه به تاقیکی گوره و دانه‌یه‌کی بچوکی داخراو، و رازیندراوه‌ته‌وه به نه‌خش و نیگاری جو‌راو‌جو‌ر، به‌لام ئەوه‌ی جیاواز بیت له‌م به‌شه‌دا ئەوه‌یه شیوازی تاقه لاکیشه‌یی بچوکه‌که رازیندراوه‌ته‌وه به دوو خه‌تی به‌یه‌گه‌یشتوو و له نیوانیاندا شیوه‌ی له‌بزینه‌یی نه‌خش کراوه، و له تاقه گوره‌که‌شدا له‌ناو یه‌که‌یه‌کی ئەندازه‌ییدا نه‌خش و نیگاری دوانی دووباره بووه‌وه‌ی شازده به‌شی نه‌خش کراوه و له ده‌وری هه‌ریه‌که‌یان دوو خه‌تی لاری به‌یه‌گه‌یشتوو هه‌ن که له نیوانیاندا شیوه له‌بزینه‌یی نه‌خش کراون، هه‌روه‌ها له چوار گوشه‌ی تاقه‌که‌شدا خه‌تی ئەندازه‌یی پینج لا و چوار گوشه‌یی ده‌ر‌چوون له شیوه لاکیشه‌یییه‌که، و هه‌موو نه‌خش و نیگاره‌کان به شیوه‌ی ده‌ر‌په‌ریو (بازر)، به‌لام ئەوه‌ی تیبینی ده‌کریت نیوه‌ی خواره‌وه‌ی سه‌رجه‌م نه‌خشه‌کان زیانیان به‌رکه‌وتوو و به‌ره‌و له‌ناو‌چوون روشتوون^{۲۲۳}.

لیه‌اتوویی وه‌ستای بیناسازی ئەم مناره‌یه له ئاستیکدا بووه، که توانیویه‌تی بنکه‌ی مناره‌که به شیوه‌یه‌کی ئەندازه‌یی له شیوه‌ی چوارلاییه‌وه بخاته سه‌ر شیوه‌ی هه‌شت لایی و پاشان بیخاته سه‌ر شیوه‌ی لوله‌یی، ئەمه‌ش له ریگه‌ی به‌کاره‌ینانی شیوه‌ی سیگوشه‌یی و قوچه‌کی نیوه بازنه‌یی براو (سیگوشه‌ی هه‌لگه‌پاوه) که سه‌ر و خوار دراونه‌ته‌ده‌م یه‌ک و ئەم شیوه‌یه‌ی دروستکردوو له سی چین به‌ردی هه‌لاندا. له‌سه‌ره‌تای لاشه‌ی مناره‌که‌شدا به پشتینه‌یه‌کی نه‌خش و نیگاری، که بریتیه له دوو خه‌تی تیکه‌ل به یه‌ک بوو به شیوه‌ی ستونی و له نیوانیاندا ئەستیره‌ی هه‌شت تیشکی هیه و له‌ناو هه‌ر ئەستیره‌یه‌کیشدا هه‌شت لایی له سه‌ر شیوه‌ی ئەندازه‌یی چوارلایی و پینج لایی به شیوه‌ی نارپک نه‌خش کراون، و هه‌موو نه‌خشه‌کان ده‌ر‌په‌ریون^{۲۲۴}، (بروانه وینه‌ی ژماره ۲۱).

^{۲۲۲} سه‌ردانی مه‌یدانی: چوارشه‌مه‌مه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۴:۰۰ پاش نیوه‌رو.

^{۲۲۳} سه‌ردانی مه‌یدانی: چوارشه‌مه‌مه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۴:۰۰ پاش نیوه‌رو.

^{۲۲۴} سه‌ردانی مه‌یدانی: چوارشه‌مه‌مه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۴:۰۰ پاش نیوه‌رو.

۳/ دەرگازە - دەرگا:

دەرگای سەرەکی منارەکه دەکهوئیتە بەشی پوژئاوای بنگەکه و لە ئاسن دروستکراوه، شیوهی لاکیشەییە و پێوانەکهی بریتییە له: بەرزی (۱,۳۰ م) و پانی (۶۱ سم)^{۲۲۵}، دەکهوئیتە ناو تاقینکی داخراوی گەورە کۆتایی هاتوو بە کهوانیکی نوک تیژ (المدبب)، بەرزی کهوانەکه بریتییە له (۲,۴۰ م) و پانی بریتییە له (۹۹ سم)، چوارچێوهی دەرگا که بە نهخش و نیگاری ئەندازەیی شیوه ئەستێرەیی شەش تیشک و شیوه بازەیی ورد و دووبارەبووه پازیندراوه تهوه^{۲۲۶}، (بروانه وینهی ژماره ۲۲).

۴/ پلیکانەکانی:

منارەکه له بەشی ناوهویدا پلیکانەییەکی لولپینچی ههیه، به ئاراسته‌ی پێچهوانه‌ی میلی کاتژمێر دەسورپێنەوه به دەوری ناوهندی منارەکه‌دا، شیوه‌یان سیگۆشەییە و ژمارەیان (۱۰۳) پلیکانەییە تاوه‌کوو کۆتایی منارەکه، سەرجه‌میان به هه‌مان شیوه له بەردی ریککراو له جووری حەلان دروستکراون، بەرزی هەریه‌که‌یان بریتییە له (۲۹ سم) و درێژی (۶۸ سم) و پانی (۴۰ سم)^{۲۲۷}، (بروانه وینهی ژماره ۲۳).

۵/ لاشه (بدن):

لاشه‌ی منارەکه لوله‌ییە و به هه‌مان شیوه‌ی پیکهاته‌کانی تری منارەکه له بەردی حەلانی ریک دروستکراوه و خالییه له نه‌خش و نیگار، هه‌شت په‌نجهره‌ی بچوک ده‌که‌ونه لاشه‌که‌یه‌وه به مه‌به‌ستی پوونا‌کردنه‌وه‌ی به‌شی ناوه‌وه‌ی منارەکه و ئالوگۆری هه‌وای ناوه‌وه^{۲۲۸}، (بروانه وینهی ژماره ۲۴).

۶/ بالکۆن (شرفه):

لاشه‌ی منارەکه کۆتایی هاتوو به بالکۆنیکێ بازەیی نزم، به هه‌مان شیوه له بەردی حەلانی سپی دروستکراوه، له بەشی ژیره‌وه‌ی بالکۆنه‌که‌دا به‌رده‌کان به جووریک دانراون که نه‌خشیکی نیوه له‌بزینه‌یی دووباره بووه‌وه‌یان دروستکردوو، و دیواره‌که‌شی به نه‌خشی ئەندازەیی شیوه له‌بزینه‌یی پازیندراوه‌ته‌وه، ئەم نه‌خشانه ته‌واوی پووی ده‌ره‌وه‌ی دیواری بالکۆنه‌که‌یان داپۆشیوه و دیمه‌نیکێ جوانیان به منارەکه به‌خشیوه، ئەمه‌ش شارەزایی و وردی وه‌ستای بیناسازی دروستکەری منارەکه ده‌ده‌خات^{۲۲۹}، (بروانه وینهی ژماره ۲۵).

^{۲۲۵} ردینی: المرجع السابق، ص: ۱۳-۱۴.

^{۲۲۶} سەردانی مه‌یدانی: چوارشه‌مه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۴:۰۰ پاش نیوه‌پۆ.

^{۲۲۷} سەردانی مه‌یدانی: چوارشه‌مه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۴:۰۰ پاش نیوه‌پۆ.

^{۲۲۸} سەردانی مه‌یدانی: چوارشه‌مه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۴:۰۰ پاش نیوه‌پۆ.

^{۲۲۹} سەردانی مه‌یدانی: چوارشه‌مه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۴:۰۰ پاش نیوه‌پۆ.

بەلکۆنی منارەکان سەرەتا بەکارهاتوون بۆ شوینی بانگدان، بەلام دواى پيشکەوتنى تەکنەلۆجيا و بلاوبوونەى وزەى کارەبايى لە نيوەى دووهمى سەدەى بيستەم و سەرەتاي بەکارهينانى بلنگو (مکبرات الصوت) بەلکۆنەکان ئەم رۆلەيان ئەما، کە بانگيژ بچيته سەريان و بانگ بەت، بەلکو تەنھا وەکوو پيکھاتەيهکى جوانکاری و بيناسازيى دروستدەکړين و لە مزگەوتەکاندا، هەندیک جاريش بلنگوکانيان لەسەر دادەنریت بۆ ئەوەى دەنگيان زياتر بلاوبيتەوہ بە دەورووبەردا، منارەى ئاميدى بەهۆى بەرزى و زۆرى پليکانەکانييەوہ سەرکەوتن بەسەريدا کەميک سەختە^{٢٢٠}.

٧/ گومەز (کلاوہ):

لە ئاست بەلکۆنەکەوہ منارەکە مليکى لولەيى بچوکتر بە بەراورد بە لاشەى منارەکەى هەيه، سى پەنجەرەى بچوکى بۆ دروستکراوہ بە مەبەستى رۆوناککردنەوہى بەشى ناوہوہى منارەکە و ھەواگۆرکى، پەنجەرەکان دەکەونە باکوور و باشوور و رۆژھەلات و رۆژئاوايەوہ، ئەم بەشە خاليیە لە نەخش و نيگار و کۆتايى ھاتووە بە گومەزيکى بچوکى رەنگ سەوزى شيوہ نيوہ گۆيى، لە سەروو گومەزەکەشەوہ شيوہيەکى نيوہ مانگ دانراوہ^{٢٢١}، وەکوو ئاماژەيەک بۆ بەرزبوونەوہى رۆحى نويزخوينان و گەيشتنە ئاسمان لە کاتى ئەنجامدانى نويزەکانياندا، (بروانە ويئەى ژمارە ٢٥). ئەم بەشەى منارەکە، واتە لە بەلکۆنەکەيەوہ تاوہکوو کۆتاييەکەى لە ئەنجامى بۆردومانى فرۆکە سەربازيیەکانى ھيزەکانى سوپاي عيراق لەسەردەمى حوکمى (عەبدولکەریم قاسم ١٩٥٨-١٩٦٣ز)دا لە سالى (١٣٨١ک/١٩٦١ز) تووشى ويرانکاری بوو و رۆخواوہ، و لەم دواييانەدا نۆژەنکراوہتەوہ و دروستکراوہتەوہ^{٢٢٢}، ھەرچەندە بە تەواوى نەتوانراوہ لەسەر شيوہ کۆنەکەى خۆى دروستکريتەوہ، ئەمەش لە کاتى بينينيدا بەرچاوہ و جياوازە لە پيکھاتەکانى تری منارەکە، ھەر لە ئەنجامى ئەم بۆردومانەدا شوينەوارەکانى تری شارەکەش بە ھەمان شيوہى منارەکە تووشى زەرەر و زيانکى زۆر بوونەتەوہ^{٢٢٣}.

^{٢٢٠} سەردانى مەيدانى: چوارشەممە - ٢٠٢٢/٥/١٨ز، کات: ٠٤:٠٠ پاش نيوہرۆ.

^{٢٢١} سەردانى مەيدانى: چوارشەممە - ٢٠٢٢/٥/١٨ز، کات: ٠٤:٠٠ پاش نيوہرۆ.

^{٢٢٢} رديني: المرجع السابق، ص: ١٣-١٤.

^{٢٢٣} العراقى: المرجع السابق، ص: ٤.

باسی سییه م/ مناره‌ی مزگه‌وتی گوره‌ی خورمال (مناره‌ی خورمال)
ته‌وره‌ی یه‌که م/ مزگه‌وتی گوره‌ی خورمال.

أ/ میژووی دروستکردنی مزگه‌وتی گوره‌ی خورمال.

مزگه‌وتی گوره‌ی خورمال* یه‌کیکه له مزگه‌وته دیرینه‌کانی ههریمی کوردستان، له باکووری
رۆژه‌ه‌لاتی شاروچکه‌که و رۆژئاوای قه‌لای دیرینی خورمالدا دروستکراوه، کاتی خوی له ناوه‌ندی
شاره‌که‌دا بووه، واته ئه‌و به‌شهی به (خورمالی کۆن) ناسراوه، به‌لام ئیستا به‌هوی گوره‌بوون و
گه‌شه‌کردنی شاره‌وه ده‌که‌ویته به‌شی باکووری رۆژه‌ه‌لاتی شاره‌که‌وه. (بروانه نه‌خشهی ژماره ۱)
مزگه‌وتی گوره‌ی خورمال یه‌کیکه بووه له‌و ناوه‌نده ئایینی و زانستییه گرنگانه‌ی که ههر له
سه‌ره‌تای گه‌یشتنی ئایینی ئیسلام به کوردستان بنیاتنراوه، و خزمه‌تیکی زۆری به پرۆسه‌ی خویندن و
زانست و رۆشنییری کردووه له ناوچه‌که‌دا، له کاتی فتوحاتی ئیسلامیدا یه‌کیکه له‌و ناوچه کوردییانه‌ی له
لاپه‌ره‌کانی میژووی ئیسلامیدا باسکراوه ههریمی شاره‌زور بووه و بۆچوونیک هه‌یه شاری گولعه‌نبه‌ر
(خورمالی ئیستا) پایته‌خته‌که‌ی بووبیت^{۲۳۴}.

* خورمال: یه‌کیکه له شاره دیرینه‌کانی کوردستان، ده‌که‌ویته دامینی زنجیره شاخه‌کانی ههرامان له به‌رده‌م ده‌ربه‌ند و
دۆلی زه‌لم، و به دووری نزیکه‌ی (۲۱ کم) له باکووری رۆژئاوای ناوه‌ندی پارێزگای هه‌له‌بجه، و (۷۴ کم) له رۆژه‌ه‌لاتی
پارێزگای سلیمانیه‌وه، له دوا‌ی فه‌تحی کوردستان له‌لایه‌ن موسلمانانه‌وه بووته ناوه‌ندیکی گرنگی فه‌رمانه‌وايه‌تی
ههریمی شاره‌زور، ده‌رباره‌ی شاری شاره‌زور و شوینی ئیستای بۆچوونی جیاواز هه‌یه، ههریه‌ک له زاناکانی
شوینه‌وارناسی و میژووی کۆن شاری (خورمال، به‌کرتاوا و یاسین ته‌په‌)یان به شوینی شاره‌که‌ داناوه، ئه‌وانیش
میژووه‌که‌یان بۆ چه‌ندان سه‌ده‌ی جیاواز گه‌راندووه‌ته‌وه، له‌وانه سه‌رده‌می لولویی و ئاشوری و ساسانی و ... تاد،
فارسه‌کان به‌م شاره‌یان وتووه (نیم راه) یان (نیم از راه)، واته نیوه‌ی ری، چونکه که‌وتوته نیوان ههریمی چیاو ناوچه
ده‌شتاییه‌که‌نه‌وه، یان وتراوه له‌وه‌وه هاتووه شاره‌که له نیوه‌ی ریگای نیوان ته‌یسه‌فون (مدائن)ی پایته‌ختی سیاسیان و
شاری (شیزی)ی پاته‌ختی ئایینیان بووه له ئازهریاجان، که په‌رستگای ئاگری لیبووه و له مه‌دائینه‌وه هاتوون و له
گولعه‌نبه‌ره‌وه چوونه‌ته خاکی ئیران و سه‌ردانی شاری شیزیان کردووه که به (ته‌ختی سلیمان)یش ناسراوه، له
سه‌ره‌تا‌کانی سه‌رده‌می ئیسلامی تاوه‌کو سه‌رده‌می عوسمانییه‌کانیش پیتی وتراوه (شهرزور)، و له سه‌رده‌می
عوسمانییه‌کان به دوا‌ه‌ش پیتی وتراوه (گلغمبر)، و ئیسته‌ش ناسراوه به خورمال، جگه له‌وه‌ش شاره‌زور له
هه‌لکۆلدراوی (به‌یکولی)دا ناوی هاتووه، که به زمانی په‌له‌وی ئه‌شکانی و په‌له‌وی ساسانی نووسراوه، که به کۆنتین
ده‌قی نووسراو داده‌نریته ناوی شاره‌زوری تیدا هاتیبیت. هه‌روه‌ها ده‌رباره‌ی ناوی (گولعه‌نبه‌ر) که ناویکی تره بۆ
خورمال به‌کاره‌اتووه، وتراوه ده‌که‌ویته که‌ناره‌کانی رۆژه‌ه‌لاتی ده‌شتی شاره‌زور، له داوینی چیاکانی ههرامان و
سنوری کوردستانی رۆژه‌ه‌لات. بروانه: کوردستانی، شیخ محمد مه‌ردۆخی: میژووی مه‌ردۆخ (میژووی کورد و
کوردستان)، و: زانه‌ر محمه‌د، چ، چاپخانه‌ی رۆژه‌ه‌لات، هه‌ولێر، ۲۰۱۱ز، ل: ۶۱-۶۲. میژوونوسیک: خورمال و شوینه‌واره
دیرینه‌کانی، گوڤاری هه‌زارمێرد، ژ، سالی دوهم، کانونی یه‌که‌م، سلیمانی، ۱۹۹۸ز، ل: ۱۳۵. النقبشبندي، حسام الدین: تراث
وتاریخ شهرزور في العصور الإسلامية من كتاب (شهرزور- السليمانية اللواء والمدينة لعباس العزاوي) قراءة نقدية،
گوڤاری هه‌زارمێرد، ژ ۱۷، سالی پینجه‌م، ۲۰۰۱ ز، ل: ۱۵۳.

^{۲۳۴} صالح، ئاراس محمد: میژووی مزگه‌وت و خویندنگه‌ی گوره‌ی خورمال، ناوه‌ندی سارا، چ، ۱، سلیمانی، ۲۰۱۸ ز، ل: ۸.

ئاماژە بەو کراوە لە ناوەندی شارەکاندا مزگەوتییکی کۆن ھەبە لەسەر دیواری مزگەوتەکە میژووی دروستکردنی نووسراوە کە (سەلیم پاشای بابان) لە ساڵی (۱۱۶۰/ک/۱۷۴۷ز) دروستی کردووە^{۲۳۵}، طارق مظلوم و ولید یاسین لە بابەتییکی گۆقاری سۆمەردا ئاماژەیان بەو کراوە مزگەوتەکە لە ھۆلی نوێژکردن (مصلی) و ھەوشەییەک کە لەناویدا کۆمەڵیک داری جۆری پەلگ (الجنار) ھەن کە تەمەنیکی زۆریان ھەبە پیکھاتوو^{۲۳۶}.

ھەرچەندە سەرچاوەکان گومانیان لە دیرینی مزگەوتەکە نییە و پێیان وایە لە دای فەتھی کوردستانەو یەکیک لەو شوێنانە ی مزگەوتی تیدا بنیاتنراوە گولەنەبەر بوو، بەلام تاوھکوو ئیستا بە دروستی نازانریت کە ی و کێ و چۆن دروستکراوە؟ ئەمە وای کردووە چەند بۆچوونیکی جیاواز باس بکریت لەسەر میژووی دروستکردنی، لەوانەش:

۱/ ھەندیک لە سەرچاوەکان ئاماژە بەو دەکەن میژووی بیناتنانی ئەم مزگەوتە دەگەریتەو بۆ سەرھتای فتوحاتی ئیسلامی و لە سەرھەمی عومەری کۆری خەتتاب لە ساڵی (۱۱۸/ک/۱۳۹ز) بە فرمانی عەبدوللای کۆری عومەر بنیاتنراوە^{۲۳۷}.

(ئەمین نەقشەبەندی) ش پێی وایە میژووی دروستکردنی مزگەوتی گەورە ی خورمال دەگەریتەو بۆ سەرھەمی فتوحاتی ئیسلامی^{۲۳۸}.

ھەر وھا دەماو دەم لە پیاو بە تەمەنەکانی ناوچەکەو بیستراوە کە عومەری کۆری خەتتاب پاش فتوحاتی ناوچەکە، ھەوالی ناردوو بۆ ھاوھلانی بۆ ئەو ی سێ مزگەوت لەو ناوچانە ی فەتخ کراون دروستبکەن، بۆ ئەو ی موسلمانان نوێژ و پەرسەشیان تیدا ئەنجام بدەن، بۆ ئەم مەبەستەش عەبدوللای کۆری راسپاردوو سەرپەرشتی دروستکردن و تەواوکردنی ئەو مزگەوتانە بکات، ھەر بۆیە ھەموویان بە ناوی عەبدوللای ناونراون، یەکیک لەو سێ مزگەوتەش مزگەوتی گەورە ی خورمال بوو کە تاوھکوو ئیستاش لەلای ھەندیک کەسی بە تەمەنی شارۆچکەکەو بە مزگەوتی (گۆل عومەر) ناسراوە. ئەم بۆچوونە لەگەڵ سێ دێرە شیعەرەکە ی سەر دەرگای مزگەوتی (نگل) لە کوردستانی رۆژھەلات یەکدەگریتەو، چونکە باسی ئەو دەکەن مزگەوتەکانی (خورمال، نگل، کرمان) لە سەرھەمی ھاوھلانی بنیاتنراون، بەم شیوہیە:

دەوری ئەسحابان سێ مزگەوت کران یەکی لە نگل دووھ لە کرمان
سییەم لە خورمال سەرچاوە ی کوردان-ھەرسێ ئاساری ئەولای ھۆمەران^{۲۳۹}، (بروانە وینە ی ژمارە ۲۶).

^{۲۳۵} محەمەد، فاتیح عەبدوللا: میژووی دیرینی کوردستان (پوختەیک لە میژوو و شارستانیەتی دیرینی کوردستان)، ب ۱، چ ۱، چاپخانە ی کاروخ سلیمانی، ۲۰۱۶ ز، ل: ۲۲۳.

^{۲۳۶} مظلوم، طارق و ولید یاسین: استطلاعات آثرية في محافظة السليمانية، مجلة سومر، م ۲۶، ج ۱-۲، بغداد، ۱۹۷۰ م، ص: ۳۵۳.

^{۲۳۷} زەلمی، ئیبراھیم حاجی: خورمال لیکۆلینەو یەکی سۆسیۆئەنترۆپۆلۆجیە، ب ۱، ۲۰۰۸ ز، ل: ۲۷۲. صالح: میژووی مزگەوتی گەورە ی خورمال، سەرچاوە ی پیشوو، ل: ۳۳.

^{۲۳۸} نەقشەبەندی، ئەمین: شارەزور و شارەزورییەکان، گۆقاری کۆری زانیاری عێراق، دەستە ی کورد، ب ۱۰، ۱۹۸۳ ز، ل: ۷۰.

^{۲۳۹} ھاوار، محەمەد رەسول: دیوانی بیرەمێردی نەمر، چ ۱، چاپخانە ی شفقان، ۲۰۰۷ ز، ل: ۳۰۰.

پیمان وایه ئەم بۆچوونە ناراستە، چونکە لە هیچ سەرچاوەیە کدا ئاماژە بەو نەکراوە عەبدوللای کۆری عومەر بەشداری فەتەحی شارەزووری کردبیت، بەلکو فەرماندەیی سەربازی بۆ فەتەحکردنی ئەم ناوچەییە (عوتبەیی کۆری فرقه‌دی سوله‌می) بوو، کە یه‌کیک بوو لە فەرماندە بالاکانی سوپای ئیسلام لە فەتەحی عێراق و جەله‌ولاو خانەقین و شارەزووردا.^{٢٤٠}

٢/ گەریدەیی موسلمان (أبو دلف مسعر بن مهلهل الخزرجي الينبوعي) (م: ٣٨٤/ک: ٩٩٤ز) لە سالی (٢٣٤١/ک: ٩٥٢ز) سەردانی هەریمی شارەزووری کردوو و دەلیت: لە گولەنەبەردا لە نزیک (زەلم) مزگەوتی جومعه و جەماعەتی (مسجد جامع)ی تیدا بوو^{٢٤١}، هەروەها (بن مهلهل) ئاماژەیی بەو کردوو لە شارەزووردا شاریک هەیی پێی دەوتریت (نیم ئەزرا)، خەلکەکەیی یاخین لە سولتان و زۆربەیی میره‌کانیان لە خۆیانە، و فیری یاخیبوون لە خەلیفەکان^{٢٤٢}.

٣/ میژوونوسی کورد (جەمال بابان) بۆچوونیکێ تری هەیی و دەلیت: (سەلیم پاشای بابان) دروستکەری مزگەوتی گەورەیی خورمال بوو لە سالی (١١٦٠/ک: ١٧٤٧ز)^{٢٤٣}، بەلام دەگونجیت ئەو میژووی دروستکردنی منارەیی مزگەوتەکە بیت، یاخود لەو سالەدا مزگەوتەکەیی نۆژەنکردبیتەو^{٢٤٤}.

٤/ بۆچوونیکێ تر پێی وایه ئەگەریکی زۆر بەهیز هەیی میژووی دروستکردنی مزگەوتەکە بگەریتەو بۆ سەردەمی فەرمانرەوایی (سەلیمان پاشای بابان ١٢٤٣-١٢٥٤/ک: ١٨٢٨-١٨٣٨ز)، کە فەرمانی کردوو بە (موسا بەگ)* مزگەوتیک دروستبکات بۆ شارەکە، ئەو هەش پشتی بە لیکدانەو هەیی ئەو چەند دێرە شیعرە فارسییە بەستوو، کە لەسەر دەرگای مزگەوتەکە نووسراو، هەرچەندە نازانریت کێ ئەم شیعرەیی

^{٢٤٠} میرزا، احمد میرزا: أشهر قادة فتح كردستان في العصر الإسلامي الأول، مجلة كلية العلوم الإسلامية، م ٨، العدد (٢/١٥)، ١٤٣٥هـ-٢٠١٤م، ص: ٧٣٤.

^{٢٤١} الخزرجي: الرسالة الثانية، اعنتی بنشرها، ت: مینورسکی، بدون سنة الطبع، مطبعة جامعة القاهرة، القاهرة، ١٩٥٥م، ص: ١١.

^{٢٤٢} توفیق، زرار صدیق: کورد و کوردستان لە رۆژگاری خیلافەیی ئیسلامیا (١٦-٦٥٦ ک/ ٦٣٧ - ١٢٥٨ ز)، چ ٢، چاپخانەیی رۆژھەلات، هەولێر، ٢٠١٢ ز، ل: ١١٥.

^{٢٤٣} بابان، جمال: أصول أسماء المدن والموقع العراقية، ج ١، ط ٣، ص: ١٠٤.

^{٢٤٤} باقر، طه، فؤاد سفر: المرشد إلى مواطن الآثار والحضارة، الرحلة السادسة (بغداد - حلبجة)، بغداد، ١٩٦٦م، ص: ١٥-١٦.

* موسا بەگ: لەو سەردەمەدا فەرمانرەوایی خورمال بوو، پیاویکی زۆر بە دەسەلات بوو، بنەمالەیان بە بەگزادەیی خولمار (خورمال) بەناوبانگن، هەرچەندە هەندیکیش دەلین پەلیک بوون لە بابان، لە تەنیشت مزگەوتی خورمالەو هۆدەییکی بۆ خۆی دروست کردوو و پاش مردنی خۆی و تاکەکانی خیزانەکەیی تیدا نیژراون، هەرچەند کێلی گۆرەکان شکاون و زۆریان لە جیگای خۆیان نەماون و بوون بە ژیر خۆلەو، بەلام لەسەر ئەوانەیان کە ماون ئایاتی قورئانی و شیعر و میژووی مردنیان نەخش کراو، وەکوو باسکراو ئەم موسا بەگە تەمەنی زۆر درێژ بوو، تەنانەت خەلکی ئەو کاتەیی شارەزوور وەکوو تەنزیک و توویانە: (خوا خۆی ئەمینی و موسا بەگ). پروانە: جان، حسن فەمی بەگ: میژووی خولمار، گۆقاری گەلاوێژ، ١٢، سالی ٥، کانوونی یەکەم، چاپخانەیی معارف، بەغدا، ١٩٤٤ ز، ل: ٦-٧.

نوسیهوه، به لآم ئه گهری ئه وه ههیه له لایهن مه لا (نوره لآا کاکۆزه که ریایی) ه وه نووسرا بیته که له و کاته دا مه لای مزگه وتی گولعه ن به ر بووه ^{۲۴۵}، ئه مه ش دهقی شیعره فارسییه که و واتا که شی:

وآلی ملک جود و کھف عباد	آن سلیمان تخت عزت و داد
ید بیضی نمود موسی را	گل گلعبرش ز لطف بداد
در بناهای خیر شد ساعی	ید اجرو ثواب روز معاد
مسجد کهنه سال شاه سلیم	دید گشته جای قزر و رماد
از کرم چند بدره در تعمیر	صرف کرد و بیافت اجر مراد
این اشارت ز غیب شد تأریخ	بوده مسجد به لطف حق آباد ^{۲۴۶}

واته: سهرداری قه له مرهوی به خشین و ئه شکه وتی خواپه رستان، ئه و سلیمانهی له سه ر ته ختی شکۆ و دادگهری دانیشتووه (نووسه ر ده لیت: مه به ست له سلیمان پاشای بابانه که به فه رمانی مزگه وته که نوژه نکراوه ته وه)

که مزگه وتی کۆنه سالی سولتان سه لیمی بینی دهستی موسا سپی ئه نوینی و مه به ست له موسا به گی ئه و ده مه ی قائیمقامی خورمال بووه، و ئاماژه شه بو چه زره تی موسا (سه لامی خوی لی بیت) که (ید بیضی) موعجیزه که یه تی.

له بینا کردنه وهی خیردا بوو به تیکۆشه ر ئه و به خشنده چهن د پارهی بو ئاوه دان کردنه وهی ئه م ئاماژه یه له غه یبه وه بوو به میژوو بوو به مزگه وت و به ناوی خودا ئاوه دان کرایه وه ^{۲۴۷} له پوژگاری بابانه کاندای میره کانی ئه و میرنشینه پشگیرییه کی به هیژ و گه وره ی ئه م مزگه وته بوون، و توانیویانه کاری فراوانکردن و نوژه نکردنه وهی بو ئه نجام بدهن و مامۆستای باشی بو ته رخان بکه ن، وه سیتنامه که ی سلیمان پاشای بابانیش به لگه یه کی روونی ئه م راستیانه یه ^{۲۴۸}.

۵/ له یه کیک له به لگه نامه کانی سه رده می عوسمانییه کاندای به ژماره (۰۰۵۲۲،۰۰۰۸۹) له به روارای (۵ی شه والی ۱۲۸۳ ک / ۱۸۶۶ ز) به واژۆی (شیخ محمه د سادق) که بو والی به غداد نیردراوه، ئاماژه به وه کراوه: ("له قه زای گولعه ن به ری سه ر به سانجه قی سلیمانی، جامیعی جه نابی سولتان سه لیم خان غازی دروستکراوه و زیندوو کراوه ته وه")، هه روه ها ئاماژه به وه کراوه که: ("به نویکردنه وه و نوژه نکردنه وهی

^{۲۴۵} زه لمی، ئیبراهیم حاجی: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۲۷۳-۲۷۴.

^{۲۴۶} جاف: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۷.

^{۲۴۷} مه لا صالح، هه کیم: هه له بجه له ئامیزی میژوودا، ۱، چ ۲، چاپخانه ی چوارچرا، ۲۰۱۱ ز، ل: ۵۷-۵۸.

^{۲۴۸} صالح، ئاراس محمه د: هۆیه کانی گه شه کردنی بزافی روشنیری له شاری سلیمانیدا ۱۷۸۴-۱۹۵۸، چ ۱، چاپخانه ی سه رده م، ۲۰۱۵ ز، ل: ۳۱.

جامیعی ناوہاتوو ئەرکی خزمەتکارەکانی کۆتایی پێ هاتوو...^{٢٤٩}، ئەمەش ئەو دەردەخات میژووی مزگەوتی گولەنەبەر دێرینە و لەو سەردەمانەدا تەنھا نۆژەنکراوەتەو.

٦/ ھەر دەربارە میژووی مزگەوتی گەورە خورمال لە کاتی ئامادەکردن و کۆکردنەوەی ئەو سەرچاوانە باس لە میژووی مزگەوتەکە دەکەن چاومان بە وینەییەکی زۆر کۆنی (مزگەوتی گەورە خورمال) کەوت، وینەکە لەسەر بەرگی گۆقاریکی تاییەتی سەردەمی عوسمانییەکان بە ناوی (ثروت فنون) چاپکراوە، میژووی دەرچوونی دەگەریتەو بە (١٣١٦/٥/١١) ھیجری رۆمی) کە بەرانبەر بە سالی (١٨٩٨ز)^{٢٥٠}، واتە وینەکە ئەگەر پێش سالی (١٨٩٨)یش نەگیرا بێت ئەو بە دنیاییەو سەرەتای سالی (١٨٩٨) گیراوە، لەژێر وینەکەدا بە زمانی تورکی عوسمانلی نووسراوە: (مزگەوتی شەریفی دێرین لە ناوەندی قەزای گولەنەبەر لە سنجاقی سلیمانی کە لەلایەن حەزرتی سلیمان خانی بەھەشتی یەوہ دروستکراوە).

وہک ئاشکرایە زۆریک لە میژوونووسان دروستکردنی ئەو مزگەوتەیان گەرانوووەتەو بە سەردەمی سەرەتای ئیسلام، و ھەندیکیش پێیان وایە سەلیم پاشای بابان دروستی کردوو، ھەرچی میژوونووسی تورک و عوسمانیش ھەن دەگێرنەو بە سەردەمی سولتان سەلیمی عوسمانی، ئەو سولتانە لە کۆتاییەکانی بەھاری (١٥٣٥/ک٩٤١ز) لە درێژە جەنگەکانی دژ بە سەفەویەکان بە سوپایەکی گەورەو گەیشتۆتە شارەزور، و لەویشەو چوو بەرەو دەشتی پینجۆین و لە جەژنی قورباندا دە رۆژیک لە نزیک قەلای (قزلجە) ماوەتەو^{٢٥١}، پێی تێدەچیت لە کاتی گەشتی بە خورمال فەرمانی چاککردن و نۆژەنکردنەوەی مزگەوتەکە دابیت و بەو شیوہیە خویان کردبیتە دروستکەری، بە ھەر حال لام وایە ئەو وینەییە کۆنترین وینەییە مزگەوتەکە بیت کە بلاوکرایتەو، (بروانە وینەیی ژمارە ٢٧). بۆ یەکەمجار لە سالی (١٩٤٣ ز) لەلایەن بەرپۆەبەرایەتی شوینەواری گشتی عێراقییەو وەکوو شوینەواریک ناسینراوە^{٢٥٢}.

^{٢٤٩} باجگر، نەوزاد یەحیا: سلیمانی لە بەلگەنامەکانی عوسمانییا (١٢٦٣ - ١٣٣٦ کۆچی / ١٨٤٧ - ١٩١٨ زاینی)، و: ناشتی رەحمان، ب ٨، چ ١، ھولیر، ٢٠١٩ ز، ل: ٥٧.

^{٢٥٠} مجلە ثروت فنون، عدد ٤٨٠، پنجشنبە - ١١/ مایس ١٣١٦.

^{٢٥١} الوائلی، عبد رب ابراھیم: تاریخ الإمارة البانیة ١٧٨٤-١٨٥١، ط ١، دار الزمان، بیروت، لبنان، ٢٠٠٨ م، ص: ٩٣-٩٤.

^{٢٥٢} المواقع الأثرية في العراق: المرجع السابق، ص: ٣٤٣.

ب/ پووبه و پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه و ته که.

- پووبه ری تیکرای مزگه و ته که بریتی بووه له (۲۰×۲۰م)، و دیواره کانی زور پان و له خشت و قسل (ناهک)* یا خود له بهرد و گهچ ده رگا و په نجه ره کانی له داری گو یز و تووی هه ورامان دروستکراون^{۲۰۳}، هه یوانیکی (م۳) پان له بهردهم هۆلی نو یژکردنه که یدا هه بووه راسته و خو پووبه پووی حه و زه که ی، له بهشی سه رووی مزگه و ته که (۳) ژوور به پووبه ری (۴×۳م) دوستکراون، یه کیکیان ژووری پیشنو یژ و وتارخوینی مزگه و ته که و یه کیکیان ژووری فه قیکان و ئه وی تریشیان ژووری خزمه تگوزاری مزگه و ته که بووه، بانی مزگه و ته که (سه قفه که ی) له خشت و قسل چنراوه و نو گومه زی نیوه گو یی له سه ر دروستکراون، به بی ئه وی هیچ که ره سه ته یه کی تری وهک دار یان ئاسنی تیدا به کاره اتبن^{۲۰۴}، (بروانه وینه ی ژماره ۲۸ / أ)، هه روه ها مناره یه کی به به زری (۱۲ م) له خشت و قسل بو دروستکراوه، له حه وشه ی مزگه و ته که شدا حه وزیکی جوانی پر له ماسی هه بووه و تاوه کو ئیستاش ماوه ته وه، سه رچاوه ی ئاوه که ی کانیه و بووه ته شوینی ده ستنو یژگرتن و لینه وه ئاوه ده گاته حه مام و ژووری مردوو شو و ئه ده بخانه کانی^{۲۰۵}، پایه کانی ناو هۆلی نو یژکردنی مزگه و ته زور ئه ستور و به هیز و پان بوون، هاوشیوه ی پایه کانی مزگه و ته گه ره ی ئامیدی، (بروانه وینه ی ژماره ۲۸ / ب).

ته و ره ی دووه م: مناره ی مزگه و ته ی گه و ره ی خورمال

أ/ ناو و شوین و میژووی مناره که.

۱/ ناوی مناره که:

مناره ی مزگه و ته ی گه و ره ی خورمال سه ره تا پی و تراوه (مناره ی مزگه و ته ی گه و ره)، نهک به ناوی شاره که وه بیت، دوا ی گه یشتنی ئایینی ئیسلام به ناوچه که دروستکراوه، به لام دواتر ورده ورده به تایبه تی له دوو سه ده ی رابردوودا له به ره ئه وه ی کو نترین مزگه و ته ی شاره که و له ناوه ندیدا بووه، ناوی شاره که ی به سه ردا براوه و پی ده و تریت مناره ی مزگه و ته ی گه و ره ی خورمال، یان مناره ی خورمال، و

* قسل (ناهک): ماده یه کی تیژی سوتینه ری سپیه، له جو ره به ردیک دروست ده کریت پی ده و تریت (به ردی قسل)، ئه م به رده یان سوتاندووه و پاشان خستوویانه ته ناو ئاوه وه تاوه کوو تاوه ته وه، و هاوشیوه ی گه چ و چیمه نتو وهک ماده یه کی به هیز و پته و به کاریان هیناوه له بیناسازییا، توانیویانه بینای به هیز و گه و ره ی پی دروست بکن، به هیزی ئه م ماده یه له وده ا زیاتر خو ی ده بینیتته وه که پاش ماوه یه ک هه ر خو ی ده بیته به رد و له هه ر بینایه کدا به کاره اتیت ته مه نیکی زور ماوه ته وه. بروانه: خال، شیخ محمه د: فره نگی خال، چ ۲، چاپخانه ی وه زاره تی په روه رده، هه ولیر، ۲۰۰۵ ز، ل: ۳۳۱.

^{۲۰۳} جاف: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۶.

^{۲۰۴} صالح: میژووی مزگه و ته ی گه و ره ی خورمال، سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۴۱.

^{۲۰۵} فتاح، حاجی صالح عه لی، له دایک بووی (۱۹۵۶ز)، خانه نشینکراو، چاوپیکه و تنی راسته و خو، چوار شه ممه، ۲۰۲۱/۱۱/۳ ز، کات: ۰۳:۰۰ پاش عه سر. سه ردانی مه یدانی: چوار شه ممه، ۲۰۲۱/۱۱/۳ ز، کات: ۰۳:۰۰ پاش عه سر.

ئىستا لای دانىشتوانى ناوچه كه و تەنەت ھەرىمى كوردستان و عىراقىش و ھەكوو شاكارىكى مېژووى گىرنگ و دىرىن ناسراو^{۲۰۶}.

۲/ شوپىنى منارەكە:

منارەى مزگەوتى گەورەى خورمال كەوتۆتە ناوھەندى شارى خورمالى كۆن و باكوورى پۆژھەلاتى ئىستای شارەكەو، لە باكوورى پۆژھەلاتىيەو قەلایەكى دىرىن ھەيە كە بە (قەلای خورمال) ناسراو، قەلایەكى سروشتى گەورەيە و مېژوويەكى زۆر كۆنى ھەيە، لە بەشى پۆژئاواشىيەو ھاوى گۆگردى (گەراو) ھەيە، كە برىتيە لە كانياويكى سروشتى و بۆ چارەسەرى نەخۆشى پىست بەكارديت^{۲۰۷}، لە پۆژھەلاتىيەو (گەرەكى قەلا) و چەمى (سەرچاوەى زەلم) ھەيە^{۲۰۸}.

۳/ مېژووى منارەكە:

گومانى تىدا نىيە لە كوردستاندا بەراورد بە ناوچەكانى دەوروبەر بيناسازى منارەى مزگەوت كەمبوو و ئەو مزگەوتانەش كە منارەيان ھەبوو لەو شوپىن و ناچانەدا بوون كە ناوھەندى حوكمپرانى ميراىەتيە كوردىيەكان بوون، ياخود بەلایانەو شوپىنىكى ستراتيژى و گىرنگ بوو، وەك منارەى (شىخى چۆلى) لە ھەولير كە لەلایەن (سولتان موزەفەرەدين) ھەو دروستكراو، ھەروەھا منارەى (مزگەوتى گەورەى ئاميدى) كە لەلایەن (مير حسين وەلى) ميرى ئاميدىيەو دروستكراو، ياخود منارەى (مزگەوتى شارى سنە) لە كوردستانى پۆژھەلات كە لەلایەن (خانە پاشاى) ميرى بابانەو دروستكراو، ياخود منارەى (مزگەوتى سلیمانى) كە پاشا گواستەو ھەي دەسلەلات لە قەلاچوالانەو بۆ شارەكە لەلایەن بابانەكانەو دروستكراو.

بوونى مزگەوت و منارەى خورمال ئەو دەسلەمىنىت شارەكە بە دىرژاى مېژوويەكى دوور ئاوەدان بوو و ناوھەندىكى حوكمپرانى گىرنگ و ستراتيژى بوو لە قۇناغە جياوازەكانى مېژوودا، بەلام كى ئەم منارەيەى دروستكردووە؟ كەى دروستكراو؟ ئايا لە قۇناغە جياوازەكاندا نۆژەنەكراو تەو و گۆرانكارى تىدا نەكراو؟ ئايا لەگەل مزگەوتەكەدا دروستكراو؟ ياخود لە سەردەمەكانى دواتردا؟ بۆ وەلامى ئەم پرسىيارانە زۆر ھەولماندا لە سەرچاوەى باوەرپىكراو ھەو بەلگەمان دەست بكەويت و وەلامى ئەم پرسىيارانە بەدەينەو، بەلام لە ھىچ سەرچاوەيەكدا بەلگەيەكى پوونمان دەست نەكەوت لەم بارەيەو، بۆيە ھەكوو توپۆزەرىك ناچار بووين پەنا بۆ چەند بۆچوونىكى جياواز بەرىن لە بارەى مېژووى بيناتنانى منارەكەو، لەوانەش:

^{۲۰۶} فتح، حاجى صالح عەلى، لە داىك بووى (۱۹۵۶ز)، خانەنشىنكراو، چاپىكەوتنى راستەوخۆ، چوار شەممە، ۲۰۲۱/۱۱/۳ز، كات: ۰۳:۰۰ پاش عەسر.

^{۲۰۷} سەردانى مەيدانى: چوار شەممە، ۲۰۲۱/۱۱/۳ز، كات: ۳:۳۰ پاش عەسر.

^{۲۰۸} بانىشارى، عەلى: منارەى مزگەوتى گەورەى خورمال، گۆقارى سۆبارتو، ژ ۴-۵، سالى چوارەم-پىنجەم، ھەولير، ھاوينى ۲۰۱۱ز، ل ۲۵.

- یه کیک له بۆچوونه کان ئه وهیه له وانهیه له لایهن یه کیک له و میره کوردانه وه دروستکراییت که گرنگی زۆریان داوه به دروستکردنی مزگهوت و ئاوه دانکردنه وهی ولات، به تایبته ئه و میرانه ی که توانایه کی دارایی پیویستیان له به رده ستدا بووه، له وانهش (میر حسینی میری ئامیدی)، ئه مهش پاش ئه وهی به هاوکاری سولتانی عوسمانی دهستی گرتووه به سهر شاره زووردا، و سولتانی عوسمانی داوی نۆژهنکردنه وهی شوینه ویرانکراوه کانی شاره زووری لیکردووه و هاوکاری دارایی کردووه بۆ ئه و مه به سه ته، پاش ئه وه ئه م میره کورده (میر حسین) توانی دهست بکات به دروستکردنی مناره که ی مزگهوتی گه وهی ئامیدی، ئه مهش ئه گه ری ئه وه به هیز دهکات مناره ی مزگهوتی گه وهی گولعه نبریش له رۆژگاری (میر حسین) دا دروستکراییت به هاوکاری و فه رمانی سولتانی عوسمانی، کاره کانی میر حسینی میری بادینان له ماوه ی فه رمانه وایه تییه که یدا ئه و گومانه زیاد دهکات که هه ستاییت به نۆژهنکردنه وهی مزگه وته که و مناره یه کیشی بۆ دروست کردییت له سهر فه رمانی سولتان سلیمانی قانونی عوسمانی^{۲۵۹}.

- به پێی توێژینه وهیه کی سه ره تایی مۆزه خانه ی سلیمانی میژووی دروستکردنی مناره ی مزگهوتی گه وهی خورمال ده گه رپه ته وه بۆ سه رده می ئه تا به گیه کان (۵۲۱-۶۵۹/ک ۱۱۲۷-۱۲۶۱ز)، و به دیاریکراوی سه رده می فه رمانه وایی (سولتان موزه فه ره دین گوگبوری)^{۲۶۰}، که ناوه ندی حوکمرانییه که ی شاری هه ولیر سه ر به ویلایه تی شاره زوور بووه که سولتان موزه فه ره دین فه رمانه وای بووه، هه ر ئه و میره ش مناره ی چۆلی له و شاره دا دروستکردووه له ماوه ی فه رمانه وایه تییه که یدا، ئه مهش وه کوو ئه گه ریک سه یر کراوه که له وانه یه مناره ی مزگهوتی گولعه نبریش له سه رده می ئه و سولتانه دا به فه رمانی دروستکراییت^{۲۶۱}، به لام ئه م رایه به لاواز ده زانین، چونکه ئه گه ر وابوایه له سه ر هه مان شیواز له ته زری مناره ی چۆلی بنیاتده نرا.

- بۆچوونیک تر ئه وهیه که له وانه یه له کاتی میرایه تی (خانه پاشای بابان) دا دروستکراییت، ئه مهش پاش ئه وهی ئه م میره ده ست ده گریت به سه ر شاری سه نه له کوردستانی رۆژه لات و ئه رده لانییه کان ده رده کات، و له و شاره دا مزگه وتیک و دوو مناره ی زۆر جوان دروست ده کات به هاوکاری و پشتگیری دارایی سولتانی عوسمانی، ئه مهش ئه و بۆچوونه دروست ده کات که له وانه یه مناره ی مزگهوتی گولعه نبریش له لایهن ئه و میره کورده ی بابانه وه دروستکراییت، چونکه ناوچه ی شاره زوور به درێژایی میژووی میرنشینی بابان ناوه ندیک گرنگی میره کانی ئه و میرنشینه بووه، و باس له وه ده کریت که بۆچی خانه پاشا توانییتی مزگهوت و مناره له شاری سه نه دا دروستبکات، که به شیوه یه کی کاتی تیایدا ماوه ته وه، بۆ نه توانییت له شاری گولعه نبره دا مناره یه کی له و شیوه دروست بکات که ماوه یه کی زۆر زیاتر فه رمانه وای بوون؟

^{۲۵۹} صالح، میژووی مزگهوتی گه وهی خورمال: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۶۲.

^{۲۶۰} بانیشاری: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۲۵.

^{۲۶۱} یاقوت الحموی: معجم البلدان، ط ۲، م ۳، دار الصادر، بیروت، ۱۹۹۵م، ص: ۳۷۵-۳۷۶.

- یه کیکي تر له بۆچوونهکان ئه وهیه منارهی مزگهوتی گه وره ی خورمال له سه رده می سولتانی عوسمانی (سولتان سه لیم) دا دروستکراوه له سالی (۱۲۱۵ ک/ ۱۸۰۰ ز) ۲۶۲، چونکه سولتان سه لیم له روه ی ئاوه دانکرده وه و دروستکردنی شورا و قه لا و مزگه وته وه هاوکاریه کی زوری میره کورده کانی کردوه، ئه و بۆچوونه ش که ده لیت: مزگه وتی گه وره ی خورمال له لایه ن سولتان سه لیمه وه بنیاتنراوه له وه وه هاتوه یه که م سولتانی عوسمانیه ده ستی به سه ر ناوچه ی شاره زووردا گرتوه و کوردی له ده ستی سه فه ویه کان رزگار کردوه، و هر له و سه رده مه شدا هاوکاری ناردوه بۆ ئه وه ی مزگه وته که نۆژه نبرکریته وه ۲۶۳.

دکتور مسته فا زه لمی له به رگی دووه می کتیبی (کاروانی ژیانم) دا پشتگیری ئه م بۆچوونه ده کات و ده لیت: له کاتی خۆیدا مزگه وته که ی خورمال که سولتان سه لیم بینای کردوه و موسا به گ تازه ی کردوه ته وه، ئه م تازه کردنه وه یه به کورتی کراوه به شیعریک و له سه ر پارچه مه رمه ریک له سه ر ده رگای مزگه وته که چه سپ کرابوو، هرچه ند به رده که له کاتی روه خانی مزگه وته که له لایه ن حکومه تی به عسه وه کاتیک هیرشه ی کرده سه ر کوردستان و دیکانی هه موو ویران کرد بووه ته چوار پارچه، پیشتر ئاماژه مان به پارچه شیعره که کردوه (والی ملک شاه عباد ...) ۲۶۴.

هه روه ها ده رباره ی مزگه وته که (زه لمی) که چه ند سالیگ له مزگه وتی گه وره ی خورمالدا فیرخواز بووه و زانسته شه رعیه کانی تیدا خویندوه، ده لیت: ئه م مزگه وته زور گه وه بوو، به جوریک نۆ گومه ز له سه ر هۆلی نوێژکردنی مزگه وته که بوون، شوینه واریکی میژوویی نایاب بوو، به لام سوپای عیراق ویرانیان کرد به ماده ی (T.N.T) و سه ر و شوینی نه ما، هه روه ها مناره که یان دایه به ر توپ و نیوه ی نه ما و نیوه که ی تریشی خه ریکه ده رپوخیت ۲۶۵.

- پیره میردی شاعیر له (۲۱ ی ئابی ۱۹۴۱/ ۱۳۶۰ ک) سه ردانی خورمالی و کردوه و به چاوی خۆی بینویه تی که مزگه وته که چون پشت گوی خراوه، و به ره می زه وی و زاره وه قفکراوه که ی بۆ سه رف ناکریته وه، بیزاری خۆی به هه لبه سه ته یه ک ده ربړیوه، له هه لبه سه ته که یدا ده رده که ویت که پی وایه (سولتان سه لیم) نۆژه نکه ره وه ی به شه کانی مزگه وته که بووه نه ک دروستکری و ده لیت:

سولتان سه لیم گوی شاه ی برده وه قوبه و مناره ی تازه کرده وه ۲۶۶

- ده توانین ئه و بۆچوونه زیاد که ی که له وانیه میژووی دروستکردنی بگه رپته وه بۆ سه رده می ئه رده لانییه کان (۱۱۶۹-۱۸۶۷ ز)، چونکه ماوه یه ک حوکومرانی ئه م ناوچه یه بوون، و له روه ی بیناسازیسه وه که متر نه بوون له میرنشینه کانی تری چوارده وریان.

۲۶۲ زه لمی، ئیبراهیم حاجی: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۲۷۳.

۲۶۳ صالح، میژووی مزگه وتی گه وره ی خورمال: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۶۲.

۲۶۴ زه لمی، مسته فا ئیبراهیم: کاروانی ژیانم، ب، ۱، ۱۹۲۴-۱۹۵۵، چ، ۱، ۲۰۱۴ ز، ل: ۲۹.

۲۶۵ زه لمی، مسته فا ئیبراهیم: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۲۹.

۲۶۶ هاوار: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۲۹۹ - ۳۰۰.

ب/ پرگهزه بیناسازییهکانی منارهکه.

۱/ وهسفی منارهکه:

منارهی مزگهوتی گه وره ی خورمال یه کیکه له شاکاره به نرخهکانی ههریمی کوردستان، دیمه نیکی زور جوان و تاییه تی به خشییوو به شاروچکه ی خورمال، و بوو ته سومبول و هیمای شاره که، ته نانه ت زور کهس به هۆکاری ئەم منارهیه و مزگه و ته دیرینه که ی شاره که دهناسن و سهردانی ده کهن، ههروه کوو چۆن له ته وای دونه دا شوینه واره کان بوونه ته ناسنامه ی میله تان و ته نانه ت له هه ندیک ولات بوونه ته سه رچاوه و سه رمایه یه کی به هیزی دارایی، و خه لکانیک تاییه ت سهردانیان ده کهن و وینه یان له پالدا ده گرن و توژیینه وه یان له سه ر دهنوسن، به لام له ولاتی خو ماندا لایه نی په یوه ندیدار ئەم سه رمایه زور به نرخ و گرنگه ی پشت گوئ خستوو، و خه لکیش به گشتی رۆشنیرییه کی وه هایان نییه چ پاریزگاری له شوینه وار و شارستانییه تیان بکهن، و چ سهردانیان بکهن و چیژ له و میژوو و شارستانییه تی سه دان ساله یان وه ربگرن.

مناره ی خورمال وه کوو له وینه کۆنهکانی مزگه و ته که دا دهرده که ویت کاتی خو ی له ئاستی سه ر دهر وازه ی سه ره کی هاتنه ناو مزگه و ته که دروست کراوه، (بروانه وینهکانی ژماره ۲۹/أ-د)، هه رچه نده میژوو یه کی هه یه، به لام تاوه کوو ئیستا یه کلای نی بوو ته وه دروستکردنی بۆ چ سه رده میک ده گه رپته وه، پیش رووخان و خاپورکردنی مزگه و ته که و نۆژه نکرده وه ی مناره که ی له لایه ن به رپوه به رایه تی شوینه واری سلیمانیه وه له سالی (۱۶۳۵/ک/۲۰۱۴ز) مناره (۱۲) مه ترییه که ی خورمال ته نها (۷ م) ی مابوو یه وه، خه لکی خه مخوری ده ور به ری مزگه وت بنکه ی مناره که یان به چیمه نتۆ داپۆشیوو، به مه به ستی به هیزکردنی له ترسی ئەوه ی نه وه ک بومه له زره یا خود که شو هه وا کاریگه ری بکاته سه ری و بروخیت، هه روه ها ماده ی گه چیان به کاره ینا بوو له هه ندی به شی ناوه وه یدا به هه مان شیوه به مه به ستی پاریزگاری کردن له رووخانی، پاش نۆژه نکرده وه ی له سه ر شیوازی کۆنی خو ی و به ماده ی قسل، به رزی ئیستای بریتییه له (۱۲ م)، دروستکراوه له خشت و قسل و تاوه کوو کۆتاییه که ی له (۵۴) چین خشت پیکهاتوو^{۲۶۷}.

وه کوو ئاماژه مان پین دا ئەم مناره یه کاتی خو ی له سه ر دهر گای مزگه و ته که دروستکراوه، به لام پاش رووخانی مزگه و ته که که مناره که نۆژه نکرده وه له سه ر ئەو به شه که مه ئیشی له سه ر کراوه که له دهر گای مزگه و ته که ماوه ته وه (بروانه وینهکانی ژماره ۳۰/أ، ب).

^{۲۶۷} سهردانی مهیدانی: چوار شه ممه، ۳/۱۱/۲۰۲۱ز، کات: ۳:۳۰ پاش عه سر.

ئەوھى پېيويستە ئاماژەى پېبکەين ئەوھىە منارەى خورمال شىۋازى بىناسازىى بە گىشتى زۆر نىزىكە لە منارەى مزگەوتەکانى شارى بەغداد^{۲۶۸}، لەوانە: (جامع مرجان) لە شەقامى (الرشيد) كە لە سالى (۱۳۵۶/ک/۷۵۸) بنیاتنراوہ لە سەردەمى (جەلاىرىيەکان)دا، ھەرۋەھا منارەى مزگەوتى السلىمانىيە (النعمانىة) لە ناوچەى (الرصافة) كە لە سالى (۱۱۸۶/ک/۱۷۷۱) دروستكراوہ لە سەردەمى فەرمانرەواىى عوسمانىيەكاندا، جىاوازييەك بە ئاشكرا ببىنرىت لە نىوان ئەم منارانه و منارەى خورمالدا ئەوھىە كە ئەم منارانه بەشى يەكەمى لاشەكەيان لولەيىيە، بەلام منارەى خورمال ھەشت لايە. (بىروانە وىنەكانى ژمارە ۳۱/أ،ب).

۲/ بىكە:

بىكەى منارەكەش ھاوشىۋەى بەشەكانى تىرى لە خىشت دروستكراوہ، و بووہتە راگرىكى پتەو بەھىز بۆ مانەوھى منارەكە بە درىژايى مېژووہكەى، پىشتر لە سالى (۱۴۰۸/ك/۱۹۸۸) لەلايەن دانىشتوانى شارۋچكەكەوہ بە ماددەى چىمەنتۆ پوپۆشكراوہ، ئەمەش لە پىناو پاراستنى منارەكە لە پووخان و لەناوچوون، ھەر ئەم نۆژەنكردنەوھىە بە چىمەنتۆ واى كردبوو نەتوانرىت رەگەزە بىناسازىيەكانى دەستنىشان بكرىت و لىك بدرىتەوہ، چونكە بە ھىچ شىۋەيەك مەواىى بەكارھاتووى ژىر چىمەنتۆكە ديار نەبوو ھەم لە دەرەوہ و ھەم لە ناوہوہش، ئايا خىشت ياخود بەرد بەكارھاتووہ لە دروستكردنىدا، (بىروانە وىنەكانى ژمارە ۳۲/أ،ب)، ئەم بىكەيە لە ئاست سەربانى مزگەوتە دىرىنەكە دروستكراوہ، و لە ھەشت لا پىكھاتووہ و بەرزىيەكەى برىتىيە لە (۷۵ سم) و چوار لايان پىوانەيان وەك يەكە كە برىتىيە لە (۴۵ سم)، و چوار لاكەى ترىش پىوانەيان زۆر نىزىكە لە يەكەوہ لە نىوان (۲،۰۵ م – ۲،۱۷ م)دايە، و چىۋەى كۆى گىشتى بىكەكەش (۹،۴۰ م)^{۲۶۹}.

۳/ دەرۋازە – دەرگا:

منارەكە دوو دەرگاي ھەيە، يەكىيان سەرەككىيە و لە بىكەى منارەكەدايە، و لىيەوہ سەردەكەويت بۆ سەرەوھى منارەكە، دەكەويتە بەشى رۆژھەلاتى منارەكە روو بە قەلاى دىرىنى خورمال، ئەم دەرگايە كاتى خۆى كە منارەكە دروست كراوہ لە ئاست سەربانى مزگەوتەكە لەسەر بەشى دەرگاي چوونە ژوورەوہ بۆ ناو مزگەوت بە ئاراستەى سەربانى مزگەوتەكە دروستكراوہ، بۆ ئەوھى چوونە ناو منارە و سەرەكەوتن بەسەرىدا ئاسان بىت (بىروانە وىنەكانى ژمارە ۳۳/أ،ب)، شىۋەى لاكىشەيىيە و پىوانەكەى برىتىيە لە بەرزى (۱،۰۹ م) و پانى (۵۴ سم)، بۆ راگران و جىگىربوونى خىشتەكانى سەر دەرگاي منارەكە و بە گىشتىش لە منارەكەدا نىزىكەى (۱۰) پارچە دارىك بەكارھاتوون، كە سەرچەمىان دارى (بەرۋو)ن و تاوہكوو ئىستاش ماونەتەوہ^{۲۷۰} (بىروانە وىنەكانى ژمارە ۳۴/أ،ب)، ھۆكارى بەكارھىتانى دارى بەرۋو بۆ ئەوہ گەراوہتەوہ، دارىكى زۆر بەھىز و گونجاوہ بۆ بىناسازىى و تەمەنىكى زۆر

^{۲۶۸} جاف: سەرچاۋەى پىشوو، ل: ۹۳.

^{۲۶۹} سەردانى مەيدانى: چوار شەممە، ۲۰۲۱/۱۱/۳، كات: ۳:۳۰ پاش عەسر.

^{۲۷۰} سەردانى مەيدانى: چوار شەممە، ۲۰۲۱/۱۱/۳، كات: ۳:۳۰ پاش عەسر.

به رگه‌ی کاریگه‌رییه ئاوه‌واييه‌کان ده‌گریت، ئەمه جگه له هۆکاری ئەوه‌ی که ئەم داره له‌م ناوچه‌یه‌دا به ئاسانی ده‌ست ده‌که‌ویت، چونکه شاروچکه‌ی خورمال ده‌که‌ویتته دامینی چیاکانی هه‌ورامان و ئەم داره‌ش به سروشتی خۆی له چیاکاندا خۆرسک ده‌پرویت.

٤/ پلیکانه:

بۆ سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ر مناره‌که‌دا له به‌شی ناوه‌هیدا پلیکانه‌یه‌کی لولپچی (اللزونیة) هه‌یه به ئاراسته‌ی پیچه‌وانه‌ی میلی کاتژمیڤ، به ده‌وری ناوه‌ندی مناره‌که‌دا ده‌سورینه‌وه تاوه‌کوو کۆتایی مناره‌که، له بنکه‌ی مناره‌که‌وه تاوه‌کوو ده‌رگای بالکۆنه‌که‌ی، و ژماره‌یان (٢٧) دانه‌یه، و له بالکۆنه‌که‌شه‌وه تاوه‌کوو کۆتایی مناره‌که (١٤) دانه‌ن، واته به گشتی له بنکه‌که‌یه‌وه تاوه‌کوو کۆتایی مناره‌که ژماره‌یان (٤١) پلیکانه‌یه، و شیوه‌یان سیڤۆشه‌یه، و هه‌موو پلیکانه‌یه‌ک له دوو چین خشت پیکهاتوه، و به‌رزییان (٣٠ سم) و پانییان (١٣ سم) و درێژیان (٣٢ سم) ه^{٢٧١}، و سه‌رجه‌میان به مادده‌ی قسل توند و پته‌و کراون، په‌نگی خشته‌کانیش تیکه‌له‌یه‌که له په‌نگی سوور و زه‌رد و قاوه‌یی، هه‌ر له‌و جوړه خشته‌یه که مناره‌که‌یان له دروست کراوه^{٢٧٢}. (پروانه وینه‌کانی ژماره ٣٥/أ، ب)

٥/ لاشه (بدن):

لاشه‌ی مناره‌که به گشتی له دوو به‌ش پیکهاتوه، به‌شی یه‌که‌م له خواره‌وه له‌سه‌ر بنکه‌ی مناره‌که‌وه ده‌ست پێ ده‌کات تاوه‌کوو بالکۆنه‌که‌ی، ئەم به‌شه شیوه هه‌شت لاییه و کۆتاییه‌که‌ی پازینه‌راوه‌ته‌وه به موقه‌رنه‌سات که به خشتی شیوه له‌بزینه‌ی دروستکراوه، و به‌رزیه‌که‌ی له‌سه‌ر بانی مزگه‌وته‌که‌وه (به بنکه‌که‌شییه‌وه) بریتیه له (٧ م)، و به بێ بنکه‌که‌یشی واته له‌سه‌ر بنکه‌که‌یه‌وه تاوه‌کوو بالکۆنه‌که‌ی بریتیه له (٦،٣ م). وه‌کوو ئاماژه‌مان پێ دا ئەم به‌شه هه‌شت لاییه و پێوانه‌ی لاکانی بریتیه له:

- لای پوژه‌ه‌لات: روو به قه‌لای دیرینی خورمال، پانییه‌که‌ی بریتیه له (٨٥ سم) و له پینج چین خشت پیکهاتوه.
- لای باکووری پوژه‌ه‌لات: روو به هه‌وزی مزگه‌وته‌که یاخود ئاوی (گه‌نجان)، پانییه‌که‌ی بریتیه له (٨٧ سم) و له چوار چین و نیو خشت پیکهاتوه.
- لای باکوور: روو به هه‌وزی مزگه‌وته‌که و ئاوی گه‌نجان، پانی بریتیه له (٨٤ سم) و له چوار چین خشت پیکهاتوه.
- لای باکووری پوژئاوا: روو به ئاوی کانه‌ی گۆگرداتی گه‌راو، پانییه‌که‌ی بریتیه له (٨٧ سم) و له پینج چین خشت پیکهاتوه.
- لای پوژئاوا: روو به ریگای به‌رده‌م مزگه‌وته‌که، پانییه‌که‌ی بریتیه له (٨٧ سم) و له پینج چین خشت پیکهاتوه.

^{٢٧١} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینج شه‌مه، ٢٠٢٢/٢/٣، کات: ٢:٠٠ پینج عه‌سر.

^{٢٧٢} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینج شه‌مه، ٢٠٢٢/٢/٣، کات: ٢:٠٠ پینج عه‌سر.

- لای باشووری پوژئاوا: پوو به پردی په پینه وهی سهر ئاوی زهلم له نزیك مزگه وته كه، پانییه كهی بریتیه له (۸۷ سم) و له پینج چین خشت پیکهاتوو.

- لای باشوور: پوو به پردی په پینه وهی سهر ئاوی زهلم، پانییه كهی بریتیه له (۸۳ سم) و له چوار چین خشت پیکهاتوو.

- لای باشووری پوژه لات: پوو به گه رة کی قه لا، پانییه كهی بریتیه له (۸۵ سم) و له پینج چین خشت پیکهاتوو. هه روه ها چیوهی کوی گشتی بنکهی مناره که بریتیه له (۶،۷۰ م) ^{۲۷۳}.

ئه م به شه کوتایی هاتوو به چهند نه خشیکی ئەندازهیی و شیوه موقه رنه سات، به چوار چین خشت دروستکراوه، به شی ژیری شیوه موقه رنه ساته کان رازیندراوه ته وه به نه خش و نیگاری ئەندازهیی، که بریتیه له دووباره بوونه وهی چهند شیوه بازنه یه ک له ناو چوار چیوه یه کی شیوه لاکیشهیی دروستکراو له خشت، له هر لایه ک له هشت لاکه ی مناره که دا ئه م رازاندنه وه یه دووباره بووه ته وه به درژیایی ئه و لایه ی که له سهری دروستکراوه، بازنه کان رهنگییان شینه و له ناو پشتینه یه کی سپیدان و سی دانه ی هاوشیوه ن له هر لایه کدا، له سهر ئه م نه خشانه وه سی چین خشت دانراون به ئاسویی، پاشان به چوار چین خشتی ئاسویی به شیوه ی له بزینیه یی موقه رنه سات دروستکراوه، مه به ست له دروستکردنی موقه رنه سات له بیناسازی مناره کاندای جو انکاری و به هیزی بواری بیناسازی بووه، که هه ندیکجار بالکونه کانیان له سهر دروستکراوه، لاشه ی مناره که له م نه خشه وه له هشت لایه وه بووه ته بازنه یی یان لوله یی تاوه کوو کوتایی مناره که، و به رزی ئه م چوار چین له پزینیه یه بریتیه له (۹۰ سم) ^{۲۷۴}، (بروانه وینه ی ژماره ۳۶).

به شی دووه می لاشه ی مناره که له بالکونه که یه وه ده ست پین ده کات تاوه کوو کوتایی مناره که، و شیوه ی لوله یی و به راورد به به شی خواره وهی بچو کتر و باریکتره، ئه مه ش بو ئه وه ی قورسایه که متر بیت و به شی خواره وهی توانای هه لگرتنی به هیز بیت و سالانیکی زور به رگری له مانه وه ی بکات، ئه م به شه لوله یی پینش نوژه نکرده وهی له سالی (۲۰۱۴ ز) له لایه ن به ریوه به رایه تی شوینه واری سلیمانیه وه به ته وای له ناو چوو بوو (بروانه وینه ی ژماره ۳۷)، به لام به پشت به ستن به سه رچاوه و وینه کونه کانی مناره که توانرا شیوه و شکلی کونی خوی بو بگه رینریته وه (بروانه وینه ی ۳۰/ب)، به رزی ئه م به شه لوله یی بریتیه له (۵،۱۶ م) ^{۲۷۵}. به گشتی لاشه ی مناره که له (۵۴) چین خشت پیکهاتوو، و به رزییه که ی بریتیه له (۱۲،۱۶ م) ^{۲۷۶}.

^{۲۷۳} سهردانی مهیدانی: چوار شه ممه، ۲۰۲۱/۱۱/۳، کات: ۳:۳۰ پاش عه سر.

^{۲۷۴} سهردانی مهیدانی: چوار شه ممه، ۲۰۲۱/۱۱/۳، کات: ۳:۳۰ پاش عه سر.

^{۲۷۵} سهردانی مهیدانی: چوار شه ممه، ۲۰۲۱/۱۱/۳، کات: ۳:۳۰ پاش عه سر.

^{۲۷۶} سهردانی مهیدانی: چوار شه ممه، ۲۰۲۱/۱۱/۳، کات: ۳:۳۰ پاش عه سر.

۶/ په نجره (النفذ):

له هر لايهک له هه شت لای لاشه‌ی مناره‌که‌دا په نجره‌یه‌کی بچوک دروستکراوه به مه‌به‌ستی هاتنه ژووره‌وه‌ی پرووناکی بؤ ناوه‌وه‌ی مناره‌که و ئالوگوړی هه‌وا و که‌مکردنه‌وه‌ی په‌ستانی هه‌وای سهر لاشه‌که، هه‌رچه‌نده پاش نوژنه‌نکردنه‌وه‌ی مناره‌که له سالی (۲۰۱۴ ز) یه‌کیک له و هه‌شت په‌نجره‌یه له پرووی دهره‌وه‌یدا گیراوه، واته له ناوه‌وه هه‌شت دانه و له پرووی دهره‌وه‌و حه‌وتن، هه‌روه‌ها له یهک ئاستدا دروست نه‌کراون، ئه‌مه‌ش بؤ ئه‌وه‌ی که پرووناکی بگاته ته‌واوی ناوه‌وه‌ی مناره‌که و سهرکه‌وتن به‌سهریدا ئاسان بیت، (بروانه وینه‌کانی ژماره ۳۸ / ا، ب). ئه‌م هه‌شت په‌نجره‌یه جگه له یه‌کیکیان نه‌بیت که که‌میگ گه‌وره‌تره و ده‌که‌ویته به‌شی خواره‌وه و پیوانه‌که‌ی بریتیه له به‌رزی (۳۵ سم) و پانی (۲۸ سم) و قولی (۳۵ سم)، ئه‌وانی تر سه‌رجه‌میان یهک پیوانه‌یان هه‌یه که بریتیه له به‌رزی (۲۸ سم) و پانی (۱۹ سم) و قولی (۳۹ سم)^{۲۷۷}.

۷/ بالکون (شرفه):

ئهم مناره‌یه ته‌نها یهک بالکونی هه‌یه، شیوه‌ی لوله‌ییه، و وه‌کوو کوی گشتی مناره‌که له خشت دروستکراوه، له (۱۳) چین پیکهاتووه و ساده‌یه له نه‌خش و نیگادا، چپوه و قه‌باره‌که‌ی له به‌شی یه‌که‌می لاشه‌ی مناره‌که گه‌وره‌تره، ئه‌مه‌ش به‌هوکاری جوانکاری و دروستکردنی مه‌ودایه‌کی فراوان بؤ ناو بالکونه‌که. بالکونه‌کان به‌در له لایه‌نی جوانکاری، له بیناسازیی مزگه‌وته‌کاندا دروستده‌کران بؤ بانگبیژه‌کان، بؤ ئه‌وه‌ی بچنه سه‌ریان و بانگیان له‌سهر بدن، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی شوینیکی به‌رزه و دهنگیان مه‌ودایه‌کی زیاتر بلاو ده‌بیته‌وه.

بالکونی مناره‌ی خورمال بؤ سهرکه‌وتنه سه‌ری دهرگایه‌کی بچوکی شیوه لاکیشه‌یی هه‌یه، که به هه‌مان شیوه‌ی دهرگای یه‌که‌م و سهره‌کی مناره‌که پرووی کردووه‌ته به‌شی رۆژه‌لات و به‌رزییه‌که‌ی بریتیه له (۱،۰۸ م) و پانییه‌که‌شی (۶۸ سم)^{۲۷۸}، (بروانه وینه‌ی ژماره ۳۴ / ب). به گشتی مناره‌که له بنکه‌که‌یه‌وه تاوه‌کوو کوتاییه‌که‌ی جگه له و نه‌خشه بازنه‌یی و شیوه له‌پزینه‌بیانه، ساده‌یه له نه‌خش و نیگار، به گشتی مناره‌کان که دروست ده‌کران له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا به نه‌خش و نیگاری جوړاو جوړ دهرازیندرانه‌وه و نووسینیان له‌سهر بوو، ئه‌مه‌ش کاری تویره‌رانی ئاسان ده‌کرد بؤ لیکولینه‌وه له‌سهریان و دیاریکردنی میژووی دروستکردنیان. ئه‌و خشتانه‌ی مناره‌که‌یان لی دروستکراوه لاکیشه‌یین و پیوانه‌یان بریتیه له به‌رزی (۱۰ سم) و دریژی (۲۴) و پانی (۱۳ سم)، و به‌زی ئه‌و به‌شه‌ی له ئیستادا بووه‌ته سه‌کوی مناره‌که بریتیه له (۵،۰۶ م)^{۲۷۹}.

^{۲۷۷} سه‌ردانی مه‌یدانی: چوار شه‌مه، ۲۰۲۱/۱۱/۳، کات: ۳:۳۰ پاش عه‌سر.

^{۲۷۸} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینج شه‌مه، ۲۰۲۲/۲/۳، کات: ۲:۰۰ پیش عه‌سر.

^{۲۷۹} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینج شه‌مه، ۲۰۲۲/۲/۳، کات: ۲:۰۰ پیش عه‌سر.

۸/ گومەن:

منارەكە كۆتايى ھاتووہ بە گومەزىكى شىئوہ نىوہ گۆبى سادە لە نەخش و نىگار، بەرزىبەكەى برىتىبە لە (۵۰سم) و دروستكراوہ لە خشت و گەچ، وەكوو ئاماژەمان پىكرد منارەكە لە بالكۆنەكە بەرەو سەرەوہ سەرجهەمى پووخابوو و لەناوچوووبوو، و پاش ئەوہى لە سالى (۲۰۱۴ز) منارەكە نۆژەنكرايەوہ سەرلەنووى لەسەر شىئوہى شوينەوارى خۆى بنیاتنراوہتەوہ^{۲۸۰}، (پروانە وىنەى ژمارە ۳۰/ب).

ج/ نۆژەنكردنەوہكانى منارەكە.

رەگەزە بىناسازىبەكان بە گشتى چەند سالل جاريك پىويستيان بە چاككردنەوہ و نۆژەنكردنەوہ ھەيە، منارەى مزگەوتى خورمالىش لەو چوارچىوہيەدا بە درىژايى تەمەنى چەند جاريك نۆژەنكراوہتەوہ، ئەوانەى كە نۆژەنكردووەتەوہ ناسراو و ديارن لەوانە:

۱- لە سەردەمى خەلافەتى عوسمانىيەكاندا سولتان سەلىمى يەكەمى عوسمانى (۹۱۸-۹۲۶ ك/۱۵۱۲-۱۵۲۰ ز) مزگەوت و منارەكەى نۆژەنكردووەتەوہ^{۲۸۱}.

۲- لە سەردەمى بابانەكاندا بە فەرمانى (سليمان پاشاى بابان) لە سالى (۱۰۵۹ ك/۱۶۴۹ز) موسا بەگى قائىمقامى ئەوكاتى گولەنەبەر مزگەوت و منارەكەى نۆژەنكردووەتەوہ^{۲۸۲}.

۳- لە سالى (۱۳۶۹ ك/۱۹۵۰ز) لەسەر دەستى مەلىك (فەيسەلى دووہم) عىراق جاريكى تر نۆژەنكراوہتەوہ، ئەمە پاش ئەوہى سەردانى كردووہ و بىنيويەتى شاكارىكى ناوچەكەيە و پىويستى بە ئاوردانەوہ و نۆژەنكردنەوہ ھەيە^{۲۸۳}.

۴- لە سالى (۱۳۹۶ ك/۱۹۷۶ز) بە فەرمانى سەرۆك كۆمارى ئەوكاتى عىراق (ئەحمەد حەسەن بەكر) جاريكى تر مزگەوت و منارەكەى نۆژەنكراوہتەوہ، و بە بەردى حەلان و جودى جوانكارى بۆ مزگەوتەكە ئەنجام دراوہ و بانەكەشى بە قىر و چىمەنتۆ بەھىزكراوہ.

۵- لە سالى (۱۴۱۲ ك/۱۹۹۲ز) بە سەرپەرشتى (إغاثةى ئىسلامى كوردستان) لقى سليمانى جاريكى تر نۆژەنكراوہتەوہ^{۲۸۴}.

۶- كۆتا جاريش لە سالى (۲۰۱۴ز) لەسەر برىارى (كامىلى حاجى عەلى) وەزىرى ئەوكاتى وەزارەتى ئەوقاف و كاروبارى ئايىنى حكومەتى ھەريمى كوردستان دەستكراوہ بە نۆژەنكردنەوہى منارەكە و دروستكردنەوہى سەرلەنووى مزگەوتەكە لەسەر شىوازى شوينەوارى كۆنى خۆى و لە ژىر چاودىرى بەرپوہبەرايەتى شوينەوارى سليمانى^{۲۸۵}، ئەمەش پاش ئەوہى كە لە سالى (۱۹۸۸ز) لە كۆتايى جەنگى ھەشت سالەى نيوان عىراق و ئىران بە ھۆى كارىگەرى ماددەى (T.N.T) بەشى سەرەوہى منارەكە

^{۲۸۰} سەردانى مەيدانى: پىنج شەممە، ۲/۲۲/۲۰۲۰ز، كات: ۲:۰۰ پىش عەسر.

^{۲۸۱} صالح: ميژووى مزگەوت و خويندنگەى گەورەى خورمال، سەرچاوەى پيشوو، ل: ۵۵.

^{۲۸۲} زەلمى، ئىبراھىم حاجى: سەرچاوەى پيشوو، ل: ۲۷۳.

^{۲۸۳} صالح: ميژووى مزگەوت و خويندنگەى گەورەى خورمال، سەرچاوەى پيشوو، ل: ۸۹.

^{۲۸۴} غەفور، سەلام: خورمال ليكۆلىنەوہيەك لە جوگرافىايى ھەريمى (سروشتى-دانىشتوان-ئابوورى)، چ، ۱، ۲۰۱۶ز، ل: ۲۶۷.

^{۲۸۵} غەفور: سەرچاوەى پيشوو، ل: ۲۶۷.

پوخابوو، و درزیکى گهرهش که وتبووه ناوه پاستى لاشه که ی که تاوه کوو ئیستاش پاش نۆژهنکردنه و هشی ئهه پیهی دیاره به تایبه تی له بهشی ناوه و هیدا، ههروهها به هۆکاری به فر و باران بهشی ژیره وهی مناره که توشی دارمانیکى زۆر هاتبوو (بروانه وینهی ژماره ۳۹ / أ)، هه ربویه خه لکی دلسۆزی شاره که و خه مخۆری ئهه شوینه واره گرنگ و دیرینهی ناوچه که لایه نی په یوه نیدار ئاگادار ده که نه وه له ئه گهری پوو خانی مناره که و له ناوچوونی ئهه سه رمایه نیشتمانییه، و له سالی (۲۰۱۴ ز) له لایه ن به پیه به رایه تی شوینه واری سلیمانییه وه ده ست کرا به نۆژهنکردنه وهی له سه ر هه مان شیوهی کونی خۆی به خشت و قسل (بروانه وینهی ژماره ۳۹ / ب).

هه رچه نده له هه مان سالدا مزگه وته کهش پوو خینرا به مه به سستی دروستکردنه وهی له سه ر شیوه ئه سلیمیه شوینه واییه که ی خۆی، به لام ته نها پوو خاندن بوو و تاوه کوو نیوهی ئه مسالیش (۲۰۲۲ ز) هیه هه نگاوکی حوکومی نه نرا بو دروستکردنه وهی به بیانوی قهیرانی دارایی (بروانه وینهی ژماره ۴۰)، به لام دوا جار له سه ر ئه رکی سه رمایه داریکى ناوچه که له ئیستادا ئه رکی دروستکردنه وهی له ئه ستو گیراوه و به پیهی پلانیک له سه ر شیوازی شوینه واری خۆی سه ر له نوئ دروستده کریته وه.

که سانی به ته مه نی شاره که باس له وه ده که ن ئهه مناره یه تاوه کوو کۆتایی سالانی هه فتاکانیش له سه ر شیوازه ئه سلیمیه که ی خۆی ماوه ته وه، که به رزی (۱۲ م) بووه ^{۲۸۶}.

به گشتی ئهه مناره یه به راورد به بارودۆخی ناوچه که که زۆربه ی کاته کان شه ر و ئاژاوه ی تیدا بووه به رگه ی باشی گرتوو، و ده سستی بو دریز نه کراوه و ماوه ته وه، هه رچه نده تاوه کوو ئیستا پینج جار به هۆکاری شه ر و نا ئارامیه وه زیانی به رکه وتوو، به لام هه رجۆریک بیت پاریزراوه و بووه ته هیما و شاکاریکی که م وینه ی شاره که ^{۲۸۷}.

^{۲۸۶} زه لمی، موحه ممه د حاجی حسین، له دایکبوی (۱۹۶۴ز)، پيشمه رگه، چاوپیکه وتنی راسته وخۆ، پینج شه ممه، ۲۰۲۲/۸/۲۵، کات: ۲:۰۰ پاش نیوه رۆ.

^{۲۸۷} سه ردانی مهیدانی: پینج شه ممه، ۲۰۲۲/۲/۳، کات: ۲:۰۰ پيش عه سر.

باسی چوارهم: مناره‌ی مزگه‌وتی قه‌لای هه‌ولیر ته‌وره‌ی یه‌که‌م/ مزگه‌وتی گه‌وره‌ی قه‌لای هه‌ولیر. أ/ شوین و میژووی دروستکردنی مزگه‌وته‌که.

مزگه‌وتی گه‌وره‌ی قه‌لات ده‌که‌ویته پاریزگای هه‌ولیر له ناوه‌ندی قه‌لا دیرینه‌که‌یدا* له‌ته‌نیشت (گه‌رمای قه‌لا) له به‌شی رۆژه‌ه‌لاتییه‌وه، له‌نیوان گه‌ره‌که‌کانی (ته‌کییه) و (سه‌رای)^{۲۸}.
یه‌کیکه له مزگه‌وته دیرینه‌کانی کوردستان، به‌پیی سه‌رچاوه میژووییه‌کان راسته‌وخۆ دوی فه‌تحرکردنی شاری هه‌ولیر مزگه‌وتی بۆ دروستکراوه، ده‌باره‌ی میژووی دروستکردنی مزگه‌وته‌که به ته‌واوی تاوه‌کوو ئیستا نه‌زانراوه له چ سالیکی و له‌لایه‌ن کیوه بنیاتنراوه؟ به‌لام گومانی تیدا نییه پاش فه‌تحرکردنی شاره‌که به سه‌رکردایه‌تی هاوه‌لی به‌پیز (عوتبه‌ی کوری فه‌رقه‌دی سوله‌می)* له سه‌رده‌می

*قه‌لای هه‌ولیر: به یه‌کیکه له کۆنترین قه‌لاکانی کوردستان و ناوچه‌که و ته‌نانه‌ت جیهانیشت داده‌نریت، بریتییه له ته‌پۆله‌که‌یه‌کی بازه‌یی رۆو ته‌ختی (۱۱۰۰۰) یازده هه‌زار مه‌تر چوارگۆشه‌یی، له ئیستادا که‌وتووه‌ته ناوه‌ندی شاری هه‌ولیری پایته‌ختی هه‌ریمی کوردستان، میژووی ژیان تیدا بۆ نزیکه‌ی شه‌ش هه‌زار سال پیش ئیستا ده‌گه‌رپه‌ته‌وه، به‌پیی سه‌رچاوه میژووییه‌کانیش ده‌یان نه‌ته‌وه و شارستانییه‌ت له‌سه‌ری ژیاون، له‌وانه‌ش ئاشورییه‌کان که مه‌له‌به‌ندی ئایینیان بووه و به‌ته‌که‌یان (خواوه‌نده‌که‌یان) به ناوی (عه‌شتار) له‌م قه‌لایه‌دا بووه، له سالی (۱۳۳۳ک/۱۹۱۵ز) دانیشتوانی قه‌لاکه گه‌یشتوونه‌ته (۱۰) هه‌زار که‌س، پیش گواستنه‌وه‌ی دانیشتوانه‌که‌ی له سالی (۲۰۰۵ز) به هۆکاری نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی پیکهاته بیناسازییه‌کانی، ژماره‌ی خانووه‌کانی گه‌یشتبوووه (۵۰۶) خانوو و دابه‌ش بوو بوون به‌سه‌ر سی گه‌ره‌کی سه‌ره‌کید: (سه‌رای، توپخانه، ته‌کیه)، له سالی (۲۰۱۴ز) هه‌سه‌وه له‌لایه‌ن ریکخراوی (یونسکو - UNESCO) هه‌وه وه‌ک شوینه‌واریکی گرنگی جیهانی تومارکراوه و به یه‌کیکه له گرنگترین شوینه‌واره‌کانی هه‌ریمی کوردستان داده‌نریت، سه‌رجه‌م ئه‌و میژوونوو و گه‌ریدانه‌ی سه‌ردانی شاره‌که‌یان کردوو له رابردوویدا به تاییه‌ت باسی قه‌لا و دانیشتوان و پیکهاته بیناسازییه‌کانیان کردوو، له‌وانه: (یاقوت الحموی) ده‌لیت: (قه‌لایه‌کی توند و تۆله، وه‌ک شاریکی گه‌وره‌یه، و له‌ناو ئه‌م قه‌لایه‌دا بازار و خانوو و مزگه‌وتیکی تیدایه، له قه‌لای حه‌له‌ب ده‌چیت، به‌لام له‌و گه‌وره‌تر و فراوانتره). له ئیستادا کاری نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی پیکهاته بیناسازییه‌کانی به‌رده‌وامه و سالانه‌ش گه‌شتیاریکی زۆر سه‌ردانی ده‌که‌ن و چاویان به پاشماوه بیناسازییه شوینه‌واری و که‌له‌پوورییه سه‌رنج‌راکیشه‌کانی ده‌که‌ویته. بره‌وانه: یاقوت الحموی: المصدرالسابق، ص: ۱۲۸. برادۆستی، زیدان ره‌شید خان ئاودل: هونه‌ری بیناسازیی قشه‌له‌کانی پاریزگای هه‌ولیر له سه‌رده‌می عوسمانیدا (هه‌ولیر، مه‌خمور، گوین، کویه، برادۆست)، چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، هه‌ولیر، ۲۰۱۸ز، ل ۲۰. پیربال، فه‌ره‌اد: کرۆنۆلۆجیای کوردستان (پ.ز - ۱۹۳۲ ز)، چ ۱، چاپخانه‌ی ئاراس، هه‌ولیر، ۲۰۱۱ز، ل: ۱۰۳ - ۱۰۴.

Caro, J.A. Martin, I.paniagua, *Erbil Citadel restoration: some thoughts on earth-built construction exposed to seismic action, Sustainable Development*, vol. 1, 2015, p: 583-584.

^{۲۸} یارالی، برهان جبار صالح: *قلعه‌ی آرییل بین الماضی والحاضر*، آرییل، ۲۰۰۴ م، ص: ۱۲.

*عوتبه‌ی کوری فه‌رقه‌دی سوله‌یمی (أبو عبدالله): یه‌کیکه بووه له هاوه‌له به‌پیز و دیاره‌کانی پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ)، به‌ر له شه‌ری خه‌بیهر موسلمان بووه، له‌گه‌ل پیغه‌مبه‌ری خوا (ﷺ) به‌شداری دوو غه‌زای کردوو، به‌شدارییه‌کی گه‌وره‌ی کردوو له جیهادی دژ به هه‌لگه‌راوه‌کان له سه‌رده‌می ئه‌بو به‌کردا، فه‌تخی شامی بینوووه له سه‌رده‌می عومه‌ری کوری خه‌تتا‌با و وه‌کوو والی جه‌زیره دیاریکراوه، هه‌روه‌ها سه‌رکرده بووه له فه‌تحرکردنی هه‌ندیک به‌شی ولاتی عیراقتا له‌وانه‌ش هه‌ریمی شاره‌زور، دواتر بووه‌ته والی (حه‌مل و قه‌نسرین) و به دریزایی سه‌رده‌می خه‌لافه‌تی عومه‌ر وه‌کوو والی ئه‌و شوینانه ماوه‌ته‌وه، له سالی (۳۱ ک / ۶۵۱ ز) له سه‌رده‌می خه‌لافه‌تی عوسماندا وه‌فاتی کردوو. بره‌وانه: ابن الأثیر: *أسد الغایة في معرفة الصحابة*، تحقیق: الشیخ علی محمد معوض، الشیخ عادل أحمد عبدالموجود، ج ۳، دار الکتب

عومەری کورپی خەتتاڤدا فەتەح کراوە لە ساڵی (٢٠/٦٤١ز)^{٢٨٩} یاخود (٢٢/٦٤٣ز)^{٢٩٠} دروستکراوە، چەند جارێک لە سەر دەمی ئومەوی و عەباسییەکاندا نۆژەنکراوەتەو، لە سەر دەمی ئەتەبەگییەکانیشدا کاتیکی کە سولتان موزەفەرەدین حاکی شار بوو گرنگییەکی زۆری پێ داوە و نۆژەنکراوەتەو، لە سەر دەمی عوسمانییەکانیشدا پاش ئەو هی والی شاری بەغداد (نجیب پاشا)* سەردانی شارە قەلاکەیی کردوو بەرپاریداوە لەسەر ئەرکی دەوڵەت نۆژەنکریتەو و فراوانیش بکریت، لەبەرئەو هی مزگەوتی گەورەیی شار بوو و نوێژخوینییکی زۆر پوژانە نوێژیان تیدا ئەنجامداوە^{٢٩١}.

لە سەرچاوە جیاوازهکاندا چەند بۆچوونییکی تر ئاماژەیان پیکراوە لەوانە: گواهی لەلایەن ئەمیر (سەرفتگین کورپی مەنسور)* دروستکراوە لە ساڵی (٣٣/١١٣٨ز) بۆ زانا و ئایینیپەروری ناواری شارەکه مەلا خدر ناسراو بە (أبو العباس)^{٢٩٢}.

العلمية، بيروت، لبنان، ٢٠١٢م، ص: ٥٦١ - ٥٦٢. حەمەكەریم، حەسەن مەحمود: کوردستان لەبەر دەم فتوحاتی ئیسلامیدا، ٤، چاپخانەیی کۆمپانیای چاپ و پەخشیی نوسەر، ٢٠٠٦ ز، ل: ١٨٠.

^{٢٨٩} البلاذري: المصدر السابق، ص: ٣٤١.

^{٢٩٠} إسماعيل: المرجع السابق، ص: ١٢٢. الزركاني، خليل حسن: قلعة أربيل من القلاع الشامخة في التاريخ، مجلة مركز دراسات الكوفة، ٢٠١٥ م، ص: ٢٠٠.

* موحه مەمەد نەجیب پاشا (١٢٣٥-١٣١٨ک/١٨٢٠-١٩٠٠ز): لە ساڵی (١٢٣٥ک/١٨٢٠ز) لە خیزانیکی دیار و حوکمران لە دایک بوو، لە شاری (ئاستانە) لە ولاتی تورکیا زانستە سەربازییەکانی خویندوو و لە سوپای عوسمانی وەك فەرماندە خزمەتی کردوو لە بەشی (توپخانە) لە کەرتی باشووری سولتانی (بغداد - بەسەر)، بەشداری زۆریکی لە شەرە سەربازییەکانی جیهانی عەرەبی کردوو، لە نیوان سالانی (١٢٥٨-١٢٦٥ک/١٨٤٢-١٨٤٩ز) والی شاری بەغداد بوو، لە ساڵی (١٣١٨ک/١٩٠٠ز) لە شاری (تەرابلوس) کۆچی دوایی کردوو. بڕوانە: تراث کربلاء، مجلة فصلية محكمة تعنى بالتراث الكربلائي، السنة الثانية، م ٢، عدد ٣، مطبعة دار الكفيل، كربلاء، العراق، ٢٠١٥م، ص: ١١٧.

^{٢٩١} الزركاني: المرجع السابق، ص: ٢٠٣.

* سەرفتگین کورپی مەنسور کورپی عەبدوڵلای زینی (..... ٥٥٩ ک / ١١٦٣ ز): هەرچەندە زانیارییەکی زۆر لەسەر ژبانی بەر دەست نییە، بەلام پێدەچیت یەكەم كەس سەرداری هەولێر بوو ییت دواي گرتنی شارەکه (زین الدین علی كوچك) بۆ بەرێوەبردنی داینا بییت، ئەرمەنی بوو و موسلمان بوو، خزمەتیکی زۆری شاری هەولێری کردوو، لەوانە یەكەم قوتابخانەیی دامەزراندوو لە قەلاي هەولێر بەناوی (مدرسة القلعة)، هەر و هەر چەند مزگەوتییکی لە شارەکه و دەورووبەری دروستکردوو، لەگەڵ چەند پوژەرییەکی خێرخوازی لە دەرەو هی ئەمارەتەكەیی، تاوەكوو ساڵی (٥٥٩ ک / ١١٦٣ ز) حوكمی شارەكەیی کردوو پاش ئەو هی لەو سالەدا وەفاتی کردوو، و پاش ئەو حوكمی شاری هەولێر بە (مجاهد الدین قايماز) سپێردراو. بڕوانە: حوسین، محسین موحه مەمەد: هەولێر لە سەر دەمی ئەتەبەگیاندا (لئیکۆلینەو هی باروودۆخی سیاسی و ئابوری و لەشکری و ئیداری و کلتوری هەولێر ئەو سەر دەمە (٥٢٢-٦٣٠ ک/١١٢٨-١٢٣٣ ز)، و: عثمان علی قادر، ١، چاپخانەیی حاجی هاشم، هەولێر، ٢٠١٠ ز، ل: ٦٣-٦٤. الصقار، سامی بن خماس: إمارة اربل في العصر العباسي ومؤرخها ابن المستوفي، دار الشواف، الرياض، السعودية، ١٩٩٢ م، ص: ٤٨.

^{٢٩٢} حەیدەر، کارزان: مزگەوتی گەورە و گەرماوی قەلا، ئینسکۆپیدیای هەولێر ((ئەربیل))، ب ٢، ١، چاپخانەیی گرین گالۆری، لوبنان، ٢٠٠٩ ز، ل: ٧٩٧. بەکر، ناشتی رەحمان: هەولێر لە سەر دەمی عوسمانییەکاندا (سەدەکانی ١٨-١٩)، ١، چاپخانەیی ناوهندی سارا، سلیمانی، ٢٠١٩ ز، ل: ٤٧-٤٨.

هەندیکى تر پىيان وايە ميژووى دروستکردنى دەگەرپیتەوہ بو سەردەمى عوسمانىيەکان^{٢٩٣}، بوچوونىكى تر لەسەر ئەوہیە لە سالى (١١٣٢/ک/١٧٢٠ز) دروستکراوہ پالپشت بەو تۆمارەى لەسەر مینبەرى مزگەوتەکە نووسراوہ^{٢٩٤}.

زۆرىک لە سەرچاوہکان ئاماژەيان بەوہ کردووہ ئەم مزگەوتە کۆنترين مزگەوتى شارەکەيە دروستکراييت^{٢٩٥}، ئەمەش ئەو چەند بوچوونە رەت دەکاتەوہ کە پىيان وايە لە سەدەى (١٢/ک/١٢ز) ياخود سەدەى (١٣/ک/١٨ز) ياخود لە سەردەمى عوسمانىيەکاندا دروستکراييت، گومانى تيدا نيە ميژووى دروستکردنى مزگەوتەکە زۆر لەوہ کۆنترە ئاماژەى پىکراوہ، ئەمەش لەبەر کۆنى ميژووى شارەکە و گرنگى داني تەواوى موسلمانەکان بە کردنەوہى مزگەوت دواى فەتحرکردنى ھەريم و ناوچە و شارەکان، ناگونجيت ئيسلام لە سەردەمى عومەرى کورى خەتتابدا (١٣- ٢٣ ک/٦٣٤-٦٤٤ ز) گەيشتبيتە ھەريمى شارەزوور و شارى ھەولير فەتحر کراييت^{٢٩٦}، بەلام دواى چەند سەدەيەک شارەکە بى مزگەوت بووييت، ئەمە نەک لە شارى ھەوليردا، بەلکو لە ھيچ شوينىكى تری جيهانى ئيسلاميدا رووى نەداوہ، (بروانە ويئەى ژمارە ٤١).

دەگونجيت ئەم ئاماژانە بو نۆژەنکردنەوہ و فراوانکردنى مزگەوتە بووبن نەوہک دروستکردنى، چونکە لەگەل ئەو سالى کە لەسەر لای راستى مینبەرى مزگەوتەکەدا تۆمارکراوہ ناوى (أبا بکر عمر)يش ھاتووہ کە يەکىک بووہ لەو کەسانەى مزگەوتەکەى نۆژەنکردووہتەوہ و مینبەرىكى بو دروستکردووہ لە سالى (١١٣٢/ک/١٧١٩ز)^{٢٩٧}.

مزگەوتى گەورەى قەلات جگە لە ئەرکە سەرەکىيەکەى کە شوينى پەرسىشى موسلمانان بووہ و پىنج فەرزەى نويز و نويزى ھەينى و جەژنەکانى تيدا ئەنجام دراوہ، لە ھەمان کاتدا لە ھەندىک قوناغە ميژووييەکاندا رۆلى قوتابخانەى بينيووہ و مندالانى شار تيدا فيرى خويندن و خويندەوارى و نووسين بوون، ھەرۆھەا بنکەيەكى کۆمەلايەتى گرنگ بووہ بو چارەسەرکردنى کيشە و ئاريشەکانى دانىشتوانى شار^{٢٩٨}.

^{٢٩٣} ھەورامى، ھيمن سەلاھەدين: منارەى مزگەوتى گەورەى قەلاى ھەولير (١٣٢ ک/١٧١٩ ز)، گوڤارى سۆبارتو، ٨، سالى ھەشتەم، ھەولير، ٢٠١٤ ز، ل: ٣٩.

^{٢٩٤} جاف: سەرچاوہى پيشوو، ل: ١٠١ - ١٠٢.

^{٢٩٥} حسن، قادر محمد: ميژووى ھەولير و رۆلى شارستانىانەى (تويژينەوہکانى کونگرەى دووہمى زانستى ٢٤-٢٦ شوباتى ٢٠١٣ ھەولير- ھەريمى کوردستان)، چاپخانەى زانکوى سەلاھەدين، ٢٠١٤ ز، ص: ٢٢٤. الصقار: المرجع السابق، ص: ٨١.

^{٢٩٦} ميرزا: المرجع السابق، ص: ٧٣٣.

^{٢٩٧} محمد، زياد أحمد: منبر الجامع الكبير في قلعة أربيل، گوڤارى سۆبارتو، ٣، سالى سىتيەم، ھەولير، ٢٠٠٩ م، ص: ١٩٤-١٩٥.

^{٢٩٨} ھەيدەر: سەرچاوہى پيشوو، ل: ٧٩٧.

ب/ ناوی مزگه و ته که.

جیاواز له مزگه و ته شوینه وارییه کانی تری ههریمی کوردستان، مزگه و تی گه و ره ی قه لآت به زۆر ناو ئاماژه ی پیکراوه له سه رچاوه میژوو ییه کاندای، ئەمەش دەگه رپه ته وه بۆ دیرینی میژوو ی شاری هه ولیر و به رده وام ئاوه دان بوونی، شاریکی دیرین و پر شوینه واری وه کوو هه ولیر هۆکار بووه که زۆریک له میژوو نووس و گه ریده کان سه ردانی شاره که بکه ن و نوکی پینووسه کانیا ن بخره نه سه ر په ره و باسی شاره که بکه ن، له باسه کانیشیا ندا بیگومان باسی مزگه و تی قه لایان کردووه، به لام هه ریه که یان به ناویک باسیان کردووه. یاقوت الحموی (م: ۶۲۶/ک ۱۲۲۹ز) له (معجم البلدان) دا پاش ئه وه ی باسی شاره قه لای هه ولیری کردووه که سه ردانی کردووه باسی ئه وه شی کردووه مزگه و تیکی هه یه و به (جامع الصلاة) ناوی هیناوه^{۲۹۹}، هه روه ها ناوی به (مسجد القلعة) و (الجامع الکبیر) یش هاتووه^{۳۰۰}.

له یه کیک له به لگه نامه کانی عوسمانیشدا که میژوو هه که ی ده گه رپه ته وه بۆ (۲۳ جمادی الآخرة ی سالی ۱۰۸۱/ک ۱۶۷۰ز) ناوی به (جامعی شریف) هاتووه، به م شیوه یه: (له قه لای هه ولیر میرزا محمه د و تاربیژی (جامعی شریف) رۆژانه (۱ ئاقچه) * ئه رکی هه بووه، دوا ی مردنی شوینه که ی به تال بووه و ئه رکه که ی خالییه، له شوین ئه و مه لا (محمه د خلیل) بۆ ئه و کاره گونجاوه و شایه نی ئه وه یه ئه و ئه رکه ی پی بدریت، به تکاوه به سه رووم راگه یاندووه، فه رمانیش بۆ سه ره وه. (دزدار ی قه لای هه ولیر)^{۳۰۱}.

جگه له وه ناوی به (الجامع الزینی)، (المسجد الجامع) و (مسجد عمر الدزیجانی) هاتووه^{۳۰۲}، هه روه ها میژوو نووسی دیاری کورد (ابن خلکان) له (وفیات الأعیان) دا ئاماژه ی به وه کردووه که ته رمی (زهینه دین عه لی) به خاک سپێردراوه له ده ور و به ری مزگه و تی (العتیق) له ناو شاردا^{۳۰۳}، سامی بن خماس الصقار پی وایه مزگه و تی (الزینی) هه مان مزگه و تی قه لایه که پیشتر ئاماژه مان پی دا^{۳۰۴}.

^{۲۹۹} یاقوت الحموی: المصدر السابق، ص: ۱۳۸.

^{۳۰۰} العزوي، عباس: اربل في مختلف العصور (اللواء والمدینة)، ط ۱، بغداد، ۲۰۰۱ م، ص: ۱۰۸. هی، دبلیو. آر: سنتان فی کردستان (۱۹۱۸-۱۹۲۰)، ت: فؤاد جمیل، ج ۱، ط ۱، ۱۹۷۳ م، ص: ۲۱۳.

* ئاقچه: بچوکتیرین یه که ی دراوی زیوی عوسمانیه کان بووه، له سه رچاوه میژوو ییه میصریه کاندای به (أخشا) ناوبراوه، له ئه سلدا وشه یه کی تورکییه به واتای (سپی رهنگ - الضارب إلى البیاض)، و یه که م ئاقچه لیبراوه به ناوی (اورخان) له سالی (۷۳۹ ک / ۱۳۲۸ ز)، له سه ر شیوه ی ئه و دراوانه بووه که سه لجوقیه کان له سه ر شیوازی بیزه نتییه کان لیان داوه، له ئاسیای ناوه راست ناوی دراوه که (ئاقچه) بووه، وه رگیراوه له وشه ی (Asporn) واته سپی باو له بیزه نتییدا له ماوه ی سه ده ی (۴ ک / ۱۰ ز)، کیشی دراوه که له سه ره تای لیاندایا بریتی بووه له (۱.۱۵۴ گرام)، پاریزگاری له م کیشه ی کرا تاوه کوو فه تحی شاری قوسته نتییه، که ئیتر ورده ورده زیاتر له نیوه ی به ها که ی له ده ستدا له ماوه ی حکومرانی سولتان موردا ی سنییه م. بروانه: الصاوي، أحمد سید: نقود مصر العثمانیه، ط ۱، مرکز الحضارة العربیه، ۲۰۰۱ م، ص: ۷۹-۸۰.

^{۳۰۱} باجگر، نه وزاد یه حیا: هه ولیر له به لگه نامه کانی عوسمانی دا (۱۷۰۸-۱۳۳۹ کچی/ ۱۶۶۷-۱۹۲۰ ز/ یینی)، و: ناشتی ره حمان، چ ۱، ب ۲، هه ولیر، ۲۰۱۸ ز، ل: ۱۷.

^{۳۰۲} الصقار: المرجع السابق، ص: ۸۲.

^{۳۰۳} ابن خلکان: المصدر السابق، ص: ۱۱۴.

^{۳۰۴} الصقار: المرجع السابق، ص: ۸۲.

ههروهه ها به ناوی (مزگهوتی مهلا ئهفهندی ۱۲۷۹-۱۳۶۱ک/۱۸۶۳-۱۹۴۲ز)*یشهوه ناوبراوه، که زانایهکی دیار و گهوره و دلسۆزی شارهکه بووه و خزمهتیکی زۆری له مزگهوتهدا کردووه، و توانیویهتی بینای مزگهوتهکه نۆژهنبکاتهوه له سههرهتای سهدهی بیستهمدا^{۲۰۰}.

ج/ رووبهرو پیکهاته بیناسازییهکانی مزگهوتهکه.

سههرتا مزگهوتهکه له خشت و گهچ و قسل و دار دروستکراوه لهسهه رووبههری (۲۰۰م) (بروانه وینهی ژماره ۴۲)، بهلام له ئهنجامی نۆژهنکردنهوه یهک له دوا یهکهکانی دواتردا ورده و رده فراوان کراوه، و له ئیستا رووبههری کۆی گشتی مزگهوتهکه دهگاته (۱۲۵۰م)، له سالی (۱۳۷۸ک/۱۹۵۹ز) مزگهوتهکه به تهواوی تیکدراوه و دووباره دروستکراوهتهوه، بهلام پاریزگاری له منارهکهی کراوه و نهروخینراوه، له بیناسازیی کۆنیدا خاوهنی ژمارهیهک گومهز بووه به قهبارهی جیاوان، بهلام پاش ئهوهی دهروخینریت و سههرلهنوی دروستدهکریتهوه تهنها یهک گومهزی گهورهی لهناوهراستی سههربانی هۆلی نوێژکردنهکهی بۆ دروستدهکریت و ئهوانی تر دهبنه رابردووی مزگهوتهکه^{۲۰۶}، ههروهه میکی گهوره بۆ نوێژی بهکۆمهله و نۆ ژووری گهوره و دوو کتیبخانهی ههیه، یهکیان ئیمامی مزگهوتهکهی تیدا دادهنیشیت و ئهویتریان بووهته شوینی ههگرتنی کۆمهلهیک دهستنووس (المخطوطات)^{۲۰۷}، ژمارهیان (۲۷۰۰) کتیب بووه، نزیکه (۷۰۰) کتیبیان له (باداوه) دزراون و ئهوانهشی ماونهتهوه له کتیبخانهی قهلات پاریزراون.

*مهلا ئهفهندی: ئهبو بهکری کوری عومهه ئهفهندی کوری ئهبو بهکر (مهلائی گچکه) کوری عوسمان ئهفهندی کوری ئهبو بهکر کوری عومهه ئهفهندی کوری شیخ شهمسهدین کوری شیخ بههائه دین کوری مهلا خدر کوری الیاسه ئهفهندییه، له سالی (۱۲۸۴ ک / ۱۸۶۵ ز) له قهلاهی ههولیر له دایک بووه، و له بنه مالهیهکی ئایینی پهروهده کراوه، له مزگهوتی قهلات ههه له باپیره گهوره یانهوه تاوهکو نهوهکانی ئیستاشیان دهرس و دهوریان ههبووه و خزمهتیان کردووه، مهلا ئهفهندی ههه له مزگهوتهکهدا خویندوویهتی و له تهمهنی (۷) سالییهوه جگه له وانه ئایینییهکان ههندهسه و میژوو و ژمارهشی خویندووه، له زانیاریدا پایهیهکی بهرز و کهسایهتیهکی سهنگینی ههبووه و گهلیک کهس له ژیر دهستیدا گهیشتونته پلهی (۱۲) عیلمی و ناوبانگیان دهرکردووه، له رووی کۆمهلایه تیشهوه بهردهوام خزمهتی خهلی کردووه و یارمهتی چارهسههکردنی کیشه کۆمهلایه تییهکانیانی داوه، ههروهها په یوه ندییهکی پتهوی ههبووه له گهله ناو دارانی کوردستان و عیراق و کهسایهتییه ئایینییهکان به تایبهتی له گهله شیخ مهحمودی حهفید و رهشید عالی گهیلانی و نوری سهعید، پاش تهمهنیکی پر له خزمهت له رۆژی پینجشهممه (۲۳ ذی الحجة/ ۱۳۶۱ ک - ۳۱ کانونی یهکهم / ۱۹۴۲ ز) له تهمهنی (۷۷) سالییدا وهفاتی کردووه. بروانه: زکی بک، المرجع السابق، ص: ۸۳. دهرگه له یی، یوسف ئهحمده: میژووی شاری ههولیر له کونهوه تا سالانی شهست، چ، ۱، دهزگای چاپ و پهخشی سهردهم، سلیمانی ۲۰۰۲ ز، ل: ۱۰۴...۱۰۶-۱۲۲.

NOMINATION OF ERBIL CITADEL: IBID, p: 53.

امیدواری، سمیه و الهه گلزاری و مریم امیدواری: گنری بر میراث معماری عراق، چ، ۱، چاپخانه آبنوس، ایران، ۲۰۱۵م، ص: ۲۰۲.

^{۲۰۰} *NOMINATION OF ERBIL CITADEL: IBID, p: 53.*

^{۲۰۶} جاف: سههراوهی پیشوو، ل: ۱۰۱ - ۱۰۲.

^{۲۰۷} أبی الفداء، عمادالدین اسماعیل بن محمد بن عمر: تقویم البلدان، دار الطباعة السلطنة، باریس، ۱۸۴۰ م، ص: ۴۱۳.

گەرىدە و ميژوونووسى فەرهەنسى (ژان ئۆتەر) دەلىت: "شارەكە دەكەويتە نيوان دوو زى (پروبارە) ەو و دوورۆژە رى لە موصلەو و دوورە، لەسەر تەپۆلگەيەكى بەرز بنيا تراو و ئاوەكەشى لە دوو چالو گەورەو دابىن دەكرىت، يەككىيان بۆ مزگەوتى گەورەى قەلات و ئەويتريان بۆ كۆشكى فەرمانرەواى شار^{۲۰۸}، بەلام پاشتر بە ھۆكارى زۆربوونى ژمارەى دانىشتوان و گەشەكردى شار و ئاوەدانى دەوروبەرى قەلات بىرىكى تايبەت لەناو سنورى مزگەوتەكەدا لىدراو، بەلام لە ئىستادا پىكرەوتەو و بەكارناھىنرىت^{۲۰۹}، پاش برىارى چۆلكردنى قەلا لە دانىشتوان بە ھۆكارى نۆژەنكردەو و پىكھاتە بىناسازىيەكانى لە ئىستادا مزگەوتەكە تەنھا گەشتىاران و كارمەند و وەستا و كرىكارى نۆژەنكرەو و قەلا كە نوپى تىدا دەكەن^{۳۱۰}. چەندان جار نۆژەنكرەوتەو، لەگرنگترىن ئەو نۆژەنكردەوانەش كە ئاماژەيان پىدراو، لە سالى (۱۲۱۷/ك / ۱۸۰۲ز) لەسەردەمى مەلا ئەبوبەكرى سىيەم نۆژەنكرەوتەو، جارىكى تر لە سەردەمى (نەجىب پاشا) والى عوسمانى لە شارى بەغداد لە سالى (۱۲۶۱ ك / ۱۸۴۵ م) نۆژەنكرەوتەو و فراوان كراو و منارەيەكيشى بۆ دروستكراو، لە سالى (۱۳۷۷/ك / ۱۹۵۸ز) يش لىژنەيەك بە سەرۆكايەتى مامۆستا (رەشاد موفتى) دەستى كردوو بە كۆمەك كۆكردەو لە خەلكى شار و پاشان مزگەوتە پووخىنراو و لەسەر ئەم شىوہيەى ئىستاي بنيا تراو تەو بە خشت و گەچ، دواتر لە سالى (۱۴۱۲/ك / ۱۹۹۲ز) و جارىكى تر لە سالى (۱۴۱۸/ك / ۱۹۹۷ز) لەلايەن وەزارەتى ئەوقافى حكومەتى ھەريمى كوردستانەو نۆژەنكرەوتەو^{۳۱۱}.

^{۲۰۸} سەفەرنامەى ژان ئۆتەر (۱۷۳۴ - ۱۷۴۳)، وەرگىرانى لە فارسىيەو: محەمەدى حەمە باقى، چ، ۱، چاپخانەى موكرىيانى، ھەولير، ۲۰۱۳ز، ل: ۹۷.

^{۲۰۹} دەرگەلەيى: سەرچاوەى پيشوو، ل: ۱۰۴.

^{۳۱۰} حەيدەر: سەرچاوەى پيشوو، ل: ۷۹۷.

^{۳۱۱} يارالى: المرجع السابق، ص: ۱۲.

تەوەرەى دووھم/ منارەى مزگەوتى گەورەى قەلای ھەولیر: / ناو و شوین و میژووی منارەکە. / ناوی منارەکە:

سەبارەت بەناوی منارەکەش بە ھۆکاری ئەوہى چەند سەدەیک لە دواى مزگەوتەکەوہ دروستکراوہ و تاوہکوو ئیستاشى لەگەلدا بیت ماوہتەوہ، بۆیە ھەر بە ناوی مزگەوتەکەوہ ناسراوہ و پى دەوتریت (منارەى مزگەوتى قەلات) یاخود (منارەى مزگەوتى گەورەى قەلا).

۲/ شوینی منارەکە:

ھەر وہ کوو ئاماژەمان پیکرد مزگەوتى گەورەى قەلات دەکەویتە ناوہندى قەلای ھەولیرەوہ، منارەکەشى دەکەویتە بەشى باکوورى رۆژئاواى مزگەوتەکەوہ، تەنیشت بە گەرماوى قەلاکە، (بروانە وینەى ژمارە ۴۳).

۳/ میژووی منارەکە:

ھاوشیوہى مزگەوتى گەورەى قەلا و زۆریک لە منارەکانى تری ھەریمی کوردستان، منارەى مزگەوتى گەورەى قەلات بە دیاریکراوى نازانریت لە چ سالیکیا دروستکراوہ بۆ مزگەوتەکە، گومانى تیدا نییە مزگەوتەکە سەرەتا تاوہکوو چەند سەدەیکیش بى منارە بوو، بۆچوونیک ھەیە پى وایە: بۆ یەکەمجار منارە دروستکراوہ بۆ مزگەوتەکە لەسەردەمى فەرمانرەوایەتى عوسمانییەکاندا، بە فەرمانى والى شارى بەغداد (موحەممەد نەجیب پاشا ۱۲۵۸-۱۲۶۶/ک ۱۸۴۲-۱۸۴۸ز)، پاش ئەوہى مزگەوتەکە نۆژەندەکریتەوہ لەو سالەدا. بۆچوونى تر ھەن باس لەوہ دەکەن میژووی منارەکە بەستراوہتەوہ بە میژووی دروستکردنى مینبەرى مزگەوتەکەوہ، چونکە مینبەرەکەشى ھاوشیوہى منارەکەى میژوویەکی دیرینی ھەیە و ھکوو دوو پاشماوہى شوینەوارى مزگەوتەکە سەیر دەکرین و تاوہکوو ئیستاش ماونەتەوہ، ئەمەش بەپشت بەستن بەو نووسراوہ میژووییەى کە لەسەر بەشى راستى مینبەرەکە تۆمارکراوہ کە بریتییە لە سالى (۱۱۳۲/ک ۱۷۱۹م)، واتە لەسەردەمى فەرمانرەوایى عوسمانییەکاندا دروستکراوہ^{۳۱۲}.

گەریدە و نووسەرى ئینگلیزى (جەیمس سلک بەکینگھام) لە کتیبەکەیدا بە ناوی (رحلتى إلى العراق) لە سالى (۱۲۳۱/ک ۱۸۱۶ز) سەردانى ولاتى عیراقى کردووە، و تیايدا ھاتۆتە شارى ھەولیر و دەلیت: ("ولقد رأينا هنا مسجدین کبیرین لهما مآذن") واتە: لە شارەکەدا دوو مزگەوتى گەورەم بینی کە منارەیان ھەبوو، دیارە مەبەستى منارەى چۆلى و منارەى مزگەوتى گەورەى قەلات بوو، چونکە منارەى مزگەوتى قەلات لە دواى منارەى چۆلى کۆنترین منارەى شارەکەى، ئەمەش بەلگەىە لەسەر ئەوہى میژووی ئەم منارەى زیاترە لە (۲۰۰) سال و زۆر لەوہ کۆنترە کە باسکراوہ و منارەىەکی شوینەوارىیە^{۳۱۳}، (بروانە وینەى ژمارە ۴۴).

^{۳۱۲} محمد: سەرچاوەى پیشوو، ل: ۱۹۴.

^{۳۱۳} بکنغهام: المصدر السابق، ص: ۱۲۶.

ب/ پهگهزه بیناسازییهکانی منارهکه.

۱/ وهسفی منارهکه:

مناره‌ی مزگهوتی گه‌وره‌ی قه‌لای هه‌ولیر یه‌کیکه له مناره دیرینه‌کانی هه‌ریمی کوردستان، ده‌که‌ویته گه‌ره‌کی (ته‌کیه) له به‌شی باکووری پوژه‌ه‌لای قه‌لات، راسته‌وخو له ئاست سهربانی مزگه‌وته‌که به خشت و قسل دروستکراوه به شیوه‌یه‌کی لوله‌یی به‌بی بنکه، بالکونیک‌ی بازنه‌یی و گومه‌زیک‌ی شیوه قوچه‌کی هه‌یه، به‌رزیه‌که‌ی بریتیه له (۱۱م)، و ته‌واوی پووی دهره‌وه‌ی مناره‌که له سه‌ره‌تاوه تاوه‌کوو گومه‌زه‌که‌ی رازیندراره‌ته‌وه به نه‌خش و نیگاری ئه‌ندازه‌یی، و تا راده‌یه‌ک پاریزگاری له نه‌خش و نیگاره‌کانی کردووه، له به‌رواری (۲۰۲۲/۴/۱۴) له نیوان پاریزگاری هه‌ولیر و به‌په‌وه‌ری کومپانیای (کار)دا یاداشتنا‌مه‌یه‌ک واژو کراوه بو مه‌به‌ستی نوژنه‌نکردنه‌وه‌ی مناره‌که، نوژنه‌نکردنه‌وه‌که‌ش له‌لایه‌ن کومپانیای (گیما ئارت)ی چیکیه‌وه ئه‌نجام ده‌دریت، که کاری تاییه‌ته به نوژنه‌نکردنه‌وه‌ی شوینه‌واره‌کان، و پیشتر چه‌ندان خانووی له قه‌لای هه‌ولیردا نوژنه‌نکردووه‌ته‌وه^{۳۱۴}.

۲/ لاشه‌ی مناره‌که:

وه‌کوو ئاماژه‌مان پێ دا مناره‌که، بی بنکه‌یه، و راسته‌وخو له ئاست سهربانی مزگه‌وته‌که‌وه ده‌ست پێ ده‌کات و به‌رزیه‌که‌ی بریتیه له (۵،۳۰)، شیوه‌یه‌کی لوله‌یی هه‌یه و دروستکراوه له خشت و قسل، له ئیستادا به به‌رزی نزیکه‌ی (۳۳ سم) به‌شی خواره‌وه‌ی مناره‌که (سه‌ره‌تای لاشه‌ی مناره‌که) به ماده‌ی (چیمه‌نتو) داپوشراوه، به مه‌به‌ستی پاریزگاری له پووخان و تیچوونی مناره‌که و مانه‌وه‌ی بو سالانیک‌ی زیاتر، هه‌رچه‌نده مه‌به‌ست له‌م کاره دلسۆزی بووه، به‌لام دیمه‌نی ئه‌و به‌شه‌ی مناره‌که‌ی تیکداوه و نه‌خش و نیگاره‌کانی به ته‌واوه‌تی داپوشیوه و به هۆیه‌وه ناتوانریت شیکاری نه‌خش و نیگاره‌کانی بو بکریت، چیه‌وه‌ی مناره‌که له سه‌ره‌تاکه‌یدا بریتیه له (۷م)^{۳۱۵}.

یه‌کیک له تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی ئه‌م مناره‌یه ئه‌وه‌یه که سه‌رجه‌م پووی دهره‌وه‌ی رازیندراره‌ته‌وه به نه‌خش و نیگاری جو‌راو‌جو‌ر، له‌وانه: چه‌ندان جو‌ر نه‌خشی ئه‌ندازه‌یی و له‌بزینه‌یی و شیوه پا‌قلاوه‌یی و شیوه خاچی شکاو و ... تاد، نه‌خشه‌کان به جو‌ریکن که تاییه‌تمه‌ندی ناوچه‌که‌یان پیوه دیاره، به واتایه‌کی تر جو‌ر و شیوه‌ی نه‌خشه‌کان زو‌ر دووباره بوونه‌ته‌وه له‌سه‌ر پووی بیناسازییه ئاینیه‌کان له ناوچه‌که‌دا، به تاییه‌تی پووی دهره‌وه‌ی مناره‌کان، له‌وانه مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ده‌وک و مناره‌ی خانه‌قای سلیمانی .. تاد.

^{۳۱۴} دوو گه‌وه‌ری قه‌لای هه‌ولیر (ئه‌ربیل) نوژنه‌نده‌کرینه‌وه، وه‌رگیراوه له: <https://www.tebakurdi.com>

^{۳۱۵} سه‌ردانی مه‌یدانی: ۲۰۱۴/۲/۱۸ ز - سی شهممه، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه‌پو.

نەخش و نىگارەكانى بەشىۋەيەكى ھونەرى زۆر جوان نەخش كراون، (بروانە وىنەي ژمارە ۴۵). نەخش و نىگارەكانى لاشەي منارەكە بە بەشىۋەيەكى گىشتى دابەش دەبن بەسەر چوار پىشتىنە و پىنج شىرىت (ئىفرىز)دا^{۳۱۶}.

- پىشتىنەي يەكەم: ۋەكۈو ئاماژەمان پى دا لەسەر بانى مزگەوتەكەۋە تاۋەكۈو بەرزى نىزىكەي (۳۳ سم) لاشەي منارەكە ۋوۋپۇشكراۋە بە چىمەنتۆ و بە رەنگى سىيى داپۇشراۋە و نەخش و نىگارەكانى و نكردوۋە، لە سەرۋو ئەم بەشەۋە پىشتىنەي يەكەم دەست پى دەكات.

نەخش و نىگارەكانى پىشتىنەي يەكەم لەسەرۋو ئەم بەشەۋە دەست پى دەكەن، بە شىۋەيەكى گىشتى نەخشەكان برىتىن لە نەخش و نىگارى ئەندازەيى شىۋە لەبىزىنەيى ۋەستاۋ لەسەر گۆشەي تىژ، و ئەم پىشتىنەيە تاۋەكۈو شىرىتى يەكەم پىكھاتوۋە لە چەند شىۋە لەبىزىنەيەك، بە گىشتى دوو جۆر شىۋە لەبىزىنەيىن، جۆرىكىيان ناويان بى رەنگە و جۆرىكىيان رەنگ سەوزن، و بە ستونى ھەر رىزىك لە چوار دانە شىۋە لەبىزىنەيى پىكھاتوۋە، بە ئاسۆيىش چىن نا چىنىك دووبارە دەبنەۋە بە دەۋرى لاشەي منارەكەدا، و ھەر يەك لەم شىۋە لەبىزىنە بە چوارگۆشەي بچوك بچوك بە شىۋەي قوچەكى لكىنزاۋن بە يەكەۋە.

ئەۋ رەنگانەي كە نەخشەكانى ئەم بەشەيان ۋوۋپۇشكردوۋە برىتىن لە: (سەوز، زەرد، شىن، شىنى كال، قاۋەيى) و دىمەنىكى زۆر جوانيان بەخشىۋە بە ۋوۋ دەرەۋەي منارەكە، و ئەم پىشتىنەيە تاۋەكۈو شىرىتى يەكەم بە بارى ستونى پىكھاتوۋە لە (۳۲) چىن خىشت^{۳۱۷}.

ئەگەر سەرنج بدەينە بىناسازىي ئايىنى سەردەمى عوسمانىيەكان بە تايىبەتى ئەم رەنگانە زۆر دەبىنىن لەسەر ۋوۋ دەرەۋەي منارە و گومەز و مىحرابى مزگەوتەكان.

لە دواي پىشتىنەي يەكەم شىرىتى يەكەم دەست پى دەكات، كە دەكەۋىتە نيوان پىشتىنەي يەكەم و پىشتىنەي دوۋەم، ئەم شىرىتە بە بەرزى چوار دانە خىشت پىكھاتوۋە، چىنى يەكەم و چوارەم رەنگ كراون بە رەنگى سەوز و خالىن لە نەخش و نىگار، و دوو خىشتەكەي نيوانيان بە دوو رەنگ (زەرد و سەوز) نەخش و نىگارى شىۋە لاكىشەيى كەمىك نوک تىژ بەرەۋ ئاراستەي راست لە ئاستى يەك بە شىۋەي ستونى دووبارە بوۋەۋە رازىندراۋنەتەۋە، ئەم جۆرە نەخشانە ھاوشىۋەي نەخشى سەر خىشتەكانى قوتابخانەي (المستتصرىه)ن لە شارى بەغداد^{۳۱۸}.

- پىشتىنەي دوۋەم: لە سەرۋو شىرىتى يەكەمەۋە دەست پى دەكات، نەخش و نىگارەكانى ئەم بەشەش بە ھەمان شىۋەي پىشتىنەي يەكەم پىكھاتوۋن لە شىۋە لەبىزىنەيى گەۋرە و بچوك، جۆرىكىيان ھاوشىۋەي بەشى يەكەمەن و ئەۋانى تر گەۋرەترن، و لە بچوكەۋە ۋو گەۋرە لەناۋ يەكدا دروستكراون بە رەنگى جىۋان، سەرجەم شىۋە لەبىزىنەيەكان بە چوارگۆشە و لاكىشەي بچوك بچوك دروستكراون و دىمەنىكى جوانيان بەخشىۋەتە ئەم بەشەي لاشەي منارەكە. لە دواي پىشتىنەي دوۋەم بەسەر يەكەۋە چوار شىرىت نەخش كراون بەم شىۋەيە:

^{۳۱۶} سەردانى مەيدانى: ۲۰۱۴/۲/۱۸ ز - سى شەممە، كات: ۰۲:۰۰ پاش نيوەۋ.

^{۳۱۷} سەردانى مەيدانى: ۲۰۱۴/۲/۱۸ ز - سى شەممە، كات: ۰۲:۰۰ پاش نيوەۋ.

^{۳۱۸} اسماعيل، منارەي موزەفەرىيە: سەرچاۋەي پىشۋو، ل: ۱۸.

- شریتی یه کهم: هاوشیوهی پشتینهی یه کهمه له پیوانه و نهخش و نیگارد.
- شریتی دووهم: پیکهاتوو له چوار چین خشتی ئاسویی، و به نهخش و نیگاری شیوه لاکیشهیی بچوک بچوکی رهنگ سهوز و زهردی کهمیگ ترازو له ئاستی یه ک رازیندراوتهوه.
- شریتی سییه م: له شهش چین خشتی ئاسویی پیکهاتوو، و رازیندراوتهوه به خاچی شکاو (صلیب معقوف)ی دووباره بووهوه به شوین یه کدا به دریژیی چیهی لاشهی مناره که به رهنگی رهش، له نیوان هر خاچیک و خاچیکی ترده هیلیک نهخش کراوه بو مه بهستی جیاکردنهوهی خاچهکان له یه کتری، ئەم جوړه نهخش و نیگاره (خاچی شکاو) له زور کونهوه به کارهاتوو به مه بهستی جوانکاری و پرکردنهوهی بوشاییهکان، بو نمونه له سهر بیناسازیی سهردهمی ئاشورییهکان* دهبینریت و ئیستاشی له گه ل بیت زور دهبینریت له سهر بیناسازیی دینی و مهدهنی^{۳۱۹}.
- شریتی چوارهم: به هه مان شیوهی شریتی سییه م پیکهاتوو له شهش چین خشتی ئاسویی، نهخش و نیگاری ئەم شریته بریتیه له شیوهی هیماي (+)، له خوار و سهروهیدا چوار گوشهی بچوک بچوک نهخش کراون به رهنگی رهش، و هر نهخشیکیان به هیلیکی رهنگ سهوز جیاکراوتهوه له نهخشیکی تریان، و هه ریه کیکیان دهکونه ناو چوارچیوهیه کی لاکیشهیی و کوتایی هاتوو به شیوه قوچه کییه ک یان شیوه سیگوشه ییه ک. شایه نی باسه ریزی سه رهتای شریتهکان و چینی کوتاییان رهنگ سهوزن، ئەمهش به مه بهستی جیاکردنهوهی نهخشی شریتهکان له یه کتری، (بروانه وینهی ژماره ۴۵).
- ئەم به شهی لاشهی مناره که کوتایی دیت به شیوه موقه رنه سات و به نهخش و نیگاری ئەندازهیی رهنگ سهوز و شین و رهش و قاوهیی و زهرد رازیندراوتهوه، به گشتی نهخشهکان ساده ن و مه بهست له دروستکردنیان جوانکاری و پرکردنهوهی بوشاییهکان بووه، به رزی ئەم به شهی لاشه که (له سهر بانی مزگه وته که وه تاوه کوو بالکونه کهی) بریتیه له (۶،۷۰ م)^{۳۲۰}.

* ئاشورییهکان، یه کیکن له نهتهوه کونهکانی میزوپوتامیا (عیراقی کون)، خاوهنی زمان و ئایینی تاییهت به خویان بوون، ناوه که یان واته (ئاشور) له ناوی خواوهنده که یانه وه وهرگیراوه و یه کهم پایتهختیشیان هر بهو ناوه وه ناو نراوه، له سه رهتای دهرکه وتنیانه وه (له هه زارهی سییه می پیش زابین) له به رانه ری بنه ماله به هیزهکانی ناوه راس ت و باشووری عیراق و سو بارییهکان و خو ررییهکان له کوردستان و هیتیهکان له ئەنادۆل نه یانتوانی فه رمانه روهایی خویان بچه سپین، به لام له هه زارهی دووهمه وه بوژانه وه و وهک گه لیکي به هیز و به ئەزموون له رووی سیاسی و سه ربازی و داهینانه وه دهرکه وتن و له رووی شارستانییه ته وه به ره و پیش چوون، سه ردهمی فه رمانه روهاییه تییان ده کرایت به سی به شه وه: سه ردهمی ئاشوری کون (۲۰۰۰ - ۱۵۲۱ پ.ز)، سه ردهمی ئاشوری ناوه راس ت (۱۵۲۱ - ۹۱۱ پ.ز)، سه ردهمی ئاشوری نوئ (۹۱۱-۶۰۹ پ.ز)، دوا جار پادشای کلدانی (تجالات بلاسر) له سالی (۶۱۲ پ.ز) هیرشی کرده سه ر پایتهخته که یان (نهینه وا) و کوتایی هینا به ده سه لاتیان. بروانه: مه ران، محمد بیومی: *تاریخ العراق القديم، الأسکندریه، مصر*، ۱۹۹۰ م، ص: ۳۲۳-۳۵۸.

^{۳۱۹} سه ردانای مهیدانی: ۲۰۱۴/۲/۱۸ ز - سی شه ممه، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه رۆ.

^{۳۲۰} سه ردانای مهیدانی: ۲۰۱۴/۲/۱۸ ز - سی شه ممه، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه رۆ.

بهشی دووهمی لاشهی منارهکه له ئاست بالکونی منارهکهوه دهست پئی دهکات تاوهکوه گومهزهکهی و بهرزیهکهی بریتیه له (۳م)، و له دوو پشتینه پیکهاتووه، سهههتا ئهم بهشه لهناو بالکونهکهدا به چند چینیکی خستی ساده له نهخش و نیگار به رهنگی سهوز به بهرزی (۴۰ سم) دهست پئی دهکات، پاشان نهخشیکی زیکزاکی نهخش کراوه، لهسهه ئهویشهوه به چینیکی نهخشی شیوه بازنهیی بچوک بچوکی دووباره بووهوه به شوین یهکهوه نهخش کراوه، لهسهه ئهم نهخشهشوهه راستهوخو پشتینهی سییهم دهست پئی دهکات.

- پشتینهی سییهم: ئهم پشتینهیهش هاوشیوهی پشتینهکانی تری لاشهی منارهکه به نهخش و نیگاری شیوه لهبزیهیی به رهنگی سهوز و رهش و رهسای و زهرد و .. تاد رازیندراوتهوه، و نهخشهکان به به هیلیکی لاری ستونی رهنگ رهش لهیهکتری جیا کراونهتهوه.

لهسهه و ئهم پشتینهشوهه شریتیکی نهخش کراوه به بهرزی چوار چین خست، خستی یهکهم رهنگ کراوه به رهنگی رهسای و پشتینهکهی جیاکردووتهوه له شریتهکه، له خستی دووهم و سییهم نهخشی شیوه لاکیشهیی و بازنهیی دروستکراون به رهنگی سهوز و دووباره بوونهتهوه به دریژایی چیوهی لاشهی منارهکه.

- پشتینهی چوارهم: نهخشهکانی ئهم پشتینهیه به بهراورد به نهخشهکانی تری لاشهی منارهکه زیاتر لهناوچوون و کال بوونهتهوه به هوکاری کاریگهریهکانی کهشوههوا، نهخشهکانی به ههمان شیوهی بهشهکانی تر بریتین له شیوه لهبزیهیی گهوره و بچوک، به جوړیک بچوکهکان خراونهته ناو گهورهکانه، ههروهها چوار پهنجهرهی چوارگوشهیی لهم بهشهدا دروستکراون بو مهبهستی پووناکی و ههواگوړکی، یاخود دهکریت بوتریت بو شوینی بانگانی بانگیژهکان دروستکراون پیش بهکارهینانی بلنگو له مزگهوتهکاندا، چونکه له یهک ئاستدا له هههچوارلاوه وهکوو یهک دروستکراون، ئهمهش ئاسانکاری دهکات که دهنگ به هههچوارلای منارهکهدا بلاو بیتهوه، له ئیستادا هههیهک لهم پهنجهرانه بلنگویهکی تیدا دانراوه به مهبهستی بلاوکردنهوهی دهنگی بانگ و وتاری ههینی ماموستای مزگهوتهکه^{۳۲۱}.

له سههروو ئهم پشتینهوه تاوهکوه گومهزی منارهکه به ههمان شیوه رازیندراوتهوه به نهخش و نیگاری ئههنازهیی (چوارگوشهیی بچوک بچوک و شیوه لاکیشهیی)، بهلام هههندیکیان تووشی داخوران و لهناوچوون بوون به هوکاری پشتگوئیخستی نۆژههکردنهوهی و کاریگهریهکانی ئاو و ههوا، (پروانه وینهی ژماره ۴۶).

۳/ دهروازه - دهرگا:

منارهکه دوو دهرگای ههیه، دانهیهکی سهههکی له سههههانی مزگهوته بو سههههوتن، و دانهیهک له ئاستی بالکونی منارهکه بو چوونه ناو بالکونهکهوه، و هههردووکیان له ئیستادا له ئاسن دروستکراون. دهرگای سهههکی منارهکه وهکوو ئاماژههمان پئی دا دهکهوئیه سههه بانی مزگهوتهکه به ئاراستهیی رۆژههلات، شیوهی لاکیشهیهی و بهرزیهکهی بریتیه له (۱،۱۰ م) و پانییهکهی (۴۸ سم)ه، لهسهه

^{۳۲۱} سههههانی مهههانی: ۲۰۱۴/۲/۱۸ ز - سی شهههه، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوههرو.

دهرگاکه دا داریک به کارهاتووه بۆ ئه وهی دیواری لاشهی مناره که ی له سهر بینا بکریت، داریکی زۆر به هیزه ههر بۆیه تاوه کوو ئیستا ماوه ته وه و بهرگهی کاریگه ریبه کانی ئاو و هه وای گرتووه^{۳۲۲}. پاش سه رکه وتن به سهر (۲۹) پلیکانه دا ده گه ینه ده رگای دووه م که ده رگای بالکونه که یه و لییه وه سه رکه وینه سهری، به هه مان شیوه لاکیشه ییه و پیوانه که ی بریتیه له به رزی (۱،۲۰ م) و پانی (۶۰ سم)، واته له به رزی دا له ده رگای سه رکه ی به رزتره، و به هه مان شیوه ی ده رگای سه رکه ی داریکی پان و ریکی له سهر دانراوه بۆ ئه وه ی پاشماوه ی دیواره که ی له سهر بینا بکریت^{۳۲۳}، (بروانه وینه کانی ژماره ۴۷/أ، ب).

۴/ پلیکانه:

له ده رگای سه رکه ی مناره که وه له ریگهی پلیکانه یه کی لولپچه وه به ئاراسته ی پیپچه وانه ی میلی کاتزمیر سه رده که ویت بۆ به شی سه ره وه ی مناره که، ژماره ی کۆی گشتی پلیکانه کان بریتین له (۳۸) دانه و هه ریه که یان له سی چین خشت پیکه اتووه، و گه چ و قسل هاوشیوه ی دیواری لاشه ی مناره که کراوه ته نیوان خشته کانه وه به مه به ستی جیگیربوون و به هیزکردنیان، شیوه یان قوچه کییه و به رزیان بریتیه له (۲۵ سم) و پانیان له چه قی مناره که وه بۆ دیواره که ی بریتیه له (۵۵ سم)^{۳۲۴}، (بروانه وینه ی ژماره ۴۸).

۵/ په نجه ره (النوافذ):

به شیوه یه کی گشتی دوو جوړ په نجه ره له مناره که دا دروستکراون، جوړیکی بچوکی لاکیشه یی له به شی یه که می لاشه ی مناره که و جوړیکی چوارگۆشه یی له کۆتایی به شی دووه می لاشه که. بچوکه لاکیشه ییه کان ژماره یان دوو دانه یه، پاش سه رکه وتنه سهر هه شت پلیکانه ده گه ینه یه که م دانه یان، به رزییه که ی بریتیه له (۲۸ سم) و پانی (۱۵ سم) و قولی (۴۰ سم) ه، پاش سه رکه وتنه سهر هه شت پلیکانه ی تر واته له ئاست پلیکانه ی شازده یه مدا په نجه ره ی دووه م دروستکراوه به هه مان شیوه و پیوانه ی په نجه ره ی یه که م.

جوړی دووه می په نجه ره کان وه کوو ئاماژه مان پی دان چوارگۆشه یین و ده که ونه کۆتایی به شی دووه می لاشه ی مناره که و ژماره یان چوار دانه یه، له بالکونی مناره که وه هه وت پلیکانه سه رده که وین و ده گه ینه په نجه ره کان، ههر چواریان له پیوانه دا یه کسانن، به رزیان بریتیه له (۵۰ سم) و پانیان (۴۰ سم) و قولیان (۳۰ سم) ه، ههر چواریان له یه ک ئاستدا دروستکراون به ئاراسته ی ههر چوارلاکه (رۆژه لات، رۆژئاوا، باکوور و باشوور)، له ئیستادا له هه ریه که له م په نجه رانه دا بلنگۆیه ک دانراوه بۆ بلاوکردنه وه و گه یاندنی دهنگی بانگیژ و وتاری مامۆستای مزگه وت له رۆژی هه ییندا به ده وروبه ر^{۳۲۵}، (بروانه وینه ی ژماره ۴۹/أ، ب).

^{۳۲۲} سه ردانی مهیدانی: ۲۰۱۴/۲/۱۸ ز - سی شه ممه، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه رۆ.

^{۳۲۳} سه ردانی مهیدانی: ۲۰۱۴/۲/۱۸ ز - سی شه ممه، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه رۆ.

^{۳۲۴} سه ردانی مهیدانی: ۲۰۱۴/۲/۱۸ ز - سی شه ممه، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه رۆ.

^{۳۲۵} سه ردانی مهیدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹ ز - پینچ شه ممه، کات: ۱۰:۳۰ پیش نیوه رۆ.

به گشتی مه به سست له دروستکردنی ئەم په نجه رانه چ بچوکه کان و چ گه وره کان له لاشه ی مناره کاندا بریتی بووه له چوونه ژووره وهی پووناکی و کرداری هه واگۆرکی و که مکردنه وهی په ستانی هه وا.

٦/ بالکۆن (شرفه) :

به شی یه که می لاشه ی مناره که کۆتایی پی دیت به موقه رنه سات، له سه ر ئەم موقه رنه ساته شه وه به لکۆنی مناره که دروستکراوه به شیوه یه کی بازنه یی، پانییه که ی بریتییه له (٨٠ سم)، به مو حاجه ره ی ئاسن لیوا ره که ی گیراوه به به رزی (٨٨ سم)، و پارێندراوه ته وه به نه خش و نیگاری پوو هکی و په نگی سه وز کراوه، ئەم جو ره ته رزه له زۆرێک له بالکۆنی مناره کاندا دروستکراوه له هه ری می کوردستان، له وانه (مناره ی مزگه وتی تولیتان له قه زای ئاکری و مناره ی مزگه وتی شیخه ره شکه له هه ولیر و ... تاد)، به رزی بالکۆنه که له بانی مزگه وته که وه بریتییه له (٦,٧٠ م)^{٣٢٦}، (بروانه وینه ی ژماره ٤٥).

هاوشیوه ی سه ره تای لاشه ی مناره که له ئاست سه ربانی مزگه وته که دا له نۆژه نکردنه وه ی سالی (١٩٥٨ ز) دا به مه به سستی به هیزکردن و پرکردنه وه ی که لین و درزه کانی ماده ی چیمه نتۆ به کاره یینراوه و له بالکۆنه که یدا به ئاشکرا ده بیئریت ئەو ماده یه، به کاره یینانی ماده ی چیمه نتۆ له نۆژه نکردنه وه ی بیناسازی شوینه واری و که له پوو ری دا نادرسته و ناییت به هیچ شیوه یه ک به تایبه تی له پوو خساری ده ره وه دا به کاره یینریت، چونکه له کۆندا ئەم ماده یه نه بووه و ناییت له نۆژه نکردنه وه و به هیزکردندا به کاره یینریت بۆ بینایه ک که میژوو ه که ی بگه ریته وه بۆ سه رده می ک ئەو ماده ی تیدا نه بوو بیت، به لکو که چ یان قسل به کاره اتوو ه له بیناسازی دا و به کاره یینانی زانستی نییه و شیوه شوینه وارییه یان که له پوو رییه که ی ده شیوینیت^{٣٢٧}.

٧/ گومه ز (کلاوه) :

مناره ی مزگه وتی گه وره ی قه لا کۆتایی هاتوو به گومه زیکی به ش به شی قوچه کی په نگ سپی، و خالییه له نه خش و نیگار، له شکل و شیوه دا جیاوازه له گومه زه کانی تری ئەو منارانه ی باسما ن کردوون، تا راده یه کیش له میزه ری هه ندیک له سولتانه کانی عوسمانی ده چیت، ئەمه ش به ئەگه ریکی کراوه داده نریت، چونکه میژوو ی دروستکردنی مناره که ده گه ریته وه بۆ سه رده می عوسمانییه کان، له کۆتایی گومه زه که شه وه ئاسنیک دانراوه و دوو شیوه توپی بازنه یی پیوه لکینراوه، و کۆتایی هاتوو به نیوه مانگیک، و نیوه مانگه که پوو ی کردوو ته پوو گه^{٣٢٨}، (بروانه وینه ی ژماره ٤٦).

^{٣٢٦} سه ردانی مهیدانی: ٢٠٢٢/٥/١٩ ز - پینج شه ممه، کات: ١٠:٣٠ پینش نیوه پۆ.

^{٣٢٧} سه ردانی مهیدانی: ٢٠١٤/٢/١٨ ز - سی شه ممه، کات: ٠٢:٠٠ پاش نیوه پۆ.

^{٣٢٨} سه ردانی مهیدانی: ٢٠١٤/٢/١٨ ز - سی شه ممه، کات: ٠٢:٠٠ پاش نیوه پۆ.

بهشی سنیهم

مناره که له پوورییه کان له ههریمی کوردستان
(میژوو و تاییه تمهندی بیناسازییان)

باسی یه که م: مناره کانی شاری سلیمانی و ئیداره ی گهرمیان
(مناره ی خانه قای کفری، مناره کانی مزگه وتی گه وره،
مناره ی خانه قای مه ولانا خالد).

باسی دووهم: مناره کانی شاری هه ولیر
(مناره ی مزگه وتی حاجی مه ولود، مناره ی خانه قا).

باسی سنیهم: مناره کانی ناوچه ی بادینان
(مناره ی مزگه وتی گه وره ی ئاکری، مناره ی مزگه وتی تولیتا،
مناره ی مزگه وتی گه وره ی دهۆک).

باسی یه که م: مناره‌کانی پاریزگای سلیمانی و ئیداره‌ی گهرمیان (مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قای کفری، مناره‌کانی مزگه‌وتی گهره، مناره‌ی خانه‌قای مه‌ولانا خالید) ته‌وره‌ی یه که م/ مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قای کفری.
أ/ مزگه‌وتی خانه‌قای کفری.

یه‌کیکه له مزگه‌وته دیرینه‌کانی ههریمی کوردستان به گشتی و ناوچه‌ی گهرمیان به تایبه‌تی، ده‌که‌وئیه به‌شی رۆژه‌لانی ناوه‌ندی شاری کفری* له گهره‌کی نه‌ورۆز. له پرووی میژووویه‌وه به دووهم مزگه‌وتی شاره‌که داده‌نریت، له رابردوودا خاوه‌نی قوتابخانه‌یه‌کی ئاینی گرنگ بووه، میژوووی دروستکردنی ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ سه‌رده‌می کۆتایی ده‌وله‌تی عوسمانی، له‌سه‌ر خواست و فه‌رمانی (شیخ عومه‌ری بیاره)* دروستکراوه، پاش ئه‌وه‌ی سه‌ردانی شاری کفری کردووه و ویستووویه‌تی له‌ویوه

* شاری کفری: یه‌کیکه له شاره دیرینه‌کانی ههریمی کوردستان، ده‌که‌وئیه باکووری رۆژه‌لانی ولاتی عیراق و باشووری رۆژئاوای ههریمی کوردستان، شاری که‌لار له رۆژه‌لانه‌وه، شاری خالس و رووباری ئاوه‌سپی له رۆژئاواوه، دوزخورماتوو له باکووره‌وه، پاریزگای دیاله له باشووری رۆژه‌لانه‌وه، و رووباری سیروان له باشووره‌وه چوار ده‌وری شاره‌که‌یان داوه. هه‌لکه‌وته‌ی جوگرافی ئه‌م شاره به جۆریکه ده‌که‌وئیه شوینیکی ستراتیژی زۆر گرنگ، و ههرسی پاریزگای سلیمانی و که‌رکووک و به‌غداد به یه‌که‌وه ده‌به‌ستیه‌وه، هه‌روه‌ها ده‌که‌وئیه دووری (۸۳ کم) له مه‌رزی نیوده‌وله‌تی (په‌رویز خان) له نیوان عیراق و ئیران، له چله‌کانی سه‌ده‌ی رابردوودا رووبه‌ری شاره‌که (۵۲۷۵ کم) چوارگۆشه بووه، به‌لام له دای سالی (۱۳۷۴/ک/۱۹۵۵ز) به هۆکاری گۆرانکارییه ئیدارییه‌کانی ناوچه‌که‌وه رووبه‌ره‌که‌ی که‌م بووه‌ته‌وه بۆ (۱۵۴۳ کم) چوار گۆشه، به‌لگه‌نامه میژووویه‌کان و بوونی چه‌ندان شوینه‌واری گرنگ له شاره‌که و ده‌وروبه‌ریدا راستی دیرینی ئه‌م شاره ده‌سه‌لمینن. بۆچوونیک ئاماژه به‌وه ده‌کات (کفری) له رووه‌کی (کفره‌وه) هاتوو، ئه‌م رووه‌که له هه‌ندیک جیگه‌ی کوردستاندا پتی ده‌لین (ته‌روو)، ئه‌م بۆچوونه‌ش له‌وه‌وه سه‌رچاوه‌ی گرتوو که ئه‌م جۆره رووه‌که له چه‌می کفری و ده‌وروبه‌ریدا تاکو ئیستاش به زۆری هه‌یه. شاری کفری له میژوودا چه‌ند جاریک شوینی گۆراوه، له رۆژه‌لانی ئیستای شاره‌که‌دا شوینه‌واری شاریکی گه‌وره به‌دی ده‌کریت، بۆچوون هه‌یه گوايه ئه‌و شاره به هۆی لافاو یان هیرشی داگیرکه‌رانه‌وه تووشی قات و قری و ئاواره و فه‌وتان هاتبیت، شوینی دووهم به (۷ کم) ده‌که‌وئیه رۆژئاوای ئیستای شاره‌که‌وه و عوسمانیه‌کان ناویان نابوو (ئاسکی کفری) واته کفری کۆن، تاکو سالی په‌نجاکانی سه‌ده‌ی رابردووش مالی تیدا بووه، له سالی (۱۲۸۷/ک/۱۸۷۰ز) کفری کراوه‌ته قه‌زا، به‌لام پیش بوونی به قه‌زا شاریکی ئاوه‌دان بووه. بروانه: عه‌لی، رابه‌ر انور: فضا و جامعه شهر کفری در اواخر دوران عثمانی، پایان نامه غیر منشوره در رشته باستان شناسی دانشگاه تهران، دانشگده ادبیات و علوم انسانی، شه‌ریور ۱۳۹۶/ ۲۰۱۷، ص: ۲۱. باقر، طه، فؤاد سفر: المرشد إلى مواطن الآثار والحضارة، الرحلة الرابعة (بغداد- کرکوک- السلیمانیه)، بغداد، ۱۹۶۵م. ص: ۳. حداد، هاشم یاسین، سردار محمد عبدالرحمن: ته‌له‌سی (ههریمی کوردستانی عیراق - عیراق و جیهان) بۆ قوناه‌کانی خویندنی بنه‌ره‌تی و ئاماده‌یی، چاپخانه‌ی رۆتامات، چ ۲، ۲۰۱۱ز، ل: ۲۵.

* شیخ عومه‌ری بیاره: کوپی سییه‌می شیخ عوسمانی سیراجه‌ددینی بیاره بووه، ناسراوه به شیخ عومه‌ری زیائه‌ددین، له شه‌وی (دووشه‌مه ۲۶ی جمادل‌الأولی سالی ۱۲۵۵ ک/۱۸۳۹ز) له شارۆچکه‌ی بیاره‌ی هه‌ورامان له دایک بووه و له شه‌وی (دووشه‌مه ۲۲ی شوالی سالی ۱۳۱۸ ک/ ۱۹۰۰ز) وه‌فاتی کردووه و له‌ناو خانه‌قای بیاره‌دا به خاک سپێردراوه، هه‌ر له مندالییه‌وه لای چه‌ندان مامۆستای گه‌وره و لیته‌تووی ناوچه‌که خویندووویه‌تی و پیگه‌یشتوووه و له خزمه‌ت باوکیدا ریبازی نه‌قشبه‌ندی وه‌رگرتوووه، وه‌کوو باس ده‌کریت له ژیانیدا دوازه‌ ژنی هیناوه، و نو کوپ و چه‌ند کچیکی هه‌بووه. هه‌روه‌ها له ژیانیدا چه‌ند خانه‌قایه‌کی دروستکردوه له‌و شوینانه‌ی که شوینکه‌وته‌ی هه‌بووه، له‌وانه له شاری خانه‌قین و سه‌عديه (قزابات) و بیاره و کفری و گوندی بیاویله‌ی نزیک هه‌له‌بجه‌ی شه‌هید و سه‌رده‌شت. بروانه: موده‌رپس، مه‌لا

به ریبکه ویت به ره و شاری به غداد ههستی به زهروریه تی دروستکردنی خانه قایه ک کردوه له شاره که دا بو مورید و شوینکه وته کانی ریبازه که ی (ریبازی نه قشبهندی)، و بو ئه م مه بهسته بریاره ی داوه به دروستکردنی ئه م خانه قایه، له سالی (۱۳۰۶ ک / ۱۸۸۸ ز) دهستکراوه به دروستکردنی و له ماوه ی سالی کدا و له سالی (۱۳۰۷ ک / ۱۸۸۹ ز) ته واوکراوه ^{۳۲۹}.

ماموستا عه بدولکه ریمی موده ریس له (یادی مهردان) دا ئاماژه به وه دهکات: شیخ عومه ری بیاره بو ئه م مه بهسته ئه سپیکی هه بووه و فروشتوو یه تی به (۴۰) لیره بو ئه وه ی زه وییه کی پی بکریت و خانه قاکه ی له سه ر بنیات بنیت، له م کاته دا میری بابان (مه جید پاشا) به مه بهسته که ی شیخی زانیووه و پارچه زه وی خانه قاکه که مولکی ئه و بووه به خو رایی پیشکه شی شیخی کردووه، و شیخیش به هه ره وه زی خه لکی شار و کار به دهستیکی ناوچه که به ناوی (موسته فا ریژی) دهستیان کردووه به دروستکردنی، پاشان له سالی (۱۳۱۲ ک / ۱۸۹۳ ز) شیخ عومه ر نامه یه ک ده نووسیت بو سولتانی ئه و کاتی عوسمانی (سولتان عه بدولحه مید) و داوای یارمه تی ماددی لیده کات بو ئه وه ی له ته نیشته خانه قاکه دا مزگه وتیک دروستبکه ن، سولتانیس (۳۰۰) لیره ی بو ده نیریت و مزگه وته که دروستده که ن ^{۳۳۰}.

رووبه ری کو ی گشتی خانه قاکه بریتی بووه له (۱۲۰۰ م) چوارگوشه، به لام له سالی (۱۴۲۹ ک / ۲۰۰۸ ز) به بیانووی کونبون و ترسی رووخانی بیناسازی مزگه وته که، و به مه بهستی سه ره له نو ی دروستکردنه وه ی به شیوه یه کی سه رده می و فراوانکردنی له لایه ن وه زاره تی ئه وقاف و کاروباری ئایینییه وه روخینراوه و دروستکراوه ته وه، به جو ریک هو لی نو یژکردنه که ی له ئیستادا نزیکه ی هه زار نو یژخو ین ده گریت، و له ناوه راستیدا گومه زیکی نیوه گو یی گه وره ی بو دروستکراوه، هه روه ها له خشت مناره یه کی جوان و رازاوه ی له شوینی مناره کونه که ی بو دروستکراوه، به پیی گیرانه وه میژوو ییه کان له گه ل خانه قای بیاره دا له یه ک سالدا دروستکراون. هه روه ها ئاماژه به وه ده کریت سه ره تا بو جیگه ی حه وانه وه ی ریبوارانی شاره که دروستکراوه، پاشان له ته نیشته خانه قاکه دا مزگه وتیکیش دروستکراوه و ناویان لیتاوه مزگه وتی خانه قا، خانه قاکه له ته نیشته راره ویکی ئاوییه وه دروستکراوه که سه رچاوه ی گرتووه له چه می کفرییه وه و بو ده ستنو یژگرتن و پیداویستییه کانی تری مزگه وته که سو دی لیتوهرگیراوه ^{۳۳۱}.

له ئیستادا ته نها وه کوو مزگه وتیک ماوه ته وه و پینج فه رزه ی نو یژی رو ژانه و جومعه و جه ژنه کانی تیدا ئه نجام ده دریت، به و هو کاره ی که ته واوی پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه وته که دیرینه که روخینراون، ناتوانین هاوشیوه ی مزگه وته کانی ناوچه کانی تری هه ریمی کوردستان که له تو یژینه وه که ماندا ئاماژه مان پیکردوون باس له پیکهاته بیناسازییه کانی بکه ی ^{۳۳۲}، (بروانه وینه ی ژماره ۵۰).

عه بدولکه ریم: یادی مهردان (شیخه نه قشبه ندیه کانی هه ورامان و هه ندی له مورید و مه نسووبه دیاره کانیا ن)، ب ۲، چ ۲، چاپخانه ی ئاراس، هه ولیر، ۲۰۱۱ ز، ل: ۱۴۹-۱۵۶.

^{۳۲۹} علی: منبع قبل، ص: ۹۹-۱۰۰.

^{۳۳۰} موده ریس: یادی مهردان، ب ۲، سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۱۵۷.

^{۳۳۱} به رنامه یه کی دو کیومینتاری له سه ر مزگه وتی خانه قای کفری.

https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=1708180116200485&id=1000102553816698

^{۳۳۲} علی: منبع قبل، ص: ۹۹-۱۰۰.

ب/ مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قاي كفرى.

مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قاي كفرى يه‌كئك بووه له مناره جوان و دئيرينه‌كانى ناوچه‌ی گهرمیان، له‌سه‌ر شى‌وازى بىناسازى مناره‌كانى شارى به‌غدادى سه‌رده‌مى عوسمانى بنىاتنراوه، هاوشان له‌گه‌ل مزگه‌وته‌كه‌يدا ميژووى دروستكردنى ده‌گه‌رپته‌وه بو سالى (۱۳۰۷ك / ۱۸۸۹ز)، ئەمه‌ش پالپشت به‌و توماره ميژووييه‌ی له‌سه‌ر پارچه به‌ردئك نوسراوه و پاريزراوه تاوه‌كوو ئىستاش (بروانه ويته‌ی ژماره ۵۱)، له سه‌رده‌مى خويدا تاكه مناره‌ی شار بووه و هيچ مزگه‌وتىكى تر له شاره‌كه‌دا مناره‌ی نه‌بووه هاوشانى^{۳۳۳}.

مناره‌كه له‌سه‌ر يه‌كئك له گوشه‌كانى بانى مزگه‌وته‌كه له‌سه‌ر بنكه‌يه‌كى چوارلايى دروستكرا بو، له به‌شى ناوه‌ويدا بو سه‌ر كه‌وته‌ن سه‌ر مناره‌كه پليكانه‌يه‌كى لولپيچى پيچه‌وانه به ئاراسته‌ی ميلى كاتزميڤرى بو دروستكرا بو، هه‌روه‌ها دوو ده‌رگاي شيوه لاكيشه‌يى هه‌بووه، ده‌رگايه‌كى سه‌ره‌كى له بنكه‌ی مناره‌كه به مه‌به‌ستى سه‌ر كه‌وته‌ن و ده‌رگايه‌كى تر له ئاست بالكؤنه‌كه‌يدا به مه‌به‌ستى سه‌ر كه‌وته‌ن سه‌رى، هه‌روه‌ها تاكه بالكؤنيكى شيوه بازنه‌يى هه‌بووه، به شيوه‌يه‌كى گشتى لاشه‌ی مناره‌كه لوله‌يى و دوو به‌ش بووه، به‌شى خواره‌وه‌ی بالكؤنه‌كه‌ى و به‌شى سه‌ره‌وه‌ى، هه‌رچى به‌شى خواره‌وه‌ى بالكؤنه‌كه‌يه‌تى فراوانتره و به‌شى سه‌ره‌وه‌ى به‌راورد به خواره‌وه بارىكتر و ئەستورى كه‌متره، و كۆتايى هاتووه به گومه‌زىكى شيوه نيوه گويى.

وه‌كوو له ويته‌كانى پيش رووخاندنيدا ده‌رده‌كه‌ويت رووى ده‌ره‌وه‌ى به‌شى سه‌ره‌وه‌ى مناره‌كه (له بالكؤنه‌كه‌يه‌وه به‌ره‌و سه‌ره‌وه) به پارچه كاشى جوراوجورى ره‌نگاو ره‌نگ رازيندراوه‌ته‌وه، هه‌ر بويه لاي خه‌لكى دانىشتوى شاره‌كه ناوده‌برا به (مناره نه‌خشينه)، هه‌روه‌ها دانىشتوانى نه‌ته‌وه‌ى توركمان نشينى شاره‌كه له‌سه‌ر زمانى خويان پييان وتوووه (مناره‌ى ناقشلى) هه‌ر به‌و هۆكاره‌ى سه‌ره‌وه، (بروانه ويته‌كانى ژماره ۵۲ / أ، ب).

وه‌كوو ئاماژه‌مان پيكرد له سالى (۱۴۲۹ك / ۲۰۰۸ز) مزگه‌وت و مناره‌كه پوخيندراون و سه‌ر له‌نوى له‌سه‌ر شى‌وازىكى نوى دروستكراونه‌ته‌وه و له هه‌مان شوينى مناره دئيرينه‌كه‌يدا مناره‌يه‌كى ترى بو دروستكراوه له خشت، به هۆكارى نه‌مانى مناره‌كه ناتوانين هاوشيوه‌ى نمونه وه‌رگيراوه‌كانى ترى تويزينه‌وه‌كه‌مان ئاماژه به پيوانه و ره‌گه‌زه بىناسازىيه‌كانى بكه‌ين.

^{۳۳۳} على: همان منبع قبلى، ص: ۹۹-۱۰۰.

ته‌وره‌ی دووهم: مناره‌کانی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی.
أ/ مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی.

۱/ میژووی دروستکردنی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی.

پاش ئه‌وه‌ی میرنشینی (بابان)* فه‌رمانرّه‌وایه‌تییان گرتّه‌ ده‌ست و له‌ ناوچه‌ی شارباژێر گیرسانه‌وه‌ و گوندی (قه‌لاچوالان)یان کرده‌ پایته‌ختی فه‌رمانرّه‌وایه‌تییه‌که‌یان، و دواتر به‌هۆی گه‌شه‌کردنی ده‌سه‌لات و فراوانبوونی سنوری حوکوومرانییان به‌ره‌و ناوچه‌ی ئیستای شاری سلیمانی هاتن و ئه‌و شاره‌یان بنیاتنا له‌ سالی (۱۱۹۹ک/ ۱۷۸۴ز)، و کردییانه‌ پایته‌ختی هه‌میشه‌یی قه‌له‌مره‌وی ده‌سه‌لاته‌که‌یان.

ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌کریت (مه‌حمود پاشای بابان ۱۱۹۴-۱۱۹۶/ ۱۷۸۰-۱۷۸۲ز) له‌ نزیک گوندی (مه‌لکه‌ندی) سه‌راهیه‌کی دروستکردبوو به‌ مه‌به‌ستی دروستکردنی شار و گواستنه‌وه‌ی حوکوومرانی بۆی، به‌لام به‌هۆی لابردنی له‌سه‌ر کورسی فه‌رمانرّه‌وایه‌تی بابان نه‌گه‌شته‌ ئه‌نجام، و پاش ئه‌و (ئیبیراهیم پاشا ۱۷۸۲-۱۸۰۳ ز) هاته‌ سه‌ر ته‌ختی ده‌سه‌لات و دریزه‌ی به‌م پرۆژه‌یه‌دا، و بازار و خان و مزگه‌وت و چه‌ند خانوویه‌کی لی دروست کرد و پایته‌ختی حوکمرانی بابانه‌کانی له‌ قه‌لاچوالانه‌وه‌ بۆ گواسته‌وه‌ له‌ سالی (۱۱۹۹ک/ ۱۷۸۴ز) و ناونا (سلیمانی)^{۳۳۴}، له‌ بیناکردنی بیناسازی شاری نوێشدا سود وهرگیراوه له‌ دار و په‌ردووی مزگه‌وت و خانووه‌کانی قه‌لاچوالان^{۳۳۵}.

هه‌رچه‌نده‌ پیش دروستکردنی شاری سلیمانی مزگه‌وتی (مه‌لکه‌ندی) هه‌بووه‌ که له‌ لایه‌ن خه‌لکی گونده‌که‌وه‌ دروستکراوه‌، و مامۆستای تایبه‌تی هه‌بووه‌ که بریتی بووه‌ له‌ مامۆستا (حاجی مه‌لا ئه‌حمه‌د)ی خه‌لکی گوندی (نۆدشه‌) رۆژه‌لاتی کوردستان، به‌لام (ئیبیراهیم پاشا) بیری له‌ دروستکردنی مزگه‌وتیکی گه‌وره‌ و تایبه‌ت کرده‌وه‌ بۆ شار، بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ ده‌ستی کرد به‌ دروستکردنی مزگه‌وتی گه‌وره‌ له‌ (کانی ئاسکان) که ئه‌وکات ده‌ره‌وه‌ی شار ده‌بیت، و هه‌ر زوو ده‌بیته‌ خویندنگه‌ و کتیبخانه‌ و قوتابخانه‌ی فه‌قییان و مه‌له‌ندی مه‌لا و زانایان، و سیمای زانکویه‌ک وهربگریت زیاتر له‌ وه‌ی ته‌نها مزگه‌وتیک بیت بۆ نوێژکردن و په‌رستشی دانیشتوانی شار^{۳۳۶}.

* میرنشینی بابان (۱۰۵۹-۱۲۶۶ک / ۱۶۴۹-۱۸۵۰ز): یه‌کیکه‌ له‌ میرنشینه‌ کوردیه‌ دیاره‌کانی کوردستان، و به‌ دیارترین میرنشینی کوردی سه‌ده‌ی نوێ داده‌نریت، له‌ سه‌رده‌ستی (فه‌قی ئه‌حمه‌دی داره‌شمانه‌) دامه‌زراوه‌ له‌ گوندی (داره‌ شمانه‌) له‌ ناوچه‌ی پشده‌ر، له‌ نیوه‌ی یه‌که‌می سه‌ده‌ی هه‌ژده‌یه‌مدا ده‌سه‌لاتی سیاسی و سه‌ربازی له‌ لوتکه‌دا بووه‌ و به‌ر به‌ره‌کانی ده‌وله‌تی عوسمانی کردووه‌، سه‌ره‌تا پایته‌ختی له‌ (قه‌لاچوالان) بوو پیش ئه‌وه‌ی شاری (سلیمانی) بنیاتبنین و پایته‌ختی بۆ بگوازه‌وه‌و بیکه‌نه‌ مه‌له‌ندی حوکوومرانییان، له‌ باشووری میرنشینی سۆرانه‌وه‌ تاوه‌کوو به‌شیک له‌ کوردستانی رۆژه‌لاتیان به‌ده‌سته‌وه‌ بووه‌، له‌ گه‌ل ناوچه‌ی که‌رکووک و به‌شیک له‌ ناوچه‌ی شاره‌زور، کۆمه‌لیک میری به‌توانا و ئازا له‌م میرنشینه‌دا حوکوومیان کردووه‌، له‌ وانه‌: (مه‌حمود پاشا و ئیبیراهیم پاشا و عه‌بدولرّه‌حمان پاشا ... تاد). بڕوانه‌: شاوووس، دلیر إسماعیل حقی: إمارة بابان في النصف الأول من القرن ۱۸ (دراسة في علاقتها السياسية مع السلطات العثمانية)، ط ۱، أربیل، بدون سنة طبع، ص: ۱۲-۱۳-۱۴.

^{۳۳۴} بابان، جه‌مال: بابان له‌ میژوودا و گه‌وره‌ پیاوانی بابان، چاپخانه‌ی ئه‌ندیشه‌، چ ۱، ۲۰۱۸ ز، ل: ۴۰۳.

^{۳۳۵} بابان، جه‌مال: سلیمانی شاره‌ گه‌شاوه‌که‌م (سلیمانی له‌ رۆژی بنیاتنانیه‌وه‌ تا کۆتایی ده‌سه‌لاتی بابانه‌کان)، ب ۱-۲، ده‌زگای چاپ و بلاکردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، ۲۰۱۲ ز، ل: ۴۱.

^{۳۳۶} سالخ: هۆیه‌کانی گه‌شه‌کردنی بزافی رۆشنییری له‌ شاری سلیمانی، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ۱۷.

ئەگەر مزگەوتەکانی کوردستان لەگەڵ مزگەوتەکانی شارەکانی بەغداد و کەربەلا و نەجەف و ئەسفەهان و شیراز و تاران و ئەستەمبول بەراورد بکەین زۆر هەژارانە دروستکراون، هیچ هونەریکی ئەندازەیی و بیناسازییان تیدا بەدی ناکریت، بە خشتی کال و قور و دار دروستکراون، سەرەتا مزگەوتی گەورەیی سلیمانیش هەروا بوو، ئەم مزگەوتە کتیبخانەییەکی دەوڵەمەند و گەورەیی تیدا بوو، مامۆستای زانا و تیگەیشتوو دەرسیان تیدا وتوووتە، سەدان زانای لیۆهشاووی تیدا پیگەیشتوو، یەکیک لەو زانایانەش کە سەرەمانیک لەم مزگەوتەدا خزمەتی کردوو (شیخ ماری نویدی) * بوو^{۳۳۷}.

ئاماژە بەو دەکریت سەرەتای دروستکردنی مزگەوتی گەورە دەگەریتەووە بۆ سالی (۱۱۶۱/ک/۱۷۴۸ز) لەسەر دەستی (ئیبیراهیم پاشا) لە سەرەمی فەرمانرەوایەتی (سلیمان پاشای بابان ۱۱۵۵-۱۱۶۷/ک/۱۷۴۲-۱۷۵۴ز)، واتە پیش دروستکردنی شاری سلیمانی مزگەوتەکە هەبوو، بەلام بە دروستکردنی شار گرنگی تایبەتی پیدراوە و کراوەتە مزگەوتی گەورەیی شار^{۳۳۸}، بەلام لەبەرئەووی زۆربەیی ئاماژەکان بۆ ئەوەن میژووی دروستکردنی مزگەوتی گەورە دەگەریتەووە بۆ پاش دروستکردنی شار، لەوانەیی ئەم مزگەوتەیی ئاماژە پیکراوە هەمان مزگەوتی مەلکەندی بیت کە پیش دروستکردنی شاری سلیمانی دروستکراوە لەلایەن خەلکی گوندەکەو.

ئاماژەییەکی تر هەیه باس لەو دەکات ئەم مزگەوتە (ئیبیراهیم پاشا) بۆ (شیخ ماری نویدی) دروستکردوو کە پیشتر ئەم کەسایەتییه لە قەلاچولان بوو و لەلایەن بابانەکانەو پیژیکتی زۆری

* شیخ ماری نویدی: ناوی تەوای موخەمەد کوری مستەفا کوری ئەحمەدی کوری موخەمەد، ناسراوە بە (شیخ مەعروف)، لە نەووی شیخ عیسی بەرزنجە بوو، لە سالی (۱۱۶/ک/۱۷۵۲ز) لە گوندی (نودی) لە قەزای (چوارتا) لە ناوچەیی شارباژێر لە دایک بوو، بە مندالی لای باوکی خویندووییەتی، ئینجا براوەتە قوتابخانەکەیی قەلاچولان لەووی ماوەتەو تەو کۆژانی (سلیمان پاشا)، بەهۆی ئەم پووداوەو ماوەیەک فەقێکان پەرتەوازە دەبن، ئەویش چۆتە لای مەلا (موخەمەدی ئیبن ئەلحاج) لە گوندی هەزارمێرد و چوار سال لەووی خویندووییەتی، سوننی و شافعیی رێباز بوو و کەسیکی ناسراو و خاوەنی رێبازی قادری بوو لەم شارەدا، پاش دروستکردنی شاری سلیمانی و دروستکردنی مزگەوتی گەورە (ئیبیراهیم پاشا) شیخ مەعروفی کردوو تە مەلای مزگەوتەکە، لە ماوەی تەمەنیدا ژمارەییەکی زۆر کتیبی بە پەخشان و بە هۆنراوە لە زانستەکانی شەرعییەکاندا نووسیوو، و لە رێزمانی عەرەبی و بەلاغەتدا بە عەرەبی نووسراوی هەیه، لە سالی (۱۲۵۴/ک/۱۸۳۸ز) لە شاری سلیمانی وەفاتی کردوو و مەزارگەکەیی لە گردی سەیوانە، کە بە گردی (شیخ ماری نویدی)یش ناسراوە، گردی سەیوان پیش دروستکردنی شاری سلیمانی هەوارگەیی بابانەکان بوو. بپوانە: بەحرەکی، مەلا تاهیر مەلا عبدالله: میژووی زانایانی کورد، ۳، ۱، چاپخانەیی ئاراس، ۲۰۱۰، ل ۲۴۱-۲۴۲. زکی، محمد أمين: تاريخ السليمانية، نقلة إلى اللغة العربية: الملا جميل الملا أحمد الروزياني، بغداد، ۱۹۵۱، م، ص: ۲۱۹-۲۲۰.

^{۳۳۷} ئەمین، نەوشیروان مستەفا: میرایەتی بابان لە نیوان بەرداشی رۆم و عەجەم دا، ۲، چاپەمەنی خاک، سلیمانی، ۱۹۹۸، ل ۱۰۲-۱۰۳.

^{۳۳۸} الحفيد، الشيخ سالار ابن الشيخ محمد ابن الحاج السيد حسن: تيسير العسير لإخراج الدر المكنون في جامع السليمانية الكبير (السليمانية وجامعها الكبير عنوان بارز في ناكرة التأريخ (۱۱۹۹هـ/۱۷۸۴م) دراسة تأصيلية تحليلية)، ۲۰۱۷، ص: ۳۵.

لیگیراوه و کهسایه تیبیه کی بهرز و ریبهریکی ئایینی و دادوهریکی (قاضی) سهرکه وتووی ئه ماره تی بابان بووه^{۳۳۹}.

مزگه وتی گه وره له کاتی دروستکردنیدا که وتبووه دهره وهی شار و به پیوه ری ئه م سهرده مه وهک زانکویه ک مامه لهی له گه لدا کراوه، ئیبراهیم پاشا له قه لاجوالانه وه کتیبخانه گه وره کهی بابانی بو گواستووته وه، ئه م کتیبخانه یه تاوه کوو سالی (۱۳۳۷ک/۱۹۱۹ز) و نزیکه ی (۶) هه زار کتیبی جوړاو جوړی تیدا بووه، به لام له دواي کاره ساتی به دیلگرتنی (شیخ مه محمودی حه فید) له دهره بندی بازیان و هاتنی هیزه کانی ئینگلیز بو سلیمانی جگه له (۴۰۰) کتیبیک نه بیت که ئیستا زوربه یان له کتیبخانه ی ئه وقافی سلیمانی پاریزراون، هه رچی کتیب له م کتیبخانه یه دا بووه له حه وشه ی مزگه وته که دا سوتینراون و ئه و گه نجینه به نرخه له ناو براوه^{۳۴۰}.

ئاماژه به وه ده کریت مسته ر پیچ له سالی (۱۲۳۵ک/۱۸۲۰ز) سهردانی شاری سلیمانی کردووه و ئاماژه ی به وه کردووه: له شاری سلیمانیدا پینج مزگه وت و قوتابخانه و حوچره هه بوون، که خویندی ئایینیان تیدا خوینراوه^{۳۴۱}، که ده کاته (۳۶) سال پاش دروستکردنی شاری سلیمانی^{۳۴۲}. سالانی (۱۱۹۹-۱۲۳۷ک/۱۷۸۵-۱۸۲۲ز) به سهرده می زیړینی مزگه وتی گه وره داده نریت، چونکه له و کاته دا شیخ مه عروفی نویدی و باوکی له مزگه وته که دا خه ریکی په روه رده و وانه وتنه وه بوون، شیخ مه عروف به هو ی باوکیه وه گه یشتووته قه لاجوالانی بابانه کان و پاشان له سلیمانی ده یان فه قی و فیرخوازی پیگه یاندووه^{۳۴۳}.

یه که م نویری هه یینی له شاری سلیمانیدا له م مزگه وته دا ئه نجام دراوه، جگه له وه هه ر له سهرده می (کاک ئه حمه دی شیخ)* ه وه په ناگه یه ک بووه بو هه ژاران و ریواران و ... هه موو نیوه پروانیک له چیشتخانه تاییه ته که یدا خواردن ئاماده کراوه بو یان، و زورجاریش کیشه کو مه لایه تیبیه کانی خه لکی تیدا

^{۳۳۹} سهد قادر، شاهو عوسمان: سلیمانی له کوتایی بابانه وه بو سهره تایی راپه رین/ روشنیبری، چ ۱، ب ۱، چاپخانه ی ناوهندی سارا، سلیمانی، ۲۰۲۰ز، ل: ۶۱.

^{۳۴۰} صالحی ره شه، ئه کره می مه محمود: شاری سلیمانی (۲۰۰ سال)، ب ۲، ۱۹۸۹ز، ل: ۸۲.

^{۳۴۱} سهد قادر: سهرچاوه ی پیشوو، ل: ۶۱.

^{۳۴۲} حمه خورشید، فؤاد: مدینه السلیمانیة دراسة في جغرافيتها التاريخية، گوڤاری کاروان، ژ ۵۴، چاپخانه ی الأديب البغدادية، سالی پینجه م، ۱۹۸۷ز، ل: ۱۵۴.

^{۳۴۳} پیربال: سهرچاوه ی پیشوو، ل: ۷۴-۷۵.

* حاجی کاک ئه حمه دی شیخ: کوری شیخ ماری نویدی کوری شیخ مسته فای کوری شیخ ئه حمه ده، یه کیک بووه له گه وره پیاو و زانا پایه به رزه کانی کوردستان له سده ی (۱۳ک/۱۸ز)، له سالی (۱۲۰۷ک/۱۷۹۳ز) له شاری سلیمانی له دایک بووه و له سالی (۱۳۰۵ک/۱۸۸۸ز) له هه مان شار وهفاتی کردووه، له ماوه ی ته مه نیدا ده ستیکی بالای هه بووه له زانسته شه رعییه کاند و له م باره یه وه گه لیک نووسراوی به زمانی فارسی به جیه یشتوووه، هه روه ها پیوه ندیه کی توندو تولی هه بووه له گه ل زانایانی کوردستاندا، له وانه ش (حاجی مه لا عه بدوللای جه لی زاده ی کو یه) که به رده وام نامه گوړپنه وه له نیوانیادا هه بووه. بروانه: زکی بک: المرجع السابق، ص: ۱۱۹. مه زه ر، که مال: چه ند لاپه ره یه ک له میژووی گه لی کور، به شی یه که م، چاپخانه ی الأديب البغدادية، به غدا، ۱۹۸۵ز، ل: ۱۳۳-۱۳۴.

چاره‌سەر کراوه، ئیستا ده‌که‌وێته گه‌ره‌کی (کانیسکان) له ناوه‌ندی شاری سلیمانی، و له باشوورییه‌وه گه‌ره‌کی (مه‌که‌ندی)یه‌و له ناوه‌راستی بازاری مه‌وله‌وی دایه^{٣٤٤}.

٢/ ناوی مزگه‌وته‌که.

مزگه‌وتی گه‌وره له پاش دروستکردنی له سالی (١١٩٨/ک/١٧٨٤ز) له لایه‌ن ئیبراهیم پاشاوه، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی یه‌که‌م مزگه‌وتی شار بووه و گرنگی تاییه‌تی هه‌بووه هه‌ر به ناوی (مزگه‌وتی گه‌وره)ه‌وه ناسراوه، له ئیستاشدا به هه‌مان شیوه ئه‌وه‌ی زیاتر له‌سه‌ر زاری خه‌لکی بیت (مزگه‌وتی گه‌وره‌یه)، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا به مزگه‌وتی (کاک ئه‌حمه‌دی شیخ)یش ناوه‌بريیت^{٣٤٥}، چونکه کاک ئه‌حمه‌دی شیخ دوا‌ی وه‌فاتی باوکی (شیخ ماری نۆدی) ده‌ستی کردووه به ده‌رس وتنه‌وه و خزمه‌تکردن له مزگه‌وته‌که‌دا، و سالانیکی زۆر تیییدا مامۆستا بووه و چه‌ندان فه‌قی و خوازیاری زانست و زانیاری و خه‌لکی شاری پی‌گه‌یان‌دوووه، پاش وه‌فاتیشی له سالی (١٣٠٥/ک/١٨٨٨ز) له‌ژێر گومه‌زیکی گه‌وره‌دا له‌ناو مزگه‌وته‌که‌دا به خاک سپێردراوه^{٣٤٦}.

٣/ پیکهاته بیناسازییه‌کانی مزگه‌وته‌که.

مزگه‌وتی گه‌وره سه‌ره‌تا به شیوه‌یه‌کی ساده بنیاتنراوه له پووبه‌ریکی بچوکدا، به خستی قور و دار دیواره‌کانی دروستکراون و سه‌ری به دار و گل داپۆشراوه، له پووی بیناسازییه‌وه پیکهاتبوو له هه‌رهمیک بۆ نوێژکردن له‌گه‌ل چه‌ند ژووریک بۆ مامۆستای مزگه‌وت و خویندنگه ئایینییه‌که‌ی شیخ ماری نۆدی، هه‌روه‌ها مناره‌یه‌کی له خست دروستکراوی هه‌بووه، جگه له‌وه له‌ناو ئه‌م مزگه‌وته‌دا مه‌زارگه‌ی کاک ئه‌حمه‌دی شیخ بوونی هه‌یه، له‌گه‌ل گۆری (شیخ مه‌حمودی هه‌فید و عه‌بدولره‌حمان پاشا و عبوبه‌خانی کچی مه‌حمود پاشا و فاته‌مه‌خانی کچی ئه‌حمه‌د پاشا)، له سالی (١٣٩٠/ک/١٩٧٠ز) پاش ئه‌وه‌ی نۆژهنده‌کریته‌وه پووبه‌ره‌که‌شی فراوان ده‌کریت و به‌شیک بۆ زیاد ده‌کریت له‌سه‌ر ئه‌رکی سه‌رمایه‌داریک شاره‌که به ناوی (حاجی عه‌بدوللای کوری صالح ئاغا)^{٣٤٧}.

له هه‌ر نۆژهنکردنه‌وه‌یه‌کیدا هه‌ول دراوه پووبه‌ری مزگه‌وته‌که‌ش فراوان بکریت، له ئیستادا پووبه‌ری کۆی گشتی بریتیه له (٦٠٠٠م^٢)، هه‌رهمیک گه‌وره‌ی هه‌یه بۆ نوێژکردن نزیکه‌ی (٢) هه‌زار که‌س نوێژی تیدا ده‌که‌ن و پوژانی هه‌ینی ده‌کریته‌وه، له راستیه‌وه ژوریک هه‌یه ژماره‌یه‌ک گۆری تیدایه، لای سه‌ره‌وه‌ی هه‌وشه‌یه‌کی گه‌وره و هه‌یوانیکی دريژ و هه‌رهمیک تر هه‌یه پینج فه‌زه‌ی نوێژی

^{٣٤٤} جاف: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ٩٦.

^{٣٤٥} صابر: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ٨٧.

^{٣٤٦} قزله‌جی، مه‌مه‌د: ناساندنیک مزگه‌وته‌کانی سلیمانی و خویندنگه ئایینییه‌کانی، و: ئاراس مه‌مه‌د صالح، چ، ١.

چاپخانه‌ی شقان، ٢٠١٣ز، ل: ٥٦-٥٧-٥٨.

^{٣٤٧} قزله‌جی: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ٥٦-٥٨.

تیدا ئەنجام دەدری، لەلای چەپپەو و ژووری فیرخواز و مامۆستا و سەرپەرشتیاری مزگەوت و کتیبخانەکە تیدا، لەگەڵ ژووریکی تاییبەت بە فەرمانگەیی ئەوقاف^{۲۴۸}.

بابانەکان لە قەلاچولانی پایتەختیاندا خاوەنی کتیبخانەییەکی تاییبەت بوون، پاش گواستنەوەی دەسەلاتیان بۆ پایتەختە نوێیەکیان و دروستکردنی مزگەوتی گەورە ئەم کتیبخانەییەشیان بۆ گواستەو، بەم جۆرە مزگەوتی گەورە هەر لە سەرەتای دروستکردنییەو خاوەنی کتیبخانەییەکی گەورە بوو بە چەندان کتیبی بەنرخەو، لەدوای نەمانی بابانەکان هەندیکیان لەناوچوون، جیگای بایەخی کاک ئەحمەدی شیخ بوون، بەلام لە دوای وەفاتی دەستی تالانکردنی پێ دەگات و لە هەموو لایەکەو لێ دەدری، و لە کاتی داگیرکاری ئینگیزدا زۆربەیان دەسوتین، و ئەوانەشی دەمیننەو بە پرش و بلاوی لەژێر تەپ و توز و خۆلدا نزیک بە لەناوچوون دەبن، زۆر کتیبی گەورە تیدا بوو کە بەلگەیی گەورەیی ئەو کتیبخانەییە دەردەخست، لەوانە: کتیبی (الأم)ی ئیمامی شافعی، (شرح السنن) و (شروح الکشاف) و (تفسیر الماوردی و الکواشی) و (شرح الامالی المقانی) و ... تاد^{۲۴۹}.

سەبارەت بە سەرچاوەی ئاوی مزگەوتەکەش لە دەستنووسەکانی سەرەمی حکومەتی (شیخ مەحمودی حەفید)دا ئاماژە بەو کراوە سەرچاوەی ئاوی مزگەوتی گەورە کاریزیک بوو، هاوشیوەی زۆربەیی مزگەوتە دیرینەکانی کوردستان لەوانە: (مزگەوتی گەورە خورمال و خانەقای مەولانا خالیدی نەقشبەندی و مزگەوتی گەورە قەلاهی هەولێر و .. تاد) کە سەرچاوەی ئاویان (کانی و بیرو کاریز) بوو، هەرچەندە نازانریت ئەم کاریزەیی مزگەوتی گەورە لە کوێو سەرچاوەی گرتوو، ئەوەندە هەیه دوو کاریز لە سەرویی مزگەوتی گەورەو هەبوون، یەکیان لە مزگەوتی (بن تەبەقی عیرفان) و ئەوی تریان لەژێر مالی (جەلال بەگی تاپۆ) لە رۆژئاوا بەرەو خوار بوو، ئەو مالی (خواجە ئەفەندی) و (شیخ رەئوفی شیخ مەحمود)، لەوانەییە دیریژکراوەی یەکیان بوو،^{۲۵۰} یاخود هەر لەناو خۆیدا بوو، و کرابیته حەوز هاوشیوەی ئیستای مزگەوتی گەورە خورمال دەستنوویژی لەسەر گیراوە و بەکارهینراوە بۆ حەمام و ئەدەبخانە و ... تاد مزگەوتەکە، هەرودە باسی بری تیچووی کرێی کرێکار و دەستای نۆژەنکردنەو و پاککردنەو و پاکیکردنەو، لەگەڵ ئاماژەدان بە بەرواری نۆژەنکردنەو و پاککردنەو، کاریزەکە، بەم شیوەیی^{۲۵۱}:

^{۲۴۸} سەید قادر، شاھۆ عوسمان: تیروانین لە میژووی مزگەوتەکانی سلیمانی وەکوو دامەزراوەی ئاینی و رۆشنییری و

کۆمەلایەتی، ناوەندی چاوی کورد بۆ پەرەپێدانی سیاسی، زنجیرەیی پینج، ۲۰۲۰، ل: ۱۷.

^{۲۴۹} قزڵجەیی: سەرچاوەی پیشوو، ل: ۵۶-۵۸.

^{۲۵۰} یوسف، عبدالرەقیب: لە بەلگەنامەکانی حکومەتی شیخ مەحمود (تۆماریکی شارەوانی سلیمانی ۱۹۲۳ - ۱۹۲۴)،

لیکۆلینەو: سدیق سەلح، چ ۱، چاپخانەیی شەفان، سلیمانی، ۲۰۰۴، ن: ل: ۲۹.

^{۲۵۱} یوسف: سەرچاوەی پیشوو، ل: ۶۹.

ئانه	پروپیه	تاریخ	توضیحات (پروونکردنه‌وه)
۰۰	۰۹	۲۴ ۱ ۳۹	حه‌قی وه‌ستای کاریزکه‌ن و عه‌مه‌له بۆ حه‌فر و ته‌طه‌یری (پاکردنه‌وه‌ی) ئاوی حه‌وزی مزگه‌وتی گه‌وره.
۰۰	۰۶	۲۸ ۱ ۳۹	حه‌قی وه‌ستا و عه‌مه‌له بۆ کاریزی مزگه‌وتی گه‌وره.
۰۰	۰۶	۳۰ ۱ ۳۹	حه‌قی وه‌ستا و عه‌مه‌له بۆ کاریزی مزگه‌وتی گه‌وره به موعه‌لیم عه‌زیز ئه‌فه‌ندی.
۰۰	۰۹	۲۵ ۲ ۳۹	حه‌قی دوو عه‌مه‌له و وه‌ستای کاریزکه‌ن بۆ پاکردنه‌وه‌ی کاریزی مزگه‌وتی گه‌وره.
۰۰	۰۶	۱۹ ۲ ۳۹	حه‌قی عه‌مه‌له و وه‌ستای کاریزکه‌ن بۆ کاریزی مزگه‌وتی گه‌وره.

شایه‌نی باسه مزگه‌وتی گه‌وره دوو حه‌ره‌می هه‌بووه یه‌کیکیان بۆ زستان و ئه‌وی تریان بۆ وه‌رزى هاوین، له‌گه‌ل بوونی شوینی تایبه‌ت بۆ ته‌کیه‌ی قادری بۆ ئه‌نجامدانی مه‌راسیم و بۆنه‌کانیان، هه‌روه‌ها خاوه‌نی چیشته‌خانه‌یه‌کی تایبه‌تیشه‌که به‌رده‌وام خزمه‌تی خه‌لکی فه‌قیر و هه‌ژار و پێیواران ده‌کات^{۳۰۲}، له‌ بیناسازی ئیستاشیدا دوو گومه‌زی گه‌وره‌ی ره‌نگ سه‌وزی بۆ دروستکراوه، یه‌کیکیان راسته‌وخۆ ده‌که‌ویته‌ سه‌ر هۆلی نوێژکردنی مزگه‌وته‌که و ئه‌وی تریان ده‌که‌ویته‌ سه‌ر گۆری (کاک ئه‌حمه‌دی شیخ). سه‌باره‌ت به‌ مناره‌کانیش که‌ بابه‌تی سه‌ره‌کی توێژینه‌وه‌که‌مانه، ئه‌وه‌نده‌ی وینه و به‌لگه‌ی میژوویی به‌رده‌ست بن ئه‌وه‌ ده‌رده‌خه‌ن که‌ مزگه‌وته‌ دێرینه‌کان له‌ کوردستاندا سه‌ره‌تا مناره‌یان نه‌بووه، به‌لکو پاش سالانیک له‌ دروستکردنیان بۆیان دروستکراوه، مزگه‌وتی گه‌وره‌ش به‌ هه‌مان شیوه پاش سالانیک له‌ دروستکردنی به‌ هه‌ولی چه‌ند دلسۆزیکێ شاره‌که وه‌کوو له‌ یه‌کێک له‌ به‌لگه‌نامه‌کانی سه‌رده‌می عوسمانیدا هاتوو به‌ واژوی (موحه‌مه‌د سه‌عید به‌رزنجی) دياره‌ کاربه‌ده‌ستیکێ کارگیرێ ئه‌وکاتی شار بووه له‌ به‌رواری (۲۰ ره‌جه‌بی ۱۳۰۷ی کۆچی ۱۸۸۹زایینی) داوا له‌ ده‌سه‌لاتداری عوسمانی کراوه مناره‌یه‌ک بۆ مزگه‌وته‌که دروست بکریت، و پاش ئه‌وه‌ش راسته‌وخۆ ده‌ستکراوه به‌ دروستکردنی مناره‌یه‌کی شیوه‌ لوله‌یی بۆی و تاوه‌کوو ئیسته‌ ماوه‌ته‌وه^{۳۰۳}.

۴/ نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی مزگه‌وته‌که.

مزگه‌وتی گه‌وره له‌ پاش دروستکردنییه‌وه تاوه‌کوو ئیستا چه‌ند جارێک نۆژه‌نکراوه‌ته‌وه، له‌ وانه له‌ سالانی (۱۹۴۰، ۱۹۵۰، ۱۹۶۸، ۱۹۷۰، ۲۰۱۱ ز)^{۳۰۴}، ته‌نانه‌ت له‌ ئه‌نجامی ئه‌و نۆژه‌نکردنه‌وانه‌وه بیناسازی مزگه‌وته‌که له‌ خشتی قوری ئاساییه‌وه گۆراوه بۆ خشت، له‌ سه‌ره‌تادا ته‌نها مناره‌یه‌کی هه‌بووه، به‌لام پاش نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی ئیستا دوو گومه‌ز و دوو مناره‌ی هه‌یه، که‌ یه‌کیکیان هه‌مان مناره‌ کۆنه‌که‌یه‌تی.

^{۳۰۲} الحفید: المرجع السابق، ص: ۳۳.

^{۳۰۳} باجگر: سلیمانی له‌ به‌لگه‌نامه‌کانی عوسمانی دا، سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل: ۱۰۷.

^{۳۰۴} سه‌ید قادر: سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل: ۶۲.

له بهلگه نامه کانی عوسمانیدا ئاماژه به وه کراوه له لایه ن دانشتوان و فرمانبهرانی شاره وه (۱۰۰۰) هزار لیره کۆکراوه ته وه بۆ نۆژهنکردنه وهی مزگه وتی گه وره^{۳۰۰}، کۆکردنه وهی ئه و بره پاره زۆره و نۆژهنکردنه وهی شوینیکی وه ک مزگه وتی گه وره له لایه ن خه لکی سلیمانیه وه دلسۆزی و خیرخوازی خه لکه که ی نیشان ده دات.

ب/ ۱-۲: مناره کانی مزگه وتی گه وره.

مزگه وتی گه وره ی خاوه نی دوو مناره ی که له پووریه، مناره یه کی لوله یی، له گه ل مناره یه کی به رزی چوارلایی، مناره لوله ییه که ته مه نی زیاتره له مناره چوارلاییه که، به پینی میژووی دروستکردنیان له خواره وه ئاماژه به هه ردووکیان ده که یین.

۱/ مناره لوله ییه که:

۱-۱/ ناو و شوین و میژووی مناره که:

• ناوی مناره که:

مناره که ناویکی دیاریکراوی نییه، تاوه کوو به ته نها و بی مزگه وته که ناوبه یتریت و ناسراو بیته، بۆ نمونه بوتتریت مناره ی سلیمانی یاخود مناره ی، به لکو راسته وخۆ ناوه که ی پیوهسته به مزگه وته که وه و ئه گه ر باس بکریت پینی دهوتریت (مناره ی مزگه وتی گه وره ی سلیمانی) یاخود (مناره ی مزگه وتی کاک ئه حمه دی شیخ).

• شوینی مناره که:

مزگه وتی گه وره سه ره تا بی مناره بووه، یه که م مناره ش که بۆی دروستکراوه وه کوو له وینه یه کی سالی (۱۳۴۲/ک/۱۹۱۹ز) دا ده رده که ویته، ده که ویته یه کی که له گۆشه کانی به شی باکووری مزگه وته که وه (بروانه وینه ی ژماره ۵۳/أ)، پاشان له ئه نجامی نۆژهنکردنه وه یه ک له دوا یه که کانی مزگه وته که وه شوینی مناره که ش به پینی پلانی نویی مزگه وته که و نه خسه ی نویی گۆراوه، له یه کی که له نۆژهنکردنه وه کانی سه رده می حوکوو مرائی (سولتان عه بدولحه میدی دووه می عوسمانی) دا* شوینی

^{۳۰۰} باجگر: سلیمانی له بهلگه نامه کانی عوسمانی دا، سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۱۰۷.

* سولتان عه بدولحه میدی دووه می عوسمانی (۱۲۹۳ - ۱۳۲۶ ک / ۱۸۷۶ - ۱۹۰۹ ز): سولتان سی و چواره م بووه له فرمانبره وایه تی دهوله تی عوسمانیدا، له ته مه نی (۳۴) سالی دا فرمانبره وایه تی وه رگرتوو، له (۱۶ ی شه عبانی ۱۲۵۸/ک/۱۸۴۲ز) له دایک بووه، له ته مه نی ده سالی دا دایکی وه فات ده کات و زب دایکی که مندالی نه بووه به په روه رده یه کی جوان وه کوو مندالی خۆی گه وره ی ده کات و پینی ده گه یه نیت، پاش مردنیشی وه سیه ت ده کات سه رجه م میراته که ی بدریته سولتان عه بدولحه مید، عه بدولحه مید له کۆشکی پاشایه تیدا خویندنیکی ریک و پیکی له سه ر دهستی کۆمه لیک زانای دیار ته واو کردوو، له بواره کانی په وشت و زانیاریدا پیگه یه نراو فیزی زمانی عه ره بی و فارسی کرا، وانه ی میژووشی خویند و خۆشه ویستییه کی بۆ ئه ده ب تیدا دروست بوو، له زانستی (التصوف) دا زۆر رۆچوو بوو، به زمانی تورکی عوسمانی هه ندیک شعریشی نووسیوو، مه شقی ته واوی له سه ر به رکاره یانی چه ک کردوو و به

مناره که ش دهگورپیت و دهکهوئته تهنیشت دهرگای سهرهکی مزگهوتتهکهوه، (بروانه وئنهکانی ژماره ۵۳/ب،ج)،

پاشان له سالانی شهستهکانی سهدهی رابردودا پاش ئهوهی بیناسازیی مزگهوتتهکه به تهواوهتی دهروخینریت و سهرلهنوئی به نهخشهی نوئی بنیات دهنریتتهوه پاریزگاری له مناره دیرینهکهی دهکریت، به شیوهیهکه له ریگهی دروستکردنی بنکهیهکی شهش لاییهوه دابهزینراوته ئاستی زهوی چهوشهکهی له بهشی پیشهوهی مزگهوتتهکه (له بهشی رووگه) له بهرانهر بینای بازاری (کاسو مؤل)، واته بنکهی منارهکه له جیی ئهوهی وهکوو بیناسازیی کوئی له ئاست سهربانی مزگهوتتهکه بیت له چهوشهی مزگهوتتهکه دایه، (بروانه وئنهی ژماره ۵۳/د).

• میژووی منارهکه:

سهرچاوهکان ئاماژه بهوه دهکن بو یهکهمجار مزگهوتی گهوره له سالی (۱۳۰۸/ک/۱۸۹۰ز) له سهردهمی عوسمانیهکان و به فهرمانی (سولتان عهبدولحه مید خانی عوسمانی) له خشتی سووره وهکراو منارهیهکی بو دروستکراوه^{۲۵۶}. (بروانه وئنهکانی ژماره ۵۴/ب)

ههروهها له نووسراویکی سهردهمی فهزمانزهوایی عوسمانیهکاندا که بهرواری (۲۰ی رهجهبی ۱۳۰۷ی کوچی / ۱۸۸۹ز) له سهره، هاتوو له بهرئهوهی مزگهوتتهکه بی منارهیه داوا کراوه له سهه خهرجی جهنابی سولتانی عوسمانی منارهیهکی بو دروست بکریت، ئه مهش ئهوه دهردهخات تاوهکوو ئه م بهرواره مزگهوتی گهوره هیچ منارهیهکی نه بووه و له دوای ئه م نووسراوه وه دهستکراوه به دروستکردنی منارهی مزگهوتتهکه^{۲۵۷}.

له سهه دهرگای بالکوئی منارهکه به خهتیکی ساده به رهنگی سپی نووسراوه (البناء ۱۳۱۱)، واته له سالی (۱۳۱۱ک) بهرانهر به (۱۸۹۳ز) بنیاتنراوه (بروانه وئنهی ژماره ۵۵)، واته سی سال پاش ئه و سالهی که له سهه رچاوهکاندا باسکراوه^{۲۵۸}، که دهکاته سهردهمی حوکومرانی سولتانی عوسمانی (عهبدولحه مید خان)، له وانهیه له سالی (۱۳۰۸/ک/۱۸۹۰ز) دهست به دروستکردنی کرابیت و له سالی (۱۳۱۱/ک/۱۸۹۳ز) تهواو بووبیت.

جیاواز له م بوچوونه جهمال بابان پیی وایه یهکه م مناره بو مزگهوتی گهوره دروستکرابیت له لایهن وهستا (ئاغا فهتحووللا) هوه بووه، ههروهها دهلیت ئه گهر هیه میژووی دروستکردنی بگه ریتتهوه بو سالی

لیزانیه وه دهیتوانی شمشیر به کاربهینیت و به دهمانچه نیشانهی ورد بییکیت، پاریزگاری له وهرزشه له شییهکان دهکرد و بهردهوام ئه نجامی دهدان، گرنگییهکی زوری به سیاسهتهکانی جیهانی دها و زور به وردهکارییهکی بیوتنه و گرنگییه وه به دواداچوونی بهردهوامی هه بوو بو ئه وهه والانهی دهربارهی ولاتهکهی له جیهاندا بلاو دهکرانه وه، بروانه: الصلابی، علی محمد: دهولتهی عوسمانی هوی گه شهکردن و رووخانی، و: احمد عبدالرحمن احمد، نهاد جلال حبیب الله، چاپخانهی دارالمعرفه، بهیروت، لبنان، ۲۰۰۷ ز، ل: ۵۲۷ - ۵۲۸.

^{۲۵۶} سهید قادر: سهه رچاوهی پیشوو، ل: ۶۲.

^{۲۵۷} باجگر: سلیمانی له بهلگه نامهکانی عوسمانی دا، سهه رچاوهی پیشوو، ل: ۱۰۷.

^{۲۵۸} سههردانی مهیدانی: پینجشمه مه - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱ز، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوه رۆ.

(۱۳۴۰/ک/۱۹۲۲ز) ۳۰۹، به لأم ئەمە بۆچوونیکى ناراستە، چونکە جگە لەوہى زۆربەى سەرچاوەکان مێژووی دروستکردنى یەکەم منارەى مزگەوتەکە دەگەریننەوہ بۆ مێژوویەکی کۆنتر، وینەیهکی سالی (۱۳۳۷/ک/۱۹۱۹ز) منارەکش ھەیه کە ئەم بۆچوونە بەتەواوی رەت دەکاتەوہ، (بروانەى وینەى ژمارە ۱/۵۳).

۱-۲/ رەگەزە بیناسازییەکانى منارەکە.

• وەسفی منارەکە:

منارەکە بە شیوەیەکی گشتى یەکیکە لە منارە دیرینەکانى ناوچەکە، سەرەتا لە ئاست بانى مزگەوتەکەدا دروستکراوہ و لە ئیستادا دەکەوێتە ئاستى زەوى حەوشەکەى لە بەشى پرووگەدا، لە پرووی رەگەزى بیناسازییەوہ لە ئیستادا پیکھاتووہ لە بنکەیهکی شەش لایى و لاشەیهکی لولەیی و بالکۆنىک و یەک دەرگا، کە دەکەوێتە ئاست سەربانى بینای ئیستای مزگەوتەکە و لەسەر بانى مزگەوتەکەوہ لەرێگەى پەژەیهکی لە ئاسن دروستکراوہوہ دەگەیتە ناو بالکۆنى منارەکە و دەرگاگەشى دەکەوێتە ناو بالکۆنەکەوہ، کۆتایشى ھاتووہ بە گومەزىکی نیوہ گۆیەکی پەلکار، و لە ناوہوہ پلیکانەیهکی لولپىچى (الحرزونیة) ھەیه بە ئاراستەى پىچەوانەى میلی کاتریمیر بۆ سەرکەوتن بەسەر منارەکەدا، بەرزى تیکرا منارەکە لە بنکەکەیهوہ تاوہکوو گومەزەکەى بریتىیە لە (۱۸،۷۵ م) ۳۶۰، (بروانەى وینەى ژمارە ۵۶).

• بنکە:

سەبارەت بە بنکەى منارەکە جیاواز لەو منارانەى تر لە توێژینەوہکەماندا باسمان کردوون، بەپى تىپەرپوونى کات ھەندىک گۆرانکارى بەسەر رەگەزە بیناسازییەکانیدا ھاتووہ، ئەویش لە ئەنجامى ئەو نۆژەنکردنەوانەى بۆ مزگەوتەکە ئەنجامدراون لە دواى دروستکردنییەوہ، یەکیک لە گرنگترین ئەو رەگەزە بیناسازییانەش کە گۆرانکارى ئەساسى و بەرچاوى بەسەر ھاتووہ بریتىیە لە بنکەکەى، چونکە سەرەتا لەسەر ئاستى بانى مزگەوتەکەدا بووہ، بە لأم ئیستا دەکەوێتە ئاستى حەوشەى مزگەوتەکەوہ ۳۶۱.

بە دیاریکراوى نازانین سەرەتا پىش ئەوہى منارەکە لە ئاستى سەربانى مزگەوتەکەوہ دابەزینریتە ئاستى حەوشەکەى بنکەکەى چەند لایى بووہ یان ھەر نەیبووہ، ئەمەش بە ھۆکارى ئەوہى لەو وینە کۆنانەى بەردەستن پروون نییە چەند لایى، ھەرودھا سەرچاوەیەکی وەھامان دەست نەکەوت بە دیاریکراوى باسى لە پیکھاتەکانى منارەکە کردبیت، بە لأم دەکریت وەکوو ئەگەرىک یان بۆچوونیک پشت بەستوو بە بەشى دووہمى بنکەى ئیستای منارەکە بلین شەش لایى بووہ، یاخود لەبەر ئەوہى بنکەى

۳۰۹ بابان: بابان لە مێژوودا و گەورە پیاوانى بابان، سەرچاوەى پىشوو، ل: ۴۰۳.

۳۶۰ سەردانى مەیدانى: پینجشەممە - ۲۰۲۲/۱/۶، کات: ۱۲:۳۰ پاش نیوہرۆ.

۳۶۱ سەردانى مەیدانى: پینجشەممە - ۲۰۲۲/۱/۶، کات: ۱۲:۳۰ پاش نیوہرۆ.

ئىستاي دوو بەشە، بەشى دووهميان بنكەى كۆنى منارەكە بووبىت و دواتر بۇ ئەوھى بگاۋە ئاستى زەوى حەوشەى مزگەوتەكە بەشى خوارەوھيان بۇ زىادكرديت^{۳۶۲}.

بەرزى تىكرای بەشى يەكەمى بنكەكە برىتییە لە (۳،۲۲ م) و لە (۳۲) چىن خشت بە شىوھى ئاسۆيى و چىن و نيويكىش بە شىوھى ستونى پىكھاتوو، سى چىنيان لە خوارەوھ رۆپۆشكراون بە رىزىك لە كاشى سىرامىكى رەنگ سېى، پاشان چىنيك خشتى نيوھ لەسەر بارى ستونى دانراون و لە سەروو ئەو چىنەشەوھ تاوھكوو چىنيك پىش كۆتايى ئەم بەشە لە بنكەكە كە بە شىوھى ستونى رىزكراون (۲۹) چىن خشت بەرزى بنكەى يەكەمى منارەكەيان پىكھىتاوھ، پانى ھەر لايەك لە لاكانى يەكسانە و برىتییە لە (۲،۶۱ م) و لە دە خشت و نيو پىكھاتووھ.

لە كۆتايى ئەم بەشەدا روو بە دەرگای سەرەكى ھاتنە ناو حەوشەى مزگەوتەكەوھ پەنجەرەيەكى لاكيشەيى بچوكى بۇ دروستكراوھ، بە پىوانەى بەزرى چوار خشت و پانى يەك خشت، ديارە مەبەست لە دروستكردى ئەم پەنجەرەيە ھەم بۇ رووناكى بووھ ھەمىش بۇ ھەواگۆرگى، بەلام ئەوھى بەرچاو دەكەوئىت و جىگای تىبىنيە ئەم پەنجەرەيە لە بەشى ناوھوھى گىراوھ و لە ئىستادا نە رووناكى لىيەوھ دەچىتە بەشى ناوھوھى منارەكە و نە ھەواگۆرگىش. لە رووى نەخش و نىگاريشەوھ سادەيە، تەنھا تابلۆيەكى رەنگ رەشى دروستكراو لە ماددەى (تەنەكە) نەبىت كە ديارە مېژووھەكى زۆر نويىوھ و لەسەرى نووسراوھ (اللهم صل على سيدنا محمد) بە رەنگى (خەنەيى)، ھەرچەندە تىكرا چىنە خشتەكان بۇ خۇيان دىمەنيكى جوانيان بەخشيوھ بە بىناسازيى منارەكە^{۳۶۳}.

بەشى دووھى بنكەكەش بە شىوھەيەكى ئەندازەيى سەرنج راكىش و جوان بە شىوھەيەكى قوچەكى دروستكراوھ، و بووھتە ھۆكارى گۆرپىنى شىوھى لە شەش لايىوھ بۇ لولەيى، بە جۆرىك لە سەرەتايەوھ شەش لايىە ھاوشىوھى بەشى يەكەمى بنكەكەو لە كۆتايىوھ بووھتە لولەيىەكى تەواو ھاوشىوھى لاشەى منارەكە، بەزىيەكەى برىتییە لە (۲،۷۳ م) و لە (۲۹) چىن خشت بە شىوھى ئاسۆيى و نيو چىن خشت بە شىوھى ستونى پىكھاتووھ، و بە ھەمان شىوھى بەشى يەكەمى بنكەكە خالىيە لە نەخش و نىگار^{۳۶۴}، (بروانە وئىنەى ژمارە ۵۷/أ).

• دەرۋازە - دەرگا:

منارەكە لە رابردوودا پىش ئەوھى دابەزىنرىتە ئاستى حەوشەى مزگەوتەكە دوو دەرگای ھەبووھ، دەرگايەكى سەرەكى لەسەر بانى مزگەوتەكە و دەرگايەكى بچوك بۇ چوونە سەر بالكۆنى منارەكە (بروانە وئىنەكانى ژمارە ۵۳/ب،ج)، بەلام لە ئىستادا تەنھا يەك دەرگای ھەيە ئەوئىش دەرگای بالكۆنى منارەكەيە، واتە دەرگای سەرەكى منارەكە لە رابردوودا گىراوھ و ھىچ دەرگايەكى ترى بۇ دروست نەكراوھ لە بنكەكەيدا، و كەسېك بىھوئىت بچىتە ناو منارەكە دەبىت بچىتە سەر بانى مزگەوتەكە و لەويوھ بەھوى پلىكانەيەكى لە ئاسن دروستكراو كە بانى مزگەوتەكەى گەياندووھ بە بالكۆنى منارەكە بچىتە ناو

^{۳۶۲} سەردانى مەيدانى: پىنجشەممە - ۲۰۲۲/۱/۶، كات: ۱۲:۳۰ پاش نيوھرۆ.

^{۳۶۳} سەردانى مەيدانى: پىنجشەممە - ۲۰۲۲/۱/۶، كات: ۱۲:۳۰ پاش نيوھرۆ.

^{۳۶۴} سەردانى مەيدانى: پىنجشەممە - ۲۰۲۲/۱/۶، كات: ۱۲:۳۰ پاش نيوھرۆ.

بالکونەکه و لەویشەوه لە پێی دەرگایەکی لاکیشەییەوه بچیتە بەشی ناووەوی منارەکه، پێوانەى ئەم دەرگایە بریتییە لە بەرزى (۱،۳۵ م) و پانى (۸۰ سم) و کۆتایى هاتوو بە کەوانىكى نیو بەزنى و بەردەوام کراو، واتە لە هیچ ماددەیهک دەرگایەکی بۆ دروستنەکراوە تاوەکوو داخريت و بەشى ناووەوی بپاریزیت لە کاریگەرییەکانى ئاو و هەوا و زەرەر و زیانى بەلندە و ... تاد^{۳۶۵}، (بروانە وینەى ژمارە ۵۷/ب).

• پليکانه:

هاوشیوێى منارە لولهییەکانى تر ئەم منارەیش بە هەمان شیوێ پليکانهیەکی لولپيچى هەیه، بە ئاراستەى پيچەوانەى میلی کاتژمير، واتە لە راستەوه دەست پى دەکەن بۆ چەپ، لە ريگەى ئەم پليکانانەوه دەتوانیت بگهیتە بەشى خوارەوه و سەرەوهى منارەکه، شیوێى پليکانهکان سى گۆشەیین و پێوانەیان بریتییە لە پانى (۳۴×۱۰ سم) و دريژى (۵۷ سم) و بەرزى (۲۵ سم)، و ژمارەیان (۴۶) پليکانهیه، ئەوێ جیگەى تیرامان و سەرنجە ئەوێهە که لە نیوێ دووێ منارەکهوه تاوەکوو ناو گومەزەکهى پليکانهکانى نەماون، یاخود پليکانهى نەبوو و دواتر بە ئاسن بۆى دروستکراون (بروانە وینەى ژمارە ۵۸)، ئەمەش یەکیکە لەو هەلە باوانەى که بە هۆکارى نەشارەزایى یاخود گۆینەدان و بایەخنەدان بە پاراستنى مۆرکى رەسەنى شوینەوارەکان و کەلەپوورى نەتەوێهە بەم شیوێهە سیمایان وردە وردە دەگۆریت و بە سەردەمى دەکرین، لە نۆژەنکردنەوهى بیناسازى شوینەوارى و کەلەپووریدا چەندە گرنگە پاراستن و چاککردنەوه (الصيانة والترميم) زۆر لەوێ زیاتر گرنگە ئەو پاراستن و چاککردنەوهیه لەسەر بنچینەى زانستى و شوینەوارى و دیرینیان بیت و مۆرکى راستەقینەیان نەگۆریت^{۳۶۶}.

• لاشه (بدن):

لە ئەنجامى نۆژەنکردنەوهکانەوه هەندى گۆرانکارى لە منارەکهدا ئەنجام دراون، بە شیوێهەکی گشتى شیوێى منارەکه لولهییە و لە ناوەرأستیدا بالكۆنىک دروست کراوە بۆ بانگدان، چونکە پيشکەوتنى تەکنەلۆجیا و داھینانى بلنگۆ، بانگبێژەکان دەچوونە سەر بالكۆنى منارەکان و بانگیان دەدا، بۆ ئەوێ مەودایەکی باش دەنگیان بروت، و نوێژخوینان گویبستى بن و بەرەو مزگەوت هەنگاو بنین بۆ ئەنجامدانى نوێژە بەکۆمەلەکانیان. لاشەى منارەکه لەسەرەتایەوه بەراورد بە کۆتایىهەکی چێوێ گەرەترە و ئەستورترە، ئەمەش بۆ ئەوێ لە پووی بیناسازىیەوه بەهێزتر بیت و بەرگەى مانەوهى زیاتر بگریت، وەکوو لە یەکیک لە وینە کۆنەکانیدا دەردەکەوێت لە لاشەى منارەکهدا پەنجەرەیهک هەبوو، بە دیاریکراوى نازانین هەر ئەو پەنجەرەیهیه یان زیاتر بوون، چونکە لە بیناسازىی نوێى منارەکهدا ئەم پەنجەرەانە گیراون و نەماون و لە وینە کۆنەکانیشدا تەنھا ئەو پەنجەرەیه دەرکەوتوو^{۳۶۷}.

^{۳۶۵} سەردانى مەیدانى: پینجشمەمە - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوەرۆ.

^{۳۶۶} سەردانى مەیدانى: پینجشمەمە - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوەرۆ.

^{۳۶۷} سەردانى مەیدانى: پینجشمەمە - ۶/۱/۲۰۲۲، کات: ۱۲:۳۰ پاش نیوەرۆ.

له پرووی نه‌خش و نیگاریشه‌وه لاشه‌ی مناره‌که به گشتی جگه له دروستکردنی نه‌خشیکی (زیکزاک‌ی) له ژیر بالکونی مناره‌که ساده‌یه، به‌لام له چهند وینه‌یه‌کی سالانی شه‌ست و هفتاکانی سه‌ده‌ی رابردوو دهرده‌که‌ویت که بنکه‌و لاشه‌ی مناره‌که تیکرا رهنگ کراوه به رهنگی (پیروزه‌یی)، و بالکون و گومه‌زه‌که‌شی به رهنگی سه‌وز، (بروانه وینه‌ی ژماره ۵۹).

له بیناسازی نویشیدا جگه له و نه‌خشه زیکزاکیه‌ی ئاماژه‌مان پی دا، هیچ نه‌خش و نیگاریکی تری بو دروست نه‌کراوه، و به هیچ رهنگیک پروپوش نه‌کراوه، پیش بالکونی مناره‌که چینیک خشتی نیوه به ستونی دانراون، پاشان به چوار چین خشت نه‌خشیکی زیکزاک‌ی دروستکراوه، پاشان به چینیکی تر خشتی نیوه له‌سه‌ر باری ستونی دانراون، پاشان دوو چین خشت به شیوه‌ی ئاسویی به بازنه‌یی دانراون، و له‌سه‌روو ئه‌وانیشه‌وه راسته‌وخو له ژیر بالکونی مناره‌که‌دا به‌شی یه‌که‌می لاشه‌که کۆتایی هاتوو به چینیک خشتی ستونی، مه‌به‌ست له دانانی ئه‌م خشتانه به‌م شیوه‌یه رازاندنه‌وه‌ی لاشه‌ی مناره‌که‌یه، (بروانه وینه‌ی ژماره ۶۰)، به‌زری ئه‌م به‌شه تاوه‌کوو بالکونی مناره‌که بریتیه له (۶.۴۰ م)، و له (۶۴) چین خشتی ئاسویی و سی چین خشتی نیوه و چینیک خشتی ستونی پیکهاتوو^{۳۶۸}.

به‌شی دووه‌می لاشه‌ی مناره‌که‌ش که له بالکونی مناره‌که‌یه‌وه ده‌ست پی ده‌کات بو گومه‌زه‌که، به‌زریه‌که‌ی بریتیه له (۵ م) و له (۵۰) چین خشتی ئاسویی و دوو چین خشتی نیوه و یه‌ک چین خشتی ستونی پیکهاتوو، وه‌کوو پیشتر له باسی دهرگای مناره‌که‌دا ئاماژه‌مان پی دا ئه‌م مناره‌یه له بیناسازی ئیستایدا ته‌نها یه‌ک دهرگای هه‌یه و ده‌که‌ویته ئه‌م به‌شه‌ی مناره‌که‌وه له‌سه‌ر بالکونه‌که، به هه‌مان شیوه‌ی به‌شی یه‌که‌می لاشه‌ی مناره‌که له کۆتایی ئه‌م به‌شه‌شدا پیش گومه‌زه‌که نه‌خشیکی زیکزاک‌ی به سی چین خشت دروستکراوه و به دوو چین خشتی تر له سه‌ر و خواریه‌وه جیاکراوه‌ته‌وه، پاشان دوو چین خشتی ئاسویی دانراون، له سه‌روو ئه‌وانیشه‌وه چینیک خشتی ستونی دانراون به شیوه‌ی لوله‌یی، پاش ئه‌و چینه‌ش سی چینی تر خشتی ئاسویی دانراون و به کاشی رهنگ سه‌وز پروپوشکراون، به‌م سی چین خشته پروپوشکراوه گومه‌زی مناره‌که ده‌ست پی ده‌کات^{۳۶۹}، (بروانه وینه‌ی ژماره ۶۱).

له سه‌روو نه‌خشه زیکزاکیه‌که‌وه سی چین خشتی ئاسویی پروپوشکراوه به کاشی سیرامیکی رهنگ سه‌وز هه‌ن، له سه‌رووی ئه‌وانیشه‌وه له‌ناو پشتینه‌یه‌کی رهنگ شیندا به خه‌تی (الثلث) به رهنگی سپی سووره‌تی (الإخلاص) نه‌خشکراوه، به‌م شیوه‌یه: **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿١﴾ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ﴿٢﴾** **لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ ﴿٣﴾ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ﴿٤﴾** **صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ ﴿٥﴾**^{۳۷۰}.

^{۳۶۸} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینجشه‌مه - ۲۰۲۲/۱/۶، کات: ۱۲:۳۰ پاش نیوه‌رۆ.

^{۳۶۹} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینجشه‌مه - ۲۰۲۱/۱۰/۲۸، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوه‌رۆ.

^{۳۷۰} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینجشه‌مه - ۲۰۲۱/۱۰/۲۸، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوه‌رۆ.

• بالكُون (شرفة):

مناره‌که تهنه‌ها یه‌ک بالكُونی هه‌یه و ده‌که‌وینته که‌میک سه‌روو ناوه‌پراستی لاشه‌ی مناره‌که‌وه، ئه‌و گۆرپانکارییه بیناسازییانه‌ی که له ئه‌نجامی نوپکردنه‌وه‌کانی مزگه‌وت و مناره‌که‌وه ئه‌نجامدراون زیاتر له‌م بالكۆنه‌دا به‌رچاوده‌که‌ون به‌راورد به‌رگه‌زه‌کانی تری بیناسازیی مناره‌که، به‌ پشت به‌ستن به‌ وینه‌ کۆنه‌کانی مناره‌که ده‌رده‌که‌وینته که له سه‌ره‌تادا بالكۆنیکی زۆر جوانی هه‌بووه و به‌ نه‌خش و نیگاری جۆراوجۆر و موقه‌رنه‌سات رازیندراوه‌ته‌وه، (بروانه وینه‌ی ژماره ۵۳/أ)، هاوشیوه‌ی بیناسازیی ئه‌م مناره‌یه له شاری به‌غداد به‌رچاو ده‌که‌وینته، ئه‌مه‌ش به‌ هۆکاری ئه‌وه‌ی ته‌رزیک‌ی باوی سه‌رده‌می عوسمانییه‌کان و پاش ئه‌وانیش بووه، له‌وانه مناره‌ی (جامع مرجان) له شه‌قامی (الرشید) که له سالی (۱۳۵۶/ک/۷۵۸ز) دروستکراوه له سه‌رده‌می فرمان‌په‌وایی ئیلخانییه‌کان^{۳۷۱}، (بروانه وینه‌ی ژماره ۳۲/أ)، به‌لام له ئه‌نجامی نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی دواتری مناره‌که‌وه بیناسازیی ئه‌م بالكۆنه به‌ ته‌واوه‌تی گۆراوه، و له وینه‌یه‌کی سالی (۱۳۷۱/ک/۱۹۵۲ز) دا ده‌رده‌که‌وینته له ئاسن بالكۆنه‌که دروستکراوه‌ته‌وه، هۆکاری ئه‌م گۆرپانکارییه نازانین ئایا بالكۆنی مناره‌که تووشی دارپووخان بووه و پاشان به‌م شیوه‌یه دروستکراوه‌ته‌وه، یاخود نه‌خیر له ئه‌نجامی نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی هه‌له‌وه ده‌ستکاری کراوه و گۆراوه؟! (بروانه وینه‌ی ژماره ۵۳/ب).

له نۆژه‌نکردنه‌وه‌کانی دواتردا که پینده‌چیت له نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی سالانی کۆتایی په‌نجاکانی سه‌ده‌ی رابردوودا بووبیت شیوه‌ی بالكۆنه‌که جاریک‌ی تر ده‌ستکاری کراوه و کراوه‌ته خشت، و له ئیستاشدا تیکرای بالكۆنه‌که له خشت دروستکراوه، و رازیندراوه‌ته‌وه به‌ نه‌خش و نیگاری پوه‌کی و نووسین، به‌شی ژیره‌وه‌ی بالكۆنه‌که پوویشکراوه به‌ کاشی سیرامیکی په‌نگی سه‌وز، و دیواره‌که‌شی له پوه‌ی ده‌روه له‌ناو پشتینه‌یه‌کی شیندا که که‌وتوته نیوان دوو پشتینه‌ی تری بچوکی په‌نگ شینی ئاسمانی رازیندراوه به‌ گولی بچوک بچوک به‌ ده‌وری چیه‌ی بالكۆنه‌که‌دا سوپاوه‌ته‌وه به‌ په‌نگی سپی و به خه‌تی (الثلاث) ئایه‌تی (۲)ی سووره‌تی (الأنفال) نه‌خشکراوه، به‌م شیوه‌یه: **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَّتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٢﴾ ۖ صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمِ ^{۳۷۲}، (بروانه وینه‌ی ژماره ۶۲).

• گومه‌ز (کلاوه):

له سه‌روی ئه‌و سووره‌ته‌ی ئاماژه‌مان پێ دا، که ده‌که‌وینته به‌شی کۆتایی لاشه‌ی مناره‌که‌سه‌ی ریزی تر کاشی ئاسویی به‌ هه‌مان شیوه پوویشکراون به‌ کاشی په‌نگ سه‌وز و له سه‌روویانه‌وه گومه‌زی مناره‌که ده‌ست پێ ده‌کات، که شیوه‌یه‌کی پیازی (بصلي) هه‌یه و دروستکراوه له خشت و به‌ هه‌مان شیوه پوویشکراوه به‌ کاشی په‌نگ سه‌وز و به‌رزیه‌که‌ی نزیکه‌ی (۱،۳۰ م) هه‌. گومه‌زی مناره‌که کۆتایی

^{۳۷۱} محمود، نوال ناظم: مقارنة بين عمارة المدرسة الشرايية (١٢٣٠هـ/١٩١١م) والمدرسة المرجانية (١٣٥٨هـ/١٩٣٨م)، دراسات في آثار الوطن العربي، م ١٨، العدد ١٨، ٢٠١٥ م، ص: ١٤٢٢.
^{۳۷۲} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینجشمه‌مه - ٢٠٢٢/١/٦، زن، کات: ١٢:٣٠ پاش نیوه‌پۆ.

هاتووه به نیوه مانگیك كه به واتای بهرزبوونهوهی پوچی و گه‌یشتنه ئاسمان هاتووه له بیرى سوڤیدا، بیروكهی دروستکردنی نیوه مانگ له کوتایی گومهز و مناره‌کاندا له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا ده‌گه‌رپته‌وه بو بیرى بیناسازیکی به‌توانای سه‌رده‌می عوسمانییه‌کان به ناوی (سینان) كه سه‌روکی بیناسازانی ده‌وله‌تی عوسمانی بووه، و له ماوه‌ی ته‌مه‌نیدا سه‌ره‌رشتی نزیکه‌ی (۵۰۰ - ۱۰۰۰) مزگه‌وتی کردووه، یه‌کیك له مه‌به‌سته‌کانی دروستکردنی بریتی بووه له چاوساگی كه‌سانی ریپوار و نه‌شاره‌زا چونكه پووینا کراره‌ته پرووگه، ئه‌و كه‌سه‌ی ریپ ده‌كه‌وته ئه‌و ناوچه‌یه به ئاراسته‌ی نیوه مانگی سه‌ر گومهز و مناره‌کان ئاراسته‌ی پرووگه‌ی ده‌زانی و نوێژی خووی ده‌کرد، به‌بێ ئه‌وه‌ی پرسیار له كه‌س بکات، هه‌رچه‌نده له بیناسازی ئیستای مزگه‌وته‌کاندا به كه‌می ئه‌وه په‌چاو ده‌کریت، به‌لكو زیاتر بو جوانکاری یان واتای بهرزبوونهوه‌ی پوچی بو ئاسمانه‌کان له کاتی نوێژه‌کاندا^{۳۷۳}، (پروانه وینه‌ی ژماره ۶۳).

۱-۳/ نۆژه‌نکردنه‌وه‌کانی مناره‌که:

مناره‌که له دوا‌ی دروستکردنییه‌وه چه‌ندان جار نۆژه‌نکراوه‌ته‌وه، له ئه‌نجامی هه‌ندیك له‌و نۆژه‌نکردنه‌وانه‌وه گۆرانکاری له شیوازی پیکهاته‌کانیشیدا کراوه هه‌روه‌کوو له وینه کۆنه‌کانیدا به‌رچاوده‌که‌ویت، پێشتر له نۆژه‌نکردنه‌وه‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌دا ئاماژه‌مان پیکرد كه له سالانی (۱۹۶۰، ۱۹۵۰، ۱۹۶۸، ۱۹۷۰) بینای مزگه‌وته‌که نۆژه‌نکراوه‌ته‌وه و فراوان کراوه^{۳۷۴}، کۆتا جاریش كه نۆژه‌نکراوه‌ته‌وه له سالێ (۲۰۰۷-۲۰۰۸ز) بووه به فه‌رمانی سه‌روک کۆماری ئه‌وکاتی عێراق (جه‌لال تاله‌بانی) كه هه‌موو به‌شه‌کانی مزگه‌وته‌که‌ی گرتووه‌ته‌وه^{۳۷۵}.

بیگومان پێش ئه‌و سالانه‌ش نۆژه‌نکراوه‌ته‌وه، به‌لام ئه‌وه‌نده‌ی له سه‌رچاوه‌کاندا ئاماژه‌ی پیکرا‌بیت ئه‌و سالانه‌یه، گومانی تیدا نییه هاوشیوه‌ی پیکهاته بیناسازییه‌کانی تری مزگه‌وته‌که ئه‌م مناره‌یه‌ش نۆژه‌نکراوه‌ته‌وه، هه‌رچه‌نده هه‌ندیك له نۆژه‌نکردنه‌وه‌کانی نازانستی بوون و بوونه‌ته هۆکاری دروستکردنی گۆرانکاری له په‌گه‌زه‌کانی مناره‌که‌دا، له نۆژه‌نکردنه‌وه‌کانی ئه‌م دوا‌یه‌شیدا كه بیناسازی مزگه‌وته‌که به ته‌واوه‌تی پووختراوه و سه‌ر له نوێ بنیاتنراوه‌ته‌وه، مناره‌که‌ی له‌سه‌ر ئاستی بانی مزگه‌وته‌که‌وه دابه‌زینراوه‌ته ئاستی هه‌وشه‌که‌ی^{۳۷۶}.

^{۳۷۳} مناوور سلیمان: الحقیقة أن وضع قطعة نحاسية أو معدنية على شكل هلال أعلى المسجد هي رمز له معنى وله أصل: <https://twitter.com/mnawv/status/۱۰۲۷۲۴۱۳۶۱۸۴۴۷۱۹۶۱۶/photo/۱>

محمد مزید: لماذا يوضع الهلال على رأس المآذن.

<https://www.fekera.com/۹۷۵۰۵/%D%۸۴%۹D%۸۵%۹D%۸A%۷D%۸B%۰D%۸A۷-%D%۸۹A%D% ۸۸%۹D%۸B %D%۸ B۹-%D%۸A%۷D%۸۴%۹D%۸۷%۹D%۸۴%۹D%۸A%۷D%۸۴%۹-%D%۸B%۹D%۸۴%۹D%۸۹%۹-%D%۸B ۱ %D%۸A%۳ D% ۸B۳-%D%۸A%۷D%۸۴%۹D%۸۵%۹D%۸A%۲D%۸B%۰D%۸۶%۹>

^{۳۷۴} سه‌ید قادر: سه‌رچاوه‌ی پێشوو، ل: ۶۲.

^{۳۷۵} الحفید: المرجع السابق، ص: ۵۰.

^{۳۷۶} حسین، موحه‌مه‌د، له دایک بووی (۱۹۸۶ز)، پێش‌نوێژی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی، چاوپێکه‌وتنی راسته‌وخۆ، پینچسه‌مه‌مه ۲۰۲۲/۸/۴، کات: ۵:۳۰ سه‌ر له ئیواره.

۲/ مناره چوار لاییه‌که.

۱-۲/ ناو و شوین و میژووی مناره‌که.

• ناوی مناره‌که:

هاوشیوهی مناره‌ی یه‌که‌می مزگه‌وته‌که ناویکی تایبه‌تی نییه، به‌لکو هاوشان له‌گه‌ل مناره‌که‌ی تری مزگه‌وته‌که پییان ده‌وتریت (مناره‌کانی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی) یاخود (مناره‌کانی مزگه‌وتی کاک ئه‌حمه‌دی شیخ)، ئه‌گه‌ر که‌سیکیش بۆ جیاوازی له‌گه‌ل مناره‌که‌ی تری مزگه‌وته‌که که میژووه‌که‌ی کۆنتره باسی ئه‌م مناره‌یه بکات ته‌نھا مه‌گه‌ر بلیت (مناره به‌رزه‌که) یاخود مناره چوار لاییه‌که، یاخود مناره نوییه‌که‌یان ئه‌گه‌ر شاره‌زای میژووی شاری سلیمانی و مزگه‌وته‌که بیت، ئه‌مه‌ش ته‌نھا له‌ حاله‌تی جیاوازیدا نه‌ک ناویکی تایبه‌تی لیی نرا بیت و پیی بناسریته‌وه، هاوشیوهی مناره‌کانی: (ئامیدی، چۆلی، خورمال و ... تاد) که به ناوه‌ینانیان ده‌ناسریته‌وه.

• شوینی مناره‌که:

هاوشیوهی مناره‌ی یه‌که‌م ده‌که‌ویته‌هه‌وشه‌ی به‌رده‌م مزگه‌وته‌که له‌ گوشه‌ی باکووری خورئاوادا، نزیکه‌ی (۱,۳۰ م) له‌ دیواری پووگه‌ی مزگه‌وته‌که‌وه دووره، و ده‌که‌ویته‌هه‌شی راستی ده‌رگای سه‌ره‌کی مزگه‌وته‌که‌وه و ته‌نھا دیواری جیاکه‌ره‌وه‌ی سنووری مزگه‌وته‌که جیای کردووه‌ته‌وه له‌ شه‌قامی گشتی به‌رده‌م مزگه‌وته‌ه و پووی کردووه‌ته‌ه بینای (کاسۆ مۆل)^{۳۷۷}.

• میژووی مناره‌که:

تاوه‌کوو کۆتایی په‌نجاکانی سه‌ده‌ی رابردوو بیناسازیی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی ساده و له‌ گل دروستکراو بووه و تاکه مناره‌یه‌کی هه‌بووه، له‌ کۆتایی په‌نجاکاندا مزگه‌وته‌که به‌ ته‌واوه‌تی پووخیتراره و به‌ خشت جاریکی تر بنیاتنراوه‌ته‌وه و مناره‌یه‌کی تری شیوه چوارلایی به‌رزی بۆ دروستکراوه، له‌ قالبی چیمه‌نتۆ و پووپۆشکراوه به‌ خشت، بۆ ئه‌وه‌ی بجیته‌وه سه‌ر بیناسازیی مزگه‌وت و مناره‌که‌ی تر که له‌ خشت دروستکراون، دروستکردنه‌وه‌ی دووباره‌ی مزگه‌وت و مناره‌کانی له‌ لایه‌ن چه‌ند وه‌ستایه‌کی شارازا و ده‌ست ره‌نگینی خه‌لکی نه‌جه‌فه‌وه بووه، و تاوه‌کوو سالی (۱۳۸۴/ک/۱۹۶۴)ن خایاندووه^{۳۷۸}.

^{۳۷۷} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینجشه‌مه‌مه - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوه‌رۆ.

^{۳۷۸} حسین، موحه‌مه‌د، له‌ دایک بووی (۱۹۸۶)، پینشوژیی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی، چاوپیکه‌وتنی راسته‌وخۆ، پینجشه‌مه‌مه ۲۲/۸/۲۰۲۲، کات: ۰۳:۳۰ سه‌ر له‌ ئیواره.

۲-۲ / رهگزه بیناسازییه کانی مناره که.

• وهسفی مناره که:

یه کیکه له مناره که له پوورییه کان، و میژووی دروستکردنی له چاو مناره یه که م نویتیره، و تهرزی بیناسازی چوارلاییه هاوشیوهی مناره کانی مه غریب و ئه نده لوس، ئه وهی جیای ده کاته وه له و منارانه ئه وهیه تا سهره وه به یهک پیوانه دروستکراوه کۆتایی هاتوو به گومه زیک، مناره کانی مه غریب و ئه نده لوس تا سهره وه یهک پیوانه نین و شیوه گومه زیکی دیاریکراویشیان نییه، واته ده کریت بلین ئه م منارهیه ش له ژیر کاریگه ری تهرزی ئه و جوړه منارانه دروستکراییت به هندیک جیاوازییه وه، یاخود نزیک له شیوازی بیناسازی تاوه ری کلئساکاندا دروستکراییت، یاخود نه خیر هیچ مه به ستیکی دیارکراو و چاولیکراو له پشتییه وه نه بووه و تهنه ویستراوه جیاوازی بیت له مناره کانی تری ناوچه که، به رزی تیکرا مناره که بریتییه له (۳۲،۶۰ م)^{۳۷۹}.

تهرزی بیناسازی ئه م منارهیه جیاوازه له سهرجه م ئه و نمونانه ی تر وهرمان گرتوون، چ شوینه وارپییه کان و چ که له پوورییه کان به وهی که چوارلاییه، ده توانین بلین یه که م نمونه ی منارهیه له کوردستاندا به و شیوهیه دروستکراییت، و پاشان له ناوچه کانی تر چاوی لیکراییت، جگه له وه له چهند خالیکی تر دا جیاوازه^{۳۸۰}، له وانه:

- بنکه ی نییه.
- پلیکانه کانی له مادده ی چیمه نتو دروستکراون و وه کوو پلیکانه ی مناره کانی تر لوولپچی نین، به لکو هاوشیوهی لاشه ی مناره که به شیوه ی چوار لایه ده سوپینه وه به دهوری ستونی مناره که دا.
- بالکونی مناره که چوارلاییه و دریزی هه موو لاکانی یه کسانه.
- چیوه ی لاشه ی مناره که له ده ستیکه وه تاوه کوو گومه زه که ی یهک پیوانه یه و که م ناکات، ئه مه ش پیچه وانه ی مناره کانی تره که تاوه کوو به رز بوویتنه وه چیوه که یان که می کردوو و ته سک بووه ته وه.
- له به شی ناوه وهیدا تاوه کوو گومه زه که ی چهند قالبیکی چیمه نتوی بو دروستکراوه، له پیناو به هیزکردنی مناره که و مانه وهی بو سالانیکی زور.
- به دریزی لاشه ی مناره که له هه رچوار لایه وه په نجه ره ی بو دروستکراوه له ئاسن و به شوشه ی رهنگا ورهنگ روپوشکراون، به مه به ستی رووناکی و رازاندنه وهی رووی دهره وه ی^{۳۸۱}:

• بنکه:

ئه م منارهیه به بی بنکه دروستکراوه راسته وخو له حه وشه ی مزگه وته که دا، له سهر شیوه و شکلیکی چوارلایه ده ست پین ده کات تاوه کوو کۆتاییه که ی که گومه زیکه به هه مان شیوه و پیوانه ماوه ته وه.

^{۳۷۹} سهردانی مهیدانی: پینجشمه ممه - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوه رو.

^{۳۸۰} سهردانی مهیدانی: پینجشمه ممه - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوه رو.

^{۳۸۱} سهردانی مهیدانی: پینجشمه ممه - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوه رو.

• دەرۋازە - دەرگا:

تېكرا منارەكە سى دەرگای ھەيە، دەرگایەكى سەرەكى لە خوارەوہ بۆ سەرکەوتن و دەرگایەك لە ئاست سەربانى مزگەوتەكە و دەرگایەك بۆ چوونە ناو بالكۆنى منارەكە، ھەر سى دەرگاکەش پوویان کردووتەوہ مزگەوتەكە و ھاوشیوہى پەنجەرەکانى لە ئاسن دروستکراون و بە شوشەى رەنگاۋرەنگ پوویوشکراون^{۲۸۲}.

دەرگای یەكەم كە دەرگای سەرەكییە و لە ئاست ھەوشەى مزگەوتەكەدایە، پێوانەى بریتییە لە بەرزى (۷۳ سم) و پانى (۸۱ سم)، دەرگای دووہم دەكەوێتە ئاستى سەربانى مزگەوتەكە و لیبەوہ لە رېی پەرىنەوہیەكى (پردىك) لە ئاسن دروستکراوہوہ دەچیتە سەر بانى مزگەوتەكە و پێوانەكەى بریتییە لە بەرزى (۲،۱۰ م) و پانى (۷۷ سم)، دەرگای سێیەمیش دەكەوێتە ئاستى بالكۆنى منارەكە و پێوانەكەى بریتییە لە بەرزى (۱،۸۶ م) و پانى (۷۰ سم)^{۲۸۳}، (پروانە ویتەى ژمارە ۶۴).

• پليكانە:

منارەكە لە بەشى ناوہوہ پليكانەيەكى ھەيە، ئەوہى جياواز بىت لە پليكانەکانى ئەم منارەيەدا ھاوشیوہى لاشەى منارەكە پليكانەکانیشى بە شیوہى چوارلايى دەسورپینەوہ بە دەورى چەقى منارەكەدا كە لە خشت دروستکراوہ و چوارلايیە، و سى جۆرن^{۲۸۴}:

یەكەم/ پليكانەى گوشەكان (پوكنەكان) كە لیبانەوہ سورانەوہ دەست پیدەكات، چوارگوشەيىن و گەورەترن لە دوو جۆرەكەى تریان و پێوانەيان بریتییە لە (۷۸×۷۸ سم)^{۲۸۵}.

دووہم/ جۆرى دووہم لە پليكانەكان لاكیشەيىن و دەكەونە نێوان پليكانە چوارگوشەيىبەكان و ژمارەيان زیاترە لە دوو جۆرەكەى تر، پێوانەيان بریتییە لە دريژى (۷۳ سم) و پانى (۳۳ سم)^{۲۸۶}.

سێیەم/ جۆرى سێیەمیان بریتين لە پليكانەکانى ناو گومەزى منارەكە و شیوہ لەپزینەيىن (شەبە منحرف - Trapezium)، پێوانەيان بریتییە لە دريژى (۹۱ سم) و پانى (۴۷×۱۶ سم)، و ژمارەيان (۷) پليكانەيە و كۆتا دانەيان لەوانى تری ناو گومەزەكە گەورەترە، بە پێوانەى دريژى (۵۵ سم) و پانى (۵۷×۲۴ سم)^{۲۸۷}.

پليكانەكان بە جۆرىك بىنا كراون كە سى پليكانەى لاكیشەيى دەبریت و دەگەیتە پليكانەى چوارگوشەيى لە گوشەكان، دووبارە سى پليكانەى لاكیشەيى دەبریت و دەگەیتە پليكانەيەكى تری

^{۲۸۲} سەردانى مەيدانى: پینجشەممە - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، كات: ۰۱:۳۰ پاش نیوہرۆ.

^{۲۸۳} سەردانى مەيدانى: پینجشەممە - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، كات: ۰۱:۳۰ پاش نیوہرۆ.

^{۲۸۴} سەردانى مەيدانى: پینجشەممە - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، كات: ۰۱:۳۰ پاش نیوہرۆ.

^{۲۸۵} سەردانى مەيدانى: پینجشەممە - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، كات: ۰۱:۳۰ پاش نیوہرۆ.

^{۲۸۶} سەردانى مەيدانى: پینجشەممە - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، كات: ۰۱:۳۰ پاش نیوہرۆ.

^{۲۸۷} سەردانى مەيدانى: پینجشەممە - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، كات: ۰۱:۳۰ پاش نیوہرۆ.

چوارگۆشه‌یی، ئەمه دووباره دەبیتە تاوه‌کوو ناو گومەزی منارەکه، که شیوه‌ی پلیکانەکان دەگۆرێت بۆ شیوه‌ی له‌بزیه‌یی^{٣٨٨}.

ژماره‌ی سه‌رجه‌م پلیکانەکان بریتین له (١٤٢) دانه، (١٠٢) دانه‌ی لاکیشه‌یی و (٣٣) دانه‌ی چوارگۆشه‌یی له گۆشه‌کان و (٧) دانه‌ی له‌بزیه‌یی ناو گومەزه‌که‌ی، سه‌رجه‌میان به‌ قالی چیمه‌نتۆ و شیشی ئاسن دروستکراون زۆر به‌ به‌هیزی^{٣٨٩}، (بروانه‌ وینه‌کانی ژماره ٦٥/أ، ب).

• لاشه (بدن):

لاشه‌ی منارەکه بریتیه له چوارلایه‌کی یه‌کسانی ساده دروستکراو له قالی کۆنکریتی و پووپووشکراو به خشت به بی نه‌خش و نیگار، پانی هه‌ر لایه‌کی بریتیه له (٣,٨٥ م) و (١٢,٥) خشت و نیو به‌کارهاتوو له هه‌ر چینی‌کدا، چیه‌که‌ی بریتیه له (١٥,٤٠ م)، له هه‌ر لایه‌کی لاشه‌که‌دا په‌نجه‌ره‌یه‌کی ئاسنی لاکیشه‌یی دروستکراوه به درێژی لاشه‌ی منارەکه، پانی ئەم په‌نجه‌ره‌یه بریتیه له (٧٣ سم)، و له رووی ناوه‌وه‌ی به شوشه‌ی په‌نگاوپه‌نگ گه‌راوه، و هۆکاره بۆ رووناکردنه‌وه‌ی به‌شی ناوه‌وه‌ی منارەکه و دیمه‌نیکی جوانیشی به‌خشیوه به رووی ده‌ره‌وه‌ی^{٣٩٠}، (بروانه‌ وینه‌ی ژماره ٦٦).

له‌ژێر بالکۆنی منارەکه‌دا و به هه‌ر چوارلای لاشه‌که‌دا له ناو پشتینه‌یه‌کی شینی لاکیشه‌بیدا به خه‌تیکی په‌نگ سپی جووری (الثلاث) له‌ناو چوارچیه‌یه‌کی ئەندازه‌یی په‌نگ شین و سه‌وزدا نووسراوه (لا اله الا الله محمد رسول الله - الله اکبر)، ئەم نووسینه به هه‌مان شیوه و شکل و له یه‌ک ئاستدا دووباره بووه‌ته‌وه له هه‌ر چوارلای لاشه‌که‌دا، پانییه‌که‌ی بریتیه له (٦٠ سم) و درێژی به ئەندازه‌ی پانی هه‌ر لایه‌کی لاشه‌که‌یه^{٣٩١}، (بروانه‌ وینه‌ی ژماره ٦٧/أ).

به‌رزی لاشه‌ی منارەکه تاوه‌کوو بالکۆنه‌که‌ی بریتیه له (٢١ م)، و له بالکۆنه‌که‌شه‌وه تاوه‌کوو گومەزه‌که‌ی بریتیه له (٨,١٠ م)، واته تیکرا لاشه‌ی منارەکه بریتیه له (٢٩,١٠ م)^{٣٩٢}.

له به‌شی ناوه‌وه‌ی لاشه‌ی منارەکه‌دا له هه‌ر سوپانه‌وه‌یه‌کدا یاخود له هه‌ر چه‌ند مه‌تریکدا قالییکی چیمه‌نتۆی زۆر به‌هیز دروستکراوه که ته‌واوی چیه‌ی لاشه‌ی منارەکه‌ی گرتووته‌وه له‌سه‌ر ئاستی ئاسۆیی، ئەمه‌ش به مه‌به‌ستی دروستکردنی هاوسه‌نگی و به‌هیزکردنی دیواری لاشه‌ی منارەکه و مانه‌وه‌ی بووه بۆ سالانیکی زۆر، پیوانه‌ی ئەم قالی بریتیه له پانی (٢٨ سم) و به‌رزی (٢٩ سم) و درێژی به ئەندازه‌ی درێژی هه‌ر لایه‌کی لاشه‌که‌یه، له نیوان قالییک و دانه‌یه‌کی تردا دیوار کراوه به خشت، پیوانه‌ی خشته‌کان بریتیه له به‌رزی (١٠ سم) و درێژی (٢٦ سم)، (بروانه‌ وینه‌ی ژماره ٦٧/ب).

^{٣٨٨} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینجشه‌مه - ٢٨/١٠/٢٠٢١، کات: ٠١:٣٠ پاش نیوه‌پۆ.

^{٣٨٩} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینجشه‌مه - ٢٨/١٠/٢٠٢١، کات: ٠١:٣٠ پاش نیوه‌پۆ.

^{٣٩٠} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینجشه‌مه - ٢٨/١٠/٢٠٢١، کات: ٠١:٣٠ پاش نیوه‌پۆ.

^{٣٩١} سه‌ردانی مه‌یدانی: پینجشه‌مه - ٢٨/١٠/٢٠٢١، کات: ٠١:٣٠ پاش نیوه‌پۆ.

^{٣٩٢} سه‌ردانی مه‌یدانی: دووشه‌مه - ٢٩/١١/٢٠٢١، کات: ٠٢:٠٠ پاش عه‌سر.

ههروهها به بهرزی بالای منارهکه قالبیکی تر له بهشی ناوهوه دروستکراوه له چیمهنتۆ به ستونی، و پیوانهی بریتیه له بهرزی (۵۲ سم) و پانی (۵۲ سم) و دریژییهکەشی به ئەندازهی دریژی لاشهکهیهتی^{۳۹۳}.

• بالكۆن (شرفه):

منارهکه تهنایهک بالكۆنی ههیه، و دهکهویته بهرزی (۲۱ م)، هاوشیوهی لاشهکه چوار لاییهکی یهکسانی گهورهتره له چیهوهی لاشهکه، به ههمان شیوهی لاشهکی منارهکه دروستکراوه له خشت و روویشکراوه به پهنگی سهوز، و سادهیه له نهخش و نیگارد، و ئامانج له دروستکردنی زیاتر بو جوانکاری بووه^{۳۹۴}، (بروانه وینهی ژماره ۶۸).

• گومهز (کلاوه):

منارهکه کوتایی هاتوو به گومهزیکی گهورهی شیوه پیازی پهنگ سهوز به بهرزی نزیکهی (۳،۵۰ م)، ملیکی لولهیی ههیه، و رازیندراوهتهوه به نهخش و نیگاری رووهکی و ئەندازهیی و نووسین له ناو پشتینهیهکی بازنهیی به دریژیی چیهوهی ملی گومهزهکه، نووسینهکه بریتیه له (لا اله الا الله محمد رسول الله) به خهتیکی سپی له ناو پشتینهیهکی پهنگ شین به خهتی (الثلث) و چوار جار دووباره بووهتهوه و له یهکتری جیاکراونهتهوه به نهخش و نیگاری رووهکی، که بریتین له شهبهقه گول و گهلا و لقی رووهکی پهنگ شین و سوور و زهره و .. تاد، ههروهها له کوتایی گومهزهکه شدا له سهر سی شیوه توپی بازنهیی هاوشیوهی گومهزی منارهکانی تر شیوه نیوه مانگیگ دانراوه^{۳۹۵}، (بروانه وینهی ژماره ۶۹).

^{۳۹۳} سهردانی مهیدانی: پینجشممه - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوهرۆ.

^{۳۹۴} سهردانی مهیدانی: پینجشممه - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوهرۆ.

^{۳۹۵} سهردانی مهیدانی: پینجشممه - ۲۸/۱۰/۲۰۲۱، کات: ۰۱:۳۰ پاش نیوهرۆ.

تهوهره‌ی سییه‌م: مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قای مه‌ولانا خالید (خانه‌قای سلیمانی)
أ/ مزگه‌وتی خانه‌قای سلیمانی.

۱/ ناو و شوین و میژووی مزگه‌وته‌که:

خانه‌قای (مه‌ولانا خالید)* یاخود (مزگه‌وتی خانه‌قا)*، یه‌کیکه له مزگه‌وته دیرینه‌کانی شاری سلیمانی، ده‌که‌ویته گه‌ره‌کی (ده‌رگه‌زین)، نزیکه‌ی نیو کیلومه‌تر له ناوه‌ندی شار (به‌رده‌کی سه‌را) ه‌وه دووره به ئاراسته‌ی باشوور^{۳۹۶}، ده‌که‌ویته باشووری رۆژه‌لاتی شاری سلیمانی ه‌وه^{۳۹۷}، دووه‌م ناوه‌ندی گرنگ و گه‌وره‌یه له شاری سلیمانی له دوا‌ی مزگه‌وتی گه‌وره، هه‌روه‌ها به دووه‌م مزگه‌وت داده‌نریت دوا‌ی دروستکردنی شاری سلیمانی نویژی جومعه‌ی تیدا ئه‌نجام درابیت له سالی (۱۳۷۵ک/۱۹۵۶ز)، ئه‌ویش دوا‌ی مزگه‌وتی گه‌وره که بۆ یه‌که‌مجار نویژی جومعه‌ی تیدا ئه‌نجام دراوه^{۳۹۸}.

* مه‌ولانا خالید (۱۱۹۲-۱۲۴۱ک / ۱۷۷۸-۱۸۲۶ز): ناوی ته‌واوی ئه‌بو به‌ها زیائه‌دین خالید ئه‌حمده حسین شاره‌زوریه، زانایه‌کی دیار و رابه‌ر و شیخی ریبازی نه‌قشبه‌ندی بووه، له تیره‌ی میکاییلی هۆزی جاف بووه و له شاری سلیمانی مه‌لایه‌تی کردووه، له ته‌مه‌نی (۳۰) سالی و له سالی (۱۲۲۳ک/۱۸۰۸ز) بۆ خویندن سه‌فه‌ری ولاتی هیندستانی کردووه و له‌وی له (ده‌له‌ی) له به‌رده‌ستی شا (عه‌بدوللای دپه‌له‌وی) ناسراو به (صالح غولام عه‌لی) خویندوویه‌تی، دوا‌ی وه‌رگرته‌ی ئیجازه‌ی ریبازی نه‌قشبه‌ندی له سالی (۱۲۲۶ک/۱۸۱۱ز) گه‌راوه‌ته‌وه عیراق و ژماره‌یه‌کی زۆر شوینکه‌وته‌ی بۆ خۆی په‌یدا کردووه، مورید و شوینکه‌وته‌کانی به‌ خیرایی توانیان ریبازی نه‌قشبه‌ندی له‌سه‌ر حسابی ریبازی قادری بلاوکه‌نه‌وه، ته‌نانه‌ت هه‌ندیک پینان وایه بلاو بوونه‌وه‌ی ریبازی نه‌قشبه‌ندی هۆکاری سه‌ره‌کی بووه له گه‌شه‌نه‌کردن و ته‌شه‌نه‌کردنی ریبازی قادری له کوردستان، زانایه‌کی گه‌وره و ئایینناس و رابه‌ری ریبازی نه‌قشبه‌ندی بووه له سه‌رانسه‌ری رۆژه‌لاتی ناوه‌راستدا، هه‌زاران شوینکه‌وته‌ی هه‌بووه له فارس و عه‌ره‌ب و کورد زمان، جگه له‌وه‌ش شاعیر بووه و به‌ هه‌ردوو زاراوه‌ی گۆران و بابان شیعری داناو، دیوانه‌کانی چه‌ند جاریک چاپ کراون، چه‌ندان کتیب و په‌راویزی له زانسته‌کانی دین و ریشوینی ته‌ریقه‌تا نووسیوووه. بروانه: گه‌نته‌ر، مایکل: فه‌ره‌نگی میژووی کورد، و: مامکاک، چ ۱، ده‌زگای چاپ و بلاوکردنه‌وی ئاراس، هه‌ولیر، ۲۰۰۷ز، ل ۲۶۲. إسماعیل، زبیر بلال: علماء (زیاره‌ت)، گوڤاری کاروان، ژ ۱۴، چاپخانه‌ی دار آفاق عربیه، سالی دووه‌م، تشرینی دووه‌م، به‌غداد، ۱۹۶۳ ز، ل: ۱۵۲.

* خانه‌قا - خانقا: وشه‌یه‌کی فارسییه و به‌ واتای مال دیت، زاناکانی ریبازی نه‌قشبه‌ندی په‌رستشی تیدا ئه‌نجام ده‌دن و جیاوازی له‌گه‌ل رباطدا ئه‌وه‌یه که رباط شوینی سوڤیه هه‌ژاره‌کانه، خانه‌قاکان له‌سه‌ر شیوه‌ی قوتابخانه دروستکراون و موریده‌کانی ته‌ریقه‌تیا تیدا په‌روه‌رده ده‌کریت، ئه‌سلی وشه‌که له (خانه‌ی به‌قا) وه‌هاتووه، واته جیی مانه‌وه‌ی سوڤیان بۆ زیکر و ته‌هلله‌کردن، ئه‌و موریدانه‌ی سه‌ر به‌ ریبازی قادرین پینان ده‌لین (ده‌رویش)، پیره‌کانیشان به (شیخ یاخود سه‌ید) ناوده‌برین، مزگه‌وت و شوینی تاییه‌تی په‌رستش و زیکر و ته‌هلله و حه‌لقه‌ی کۆره‌کانیشان پیتی وتراوه (ته‌کیه)، به‌لام موریده‌کانی سه‌ر به‌ ریبازی نه‌قشبه‌ندی پینان ده‌لین (سوڤی)، پیره‌کانیشان به (شیخ) ناوده‌برین، و مزگه‌وت و شوینی تاییه‌تی په‌رستش و زیکر و ته‌هلله و حه‌لقه‌ی کۆره‌کانیشان پیتی وتراوه (خانه‌قا). بروانه: صابر، هه‌ردی: پوخته‌یه‌ک له میژووی مزگه‌وتی خانه‌قای مه‌ولانا خالیدی نه‌قشبه‌ندی، چ ۱، ناوه‌ندی پینوین، ۲۰۱۷ ز، ل ۴۵. دقیل: المرجع السابق، ص: ۱۵۹.

^{۳۹۶} صابر: سه‌رچاوه‌ی پینشو، ل: ۷۵.

^{۳۹۷} یوسف: سه‌رچاوه‌ی پینشو، ل: ۲۶.

^{۳۹۸} صابر: سه‌رچاوه‌ی پینشو، ل: ۸۷.

پاش دروستکردنی شاری سلیمانی له سالی (۱۱۹۸/ک/۱۷۸۴ز) له لایهن بابانه کانه وه و گواستنه وهی دهسه لاتی سیاسییان له قه لاجوالانه وه بۆ ئه و شاره، ورده ورده سلیمانی گه وره بوو و سیمای شاری لئ نیشته و بووه شوینیکی ستراتیژی گرنگ بۆ میرانی بنه ماله ی بابان^{۳۹۹}.

پاش ئه وهی (سه عید پاشا) والی عوسمانیه کان له شاری به غداد ده کوژریت و (داود پاشا) به یارمه تی هیزه کانی (محمود پاشای بابان) کۆنترۆلی شاری به غداد ده کات و ده بیته به والی به غداد و شاره زوور و به صره، به ده مه وه چوونی محمود پاشا کۆتایی به و گرژییه هات که له نیوان بابانه کان و والی به غدادا هه بوو، و له دوا ی ئه وه مه محمود پاشا بووه خاوه نی متمانه و ریزیکی تایبته له لای والی به غداد^{۴۰۰}.

وه کوو ئاماژه مان پیکرد مه ولانا خالد له سالی (۱۲۲۳/ک/ ۱۸۰۸ز) بۆ مه به ستهی خویندن سه فه ری ولاتی هیندستانی کردوه، ئه و ماوه یه ی له هیندستان بوو نیوان میرانی بابان و والی به غداد ئالۆز بوو، به لام پاش گه رانه وه ی له سالی (۱۲۲۶/ک/ ۱۸۱۱ز) (محمود پاشای کورپی عه بدولر حمان پاشای بابان)* بوویه فه رمانر ه وای ولاتی بابان و بارودۆخ به ته وای گۆراو نیوانی سلیمانی و به غداد به ته وای ئاسایی بوویه وه. مه محمود پاشا پیاویکی ساده و ماقول و نهرم و جوامیر و ئه خلاق به رز بوو، یه کیک بووه له و ده یان میره کورده ی له ماوه ی ده سه لاتی خۆیاندا خزمه تیکی زۆری پرۆسه ی خویندن و په روه رده و ئاوه دانکردنه وه ی ولاتیان کردوه، مه محمود پاشا خۆی به دۆست و دلسۆزی زاناو مه لاه شیخ و فه قی ده زانی، ئه مه ش له ماوه ی ده سه لاتیدا به پوونی رهنگی داوه ته وه^{۴۰۱}.

پاش ئه وه ی زانای دیاری رییازی ته سه وف (مه ولانا خالیدی نه قشبه ندی) ده گه رپته وه عیراق و له شاری به غداد ده ست ده کات به بلاوکردنه وه ی بیر ته سه وف و ناو ناو بانگیک بۆ خۆی پهیدا ده کات، له و کاته دا مه محمود پاشا له سه فه ریکیدا بۆ شاری به غداد بۆ لای داود پاشای والی شار چاوی به (مه ولانا خالد) ده که ویت، که زانایه کی دیار و لیها تووی سه رده م بووه و له و شاره دا پینگه یه کی گه وره ی بۆ خۆی دروست کردوه و خه ریکی وانه و تنه وه و بانگه واز و بلاوکردنه وه ی بیر ته سه وف بووه، مه محمود پاشا هه ر زوو بیر له وه ده کاته وه که داوای لیبکات بگه رپته وه سلیمانی و له خاک و نیشتمانی خۆیدا له ژیر ده سه لاتی بابانه هاو زمانه کانیدا خزمه ت بکات، و درپژه به په روه رده و پینگه یانندن بدات،

^{۳۹۹} حمه خورشید: سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۱۵۲.

^{۴۰۰} ئه مین: میرایه تی بابان له نیوان به رداشی پۆم و عه جه م دا، سه رچاوه ی پیشوو، ل: ۱۴۴ - ۱۴۵.

* مه محمود پاشا کورپی ئه حمه د پاشای بابان: کوره گه وره ی ئه وره حمان بووه، و دوا ی باوکی له سه رده می (سه عید پاشا کورپی سلیمان پاشا) ی والی عوسمانی له شاری به غداد بووه به فه رمانر ه وای ولاتی بابان، یه کیکه له میره دیار و به توانا کانی میرنشینی بابان و له سالانی (۱۲۲۸-۱۲۵۰/ک/ ۱۸۱۳-۱۸۳۴ز) فه رمانر ه وایی کردوه، پیاویکی دلپاک و به به زه بی و ره وشت به رز بووه، به هۆی ناکوکی و دووبه ره کی هه میشه یی بابانه کان له ناو خۆیاندا و ده ستیوه ردا نی ئیران له لایه ک و والی به غداد سه ر به ده ولته ی عوسمانی له لایه کی تره وه بووه هۆی ئه وه ی ئه و ماوه یه مه محمود پاشا پچر پچر فه رمانر ه وایه تی بکات، و چه ند جاریک ده سه لات وه برگریته و دوور بخریته وه. بڕوانه: بابان: سلیمانی شاره گه شاره که م، ب ۱-۲، سه رچاوه ی پیشوو، ل ۸۱.

^{۴۰۱} گه شته ی کلودیوس ریچ له کوردستان سالی ۱۸۲۰، و: ناجی عباس، گوڤاری گه لاریژ، ژ ۹-۱۰، سالی هه شته م، چاپخانه ی معارف، به غدا، ۱۹۴۷ ز، ل: ۱۳.

داوای داوای مه‌حمود پاشا مه‌ولانا خالد له خوشه‌ویستی بو خاک و نیشتمانی خواست و داوای مه‌حمود پاشا قه‌بول ده‌کات و ده‌گه‌پیتته‌وه سلیمانی له سالی (۱۲۳۰ک/۱۸۱۵ز)^{۴۰۲}.

پاش گه‌رانه‌وه‌ی مه‌ولانا، مه‌حمود پاشا هر زوو وه‌ک ریژیک له گه‌رانه‌وه‌که‌ی خانه‌قایه‌کی تایبه‌تی له ناوه‌ندی شاردا بو دروست ده‌کات، ناوی مه‌ولانا چووه پال خانه‌قا و تاوه‌کوو ئیستاشی له‌گه‌ل بیت به ناوی (خانه‌قای مه‌ولانا خالد) ناسراوه، پاشتر له سالی (۱۲۳۶ک / ۱۸۲۰ز) به‌هوی ناارامی سیاسی و ناکوکی ناوخویی میره‌کانی بابانه‌وه مه‌ولانا به یه‌کجاری سلیمانی به‌جیه‌یشتوو و چووه‌ته‌وه شاری به‌غداد و له‌وی ماوه‌ته‌وه^{۴۰۳}.

ده‌براه‌ی سالی دروستکردنی خانه‌قاکه‌ی چه‌ند رایه‌کی جیاواز هه‌ن، له‌وانه:

۱/ له سالی (۱۲۳۱ک/۱۸۱۶ز) ده‌ست کراوه به دروستکردنی و له سالی (۱۲۳۲ک/۱۸۱۷ز) ته‌واو کراوه^{۴۰۴}.

۲/ له سالی (۱۲۳۳ک/۱۸۱۸ز) ته‌واو بووه، هه‌روه‌ک له‌سه‌ر ده‌رگای سه‌ره‌کی مزگه‌وته‌که و ناو هه‌وشه‌ی مزگه‌وته‌که‌ش له ئیستادا سالی دروستکردنی تو‌مارکراوه، که بریتیه له سالی (۱۸۱۸ز / ۱۲۳۳ک)، (بروانه وینه‌کانی ژماره ۷۰).

۳/ ته‌لارساز (خوسره‌و جاف) له کتیه‌که‌یدا (میژووی مزگه‌وت و مناره و میحراب و مینه‌ر و مه‌زار) هیناویه‌تی و پیی وایه له سالی (۱۲۳۷ک/۱۸۲۲ز) دروستکراوه^{۴۰۵}.

سه‌ره‌رای دروستکردنی خانه‌قایه‌ک بو مه‌ولانا، مه‌حمود پاشا چه‌ند دیهاتیکیشی بو پیویستی پرۆسه‌ی خویندن و خه‌رجی فه‌قیکان و پیداویستییه‌کانی خانه‌قاکه‌ی له‌سه‌ر وه‌قف ده‌کات، ئەم کاره‌ی مه‌حمود پاشا له هینانه‌وه‌ی مه‌ولانا خالد و دروستکردنی خانه‌قایه‌ک بو، سه‌لمینه‌ری ئەو وتانه‌ن که ده‌وتریت میرانی بابان دلسۆز و دۆستی زانا و زانست خوشه‌ویست بوون^{۴۰۶}.

گه‌ریده‌ی به‌ریتانی (کلۆدیۆس جه‌یمس ریچ) له گه‌شته‌که‌یدا بو ناوچه‌کانی عیراق و ئیران له سه‌ده‌ی نۆزده سه‌ردانی شاری سلیمانی کردوو، له‌و ماوه‌یه‌دا که له سلیمانی بووه دیاره چاوی به مه‌ولانا خالد که‌وتوو یاخود ناو و ناوبانگی مه‌ولانای بیستوو، له کتیه‌که‌یدا ده‌لێت: "موسلمانیکي ده‌ست له دونیا داشتووی گه‌وره له سلیمانی ده‌ژی، ناوی (شیخ خالد)ه، به‌لام کورده‌کان وه‌کوو ریژیک له (حه‌زهرتی مه‌ولانا) که‌متری پی نالین، ئەم شیخ خالیده له خیلێ جافه، خاوه‌نی ریبازی نه‌قشبه‌ندییه له ناوچه‌که‌دا، له ولاتی هیندستان ئەم ریبازه‌ی وه‌رگرتوو له‌سه‌ر ده‌ستی سو‌فی* به‌ناوبانگ (سو‌لتان عه‌بدو‌للا)، و کورده‌کان هه‌موو به وه‌لی خودای داده‌نین"^{۴۰۷}.

^{۴۰۲} موده‌ریس، مه‌لا عه‌بدو‌لکه‌ریم: *یادی مه‌ردان (مه‌ولانا خالیدی نه‌قشبه‌ندی)*، ب ۱، چ ۱، چاپخانه‌ی ئاراس، هه‌ولێر، ۲۰۱۱ ز، ل: ۳۹-۴۰.

^{۴۰۳} ئەمین: *میرایه‌تی بابان له نێوان به‌رداشی رۆم و عه‌جه‌م دا، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ۱۴۴ - ۱۴۵.*

^{۴۰۴} سالح: *هۆیه‌کانی گه‌شه‌کردنی بزافی رۆشنییری له شاری سلیمانیدا، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ۳۷.*

^{۴۰۵} جاف: *سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ۱۰۳.*

^{۴۰۶} موده‌ریس: ب ۱، سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ۳۱.

* سو‌فی: سو‌فیه‌تی له ئیسلامدا دیارده‌یه‌کی گیانی و (رۆحی) کۆمه‌لایه‌تییه، پشت به تاکیکردنه‌وه خۆبیه‌کان ده‌به‌ستیت (التجربه‌ الذاتیه)، و به‌ره‌می کیشمه‌کیش و بیروباوه‌ر و پیوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی نیو کۆمه‌لگه‌ی ئیسلامیه، و زاده‌ی میژووی

پاش دروستکردنی خانەقاي مەولانا، مەولانا خالید دەبیتە یەكەم مامۆستای ئەو خانەقايە و چەندان فەقی و شوینکەوتەیی پێدەگەیه نیت، خانەقا هەر لە یەكەم پوژی دروستکردنییەوه بووئە ناوەندیکی خویندن و خویندەواری زۆر گرنگ لە شاری سلیمانیدا^{٤٠٨}.

لە زۆر لاوه فەقی و فیرخواز پوودەكەنە خانەقا، حوجرە و شوینی مانەوه و حەوانەوهی فەقی و خەلكی فەقیر و هەژار و دابراوی شارانی تیدا بوو، ژووری تاییه تییدا بوو بۆ زانایانی لیها تووی وەك (نالی) كە لەم مزگەوتەدا خویندووێه تی و وانەشی تیدا وتووئەوه^{٤٠٩}.

ئێتر لەو كاتە بەدواوه بە خانەقاي (مەولانا) ناوی چوووە ناو ناوان، و زانایان و شوینكەوتوانی پێبازەكەیی لە هەموو لایەكەوه پوویان تێكردوو^{٤١٠}.

لەم پوودا خانەقاكە جگە لەوهی هەر وەكوو پیشوو پەرستشە ئایینیەكانی تیدا ئەنجام دەدریت و نوێژخوینان نوێژی تیدا دەكەن، هاوكات بنكەیهكی فەرمی كۆمەلەیی قورئان خوینانی كوردستانی لییه و لەلایەن وەزارەتی ئەوقافی حكومەتی هەریمی كوردستانەوه رێ پێ دانی فەرمی بۆ كراوه، جگە لەوه چیشخانەیهكی تیدا، كە لەسەر ئەركی خێرخوازان بەرپوودەچیت و پوژانی یەكشەممە و سێشەممە و هەینی، خواردنی نیوه پووی ببەرامبەر تیدا پێشكەش دەكریت، ئەمە جگە لە ئیوارانی مانگی رەمەزان كە خواردنی تیدا ئامادە دەكریت بۆ خەلكی فەقیر و هەژار و نوێژخوینانی مزگەوت.

٢/ ناوی مزگەوتەكە.

سەبارەت بە ناوی مزگەوتەكە، لەو كاتەوهی (مەحمود پاشا) بریاری دروستکردنی دەدات بۆ مەولانا خالید، و مەولانا دەبیتە یەكەمین مامۆستا و سەرپەرشتیاری، بە (خانەقاي مەولانا) ناوی براوه و ناوی دەرکردوو، بەلام دواتر ورده ورده لەناو خەلكیدا چەند ناویکی تری بۆ بەكارهاتوو، لەوانە: (خانەقا)، (خانەقاي مەولانا)، (خانەقاي گەورە)، (خانەقاي مەولانا خالید) (مزگەوتی خانەقا)^{٤١١}.

ئایینی و سیاسی و هۆشیاری نەتەوهیی موسلمانانە، سەر بە بەرهی میتافیزیکی، سۆفییهتی زانستیکە مەرج و نیشانەیی خۆی هەیه، بناغەكەیی هەستە لە قولایی دەروونەوه بە باوەرپی سۆفیتی، پێچكەیی ئەم زانستە زانستیکي بینینی نییه (معلومات نظریه)، بەلكو دەقاو دەقەو دامەزراوه لەسەر سۆزی بەكۆل لە حالەتێكدا كە نەفس دادەمێنی و دەستەوسان دەبیت، سۆفییهتی راستەقینه وازهێتانه لە خۆپەرستی، كەنارگرتنه لە هەموو بەرژەوهندییهكی خۆیی، سۆزیکي راستەقینهیی نیوان بەهیز و بناغە دامەزراوه، لاوازی زەفەری پێ نابات، گومان سەری لێ نادات، سۆفییهتی ئەوهیه كە راستی (حق) لە خۆتا بتمرینی و لە خۆیدا بترینی... پروانە: قەرەداخی، حەسیب: جەردەیهك لە خەرمانی سۆفیتی ئیسلامی، گوڤاری كاروان، ژ ١٨، سالی دووهم، هەولێر، ١٩٨٤، ل ٢١.

^{٤٠٧} ریح: المصدرالسابق، ص: ٣٠١.

^{٤٠٨} صالح، ئاراس محمد: میرایهتی بابان و شاری سلیمانی لە شیعری شاعیرانی سەدهی نۆزەدا، چ ١، چاپخانەیی ناوهندی سارا، سلیمانی، ٢٠٢١، ل: ١١٠-١١١.

^{٤٠٩} سەید قادر: سەرچاوهی پیشوو، ل: ٦٣-٦٤.

^{٤١٠} مودەرپس: یادی مەردان، ب ٢، سەرچاوهی پیشوو، ل: ١٤.

^{٤١١} صابر: سەرچاوهی پیشوو، ل: ٩٥.

۳/ پیکهاته بیناسازییهکانی مزگهوتتهکه.

مهحموود پاشای بابان خاوهنی زهوی مزگهوتتهکه بووه، هی میری بابان (مهحموود پاشا) بووه، هر خویشی تیچووی دروستکردنی له ئەستۆ گرتوو، پووبه‌ره‌که‌ی له سه‌ره‌تای دروستکردنیدا کهم بووه^{٤١٢}، به‌لام پاش ئه‌وه‌ی له سالی (١٤٢٨ک/٢٠٠٧ز) بو دوایین جار نۆژهنده‌کریتته‌وه، پووبه‌ره‌که‌ی‌یشی فراوان ده‌کریت، له ئیستادا پووبه‌ره‌که‌ی بریتییه (٢٥٠٠٠م)^{٤١٣}، له‌سه‌ر ته‌رز و شیوه‌ی مزگهوتته‌کانی شاری به‌غداد دروستکراوه، و خاوهنی تاکه مناره و گومه‌زیکه، له‌سه‌ر ته‌رزی عوسمانی دروستکراوه^{٤١٤}. ئەو مه‌واده بیناسازییه‌ی که سه‌ره‌تا به‌کاره‌ینراون له دروستکردنیدا، بریتی بوون له: (به‌ردی مه‌لکه‌ندی، خشتی قور، قسل، قامیش و زهل، دار به‌پوو، دار چنار و ه‌سیر)^{٤١٥}.

له ئیستادا مزگهوتته‌که دوو ده‌رگای هه‌یه، ده‌رگای سه‌ره‌کی ده‌که‌ویته سه‌ر پێگا و بازاری خانه‌قا پووه و شاخی به‌رانان (باشووری پوژئاوا)، ده‌رگای دووه‌میشی ده‌که‌ویته پووی پێگای (جاده‌ی کاوه) و بازاری دۆلاره‌که پووه و شاخی پیره‌مه‌گروون (باکووری پوژئاوا)^{٤١٦}.

ب/ مناره‌ی مزگهوتی خانه‌قا.

١/ ناو و شوین و میژووی مناره‌که.

• ناوی مناره‌که:

وه‌کوو ئاماژه‌مان پێ دا خانه‌قاکه خاوهنی یه‌ک مناره‌یه، ناویکی تایبه‌تی نییه که جیا بیت له ناوی مزگهوتته‌که‌ی، به‌لکو ناوه‌که‌ی به‌ستراوه به ناوی خانه‌قاکه‌وه و له‌سه‌ر زاری خه‌لکی هر به مناره‌ی خانه‌قا ناسراوه.

له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا گونجاوه مناره‌ی مزگهوتیک سه‌ربه‌خۆ و جیا له ناوی مزگهوتته‌که‌ی هه‌لگری ناویکی تر بووبیت، یاخود هه‌ندیک له مناره‌کان ناو ناوبانگیان پیش مزگهوتته‌که‌یان که‌وتوو، هه‌رچه‌نده میژوووه‌که‌شیان به‌راورد به مزگهوتته‌که‌یان که‌متر بیت، له‌وانه (مناره‌ی خورمال) یاخود (مناره‌ی ئامیدی)، لێره‌دا مه‌به‌ستمان ئه‌وه‌یه که له‌به‌ر گرنگی مناره‌کان له مزگهوتته‌کاندا گونجاوه ناویکی سه‌ربه‌خۆ وه‌رگریت جیا له پیکهاته‌کانی تری مزگهوت وه‌کوو: (گومه‌ز، میحراب، مینبه‌ر .. تاد) هه‌رچه‌نده پیکهاته‌یه‌کی بنه‌رته‌ی مزگهوتته‌کان بن، به‌لام نه‌گونجاوه یاخود زۆر که‌مه له شارستانییه‌تی ئیسلامیدا ناویکی سه‌ربه‌خۆیان هه‌بووبیت، هر وتراوه میحرابی فلان مزگهوت یان گومه‌زی فلان مزگهوت و خانه‌قا و ته‌کیه و ... تاد.

^{٤١٢} صابر: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ٩٢.

^{٤١٣} جاف: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ١٠٣.

^{٤١٤} جاف: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ١٠٣.

^{٤١٥} صابر: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ٩٤.

^{٤١٦} سه‌ردانی مه‌یدانی: دووشه‌مه - ٢٩/١١/٢٠٢١ز، کات: ٠٢:٠٠ پاش نیوه‌رۆ.

• شوینی منارهکه:

دهکه ویتته گوشه‌ی پیشه‌وه‌ی مزگه‌وته‌که، له به‌شی باشووری پوژئاوادا، لکاوه به به‌شی راستی دیواری پوگه‌وه، ده‌رگای مناره‌که له‌سه‌ر حه‌وشه‌ی بچوکی به‌رده‌م دیواری پوگه‌ی مزگه‌وته‌که‌یه، و دیواری بنکه‌که‌ی که هه‌شت لاییه بووته به‌شیک یاخود تیکه‌ل بووه له‌گه‌ل دیواری حه‌وشه‌ی جیاکردنه‌وه‌ی سنوری مزگه‌وته‌که و شه‌قام و جاده‌ی (خانه‌قا)، واته له کو‌تا سنوری به‌شی باشووری پوژئاوای مزگه‌وته‌که‌دا دروستکراوه^{٤١٧}.

• میژووی مناره‌که:

له سالی (١٣٩٠/ک/١٩٧٠ز) دوا‌ی ریکه‌وتننامه‌ی (١١)ی ئازار کاتیک کورد وه‌کوو نه‌ته‌وه‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆ له عیراقدا بۆ یه‌که‌مجار به‌هه‌ولی سه‌رکردایه‌تی سیاسی ئه‌وکاتی کوردستان له دوا‌ی بنیاتانی ده‌وله‌تی عیراقه‌وه به‌ په‌سمی دانراوه به‌ مافه‌کانیدا، له هه‌مان سالی ریکه‌وتننامه‌که‌دا واته سالی (١٣٩٠/ک/١٩٧٠ز) ئه‌م مزگه‌وته‌که نۆژه‌نده‌کریته‌وه و فراوان ده‌کریت، و له کاتی نۆژه‌نکردنه‌وه‌یدا بیر له‌وه ده‌کریته‌وه مناره‌یه‌کی بۆ دروست بکریت، واته له دروستکردنییه‌وه تاوه‌کوو سالی (١٣٩٠/ک/١٩٧٠ز) هیچ مناره‌یه‌کی نه‌بووه، که ده‌کاته نزیکه‌ی (١٥٠) سالی، له‌وه‌ساله‌دا به‌هه‌ولی (شیخ موحه‌مه‌دی خال) مناره‌یه‌کی جوانی بۆ دروست ده‌کریت، شیخ موحه‌مه‌د بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌که‌وتوته هه‌ولدان و پاره‌کو‌کردنه‌وه له خیرخوازان و توانیویه‌تی (١٤,٦٥٠) چوارده‌هه‌زار و شه‌شسه‌د و په‌نجا دیناری ئه‌وکات کو‌بکاته‌وه، یه‌کیک له‌وه‌که‌سانه‌ی له‌پووی ماددییه‌وه هانای بۆ براوه و به‌نامه‌یه‌ک داوا‌ی لیکراوه هاوکار بیت (مه‌لا مسته‌فای بارزانی) رابه‌ر و سه‌روکی ئه‌وکاتی شو‌پشی کورد بووه، ئه‌ویش به‌ده‌مه‌یه‌وه هاتوووه و (٦) هه‌زار دیناری بۆ ته‌رخان کردوووه، که به‌ده‌مه‌وه هاتن و پالپشتییه‌کی ماددی زۆر باش بووه بۆ دروستکردنی مناره‌کی به‌رز و به‌هیز و جوانی له‌وه‌جۆره^{٤١٨}.

سالی دروستکردنی مناره‌که و ئه‌م هاوکارییه‌ ماددییه‌ مه‌لا مسته‌فای بارزانی له‌سه‌ر پارچه‌کاشییه‌کی (سیرامیکی) په‌نگ شین تو‌مارکراوه، به‌م شیویه‌یه: (به‌پشتیوانی خوا ئه‌م مناره‌یه، دروستکرا به‌یارمه‌تی سه‌روکی شو‌پشی کورد و هیوای کوردستان (مسته‌فا بارزانی)، له سالی (١٣٩٠/ه/١٩٧٠م)^{٤١٩}، ئه‌م پارچه‌کاشییه‌ تاوه‌کوو ئیستاش له‌مزگه‌وته‌که‌دا پاریزراوه، (بروانه‌ وینه‌ی ژماره‌ ٧١).

^{٤١٧} سه‌ردانی مه‌یدانی: دووشه‌مه - ٢٩/١١/٢٠٢١ز، کات: ٠٢:٠٠ پاش نیوه‌پۆ.

^{٤١٨} صابر: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ١٠٣. مناره‌کان: مزگه‌وتی خانه‌قا له سلیمانی، وه‌رگیراوه له:

<https://www.youtube.com/watch?v=mcfrS٥HrFs٤>

^{٤١٩} صابر: سه‌رچاوه‌ی پیشوو، ل: ١٠٣.

مناره‌کان: مزگه‌وتی خانه‌قا له سلیمانی، وه‌رگیراوه له:

<https://www.youtube.com/watch?v=mcfrS٥HrFs٤>

۲/ رهگزه بیناسازییهکانی منارهکه.

• وهسفی منارهکه:

منارهکه به شیوهیهکی گشتی له پینج بهش پیکهاتووه، بنکهکهی دابهش بووه بهسه‌ر دوو شیوه و شکلدا، پاشان لاشه‌ی منارهکه شیوه لووله‌ییه و بههوی دوو بالکونه‌وه دابهش بووه بهسه‌ر سی بهشدا، و کوتاییه‌که‌شی بریتییبه له گومه‌زیک، به شیوهیهکی گشتی منارهکه له بنکهکه‌یه‌وه تاوه‌کوو گومه‌زه‌که‌ی به‌چهندان جوور نه‌خش و نیگاری (نووسین، ئەندازه‌یی، پوو‌ه‌کی و ... تاد) رازیندراوه‌ته‌وه، ئەم نه‌خش و نیگارانە دیمه‌نیکی زور سه‌رنج‌راکیشیان به‌خشیوووه به مناره‌که و هەر له دووره‌وه سه‌رنج به‌لای خویدا راده‌کیشیت، به‌رزی تیکرای مناره‌که بریتییبه له (۳۴ م) ^{۲۰}، ئەوه‌ی جیگه‌ی باسه‌ لیره‌دا ئاماژه‌ی پیبکریت ئەوه‌یه ئەم مناره‌یه له‌سه‌ر هه‌مان ته‌رزی مناره‌کانی شاری به‌غداد دروستکراوه، له‌وانه‌ش مناره‌کانی (المدرسة المستنصرية)، مه‌رقه‌دی (الإمام أبو حنیفة النعمان) و (جامع النعمانية)، (بروانه وینه‌کانی ژماره ۳۲، ۷۲).

• بنکه:

مناره‌که له‌سه‌ر بنکه‌یه‌کی به‌هیز و گه‌وره بنیاتنراوه، و پیش ئەوه‌ی بگاته لاشه‌ لووله‌ییه‌که‌ی دوو به‌شه، به‌شی یه‌که‌م له‌ خواره‌وه هه‌شت لاییه، و پانی هه‌ر لایه‌کیان بریتییبه له (۱،۷۰ م) و به‌زریه‌که‌ی بریتییبه له (۴،۹۴ م)، و چیه‌ی تیکرای بنکه‌که‌ی (کوی هه‌شت لاکه) بریتییبه له (۱۳،۶۰ م)، و ئەستوری دیواری بنکه‌که‌ش بریتییبه له (۱،۲۰ م)، ئەمه‌ش پالپشته بوو ئەوه‌ی مناره‌یه‌کی گه‌وره و به‌رزی له‌م شیوه‌یه‌ی له‌سه‌ر دروستبکریت.

ئەم بنکه‌یه‌ جگه‌ له‌ دوو لای که‌ لکان به‌ دیواری پوو‌گه‌ی مزگه‌وته‌که‌وه، شه‌ش لاکه‌ی تری پوو‌یان کردوو‌ه‌ته‌وه‌ حه‌وشه‌ی مزگه‌وت و پوو‌ی ده‌ره‌وه‌ی مزگه‌وت، پوو‌پۆشکراون و رازیندراونه‌ته‌وه‌ به‌ کاشی شیوه‌ چوارگۆشه‌یی بچوک بچوک له‌ ره‌نگی ره‌ش و سه‌وز، به‌ کاشییه‌ ره‌نگ سه‌وزه‌کان دوو جوور نه‌خش دروستکراون، شیوه‌ له‌ بزینه‌یی یه‌ک له‌ دوا‌ی یه‌ک و پیوه‌سته به‌ یه‌که‌وه‌ به‌شیوه‌ی ستونی بوو سه‌ره‌وه، له‌گه‌ل دروستکردنی هیللی شکاو و لاری ستونی، به‌ کاشییه‌ ره‌نگ ره‌شه‌کانیش یه‌ک جوور نه‌خش دروستکراوه‌ ئەویش هیللی شکاو و لاری ستونی له‌ خواره‌وه‌ بوو سه‌ره‌وه.

به‌شی دووه‌می بنکه‌که‌ ده‌که‌ویته‌ سه‌ر شیوه‌ هه‌شت لاییه‌که‌ پیکهاتوووه له‌ شیوه‌ی قوچه‌کی نیوه‌ بازنه‌یی براو و شیوه‌ سیگۆشی، ئەم دوو شیوه‌یه‌ به‌ یه‌که‌وه‌ بنکه‌ هه‌شت لاییه‌که‌یان گه‌یاندوووه به‌ لاشه‌ لووله‌ییه‌که‌، ژماره‌ی شیوه‌ سیگۆشه‌یه‌کان بریتین له‌ (۱۶) دانه، و ژماره‌ی شیوه‌ قوچه‌که‌ نیوه‌ بازنه‌ براوه‌کانیش به‌ هه‌مان شیوه‌ (۱۶) دانه‌ن، به‌رزی تیکرای ئەم به‌شه‌ بریتییبه له‌ (۱،۰۴ م)، هه‌ر یه‌ک له‌ شیوه‌ سیگۆشه‌یه‌کان پانی به‌شی خواره‌وه‌یان بریتییبه له‌ (۸۰ سم)، شیوه‌ قوچه‌که‌کانیش دوو جوورن، جووری یه‌که‌م (۸) دانه‌ن و ده‌که‌ونه‌ گۆشه‌کانه‌وه‌ و به‌رزییان (۱م) و پانییان (۴۴ سم)ه، جووری

^{۲۰} سه‌ردانی مه‌یدانی: دووشه‌مه‌مه - ۲۹/۱۱/۲۰۲۱ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه‌پۆ.

دوهميان قوچه کی ناوه پراستی لاکانن و به هه مان شیوه ژماره یان (۸) دانیه و پانترن له جوړی یه که م، بهرزیان (۱م) و پانیان بریتیه له (۸۰ سم) ۴۲۱.

وهکوو ئاماژه مان پئی دا ئه م به شه به هوکاری شیوه قوچه کی و سیگو شه ییه کان بوو ته خالی وهرچه رخانه شیوه ی مناره که له بنکه یه کی ههشت لاییه وه بو لاشه یه کی لوله یی، وردی ئه اندازه یی له دروستکردنی ئه م به شه دا به جوړیکه له دستپیکدا ههشت لاییه و له کو تاییدا گوراوه بو شیوه ی لوله یی هاوشیوه ی لاشه لوله ییه که ی، له دستپیکدا پانی هر لایه کی بریتیه له (۱،۷۰ م) و له کو تاییدا که ههشت لاییه که ی به ره و لوله ی بردووه پانی به راورد به دستپیک کی بوو ته (۱،۲۸ م)، هر له بهر ئه م هوکاره شه شیوه و شکلی سیگو شه یی و قوچه کی به کاره یتراره له م به شه دا.

ئه م به شه به هه مان شیوه ی به شی یه که می بنکه که له ریگه ی چوارگوشه ی بچوک بچوکه وه رازیندراوه ته وه به نه خش و نیگاری ئه اندازه یی شیوه له بزینه یی بچوک و گوره به ئه اندازه یی پانی و بهرزی شیوه قوچه کی و سیگو شه ییه کان، له سهر به شه سیگو شه ییه کان شیوه له بزینه یی رهنگ سهوز و له سهر به شه شیوه قوچه کییه کانیش شیوه له بزینه یی رهنگ رهش به کاره اتووه، نیوانی ئه م به شه و به شی یه که می بنکه که (ههشت لاییه که) جیاکراوه ته وه به پشتینه یه کی ئاسوی به پانی ریزیک خستی داپوشراو به کاشی رهنگ رهش (بروانه وینه ی ژماره ۷۳).

• دهروازه - دهرگا:

به گشتی مناره که خاوه نی سی دهرگایه، دهرگایه کی سهره کی گه وره ی شیوه لاکیشه یی له بنکه ی مناره که دا، و دوو دهرگای بچوکی لاکیشه یی تر له لاشه ی مناره که و له ئاست بالکونه کانیدا بو سهرکه و تنه سهریان، ههرسیکیان له ئاسن دروستکراون.

دهرگای یه که م و سهره کی مناره که ده که و یته سهر حه وشه ی بچوکی نیوان دیواری هوئی نویژکردنی مزگه و ته که و (دیواری رووگه) ژووری تایبه تی ماموستای مزگه و ته که وه، رووی به ئاراسته ی روژه لاته، و بهرزییه که ی بریتیه له (۱،۸۷ م) و پانییه که شی (۱م) ۴۲۲، و نزیکه ی (۳۰ سم) له ئاست زهوی حه وشه ی مزگه و ته که وه بهرتره و له ریگه ی دوو پلیکانه وه دهگه یته دهرگای مناره که، (بروانه وینه ی ژماره ۷۴).

• پلیکانه:

پلیکانه کانی ئه م مناره یه خاوه نی شیوه لولپچین، به ئاراسته ی پیچه وانه ی میلی کاترمیر، واته له لای چه په وه دست پئی دهکن و دهسورپینه وه به ره و لای راست، دهکه ونه به شی ناوه وه ی مناره که و له ریگه یانه وه دهگه ینه بالکونه کانی مناره که و به شی کو تایی مناره که، سهرجه میان له خشت دروستکراون و قسل کراوه ته نیوانه کانیان.

۴۲۱ سهردانی مهیدانی: دووشه ممه - ۲۹/۱۱/۲۰۲۱ ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه رو.

۴۲۲ سهردانی مهیدانی: یهکشه ممه - ۲۸/۱۱/۲۰۲۱ ز، کات: ۰۳:۳۰ پاش نیوه رو.

له يه کهم پليکانه له ئاست دهرگای سهرهکی چوونه ناو منارهکهوه تاوهکوو بالکونی يه کهم (٦٥) پليکانه، و له بالکونی يه کهمهوه تاوهکوو بالکونی دووهم (٣٣) پليکانه، و له بالکونی دووهميشهوه تاوهکوو کۆتايی منارهکه (٢٧) پليکانه، واته تیکرا منارهکه (١٢٥) پليکانه لولپيچی ههيه^{٤٣}.
 پليکانهکان سهرجه میان شيوهيان سيگوشهيه و بهرزی ههر دانهيهکیان (٢٨ سم) ه، جگه له و چهند پليکانهيهی که له ناو گومهزی منارهکه دا دروستکراون گه وره ترن له پانی و له دريژيشدا، بهم شيوهيه: پانی (٨ × ٤٠ سم) و دريژيان له نيوان (٦٦ - ٦٩ سم) دايه^{٤٤}، (بروانه وينهکانی ژماره ٧٥).

• لاشه (بدن):

رهگه زيکی تری منارهکه بریتيه له لاشه، وهک پيشتر ئاماژه مان پي دا شيوه ی لولهيه و به هه مان شيوه ی رهگه زهکانی تری بيناسازی منارهکه له خشت دروستکراوه، له لاشه ی منارهکه دا دوو بالکون دروستکراون، و لاشه کهيان دابه شکردوو به سهر سی به شدا، به جوړيک به شی يه کهم له دووهم گه وره تره، و دووهميش له سييه م گه وره تره، واته له سهره تاي لاشه ی منارهکه وه تاوهکوو به ره و سهره وه بچين تيره که ی بچوکت ده بته وه، (بروانه وينه ی ژماره ٧٦).

به شی يه کهم راسته وخو دواي بنکه ی منارهکه له سهر شيوه سيگوشه يی و قوچه که نيوه بازنه ييه کانه وه ده ست پي ده کات تاوهکوو بالکونی يه کهم و به نه خشی موقه رنه سات کۆتايی هاتوو، له سهر موقه رنه ساته کانيش راسته وخو بالکونی يه کهم دروستکراوه، بهرزی ئه م به شه تاوهکوو موقه رنه ساته کان بریتيه له (١٠،٤٨ م)^{٤٥}.

لاشه ی منارهکه به پشتينه يه کی ئاسويی که له سی چين خشت پيکه اتوو، چينيک به بي روپوشکرا و دوو چينيش روپوشکراو به کاشی رهنگ سهوز جياکراوه ته وه له بنکه که ی، واته لاشه ی منارهکه له م پشتينه وه ده ست پي ده کات، ئه م به شه به نه خش و نيگاری ئه ندازه يی و نووسینی دووباره بووه وه پارزيندراوه ته وه، سهرجه می نه خشه کان له خشته کانی به کاره اتوو له دروستکردنی منارهکه نه خشيتراون و روپوشکراون به کاشی رهنگ سهوز و سپی و رهش، ده ستپيکی نه خش و نيگاره کان له خواره وه بریتين له شيوه هه ره می دووباره بووه وه به ئه ندازه ی پيوانه ی تيره ی منارهکه که، له ناو هه ريه ک له م شيوه هه ره ميبانه دا که له رهنگی ئاسايی خشته کان دروستکراون، سی شيوه له بزينه يی لکاو به يه که وه نه خشيتراون، دانه يه کی ته واو و دوو دانه ی نيوه که به شيوه ی سيگوشه ش ده که ونه به رچاو.

ههروه ها به ئه ندازه ی تيره ی لاشه که چه ند چوارچيوه يه کی (إطار) شيوه لاکيشه يی لار بووه وه له لاشه ی منارهکه دروستکراون له نه خشی ئه ندازه يی شيوه (+) کۆيان (+) دابه ش (دوو هي مان له زانستی بيرکاريدا) به رهنگی سپی و سهوزی دووباره بووه وه به شوين يه کدا، به جوړيک هه لکه وتوون دانه يه کی رهنگ سپی پاشان دانه يه کی رهنگ سهوز به شوين يه کدا تاوهکوو کۆتايی نه خشه که، و جياکراونه ته وه له يه کتری به نه خشی شيوه چوارگوشه ی بچوک بچوکی رهنگ رهش، ئه م جوړه له نه خش و نيگار له م

^{٤٣} سهردانی مهيدانی: يه کشه ممه - ٢٠٢١/١١/٢٨ ز، کات: ٠٣:٣٠ پاش نيوه رۆ.

^{٤٤} سهردانی مهيدانی: دووشه ممه - ٢٠٢١/١١/٢٩ ز، کات: ٠٢:٠٠ پاش نيوه رۆ.

^{٤٥} سهردانی مهيدانی: دووشه ممه - ٢٠٢١/١١/٢٩ ز، کات: ٠٢:٠٠ پاش نيوه رۆ.

به‌شهی مناره‌که‌دا هه‌شت جار دووباره بووه‌ته‌وه و له‌ناویدا نه‌خش و نیگاری نووسین به‌خه‌تی کوفی هه‌یه، ئەوه‌ی زۆر ڕوون بیټ و بخوینریته‌وه وشه‌کانی (الله) و (ولان، ئەم دوو وشه‌یه زۆرتین جار دووباره کراونه‌ته‌وه له‌م به‌شهی لاشه‌که‌دا، نووسینه‌کانیش له‌ ڕیگه‌ی چوارگۆشه‌ی بچوک بچوکی ڕه‌نگ ڕه‌شه‌وه نه‌خشینراون، (بروانه‌ وینه‌ی ژماره‌ ٧٦).

له‌ کۆتایی ئەم نه‌خشانه‌دا له‌ناو پشتینه‌یه‌کی شیندا ئایه‌تی (٢٥٥)ی سووره‌تی (البقره) ناسراو به‌

(آية الكرسي) نه‌خشکراوه به‌خه‌تی جووری (الثلاث)* به‌ ڕه‌نگی سپی، به‌م شیوه‌یه: **بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ** **اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ** (صدق الله العظيم، (بروانه‌ وینه‌ی ژماره‌ ٧٧/أ).

له‌ سه‌روو ئەم ئایه‌ته‌شه‌وه گۆلدانیکی ڕه‌نگ شینی ئاسمانی دووباره بووه‌وه به‌ شوین یه‌کدا له‌ناو پشتینه‌یه‌کی سپی به‌ درێژایی تیره‌ی لاشه‌ی مناره‌که نه‌خش کراوه، هه‌ریه‌ک له‌م گۆلدانانه‌ هه‌وت شه‌به‌قه گۆلیان تیدایه، دانه‌یه‌کی که‌میک گه‌وره له‌ ناوه‌راست و شه‌ش دانه‌ی بچوکی تر له‌ راست و چه‌پیدا، (بروانه‌ وینه‌ی ژماره‌ ٧٧/ب)

ئەم به‌شه‌ کۆتایی هاتوو به‌ نه‌خش و نیگاری موقه‌رنه‌سات راسته‌وخۆ له‌ ژێر بالکۆنی یه‌که‌مدا، دروستکردنی موقه‌رنه‌سات له‌ بیناسازیدا ڕۆلێکی زۆر گرنگی هه‌یه له‌ ڕاگیرکردن و پته‌وکردنی ئەو به‌شهی له‌سه‌ریه‌وه دروسته‌کریت، ئەمه‌ جگه‌ له‌ لایه‌نی جوانکاری و نه‌خش و نیگار که‌ دیمه‌نیکی جوان پیشان ده‌دات له‌ بیناسازیدا، دروستکردنی موقه‌رنه‌سات له‌م شوینه‌دا زۆر زه‌روور و پێویسته، چونکه‌ جگه‌ له‌ لایه‌نی جوانکاری و ڕازاندنه‌وه‌ی لاشه‌ی مناره‌که بووه‌ته‌ بناغه‌یه‌کی زۆر به‌هێز بۆ دیواری بالکۆنه‌که، به‌ جووریک که‌ هه‌یج ترسیکی ڕووخانی نه‌بیټ، هه‌روه‌ها هۆکاره‌ بۆ ئەوه‌ی بالکۆن له‌ مه‌ودایه‌کی بچوکی ئاوادا له‌ لاشه‌ی مناره‌کاندا فراوانتر دروستبکریټ و ئەو که‌سه‌ی سه‌رده‌که‌ویته‌ سه‌ری مه‌ودای سوڤانه‌وه و هاتووچۆی ئاسان بیټ له‌ناویدا.

موقه‌رنه‌ساته‌که به‌ نه‌خش و نیگاری ئەندازه‌یی و ڕووه‌کی جوړاو جوړ ڕازیندراوه‌ته‌وه، به‌ جووریک که‌ هه‌یج به‌شیکی نییه‌ ساده‌ بیټ و به‌ر ئەو ڕازاندنه‌وه‌یه نه‌که‌وتبیټ، ئەو ڕه‌نگانه‌ی به‌کارهاتوون له‌ نه‌خش و نیگار هه‌کاندا بریتین له‌: (سپی، زه‌رد، سه‌وز، په‌میی و ...تاد)، نه‌خش و نیگار ڕووه‌کییه‌کان له‌م به‌شه‌دا به‌ گشتی بریتین له‌: (شه‌به‌قه گۆل، گه‌لای سی په‌ره‌یی، لق و پۆپی تیکه‌ل به‌ یه‌ک بوو و ...تاد)،

*خه‌تی الثلاث: به‌ گرنگترین جووری خه‌تی عه‌ره‌بی داده‌نریټ، و یه‌کیکه‌ له‌ دیارترین جووره‌کانی خه‌تی (النسخ)، خو‌شنووس کاتیکی پێی ده‌وتریټ خو‌شنووس و ناوبانگ ده‌رده‌کات بتوانیټ ئەم جووره‌ خه‌ته‌ به‌کاربه‌ینیټ، پێی ده‌وتریټ (الثلاث) له‌به‌رئوه‌ی به‌ قه‌له‌میک نووسراوه‌ سه‌ری قه‌له‌مه‌که یه‌ک له‌سه‌ر سیی قه‌له‌میکی ئاسایی بووه، یه‌کیکه‌ له‌ قورسترین خه‌ته‌کانی عه‌ره‌بی، له‌ یاساکانی و ته‌رتیب و توانای ته‌واوکردنی. خه‌تی الثلاث ده‌بیټه‌ دوو به‌شی سه‌ره‌کی: قورس و سوک (الثقیل والخیف)، قورس (الثقیل) یه‌که‌ی پێوانه‌ی پێته‌کانی هه‌وت خال ده‌بیټ به‌و قه‌له‌مه‌ی که‌ پێی ده‌نووسریټ، سوکیش (الخیف) هاوشیوه‌ی قورسه‌ ته‌نها ئەوه نه‌بیټ که‌ یه‌که‌ی پێوانه‌ی ئەم جووره‌یان پینج خال بووه. بروانه‌: صالح، عبدالعزیز حمید، ناھض عبدالرزاق دفتر، صلاح حسین العییدی: الخط العربي، جامعہ بغداد، ١٩٩٠ م، ص: ١٥٠-١٥١.

وهك ئاماژەمان پێ دا له سهرووی موقه‌رنه‌ساته‌كه‌دا راسته‌وخۆ بالكۆنی يه‌كه‌می لاشه‌ی مناره‌كه‌ دروستكراوه، و رووی ده‌ره‌وه‌ی به‌ هه‌مان شیوه‌ پازیندراوه‌ته‌وه‌ به‌ نه‌خش و نیگاری ئەندازه‌یی و نووسین و ڕووه‌کی، ئەوه‌ی زۆر به‌رچاو بی‌ت بریتییە له‌ نه‌خش و نیگاری نووسینه‌که‌ که‌ بریتییە له‌ ناوی پیروزی (الله جل جلاله) له‌گه‌ڵ (محمد رسول الله) به‌ خه‌تی (الثلث) و به‌ ڕه‌نگی سپی له‌ناو پشتینه‌یه‌کی شیندا، هه‌ردوو وشه‌ی (الله) و (محمد) به‌ خه‌تیکی گه‌وره‌ و (جل جلاله) له‌گه‌ڵ ناوی (الله) و (رسول الله) له‌گه‌ڵ ناوی (محمد) به‌ خه‌تیکی بچوک نه‌خش کراون، نه‌خشه‌ ڕووه‌کییه‌کانیش بریتین له‌ شه‌به‌قه‌ گوڵی بچوک بچوکی هاوشیوه‌ی دووباره‌ بووه‌وه‌ی ڕه‌نگ سوور له‌ناو پشتینه‌یه‌کی شینی ئاسمانی له‌ ده‌رووبه‌ری چوارچیوه‌ی نووسینه‌که‌دا، سه‌رجه‌می نه‌خش و نیگاره‌کان زۆر به‌ وردی لکینراون به‌ خسته‌کانه‌وه، (بروانه‌ وینه‌ی ژماره‌ ٧٧ / ج).

به‌رزی موقه‌رنه‌سات و بالكۆنه‌که‌ به‌یه‌که‌وه‌ بریتییە له‌ (٢،٤٠ م)، و له‌ ڕیگه‌ی ده‌رگایه‌کی لاکیشه‌یی بچوکی له‌ ئاسن دروستکراو و ڕوو پۆژه‌لات به‌ پێوانه‌ی به‌رزی (٩٠ سم) و پانی (٧٠ سم) ده‌چینه‌ ناو بالكۆنی مناره‌که‌وه، و پانی ناو بالكۆنه‌که‌ واته‌ له‌ دیواری لاشه‌ی مناره‌که‌وه‌ بۆ دیواری لیواره‌که‌ی بریتییە له‌ (٥٢ سم)^{٤٢٦}، ئەمه‌ش ئەگه‌ر به‌ هۆکاری موقه‌رنه‌ساته‌کان نه‌بی‌ت ناتوانی‌ت له‌ مه‌ودایه‌کی وا بچوکدا بالكۆنیکی له‌و شیوه‌یه‌ به‌ ئاسانی دروستکری‌ت.

به‌شی دووه‌می لاشه‌ی مناره‌که‌ له‌ دوا‌ی بالكۆنی يه‌که‌م ده‌ست پێ ده‌کات تاوه‌کوو بالكۆنی دووه‌م و تیره‌ و به‌رزی له‌ به‌شی يه‌که‌م بچوکتیره، به‌رزییه‌که‌ی بریتییە له‌ (٨،٤٠ م) و تیره‌که‌شی (٨،٧٧ م)ه‌، به‌شی دووه‌میش وه‌کوو به‌شی يه‌که‌م کۆتایی هاتوو به‌ نه‌خش و نیگاری موقه‌رنه‌سات، و به‌ پالپشتی موقه‌رنه‌ساته‌که‌ش راسته‌وخۆ بالكۆنی دووه‌م دروستکراوه، درێژی موقه‌رنه‌سات و بالكۆنی دووه‌م بریتییە له‌ (١،٩٤ م)، واته‌ به‌ به‌راورد به‌ بالكۆنی يه‌که‌م نزیکه‌ی (٤٥ سم) بچوکتیره.

ئهم به‌شه‌ش هاوشیوه‌ی به‌شه‌کانی تری مناره‌که‌ به‌ نه‌خش و نیگاری ئەندازه‌یی و نووسین پازیندراوه‌ته‌وه، له‌ناو چوارچیوه‌یه‌کی گه‌وره‌ی شیوه‌ له‌بزینه‌یی دروستکراو له‌ سێ ریز شیوه‌ له‌بزینه‌یی بچوک بچوکی لکاو به‌ يه‌که‌وه، به‌ جۆریکی ریزیکی ڕه‌نگ سپی له‌ ناوه‌راست و دوو ریزی ڕه‌نگ ڕه‌ش له‌ راست و چه‌پ، وشه‌ی (الله) چوار جار دووباره‌ کراوه‌ته‌وه‌ به‌ ڕه‌نگی سه‌وز، و له‌ ناوه‌راستیاندا شیوه‌ له‌بزینه‌یه‌کی تر نه‌خش کراوه‌ به‌ ڕه‌نگی ڕه‌ش، و له‌ ناویدا هیمای کۆ (+) یان (+) دابه‌ش به‌ ڕه‌نگی سپی نه‌خش کراوه، تیکرای ئەم نه‌خشه‌ی باسمان کرد له‌م به‌شه‌دا چه‌ند جاریک دووباره‌ بووه‌ته‌وه‌ و ته‌واوی لاشه‌ی مناره‌که‌ی گرتووته‌وه، (بروانه‌ وینه‌ی ژماره‌ ٧٨ / أ).

له‌ سه‌رووی ئەم نه‌خشانه‌وه‌ و له‌ ژیر موقه‌رنه‌ساته‌کاندا له‌ناو پشتینه‌یه‌کی لاکیشه‌یی ڕه‌نگ شین به‌ درێژی تیره‌ی لاشه‌که‌، ئایه‌تی (٩)ی سووره‌تی (الجمعة) به‌ خه‌تی (الثلث) به‌ ڕه‌نگی سپی نه‌خش کراوه، له‌گه‌ڵ نووسینی سالی (١٣٩٠ هـ) له‌ کۆتایی ئایه‌ته‌که‌دا، به‌م شیوه‌یه‌:

^{٤٢٦} سه‌ردانی مه‌یدانی: دووشه‌مه‌ - ٢٩/١١/٢٠٢١ز، کات: ٠٢:٠٠ پاش نیوه‌رۆ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا إِلَىٰ ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩﴾﴾^{٤٢٧} ١٣٩٠ هـ .

تۆمارکردن و نووسینی سال خوی له خویدا به لگه یه کی زور به هیز و حاشا هه لنه گره بو شوینه وارناسان و میژوونوسان سه بارهت به دوزینه وه و دیاریکردنی میژوو و ته مه نی پاشماوه بیناسازی و پارچه شوینه واری و که له پوورییه کان، و کاری تویره ران به ته وای ئاسان دهکات و ریگایه کی دووریان بو نزیك دهکاته وه و بهرچاویان رووناک دهکاته وه، نووسین و تۆمارکردنی ئەم ساله ش (١٣٩٠ هـ) له م شوینه دا به لگه یه کی تره پالپشتی دروستی میژووی دروستکردنی مناره که دهکات له سالی (١٩٧٠ ز)، چونکه (١٣٩٠) ی کوچی به رانه ره به سالی (١٩٧٠ ز).

له سه ره ئەم ئایه ته شه وه نه خش و نیگاری موقه رنه سات هه یه هاوشیوهی بالکونی یه که م، راسته وخو ده که ویته ژیر بالکونی دووه م، و بالکونه که ی له سه ر بنیاتنراوه، و رازیندراوه ته وه به نه خش و نیگاری رووه کی له وانه: (شه به قه گول و لق و پوپ) و نه خشی ئەندازه یی شیوه هیلی شه پۆلی دووباره بووه وه، به شیوه یه کی گشتی ئەو رهنگانه ی به کاره ی تراون له م نه خشانه دا بریتین له: (شینى ئاسمانى، شینى توخ، رهش، زهره، سوور و ..تاد)، دیواری بالکونه که ش که راسته وخو له سه ر موقه رنه ساته که دروست کراوه به هه مان نه خشه کانی دیواری بالکونی یه که م رازیندراوه ته وه به دهسته واژه ی (الله جل جلاله) و (محمد رسول الله) له ناو پشتینه یه کی شیندا، به هه مان شیوه ی بالکونی یه که م له ریگه ی ده رگایه کی لاکیشه یی بچوکی له ئاسن دروستکراوه وه به پیوانه ی به رزی (٨٢ سم) و پانی (٦٠ سم) سه رده که وینه سه ر بالکونی مناره که، و پانییه که ی له ناوه وه (له دیواری لاشه ی مناره که وه بو لیوا ره که ی) به هه مان شیوه ی بالکونی یه که م بریتیه له (٥٢ سم)^{٤٢٨}، (بروانه وینه ی ژماره ٧٨ / ب).

به شی سیه می لاشه ی مناره که دهست پی دهکات له بالکونی دووه مه وه تاوه کوو گومه زى مناره که، و به رزییه که ی بریتیه له (٦,٩٥ م) و تیره که شی (٢,٤٤ م) له، تیره و به رزی له به شی دووه می لاشه که بچوکتیه، ئەم به شه ش رازیندراوه ته وه به نه خش و نیگاری شیوه له بزینه یی دووباره بووه وه ی پیکه وه لکاو به رهنگی سه وز و سپی و رهش، له سه رووی ئەم نه خشانه شه وه به هه مان شیوه ی کوتایى به شی دووه می لاشه که له ناو پشتینه یه کی رهنگ شیندا ئایه تی (٩) ی سووره تی (الجمعة) دووباره نه خش کراوه ته وه^{٤٢٩}، (بروانه وینه ی ژماره ٧٩ / أ).

ئه وه ی جیگای سه رنجه له م مناره یه دا ئه وه یه له بنکه که یه وه تاوه کوو گومه زه که ی هیچ جو ره په نه ره یه کی تیدا نییه بو هه واگو رکی و گواستنه وه ی رووناکی بو به شی ناوه وه ی مناره که، هه ره ئەمه ش وای کردووه به شی ناوه وه ی زور تاریک بیت، هه رچه نده کاره با ی بو پاکیشراوه و گلۆپی بو دانراوه، به لام مه رج نییه هه موو کاتیک کاره با هه بیت و به شی ناوه وه ی رووناک بیت، ئەمه جگه له وه ی هه وای

^{٤٢٧} القرآن الکریم، سورة الجمعة.

^{٤٢٨} سه ردانى مهیدانى: دووشه ممه - ٢٠٢١/١١/٢٩ ز، کات: ٠٢:٠٠ پاش نیوه رۆ.

^{٤٢٩} سه ردانى مهیدانى: دووشه ممه - ٢٠٢١/١١/٢٩ ز، کات: ٠٢:٠٠ پاش نیوه رۆ.

بهشی ناوهوهی منارهکه تهنه له کاتیڤدا دیته دهرهوه که دهرگاځانی بکرینهوه، که سیکیش بیهویت بچیته ناو منارهکه و به ئاسانی سهرکهویت بهسهریدا دهییت خوئی پووناککه رهوهی پی بیت^{۴۳۰}.

• گومهن (کلاوه):

منارهکه کوئی هاتووه به گومهنیکی شیوه نیوه گوئی رهنگ سهوزی ساده له نهخش و نیگاردا، دروستکراوه لهسهر پشتینهیهکی رهنگ سپی، و له کوئییهکهشیدا سی بازنهی بچوکی لهسهر یهک دانراو بهرزکراونهتهوه و نیوه مانگیکیان لهسهر دانراوه^{۴۳۱}، (پروانه وینهی ژماره ۷۹/ب). ههرچهنده دهییت ئهه نیوه مانگانانه روو له رووگه بن، بهلام ئهوهی بهرچاو دهکهویت نیوه مانگی سهر ئهه گومهنه رووی کراوته (شاخی پیرهههگرون)، ئهههش دیاره ئاراستهی رووگه نییه، کهواته تهنه بو جوانی دانراوه، بهرزئی تیکرای گومهنهکه بریتییه له (۱،۹۸ م)، و تیرهکهشی له بهشی ناوهوه بریتییه له (۱،۴۱ م) و نیوه تیرهکهشی بریتییه له (۴۰ سم)^{۴۳۲}.

۳/ نۆژهنکردنهوهی منارهکه.

۱/ وهکوو ئاماژهمان پی دا مزگهوتی خانهقا له دواي دروستکردنییهوه له لایهن (مهحمود پاشای کوپی عهبدولپرهمان پاشای بابان) هوه تاوهکوو سالی (۱۳۹۰ک/ ۱۹۷۰ز) منارهی نهبووه، بهلکو پاش ئهوهی له سالی (۱۹۶۹-۱۹۷۰ز) بو جاری دووهه نۆژهندهکریتهوه له سهردهمی (مهلا عهبدوللای چروستانهیی) و (شیخ موحههمه دی خال) دا و به هاوکاری (مهلا مستهفای بارزانی) چههه گورانکاریهکی تیدا ئههجام دهدریت، یهکین لهو گورانکارییههش بریتی دهییت له دروستکردنی منارهیهکی گوره و جوان له بهشی پیشهوهی مزگهوتهکه^{۴۳۳}.

۲/ له سالی (۱۴۱۳ک/ ۱۹۹۳ز) بو یهکههجار له دواي سالی (۱۳۹۰ک/ ۱۹۷۰ز) هوه مزگهوتهکه نۆژهندهکریتهوه به هاوکاری (جهلال تالهبانی) سکرتری کوچکردووی یهکیتی نیشتمانی کوردستان لهسهر ههمان تهزئی بیناسازی پیشووی خوئی^{۴۳۴}.

۳/ له سالی (۲۰۰۳-۲۰۰۷ز) جاریکی تر مزگهوت و منارهکهی نۆژهندهکرینهوه، لهه نۆژهنکردنهوهیه دا نهخش و نیگارکهانی سهر رووی دهرهوهی منارهکههش نوئی دهکرینهوه^{۴۳۵}.

واته له دواي دروستکردنییهوه منارهی مزگهوتی خانهقا دوو جار نۆژهنکراوتهوه لهسهر دهستی خیرخوزان، یهکههههه له سالی (۱۴۱۳ک/ ۱۹۹۳ز) و دووههههه له نیوان سالانی (۲۰۰۳ - ۲۰۰۷ ز).

^{۴۳۰} سهردانی مهیدانی: دووشههههه - ۲۹/۱۱/۲۰۲۱ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوهرو.

^{۴۳۱} سهردانی مهیدانی: دووشهههههه - ۲۹/۱۱/۲۰۲۱ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوهرو.

^{۴۳۲} سهردانی مهیدانی: دووشهههههه - ۲۹/۱۱/۲۰۲۱ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوهرو.

^{۴۳۳} صابر: سهرچاوهی پیشوو، ل: ۱۰۳.

^{۴۳۴} صابر: سهرچاوهی پیشوو، ل: ۱۰۵.

^{۴۳۵} صابر: سهرچاوهی پیشوو، ل: ۱۰۶.

باسی دووهم: مناره کهله پوورییه کانی شاری ههولیر (مناره‌ی مزگهوتی حاجی مهولود - مناره‌ی خانه‌قای مهولانا خالید).

تهوه‌ره‌ی یه‌که‌م: مناره‌ی مزگهوتی حاجی مهولود (شیخه ره‌شکه).

أ/ مزگهوتی حاجی مهولود.

۱/ شوین و میژووی دروستکردنی مزگهوته‌که:

مزگهوتی حاجی مهولود یه‌کیکه له مزگهوته دیرینه‌کانی هه‌ریمی کوردستان، ده‌که‌وینته به‌رده‌م قه‌لای دیرینی هه‌ولیر له نزیک ده‌رگای رۆژه‌ه‌لات (باب الفرح)، له ناوه‌ندی بازار‌ی شار (بازاری مه‌زادخانه-کۆنه‌فرۆشان)، له گه‌رکه‌ی (خانه‌قا)، (بروانه وینه‌کانی ژماره ۸۰/أ-د).

سه‌باره‌ت به میژووی دروستکردنی ئەم مزگهوته چهند بۆچوونیک‌ی جیاواز ههن، له‌وانه: یه‌کیک له سه‌رچاوه‌کان ئاماژه به‌وه ده‌کات له سالی (۱۳۱۸ک/۱۹۰۰ز) دروستکراوه به‌سه‌ره‌رشتی وه‌ستای ناوداری شاره‌که (فه‌تاح ئه‌ربیلی)^{۴۳۶}.

بۆچوونیک‌ی تر ئاماژه به‌وه ده‌کات میژووی دروستکردنی ئەم مزگهوته ده‌گه‌رپینته‌وه بۆ سالی (۱۳۲۸ ک/۱۹۱۰ز)، پاش ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر ئه‌رکی خوالیخۆشبوو حاجی مهولود دروستکراوه^{۴۳۷}.

۲/ ناوی مزگهوته‌که:

سه‌باره‌ت به ناوی مزگهوته‌که‌ش به هۆکاری کۆنی میژووی دروستکردنه‌که‌یه‌وه که ده‌گه‌رپینته‌وه بۆ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیستم به چهند ناویک ئاماژه‌ی پیکراوه و ناوی براوه، له‌وانه: پینی ده‌وتریت (مزگهوتی حاجی مهولود)، له‌به‌رئه‌وه‌ی له‌لایهن که‌سایه‌تییه‌تی دیاری شاره‌که‌وه به ناوی (حاجی مهولود کور‌ی حاجی فه‌تاحی به‌قال) ه‌وه دروستکراوه له سه‌رده‌می فه‌رمان‌ره‌وایه‌تی ده‌وله‌تی عوسمانیدا، هه‌روه‌ها به مزگهوتی (شیخ قازی) یاخود (شیخه ره‌شکه) ش ناو ده‌بریت، که هه‌ردوو ناوه‌که ئاماژهن بۆ ناوی (شیخ موحه‌مه‌د کور‌ی شیخ ئه‌سه‌د) که دادوه‌ری (قاضی) شاری هه‌ولیر بووه له‌وه سه‌رده‌مه‌دا، پیاویکی پیست مه‌یله‌وه ره‌ش بووه بۆیه پینان وتووه (شیخه ره‌شکه) و ناوی مزگهوته‌که‌ی به ناوه‌وه کراوه، چونکه که‌سینکی دیاری شار بووه و خزمه‌تکار و دلسۆزیک‌ی مزگهوته‌که‌ش بووه^{۴۳۸}.

۳/ پیکهاته بیناسازییه‌کانی مزگهوته‌که:

سه‌ره‌تا مزگهوته‌که به شیوه‌یه‌کی ساده له پووی پیکهاته‌ی بیناسازی و مه‌واد‌ی به‌کاره‌اتوووه (له خشت و قور) دروستکراوه له‌سه‌ر پووبه‌ری (۲۰۰۰ م)، هه‌وشه‌یه‌کی فراوانی هه‌بووه و له ناوه‌راستیدا هه‌زینکی بازنه‌یی هاوشیوه‌ی نافوره‌یه‌ک هه‌بووه، جگه له‌وه‌ی دیمه‌نینکی جوانی به‌خشیوووه به مزگهوته‌که له هه‌مانکادا به‌کاریش هاتوووه بۆ ده‌ستنوێژگرتن، هۆلئیک‌ی گه‌وره‌ی لاکیشه‌یی هه‌بووه بۆ

^{۴۳۶} النجار، نجاه یاسین: مخطوطة نادرة، اسعد اربيلي، گوڤاری کوردستان سه‌ده‌ی ۲۱، ژ ۱۶، ب ۲، ۲۰۱۲، ل: ۷۸۲.

^{۴۳۷} موده‌ریس، فاتح یاسین: مزگهوت و نوێژگه‌کانی هه‌ولیر، ئینسکلۆپیدیای هه‌ولیر ((ئه‌ربیل))، ب ۵، چ ۱، چاپخانه‌ی گرین

گالۆری، لوبنان، ۲۰۰۹، ل: ۲۱۵۹.

^{۴۳۸} به‌رزنجی، عمر شیخ له‌تيف: گه‌شتیک به‌ناو مزگهوت و ته‌کیه‌کانی شاری هه‌ولیر، هه‌ولیر، ۲۰۰۱، ل: ۵۷.

نويزکردن، له چوار ستون پيکهاتووه و ميحرابيکي پروچالي هه بووه، و بانه که ی گيراوه به شهش گومهزی گوره و دوو گومهزی بچوکی نيوه گويی دروستکراو له خشت، ئەم شيوه بيناسازييهی ماوه ته وه تاوه کوو سالی (۱۴۰۳/ک/۱۹۸۲ز)، به لام پاش ئه وهی دووباره مزگه وته که دروستکراوه ته وه به خشت و گهچ هه نديک گورانکاری تيدا کراوه، ههروه ها مزگه وته که کتیبخانه يه کی هه يه، و کومه ليک دهستنووسی کونی تيدا هه لگيراوه که ميژووی هه نديکیان دهگه رپته وه بو سه ده يه ک^{۴۳۹}.

ب/ مناره ی مزگه وتی حاجی مه ولود.

۱/ ناو و شوین و ميژووی مناره که.

• ناوی مناره که:

به هوکاری ئه وهی مزگه وت و مناره که ی به يه که وه دروستکراون، مناره که ناویکی تايبه تی نييه سه ره به خو و جيا له مزگه وته که ی، به لکو هه ر به ناوی مزگه وته که وه ناوبراو و ناسراوه له سه ر زاری خه لکی، و پيی دهوتریت (مناره ی مزگه وتی حاجی مه ولود) يا خود مناره ی مزگه وتی (شيخه ره شکه)^{۴۴۰}.

• شوینی مناره که:

مناره که له رابردوودا واته له کاتی دروستکردنیدا له به شی باشووری رۆژئاوای حه وشه ی مزگه وته که دا بووه، به لام پاش ئه وهی له سالی (۱۳۹۰/ک/۱۹۷۰ز) ده ور به ی مزگه وت ئاوه دان ده بیته وه و ده کرپته دوکان و بازار به شی خواره وهی ون ده کرپت له ناو بان و دیوار و پایه ی دوکانه کاندای به بیانوی ريگرتن له گه شه کردنی بازار^{۴۴۱}، ئه و به شه ی که دیاره و ماوه ته وه له ئیستادا ده که وپته به شی رۆژئاوای هو لی نويزکردنی مزگه وته که (بيت الصلاة)^{۴۴۲}.

• ميژووی مناره که:

مزگه وت و مناره ی (حاجی مه ولود) نه ک هه ر له روي خزمه تگوزاری و نۆژه نکرده وه په شتگوي خراون، به لکو له روي نووسين و تومارکردنی زانیاریشه وه به راورد به مزگه وته شوينه واری که له پووریه کانی شاری هه ولیر زانیاریان له سه ر تومارکراوه، که سيکیش بيه ویت تويزينه وهی له سه ر بکات پيوستیه کی زوری به ميژووی زاره کی ده بیته له گه ل که سانی به ته مه ن و شاره زای ميژووی شاره که و دانیشتووی گه ره کی خانه قا و ده ور به ی مزگه وته که.

^{۴۳۹} مسجد الحاج مولود، وه رگيراوه له:

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D9%85%D8%B3%D8%AC%D8%AF_%D8%A7%D9%84%D8%AD%D8%A7%D8%AC_%D9%85%D9%88%D9%84%D9%88%D8%AF

^{۴۴۰} خضر، هه قال زار، له دا یك بووی (۱۹۷۰ز)، خزمه تگوزاری مزگه وتی حاجی مه ولود، چاوپيکه وتنی راسته وخو، پینجشه ممه ۲۰۲۲/۵/۱۹، کات: ۱۲:۳۰ پاش نیوه رۆ.

^{۴۴۱} خضر، هه قال زار، له دا یك بووی (۱۹۷۰ز)، خزمه تگوزاری مزگه وتی حاجی مه ولود، چاوپيکه وتنی راسته وخو، پینجشه ممه ۲۰۲۲/۵/۱۹، کات: ۱۲:۳۰ پاش نیوه رۆ.

^{۴۴۲} سه ردانی مه يدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹ز، پینج شه ممه، ۹:۰۰ پيش نیوه رۆ.

ئەوھى باسكراوھ دەربارەى مېژووى دروستكردنى منارەكە، ئەوھىيە لەگەل مزگەوتەكەدا دروستكراوھ و مېژووهكەى بەستراوھتەوھ بە مېژووى دروستكردنى مزگەوتەكەوھ، كە لە سالى (١٣١٨/ك/١٩٠٠ز) ياخود (١٣٢٨/ك/١٩١٠ز) بەسەرپەرشتى يەككە لە وھستا لېھاتوو و ديارەكانى ئەوكاتى شارى ھەولير بەناوى (فەتاح ئەربىلى) بنیاتراوھ^{٤٤٢}، (بروانە وینەكانى ژمارە ٨١ / أ، ب).

٢/ ڤەگەزە بىناسازىيەكانى منارەكە.

• وھسفى منارەكە:

منارەى مزگەوتى حاجى مەولود لە ئىستادا دەكەوینە ئاستى سەر بانى مزگەوتەكە و لە خشت و قسل دروستكراوھ، بەرزىيەكەى لە ڤاڤردوودا برىتى بووھ لە (١٣،٤٠ م)ھ، بەلام پاش ئەوھى دەستكارى مزگەوت كراوھ و سەرلەنووى دروستكراوھتەوھ و دەوروبەرى ھەموو بووھتە دوكان و بازار، و بنكەكەى و بەشيك لە لاشەكەى و نكراوھ لەناو دوكانەكاندا و بە ھىچ شىوھىيەك بەرچاوا ناكەوینت، تەنھا ئەو بەشەى نەبىت كە لە وینەكاندا ديارە و لە بانى مزگەوت و دوكانەكان بەرزترە^{٤٤٤}.

تەنانەت لە ئىستادا بە جۆرىكە ئەگەر كەسىك سەردانى بكات و شارەزای مېژووهكەى نەبىت وا دەزانىت لە ڤاڤردووشدا بەرزىيەكەى ھەر ئەوھندە بووھ و لە ئاستى سەربانى مزگەوتەكەدا دروستكراوھ، بەلام راستىيەكەى بنكەى ئەم منارەيە سەرھتا لە ھەوشەى مزگەوتەكەدا بووھ نەك لە ئاستى سەر بانەكەى، و بە پشت بەستن بە بەرزى ئىستای بانى مزگەوتەكە و دوكانەكانى دەوروبەرى بۆمان دەردەكەوینت كە (٥،٧٥ م)ى ديار نەماوھ، واتە نزىكەى نيوھى كۆى بەرزى منارەكە، چونكە بەرزى ئىستای لەسەر بانى مزگەوتەكەوھ تاوھكوو گومەزەكەى برىتییە لە (٦،٧٥ م). ئەو بەشەى منارەكەش كە لە ئىستادا ماوھتەوھ و بەرچاوھ لە (١٤٢) چىن خشت بە شىوھى ئاسۆى پىكھاتووھ، و پىوانەى خشتەكانى برىتین لە درىژى (١٨ سم) و بەرزى (٥ سم)ھ^{٤٤٥}، (بروانە وینەى ژمارە ٨١ / أ، ب).

لە پاش دروستكردنىيەوھ بووھتە يەككە لە مزگەوتە ديارەكانى شار، نوێژى ھىنى و پىنج فەرزە و نوێژى دوو جەژنەكەى تىدا ئەنجام دەدرا، ئەمە جگە لەوھى قوتابخانەيەكى گەورە و بەناوبانگى ھەبووھ لە سەدەى نۆزدەى زابىنىدا^{٤٤٦}.

سەبارەت بە بارودووخى منارەكەش لە ئىستادا پىويستى بە خىرا نۆژەنكردنەوھىيەكى زانستى شوینەوارى ھىيە، چونكە سالانىكە پشتگوێخراوھ و نۆژەننەكراوھتەوھ، ھەربۆيە چەندان درز و كەلینى تىكەوتووھ و لىيانەوھ باران دەچىتە ناويیەوھ، ئەمەش مەترسى جدى دروستكردووھ لەسەر منارەكە و بەرھە داخووانى بردووھ^{٤٤٧}.

^{٤٤٢} النجار: المرجع السابق، ل: ٧٨٢.

^{٤٤٤} سەردانى مەيدانى: ٢٠٢٢/٥/١٩ز، پىنج شەممە، ٩:٠٠ پىش نيوھڤۆ.

^{٤٤٥} سەردانى مەيدانى: ٢٠٢٢/٥/١٩ز، پىنج شەممە، ٩:٠٠ پىش نيوھڤۆ.

^{٤٤٦} حداد: المرجع السابق، ل: ٩٩.

^{٤٤٧} سەردانى مەيدانى: ٢٠٢٢/٥/١٩ز، پىنج شەممە، ٩:٠٠ پىش نيوھڤۆ.

چەند جارېك هەولداوه ئەم منارهيه بروخينرېت به هۆكاري ئهوهي زور كۆن بووه و منارهيهكي نوو و بەرز له شوينيدا دروستبكرېت بۆ مزگهتهكه هاوشيوهه منارهه خانهقاي كفرى، بهلام كهسانى دلسۆز و رۆشنبيير و تيگهيشتوو به گرنگى سهرمايهه شارستانىي ئەم منارهيه ريخراوى جيهانى (يونيسيف - Unicef)يان ئاگاداركردوووتهوه و بوونهته ريگر لهبهردهم ئەنجامدانى كارىكى لهو شيوهيه^{٤٤٨}.

له سالى (١٤٢٧ك/٢٠٠٦ز) بهريوهبهرايههتي شارهوانى ههولير دهستى كردوو به خاوينكردنهوهه خستهكانى منارهكه به ماددهه (سيم) به هۆكاري پيسپوونيان، ههروهها له چواردهورى بالكۆنهكهه تهخته داريان داناوه بۆ پاريزگار بكردن له روهخان و بههيزكردنى^{٤٤٩}.

• بنكهى منارهكه:

له سالى (١٣٩٠ك/١٩٧٠ز) پاش ئهوهه دهوروبهري مزگهوتهكه دهبيته بازار و مزگهوتهكه نوژندهكرېتهوه، بنكهه منارهكه و بهشيك له لاشهكهه ون دهبيته لهناو دوكانهكاندا و له ئيستادا بهرچاو ناكهويته، نازانين كهوتوته ناو سهه و ديوارى دوكانهكانهوه ياخود روخينراوه، راستيههكهه نهبوونى رۆشنبييريه دهبرارهه گرنگى و بايهخى پاشماويههكى بيناسازىي دييرين و گرنگى وهك ئەم منارهيه، ئهوهه باس دهكرېت له زارى كهسانى شارهزا و بهتهمهنى دهوروبهري مزگهوتهكهوه ئهوهيه بنكهه منارهكه ههشت لايى بووه، بهلام نازانين ئهوه بهشهه ديار نهماوه چهنيكى بنكه بووه و چهنيكى لهسهه لاشهه منارهكه بووه^{٤٥٠}.

• لاشهه منارهكه:

لاشهه منارهكه له دوو بهش پيکهاتوو، بهشيكي ههشت لايى تاوهكوو بالكۆنى منارهكه و بهشيكي لولهيى له بالكۆنى منارهكهوه تاوهكوو گومهزهكهه، بهشى يهكهه وهكوو ئاماژهمان پى دا ههشت لاييه و بهرزيهكهه برىتييه له (٣,٥٠ م)، و له (٧٠) چيني ئاسويى له خسته پيکهاتوو، پيوانهه پانى لاكانى هاوشيوهه يهك نين و يهكسان نين، ئهگهه ئهوه بهشهه دهركاي منارهكهه لهسهه دروستكراوه لاي ژماره يهك بيت، پيوانهه لاكانى بهم شيوهيهه: پانى لاي يهكهه (لاي دهركاي سهههكى منارهكهه) برىتييه له (٨٠ سم)، لاي دووهه (٨٥ سم)، لاي سييهه (٨٠ سم)، لاي چوارهه (٨٥ سم)، لاي پينجهه (٨٠ سم)، لاي شهشهه (٨٥ سم)، لاي ههوتهم (٧٥ سم) و لاي ههشتهميش برىتييه له (٨٠ سم)^{٤٥١}.

^{٤٤٨} نهقهشهه ندى، شېخ نهجات مهزههه عهبدولرحمان، لهدايك بووى (١٩٤٢ز)، سهههپه رشتياري مزگهوتى خانهقا، چاوپيکهوتنى راستههوخو، پينجشممه ٢٠٢٢/٥/١٩ز، كات: ١١:٠٠ پيش نيوهرۆ.

^{٤٤٩} خضر، ههقال زرار، لهدايك بووى (١٩٧٠ز)، خزمهتگوزارى مزگهوتى حاجى مهولود، چاوپيکهوتنى راستههوخو، پينجشممه ٢٠٢٢/٥/١٩ز، كات: ١٢:٣٠ پاش نيوهرۆ.

^{٤٥٠} سههردانى مهيدانى: ٢٠٢٢/٥/١٩ز، پينج شههمه، ٩:٠٠ پيش نيوهرۆ.

^{٤٥١} سههردانى مهيدانى: ٢٠٢٢/٥/١٩ز، پينج شههمه، ٩:٠٠ پيش نيوهرۆ.

ههريه كه له م ههشت لايه به چهند شيوازيك له نهخش و نيگار پازيندراوه ته وه، نهخشه كان به شيويه كي وردى هونه رى زور جوان دروستكراون به هه مان ئه و خشتانه ي مناره كه يان لى دروستكراوه.

تيكرا نهخشه كان له هه ر لايه كدا بريتين له ههشت نهخش و به ستونى به شوين يه كدا هه ر لايه كيان پازاندوته وه و له لاكانى تريشدا به هه مان شيوه و شكل دووباره بوونه ته وه، واته هه ر جوريك له ئاست خويدا ئاسويى له هه ر ههشت لايه كدا نهخشكراوه ته وه، تيكرا ديمه نيكي جوانيان به لاشه ي مناره كه به خشيوه، نهخشه كانيش به م شيويه ن:

- نهخسى يه كه م (له خواره وه): بريتيه له نهخسيكي شيوه له بزينه يى (معينى)، به خست له سه ر بارى ستونى دروستكراوه به پيوانه ي به رزى (۷۰ سم) و پانى (۳۵ سم) و ناو نهخشه كه ش به چهند چينيك خستى ئاسويى پرکراوه ته وه.

- نهخسى دووه م: به هه مان شيوه ي نهخسى يه كه م بريتيه له نهخسيكي له بزينه يى، و به چهند خستىكي ته واو و نيوه دروستكراوه، به جوريك نيوان هه ر خستىك يان نيوه خستىك و دانه يه كي تر كونيكي بچوكى چوارگوشه يى دروستكراوه به پيوانه ي (۴×۵ سم)، پيوانه ي كوى گشتى نهخشه كه ش پيوانه كه ي بريتيه له به رزى (۳۴ سم) و پانى (۵۱ سم) ^{۴۵۲}.

- نهخسى سييه م: بريتيه له نهخسيكي له بزينه يى بچوك، هاوشيوه ي نهخسى دووه م به بچوككراوه يى، چوار كوني بچوك هاوشيوه ي كونه كانى نهخسى دووه م و پارچه خستىك له نيوانياندا نهخشه كه يان دروستكردوه، و پيوانه ي بريتيه له به رزى (۱۵ سم) و پانى (۲۰ سم) ^{۴۵۳}.

- نهخسى چواره م: به هه مان شيوه ي سى نهخشه كه ي تر شيوه له بزينه ييه، چهند خستىك به ستونى دانراون و ئه م نهخشه يان دروستكردوه به پيوانه ي به رزى (۶۹ سم) و پانى (۵۷ سم)، جياوازي له گه ل نهخسى يه كه م ئه وه يه كه ميک پانتره و له ناوه پراستيشيدا چوارگوشه يه كي روچالى داخراو نهخشكراوه به پيوانه ي (۱۰×۱۰ سم) ^{۴۵۴}.

- نهخسى پينجه م: جياواز له نهخشه كانى تر بريتيه له شيوه ئه ستيره يه كي ههشت تيشكى، له ناوه پراستدا كونيكي بازنه يى داخراو دروستكراوه به پيوانه ي (۲۳×۲۵ سم) و به ههشت خستى ته واو ههشت تيشكى بو نهخشكراوه، و له راست و چه پى نهخشه كه شدا دوو كوني بچوكى داخراو دروستكراون به مه به ستى جوانكارى، ئه م نهخشه وه كوو ئاماژه مان پيكرد له هه ر ههشت لايه كدا هاوشيوه ي يه ك دووباره بووه ته وه، به لام ئه وه ي جيگاي سه رنجه كوني يه كيك له م نهخشانه داخراو نيه و هاوچيوه ي په نجه ريه كي بچوك رولى رووناكردنه وه ي به شى ناوه وه ي مناره كه و هه واگورپكى هه يه، بويه گومان ده كريت هاوشيوه كانى له لاكانى تردا به هه مان شيوه بووبن و بو مه به ستى چوونه ژووره وه ي رووناكى و هه واگورپكى و كه مكردنه وه ي په ستانى هه وا له سه ر لاشه ي مناره كه دروستكراين، به لام پاش ئه وه ي مناره كه نۆژه نكراوه ته وه به شى ناوه وه ي ئه م كونا نه گيراوه، جگه له

^{۴۵۲} سهردانى مهيدانى: ۲۰۲۲/۵/۱۹، پينج شه ممه، ۹:۰۰ پيش نيوه رۆ.

^{۴۵۳} سهردانى مهيدانى: ۲۰۲۲/۵/۱۹، پينج شه ممه، ۹:۰۰ پيش نيوه رۆ.

^{۴۵۴} سهردانى مهيدانى: ۲۰۲۲/۵/۱۹، پينج شه ممه، ۹:۰۰ پيش نيوه رۆ.

یهک دانه‌یان نه‌بیت، یاخود به پیچه‌وانه‌وه سه‌رجه‌م کونه‌کان داخراو دروستکراون و له دواتردا به مه‌به‌ستی چوونه ژووره‌وه‌ی پووناکی یه‌کیک له‌وانه له ناوه‌وه ده‌ستکاری کراوه و کون کراوه یان کراوه‌ته‌وه، شایه‌نی باسه‌ ئه‌م جوّره نه‌خشه تازه‌یه و له مناره‌کانی تردا نابینریت^{۴۵}.

- نه‌خشی شه‌شه‌م: هاوشیوه‌ی نه‌خشی سییه‌مه له شیواز و پیوانه‌شدا.

- نه‌خشی حه‌وته‌م: به هه‌مان شیوه‌ی نه‌خشه‌کانی تر بریتیه له نه‌خشیکی له‌بزینه‌یی، دروستکراوه به شه‌ش چین خشت به ستونی، به‌رزی نه‌خشه‌که بریتیه له (۳۰ سم) و پانییه‌که‌شی (۲۵ سم) ه.

- نه‌خشی هه‌شته‌میش هاوشیوه‌ی نه‌خشه‌کانی سییه‌م و شه‌شه‌مه له شیواز و پیوانه‌دا، (بروانه وینه‌کانی ژماره ۸۲).

کو‌تایی ئه‌م به‌شه له هه‌شت لاییه‌وه گو‌ردراوه بو شیوه لوله‌یی، و نه‌خشیکی له‌بزینه‌یی و نه‌خشیکی قوچه‌کی (یاخود سیگو‌شه‌یی سه‌ربه‌ره‌و خوار)ی له‌سه‌ر نه‌خش کراوه، و راسته‌وخو بو‌وته بناغه‌ی بالکونی مناره‌که، به‌رزییه‌که‌ی نزیکه‌ی (۷۰ سم) ه و له (۱۴) چین خشت پیکهاتووه، و ژماره‌ی نه‌خشه له‌بزینه‌یی و قوچه‌کییه‌کانیش (۱۷) دانه‌ن^{۴۶}.

به‌شی دووه‌می لاشه‌ی مناره‌که له بالکونه‌که‌یه‌وه ده‌ست پچ ده‌کات تاوه‌کوو گومه‌زه‌که‌ی و شیوه‌یه‌کی لوله‌یی هه‌یه، به‌رزییه‌که‌ی بریتیه له (۱،۷۵ م) و له (۳۵) چین خشت پیکهاتووه، و له کو‌تاییه‌که‌شیدا نه‌خشیکی شیوه له‌بزینه‌یی هاوشیوه‌ی نه‌خشی یه‌که‌می به‌شی خواره‌وه‌ی لاشه‌که دروستکراوه به شیوه‌ی شریت به شوین یه‌کدا دووباره بو‌ونه‌ته‌وه و سو‌راونه‌ته‌وه به ده‌وری چیوه‌ی لاشه‌که‌یدا، ژماره‌یان هه‌شت دانه‌یه و له پیوانه‌دا که‌میک جیاوازن^{۴۷}، (بروانه وینه‌کانی ژماره ۸۱/ب).

• ده‌روازه - ده‌رگا:

مناره‌که له ئیستادا دوو ده‌رگای هه‌یه، ده‌رگایه‌کی سه‌ره‌کی له ئاست سه‌ربانی مزگه‌وته‌که بو سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ر مناره‌که‌دا و ده‌رگایه‌ک له ئاست بالکونی مناره‌که و لئییه‌وه ده‌چیته بالکونه‌که‌ی. ده‌رگای سه‌ره‌کی ده‌که‌ویته سه‌ره‌تای لاشه‌ی مناره‌که پروه و باکوور، شیوه‌ی لاکیشه‌یییه و له ئاسن دروستکراوه، پیوانه‌که‌ی بریتیه له: به‌رزی (۱،۰۵ م) و پانی (۵۵ سم)، له‌سه‌ر ده‌رگا که پارچه داریکی به‌هیز دانراوه به‌مه‌به‌ستی راگیربوونی دیواری لاشه‌ی مناره‌که له‌سه‌ری، له یه‌کیک له نۆژه‌نکردنه‌وه‌کانی مناره‌که‌دا یاخود له‌لایه‌ن که‌سانی دلسۆز و خه‌مخوری مزگه‌وت و مناره‌که‌وه چوارده‌وری ئه‌م ده‌رگایه به قور سواغ دراوه، به مه‌به‌ستی پاریزگاری له پووخان و نه‌جولانی خشته‌کانی^{۴۸}، دیاره خشتی چوار ده‌وری ده‌رگا که به هوکاری کوئی و کاریگه‌ری که‌شوه‌واوه تووشی داخوران بوون و به‌م شیوه‌یه به قور سواغ دراون بو ئه‌وه‌ی زیاتر دانه‌خورین و زیان به‌ر مناره‌که نه‌که‌ویت، هه‌رچه‌نده ئه‌م کاره له‌گه‌ل نۆژه‌نکردنه‌وه زانستییه‌کاندا ناگونجیت، به‌لام بیگومان کاریکی

^{۴۵} سه‌ردانی مه‌یدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹، پینج شه‌مه، ۹:۰۰ پیش نیوه‌پۆ.

^{۴۶} سه‌ردانی مه‌یدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹، پینج شه‌مه، ۹:۰۰ پیش نیوه‌پۆ.

^{۴۷} سه‌ردانی مه‌یدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹، پینج شه‌مه، ۹:۰۰ پیش نیوه‌پۆ.

^{۴۸} سه‌ردانی مه‌یدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹، پینج شه‌مه، ۹:۰۰ پیش نیوه‌پۆ.

دلسۆزانه بووه و تا رادهیهک ئەم بەشەى منارهکەى پاراستوووه له داخوران و زیانی زیاتر، (بروانه وینهى ژماره ٨٣).

پاش سهرکهوتن و برینی (١٥) پلیکانه له ده‌رگای یه‌که‌م و سهره‌کی مناره‌که‌وه ده‌گه‌ینه ده‌رگای دووهم، و لێیه‌وه سهرده‌که‌وین بۆ سهر بالکۆنى مناره‌که، هاوشیوه‌ی ده‌رگای سهره‌کی مناره‌که لاکێشه‌یه‌یه و له ئاسن دروستکراوه، و پێوانه‌که‌ی بریتیه‌یه له به‌رزى (١,٢٧ م) و پانى (٥٠ سم)^{٤٥٩}، (بروانه وینهى ژماره ٨١/ب).

• پلیکانه:

له ده‌رگای سهره‌کی مناره‌که‌وه ئەگەر بمانه‌وێت سهربه‌که‌وین بۆ به‌شى سهره‌وه‌ی مناره‌که له رێگه‌ی پلیکانه‌یه‌کی لولپێچه‌وه ده‌بێت به‌ ئاراسته‌ی پێچه‌وانه‌ی میلی کاتژمێر، به‌ هه‌مان شیوه‌ی لاشه‌ی مناره‌که دروستکراون له خشت، ژماره‌یان (٢٠) پلیکانه‌یه و جیاوازن له پێوانه‌دا، به‌زریان له نیوان (٢٧-٣٩ سم)دايه، درێژیشیان له نیوان (٣٦-٥٥ سم)دايه، پانى پلیکانه‌کانی سهره‌تا له نیوان (٢٥-٣٦ سم) و له ناوه‌راستدا ده‌بنه (٢٤ - ٢٧ سم) و له کۆتاییدا ته‌سک ده‌بنه‌وه بۆ (١٦-١٨ سم)^{٤٦٠}، (بروانه وینهى ژماره ٨٤).

• په‌نجهره (النوافذ):

له ئیستادا مناره‌که ته‌نها يه‌ک په‌نجهره‌ی زۆر بچوکی هه‌یه، و ده‌که‌وێته ناو نه‌خشی سێیه‌می لاشه‌ی مناره‌که (شیوه‌ ئه‌ستیره‌یه‌که)، وه‌کوو له باسی نه‌خش و نیگارخانه‌ی به‌شى يه‌که‌می مناره‌که‌دا ئاماژه‌مان پێ دا له‌وانه سهرجه‌م نه‌خشه‌کانی تری هاوشیوه‌ی ئه‌و نه‌خشه‌ش به‌ هه‌مان شیوه‌ په‌نجهره‌ی بچوک بووبن و له دواتر دا گیرابن له ناوه‌وه، ئه‌وه‌ش به‌ هۆکاری ئه‌وه‌ی مناره‌که به‌رزى که‌مه و دوو ده‌رگای گه‌وره‌ی هه‌یه و پێویستی به‌ پووناککه‌ره‌وه و هه‌واگۆرکێی ناوه‌وه نه‌بووه. له‌ پووی ده‌ره‌ویدا شیوه‌ بازنه‌یه‌وه له به‌شى ناوه‌ه‌شیدا شیوه‌ چوارگۆشه‌یه‌یه و پێوانه‌که‌ی بریتیه‌یه له به‌رزى (٢٥ سم) و پانى (٢٣ سم) و قولی (٢٥ سم)^{٤٦١}، (بروانه وینهى ژماره ٨٥/أ،ب).

• بالکۆن (شرفة) :

ئەم مناره‌یه ته‌نها يه‌ک بالکۆنى هه‌یه، شیوه‌ی بازنه‌یه‌یه و له سهره‌تای لاشه‌که‌یه‌وه (٤,٢٥ م) به‌رزى و لاشه‌ی مناره‌که‌ی کردووه‌ته دووبه‌ش، به‌شیکی هه‌شت لایى له خواریه‌وه و به‌شیکی لوله‌یی له‌سه‌ریه‌وه، راسته‌وخۆ له‌سه‌ر نه‌خشیکی شیوه‌ زیکزاکی و شیوه‌ قوچه‌کی بنیاتنراو، لێواری بالکۆنه‌که‌ش

^{٤٥٩} سهردانى مه‌يدانى: ٢٠٢٢/٥/١٩، پينج شه‌ممه، ٩:٠٠ پينج نيوه‌رۆ.

^{٤٦٠} سهردانى مه‌يدانى: ٢٠٢٢/٥/١٩، پينج شه‌ممه، ٩:٠٠ پينج نيوه‌رۆ.

^{٤٦١} سهردانى مه‌يدانى: ٢٠٢٢/٥/١٩، پينج شه‌ممه، ٩:٠٠ پينج نيوه‌رۆ.

به هه مان شیوه به شیوهیهکی بازنهیی دروستکراوه به موحاجه ره ی ئاسن به بهرزی (۵۹ سم) و به نهخش و نیگاری پوههکی (گه لا و گول) پازیندراوه تهوه^{۶۲}.

ههروه ها له چواردهوری ژیرهوهی بالکونه که دا تهختهیهکی بههیز دانراوه بو پاریزگاری کردن له داخوران و تهپینی بالکونه که، تاوه کوو کوتایی ههشتاکانی سهدهی رابردووش بانگییژهکانی ئه م مزگه وته هاتونه ته سه ر ئه م بالکونه و بانگیان داوه، پیش ئه وهی تهکنه لوجیا پیش بکه ویت و بلندگوو دابنریت له مزگه وتهکاندا بو بانگدان، و له ئیستادا چوار بلندگوو به هه رچوار ئاراسته که ی مزگه وته که به ستراون به موحاجه ره ی بالکونه که وه^{۶۳}، (بروانه وینه ی ژماره ۸۶).

• گومه ز (کلاوه):

مناره که کوتایی هاتوه به گومه زیکی قوچه کی دروستکراو له خشت، بهش به شه و ژماره ی به شهکانی ههشت به شه، بهرزییه که ی نزیکه ی (۸۵ سم) و ژماره ی چینه خشتهکانی بریتین له (۱۷) چینی ئاسویی، له کوتایی گومه زه که شه وه ئاسنیک دانراوه سی توپی بازنهیی پیوهیه و کوتایی هاتوه به شیوه نیوه مانگیک و پوهی کردوه ته پوگه (به ئاراسته ی پوگه (قیبله) دانراوه)، بهرزی ئه م پارچه ئاسنه بریتییه له (۷۰ سم)^{۶۴}، (بروانه وینه ی ژماره ۸۷).

^{۶۲} سهردانی مهیدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹، پینج شه ممه، ۹:۰۰ پیش نیوه رۆ.

^{۶۳} سهردانی مهیدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹، پینج شه ممه، ۹:۰۰ پیش نیوه رۆ.

^{۶۴} سهردانی مهیدانی: ۲۰۲۲/۵/۱۹، پینج شه ممه، ۹:۰۰ پیش نیوه رۆ.

تەوەرەى دووہم: منارەى خانەقائى مەولانا خالىد (خانەقائى ھەولير) / مزگەوتى خانەقائى مەولانا خالىد.

۱/ شوين و ميژووى دروستکردنى مزگەوتەكە:

مزگەوتى خانەقائى مەولانا خالىد ياخود خانەقائى خالىدییە، بە يەككە لە شوینەوارە دیرینهكانى شارى ھەولير دادەنریت، دەكەویتە ناوەندى شارى ھەولير، لەبەردەم كۆنە قەلاى شار، لە گەرەكى خانەقا*، لە باكورییەو قەلاى ھەولير، لە باشورییەو بازارى نیشتمان، لە رۆژئاویەو قەیسەرى كۆنى ھەولير و پاركى شارە^{٤٦٥}، (بروانە وینەى ژمارە ٨٨).

دەربارەى ميژووى دروستکردنى مزگەوتەكە تاوەكوو ئیستا بە دیاریكراوى نازانریت كەى دروستكراوە و كى دروستى كردوو؟ بەلكو لە سەرچاوەكاندا چەند بیر و بۆچوونىكى جیاواز ئاماژەیان پیکراوە، لەوانە:

- زۆریك لە سەرچاوەكان ئاماژە بەو دەكەن لەلایەن سولتان موزەفەرەدینەو (٥٨٦-٦٣٠/ك/١١٩٠-١٢٣٣ز) دروستكراوە لەو ماوەیەى سەردار و كاربەدەستى شار بوو، پاش دروستکردنیشى سولتان گرنگیەكى زۆرى لە رووى خزمەتگوزارییەو داوە بە خانەقا و دەوروبەرىشى، بەم ھۆیەو خەلكى روویان تیکردوو و خانوویان تیدا دروستكردوو و ئاوەدانیان كردوو، تاوەكوو بووئە گەرەكىكى گەرەى شار و ھەر بە ناوى خانەقاكەشەو ناسراوە بە (گەرەكى خانەقا)^{٤٦٦}.

ميژوونووس ئیبن خەلەكان (م: ١٢٨٢/ك / ١٨٦٥ز) باسى لەوە كردوو سولتان موزەفەرەدین ئەو سەردەمەى سەردارى شارى ھەولير بوو، چوار خانەقائى تیدا بۆ خزمەتى كویر و نەخۆش و دەردەداران لە پیاوان و ئافرەتان و مندالان دروستكردوو، لەگەل داينکردنى سەرچەم پيداويستییەكانى ژيان بۆیان، ھەر لە ئاو و خۆراك و جل بەرگەو بەگرە تاوەكوو داينکردنى خەرجى و پيداويستى رۆژانەیان، بەمەش لە دەروژەكردن و مانەو لە كۆلانان و چەندان كیشەى تری كۆمەلایەتى رزگارى كردوون^{٤٦٧}.

*گەرەكى خانەقا یەكەم گەرەكى خوارەوئى قەلاىە دروستكرايیت و ئاوەدان كرايیتەو، ميژووى دروستکردنى دەگەریتەو بۆ سەردەمى ئەتابەگىیەكان (٥٢٢-٦٣٠/ك / ١١٢٨-١٢٣٣ز)، ناوەكەشى بۆ ناوى خانەقائى (مەولانا خالىد) دەگەریتەو كە كەوتوتە رۆژئاوای گەرەكەكەو، خودى گەرەكەكەش دەكەویتە باشوورى رۆژھەلاتى قەلاى ھەوليرەو، مامۆستا جەمال بابان لە (أصول أسماء المدن والمواقع العراقية) دەلالت: بەناوى زانای گەرەى كورد مەولانا خالىدى نەقشەندییەو ناونراوە، ئەمەش پاش ئەوئى خانەقايەكى تیدا دروستدەكات. بروانە: عەبدولقادر، نەھرۆ محەمەد: ھەولير لە نيوان سالانى (١٩١٨ - ١٩٢٦ز) دا توئیرینەو بەك لە بارودۆخى راميارى، چ، ١، چاپخانەى موكریانی، ھەولير، ٢٠١٢ ز، ل: ٢٧. الجنايى، هاشم خضر: مدينة أربيل/ دراسة في جغرافية الحضر، ط ١، موصل، ١٩٨٧م، ص: ٧٥. بابان، جمال: أصول أسماء المدن والمواقع العراقية، المرجع السابق، ص: ١٩. عەبدولرەحمان، دلشاد مەحمود: گەرەكەكانى شارى ھەولير لە سەرژمیریە فەرمیەكانى رۆژگارى پاشایەتیدا (١٩٤٧-١٩٥٨ز)، گوڤارى ئەكادیمیای كوردی، ژ ٤٧، ھەولير، ٢٠٢١، ل: ٣٤٥.

^{٤٦٥} سەردانى مەيدانى، پینچ شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٩ز، كات: ٣٠: ١١ى پینش نیوہرۆ.

^{٤٦٦} دەرگەلەيى: سەرچاوەى پینشو، ل: ١٨.

^{٤٦٧} ابن خلكان: المصدر السابق، ص: ١١٦.

ههروهه ئه بو يه حياى قه زوينى (م: ۱۲۸۲/ك۱۲۸۳ز) ئاماژهى به وه كردوو: شا موزه فه ره دين گوگبوري كورى زهينه دين عهلى كوچك كه خه لكى ئه و شاره بووه و سوڤى بووه، بو سوڤيگه ران خانه قايه كى دروستكردوو، تيايدا به به رده وامى (۲۰۰) سوڤى تيايدا ژياون، هه موو شه وانى كى هه بينيان به زيكر و سه لاواتدان له سه ر پيغه مبه رى خوا (ﷺ) به ريكردوو، شا موزه فه ره دين هه ميشه پالپشتيكي گه رده ي سوڤيه كان بووه و هه ر پيداويستيه كيان هه بوويت بوى داينكردوون^{۴۶۸}.

سولتان موزه فه ره دين گرنگيه كى زورى به م خانه قايه داوه، زوركات سه ردانى كردوو و خزمه تى پيشكش كردوو، باس له وه ده كريت له يه كه م روژى مه ولودى پيغه مبه رى خوا (ﷺ) هه ر له به يانى زوووه ديارى و خه لات ئاماده ده كرا و ده درايه ده ستي ده رويش و سوڤيه كان، ئه وانيش له قه لات هه وه ريچكه يان ده به ست و به ريز داده به زين به ره و خانه قا، له خانه قا سه ران و گه رده پياوانى شار خرده بوونه وه، سولتان موزه فه ره دين له سه ر كه ژاوه يه كى ته خته ي په نجه رده دار داده نيشت و له په نجه رده كانيه وه به هه موو لايه كدا ده يروانى و سه يرى كو بوونه وه كه ي ده كرد، و سه ر په رشتى نمايشى سه ربازى ده كرد كه به و بوونه وه تا درهنگانتيكى روژ به رده وام ده بوو، به شه ويش ده چوو خانه قا و له وى گويى له مه ولودنامه كان ده گرت، بو سبه ينى به يانيه كه ي دواى نويزى به يانى ده چوو بو راو و پيش نويزى نيوه رو ده گه رايه وه و سه رده كه وته وه سه ر قه لات^{۴۶۹}.

- بوچوونتيكى تر پيى وايه پاش ئه وه ي مه ولانا خاليد له بياره وه ديته هه ولير سه ير ده كات شوينكه وتوانى ريبازى نه قشبه ندى به رابه رايه تى (شيخ هيدايه توللاى هه وليرى)* خانويه كى بچوكيان دروستكردوو و زيكر و خه لوه تى تيدا ده كهن، مه ولانا خاليد بريارى دروستكردنى ته كيه يه كى له سه ر ئه ركى خوى له م شوينه ده دات، و خوى له سه ر قه لات ماوه ته وه تا وه كوو ته كيه كه ته واو بووه، پاشان شيخ هيدايه توللا ده كاته سه ر په رشتياري ته كيه كه له سالى (۱۲۲۰/ك۱۸۰۵ز)^{۴۷۰}.

^{۴۶۸} القزويني: زكريا بن محمد بن محمود: آثار البلاد وأخبار العباد، دار صادر، بيروت، لبنان، ۲۰۰۷ م، ص: ۱۹۲.

^{۴۶۹} عالي، عه بدوللا فايه ق: سه ردارى هه ولير سولتان موزه فه ره دين گوگبوري (ژيان و خوره وشتى)، چاپخانه روژه لات، هه ولير، ۲۰۱۴ ز، ل: ۲۷-۲۸.

* شيخ هيدايه توللا كورى ئيسماعيلى هه وليرى: له عه شيره تى ميكايلى جاف بووه له تيره ي (عالى به گ)، يه كيك بووه له شوينكه وتوووه كانى مه ولانا خاليدى نه قشبه ندى، زانايه كى ديار و هه لكه وته ي سه رده مى خوى و رابه ريكي پى گه شتوو ي ريبازى نه قشبه ندى بووه، له سه ر ده ستي مه ولانا خاليد په روه رده بووه، ئاماژه به وه ده كريت بنياتنه رى خانه قاي خاليديه يه له گه ركه ي خانه قا له سالى (۱۲۳۰/ك۱۸۱۵ز)، پاش ماويه كه له رابه رايه تى ته ريفه ت شيخ هيدايه توللا ده ست له رابه رايه تى هه لده گريت و روو ده كاته په روه رده ي زانستى، تا له سالى (۱۲۵۲/ك۱۸۳۶ز) له شارى به غداد وه فات ده كات و له مه زارگه ي شيخ عه بدولقادري گه يلانى به خاك ده سپيرد، پاش وه فاتيشى كور و نه وه كانى به رده وامى ده دن به ريبازه كه ي و تاوه كوو ئه مروشى له گه ل بيت به رده وامن له سه ر ئه و ريبازه. بروانه: بيخالى، مه ولود قادر: هه وليرم واديوه. بيستوه، ب ۲، چاپخانه ي وه زاره تى رو شنيبرى، هه ولير، ۱۹۹۷ ز، ل ۱۴۶-۱۴۷. العزاوي: أربل في مختلف العصور (اللواء والمدينة)، المرجع السابق، ص: ۱۰۵.

^{۴۷۰} به بى نوسه ر: مزگه وتى خانه قاي خاليدى له هه ولير، ئينسكلوپيدياي هه ولير ((ئه ربيل))، ب ۵، سه رچاوه ي پيشوو، ل ۲۱۷۰.

- بۆچوونىكى تر باس له وه دهكات، پاش ئه وهى سهردارى ههولير (سرفتگين) له سالى (۵۵۹ ك / ۱۱۶۳ ز) وهفات دهكات، زهينهدين عهلى كوچهك كه دهكاته باوكى سولتان موزه فهرهدين (ئبو مهنصور موجهيدىن قايمان)* دهخاته شوينى، ئبو مهنصور هه زوو دهست دهكات به خزمه تگردنى شارهكه و چهندان دام و دهزگاي گشتى تيدا دهكات وه، له گرنگرينيان دروستگردنى خانه قايهك و خوئندنگه يهك به ناوى خوئيه وه^{۴۷۱}، پئده چيئ خانه قاى مه ولانا خاليد بوويت، چونكه كوئترين خانه قاى شارهكه يه و له سه دهى شه شه مى كوچيدا شارهكه هيچ خانه قايهكى ترى تيدا نه بووه.

- بۆچوونىكى تر باس له وه دهكات، له سه رده مى عوسمانىيه كاندا شارى ههولير له پرووى ئاوه دانىيه وه دهستى به فراوان بوون كردوو و خهلكى ورده ورده له دهره وهى قهلات خانويان دروستگردوو و ئاوه دانيان كردوو ته وه، بهم جووره چند گه ره كييك دروستكراون، له وانه: گه ره كه كانى (خانه قا و عاره بان و ته عجيل (سه عدوناوه)^{۴۷۲}، ئەم بۆچوونە ئه وه دهره خات كه خانه قاى مه ولانا خاليد له م سه رده مه دا دروستكراوه و دهووروبه رى ئاوه دانكراوه ته وه. هه ر له م سه رده مه دا به هوكارى ئه وهى عوسمانىيه كان هه ر له سه رده تاي دامه زراندنى دهوله ته كه يانه وه شوئنگه وتهى بييرى سوڤيگه رى بوون، گرنييه كى زوريان داوه به دروستگردن و ئاوه دانكردنه وه و خزمه تگردنى خانه قا و ته كييه و قوتابخانه دينىيه كانى ژير سايهى حوكوومرانييان، هه ريمى كوردستانيش وه كوو ناوچه يه كى ژير فه رمانره وايه تى دهوله ته كه يان خزمه تىكى زورى ئه و شوئنه ئايينيانه يان كردوو، هه روهك له چهندان به لگه نامه ي ئه و سه رده مه دا ئه وه پشتراستكراوه ته وه، له وانه:

۱/ له يه كييك له به لگه نامه كاندا كه ميژووى (۱۲ رهجه بى ۱۲۷۶ ك / ۱۸۵۹ ز) له سه ره، باس له وه كراوه: ("شيخ خاليد كه له سه ر ته ريقه تى نه قشبه ندييه له قه سه به ي ههولير، خانه قاكه ي پئويستى به ته واو كردن هه يه و داواى پارهى كردوو، بۆ ئەم مه به سه ته (۱۲۵۰۰) قروش* له داها تى ئه و قافى به غداد داينكراوه بوى")^{۴۷۳}.

* موجهيدىن قايمان: ئبو مهنصور قايمان كورى عه بدوللا زينى، نازناوى (موجهيدىن خادمى رومى) بووه، مه به ست له (زينى) زهينهدين عهلى كوچهك باوكى سولتان موزه فهرهدين بووه، چونكه موجهيدىن قايمان پئيشتر به ندهى ئه و بووه و نازادى كردوو، نه ژادى سبجستانى بووه، له سالى (۵۵۹ ك / ۱۱۶۴ ز) له داىك بووه، له سه ر ئايينى ئيسلام په روه رده كراوه و له سه ر ريبازى ئبو حه نيفه بووه، پاش ئه وهى بووه ته سهردارى ههولير له به رئه وهى خو شه ويستىيه كى زورى هه بووه بۆ ئايينى ئيسلام بايه خى زورى به دروستگردنى مزگه وت و قوتابخانه ي دىنى داوه و ريزى زورى له زاناو فه قيهه كان گرتوو، له مانگى (ربيع الاول ۵۹۴ ك / ۱۱۹۹ ز) وه فاتى كردوو و له قه لاي موصل به خاك سپيردراوه، بره وانه: جوده، صادق احمد داود: *مجاهدالدين قايمان نائب اربد والموصل (۵۵۹-۵۹۵ هـ / ۱۱۶۴-۱۱۹۹ م)*، ط ۱، دار عمار، عمان، الأردن، ۱۹۸۵ م، ص: ۶-۷-۶۰. ره شيد، ئارسن موسا: *رؤلى موجهيدىن قايمان له سياسه ت و ئيداره ي هه ر دوو ميرنشيني ههولير و موصل (له سالى ۵۵۹ - ۵۹۵ كوچى)*، ئينسكلوپيدىي ههولير ((ئه ربيل))، ب ۳، چاپخانه ي گرین گالورى، لوبنان، ۲۰۰۹ ز، ل: ۱۱۷۸.

^{۴۷۱} حوسين: سه رچاوه ي پئيشوو، ل: ۶۵-۶۶.

^{۴۷۲} ده رگه له يى: سه رچاوه ي پئيشوو، ل: ۱۸.

* قروش: يه كه يه كى نه ختینه يى دراو بووه، له ماده ي زيو دروستكراوه، له سه رده مى عوسمانىيه كاندا به كار هيتراوه، له بنه رته دا له وشه ي (grossus) لاتىنييه وه وه رگيراوه، بۆ يه كه مجار هه نديك پادشاي ئه وروپى له سه ده ي (۱۳ ز) لئيانداوه و به كار يان هيتاوه، وشه ي (grossus) له زمانه ئه وروپىيه جياوازه كان بهم ناوانه هاتوو: (great-gros-grosso-)

۲/ له بهلگه نامه يه كي تردا نووسراويك به ميژووي (۱۸ جه مادي دووهم ۱۳۱۰/ك / ۱۸۹۳ز) بهر زكراوه ته وه بؤ ويلايه تي موصل، و باس له وه دهكات له هه وليتر مزگه وت و تهكيه ي خانه قاي خاليديه ويتران بووه، و پيويستي به نوژنه نكرده وه و فراوانكردن هه يه، هه روه ها له تهكيه ي ناوبراو (شيخ عه بدولر حمان ئه فهندي) به وتنه وه ي دهرس و دهور و زانياري سه رقاله، بؤيه داواي نوژنه نكرده وه ي مزگه وته كه و دابينكردي موچه يه كي دياريكراوي گونجاو دهكه ين بؤ ماموستا، سه بارهت به م داوايه به پي نووسراوي ژماره (۲۳۶۵) ي وه زاره تي ناوه خو له ميژووي (۱۱ جه مادي يه كه مي ۱۳۱۲/ك / ۱۸۹۴ز) كه به يه كه وه نيتردراوه، وه لامدراوه ته وه به جيتبه جيكردي داواكار يه كان^{۴۷۴}.

ئه مانه بهلگه ي پرون و ئاشكران كه دهولته تي عوسماني هه ميشه پالپشتيكي گه وره بووه بؤ مزگه وت و خانه قا و تهكيه و قوتابخانه دينيه كان، و جگه له نوژنه نكرده وه يان موچه ي ماموستا و خزمه تكاراني ئه و شوينانه يان دابينكردوه، و گرنگيان به پيشخستن و بره وداني بواري په روه رده و زانست داوه له و ويلايهت و ناوچانه ي سه ردار و حوكومرانيان بوون.

۲/ ناوي مزگه وته كه.

مزگه وتي خانه قا، وه كوو ئامازهمان پي دا يه كيكه له مزگه وته كوئه كان ي شاري هه وليتر، له سه رده مي مه ولانا خاليد ي نه قشبه نديدا له ژير قه لات له شوينيكي چولدا دروستكراوه، به هوكاري ئه وه ي مه ولانا خاليد سه رپه رشتي دروستكردي ته كي و مزگه وته كه ي كردوه، سه ره تا به تهكيه ي خاليد ي و پاشان به خانه قاي خاليد ي ناوي دهر كردوه، پاش ئه وه ي له سالي (۱۳۸۲/ك / ۱۹۶۳ز) بؤ يه كه مجار نويزي هه يني تيدا ئه نجام ده دريت ناوي تهكيه ي خانه قاي خاليد ي گوراوه بؤ مزگه وتي خانه قاي خاليد ي^{۴۷۵}. به خانه قا يان ته كي ناوبراوه، چونكه ته كي و خانه قاك ان جيتگه ي خه لوته و خواپه رستي په يره واني بي ري ته سه وف بوون.

(groschen)، له م زمانه شه وه هاتووته ناو فهرهنگي توركيه وه و پي و تراوه (gurus)، له زماني توركي شه وه هاتووته ناو زماني عه ره بيه وه و پي و تراوه (قروش) و تاكه كه ي (قرش) ه، به هاو وه زني به پي كات و شوين گورانكاري به سه ردا هاتوه، روه كان ي به دهسته واژه ي ديني و سياسي پر دهكرايه وه، بؤ نمونه: سولتان سليماني دووهم (۱۰۹۹-۱۱۰۲ ك / ۱۶۸۸-۱۶۹۱ز) له سه رده مي فهرانپه وايه تي خويدا نازناوي خو ي و دهسته واژه ي پارانه وه يي له سه ر نه خش كردوه. بروانه: الصاوي: المرجع السابق، ص: ۹۴. جب، هاميلتون، هارولد باون: المجتمع الإسلامي والغرب (دراسة حول تأثير الحضارة الغربية في الثقافة الإسلامية بالشرق الأدنى في القرن الثامن عشر للميلاد)، ترجمة ودراسة: أحمد إبيش، ج ۲، ط ۱، أبوظبي، الإمارات، ۲۰۱۲ م، ص: ۸۰.

^{۴۷۳} باجگر: هه وليتر له بهلگه نامه كان ي عوسماني دا، سه رچاوه ي پيشوو، ل: ۹۵.

^{۴۷۴} باجگر: سليماني له بهلگه نامه كان ي عوسماني دا، سه رچاوه ي پيشوو، ل: ۲۲۹.

^{۴۷۵} به بي نوسه ر: مزگه وتي خانه قاي خاليد ي له هه وليتر، ئينسكلوپيدياي هه وليتر، ب ۵، سه رچاوه ي پيشوو، ل ۲۱۷۰-۲۱۷۲.

۳/ پیکهاته بیناسازییهکانی مزگهوتتهکه.

پیش ئهوهی مزگهوتی خانهقا دووباره دروستبکریتتهوه و منارهی بۆ دروستبکریت، حهوشهیهکی گهورهی ههبووه، له بهشی پۆژهللات و پۆژئاویدا چهند ژووریک دروستکراوون بۆ ماموستا و خزمهتکار و فهقیانی مزگهوتتهکه، به دریژای دیواری باکوور هۆلیک بووه بۆ نوێژکردن، هۆلهکه دوو دهراگی ههبووه، و بانهکهشی به شهش گومهز له خشت و گهچ سهرگیرابوو، مزگهوتتهکه سی دهراگی ههبووه، یهکیکیان له پۆژئاوا له ههمان شوینی دهراگی سههرکی ئیستای بهرانبهر به قهیسهری کۆنی ههولیر، و دوو دهراگهکی تر له بهشی باکووری مزگهوتتهکه پوهو قهلات، سهرچاوهی ئاوی مزگهوتتهکهش له کاریزی (موفتاحی)یهوه هاتوووته مزگهوتی شیخهلالو لهویشهوه بۆ ناو خانهقا^{۴۷۶}، ههروهها باس لهوه دهکریت له سهردهمی عوسمانییهکاندا چهند قوتابخانهیهکی دینی بنیاتنراون له شاری ههولیردا، یهکیک لهوانه قوتابخانهی خانهقا بووه، که له تهنیشت تهکیهیه نهقشبهندییدا بووه و له سهرهتای سهدهی (۱۶/ک/۱۹ز)دا دامهزراوه^{۴۷۷}، بهلام پاش ئهوهی دووباره مزگهوتتهکه دروستدهکریتتهوه له خشت و گهچ لهسههرووبهری (۱۲۱۸ م) پیکهاته بیناسازییهکانی گۆرانکاریان بهسهردا دیت بهم شیوهیه: هۆلیکی گهورهی لاکیشهیی بۆ نوێژکردن به دریژایی دیواری باکوور، و له ناوهراستیدا میحراییکی پووتهخت و مینهریکی سی پلهیی له تهنیشت یهک دروستکراون، و گومهزیک نیوه گۆیی گهوره لهسههربانهکهی دروستکراوه، له بهشی پۆژهللاتدا چهند ژووریک دروستکراون، ژووری یهکه م چهند گۆریکی شیخهکانی مزگهوتتهی تیدایه، ژووری دووهم دیوهخانه و ژمارهیهک کتیب و دهستنوسی کۆنی تیدا ههلهگیراوه له بوارهکانی (تهفسیری قورئان، فیهقه، فهرمووده، زانستی کهلام و مهنتیق، لهگهڵ ژمارهیهک کتیبی جواروجۆر له بوارهکانی زمان و ئهدب و میژوو)، ههروهها ماموستایان و سههرپهرشتیارانی مزگهوتتهکهی تیدا دادهنیشن، له تهنیشت ئهم ژوورهش ژووریک بچوک ههیه تایبهته به ئامادهکردنی چاو قاوه بۆ میوانانی شیخ، ژووری چوارهم نووسینگهی تایبهتی شیخی مزگهوتتهکهیه، له بهشی باکووردا شوینی دهستنوێژگرتن و ئهدهبخانهکانی دروستکراون، له ناوهراستی ئهم پیکهاته بیناسازییهکانی باسمان کردن حهوشهیهکی چواگۆشهیی دروستکراوه، بۆ چوونه ناو مزگهوتتهکهش دوو دهراگی ههیه، دهراگهکی سههرکی له بهشی پۆژئاویدا که پوهی کردوووته قهیسهری کۆنی ههولیر و دهراگی دووهم دهکهوئته گۆشهی باشووری پۆژهللاتی مزگهوتتهکه و لهناو قهیسهری تهنیشت مزگهوتتهکهوه پێی دهگهیت، کهسیک شارهزا نهبیته نازانیته ئهم دهراگا بوونی ههیه، چونکه دهراگهکی پینچه و بهرچاوی نییه، ههروهها مزگهوتتهکه تاکه منارهیهکی بهرزی ههیه، کهوتوته بهشی پۆژئاوای مزگهوتتهکه له تهنیشت دهراگی سههرکی چوونه ناو مزگهوتتهکه بهرانبهر قهیسهری کۆنی ههولیر^{۴۷۸}.

^{۴۷۶} بهبی نوسهر: مزگهوتی خانهقای خالییدی له ههولیر، ئینسکلۆپیدیای ههولیر، سهرچاوهی پیشوو، ل: ۲۱۷۰-۲۱۷۱.

^{۴۷۷} بهکر: سهرچاوهی پیشوو، ل: ۱۰۷.

^{۴۷۸} سهردانی مهیدانی، پینچ شههممه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، کات: ۱۱:۳۰ سی پیش نیوه پۆ.

ب/ مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قاي هه‌ولير.

۱/ ناو و شوين و ميژووي مناره‌كه.

• ناوي مناره‌كه:

سالانكي زور مزگه‌وتی خانه‌قاي هه‌ولير بی مناره بووه، واته ميژووي دروستکردنی مناره‌كه له‌چاو مزگه‌وته‌كه‌يدا نوييه، هه‌ر بويه ناوي وابه‌سته‌ی ناوي مزگه‌وته‌كه‌يه و سه‌ربه‌خو ناونا بریت و به ناوهينانی ناناسریت، بو نمونه سه‌ربه‌خو به‌بی گه‌رانه‌وه بو مزگه‌وته‌کانیان ده‌توانين باسی مناره‌ی ئامیدی یاخود مناره‌ی خورمال بکه‌ين به‌بی ئه‌وه‌ی بمانه‌ويت که‌سی خوینه‌ر يان گوینگر تیگه‌ينين له‌ کوينه و شکل و شیوه‌ی چونه، هوکاره‌کش دیرینی و ناسراوی و تاييه‌تمندی ئه‌م منارانه‌يه له‌ ناوچه‌كه‌دا، به‌لام ئه‌گه‌ر باسی مناره‌يه‌کی وه‌ك مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قاي هه‌ولير بکریت ده‌بيت له‌گه‌ل ناوي مزگه‌وت و خانه‌قايده‌يدا ناوبه‌يتريت و باس بکریت بو ئه‌وه‌ی بزانييت باس له‌ چ مناره‌يه‌ك ده‌کریت، واته بوتريت: مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قاي هه‌ولير، یاخود مناره‌ی خانه‌قاي مه‌ولانا خالیدی نه‌قشبه‌ندی له‌ هه‌ولير.

• شويني مناره‌كه:

ده‌كه‌ويته به‌شی باشووري رۆژئاواي مزگه‌وته‌كه و له ئاست زه‌وی هه‌وشه‌كه‌يدا دروستکراوه، له‌ ته‌نیشته‌ ده‌رگای سه‌ره‌کی چوونه ناو هه‌وشه‌ی مزگه‌وته‌كه (له‌ به‌شی چه‌پی ده‌رگا‌كه‌دا) له‌ کاتي هاتنه ناو مزگه‌وت، و له ئیستادا له‌ ریزی ئه‌و دوکانانه‌دایه که له‌ به‌رده‌م خانه‌قايده‌دا دروستکراون و پرويان کردووه‌ته‌وه‌ کونه قه‌يسه‌ری شاره‌كه^{٤٧٩}، (بروانه وینه‌ی ژماره ٨٩).

• ميژووي مناره‌كه:

وه‌ك پيشتر ئاماژه‌مان پي دا مزگه‌وتی خانه‌قاي هه‌ولير سه‌ره‌تا مناره‌ی نه‌بووه، به‌لام پاش ئه‌وه‌ی بریاری نوژه‌نکردنه‌وه‌ی مزگه‌وته‌كه ده‌دریت و له‌ سالی (١٣٨٠/ک/١٩٦١ز) مناره‌يه‌کی به‌رزی له‌ خشت و قسل بو دروستده‌کریت له‌لایه‌ن وه‌ستا (حاجی توفیق عه‌بدو‌للا)، پاش دروستکردنی له‌سه‌ر له‌وحه‌يه‌کی به‌ردین که لکینرابوو به‌ بنکه‌ی مناره‌كه‌وه ناوي دروستکەر و سالی دروستکردنی مناره‌كه تۆمارکراوه، به‌لام پيش (١٥-١٦) له‌مه‌وپيش کاتيک به‌ فه‌رمانی پاريزگاری ئه‌وکاتي شاری هه‌ولير (نه‌وزاد هادی) مناره‌كه نوژه‌نده‌کریتته‌وه، له‌ سه‌روبه‌ری نوژه‌نکردنه‌وه‌كه‌دا ئه‌م له‌وحه‌يه له‌ مناره‌كه جیاده‌بيتته‌وه، به‌لام له‌ شوينیکی مزگه‌وته‌كه‌دا هه‌لده‌گیریت و ده‌پاريزریت، تاوه‌کوو یه‌کتيک له‌ نه‌وه‌کانی وه‌ستای دروستکەری مناره‌كه (حاجی توفیق عه‌بدو‌للا) سه‌ردانی خانه‌قاي ده‌کات و به‌رده‌كه نابینیت، داوا ده‌کات به‌رده‌كه له‌ شوينیکدا بخريته پيش چاو بو ئه‌وه‌ی ئه‌و که‌سانه‌ی سه‌ردانی خانه‌قا و مناره‌كه ده‌که‌ن بيبين و بزانی وه‌ستای ده‌ست ره‌نگين و شاره‌زای دروستکەری مناره‌كه (حاجی توفیق عه‌بدو‌للا)ی باپیره‌ی ئه‌وان بووه^{٤٨٠}، (بروانه وینه‌ی ژماره ٩٠).

^{٤٧٩} سه‌ردانی مه‌يدانی، پينج شه‌مه‌مه: ٢٠٢٢/٥/١٩ز، کات: ١١:٣٠ی پيش نيوه‌رۆ.

^{٤٨٠} حاجی تاجه‌دين، له‌ دايک بووی (١٩٥٥ز)، خزمه‌تگوزاری مزگه‌وتی خانه‌قاي هه‌ولير، چاوپيکه‌وتنی راسته‌وخو، پينجشه‌مه‌مه ٢٠٢٢/٥/١٩ز، کات: ١١:٠٠ی پيش نيوه‌رۆ

۲/ رهگزه بیناسازییهکانی منارهکه.

• وهسفی منارهکه:

مناره‌ی مزگه‌وتی خانه‌قا دروستکراوه له خشت و قسل، له بنکه‌یه‌کی به‌رزی چوارلایی و لاشه‌یه‌کی لوله‌یی دروستکراوه، و کۆتایی هاتوو به گومه‌زیکی شیوه قوچه‌کی، سی دەرگای هه‌یه، دەرگایه‌کی سهره‌کی بۆ چوونه سهر مناره‌که و دوو دەرگای تر له ئاست دوو بالکۆنه‌که‌یدا بۆ سهرکه‌وته‌نه سهریان، ده‌که‌ویته به‌شی پوژئاوای مزگه‌وته‌که، به جۆریک راسته‌وخۆ تیکه‌ل بووه له‌گه‌ل ئه‌و ریزه دوکانه‌ی له‌به‌ردهم خانه‌قادا دروستکراون و پووین کردووته قه‌یسه‌ری کۆنی شار، ئه‌گه‌ر له پووی دهره‌وه سهری مناره‌که بکه‌یت وا هه‌ست ده‌که‌یت له ئاست سهربانی دوکانه‌کانه‌کاندا دروستکراوه، چونکه وه‌کوو ئاماژه‌مان پێ دا ئه‌و ریزه دوکانه‌ی له‌به‌ردهم خانه‌قادا دروستکراون له‌گه‌ل سهره‌تای چوونه ناو مزگه‌وته‌که به‌یه‌که‌وه بنکه‌ی مناره‌که و به‌شیک له سهره‌تای لاشه‌ی مناره‌که‌یان شار‌دووته‌وه، و تاوه‌کوو نه‌چیته هه‌وشه‌ی مزگه‌وته‌که بنکه‌که‌یت لیوه به‌دیار ناکه‌ویت، پاش ئه‌وه‌ی دهره‌به‌ری مزگه‌وت ئاوه‌دان ده‌بیته‌وه و ده‌کریته بازارپیکي گه‌وره، سهرپه‌رشتیار و دلسۆزانی خانه‌قاکه ده‌پیاریزن له‌وه‌ی هاوشیوه‌ی مناره‌ی مزگه‌وتی حاجی مه‌لود (شیخه ره‌شکه) که نزیکه‌ی (۱۰۰ م) لیه‌وه دووره به‌شیکی له خواره‌وه بروخینریت، به بیانوی ئه‌وه‌ی شوینه‌که‌ی بووته ناوه‌ندی بازارپیکي گه‌وره و پریگره له‌به‌ردهم دروستکردنی دوکانه‌کاندا، به‌رزی تیکرای مناره‌که له بنکه‌که‌یه‌وه تاوه‌کوو گومه‌زه‌که‌ی بریتیه له (۲۴،۳۵ م) و له (۲۹۴) چین خشتی ئاسۆیی و (۵) چین خشتی ستونی پیکهاتوو^{۴۸۱}، (بروانه وینه‌کانی ژماره ۹۱/أ،ب).

• بنکه‌ی مناره‌که:

له به‌شی باشوور و پوژه‌ه‌لاتی مزگه‌وته‌که‌دا دروستکراوه له ئاست زه‌وی هه‌وشه‌که‌یدا، له ته‌نیشت دەرگای سهره‌کی چوونه ناو مزگه‌وته‌که، پاش ئه‌وه‌ی مزگه‌وته‌که نوژنده‌کریته‌وه له ئیستادا بنکه‌ی مناره‌که تیکه‌ل بووه به دیواری دەرگای سهره‌کی چوونه ناو مزگه‌وته‌که و دیواری ئه‌و ریزه دوکانانه‌ی به‌ردهمی خانه‌قایان گرتوو، به جۆریک ته‌نها به‌شی پوژئاوای بنکه‌ی مناره‌که به ته‌واوه‌تی به دهره‌وه‌یه و ده‌بینریت، ئه‌ویش به هۆکاری ئه‌وه‌ی دەرگای سهره‌کی چوونه سهره‌وه‌ی مناره‌که ده‌که‌ویته پووی هه‌وشه‌ی مزگه‌وته‌که‌وه، جگه له‌م پووه‌ی بنکه‌که‌ی که پووی کردووته هه‌وشه‌ی مزگه‌وته‌که به‌شیکی که‌می سهره‌وه‌ی پووی باکووریش (به‌رانبه‌ر قه‌لات) له دهره‌وه‌یه‌و تیکه‌ل به دیواره‌کانی دهره‌به‌ری نه‌بووه، ئه‌ویش له‌سهربانی مزگه‌وته‌که‌وه به‌رچاو ده‌که‌ویت نه‌وه‌ک له هه‌وشه‌که‌یه‌وه، به پشت به‌ستن به وینه‌کۆنه‌کانی مناره‌که بۆمان دهره‌که‌ویت بنکه‌ی مناره‌که چوار لایی بووه، (بروانه وینه‌کانی ژماره ۹۲/أ،ب)، پێوانه‌ی هه‌ر لایه‌کی بریتیه له به‌رزی (۷،۱۵ م) و پانی (۲،۴۵ م)، هه‌روه‌ها تیکرا بنکه‌که له (۷۸،۵) هه‌فتاوه‌شت چین و نیو خشتی ئاسۆیی و ستونی پیکهاتوو^{۴۸۲}.

^{۴۸۱} سهردانی مه‌یدانی، پینج شه‌مه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، کات: ۱۱:۳۰ ی پینج نیوه‌پۆ.

^{۴۸۲} سهردانی مه‌یدانی، پینج شه‌مه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، کات: ۱۱:۳۰ ی پینج نیوه‌پۆ.

کوٹایى هاتووه به (۸) چين خشت كه له سهر بارى دريژى ږووهو ناووه دانراون به شيوهى پله پله (التدريجى) دهرپه ږيو ږووهو دهرهوه به بهرزى (۸۰ سم)، و بالكونى دووهى لاشه كه يان له سهر دروستكراوه^{۴۸۷}، (بروانه ويڼه ټماره ۹۴/ب). به شى سييه م و كوٹايى لاشه كه له بالكونى دووه موه دهست يځ دهكات و كوٹايى ديت به گومه زى مناره كه، چيوه ي له به شى دووه م كه ميك بچو كتره و به رزيه كه ي بريتيه له (۳،۲۰ م) و له (۴۰) چين خشت پيكهاتووه، و به هه مان شيوهى به شى دووه م ږووهو باشوور (ږووهو بازاري نيشتمان) دهرگايه كى له ئاست بالكونه كه ي بو دروستكراوه، له كوٹايه كه شيدا پينچ چينى ئاسوي كه ميك دهرپه ږيو به بهرزى (۴۰ سم) دانراون و گومه زه كه يان له سهر بنياتنراوه^{۴۸۸}، (بروانه ويڼه ټماره ۹۴/ج). كه واته پيوانه ي تيكر لاشه ي مناره كه بريتيه له بهرزى (۱۶،۴۰ م) و له (۲۰۰) چين خشت پيكهاتووه^{۴۸۹}. نه وه ي جيگاي تيبنيه له كوٹايى نه م به شدا به هه رچوار لاهه يدا (باكوور، باشوور، ږوژهلالات و ږوژئاوا) چوار بلنگو له چوار په نجه ره ي بچوكدا دانراون بو بلاو كړدنه وه ي دهنگى بانگيژ و وتارى ماموستاي مزگه وته كه، گومان ده كريت پيشتر نه م په نجه رانه له لاشه كه دا هه بووبن بو مه به ستي چوونه ژووره ي ږووناكى و هه واگوړكې و كه م كړدنه وه ي په ستانى هه وا له سهر لاشه كه، و پاشتر به شويڼيكي گونجاو زانرابن بو نه وه ي بلنگو كانيان تيدا دابنريت^{۴۹۰}.

• دهر وازه - دهرگا:

تيكرا مناره كه سى دهرگاي هه يه، دهرگايه كى سهره كى و گه وره بو سهر كه وتن به سهر مناره كه دا و دوو دهرگاي تر له ئاست بالكونه كان و بو سهر كه وتن سهر يان. دهرگاي يه كه م له دوو دهرگا كه ي تر گه وره تره، شيوه لاکيشه ييه و ږووي كړدووه ته به شى ږوژئاواى مزگه وته كه (ږووه و هه وشه كه ي)، له ئاسن دروستكراوه و ږهنگى ږه شه، و كوٹايى هاتووه به كه وانى كى نيوه بازنه يي، و به مه به ستي چوونه ژووره وه ي ږووناكى و هه واگوړكې به شى ناووه وه ي مناره كه به چهند ئاسنيك نه خشتيكى ږووه كى شيوه ي گه لا بو كوٹايى دهرگا كه ي دروستكراوه، پيوانه ي تيكراي دهرگا كه بريتيه له بهرزى (۱،۹۲ م) و پانى (۷۲ سم)^{۴۹۱}، (بروانه ويڼه ټماره ۹۳/أ).

دهرگاي دووه م به هه مان شيوه ي دهرگاي يه كه م شيوه لاکيشه يي و ږووهو باشووره و له ئاسن دروستكراوه، ده كه ويته ئاست بالكونى يه كه م و لييه وه سهر ده كه ويته سهر ي، پيوانه كه ي بريتيه له بهرزى (۱،۶۰ م) و پانى (۴۸ سم)^{۴۹۲}، (بروانه ويڼه ټماره ۹۱/ب). دهرگاي سييه م و كوٹايى ده كه ويته سهره تاي به شى سييه م لاشه ي مناره كه له ئاست بالكونى دووه م و لييه وه سهر ده كه ويته سهر بالكونى

^{۴۸۷} سهردانى مهيدانى، پينچ شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، كات: ۱۱:۳۰ ي پيش نيوه ږو.

^{۴۸۸} سهردانى مهيدانى، پينچ شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، كات: ۱۱:۳۰ ي پيش نيوه ږو.

^{۴۸۹} سهردانى مهيدانى، پينچ شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، كات: ۱۱:۳۰ ي پيش نيوه ږو.

^{۴۹۰} سهردانى مهيدانى، پينچ شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، كات: ۱۱:۳۰ ي پيش نيوه ږو.

^{۴۹۱} سهردانى مهيدانى، پينچ شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، كات: ۱۱:۳۰ ي پيش نيوه ږو.

^{۴۹۲} سهردانى مهيدانى، پينچ شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، كات: ۱۱:۳۰ ي پيش نيوه ږو.

دووه م، پرووی کردووه بهشی باشوور و به هه مان شیوهی دوو دهراکهی تر شیوه لاکیشیهی و له ئاسن دروستکراوه، پیوانهکهی بریتیهی له بهرزی (۱،۶۰ م) و پانی (۴۸ سم)^{۹۳}، (بروانه وینهی ژماره ۹۴/ج).

• پلیکانه:

له دهراگی سه رهکی مناره که وه له ریگی پلیکانهیهکی لولپچی پیچهوانه به ئاراستهی میلی کاترمیر له بهشی ناوه وه سهر ده که وینه سهر مناره که، به هه مان شیوهی پیکهاتهکانی تری مناره که به شیوهیهکی بههیز له خشت و قسل دروستکراون و شیوهیان قوچهکیه، ژماره ی تیکرا پلیکانه کان بریتیه له (۹۲) پلیکانه، و پیوانهکانیان بریتیه له بهرزی (۲۵ سم) و پانی (۲۰ سم) و دریزی (۴۸ سم)^{۹۴}، (بروانه وینهی ژماره ۹۵).

• په نجه ره (النوافذ):

به مه بهستی پروونا ککرده وهی بهشی ناوه وهی مناره که سی په نجه ره ی دریزی لاکیشیهی له لاشه ی مناره که دا دروستکراون له ئاسن و پروو پو شکراون به شوشه، دوو دانه یان ده که ونه بهشی یه که می لاشه که و ئه ویتیشیان له بهشی دووه مدایه، له یه ک ئاستی ستونیدا دروستکراون و پروویان کردووه ته بهشی رۆژه لات (پرووه پارکی شار و قه یسه ری هه ولیر)، له شکل و شیوه و پیوانه دا هاوشیوهی یه کن، بهرزیان بریتیه له (۱،۲۰ م) و پانیشیان (۲۴ سم)^{۹۵}.

مه بهست له دروستکردنی په نجه ره له لاشه ی مناره کاندای بریتی بووه له چوونه ژووره ی پروونکی و هه واگورکی و که مکردنه وهی په ستانی سهر لاشه ی مناره که، به لام له م مناره یه دا به هوکاری ئه وه ی پرووی دهره وه یان شوشه ی لیدراوه گومان ده کریت ته نها بو مه بهستی پروونا ککرده وهی بهشی ناوه وه بووین، هه رچه نده هه ریه ک له م په نجه رانه له ئیستادا به مه بهستی هه واگورکی به شیکی بچوکی سه ره وه یان شوشه ی پیوه نه هیلراوه و هه وا لییه وه ده چیته بهشی ناوه وهی مناره که و ئالوگوری هه وای لیوه ئه نجام ده دریت^{۹۶}، (بروانه وینهی ژماره ۹۶).

• بالکون (شرفه):

له لاشه ی مناره که دا دوو بالکونی شیوه بازنه یی دروستکراون به خشت و لیواره کانیشیان به مواجهره ی ئاسن، بالکونی یه که م ده که ویته بهرزی (۶،۲۰ م) له ئاست سه ربانی مزگه وته که وه و له پیوانه دا گوره تره له بالکونی دووه م، پاناییه که ی له دیواری لاشه که وه تاوه کوو لیواره که ی بریتیه له (۵۰ سم)، بهرزی مواجهره که شی بریتیه له (۱م) و خالییه له نه خش و نیگار، و له سه ر سی چین

^{۹۳} سهردانی مهیدانی، پینج شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، کات: ۱۱:۳۰ ی پیش نیوه رۆ.

^{۹۴} سهردانی مهیدانی، پینج شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، کات: ۱۱:۳۰ ی پیش نیوه رۆ.

^{۹۵} سهردانی مهیدانی، پینج شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، کات: ۱۱:۳۰ ی پیش نیوه رۆ.

^{۹۶} سهردانی مهیدانی، پینج شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۹، کات: ۱۱:۳۰ ی پیش نیوه رۆ.

خشتی ئاسۆیی دانراوه، و له کۆتاییهکهیدا چوار بلنگۆ دانراون به مهبهستی بلاوکردنهوهی دهنگی بانگیژ و وتاری مامۆستای مزگهوت^{٤٩٧}، (بروانه وینهی ژماره ٩٤/ب)

بالکۆنی دووهم دهکهوێته سه رهوهی بالکۆنی یه کهم و له شکل و شیوه دا هاوشیوهی بالکۆنی یه کهمه، به هه مان شیوه ده رگایه کی له سه ره و به مو حاجه ره لیوا ره که ی گیرا وه، تا که جیاوازی له گه ل بالکۆنی یه کهم دا ئه وه یه له پێوانه دا که میک بچو کتره^{٤٩٨}، (بروانه وینهی ژماره ٩٤/ج).

• گومه ز (کلاوه):

مناره که کۆتایی هاتوه به گومه زیکی شیوه قوچه کی، و دروستکراوه له (٢١) چینی ئاسۆیی و له خشت دروستکراو و به رزییه که ی بریتیه له (٨٠ سم)^{٤٩٩}، (بروانه وینهی ژماره ٩٧). ئه وه ی جیگای سه رنجه و بووه ته خالیکی جیاواز بو ئه م مناره یه ئه وه یه سالانیکی زۆره دوو بالنده له جۆری (حاجی له ق له ق) هیلانه یه کیان له سه ر گومه زی مناره که دروستکردوه، ئاماژه به وه ده کریت ئه م هیلانه یه سه ره تا له سه ر مناره ی مزگه وتی حاجی مه ولود (شیخه ره شکه) بووه، که ده که وێته به شی باکوورییه وه و ته نها نزیکه ی (١٠٠) مه تریک لینه وه دووره هیلانه دروست ده که ن، به لام پاش ئه وه ی له سه ره تای سالانی هه فتا کانی سه ده ی رابردوو بایه کی به هیز هیلانه که ده خاته خواره وه حاجی له ق له قه کان روو ده که نه مناره ی مزگه وتی خانه قا و له سه ر گومه زه که ی هیلانه که یان دروستده که نه وه، باس له وه ده کریت له ماوه ی شه ری ناوخۆدا (١٤١٤-١٤١٩/ک١٤١٩-١٩٩٤-١٩٩٨ز) چه کداریک ته قه یان لیده کات و یه کیکیان ده کوژیت، و ئه وی تریشیان له ترسا شار جیده هیلیت و ناگه ریته وه^{٥٠٠}، پاش ئه وه ی سالانیکی زۆر هیلانه که به چۆلی ده مینیته وه، له سالی (١٤٣٩/ک٢٠١٨ز) دوو رو شنیر پینشیار ده که ن بو پاریزگاری شار که دوو حاجی له ق له ق به یین و له وی دایانین، بو ئه م مه به سه ته ش بالنده دو ستیک که دوو بالنده ی حاجی له ق له قی مالی کردوون وه کوو دیاری ده یان به خشیته شه ره که، به خو شحالییه وه پینشیاره که له لایه ن پاریزگاره وه قه بولده کریت و ئاماده سازی شوین و که ره سه ته ی بو ده کریت و له مه راسیمیکی تاییه تدا حاجی له ق له قه که کان ده خرینه شوینه که و که سیکیش ته رخانده کریت بو چاو دیریکردن و دابینکردنی خواردن بۆیان^{٥٠١}.

^{٤٩٧} سه ردانی مهیدانی، پینج شه ممه: ٢٠٢٢/٥/١٩، کات: ١١:٣٠ ی پینش نیوه رو.

^{٤٩٨} سه ردانی مهیدانی، پینج شه ممه: ٢٠٢٢/٥/١٩، کات: ١١:٣٠ ی پینش نیوه رو.

^{٤٩٩} سه ردانی مهیدانی، پینج شه ممه: ٢٠٢٢/٥/١٩، کات: ١١:٣٠ ی پینش نیوه رو.

^{٥٠٠} حاجی تاجه دین، له دایک بووی (١٩٥٥ز)، خزمه تگوزاری مزگه وتی خانه قای هه ولیر، چاوپیکه وتنی راسته وخو، پینج شه ممه ٢٠٢٢/٥/١٩، کات: ١١:٠٠ ی پینش نیوه رو.

^{٥٠١} حاجی له ق له ق هاته وه مزگه وتی خانه قای هه ولیر. وه رگیرا وه له:

باسی سییه: مناره‌کانی ناوچه‌ی بادینان (مناره‌ی مزگه‌وتی تولیتا، مناره‌ی مزگه‌وتی گهره‌ی ئاکری، مناره‌ی مزگه‌وتی گهره‌ی دهۆک)
ته‌وه‌ره‌ی یه‌که‌م: مناره‌ی مزگه‌وتی تولیتا.
أ/ مزگه‌وتی تولیتا.

۱/ شوین و میژووی دروستکردنی مزگه‌وته‌که:

مزگه‌وتی تولیتا یه‌کیکه له کۆنترین مزگه‌وته‌کانی ناوچه‌ی بادینان، ده‌که‌وئته که‌ناری به‌شی باکووری قه‌زای ئاکری*، ئه‌وه‌ی شایه‌نی باس بیت سه‌رچاوه‌یه‌کی نووسراوی وه‌ها به‌رده‌ست نییه ئاماژه‌یه‌کی پوون بکات به میژووی دروستکردنی ئه‌م مزگه‌وته، هه‌ر ئه‌مه‌ش بووه‌ته هۆکاری ئه‌وه‌ی چه‌ند بۆچوونیکه جیاواز له‌سه‌ر زاری خه‌لکی ناوچه‌که باسبکریڤ سه‌باره‌ت به میژووی دروستکردنی مزگه‌وته‌که، له‌وانه:

- بۆچوونیک پێی وایه میژووه‌که‌ی ده‌گه‌رپته‌وه بۆ سه‌رده‌می فه‌رمانه‌وايه‌تی میرنشینی بادینان (٦٦٠- ١٢٦٢/١٢٦٢-١٨٤٧ز).

- بۆچوونیکه تر پێی وایه میژووی دروستکردنی ده‌گه‌رپته‌وه بۆ سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌م کاتیک ده‌وله‌تی عوسمانی فه‌رمانه‌وايه‌ی ناوچه‌که بووه^{٥٢}.

٢/ ناوی مزگه‌وته‌که:

مزگه‌وتی (تولیتا)* ناوه‌که‌ی به‌ناوی ئه‌و شوینه‌وه جوگرافیه‌وه پێوه‌سته که تیایدا بنیاتنراوه، ده‌که‌وئته گه‌ره‌کی (تولیتا) له قه‌زای ئاکری و ناسراوه به مزگه‌وتی تولیتا.

* ئاکری: یه‌کیکه له قه‌زاکانی پارێزگای دهۆک، ده‌که‌وئته به‌شی باکووری هه‌ریمی کوردستان، شارێکی کۆنی میژووبیه، له میژوودا مه‌لبه‌ندی کورده حه‌میدیه‌کان بووه، ماوه‌یه‌کیش له‌ژێر ده‌سه‌لاتی میرنشینی بادینان و پاشان میرنشینی سۆرانا بووه، له رووی جوگرافیه‌وه که‌وتۆته ناوچه‌یه‌کی ستراتژی گرنه‌وه، وه‌ک پریدی که‌به‌سته‌وه وایه له‌نیوان پارێزگاکانی موصل به دهۆکه‌وه، هه‌ولێر به موصله‌وه، له رۆژه‌لاتیه‌وه پارێزگای دهۆک، له رۆژئاواوه قه‌زای شیخان، له باکووری رۆژئاواوه قه‌زای ئامیدی، له باشووریه‌وه قه‌زای به‌رده‌ره‌ش و له باشووری رۆژه‌لاتیه‌وه پارێزگای هه‌ولێر ده‌وریان داوه، سێ چیا ده‌وری قه‌زاکه‌یان داوه و خانووه‌کانی له‌سه‌ر یه‌ک له قه‌دیالی شاخه‌کاندا هه‌لچوون و دیمه‌نیکه جوان و سه‌رنجراکیشیان به شاره‌که به‌خشیوه، بۆ یه‌که‌مجار له سالی (١٣٠٤/١٨٧٧ز) له‌سه‌رده‌می حوکومرانی عوسمانیه‌کاندا کراوه‌ته قه‌زا و تاوه‌کوو سالی (١٤١١/١٩٩١ز) سه‌ر به پارێزگای موصل بووه، و دواتر خراوه‌ته سه‌ر پارێزگای دهۆک، له ئیستادا رۆبه‌ری گشتی قه‌زاکه بریتیه‌ له (١٧٧٠کم^٢). بره‌وانه: یاقوت الحموي، م، ٤، المصدر السابق، ص: ١٣٦. الحسيني: المرجع السابق، ص: ٢٦٤. مصطفى، فاطمه قادر و هوشمند جوهر عباس و ته‌نکه عوسمان سعید، توانستی خزمه‌تگوزاری ته‌ندروستی له قه‌زای ئاکری به به‌کاره‌ینانی سیسته‌مه زانیاریه جوگرافیه‌کان (GIS)، گۆفاری زانکۆی راپه‌رین، ژ، ٣، ٢٠٢٢، ل: ١٠٤.

^{٥٢} خضر، ئاراس اسماعیل: العناصر المعمارية والنقوش الزخرفية في العمائر العثمانية الباقية في إقليم كردستان/ العراق (خلال ١١٠٦-١٣٢٦هـ/١٧٠٠-١٩٢٠م) دراسة أثرية معمارية فنية، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم الآثار الإسلامية، كلية الآثار، جامعة القاهرة، ٢٠١٣-٢٠١٤م، ص: ١٨٥. مسته‌فا، ئه‌حمه‌د قادر، له دایک بووی (١٩٧٦ز)، کاسب، دانیشتووی گه‌ره‌کی تولیتا، چاوپێکه‌وتنی راسه‌وه‌خۆ، چوارشه‌مه ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ١٠:٠٠ پێش نیوه‌رۆ.

۳/ پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه و ته که:

له ئیستادا پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه و ته که تیکه له یه کن له بیناسازیی کۆن و نوئ، و له سه ر پووبه ریکی چوارگوشه یی دروستکراوه، له رابردوودا به شیوه یه کی ساده و له سه ر پووبه ریکی بچوک بووه، به لام به پینی تیپه ربوونی سه رده م و له ئەنجامی نوژنه نکرده وه یه ک له دوا یه که کانیدا ورده ورده پووبه ره که شی فراوان کراوه و چه ند پیکهاته یه کی بیناسازیی نوئی بو زیادکراوه.

له ریگه ی دوو ده رگاوه ده چیه ناو مزگه و ته که وه، ده رگایه کی سه ره کی له به شی باکوور و ده رگایه کی بچوکی لاوه کی له به شی پوژه ه لاتی، به هۆکاری هه لکه و ته ی جوگرافی مزگه و ته که که له ناوچه یه کی شاخاوی که نار قه زای ئاکریدا دروستکراوه، مزگه و ته که له ئاست به شه کانی باکوور و پوژه ه لاتی و پوژئاویدا نزمتره، هه ربویه له ریگه ی پلیکانه یه کی (۱۴) پله یه وه له ده رگای سه ره کی مزگه و ته که وه ده گه یته ئاست هه وشه چوارگوشه بچوکه که ی که چه ند پیکهاته یه کی بیناسازیی ده وریان داوه، له وانه: له به شی باکووردا هۆلیکی کونی نوپژکردن هه یه، و مناره ی مزگه و ته که ش ده که ویته گوشه ی به شی باکووری پوژه ه لاتی ئەم هۆله وه، له به رانه ر ئەم هۆله و له به شی باشووردا هۆلیکی نوئ کراوه ته وه بو مه به سستی نوپژکردن و له تهنیشتیشیدا له هه مان لادا باخیکی گه وره درێژده بیته وه به ره و ناو قه زاکه، و دیمه نیکی جوانی به خشیووته به رده م مزگه و ته که، ئەده بخانه کانی (W.C) مزگه و ته که ش ده که ونه به شی پوژئاوای مزگه و ته که و به شی پوژه ه لاتی خالییه له پیکهاته ی بیناسازی^{۵۰۲}.

سه رچاوه ی ئاوی مزگه و ته که له کانیه که وه سه رچاوه ده گریت که راسته وخو ده که ویته ژیر هۆلی کونی نوپژکردنی مزگه و ته که وه له به شی باکوور^{۵۰۴}، ئاوی کانیه که له شوینیکی هاوشیوه ی ئەشکه وتیکه وه دیته ناو مزگه و ته که و له به رده میدا هه وزیکی لاکیشه یی دروستکراوه بو مه به سستی ده ستنوپیژگرتنی نوپژخوینان و له هه مان کاتیشدا به کارده هیتریت بو ئەده بخانه کانی مزگه و ته که له به شی پوژئاوادا^{۵۰۵}.

مزگه و ته که له حالئیستایدا به هۆکاری هه لکه و ته ی جوگرافی شوینه که ی، که ده که ویته که ناری قه زای ئاکری و له به رده م شاخیکدایه و بواری فراوانبوونی شار له م به شه وه نییه وای کردوه تا راده یه ک وه کوو مزگه و تیکی ساده بمینیته وه و په راویزبخریت و ده سستی نوژنه نکرده وه ی پی نه گات^{۵۰۶}.

ئه وه ی سه ردانی ئەم مزگه و ته که بکات به روونی گه شه ی بیناسازیی نزیکه ی (۷۰-۸۰) سالی شاره که ی بو ده رده که ویت، چونکه هه ندیک له پیکهاته بیناسازییه کانی مزگه و ته که میژووویان ده گه ریته وه

* تولیتا: یه کیکه له گه ره که کۆنه کانی قه زای ئاکری، له رابردوودا به ناوبانگ بووه به شوینی شیخه کانی ریباری نه قشبه ندی، و ناوه ندیک بووه بو ریتمایی ئایینی ئەو ریباره، هه روه ها ته که ی شیخ عه بدولقادی گه یلانی تیدا بووه. بڕوانه: ئاکره یی، فائق أبو زید سلیم: *دلیل ئاکری السیاحی*، ط ۱، مطبعة جامعه صلاح الدین، اربیل، ۱۹۹۹م، ص: ۱۸.

^{۵۰۲} سه ردانی مهیدانی، چوار شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پیش نیوه پو

^{۵۰۴} عه قراوی، موحه ممه مه لا ئەحمه د، له دایک بووی (۱۹۵۸)، پیشنوپیژو وتارخوینی مزگه وتی گه وره ی ئاکری، چاوپیکه وتنی راسته وخو، چوار شه ممه ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۱۰:۴۵ پیش نیوه پو له کتیبخانه ی مزگه وتی گه وره ی ئاکری.

^{۵۰۵} سه ردانی مهیدانی، چوار شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پیش نیوه پو

^{۵۰۶} سه ردانی مهیدانی، چوار شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پیش نیوه پو

بۇ نىزىكەي (۷۰-۸۰) سال لەمە وپيش، لەوانەش منارەكەي كە پاش ئەوھى لە سالى (۱۳۷۹ك/۱۹۶۰ز) مزگەوتەكە نۆژەنكراوھتەوھ و فراوانكراوھ بۆي دروستكراوھ، لە ھەمان كاتدا كۆمەلەي پىكھاتەي بىناسازى نويشى بۇ دروستكراوھ لەوانە ھۆلىكى شىوھ لاكيشەي بۇ نويزخويناى مزگەوتەكە^{۵۷}.

ب/ منارەي مزگەوتى توليتا.

۱/ ناو و شوين و ميژووي منارەكە.

• ناوى منارەكە:

ھاوشىوھى زۆربەي منارە شوينەواري و كەلەپووريەكانى ھەريمى كوردستان، منارەي ئەم مزگەوتەش سەربەخۆ ناويكى جياوازي نيبە لە مزگەوتەكەي، بەلكو بە مزگەوتەكەيەوھ ناسراوھ و پىي دەوتريت: (منارەي مزگەوتى توليتا).

• شوين و ميژووي دروستكردنى منارەكە:

منارەي مزگەوتى توليتا دەكەويته گوشەي بەشى باكوروى پۆژھەلاتى مزگەوتەكە، سەبارەت بە ميژووي منارەكەش سالى دروستكردن و دروستكەرانى تۆماركراون لەسەر دوو پارچە بەردى ھاوشىوھ لە پىوانەدا لە جۆرى مەرمەر (الرخام)، يەكئىك لە بەردەكان لەسەر دەرگاي سەرەكى چوونە ناو مزگەوتەكە لە بەشى باكور ھەلواسراوھ، و ئەويتريشيان لە ھەمان لادا كەمىك لە سەرووترەوھ ھەلواسراوھ بە ديوارى پرووى دەرەوھى ھۆلى كۆنى نويزكردنى مزگەوتەكە، لە ئاست ژىرەوھى منارەكە. دانانى ئەم بەردانە دەگەرپتەوھ بۇ سالى (۱۳۷۹ك/۱۹۶۰ز)، پاش ئەوھى مزگەوتەكە نۆژەندەكرپتەوھ و منارەيەكى بۇ دروستدەكرپت لەسەر ئەركى دوو كەسايەتى دياري ناوچەكە بە ناوھەكانى: (حاجى كەريم خان و حاجى عەبدوللا)*، نووسراوى سەر بەردەكانيش بەم شىوھيەيە:

- بەردى يەكەم/ لەسەر دەرگاي سەرەكى مزگەوتەكە: بە چوار ديز بە خەتى جۆرى (الثلث) بەم شىوھيە نووسراوھ:

وان المساجد لله فلا تدعوا مع الله احدا^{۵۸}

مسجد توليتا بناه مجدد الاخوان الحاج

كريم خان والحاج عبدالله ولدي محمد صالح

بتاريخ سنة ۱۳۸۰ هـ الموافق سنة ۱۹۶۰ م (بروانه ويئەي ژمارە ۹۸/أ).

^{۵۷} سەردانى مەيدانى، چوار شەممە: ۲۰۲۲/۵/۱۸، كات: ۹:۳۰ پيش نيوەرۆ.

* حاجى كەريم و حاجى عەبدوللا دوو كورپ شىخ موھەممەد صالح ئاكرەيى بوون، خاوەن شەرەف و بەرەكەت و خزمەتى گەرە، و لەسەر ريبازى نەقشەندى بوون، و لەلای دانىشتوانى ناوچەكە ناسراون. بروانه: خضر: المرجع السابق، ص: ۱۸۵.

^{۵۸} القرآن الكريم، سورة الجن.

- بەردى دووهم/ لەسەر پووی دەرەوہى دیوارى بەرانبەر پووگەى ھۆلى نوێژکردنى کۆنى مزگەوتەکە لە ئاست ژێرەوہى منارەى مزگەوتەکەدا، بە ھەمان جۆرى خەت (الثلث) بە پینچ دیر بەم شیوہى نووسراوہ: إنما يعمر مساجد الله من أمن بالله واليوم الآخر وأقام الصلاة وآتى الزكاة ولم يخش إلا الله^{٥٩} إن الصلاة كانت على المؤمنين كتابا موقوتا^{٥١٠} تطوع لله تعالى بعمارة هذا المسجد الحاج كريم خان وأخيه الحاج عبدالله بتاريخ سنة ١٢٨٠ هـ الموافق سنة ١٩٦٠ م (بروانه وینەى ژماره ٩٨/ب).

٢/ ڤهگەزە بیناسازییەکانى منارەکە.

• وەسفى منارەکە:

منارەى مزگەوتى تولیتا یەکیکە لە منارە کەلەپوورییە جوان و سەرنجراکێشەکانى ناوچەى بادینان بە گشتى قەزای ئاکرئ بە تاییەتى، لە بەردى ریکراوى چوارگۆشەیی بە پێوانەى (٢٨×٢٤سم) لەگەڵ ماددەى گەچ دروستکراوہ، تاکە منارەى لە شارەکەدا لەسەر ئەم تەرزە دروستکراویت و مابیتەوہ، دروستکراوہ لە ئاست سەربانى ھۆلى کۆنى نوێژکردنى مزگەوتەکە لە گۆشەى باکوورى پۆژھەلات، سى دەرگای ھەیە، دەرگایەکی سەرەکی بۆ سەرکەوتنە سەر منارەکە و دوو دەرگای تر لە ئاست دوو بالکۆنەکەى بۆ سەرکەوتنە سەریان، کۆتایی ھاتووہ بە گومەزیکى شیوہ قوچەکی، بەرزى تیکرای منارەکە بریتییە لە (١٥م)، تەرزى بیناسازیى منارەکە ھەرەمییە، واتە لە سەرەتادا فراوانە و تاوہکوو بەرەو سەرەوہ بچیت فراوانییەکەى کەمتر دەبیتەوہ، بە جۆریک چۆوہى منارەکە لە ئاست دەرگای سەرەکی منارەکەدا بریتییە لە (٩,٦٥ م)، بەلام لە ئاست بالکۆنى دووہمدا کەم دەبیتەوہ بۆ (٦,٩٠ م)، ھەرەوہا ئەستورى دیوارەکەى لە (٥٢ سم) ھوہ کەم دەبیتەوہ بۆ (٣٥-٤٠سم)، ئەمەش ھونەرێکی ئەندازەیی سەرکەوتووہ لە دروستکردنى منارەکاندا جیبەجیکراوہ بە مەبەستى کەمکردنەوہى قورسایى سەر بەشەکانى خوارەوہ و جیگیربوون و مانەوہى منارەکە بۆ سەردەمیکی زیاتر^{٥١١}، (بروانه وینەى ژماره ٩٩).

• لاشەى منارەکە:

منارەکە لە ئاست سەربانى مزگەوتەکەوہ راستەوخۆ بە بى بنکە و بە لاشەییەکی لولەیی زۆر بەھیز دەست پى دەکات، ھاوشیوہى منارەى مزگەوتى گەورەى قەلای ھەولیز و منارەى مزگەوتى شیخە ڤەشکە لە شارى ھەولیز^{٥١٢}، (بروانه وینەى ژماره ١٠٠). بەرزییەکەى بریتییە لە (١٤,٠٤ م) و

^{٥٠٩} القرآن الكريم، سورة التوبة.

^{٥١٠} القرآن الكريم، سورة النساء.

^{٥١١} سەردانى مەیدانى، چوار شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ٩:٣٠ پيش نیوہرۆ.

^{٥١٢} سەردانى مەیدانى، چوار شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ٩:٣٠ پيش نیوہرۆ.

دروستکراوه له بهردی ریککراو (حجر المهدم) و گهچ، بهوکاری ترس له رووځانی منارهکه و بهرگهگرتنی له کاریگه‌رییه خراپه‌کانی رووداوه سروشتییه‌کانی وهکوو بومه‌له‌رزه له رووی ناوه‌وهیدا تیکرا دیوار و پلیکانه‌کانی به گهچ رووځوشرکراون، ئەمه‌ش بووته پالپشتیکی به‌هیز و پته و پاریزگار له مناره‌که‌دا، ئەم کاره‌ش پاش ئەوه دیت له سالی (۱۴۳۰ک/۲۰۰۹ز) ههنیک کاری نوژنه‌نکردنه‌وه بو مزگه‌وت و مناره‌که ئەنجام‌دراون، هه‌رچه‌نده هوکاری ئەم کاره دلسوزی و بو مه‌به‌ستی پاریزگاری له تیکچوون و رووځانی مناره‌که بووه، به‌لام دیمه‌نی به‌شی ناوه‌وهی مناره‌که‌ی به‌ته‌واوی گوړیووه و ئەو سیما جوانه که‌له‌پورییه‌ی له رووی دهره‌وه‌یدا هه‌یه‌تی له رووی ناوه‌وه‌یدا تیکدراوه، هه‌روه‌ها رووی دهره‌وه و ناوه‌وهی مناره‌که خالییه له هه‌موو نه‌خش و نیگاریک^{۵۳}، (بروانه وینه‌ی ژماره ۱۰۰).

له لاشه‌ی مناره‌که‌دا دوو بالکونی شیوه بازنه‌یی دروستکراون، و لاشه‌ی مناره‌که‌یان کردووته سی به‌ش، به جوړیک به‌شی یه‌که‌م فراوانتره له به‌شی دووه‌م و به‌شی دووه‌میش فراوانتره له به‌شی سییه‌م، به‌رزی به‌شی یه‌که‌م له‌سه‌ر بانی مزگه‌وته‌که‌وه تاوه‌کوو بالکونی یه‌که‌م بریتییه له (۸،۱۲ م)، له (۲۹) چینی ئاسویی پیکهاتووه^{۵۴}.

به‌شی دووه‌میش له ئاست بالکونی یه‌که‌می مناره‌که‌وه ده‌ست پین ده‌کات تاوه‌کوو بالکونی دووه‌م و به‌رزییه‌که‌ی له بالکونی یه‌که‌مه‌وه بریتییه له (۳،۹۵ م) و له (۱۳) چینی ئاسویی پیکهاتووه.

به‌شی سییه‌می لاشه‌که‌ش له بالکونی دووه‌مه‌وه تاوه‌کوو گومه‌زه‌که‌یه‌تی و به‌رزییه‌که‌ی بریتییه له (۲،۴۳ م)، به‌لام ئەم به‌شه که کوتایی مناره‌که‌یه هاوشیوه‌ی رووی ناوه‌وه‌ی له رووی دهره‌وه‌ش رووځوشرکراوه به گهچ و دیواره‌که‌ی به ته‌واوه‌تی داپوشیووه، وهکوو ئاماژه‌مان پین دا هه‌رچه‌نده به‌مه‌ست له‌م کاره به‌هیزکردن و پته‌وکردنی مناره‌که و پاریزگاریکردن بووه له دارووخانی، به‌لام کاریکی زانستی نه‌بووه و سیمای جوانی مناره‌که‌ی تیکداوه، ده‌کرا به شیوازیکی زانستی نوژنه‌نکریته‌وه و لایه‌نی میژوویی بپاریزریت، به‌لام دیاره کاره‌که له‌لایه‌ن که‌سانی دلسوزوه ئەنجام دراوه و ته‌نها مه‌به‌ست له پاریزگاریکردنی بووه بچ گویدانه نوژنه‌نکردنه‌وه‌یه‌کی زانستیانه راویژکردن به‌که‌سانی شاره‌زا و پسپوړی ئەو بواره، یاخود هوکار پشتگوځیخستی بووه له‌لایه‌ن به‌رپرسانی په‌یوه‌ندیدار و خه‌لکی ئاسایی ناچار به‌و کاره هه‌ستاون تاوه‌کوو مناره‌که بپاریزن له له‌ناوچوون^{۵۵}، (بروانه وینه‌ی ژماره ۱۰۱/أ).

• دهره‌زه - دهرگا:

مناره‌ی مزگه‌وتی تولیتا سی دهرگای هه‌یه، دهرگایه‌کی سه‌ره‌کی له ئاست سه‌ربانی مزگه‌وته بو سه‌ره‌که‌وتن و دوو دهرگاش له ئاستی بالکونه‌کانی به مه‌به‌ستی سه‌ره‌که‌وتنه سه‌ریان، دهرگای یه‌که‌م له ئاسن دروستکراوه، به‌لام دوو دهرگاکه‌ی تر به‌ره‌وام والان و له هه‌یچ مه‌وادیک دهرگایان بو دروستنه‌کراوه. دهرگای سه‌ره‌کی مناره‌که وهکوو ئاماژه‌مان پین دا ده‌که‌ویته ئاستی سه‌ربانی مزگه‌وته‌که

^{۵۳} سه‌ردانی مه‌یدانی، چوار شه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پینش نیوه‌ږو.

^{۵۴} سه‌ردانی مه‌یدانی، چوار شه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پینش نیوه‌ږو.

^{۵۵} سه‌ردانی مه‌یدانی، چوار شه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پینش نیوه‌ږو.

به ئاراسته‌ی پرووگه‌ی مزگه‌وته‌که‌یه (پرووهو باشوور یان پرووهو قه‌زای ئاکرئ)، شیوه‌ی لاکیشه‌یه و پیوانه‌که‌ی بریتیه له به‌رزى (۱,۶۰ م) و پانی (۹۲ سم)^{۱۶}، (بروانه وینه‌ی ژماره ۱۰۲). پاش سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ر (۳۲) پلیکانه‌دا ده‌گه‌ینه‌ی ده‌رگای دووه‌م و له ئاست بالکونی دووه‌دا دروستکراوه به مه‌به‌ستی سه‌رکه‌وتنه سه‌ر بالکونه‌که، پرووی له به‌شی باشووره و به هه‌مان شیوه‌ی ده‌رگای سه‌رکه‌ی مناره‌که شیوه لاکیشه‌یه و پیوانه‌که‌ی بریتیه له به‌رزى (۱,۸۶ م) و پانی له پرووی ده‌روه (۷۰ سم) و له پرووی ناوه‌وه (۵۶ سم)ه، و ئه‌ستوری دیواری لاکانی ده‌رگاکه بریتین له (۴۰ سم)^{۱۷}. ده‌رگای سیئه‌میش پاش سه‌رکه‌وتن به‌سه‌ر (۸) پلیکانه‌ی تر‌دا پیی ده‌گه‌ین و لینه‌وه سه‌رده‌که‌وینه سه‌ر بالکونی دووه‌م، به هه‌مان شیوه‌ی دوو ده‌رگاکه‌ی شیوه لاکیشه‌یه و پرووی کردووه‌ته به‌شی باشووری مزگه‌وته‌که به پیوانه‌ی به‌رزى (۱,۷۳ م) و پانی پرووی ناوه‌وه‌ی بریتیه له (۵۷ سم) و پرووی ده‌روه‌وشی (۶۷ سم)ه، ئه‌ستوری لا دیواره‌کانی بریتین له (۳۴ سم)^{۱۸}.

• پلیکانه:

له ده‌رگای سه‌رکه‌ی مناره‌که‌وه له به‌شی پرووگه‌ی مزگه‌وته‌که‌دا له ریگه‌ی پلیکانه‌یه‌کی لولپچی پیچه‌وانه به ئاراسته‌ی میلی کاتژمیر سه‌رده‌که‌ویته سه‌ر مناره‌که، تیکرا ژماره‌ی پلیکانه‌کانی بریتین له (۴۷) دانه، و پرووی‌شکراون به گلگه‌چ (گه‌چ + قور)، شیوه‌ی پلیکانه‌کان قوچه‌کین و له پیوانه‌دا جیاوازن، به جوړیک له خواره‌وه گه‌وره‌ن و تاوه‌کوو به‌روه سه‌روهه بجیت ورده و بچوک ده‌بنه‌وه، دریزیان له نیوان (۶۰ - ۷۳ سم) و به‌رزیاان له نیوان (۲۳ - ۲۸ سم) و پانی لای راستیاان له نیوان (۳۴ - ۴۲ سم) و لای چه‌پیشیاان له نیوان (۷ - ۱۰ سم) دایه، ژماره‌یاان تاوه‌کوو بالکونی یه‌که‌م (۳۲) دانه‌یه، له بالکونی یه‌که‌میش‌ه‌وه تاوه‌کوو کو‌تایی و ناو گومه‌زه‌که (۱۵) دانه‌ن^{۱۹}، (بروانه وینه‌ی ژماره ۱۰۳).

• په‌نجه‌ره (النوافذ):

به شیوه‌یه‌کی گشتی له لاشه‌ی مناره‌که‌دا (۱۲) په‌نجه‌ره‌ی شیوه دریزکۆله‌ی لاکیشه‌یی به هه‌رچوار ده‌وری لاشه‌ی مناره‌که‌دا دروستکراون، له پرووی ده‌روهه به‌راورد به پرووی ناوه‌وه‌یاان که‌میک فراوانترن، شه‌ش دانه‌یاان ده‌که‌ونه به‌شی یه‌که‌می لاشه‌که و سی دانه‌یاان له به‌شی دووه‌م و سی دانه‌که‌ی تریان له به‌شی سیئه‌م و کو‌تایی لاشه‌که‌دان، له پیوانه‌دا جیاوازیان هه‌یه، سی دانه‌یاان له خواره‌وه بچوکتان و پیوانه‌یاان بریتیه له به‌رزى (۵۰ سم) و پانی (۲۵ سم) قولی (۵۰ سم)، نو دانه‌که‌ی تر له سه‌روو ئه‌وانه‌وه گه‌وره‌ترن و پیوانه‌یاان بریتیه له: به‌رزى (۱ م) و پانی (۲۵ سم) و قولی (۳۵ - ۴۰

^{۱۶} سه‌ردانی مه‌یدانی، چوار شه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پیش نیوه‌رۆ.

^{۱۷} سه‌ردانی مه‌یدانی، چوار شه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پیش نیوه‌رۆ.

^{۱۸} سه‌ردانی مه‌یدانی، چوار شه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پیش نیوه‌رۆ.

^{۱۹} سه‌ردانی مه‌یدانی، چوار شه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پیش نیوه‌رۆ.

سم)، واته له بهرزیدا دوو هیندهی په نجره کانی به شی خواره وهی لاشه ی مناره که ن^{۲۰}، (بروانه وینهی ژماره ۱۰۰).

• بالکون (شرفه):

له لاشه ی مناره که دا هاوشیوهی لاشه که دوو بالکونی لوله یی ساده له نه خش و نیگار و موقه رنه سات دروستکراون له چیمه نتو، بالکونی یه که م ده که ویته به رزی (۸،۱۲ م) له ئاست سهر بانى مزگه و ته که وه، و پانی له لاشه ی مناره که وه بو لیواره که ی بریتیه له (۷۵ سم) و به موحاجه ره ی ئاسن (الداربزی) لیواره که ی گیراوه، و به رزی موحاجه ره که بریتیه له (۱م)^{۲۱}، (بروانه وینهی ژماره ۱۰۰). بالکونی دوو همیشه ده که ویته به رزی (۳،۹۵ م) له ئاست بالکونی یه که مه وه، و به ه مان شیوهی بالکونی یه که م لوله یی و له چیمه نتو به شیوه یه کی زور به هیز دروستکراوه، که میک له بالکونی یه که م بچو کتره و پانییه که ی بریتیه له (۷۵ سم)^{۲۲}، (بروانه وینهی ژماره ۱۰۱/أ).

• گومزه (کلاوه):

کو تا به شی مناره که بریتیه له گومزه یی شیوه قوچه کی به ش به شی روپوشکراو به گه چ، و خالییه له ه موو جوړه نه خش و نیگار یی، به رزییه که ی نزیکه ی مه تریک ده بیټ، به ورد بوونه وه له مناره که ئه وه به دی ده کریټ ئه م به شه ی کو تایی (له بالکونی دوو مه وه تا وه کوو گومزه که) ده ستکاری کراوه و جیاوازه له به شی خواره وهی مناره که، نازانین ئه م به شه له کاتی نوژنه نکر دنه و دا ده ستکاری کراوه و شیوه ی گوړه؟ یا خود نه خیر، هر له سه ره تا وه و ها دروستکراوه و نوژنه نکر دنه و ده کان ته نها رووی دهره وه یان گوړیو وه نه وه که شیوه که ی. هوکاری دروستبوونی ئه م پرسیا ره لیړه دا ئه وه یه گومزه ی مناره که هاوشیوهی گومزه ی په رستگای یه زیدییه کانه، له وانه ش په رستگای (لالش) له شیخان که چند کیلومه تریک له ئاکریو ده دووره، (بروانه وینهی ژماره ۱۰۱/ب).

ئه وه ی بووه جیی سه رنجمان ئه وه بوو، هوکاری ئه وه چی بووه که ته رزی بیناسازی گومزه ی مناره ی مزگه و تیک له ژیر کاریگه ری ته رزی گومزه ی په رستگایه کدا دروستکریټ؟ نازانین به مه به ست بووه، یا خود نه خیر!!

له کو تایی گومزه که دا ئاسنیک دانراوه و دوو توپی بچوک و شیوه قوچه کییه کی پیوه لکینراوه و کو تایی هاتووه به شیوه نیوه مانگیک (هیلال)، و رووی کردووه ته رووگه ی مزگه و ته که، شایه نی باسه گومزه که وه کو مناره کانی تر له به شی ناوه یدا خالی نییه تا وه کو پلیکانه ی هه بیټ، به لکو سه رجه می به قالبی چیمه نتو دروستکراوه و گیراوه ^{۲۳}،

^{۲۰} سهردانی مهیدانی، چوار شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پیش نیوه پو.

^{۲۱} سهردانی مهیدانی، چوار شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پیش نیوه پو.

^{۲۲} سهردانی مهیدانی، چوار شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پیش نیوه پو.

^{۲۳} سهردانی مهیدانی، چوار شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۹:۳۰ پیش نیوه پو.

تهورهی دووهم: منارهی مزگهوتی گورهی ئاکری
أ/ مزگهوتی گورهی ئاکری.

۱/ شوین و میژووی دروستکردنی مزگهوتهکه:

مزگهوتی گورهی ئاکری یهکیکه له مزگهوته شوینهوارییهکانی شارستانییهتی ئیسلامی، کهوتوته ناوهراستی بازارپی کونی شاری ئاکری له خوارووی گهپهکی (جوستهیه)، ئەم گهپهکه له پروی شوینهوارییهوه جیگای بایهخیکی زوره، بههۆکاری ههلهکهوته جوگرافییهکهی که کهوتوته ناوهندی شاری ئاکری و له سهرهتای دروستکردنییهوه تاوهکوو ئیستا بهردهوام جیگای دهرس و دهور و پیگهیانندی فهقی و فیرخواز و قوتابخانهیهکی رهسهنی بلاوکردنهوهی زانسته شهرعیهکان بووه له ناوچهی بادینان به گشتی و شاری ئاکری به تایبهتی.

به پپی سههراوه میژووویهکان پاش ئهوهی له سهردهمی خهلافهتی عومهری کوری خهتتايدا له سالی (۱۷/ک/۶۳۸ز) دهست دهکریت به بلاوکردنهوهی ئایینی ئیسلام و ولاتی عیراق فهت دهکریت^{۵۲۴}، سهههتای فهتکردنی ناوچه کورد نشینییهکان له ویلیهتی موصلهوه دهستی پیکردوه به سههراویهتی (عوتبهی کوری فهرقهدی سولهمی)، و پاشان بهرهو ناوچهکانی سهه بهو ویلیهته ئاراستهیان گرتوه و فهت کراون^{۵۲۵}، لهو ناوچههش که سهه بهو ویلیهته بوون ئاکری و ناوچهی بادینان بووه^{۵۲۶}، پاش فهتکردنی ناوچهکهش مزگهوتیک دروستدهکن له ئاکری به ناوی (جامع الکبیر فی عقره) له سالی (۱۹/ک/۶۴۰ز) یاخود (۲۰/ک/۶۴۱) که هاوکاته لهگهله دروستکردنی مزگهوتی گورهی خورمال^{۵۲۷}.

وهکو مزگهوتی گورهی خورمال ئهوه باسه بلاوه، گوايه ئەم مزگهوتهش له لایه نه بدوللای کوری عومهروهوه دروستکراوه له سالی (۱۶/ک/۶۳۷ز)^{۵۲۸}، بهلام ئەم قسهو باسه تهنها وتهی سهه زاری خهلهکی ناوچهکهیه و دهماو دهم دووباره کراوتهوه و دهوتریتهوه، بهلام راستییهکهی ئەم بۆچوونه بنهمایهکی زانستی و میژوویی نییه، چونکه عهبدوللا لهماوهی تهمهئیدا هیچ دهسهلاتیکی دیاریکراوی کارگیری یاخود سهههراوی نهبووه و بهشیک نهبووه لهو هاوهلانهی له فهتکردنی ناوچهکهدا بهشدار بوون.

^{۵۲۴} البلاذري: المصدر السابق، ص: ۳۲۳.

^{۵۲۵} ابن الفقيه، أبي بكر أحمد بن محمد الهمداني: مختصر كتاب البلدان، طبع في مدينة ليدن المحروسة بمطبع بريل، ۱۳۰۲هـ/

۱۸۸۴م، ص: ۱۲۸-۱۲۹

^{۵۲۶} ئاکرهیی، جمبد شکری بابکر: ئاکری (عقره) فی عهد الملکی (۱۹۲۱-۱۹۵۱م)، مطبعة حاجی هاشم، اربیل، العراق،

۲۰۰۸م، ص: ۲۴.

^{۵۲۷} سلیمان، هونه مراد: ستراتژی پارێزگاری کردن له ناوچه شوینهواری و کهلهپورییهکان له ههریمی کوردستان، شاروچکهی ئاکری به نمونه (توێژینهوهیهکی ش یکاری شوینهوارییه)، نامهیهکی ماستهری بلاونهکراوهیه، زانکوی سهلاحهددین، ههولێر، تشرینی یهکهه ۲۰۲۱ز، ل: ۱۹. ئاکرهیی: المرجع السابق، ص: ۲۴.

^{۵۲۸} باجلوری، هیلین رفیق سعید: الكورد الحمیدیه، مطبعة حاجی هاشم، اربیل، العراق، ۲۰۱۲م، ص: ۴۸.

هەرچهنده ئەم مزگەوتە کۆنترین مزگەوتی ناوچەیی بادینانە و سالانیککی زۆر بەسەر دروستکردنیدا تێپەرپووە، و زۆربوونی چەری دانیشتوان و گۆرانیکاری مەرویی بەسەر دیمۆگرافی قەزاکەشدا هاتوو، بەلام گرنگی و بایخ و گاریگەری خۆی لە دەست نەداوە و هەتاوەکوو ئیستاش وەکوو ناوەندیکی پیگەیانندی زانستە شەرعییەکان پۆل دەگیریت، و بوووتە قوتابخانەیەکی گرنگی ئایینی لە ناوچەکەدا و لەلایەن دانیشتوانەکیەو هەردەم بەپێز و شکووە سەیرکراوە.

هەر لە سەرەتای دروستکردنییەو قوتابخانەیەکی ئایینی گرنگی هەبوو و تیایدا چەندان زانا کەسایەتی کوردزمانی ناوچەکە و دەورووبەری تیایدا پیگەیشتوون و بە ناوچەکاندا بڵاوبوونەتەووە و خزمەتیان کردوو، جگە لەو باروودۆخی زانستی و پیگەیانندی ئەم قوتابخانەیە لە ئاستیکدا بوو ئالوگۆری زانستی شەری هەبوو لەگەڵ دەورووبەری، لەوانە لەگەڵ قوتابخانەی مزگەوتی گەورەیی قەلای هەولێر (مسجد الجامع القلعة) لە ماوەی حوکمرانی ئەتابەگییەکان (٥٢٢-٦٣٠/ک / ١١٢٨-١٢٣٣ز)^{٥٢٩}.

گەریدەیی کورد زمان (تەها کوردی بالیسانی) ئاماژەیی بەو کردوو لە ماوەی تەمەنییدا دوو جار سەردانی ئاکری و مزگەوتەکەیی کردوو، یەکەمیان لە سالی (١١٨٨/ک / ١٧٧٤ز) و باسی لەو کردوو و هەک پاشکۆیەکی لە تەنیشت مزگەوتەکەدا قوتابخانەیەکی ئایینی هەبوو، لە کۆمەڵیک ژوور پیکهاتوو و ژمارەیک فەقی و فیرخواز وانەیان تیدا خویندوو، و جاری دوویم کە سەردانی کردوو لە پۆژی هەینی سالی (١٢٠١/ک / ١٧٨٦ز) بوو، و ئاماژەیی بەو کردوو مزگەوتەکە لە ناوەندی شارەکەدا لە سەدەیی یەکەمی کۆچیدا بنیاتنراوە و گرنگترین فیرگەیی ئیسلامی بوو لە ناوچەکەدا^{٥٣٠}، هەرەها باس لەو دەکریت (شیخ موحەممەد زیارەتی) یەکیک لە زانا دیارەکانی ناوچەکە ماوەیک مامۆستا و سەرپەشتکاری قوتابخانەکە بوو و خزمەتیکی بەرچاوی بە دانیشتوانی ناوچەکە گەیاندوو^{٥٣١}. پێش دامەزراندنی دەولەتی عێراقیش لە سالی (١٣٣٩/ک / ١٩٢١ز) قوتابخانەی ئەم مزگەوتە لەلایەن دەولەتی عوسمانییەو سەرپەشرتی و پالپشتی کراوە و راستەوخۆ پێوەستکراوە بە ئەستەمبۆلەو^{٥٣٢}.

دوای ئەو ماوەیک قوتابخانەکە بەبۆنەیی چەند هۆکاریکەو دادەخریت و تاوەکوو سالانی (١٩٩٠-١٩٩١ز) و بەهەولێ مامۆستا مەلا عەبدولکەریمی مودەرپیس، کە ئەوکات موفتی و گەورە زانای عێراق بوو رەزنامەندی لە حکوومەتی ئەوکاتی عێراق وەرگرتوو بۆ کردنەووی پینچ قوتابخانەی ئایینی لە کوردستان، ئەوانیش: (ئاکری، هەولێر، سلیمانی، دەوک، کەرکوک)، لە ئیستاشدا حوجرەیک (پەیمانگا) زانستە شەرعییەکانی تێدایە و بروانامەیی دیبلۆمی ئایینی دەداتە فیرخوزانی، و سەر بە وەزارەتی ئەوقاف و کاروباری ئایینی حوکوومەتی هەریمی کوردستانە^{٥٣٣}.

^{٥٢٩} ابن الأثير: *الکامل في التاريخ*، ج ٩، بیروت، لبنان، ١٩٨٢م، ص: ٢١٢.

^{٥٣٠} رؤوف، عماد عبدالسلام: *عقرة في رحلة البالیسانی الكوردی، گوڤاری ئەکادیمیای کوردی*، ژ ٣٢، چاپخانەیی حاجی هاشم، هەولێر، ٢٠٠٥ز، ص: ٤٥٥.

^{٥٣١} رؤوف، عماد عبدالسلام: *مراکز ثقافیة مغمورة في كردستان*، المرجع السابق، ص: ١١.

^{٥٣٢} عەقراوی، موحەممەد مەلا ئەحمەد، لە دایک بووی (١٩٥٨ز)، پینشنویژو و تارخوینی مزگەوتی گەورەیی ئاکری، چاوپیکەوتنی راستەوخۆ، چوارشەممە ٢٠٢٢/٥/١٨ز، کات: ٤٥:١٠ پینش نیوهرۆ لە کتیبخانەیی مزگەوتی گەورەیی ئاکری.

^{٥٣٣} عەقراوی، موحەممەد مەلا ئەحمەد، لە دایک بووی (١٩٥٨ز)، پینشنویژو و تارخوینی مزگەوتی گەورەیی ئاکری، چاوپیکەوتنی راستەوخۆ، چوارشەممە ٢٠٢٢/٥/١٨ز، کات: ٤٥:١٠ پینش نیوهرۆ لە کتیبخانەیی مزگەوتی گەورەیی ئاکری.

۲/ ناوی مزگه‌وته‌که.

هاوشیوهی زۆریک له مزگه‌وته‌کانی ناوچه‌که ناوی ئه‌و شوینه‌ی وه‌رگرتوووه که تینیدا دروستکراوه ئه‌ویش شاری ئاکرییه‌و ناسراوه به (مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری)، له سه‌رچاوه میژووویه‌کانیشدا ناوی به (جامع الکبیر فی عقره) هاتوووه، له‌به‌رئه‌وه‌ی گه‌وره‌ترین و کۆنترین مزگه‌وتی شاره‌که‌یه.

۳/ پیکهاته بیناسازییه‌کانی مزگه‌وته‌که:

مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری هاوشان له‌گه‌ل مزگه‌وتی گه‌وره‌ی خورمال کۆنترین مزگه‌وته‌کانی هه‌ریمی کوردستان، به‌راورد به‌رۆبه‌ری ئیستای مزگه‌وته‌که سه‌ره‌تا له‌سه‌ر رۆبه‌ریکی فراوانتر به‌شیوازیکی ساده له‌به‌رد و قسلی بنیانتراوه، دواتر سه‌رده‌م دوا‌ی سه‌رده‌م له‌گه‌ل گه‌وره‌بوونی شار و زۆر‌بوونی ژماره‌ی دانیش‌توان و پیش‌که‌وتنی بواری بیناسازی، مزگه‌وته‌که‌ش نۆژه‌نکراوه‌ته‌وه و گۆرانی‌کاری بیناسازی تیندا ئه‌نجام دراوه.^{۵۲۴}

له‌سالی (۱۳۸۵/ک/ ۱۹۶۵ز) له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی ئه‌وقاف و کاروباری ئایینی حکومه‌تی عێراقه‌وه مزگه‌وته‌که نۆژه‌نکراوه‌ته‌وه و نه‌ومی سییه‌می بۆ زیادکراوه، دوا‌ین جاریش له‌له‌لایه‌ن حکومه‌تی هه‌ریمی کوردستانه‌وه نۆژه‌نکراوه‌ته‌وه و چه‌ند گۆرانی‌کارییه‌کی بیناسازی تری تیندا ئه‌نجام دراوه، هه‌رچه‌نده مزگه‌وت و مناره‌که‌ی سیمای میژووویی و شوینه‌واری خۆیان له‌ده‌ستداوه و سه‌ردان‌که‌رانی ئه‌گه‌ر زانیاری میژوووییان نه‌بیت له‌سه‌ریان گومان ناکه‌ن مزگه‌وتیکی وه‌ها گه‌وره و سه‌رده‌می میژووویه‌کی پر خزمه‌ت و سه‌روه‌ری چه‌ند سه‌ده‌سالی هه‌بیت.^{۵۲۵}

رۆبه‌ری کۆی گشتی مزگه‌وته‌که له‌ئیستادا بریتیه‌ له (۲۰۰۰م) چوارگۆشه و له‌سی نه‌وم پیکه‌اتوووه، هه‌رسی نه‌ومه‌که ده‌وری هه‌وشه‌یه‌کی لاکتیشه‌بیان داوه، نه‌ومی یه‌که‌م پیکه‌اتوووه له‌سی هه‌ره‌می نوێژکردن، یه‌کیک له‌به‌شی رۆژه‌لاتی مزگه‌وته‌که، یه‌کیک له‌رۆژئاوا و یه‌کیکیش له‌باشوور، نه‌ومی دووهم پیکه‌اتوووه له‌هۆلیکی گه‌وره بۆ نوێژکردن و چه‌ند ژووریکی تر بۆ کاروباری کارگێری مزگه‌وته‌که و فه‌قیکانی و کتیبخانه‌یه‌کی گه‌وره که مامۆستای مزگه‌وت تینیدا داده‌نیشیت و وانه به‌فه‌قیکانی ده‌لیته‌وه، نه‌ومی سییه‌م که له‌سالی (۱۳۸۵/ک/ ۱۹۶۵ز) زیادکراوه بۆ مزگه‌وته‌که زیاتر تاییه‌ته به‌هۆلی وانه خویندنی فه‌قیکان و شوینی هه‌وانه‌یان، له‌گه‌ل بوونی هه‌ره‌میک تاییه‌ت به‌نوێژی رۆژی هه‌ینی ئافره‌تان. یه‌ک مناره و یه‌ک گومه‌زی گه‌وره‌ی هه‌یه و دروستکراون به‌ته‌رزی بیناسازی ئیسلامی چاولیگه‌ری (التقليدية)^{۵۲۶}.

^{۵۲۴} عه‌قراوی، موحه‌مه‌د مه‌لا ئه‌حمه‌د، له‌دایک بووی (۱۹۵۸ز)، پینشنوێژو وتارخوینی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری، چاوپیکه‌وتنی راسته‌وخۆ، چوارشه‌مه‌مه ۲۰۲۲/۵/۱۸ز، کات: ۱۰:۴۵ پینش نیوه‌رۆ له‌کتیبخانه‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری..

^{۵۲۵} عه‌قراوی، موحه‌مه‌د مه‌لا ئه‌حمه‌د، له‌دایک بووی (۱۹۵۸ز)، پینشنوێژو وتارخوینی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری، چاوپیکه‌وتنی راسته‌وخۆ، چوارشه‌مه‌مه ۲۰۲۲/۵/۱۸ز، کات: ۱۰:۴۵ پینش نیوه‌رۆ له‌کتیبخانه‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری.

^{۵۲۶} جاف: سه‌رچاوه‌ی پینشو، ل ۱۰۱-۱۰۲.

ب/ مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری.

۱/ ناو و شوین و میژووی مناره‌که.

• ناو و شوینی مناره‌که:

مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری ده‌که‌ویته گۆشه‌ی باشووری پۆژه‌ه‌لاتی مزگه‌وته‌که^{۵۲۷}، و له‌به‌رئه‌وه‌ی میژووی دروستکردنی له‌چاو مزگه‌وته‌که‌یدا نوینی و بیناسازیی مزگه‌وته‌که‌ی ماوه‌ته‌وه ناوه‌که‌ی پێوه‌سته به‌ مزگه‌وته‌که‌یه‌وه و ناسراوه به (مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری).

• میژووی مناره‌که:

مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری هاوشیوه‌ی مزگه‌وته شوینه‌وارییه‌کانی تری ناوچه‌که سه‌ره‌تا که دروستکراوه مناره‌ی نه‌بووه، به‌لام له سه‌رده‌مه‌کانی دواتردا دوو مناره‌ی شیوه‌لوله‌یی بچوکی له خشت و قسل بۆ دروستده‌کریت، به‌هر هۆکاریک بوویت ته‌مه‌نی ئەم منارانه زۆر نابیت و ده‌پوو‌خینرین، له‌و کاته به‌دواوه تاوه‌کوو سالی (۱۳۸۵/ک / ۱۹۶۵ز) مزگه‌وته‌که بی مناره ده‌بیت، هه‌روه‌ک له وینه‌یه‌کی سالی (۱۳۴۹/ک / ۱۹۳۰ز)ی مزگه‌وته‌که‌دا به‌رچاوده‌که‌ویت هیچ مناره‌یه‌کی نییه (بروانه وینه‌ی ژماره ۱۰۴)، به‌لام له سالی (۱۳۸۵/ک / ۱۹۶۵ز) پاش ئه‌وه‌ی له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی ئه‌وقاف و کاروباری ئایینی حکومه‌تی عێراقه‌وه بینای مزگه‌وته‌که نوژنده‌کریته‌وه و هه‌ندی به‌شی بۆ زیادده‌کریت و فراوان ده‌کریت، له هه‌مان کاتدا مناره‌یه‌کی به‌رز و جوانی له قالبی چیمه‌نتۆ به‌ شیوه‌یه‌کی زۆر به‌هیز بۆ دروستده‌کریت، که تاوه‌کو ئیستا ماوه‌ته‌وه^{۵۲۸}.

۲/ ره‌گه‌زه بیناسازییه‌کانی مناره‌که.

• وه‌سفی مناره‌که:

مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری دروستکراوه له قالبی چیمه‌نتۆ به‌ شیوه‌یه‌کی زۆر به‌هیز، له بنکه‌یه‌کی به‌رزی چوارلایی و لاشه‌یه‌کی لوله‌یی دریژ دروستکراوه و کوتایی هاتووه به‌ گومه‌زیکي شیوه قوچه‌کی به‌ش به‌ش، سێ ده‌رگا و دوو بالکۆنی هه‌یه، ده‌رگایه‌کی سه‌ره‌کی بۆ چوونه سه‌ر مناره‌که و دوو ده‌رگای تر له ئاست دوو بالکۆنه‌که‌یدا بۆ سه‌رکه‌وتنه سه‌ریان، ده‌که‌ویته گۆشه‌ی به‌شی باشووری پۆژه‌ه‌لاتی مزگه‌وته‌که، و بنکه‌که‌ی له ئاست نهۆمی سییه‌می مزگه‌وته‌دایه، له ئیستادا به‌رزترین مناره‌ی که‌له‌پوورییه له هه‌ریمی کوردستاندا، و تاکه مناره‌ی شوینه‌واری و که‌له‌پوورییه له هه‌ریمی کوردستاندا له قالبی چیمه‌نتۆ دروستکراویت، ئه‌وه‌ی جیگای سه‌رنج و تییینییه له‌م مناره‌یه‌دا ئه‌وه‌یه ئه‌گه‌ر که‌سیک شاره‌زای میژووی دروستکردنی نه‌بیت، نازانیت ته‌مه‌نیکی (۵۰-۶۰) هه‌یه و که‌له‌پوورییه، به‌لکو زیاتر وه‌ک مناره‌یه‌کی نوێ به‌رچاو ده‌که‌ویت، چونکه مناره شوینه‌واری و که‌له‌پوورییه‌کان له هه‌ریمی کوردستان به‌ خشت یاخود به‌ردی ریککراو دروستکراون نه‌وه‌ک به‌ قالبی چیمه‌نتۆ، جگه له‌وه‌ش

^{۵۲۷} سه‌ردانی مه‌یدانی، چوار شه‌مه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۱۰:۰۰ ی پیش نیوه‌پۆ.

^{۵۲۸} عه‌قراوی، موحه‌مه‌د مه‌لا ئه‌حمه‌د، له دایک بووی (۱۹۵۸ز)، پیشنوێژو وتارخوینی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری، چاوپیکه‌وتنی راسته‌وخۆ، چوار شه‌مه‌مه ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۱۰:۴۵ ی پیش نیوه‌پۆ له کتیبخانه‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری.

نۆژەنکردنەو و ڕووپۆشکردنی بە ڕەنگی سپی وای کردوو و هەکوو منارەیهکی سەر دەمی خۆی بنوینیت. بەرزى تیکرای منارەکه له بنکهکهیهوه تاوهکوو گومەزەکهی بریتییە له (۳، ۳۶، ۰ م). بەرزیهکهی به جۆریکه له زۆری به شهکانی شارەکهوه بهرچاوه و بووته هیمای مزگهوتەکه و ناسنامەى شارەکه^{۵۳۹}، (بروانه وینهى ژماره ۱۰۵).

• بنکهى منارەکه:

منارەکه لهسەر بنکهیهکی بههیز و گهورهى چیمهنتۆى شیوه چوارگوشهیی دروستکراوه، بەرزیهکهی بریتییە له (۲، ۹۴ م) و پانی هەر لایهکی بریتییە له (۲، ۲۵ م) و ئەستوری دیوارهکهشی (۷۹سم) و چیوهی کۆی هەر چوار لای بنکهکهی بریتییە له (۱۳ م)، له ناوهراستی هەر لایهکی بنکهکهیدا تاقیکی داخراوی ڕووچالێ وهک یهک دروستکراوه بۆ مه بهستی جوانکاری به پێوانهى بهرزى (۱ م) و پانی (۶۰سم)^{۵۴۰}. ههريهک لهم چوارلایهى بنکهکه کۆتایی هاتوو به شیوه کهوانیکی سێ بهشى و گوشهکانیان به سێ پلهی یهک له دواى یهک رازیندراونهتهوه، بنکهکه لهم ئاسته دا بووته ههشت لا و لهسەر ئەم ههشت لایه دا راستهوخۆ لاشهى منارەکه دهست پێدهکات، دروستکردنی بنکهیهکی وهها بههیز و پتهو پالپشته بۆ ئەوهی لاشهیهکی گهوره و بهرز و پتهوی لهسەر بنیاتبنریت^{۵۴۱}، (بروانه وینهى ژماره ۱۰۶).

• لاشهى منارەکه:

لاشهى منارەکه راستهوخۆ لهسەر بنکه چوارلایهیهکهیهوه دهست پێ دهکات و شیوهیهکی لولهیی درێژى ههیه، و دروستکراوه له قالبی چیمهنتۆ به شیوهیهکی زۆر بههیز، به ڕەنگی سپی ڕووپۆشکراوه، و بهمه بهستی رازاندنهوهی له ڕووی دهرهوهیدا دابهشکراوه بهسەر ده بهشدا، بهشهکان به شیوه لولهیهکی دهرپهپووی ڕهنگ سهوزی سوڤاوه به دهوری لاشهکه دا جیاکراونهتهوه له یهکتری، سهرهتای بنکهکه تاوهکوو بالکۆنی یهکه م دابهشکراوه بهسەر حهوت بهشدا، ئەم حهوت بهشهش دابهشى دوو جۆر کراون، بهشهکانی (۱، ۳، ۵، ۷) هاوشیوهی یهکن، بهلام له پێوانه دا یهکه م و حهوتهم نیوهی سییه م و پینجه من، بهشهکانی (۲، ۴، ۶) یش هاوشیوهی یهکن له پێوانه و شیوهشیاندا، بهشهکانی (۱، ۳، ۵، ۷) به هیلێ تهریبی ستونی پشتینهیی رازیندراونهتهوه، ههريهک له بهشهکانی (۱، ۷) یش له دوو ریز هیلێ ستونی لهسهریهک پیکهاتوون و بهشهکانی (۳، ۵) یش ههريهکهیان به چوار ریز هیلێ ستونی رازیندراونهتهوه، بهلام سێ بهشهکهی تر (۲، ۴، ۶) ههچ جۆره نهخشیکیان لهسەر نییه، بهلکو له ههريهکیاندا چوار پهنجهره لاکیشهیی درێژ دروستکراون به ڕووی هەر چوار ئاراستهکه دا (باکوور و باشوور، ڕۆژههلات و ڕۆژئاوا)^{۵۴۲}.

^{۵۳۹} سەردانی مهیدانی، چوار شه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۱۰:۰۰ ی پێش نیوه‌پۆ.

^{۵۴۰} سەردانی مهیدانی، چوار شه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۱۰:۰۰ ی پێش نیوه‌پۆ.

^{۵۴۱} سەردانی مهیدانی، چوار شه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۱۰:۰۰ ی پێش نیوه‌پۆ.

^{۵۴۲} سەردانی مهیدانی، چوار شه‌مه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۱۰:۰۰ ی پێش نیوه‌پۆ.

لهسهروو ئەم حەوت بەشەوه بالكۆنى يەكەمى منارەكە دروستكراوه، و له سهروو ئەم بالكۆنەشەوه به هەمان شێوه لاشەى منارەكە تاوهكوو ئاستى بالكۆنى دووهم دابەشى دوو بەشى تر كراوه، و به هەمان شێوهى خوارەوهى لاشەكە له ڕيگەى شێوه لوله يەكی دەرپەریوى ڕەنگ سەوزەوه جیاکراونەتەوه، هەردوو بەشەكەش هاوشێوهى يەکن له سادەیی و نەبوونی نەخش و نیگار لەسەریان، بەلام له پێوانەدا ئەوهى بەشى خوارەوهیان گەورەتره، بەرزى ئەم بەشه واتە نێوان هەردوو بالكۆنەكە بریتییە له (٥,٩٠ م)، لەم بەشەدا دەرگایەك بۆ سەرکەوتنە سەر بالكۆنەكە و هەشت پەنجەرەى بچوك بۆ ڕووناككردنەوه و هەواگۆرکێى بەشى ناوهوهى منارەكە و كەمكردنەوهى پەستانی هەواى سەر لاشەكە دروستکراون. له سهروو ئەم بەشەوه بالكۆنى دووهم دروستکراوه، و له سهروو بالكۆنەكەشەوه لاشەى منارەكە تاوهكوو گومەزه قوچەكییەكەى بەردەوامى دەبێت، ئەم بەشه له لاشەكە به ڕەنگیكى سپى ڕوو پۆشکراوه و خالییه له هەموو جۆره نەخش و نیگارێك، لەم بەشەدا دەرگایەك بۆ سەرکەوتنە سەر بالكۆنەكە و دوازدە پەنجەرەى بچوك بۆ ڕووناككردنەوه و هەواگۆرکێى بەشى ناوهوهى منارەكە دروستکراون. تیکرا لاشەى منارەكە شێوهیەكی قوچەكی وەرگرتوو، واتە ئەستوری چێوهكەى تاوهكوو بەرهو سەرەوه برۆیت كەم دەبێتەوه، به جۆرێك له سەرەتاکەیدا لهسهروو بنکەكەیدا بریتییە له (٨,٧٥ م)، بەلام له ئاست بالكۆنى يەكەمدا كەم دەبێتەوه بۆ (٧,٦٧ م) و له كۆتاییەكەشیدا دەبێتە (٦,٨٥ م)^{٥٤٢}.

• دەروازە - دەرگا:

تیکرا منارەكە سێ دەرگای هەیه، دەرگایەكی سەرەكی و گەورە له بنکەكەیدا بۆ سەرکەوتنە سەر منارەكە و دوو دەرگای تر له ئاست دوو بالكۆنەكەیدا. دەرگای يەكەم له دوو دەرگاکەى تر گەورەتره، شێوهیەكی لاکێشەیی هەیه و ڕووی کردووته بەشى باکور ڕووهو ڕووكەى مزگەوتەكەیه، و پێوانەكەى بریتییە له بەرزى (١,٩٠ م) و پانى (٨٤ سم) و دەكەوتنە سەر بالكۆنى بەردەم ژوورەكانى نەۆمى سێهەم^{٥٤٤}. (بروانە وینەى ژمارە ١٠٨). دەرگای دووهم به هەمان شێوهى دەرگای يەكەم لاکێشەییە و ڕووی کردووته بەشى ڕۆژەهلات و هاوشێوهى دەرگای يەكەم له ئاسن دروستکراوه، دەكەوتنە ئاست بالكۆنى يەكەم و لێیهوه سەر دەكەوتنە سەر بالكۆنەكە، پێوانەكەى بریتییە له: بەرزى (١,٩٣ م) و پانى (٦٤ سم) و ئەستوری دیواری لاشەكەى لەم ئاستەدا بریتییە له (٢٨ سم)^{٥٤٥}. دەرگای سێهەم و كۆتایی دەكەوتنە سەرەتای بەشى سێهەمى لاشەى منارەكە، له ئاست بالكۆنى دووهمدا و لێیهوه سەر دەكەوتنە سەر بالكۆنەكە، به هەمان شێوهى دەرگای دووهم ڕووی کردووته بەشى ڕۆژەهلات و شێوهى لاکێشەییە و له ئاسن دروستکراوه، و پێوانەكەى بریتییە له بەرزى (١,٨٠ م) و پانى (٦٤ سم) و ئەستوری دیواری لاشەكەش لەم ئاستەدا (٢٧ سم)^{٥٤٦}.

^{٥٤٣} سەردانى مەیدانى، چوار شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ١٠:٠٠ ی پێش نیوه‌رۆ.

^{٥٤٤} سەردانى مەیدانى، چوار شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ١٠:٠٠ ی پێش نیوه‌رۆ.

^{٥٤٥} سەردانى مەیدانى، چوار شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ١٠:٠٠ ی پێش نیوه‌رۆ.

^{٥٤٦} سەردانى مەیدانى، چوار شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ١٠:٠٠ ی پێش نیوه‌رۆ.

• پليكانه:

له دەرگای سهره کی مناره که وه له ریڼه کی پليكانه یه کی لولپچی پنجه وانه به ناراسته ی میلی کاتژمیر له به شی ناوه وه سهر ده که ویتته سهر مناره که، به هه مان شیوه ی پیکهاته کانی تری به شیوه یه کی زور به هیز له قالبی چیمه نتو دروستکراون، ده سورینه وه به دهوری چه قیکی شیوه لوله کی زور به هیزی له چیمه نتو دروستکراو به ئه ستوری (۹۲ سم)، ژماره ی تیکرا پليكانه کان بریتین له (۱۲۶) پليكانه ی قوچه کی و (۹) دانه پليكانه ی له قالب دروستکراوی باریک و دریز له کوتای مناره که دا، پیوانه ی پليكانه شیوه قوچه کییه کان جیاوازن، به جوریک ئه وانه ی ناو بنکه که ی که میک گه وره ترن به راورد به وانه ی سهره تای لاشه که تاوه کوو بالکونی یه که م، ئه وانیش که میک گه وره ترن له وانه ی سه روو خویان، پیوانه یان به م شیوه یه یه: به زریان له نیوان (۲۳-۲۵ سم) دایه و دریزییان له نیوان (۷۸-۸۸ سم) دایه و پانی لای راستییان له نیوان (۲۶-۳۸ سم) و پانی لای چه پیان له نیوان (۷-۱۰ سم) دایه^{۴۷}، (بروانه وینه ی ژماره ۱۰۹ / أ). نو دانه پليكانه له قالب دروستکراوه کانی کوتای مناره که ش شیوه و شکل و پیوانه یان وه ک یه که، ئه م پليكانانه نه به ستراونه ته وه به یه که وه و سه رکه و تنه سه ریان که میک قورسه، پیوانه یان به م شیوه یه یه: پانیان بریتیه له (۱۴ سم) و به زریان (۲۳ سم) و دریزییان (۷۶ سم) دایه^{۴۸}، (بروانه وینه ی ژماره ۱۰۹ / ب).

• په نجه ره (النوافذ):

مناره ی مزگه وتی گه وره ی ئاکری تیکرا سی جور په نجه ره له لاشه که یدا دروستکراون، جوری یه که م ده که ونه به شی یه که می لاشه که و (کوتای بنکه که تاوه کوو بالکونی یه که م) ژماره یان (۱۲) دانه یه، و دابه شی سی ئاستی ئاسوی لاشه که کراون، واته چوار چوار به یه که وه له یه ک ئاستی ئاسوییدا دروستکراون به ناراسته ی هه رچوار لای مناره که (باکور، باشور، رۆژه لات و رۆژئاوا)، شیوه یان لاکیشیه یی دریزه و له ئاسن دروستکراون و شوشه به ند کراون، پیوانه یان بریتیه له به رزی (۲،۸۱ م) و پانی (۴۳ سم)^{۴۹}، (بروانه وینه ی ژماره ۱۱۰ / أ). جوری دووه م له په نجه ره کان ده که ونه لاشه ی نیوان هه ردوو بالکونه که وه و ژماره یان هه شت دانه یه و دابه ش بوون به سه ر هه رچوار ناراسته که دا، به هه مان شیوه ی په نجه ره کانی به شی خواره وه شیوه لاکیشیه یی له ئاسن دروستکراون و شوشه به ند کراون، به به راورد به په نجه ره کانی به شی خواره وه بچوکتین، و پیوانه یان بریتیه له: به رزی (۵۴ سم) و پانی (۴۲ سم) و قولی (۲۵ سم)^{۵۰}، (بروانه وینه ی ژماره ۱۱۰ / ب). جوری سییه می په نجه ره کان ده که ونه کوتا به شی لاشه ی مناره که (له بالکونی دووه مه وه تاوه کوو گومه زه که)، ژماره یان (۱۶) دانه یه و به سه ر هه موو لاکانی ده وره به ری مناره که دا دابه ش بوون، هاوشیوه ی دوو جوره که ی تر شیوه لاکیشیه یی له

^{۴۷} سهردانی مهیدانی، چوار شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۱۰:۰۰ ی پیش نیوه پۆ.

^{۴۸} سهردانی مهیدانی، چوار شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۱۰:۰۰ ی پیش نیوه پۆ.

^{۴۹} سهردانی مهیدانی، چوار شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۱۰:۰۰ ی پیش نیوه پۆ.

^{۵۰} سهردانی مهیدانی، چوار شه ممه: ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۱۰:۰۰ ی پیش نیوه پۆ.

ئاسن دروستکراون و شوشه‌بەند کراون، و پێوانەیان بچوکتەرە لە جووری دووهم، بەرزیمان بریتییە لە (٢٩ سم) و پانی (١٩ سم) و قولی (٢٢ سم)^{٥١}، (بروانە وینەیی ژمارە ١١٠ / ب).

• بالكۆن (شرفە):

لە لاشەیی منارەکەدا دوو بالكۆنی شیوہ بازنەیی دروستکراون بە قالبی چیمەنتۆ بە شیوہیەکی زۆر بەهیز، بالكۆنی یەكەم دەکەوێتە بەرزى (١٠٢) پلێکانە، و لە پێوانەدا گەورەترە لە بالكۆنی دووهم، پانییەکەى لە دیواری لاشەکەوہ تاوہکوو دیواری لیواری لاشەکەى کە بە ھەمان شیوہ بە قالبی چیمەنتۆ دروستکراوہ بریتییە لە (٧٧ سم)، بەرزى دیواری لیواری لاشەکەشى بریتییە لە (٧٤ م) و پرووی دەرەوہى بە ڕەنگى سەوز ڕوو پۆشکراوہ و خالییە لە نەخش و نیگار، و دە دانە بلندگۆی لەسەر دانراوہ بە مەبەستى بلاوکردنەوہى دەنگى ناو مزگەوتەکە^{٥٢}، (بروانە وینەیی ژمارە ١١٠ / ب).

بالكۆنی دووهم دەکەوێتە بەرزى (٥،٩٠ م) لە ئاست بالكۆنی یەكەمەوہ و لە شەکل و شیوہدا ھاوشیوہى یەکن، بە ھەمان شیوہى بالكۆنی یەكەم لە ڕینگەى دەرگایەکەوہ سەردەکەوێتە سەرى، تاکە جیاوازی لەگەڵ بالكۆنی یەكەمدا ئەوہیە لە پێوانەدا كەمىك بچوکتەر، پانییەکەى بریتییە لە (٧٠ سم) و بەرزى دیواری لیواری لاشەکەشى (٩٤ سم)ە، و ھاوشیوہى بالكۆنی یەكەم دە بلندگۆی بۆ ھەمان مەبەست لەسەر دانراوہ^{٥٣}، (بروانە وینەیی ژمارە ١١٠ / ب). ئەوہى جینگەى باسە لە لیواری خوارەوہى ھەردوو بالكۆنەکەدا بە درێژایى دیوارەکانیان لە ھەریەکیاندا (٣٠) دانە کونى بچوکی نیوہ بازنەیی دروستکراون بۆ مەبەستى چوونە دەرەوہى ئاوى بەفر و بارانى ناو بالكۆنەکان و کۆنەبوونەوہى لەناو بالكۆنەکان و چوونە ژوورەوہى بەشى ناوہوہى منارەکە و زیانگەیانندن پێی^{٥٤}، (بروانە وینەیی ژمارە ١١١).

• گومەز (کلاوہ):

منارەکە کۆتایى ھاووہ بە گومەزىكى شیوہ قوچەكى بەش بەش، و بە ھەمان شیوہى بەشەکانى تری منارەکە لە قالبی چیمەنتۆ دروستکراوہ، شیوہ و شەكلى ھاوشیوہیە لەگەڵ گومەزى منارەى مزگەوتى (تولیتا)، بەرزىیەکەى بریتییە لە (٩٥ سم)، لە کۆتایى کەیدا پارچە ئاسنىكى بەهیز دانراوہ و پینج شیوہ تۆپى بچوک و شیوہ قوچەکییەكى پێوہ لکینراوہ و کۆتایى ھاووہ بە شیوہ نیوہ مانگىكى بچوک کە پرووی کردووہتە ڕوگەى مزگەوتەکە^{٥٥}، (بروانە وینەیی ژمارە ١١٢).

^{٥١} سەردانى مەيدانى، چوار شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ١٠:٠٠ ی پيش نيوەپۆ.

^{٥٢} سەردانى مەيدانى، چوار شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ١٠:٠٠ ی پيش نيوەپۆ.

^{٥٣} سەردانى مەيدانى، چوار شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ١٠:٠٠ ی پيش نيوەپۆ.

^{٥٤} سەردانى مەيدانى، چوار شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ١٠:٠٠ ی پيش نيوەپۆ.

^{٥٥} سەردانى مەيدانى، چوار شەممە: ٢٠٢٢/٥/١٨، کات: ١٠:٠٠ ی پيش نيوەپۆ.

تەورەى سىيەم: منارەى مزگەوتى گەورەى دھۆك أ/ مزگەوتى گەورەى دھۆك.

أ/ شوين و ميژووى دروستكردى مزگەوتەكە:

مزگەوتى گەورەى دھۆك يەككە لە مزگەوتە شوينەوارىيەكانى ھەريىمى كوردستان، دەكەويتە بازارى (عەسرى) لە ناوەندى پاريزگاي دھۆك*، لە سالى (١٠٩٥/ك١٦٨٣ز) لەلايەن كەسايەتییەكى ديارى ناوچەكە بە ناوى (حاجى ئەبوبەكر محەممەد عەمادىيەو) دروستكراو، لە پاش دروستكرديشيبەو ھەند جاريك كاري نۆژەنكرديو و فراوانكردي بۆ ئەنجام دراو، تاوھكوو سالى (١٣٩١/ك١٩٧١ز) لەسەر شيوازە كۆنە بيناسازىيەكەى ماوھتەو، بەلام لەو سالاھدا لەسەر ئەركى كەسايەتییەك بە ناوى (حاجى موھەممەد حاجى رەسول) رووخينراو و سەرلەنووى دروستكراوھتەو، و لە ھەمان سالاھدا بە بەردى ريكراو و گەچ منارەيەكى سەرنجراكيشى بۆ دروستكراو لە حەوشەكەيدا، ئەم دروستكرديوھەيش لە دوو شوينى مزگەوتەكەدا تۆماركراو و ھەلواسراو، يەكەميان لەسەر دەرگاي سەرەكى چوونە ژوورەوھى مزگەوتەكە (بروانە ويئەى ژمارە ١١٣ / أ)، دووھەميان كە پيئەچيئە ميژووھەكەى بۆ ئەو سالاھ بگەپيئەوھ مزگەوتەكەى تيدا دروستكراوھتەو لەسەر دەرگاي ھۆليكى تەنيشت ھۆلي سەرەكى نويزكردي مزگەوتەكە لەسەر پارچە بەردىكى لاكيشەيى رەنگ سپى بە خەتى جۆرى (الثلث) بە رەنگى زەرد بە چوار دىر تۆماركراو، بەم شيوەيە: بسم الله الرحمن الرحيم، شيد هذا الجناح من الجامع الكبير على نفقه، المرحوم الحاج محمد الحاج رسول، سنة ١٣٩١ هـ/١٩٧١م)، (بروانە ويئەى ژمارە ١١٣ / ب).

دوايين جاريش كە پيئەكەتە بيناسازىيەكانى مزگەوتەكە بە منارەكەشيەو نۆژەنكرابنەو لە سالى (١٤٣٥/ك٢٠١٤ز) بوو لەسەر ئەركى كەسايەتییەكى ناوچەكە و نەوھى (حاجى موھەممەد حاجى رەسول)ى دروستكەرەوھى سەرلەنوويى مزگەوتەكە بە ناوى (دلشير حاجى عيزەدين حاجى موھەممەد رەسول) بوو، ئەم نۆژەنكرديوھەيش لەسەر كاشىيەكى گەورەى لاكيشەيى رەنگ سپى تۆماركراو و

* دھۆك: يەككە لە چوار پاريزگاكەى ھەريىمى كوردستان، لە ناوچەى بادىيان ھەلكەوتوو، دەكەويتە ناو دۆليكى قولەو و بە باخ و باخات و سەوزايى و شاخ دەوردراو، خەلكەكەى بە شيوەزارى كرمانجى (بادىنى) قسە دەكەن، لە ئيستادا رووبەرى پاريزگاكە بريتييە لە (٥٧٧ كم) چوارگوشە، دانىشتوانەكەى نزىكەى (٢٨٤,٠٠٠) كەس دەبيئەت، دەربارەى ناوھەكەى بۆچوونى جياواز ھەيە، بەناوبانگرتينيان پيى وايە بە واتاي (دوو چيا ياخود دوو ھيلكە) ديئەت، دەكەويتە سەر ريگاي كۆنە شارى ئاميدى، شارى موصل لە باشوورەو، ئاميدى لە باكوروى رۆژھەلاتەو، زاخۆ لە باكوروى رۆژئاواو، ئاكرى لە باشوورى رۆژھەلاتەو دەورى شارەكەيان داو، ھەروھەا لە باكورەوھ ھاوسنورى خاكى توركيايە، لە رووى شوينەوارىيەو پاريزگايەكى زۆر دەولەمەندە و زياتر لە دوو ھزار شوينى شوينەواری تيدا تۆماركراون، لە كۆندا يەككە بوو لە ناوچە سترايژىيەكانى ئاشورىيەكان كە بەشيك بوو لە سنورى دەسلەتەكەيان، لەسەر دەمى فەرمانرەوايەتى ميرنشيني ئاميديشدا ناوھنديكى گرنگى ئەو ميرنشينە كوردىيە بوو. بروانە: الحسينى: المرجع السابق، ص: ٢٥٧. كورد و كوردستان لە يەكەم ئەنسكلۆپييداي توركى لە ميژوودا، وەرگيراني لە عوسمانىيەو بۆ توركى نوئى: ئەمين پۆز ئەرسەلان، وەرگيراني بۆ كوردى: ئەحمەد تاقانە، دەزگاي چاپ و بلاوكرديوھى ئاراس، ھەولير، ٢٠١٠ز، ل: ١٨٦. رۇوف: مراكز ثقافية مغمورة في كردستان، المرجع السابق، ص: ٧٥-٧٦

لهسەر دەرگای یهکیک له ژوورهکانی تهنیشت هۆلی نوێژکردنی مزگهوتهکه ڤووبهڤوو به دەرگای سهرهکی چوونه ناو مزگهوتهکه ههلواسراوه، (بڕوانه وینهی ژماره ۱۱۳ / ج).

۲/ ناوی مزگهوتهکه.

لهبهرئهوهی مزگهوتهکه کهوتوته ناوهراستی شاری دهۆکهوه کۆنترین مزگهوتی شارهکهیه، هاوشیوهی مزگهوتهکانی تری ههریمی کوردستان و ناوچهکه بهناوی شوینه جوگرافییهکهیهوه ناوناوه، و پینی دهوتریت (مزگهوتی گهورهی دهۆک).

۳/ پیکهاته بیناسازییهکانی مزگهوتهکه.

سهرهتا مزگهوتهکه به شیوهیهکی زۆر ساده لهسەر ڤووبهریکی بچوک دروستکراوه لهلایهن (حاجی ئەبوبهکر محهمهد)ی خهکی شاری ئامیدی، بهپینی تیپهڤبوونی سهردهم و له ئەنجامی نۆژدهنکردنهوه یهک لهدوا یهکهکانیدا ورده ورده فراوان کراوه، له ئیستا ڤووبهری کۆی گشتی مزگهوتهکه دهگاته (۲۵۰۰ م)، و پیکهاتوه له هۆلیکی لاکیشهیی که نزیکهی (۲۰۰) نوێژخوین تییدا نوێژ دهکن و گومهزیکي گهورهی لهسەر دروستکراوه، لهگهڵ منارهیهکی بهرز و شوینی تایبته بۆ دهستنوێژگرتن و ئەدهبخانه و ژووریکی مردوو شۆردن و چهند ژووریکی تر بۆ مامۆستای مزگهوت و سههرپهرشیارانی مزگهوتهکه و .. تاد، ههرچهنده بههۆی گهشهکردنی دانیشتوان و گهورهبونی شارهوه چهند مزگهوتیکی گهوره و فراوان و سهردهمی دروستکراون له شاردا، بهلام تاوهکوو ئیستا گرنگی و بایهخی خۆی لهدهست نهداوه و نوێژه بهکومهلهکان و نوێژی ههینی و دوو جهژنهکهی تییدا ئەنجام دهدریت^{۵۶}.

ب/ منارهی مزگهوتی گهورهی دهۆک.

۱/ ناو و شوین و میژووی منارهکه.

• ناو و شوینی منارهکه:

مزگهوتی گهورهی دهۆک یهک منارهی ههیه، ناویکی تایبتهی نییه که جیا بیت له ناوی مزگهوتهکهی، بهلکو ناوهکهی بهستراوه به ناوی مزگهوتهکهیهوه و لهناو خهکی شارهکهدا ههر به منارهی مزگهوتی گهورهی دهۆک ناسراوه. سهبارته به شوینی منارهکهش دهکهوینته ههوشهی مزگهوتهکهوه، بهرانبهر به دەرگای سهرهکی چوونه ژوورهوهی مزگهوته لهبهردهم شوینی تایبتهی دهستنوێژگرتن و ئەدهبخانهکانی مزگهوتهکه، و ههرچوار لای چۆله و بهرچاوه (واته ههچ لایهکی دیواری منارهکه تیکهلی دیواری تری مزگهوتهکه نهکراون)^{۵۷}، (بڕوانه وینهی ژماره ۱۱۴).

^{۵۶} سهردانی مهیدانی: چوارشههمه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوهڤۆ.

^{۵۷} سهردانی مهیدانی: چوارشههمه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوهڤۆ.

• میژووی مناره‌که:

وه‌کوو پیشتر باسماں کرد تاوه‌کوو سالی (۱۳۹۱ک/ ۱۹۷۱ز) مزگه‌وته‌که له‌سه‌ر شیوازه ساده‌که‌ی که دروستکراوه ماوه‌ته‌وه و مناره‌ی نه‌بووه، و له‌و ساله‌دا مزگه‌وته‌که رووخینراوه و به‌شیوه‌یه‌کی نوی به‌بردی ریککراو دروستکراوه‌ته‌وه و فراوان کراوه، له‌ه‌مان سالدا مناره‌یه‌کی به‌رز و سه‌رنج‌راکیشی بو دروستکراوه، وه‌ستای دروستکهری مناره‌که‌ش بریتی بووه له‌ وه‌ستای شاره‌زا و ده‌ست ره‌نگینی شاره‌که وه‌ستا (عه‌بدوللا‌ه‌داد) که چند سالی‌ک له‌مه‌و پیش وه‌فاتی کردووه^{۵۵۸}.

۲/ ره‌گه‌زه بیناسازییه‌کانی مناره‌که.

• وه‌سفی مناره‌که:

مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی دهوک یه‌کی‌که له‌ مناره‌ که‌له‌پوورییه‌کانی ناوچه‌ی بادینان، له‌ بنکه‌یه‌کی گه‌وره‌ی پته‌وی چوارگوشه‌یی و لاشه‌یه‌کی لوله‌یی و بالکونیک‌ی بازنه‌یی پیکه‌اتووه، و کو‌تایی هاتووه به‌ گومه‌زیکی شیوه‌ قوچه‌کی، به‌ شیوه‌یه‌کی گشتی له‌ بنکه‌یه‌وه تاوه‌کوو گومه‌زه‌که‌ی به‌ نه‌خش و نیگاری نه‌اندازه‌یی رازیندراوه‌ته‌وه، ئەم نه‌خشه ئەندازه‌ییانه دیمه‌نیکی سه‌رنج‌راکیشیان به‌خشیوووه به‌ رووی ده‌ره‌وه‌ی مناره‌که، به‌رزی تیکرای مناره‌که بریتییه له (۲۲،۳۶ م)^{۵۵۹}، جیگه‌ی باسه لیره‌دا ئاماژه‌ی پیبکریت ئەوه‌یه، ئەم مناره‌یه له‌سه‌ر هه‌مان ته‌رزی مناره‌کانی شاری به‌غداد بنیاتنراوه، له‌وانه‌ش مناره‌ی (جامع حیدرخانه)، که میژووی دروستکردنی ده‌گه‌رپته‌وه بو سه‌رده‌می ده‌سه‌لاتی (أحمد الناصر لدین الله)‌ی عه‌باسی که له‌ نیوان سالانی (۵۷۷-۶۲۳ک/ ۱۱۸۰-۱۲۲ز) فه‌رمان‌ره‌وای شاری به‌غداد بووه. (بروانه‌ وینه‌ی ژماره ۱۱۵).

• بنکه‌ی مناره‌که:

مناره‌که له‌سه‌ر بنکه‌یه‌کی به‌هیز و گه‌وره بنیاتنراوه له‌به‌ردی شیوه‌ چوارگوشه‌یی و لاکیشه‌یی ریککراو، به‌ پیوانه‌ی به‌رزی (۲۰سم) و دریزی (۲۰-۵۰سم)، له‌ دوو به‌ش پیکه‌اتووه، به‌شی یه‌که‌م له‌ خواره‌وه شیوه‌ چوار لایه‌کی یه‌کسانه، و پانی هه‌ر لایه‌کی بریتییه له (۳،۶۸ م) و به‌زریه‌که‌ی بریتییه له (۲،۹۲ م)، و چیوه‌که‌شی تیکرا (کو‌ی هه‌رچوار لاکه‌ی) بریتییه له (۱۴،۷۲ م)، و ئەستوری دیواره‌که‌شی بریتییه له (۱،۱۵ م)، دروستکردنی بنکه‌یه‌کی وه‌ها به‌هیز و پته‌و پالپشته بو ئەوه‌ی مناره‌یه‌کی گه‌وره و به‌رز و پته‌وی وه‌ک ئەم مناره‌یه‌ی له‌سه‌ر بنیاتبنریت و بو سالانیک‌ی زور به‌رگه‌ی کاریگه‌رییه‌کانی ئاو و هه‌وا بگریت و بمینینه‌وه، بنکه‌ی مناره‌که که‌وتوته ناو‌ه‌وشه‌ی مزگه‌ته‌که و هه‌ر چوارلاکه‌ی به‌ ده‌ره‌وه‌یه، و به‌شی کو‌تایی بنکه‌که به‌ نه‌خشیکی ئەندازه‌یی لوولپچی رازیندراوه‌ته‌وه به‌ به‌ردی شیوه‌ لاکیشه‌یی بچوک بچوک به‌ ئەندازه‌ی خشتیک به‌ پیوانه‌ی به‌زی (۸ سم) و دریزی (۱۰-۱۸سم) و

^{۵۵۸} عه‌لی، سیدا موحه‌مه‌د، له‌ دایک بووی (۱۹۷۸ز)، دوکاندار، چاوپیکه‌وتنی راسته‌وخو، چوار شه‌مه‌ه، ۲۰۲۲/۵/۱۸ز، کات: ۰۲:۳۰ پاش نیوه‌رو.

^{۵۵۹} سه‌ردانی مه‌یدانی: چوارشه‌مه‌ه - ۲۰۲۲/۵/۱۸ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه‌رو.

پوڤوشكراون به رهنكى سهوز*، هر له سهرووى ئەم نهخشهوه چينيكي تر له م جوړه بهردانه پشتمينهيكيان دروستكردووه به هرچار لاي بنكهكه له يهك ئاستدا^{۵۶۰}.

بهشى دووهى بنكهكەش كه دهكهويته سهر شيوه چوار لاييهكه، پيكتاتووه له شيوهيهكى قوچهكى و بهرزييهى (۱،۱۰ م) ه و له پينج چين پيكتاتووه، و بنكه چوار لاييهكهى گهياندووه به لاشهى منارهكه^{۵۶۱}.

وهكوو ئاماژهمان پي دا ئەم بهشه به هوكارى شيوه قوچهكييهكهى بووته خالى وهرچهرخانى شيوهى منارهكه له بنكهيهكى چوارلايهوه بو لاشهيهكى لولهى، وردى و ئەندازهى له دروستكردنى ئەم بهشهدا به جوړيكه له دهستپيكتا چوار لاييه هاوشيوهى بنكهكه و له كوټاييدا گوږاوه بو شيوهى لولهى هاوشيوهى لاشهكه، له دهستپيكتا پانييهكهى هاوشيوهى پانى هر لايهكى بنكهكهى برىتتبه له (۳،۶۸ م) و له كوټاييدا كه چوار لاييهكهى بهرهو لولهى بردووه چيوهكهى بووته (۸،۳۲ م)، ئەم بهشه خالييه له نهخش و نيگار، (بروانه وينهى ژماره ۱۱۶).

* رهنكهكان روليكي گهريهان هيه له تيروانيى مروقهكان بو دلخوشى و ئارامى و چيژ و ساته خوشهكان، سروشت پره له رهنكى جياواز جياواز، لهناويشياندا رهنكى سهوز هيه، رهنكى سهوز به واتاى ژيان و ژيانهوه ليكدراوتهوه، سهراوهى ئەم واتايش لهوهوه سهراوهى گرتووه كه رهنكى گهلاى دارو درهختهكانه، هوى ئارامى و دلناييه، بهلگهشمان رهنكى سهوزى گلپهكانى هاتووچويه، كه نيشانهى دلنايى و سهلامهتتبه له تپهريبووندا و دووركهوتنهوهيه له كارساتى دلتهزين و كوشنده، به واتاى ناشتى و نهمرىش ديت، ئەمەش له وينهى چلي زهيتوندا رهنكى داوتهوه كه ئاماژهكردنه به رووداوى پيغهمبەر نوح (سهلامى خواى گهروهى لهسهر بيت) و ئەو كوترهى چله زهيتونى هيناوتهوه ئەمەش خوى له خويدا جاويدانى دهگهيهنيت، له ئايىنى ئيسلامدا يهكيكه له رهنكه هلبزيردراوهكان و له قورئاندا (۸ جار له (۸) ئايهتى جياوازدا ناوى هينراوه، بو نمونه: له ئايهتى (۳۱) سورهتى (الكهف) دا خواى گهوره دهفهرمويت: ﴿مِنْ ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ يُبَاخُضْرًا مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَرْقٍ﴾، واته: (بههشتتبهكان پوشاكى سهوزى جوان دهپوشن كه دوو توييه، چيني ژيرهوه ئاوريشمى ئەستوره، چيني سهروهوش ئاوريشمى تهنكه). ههروهها له ئايهتى (۷۶) سورهتى (الرحمن) دا دهفهرمويت: ﴿مُتَّكِينَ عَلَى رَقَبٍ خَضِرٍ وَعَبْقَرِيٍّ حَسَانٍ﴾، واته: (شانينان داناوه لهسهر رايهخ و پالپشتى بهرز و به پارچهى سهوز و ناياب و جوان داپوشراو). جگه لهوه شالى رهنك سهوز به واتاى گهپانهوهيه بو بنهمالهى پيغهمبهرى خوا (ﷺ)، ئەمەش له خويدا به سيمای جياكردنهوه دادهنريت، ههروهها لهلاى كاسوليكهكان رهنكى سهوز پيروزه و بهسهر رهنكهكانى كهدا دهشكتهوه و به چاويكى تايهتى سهير دهكرتت، له ولاتيكي وهكوو ئيسپانيا به واتاى (شهرهف) ديت بو ئەم مبهستهش شاره و شهبقهى سهوز لايان هيمايه بو شهرهف و سهربهزى، لهلاى زوريك له نهتهوهكانى جيهان به واتاى گهشهسندنى بواره جياجياكانى ژيان ديت. لهلاى گهلى كورديش ئەم رهنكه واتايش بو ئارامى و دلنايى و پهزامهندى و ئوميد، جگه لهوه له بيري تهريقهتهكاندا رهنكي گرنگ و پيروزه، چونكه پييان وايه رهنكى سهوز رهنكى جل و بهرگى بههشتتبهكانه و گهپانهوهيه بو بنهمالهى پيغهمبهرى خوا (ﷺ)، هر ئەم هوكاره وايكردووه ئەم رهنكه زياتر له ههموو رهنكهكانى تر بهكاربهيرتت له پازاندنهوهى رووى دهرهوهى مناره و گومەز و مەزارگه و شوينه پيروزهكان. بروانه: عمر، أحمد مختار: اللغة واللون، دار بحوث العلميه، الكويت، ۱۹۸۲م، ص: ۱۶۴. زهنگه، مستهفا: رهنك له زمانى كورديدا (ليكوليهوهيهكى ليكسيكى سيماتتبيكيه)، چ ۱، چاپخانهى وهزارهتى پهروهرد، ههولير، ۲۰۰۲، ل: ۸۶-۸۸. بن علي، أبو إسلام أحمد: دلالات الألوان في القرآن، ۲۰۰۸م، ص: ۱۳-۱۶. تهوحيدى: سهراوهى پيشوو، ل: ۵۸۶، ۹۰۴.

^{۵۶۰} سهردانى مهيدانى: چوارشه ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، كات: ۰۲:۰۰. پاش نيوهرو.

^{۵۶۱} سهردانى مهيدانى: چوارشه ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، كات: ۰۲:۰۰. پاش نيوهرو.

• لاشه‌ی مناره‌که:

رڼه‌گه‌زیکي تری مناره‌که بریتیه له لاشه، شیوه‌ی لوله‌ییه و به هه‌مان شیوه‌ی رڼه‌گه‌زه‌کانی تری له به‌ردی رڼکراو دروستکراوه، له لاشه‌ی مناره‌که‌دا یه‌ک بالکون دروستکراوه، و لاشه‌که‌ی دابه‌شکر دووه به‌سهر دوو به‌شدا، به جوریک به‌شی یه‌که‌م له دووهم گه‌وره‌ترو دريژتره، به شیوه‌یه‌ک دروستکراوه له‌سهره‌تاوه تاوه‌کوو بالکونه‌که‌ی که ده‌کاته به‌شی یه‌که‌می لاشه‌که‌ی چپوه‌ی یه‌کسانه و هه‌رهمی نییه (واته: له‌سهره‌تاوه فراوان بیت و ورده ورده بچوک و فراوانییه‌که‌ی که‌م بیت‌هوه)، چپوه‌ی سهره‌تاکه‌ی بریتیه له (۸،۳۲ م) کوتاییه‌که‌شی به هه‌مان شیوه.

به‌شی یه‌که‌می لاشه‌که‌ی راسته‌وخو‌ی دوا‌ی بنکه‌ی مناره‌که له‌سهر شیوه قوچه‌کیه‌که‌وه ده‌ست پښ ده‌کات تاوه‌کوو بالکونه‌که‌ی و به نه‌خشیکی به‌ش به‌ش کوتایي هاتووه، و له سه‌رووی نه‌خسه به‌ش به‌شه‌که‌وه راسته‌وخو‌ی بالکونیک دروستکراوه به شیوه‌یه‌کی لوله‌ی هاشیوه‌ی لاشه‌که‌ی، به‌رزی ئه‌م به‌شه بریتیه له (۱۳،۱۵ م) و له (۵۲) چين به‌رد به پيوانه‌ی به‌رزی (۲۰ سم) و سی چين به‌رد به به‌رزی (۸ سم) پیکهاتووه.^{۵۶۲}

سهره‌تای لاشه‌ی مناره‌که له سه‌روو یه‌ک چينه‌وه واته (۲۰ سم) له ده‌ستپیکي لاشه‌که‌وه به دوو ريز به‌ردی بچوکی رڼکراوی روپوشکراو به رڼگی سه‌وز پشټینه‌یه‌کی بو دروستکراوه که به ده‌وری لاشه‌که‌دا ده‌سورپټه‌وه، نیوانی ئه‌م دوو ريزه دوو چين به‌رده واته (۴۰ سم)، به‌رزی هه‌ریه‌ک له‌م پشټینانه (۸ سم) له دريژیه‌که‌یان به قه‌د پيوانه‌ی چپوه‌ی لاشه‌که‌یه واته (۸،۳۲ م)^{۵۶۳}.

له سه‌روو چينیک له پشټینه‌ی دووه‌مه‌وه واته له سه‌روو (۲۰ سم) له‌وه به به‌ردی چوارگوشه‌ی رڼکراوی روپوشکراو به کاشی رڼگ سه‌وز لاشه‌ی مناره‌که رازیندراوه‌ته‌وه به نه‌خشی ئه‌ندازه‌ی شیوه له‌بزینه‌ی، شیوه و شکل و پيوانه‌ی سه‌رجه‌م نه‌خسه‌کانی ئه‌م به‌شه وه‌ک یه‌کن، به‌رزیان بریتیه له (۲،۴۰ م) و پانیشیان (۱،۶۰ م) له، له ناوه‌راستی هه‌ریه‌ک له‌م نه‌خشانه‌شدا به‌ردیکي چوارگوشه‌ی روپوشکراو به کاشی رڼگ سه‌وز به پيوانه‌ی (۲۰×۲۰ سم) دانراوه به‌مه‌به‌ستی جوانکاری. سه‌رجه‌م نه‌خسه‌کان له‌سهر ئاستی ئاسوی و ستونیش لکینراون به یه‌که‌وه و کوی رووی ده‌ره‌وه‌ی لاشه‌که‌یان رازاندووه‌ته‌وه، له‌سهر ئاستی ستونیش له هه‌ر لایه‌کدا ژماره‌یان چوار دانیه و کوتاییان هاتووه به پشټینه‌یه‌کی روپوشکراو به کاشی رڼگ سه‌وز، لاشه‌ی مناره‌که جگه له‌م نه‌خشانه‌ی باسما‌ن کردن خالییه له هه‌ر جوړه نه‌خش و نیگاریکی تر^{۵۶۴}، (بروانه وینه‌ی ژماره ۱۱۴).

به‌شی دووه‌می لاشه‌ی مناره‌که له بالکونه‌که‌وه ده‌ست پښ ده‌کات تاوه‌کوو گومه‌زه‌که‌ی و چپوه و به‌رزی له به‌شی یه‌که‌م که‌متره، به‌رزییه‌که‌ی بریتیه له (۴،۷۰ م) و له (۲۳) چين به‌ردی رڼکراو به پيوانه‌ی به‌رزی (۲۰ سم) و یه‌ک چين به‌ردی بچوکی پيوانه به‌رزی (۸ سم) پیکهاتووه، به‌شی دووه‌میش هاشیوه‌ی به‌شی یه‌که‌م به هه‌مان جوړ نه‌خش و نیگاری له‌بزینه‌ی رازیندراوه‌ته‌وه، به‌لام نه‌خسه‌کان له به‌رزی و پانیدا بچوکترو له نه‌خسه‌کانی به‌شی یه‌که‌م، پيوانه‌ی هه‌ر نه‌خشیکیان بریتیه له به‌رزی

^{۵۶۲} سهردانی مه‌یدانی: چوارشه‌ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸ ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه‌رؤ.

^{۵۶۳} سهردانی مه‌یدانی: چوارشه‌ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸ ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه‌رؤ.

^{۵۶۴} سهردانی مه‌یدانی: چوارشه‌ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸ ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه‌رؤ.

(۱،۸۰ م) و پانی (۱،۶۰ م)، و کوتایی هاتوو به گومه زیکی شیوه قوچه کی رهنگ سهوز^{۶۵}. (بروانه وینهی ژماره ۱۱۴).

• دهروازه - دهرگا:

به گشتی مناره که دوو دهرگای ههیه، دهرگایه کی سهره کی گهوره ی شیوه لاکیشهیی له بنکه ی مناره که دا، و دهرگایه کی که میک بچوکتی به هه مان شیوه لاکیشهیی له لاشه ی مناره که و له ئاست بالکونه کهیدا، له رابردوودا ههردوو دهرگا کانی له ئاسن دروستکرا بوون، به لام پاش نهوه ی مزگهوت و مناره که ی نوژنده کرینه وه له سالی (۱۴۳۵/ک/۲۰۱۴ز) دهرگای سهره کی مناره که دهگوردییت بو دهرگایه کی دروستکراو له ماده ی (PVC)، دهرگای یه که م و سهره کی مناره که ده که ویته به رانبه ر هولی نوژکردنی مزگهوته که و پروو به پرووگه ی مزگهوته که، پیوانه که ی بریتیه له به رزی (۱،۷۳ م) و پانی (۸۰ سم) و له ئاست زهوی ههوشه ی مزگهوته که دایه^{۶۶}، (بروانه وینه کانی ژماره ۱۱۷).

دهرگای دووه می لاشه که ش بریتیه له دهرگای بالکونه که و له ئاسن دروستکراوه، به هه مان شیوه ی دهرگا سهره کی پرووی له پرووگه یه، و پیوانه که ی بریتیه له به رزی (۱،۵۰ م) و پانی (۶۰ سم)^{۶۷}، (بروانه وینه ی ژماره ۱۱۸).

• پلیکانه:

ئه م مناره یه ش پلیکانه یه کی شیوه لولپچی ههیه، به ئاراسته ی پیچه وانه ی میلی کاترمیر به دهوری لوله یه کی چیوه (۱،۷۰ م) له ناوهندی مناره که دا له به شی ناوه وه ده سوپینه وه، له ریگه ی ئه م پلیکانانه وه دهگهینه بالکون و به شی کوتایی مناره که، سه رجه میان له به ردی ریکراو دروستکراون له سه ر پارچه ئاسنیکی به هیژ و ماده ی چیمه نتو کراوته نیوانه کانیان، شیوه یان قوچه کییه و ژماره یان (۹۵) پلیکانه یه، پلیکانه کانی به شی خواره وه (دهستیکی مناره که) به راورد به کوتاییه که ی که میک جیاوازن له پیوانه دا (گه وره ترن)، به م شیوه یه یه: درژییان له نیوان (۶۵-۷۰ سم) و به رزییان (۲۰ سم) و پانی به شی راستیان (لای دیواری مناره که) له نیوان (۴۰-۴۵ سم) دایه^{۶۸}، (بروانه وینه ی ژماره ۱۱۹/أ، ب).

• په نجه ره (النوافذ):

له لاشه ی مناره که دا چند په نجه ره یه کی بچوکی شیوه لاکیشهیی دروستکراون به مه بهستی چوونه ژووره وه ی پرووناکی و هه واگورکی و که مکردنه وه ی په ستانی هه وای سه ر لاشه ی مناره که، ژماره یان نو

^{۶۵} سهردانی مهیدانی: چوارشه ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه رۆ.

^{۶۶} سهردانی مهیدانی: چوارشه ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه رۆ.

^{۶۷} سهردانی مهیدانی: چوارشه ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه رۆ.

^{۶۸} سهردانی مهیدانی: چوارشه ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸ز، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه رۆ.

دانه و له پېوانه دا که میک جیاوازیان ههیه، بهم شیوهیه: بهرزیان له نیوان (۵۳ - ۶۵ سم) و پانیان له نیوان (۲۴-۳۰ سم) و قولیشیان بریتیه له (۳۰ سم)^{۶۹}، (بروانه وینهکانی ژماره ۱۲۰).

• بالکون (شرفه):

منارهکه تهنه یهک بالکونی ههیه، و دهکه ویتته بهرزی (۱۷،۱۷ م) له سه رهتای بنکهی منارهکه وه، شیوهی لوله ییه و به هه مان شیوهی رهگهزهکانی تری بیناسازی منارهکه دروستکراوه له بهردی ریککراو و چیمهنتو، له سه ره نه خشیکی پتهوی شیوه بهش بهش، پۆل و گرنگی ئەم نه خشه بهش بهشه له ژیره وهی بالکونه که دا بۆ ئەوه بووه پروبه ری دروستکردنی بالکونه که فراوان بیت و له هه مان کاتدا پتهو و بههیز بیت، چونکه له کاتی خۆیدا و پیش داهینانی بلندگۆکان و بهکارهینانیان له مزگه وته کاندایانگبیرهکان له م شوینه دا بانگیانداوه و خه لکیان ئاگادار کردووه ته وه له کاتی نویرهکانیان، ههروه ها له هه مان کاتدا دیمه نیکی نه خش و نیگاری جوانی به خشیووه ته پووی دهره وهی مناره که.

پانی بالکونه که بریتیه له (۵۰ سم) و بهرزی دیواری لیواره کهی بریتیه له (۸۰ سم)، و پووی دهره وهی رازیندراوه ته وه به چه ند کاشیه کی رهنگ شین و نه خش و نیگاری نووسین و پوه کی، وه کوو پشتینه یهک به دهوری بالکونه که دا سوپاونه ته وه و دیمه نیکی جوانیان به خشیووه ته پووی دهره وه، نووسینی سه ره کاشیه کان بریتیه له دووباره بوونه وهی دهسته واژهی (الله اکبر) و چه ند دهسته واژه یه کی تر له وانه: (لا اله الا الله) (اشهد ان لا اله الا الله و اشهد ان محمدا رسول الله) (حي على الصلاة، حي على الفلاح)، نووسینه کان دهکه ونه ناو پشتینه یه کی رهنگ شین و سه ره وه و خواره وه یان به نه خش و نیگاری پوه کی رازیندراوه ته وه^{۷۰}، (بروانه وینهکانی ژماره ۱۲۱).

• گومه ز (کلاوه):

سروشتی بیناسازی مناره کان به شیوازیکه کوتایان دههینرا به گومه زیکی شیوه قوچه کی یاخود نیوه گویی یاخود ... هۆکاری ئەمهش جگه له لایه نی جوانکاری دهگه ریتته وه بۆ پاریزگاری له بهشی ناوه وهی مناره که له داپووخان و دارمان به هۆکاری به فر و باران و ... مناره ی مزگه وتی دهۆکیش به هه مان شیوه کوتایی هاتووه به گومه زیکی شیوه قوچه کی بهش بهشی پوویشکراو به کاشی رهنگ سه وزی ساده له نه خش و نیگار، و له سه ره شیه وه ئاسنیکه بههیز دانراوه و سی کانزای شیوه تۆپی بچوکی پیوه ستکراوه و کوتایی هاتووه به شیوه نیوه مانگیک (هیلال)، و بهرزی تیگرای گومه زه که بریتیه له (۱،۳۰ م)^{۷۱}، (بروانه وینهکی ژماره ۱۲۲).

^{۶۹} سهردانی مهیدانی: چوارشه ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه پۆ.

^{۷۰} سهردانی مهیدانی: چوارشه ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه پۆ.

^{۷۱} سهردانی مهیدانی: چوارشه ممه - ۲۰۲۲/۵/۱۸، کات: ۰۲:۰۰ پاش نیوه پۆ.

تہ نجام

ئەنجام

۱/ لە شارستانییهتی ئیسلامی بە گشتی و ھەریمی کوردستان لە چوارچۆیە ئێو شارستانییهتەدا بە تاییبەتی، لە سەرەتادا مزگەوتەکانی دروستکراون بەبێ منارە، ھۆکاری ئەمەش دەگەرێتەوہ بۆ سادەیی و سەرەتایی بوونی بیناسازی مزگەوتەکان کە لە قور و بەرد و دار بە زۆری بنیاتدەنران، بەلام لە سەرەتای دەستکەوتی بۆ ھۆکاری پیشکەوتنی بواری بیناسازی منارەیان بۆ دروستکراوہ، بۆ نمونە مزگەوتی گەورە خورمال و مزگەوتی گەورە ئاکری کە میژووی دروستکردنیان دەگەرێتەوہ بۆ سەرەتای بانگەواز و فتوحاتی ئیسلامی لە ناوچەکەدا، بەلام دواي چەند سەدەیک لە دروستکردنیان منارەیان بۆ دروست دەکریت، زۆربەي مزگەوت و منارەکانی تریش بە ھەمان شیوہ.

۲/ منارەکان لە شارستانییهتی ئیسلامیدا سەرەرای ئەرکەکانیان کە لەسەریان بانگ دەدران، لە ھەمان کاتدا نیشانەي ئاوەدانی و ناسنامەي مزگەوتەکان و شوینی بانگەواز بۆ جیھاد و دیاریکردنی مانگی ڕەمەزان و چاودێری بەکاردەھاتن، جگە لەوہ بوونە ھیماو نیشانەي پیشکەوتنی بیناسازی ئیسلامی.

۳/ منارەي چۆلی یەکیکە لە منارە شوینەوارییە دەگمەنەکان لە شارستانییهتی ئیسلامیدا، ئەویش پالپشت بەو شیوازە بیناسازییە تاییبەتەي لە دروستکردنیا بەکارھاتوہ، کە بریتییە لە دروستکردنی دوو پلیکانەي ھاوشیوہي لولپچی سەر بەخۆ و تیکەل نەبوو لەگەل یەکدا لە بەشی ناوہویدا، ئەمە جگە لە رازاندنەوہي رۆی دەرەوہي منارەکە بە جۆرەھا نەخش و نیگاری زۆر ورد و سەرنجراکیش.

۴/ منارەي ئامیدی کۆنترین منارەي ھەریمی کوردستانە کە لە بەرد دروستکراویت، میژووی دروستکردنی دەگەرێتەوہ بۆ سەرەدەمی (میر حسین وەلی) میری یازدەھەمی میرنشینی بادینان (۹۴۰-۹۸۱ ک/ ۱۰۳۴-۱۰۷۶ز).

۵/ دەربارەي میژووی دروستکردنی منارەي خورمال چەند بۆچوونیکي جیاواز باسکراون لەلایەن میژوونووس و شوینەوارناسانەوہ، بەلام بە نەسبەت توێژەرەوہ دروستترینیان ئەو بۆچوونەيە کە باس لەوہ دەکات ئەم منارەيە لە سەرەدەمی (سلیمان پاشای میری بابان) لە کاتی نۆژەنکردنەوہي مزگەوتەکەدا لەلایەن (موسا بەگی) قائیمقامی ئەو شارەوہ دروستکراویت، چونکە سلیمان پاشا میریکي خاوەن پلە و پایە و دەسەلات بوو و لەلایەن عوسمانییەکانیشەوہ ھاوکاری دارایی زۆر کراوہ، و لە ماوہي دەسەلاتیدا بایەخیکي زۆریداوہ بە ئاوەدانکردنەوہي ولات و دروستکردنی مزگەوت و خزمەتکردنی زانایان، ھەرۆھا پالپشت بەو چەند دێرە شیعەرە فارسییەي کە لەسەر دەرگای مزگەوتەکە نووسراوہ، و ناوی سلیمان ناویک ھاوہ کە حوکمراڤان بووہ، و پیمان وایە سلیمان پاشای بابان بووہ.

۶/ پاش به دواداچوونمان بۆ میژووی منارهی مزگهوتی گهرهی قهلاهی ههولیر بۆمان دهرکهوت منارهیهکی شوینهوارییه و پاش منارههی چۆلی کۆنترین منارههی شارهکهیه، ئەمه پالپشت به وتهی گهریده ئینگیزی (بکنگهام) که له سهدهی نۆزدهی زاینیدا سهردانی ولاتی عیراکی کردووه و تیایدا هاتۆته شاری ههولیر و دهلیت: ("ولقد رأینا هنا مسجدین کبیرین لهما مآذن")، له شارهکهدا چاوم به دوو مزگهوتی گهره کهوت که منارهیان ههبوو، دیاره مه بهستی منارههی چۆلی و منارههی مزگهوتی گهرهی قهلات بووه، ئەمهش به لگهیه له سههر ئهوهی میژووی ئەم منارهیه زیاتره له (۲۰۰) سال و زۆر له وه کۆنتره که ئاماژهی پیکراوه.

۷/ منارههی مزگهوتی خانهقای کفری ههچهنده له ئیستادا پووخینراوه و نهماوه، بهلام یهکیک بووه له مناره جوان و دیرینهکانی ناوچهی گهرمیان، له سههر شیوازی بیناسازیی منارهکانی شاری بهغدای سهردهمی عوسمانی بنیاتنراوه، هاوشان له گهله مزگهوتهکهیدا میژووی دروستکردنی دهگهریتهوه بۆ سالی (۱۳۰۷/ک / ۱۸۸۹ز)، ئەمهش پالپشت بهو تۆماره میژووویییهی که له سههر پارچه بهردیک نووسراوه و پاریزراوه، و له سهردهمی خۆیدا تاکه منارههی شار بووه و هیچ مزگهوتیکی تر له شارهکهدا هاوشانی منارههی نهبووه.

۸/ پالپشت به نووسراوی ناو به لگهنامهکانی دهولهتی عوسمانی و تۆماری سههر دهرگای منارهکه، منارههی مزگهوتی گهرهی سلیمانی کۆنترین منارههی شاره، دواي دروستکردنی مزگهوتهکهی به سهدهیهک بنیاتنراوه به فهرمانی (سولتان عهبدولحه میدی عوسمانی)، له سالی (۱۳۰۸/ک / ۱۸۹۰ز) دهستکراوه به دروستکردنی و له سالی (۱۳۱۱/ک / ۱۸۹۳ز) تهواو بووه.

۹/ منارههی دووهمی مزگهوتی گهرهی سلیمانی (مناره چوار لاییهکه) تاکه منارهیه له ههریمی کوردستاندا له سههر ئهو شیوازه تهرزه بیناسازییه بنیاتنرابیت، وینهی بورجیکی بهرزه و هاوشیوهی منارهکانی باکووری ئهفریقا و ئهندهلوسه، و نمونهیهکی دهگمهنه له ناوچهکهدا.

۱۰/ منارههی مزگهوتی حاجی مهولود (شیخه رهشکه) کۆنترین منارههی کهلهپووری شاری ههولیره، و میژووی دروستکردنی له نیوان سالانی (۱۳۱۸-۱۳۲۸/ک / ۱۹۰۰-۱۹۱۰ز) دایه به سههرپهرشتی یهکیک له وهستا لیها تووهکانی ئهوکاتی شاری ههولیر بهناوی (فهتاح ئه ربیلی).

۱۱/ منارههی مزگهوتی تولیتا کۆنترین منارههی کهلهپووری ناوچهی بادینانه که له ئیستادا مابیتهوه، پالپشت بهو تۆماره میژووویییهی ههلواسراوه له سههر دیواری پووی دهرهوهی مزگهوتهکه میژووی دروستکردنی دهگهریتهوه بۆ سالی (۱۳۷۹/ک / ۱۹۶۰ز)، ئەمهش پاش ئهوهی مزگهوتهکه نۆزهنده کریتهوه ئەم منارهیهی بۆ دروستدهکریت له سههر ئهرکی دوو کهسایهتی دیاری ناوچهکه به ناوهکانی (حاجی کهریم و حاجی عهبدوللا).

۱۲ / مزگهوتی گهره‌ی ئاکری له سه‌ره‌تای دروستکردنیدا مناره‌ی نه‌بووه، پاشان دوو مناره‌ی شیوه لوله‌یی بچوکی له خشت و قسل بو دروستده‌کریت، ته‌مه‌نی ئەم منارانه تاوه‌کوو پینج بو شه‌ش سه‌ده به‌ر له ئیستا به‌رده‌وام ده‌بیت و به‌هۆکاری نۆژهنکردنه‌وه‌ی مزگه‌وته‌که ده‌روخیندرین و دروستناکرینه‌وه، له‌و کاته به‌دواوه تاوه‌کوو سالی (۱۳۸۴ک/۱۹۶۵ز) مزگه‌وته‌که بی مناره ده‌بیت، له‌و ساله‌دا له‌لایهن وه‌زاره‌تی ئەوقاف و کاروباری ئایینی حکومه‌تی عیراقه‌وه بینای مزگه‌وته‌که نۆژهنده‌کریته‌وه و مناره‌یه‌کی به‌رزی له‌ قالبی چیمه‌نتۆ به‌ شیوه‌یه‌کی زۆر به‌هیز بو دروستده‌کریت، دروستکردنی مناره‌یه‌کی به‌رزی له‌م چه‌شنه به‌ قالبی چیمه‌نتۆ مناره‌که جیا ده‌کاته‌وه له‌ مناره شوینه‌واری و که‌له‌پوورییه‌کانی ناوچه‌که.

۱۳ / شیوازی سوڤانه‌وه‌ی پلیکانه‌ی مناره‌کان به‌ ده‌وری چه‌قیدکا به‌ پیچه‌وانه‌ی میلی کاتژمیر (له‌ چه‌په‌وه بو راست) یه‌کیکه له‌و تایبه‌تمه‌ندی و شیوازه ئەندازه‌یه‌ی زۆر وردانه‌ی که له‌ سه‌رجه‌م مناره شوینه‌واری و که‌له‌پوورییه‌کاندا جیبه‌جیکراوه، ئەم تایبه‌تمه‌ندییه له‌ مناره‌کاندا بی هۆکار و مه‌به‌ست نه‌بووه، به‌لکو به‌ره‌می بیرکردنه‌وه‌ی ئەندازه‌یی زۆر ورد و گرنگ بووه، هه‌روه‌ک له‌ ناوه‌پۆکا ئاماژه‌مان پی داوه.

۱۴ / له‌ ده‌یه‌ی نیوان (۱۹۶۰-۱۹۷۱ز) زۆرتین مناره دروستکراون له‌ ناوچه جیاجیاکانی هه‌ریمی کوردستاندا، که له‌ ئیستادا به‌ مناره‌ی که‌له‌پووری ئەژمارده‌کرین و دیمه‌نیکی ناوازه و جوانیان به‌خشیوه‌ته شار و ناوچه‌که‌یان، له‌ کۆی نۆ مناره‌ی که‌له‌پووری که‌ توێژهر وه‌ریگرتوون بو توێژینه‌وه‌که‌ی شه‌ش دانه‌یان له‌و ده‌یه‌دا دروستکراون، به‌م شیوه‌یه: (مناره‌ی تولیتا ۱۹۶۰، مناره‌ی خانه‌قای هه‌ولیر ۱۹۶۱، مناره‌ی چوارلاییه‌که‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی ۱۹۶۴، مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ئاکری ۱۹۶۵، مناره‌ی خانه‌قای سلیمانی ۱۹۷۰، مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی ده‌وک ۱۹۷۱)، و چه‌ندین مناره‌ی که‌له‌پووری تر که میژووی بنیاتنانیان ده‌گه‌ریته‌وه بو ئەو ده‌یه‌ی سه‌ده‌ی رابردوو، بۆیه ده‌توانین به‌ ده‌یه‌ی زیرین له‌ بواری دروستکردنی مناره له‌ هه‌ریمی کوردستاندا ئاماژه‌ی پی بکه‌ین و بیناسینین.

خشته‌ی زانیاری مناره‌کان

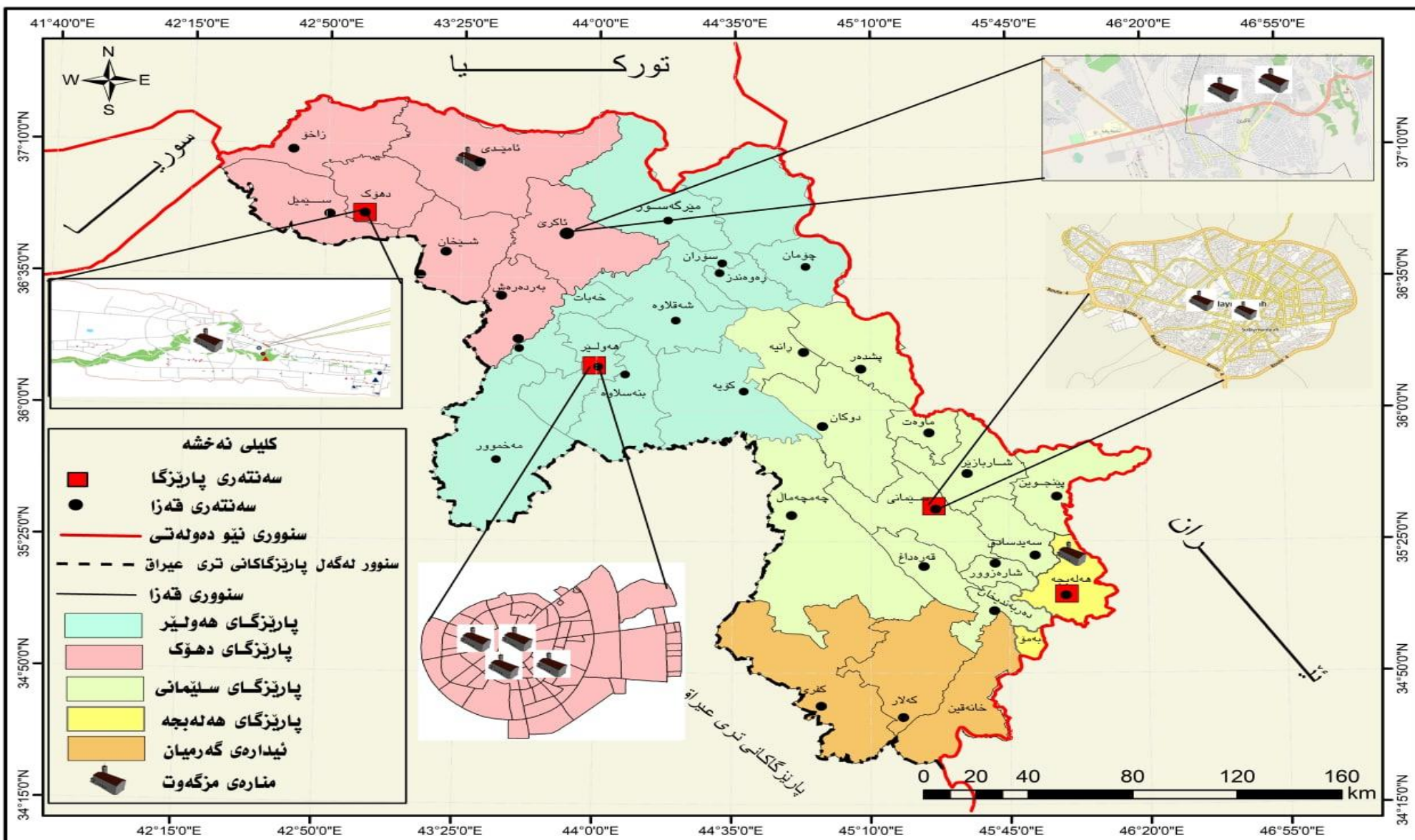
ژ	ناوی مناره	شوین	دروستکردن سالی	سەردەم	بەرزى	رەگەزە بیناسازییەکانی	رەگەزە زەخرەفییه‌کانی	مەوادی بەکارهاتوو لە دروستکردنی‌دا	پەنگی بەکارهاتوو لە پازاندنەوێه‌ی مناره‌که‌دا	وێنه
١	مناره‌ی چۆلی	شاری هه‌ولێر	٦٣٠-٥٨٦ک / ١١٩٠-١٢٣٢ز	ده‌وله‌تی ئەتابه‌گی	٣٥,٥٠ سم	بنکه‌ی هه‌شت لایه‌ی، لاشه‌ی لوله‌یی، دوو ده‌رگای سه‌ره‌کی، دوو پلیکانه‌، دوو په‌نجه‌ره‌ی گه‌وره‌ و پینچ دانە‌ی بچوک.	نووسین، تاقي داخراو، که‌وانی نوک تیز، نه‌خشی ئەندازه‌یی، رووه‌کی شیوه‌ ئەستیره‌، کاس، طبل، له‌بزینه‌یی ، بادمیة، شیوه‌ی پیتەکانی (Z-X-T).	به‌ردی ریکراو، خشت، قسل.	شین و ...	
٢	مناره‌ی ئامیدی	شارۆچکه‌ی ئامیدی	٩٤٠-٩٨٣ک / ١٥٣٤-١٥٧٦ز	میرنشینی بادینان	٣٠ م	بنکه‌ی چوارلایه‌ی، لاشه‌ی لوله‌یی، یه‌ک بالکۆن، دوو ده‌رگا، پلیکانه‌یه‌ک، هه‌شت په‌نجه‌ره‌ی بچوک، گومه‌زیک.	تاقي داخراو، که‌وانی سێ به‌شی، نه‌خشی ئەندازه‌یی، رووه‌کی، شیوه‌ی قاچی قه‌له‌ره‌ش، ئەستیره‌یی، له‌بزینه‌یی.	به‌ردی ریکراو، قسل	سه‌وز و ...	
٣	مناره‌ی خورمال	شارۆچکه‌ی خورمال	سه‌ده‌ی ١٢ک / ١٩ز	میرنشینی بابان	١٢,١٦ سم	بنکه‌ی هه‌شت لایه‌ی، لاشه‌ی هه‌شت لایه‌ی و لوله‌یی، پلیکانه‌یه‌ک، دوو ده‌رگا، یه‌ک بالکۆن، هه‌شت په‌نجه‌ره‌ی بچوک، گومه‌زیک.	شیوه‌ بازنه‌یی، موقه‌رنه‌سات.	خشت، قسل، دار	شین، سپی و ...	

	سور، قاوهی، زهره، سپی، سهوز، شینى توخ، شینى کال و ...	خشت، قسل	ئەندازەیی، لەبزیڤهیی، موقەرنەسات، پاقلاوەیی، خاچی شکاو، چوارگۆشەیی، شیوه لاکیشەیی، شیوهی +، شیوه سیگۆشەیی، هیلی لار.	لاشەى لولەیی، یەك بالکۆن، پلیکانەیهك، گومەزیک، دوو پەنجەرەى بچوکی لاکیشەیی چواردانەى گەرەى چوارگۆشەیی،	۱۱ م	عوسمانییه کان	سەدەى ۱۲/ک/۱۹	شارى هەولیر	منارەى مزگەوتى قەلاى هەولیر	۴
	-	-	-	بنکەى چوارلاىی، لاشەى لولەیی، پلیکانە، دوو دەرگا، یەك بالکۆن، گومەز.	-	عوسمانییه کان	/ک/۱۲۰۷ ز/۱۸۸۹	قەزای کفرى	منارەى خانەقای کفرى	۵
	سەوز، سپی، شین، ... پیرۆزەیی	خشت، قسل، ئاسن	زیکزاکى، نووسین، موقەرنەسات، پروەکی،	بنکەى شەش لایى، لاشەى لولەیی، یەك دەرگا، بالکۆنیک، گومەزیک، پلیکانەیهك.	۱۸،۷۵ سم	عوسمانییه کان	/ک/۱۲۱۱ ز/۱۸۹۳	شارى سلیمانى	منارەى لولەبیهکەى مزگەوتى گەرەى سلیمانى	۶
	-	خشت، قسل، دار.	لەبزیڤهیی، ئەستیرەى هەشت تیشکی، سیگۆشەیی سەر بەرەو خوار، لەبزیڤهیی	لاشەى هەشت لایى و لولەیی، دوو دەرگا، پلیکانەیهك، بالکۆنیک، گومەزیک، پەنجەرەیهکی بچوک و چوار دانەى چوارگۆشەیی مامناوهند.	۶،۷۵ سم	عوسمانییه کان	/ک/۱۲۱۸ ز/۱۹۰۰	شارى هەولیر	منارەى مزگەوتى شیخە رەشکە	۷
	-	بەردى ریکراو، گەچ، قسل.	-	لاشەى لولەیی، پلیکانەیهك، سى دەرگا، دوو بالکۆن، گومەزیک.	۱۵ م	-	/ک/۱۲۷۹ ز/۱۹۶۰	قەزای ئاکرى	منارەى تولیتا	۸

	-	خشت، قسل، ئاسن	-	بنکە ی چوارلا، لاشە ی لولەیی، سە دەرگا، پلیکانە یهک، دوو بالکۆن، گومەز، سە پەنجەرە ی لاکشەیی	۲۴،۳۵ سم	-	/ک ۱۳۸۰ ز ۱۹۶۱	شاری هەولێر	منارە ی خانەقای هەولێر	۹
	سپی، سەوز، شین، زەرد، سوور ...	خشت، چیمەنتۆ، ئاسن	نووسین، ئەندازەیی، پووهکی	لاشە ی چوارلایی، یهک پلیکانە، سە دەرگا،	سم ۳۲،۶۰	-	/ک ۱۳۸۴ ز ۱۹۶۱	شاری سلیمانی	منارە ی چوارلاییهکە ی مزگەوتی گەرە	۱۰
	سپی، سەوز ...	قالبی چیمەنتۆ	تاقی داخراو، کەوانی سە بەشی.	بتکە ی چوارلایی، بەدنی لولەیی، سە دەرگا، پلیکانە یهک، گومەزێکی شیوه قوچەکی، ۲۰ پەنجەرە ی مامناوەند و ۱۶ دانە ی بچوک	سم ۳۶،۰۳	-	/ک ۱۳۸۵ ز ۱۹۶۵	قەزای ئاکری	منارە ی مزگەوتی گەرە ی ئاکری	۱۱
	رەش، سەوز، سپی، شینی کال، شینی توخ، زەرد، پەمەیی، سوور...	خشت، قسل، ئاسن	نووسین، ئەندازەیی، پووهکی- لەبزیهیی، هیللی شکاو و لار، شیوه سینگۆشەیی، شیوه ی + شیوه ی +، چوارگۆشە، گولدان، موقەرەسات،	بنکە یهکی هەشت لایی، لاشە یهکی لولەیی، دوو بالکۆن، سە دەرگا، پلیکانە یهک، گومەزیک.	م ۳۴	-	/ک ۱۳۹۰ ز ۱۹۷۰	شاری سلیمانی	منارە ی خانەقای سلیمانی	۱۲
	سەوز، سپی، زەرد، شین...	بەردی ریکراو، چیمەنتۆ	ئەندازەیی، نووسین، لەبزیهیی.	بنکە یهکی چوارلا، لاشە ی لولەیی، یهک بالکۆن، گومەزێکی شیوه قوچەکی، ئاسن، ماددە ی، نۆ پەنجەرە ی بچوک.	سم ۲۲،۳۶	-	/ک ۱۳۹۱ ز ۱۹۷۱	شاری دھۆک	منارە ی مزگەوتی گەرە ی دھۆک	۱۳

پاشکوی

نه خشه کان

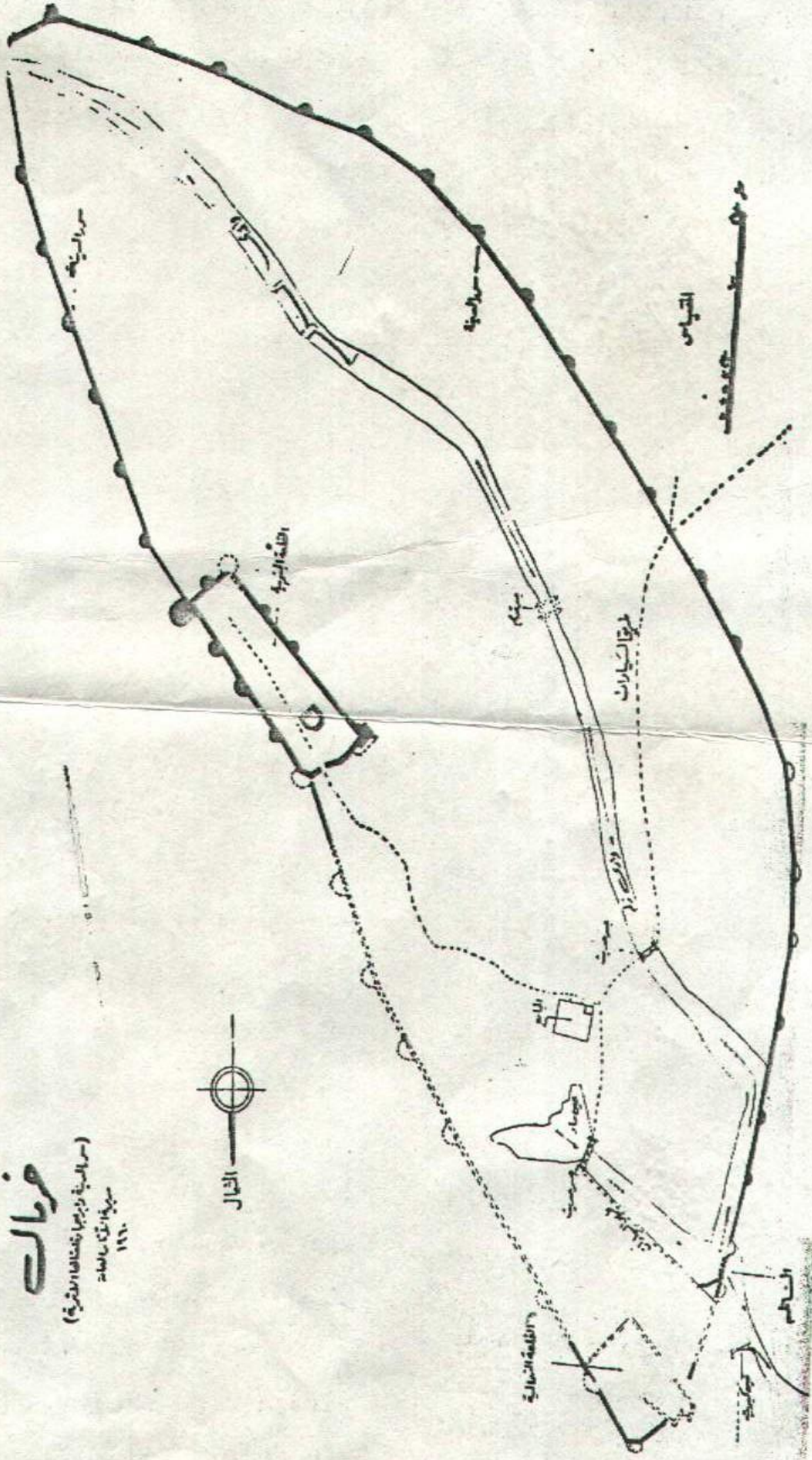


نه خشه ی (1) هه لکه وته ی جوگرافی مناره شوینه واری و که له پوورییه کانی هه ری می کوردستانی پێوه ست به توێژه وه که. وه رگیاره له:
 1/ سه ردا نه مه یدانییه کانی توێژه.
 2/ به کاره ئی تانی سیسته می زانیارییه جوگرافییه کان (Arc GIS10.8).

مخطط رقم (١)

فرات

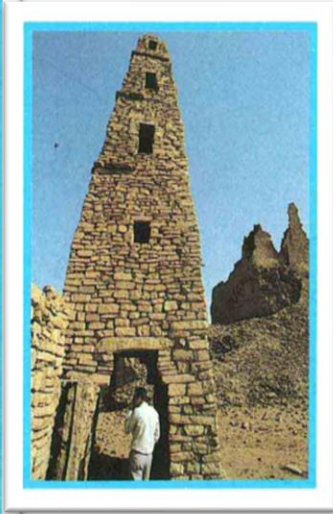
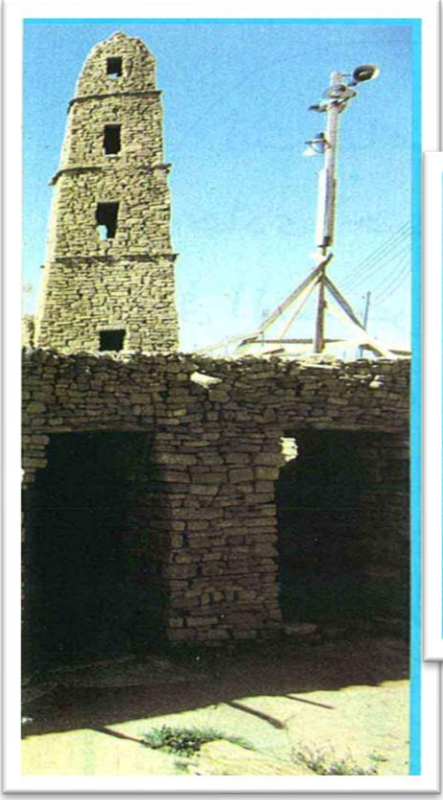
(سراسر السبيل في زمرتها في شمالها والجنوب)
سبيلها في شمالها
١٩٦٠



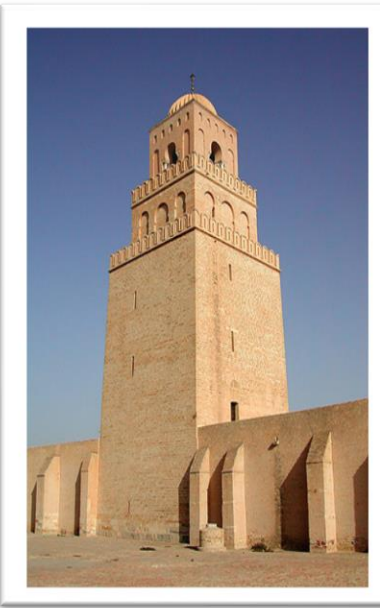
نه خشنه‌ی (٢) شورای کونی خورمال و مزگه‌وتی گه‌وردی خورمال. له کتییی (المرشد إلى مواطن الآثار والحضارة، الرحلة السادسة (بغداد - حلبجة) وه‌گیراوه.

پاشکوی

ویژہ کان

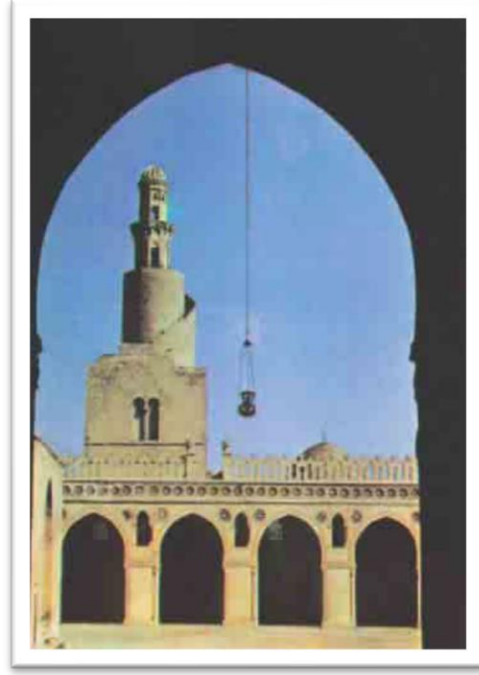
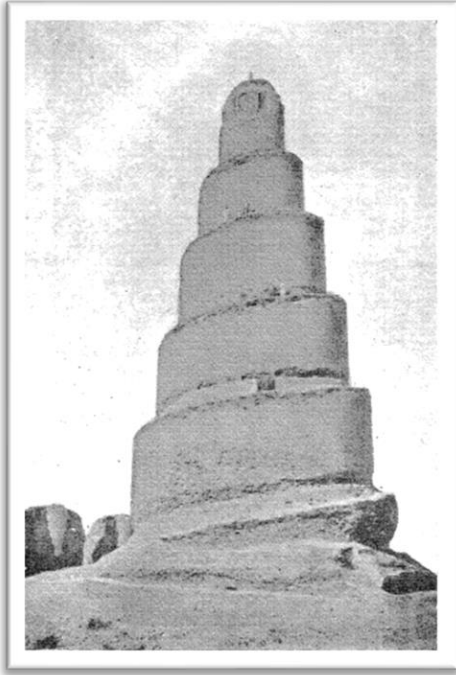


وینه کانی (۱)
 مناره‌ی مزگه‌وتی
 عومهری کوری خه‌تتاب
 له ناوچه‌ی (دومه
 الجندل) له ولاتی سعویه،
 وەرگیراوه له:
 مجلة الفیصل ثقافیة
 شهریة، مرجع سابق،
 ص: ۲۰.

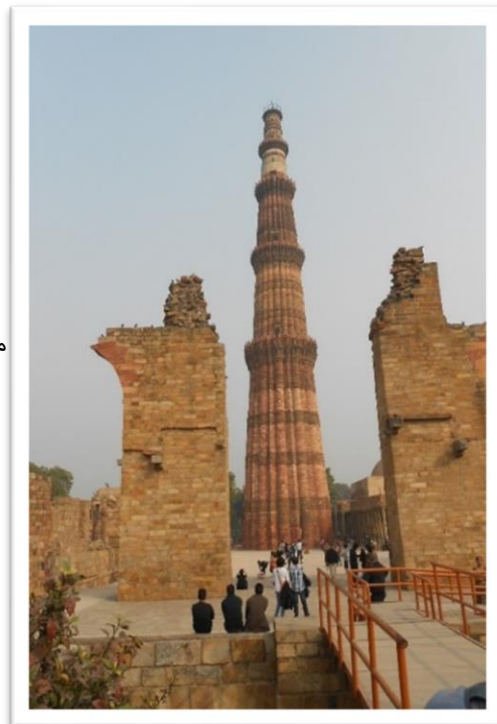


وینه کانی (۲) له راسته‌وه مناره‌کانی مزگه‌وتی (قهیره‌وان له تونس، قورتوبه و ئیشبیلیه له ئه‌نده‌لوس)،
 وەرگیراوه له:

نماذج من تطور عمارة المساجد (من العصر الاموي الى عصر المماليك)، ص: ۲۸.
 كتاب المساجد، ص: ۳۲۶



وینہکانی (۳) له راسته وه مناره ی مزگه وتی (أحمد بن طولون) له قاهره و مناره ی
مزگه وتی اُبی دلف له سامه پرا، وه رگیرون له کتیبه کانی:
دراسات اثریة (مسجد احمد بن طولون)، ص: ۴۹.



وینہ ی (۴)
مناره ی مزگه وتی قوه الإسلام (قطب منار)
له هندستان، وه رگیراوه له:
<https://pport.com/delhi/rrem-۱۲>



وینه‌کانی (۵)

له راسته‌وه مناره‌کانی (حه‌دبا، شه‌نگال، چۆلی، داقوق)، وه‌رگیراون له:
 البحث: (عمارة وزخرفة الجامع النوري في الموصل)، ص: ۱۸۶.
 الفن والعمارة الدينية في إقليم كردستان والعراق – المآذن الأتابكية نموذجا (دراسة تحليلية ميدانية)، مرجع سابق،
 ص: ۱۸۳-۱۹۶-۲۲۲.



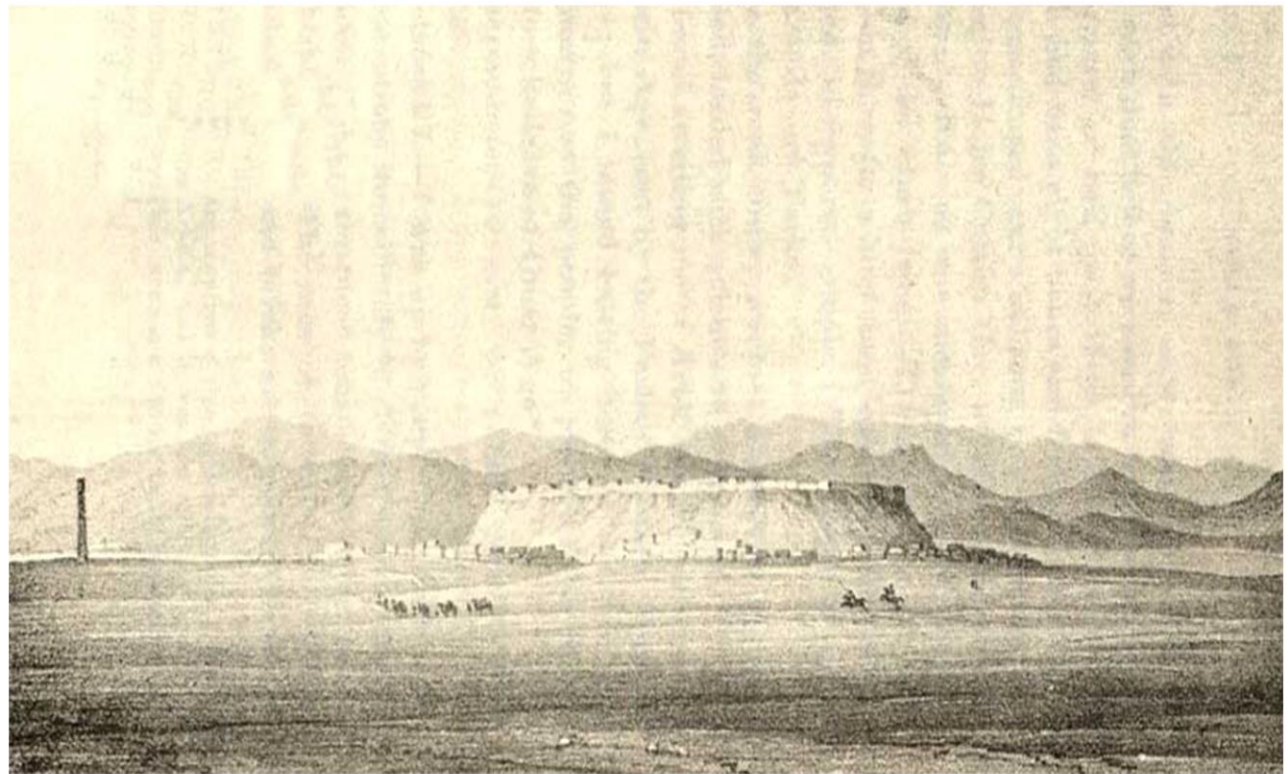
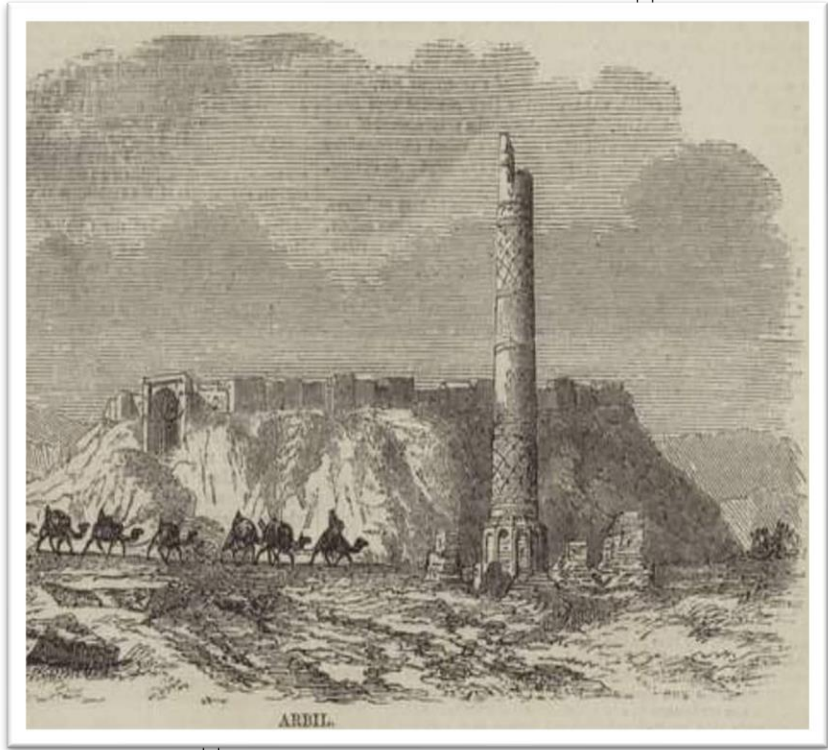
وینه‌کانی (۷)

له راسته‌وه میلی مناره‌ی (خوسره‌و گرد) له نزیك شاری
 (سه‌وزه‌بان) و مناره‌ی (زیار) له ئه‌سفه‌هان له ئیران، وه‌رگیراون له:
<https://akharinkhabar.ir/amp/interesting/.....>
<https://ar.wikipedia.org/wiki/...>

وینه‌ی (۶)

مناره‌کانی (باب زویله) له قاهره.
 وه‌رگیراوه له کتیی: موسوعة
 العمارة الفاطمية، العمارة الفاطمية
 (الحربية – المدنية – الدينية)،
 ص: ۶۳۰.

-
-
- وینهی (۸) دیمه‌نی مناره‌ی چۆلی و قه‌لات.
- کیشراوه له‌لایه‌ن رۆژه‌لاتناس و وینه‌کیشی فه‌ره‌نسی (ئۆجین فلان‌دین) له‌سالی (۱۸۴۰ ز)، وه‌رگیراوه له‌کتیبه‌ی:
- (NOMINATION OF ERBIL CITADEL (KURDISTAN REGION, IRAQ) FOR INSCRIPTION ON THE UNESCO WORLD HERITAGE LIST)



□ وینهی (۹/أ) دیمه‌نیکی سالی (۱۸۰۰ز) مناره‌ی چۆلی له‌لایه‌ن گه‌ریده (کلودیوس مسته‌ر ریج) وه‌ کیشراوه، و ده‌رده‌که‌ویت که به‌ته‌واوه‌تی ده‌ور و به‌ری چۆله له‌ ئاوه‌دانی، وه‌رگیراوه له: رحله ریج عام ۱۸۲۰ إلی بغداد - کوردستان - ایران، مصدر سابق، ص: ۳۲۳.

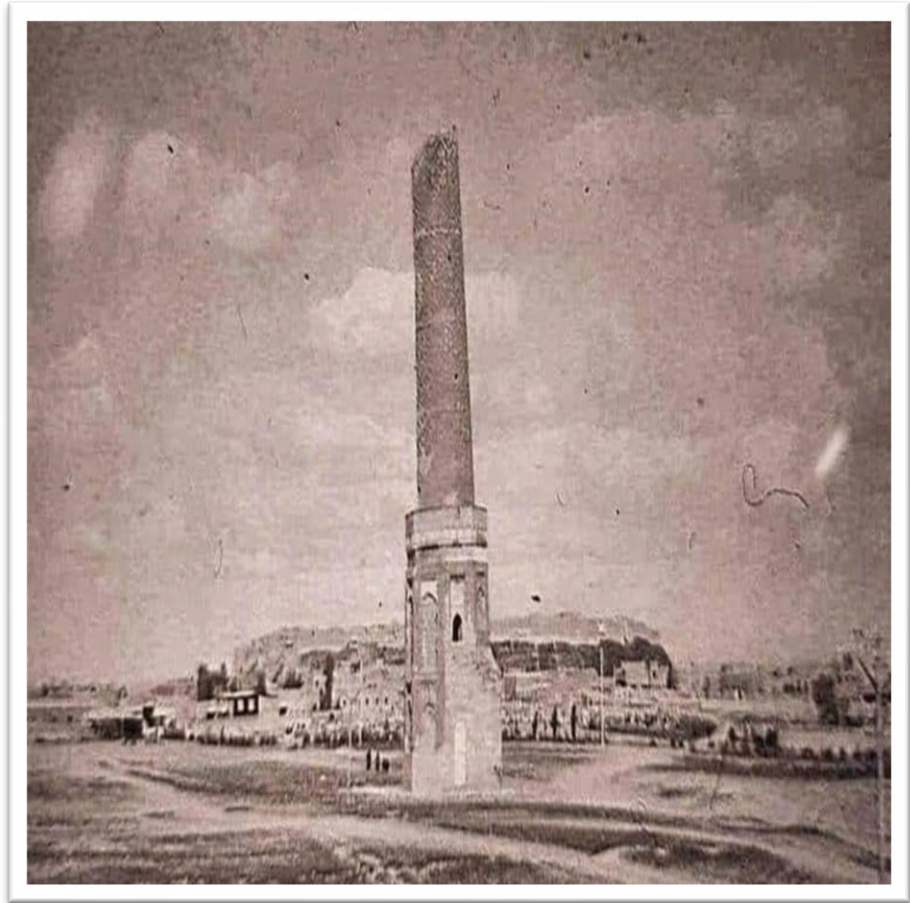


وینەى (۹/ب)
 منارهى چۆلى سالى (۱۹۶۳ ز)
 كه له لايەن (وینەگرى
 شەرق) هوه گيراوه،
 دەردهكه ویت دەوروبەرى
 منارهكه ورده ورده بەرهو
 ئاوه دانى پۆشتوو، وەرگيراوه
 له كتيبي: (ههولير له نيوان
 رابردوو و ئىستادا (۱۸۲۰ -
 ۲۰۰۰)، ل: ۹۳.

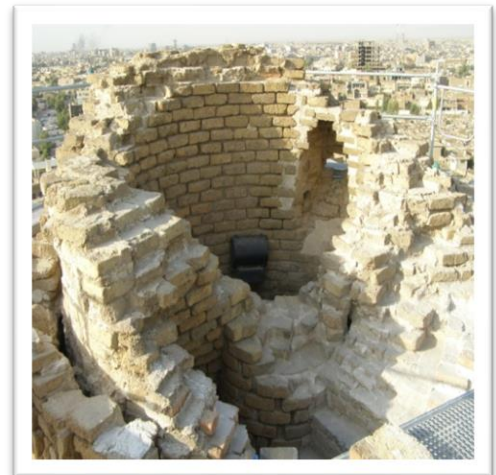


وینەى (۱۰) ناوى وهستای دروستكەرى منارهى چۆلى له سەر پووى دەرەوهى بهشى پۆژئاواى منارهكه له سەر
 په نجهرهى دەرگاى سهرهكى، وەرگيراوه له كتيبي: (الفن والعمارة الدينية في إقليم كردستان والعراق-المآذن
 الأتابكية نموذجاً)، مرجع سابق، ص: ۲۰۷.

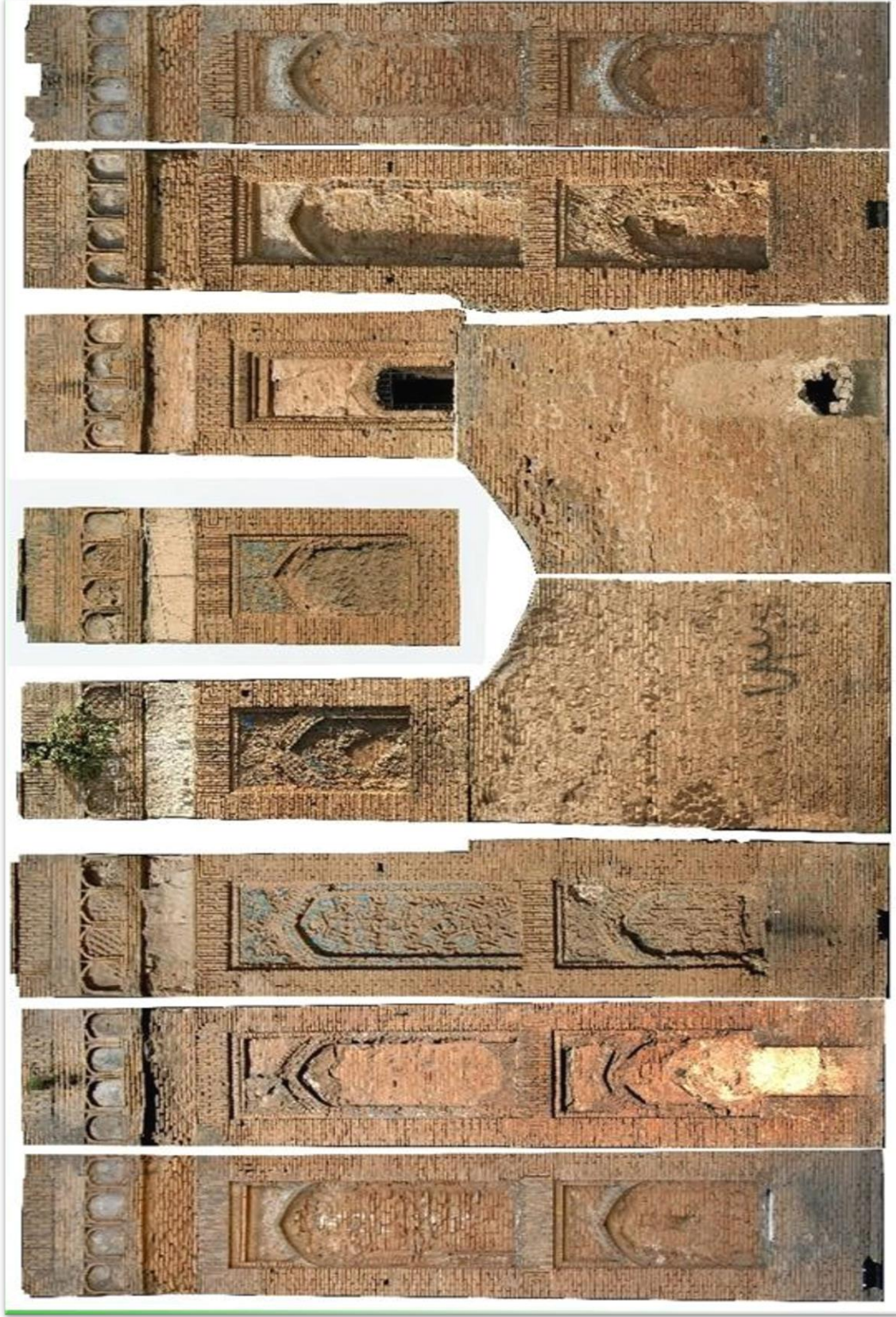
وینەى (۱۱)
وینەیه‌کى کۆنى مناره‌ى چۆلى.
وه‌رگىراوه له:
<https://scontent.fisu-۷۲.fna.fbcdn.net/v/...>



وینەکانى (۱۲/ب) به‌شى کۆتایى مناره‌ى چۆلى، پاش
نۆژه‌نکردنه‌وه‌ى کۆتایى، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



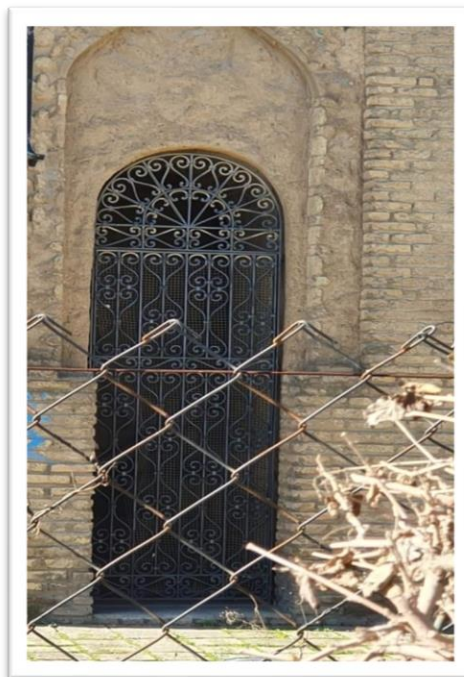
وینەى (۱۲/أ) به‌شى کۆتایى مناره‌ى
چۆلى. وه‌رگىراوه له به‌ریز:
(شاهۆ محمد)



وینہی (۱۳) سہرجم لاکانی بنکھی منارہی چولی. وەرگیراوه له:

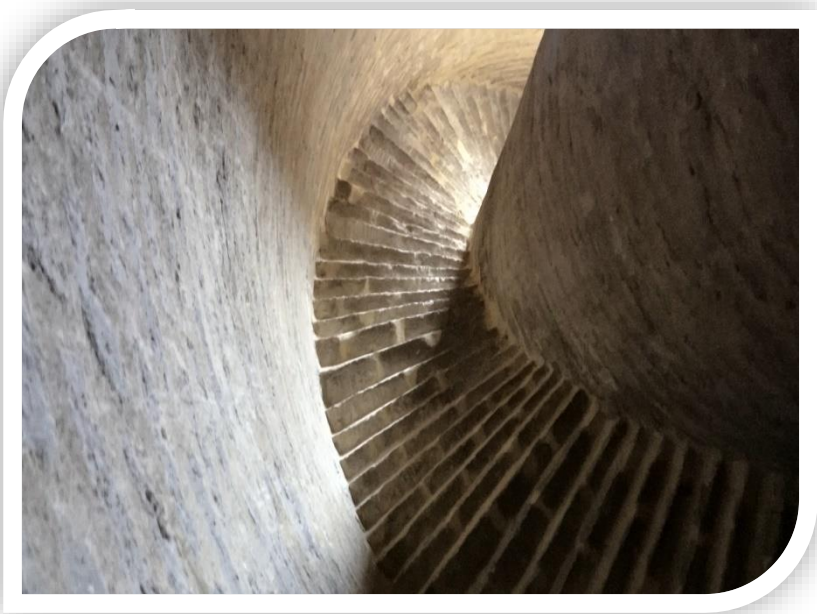
RECONSTRUCTION OF ERODED AND VISUALLY COMPLICATED ARCHAEOLOGICAL
GEOMETRIC PATTERNS: MINARET CHOLI, IRAQ.

وینەى (أ/١٤)
دەرگاى پۆژھەلاتى
منارەى چۆلى، (٢٠٢٢ز)،
(تویژەر).

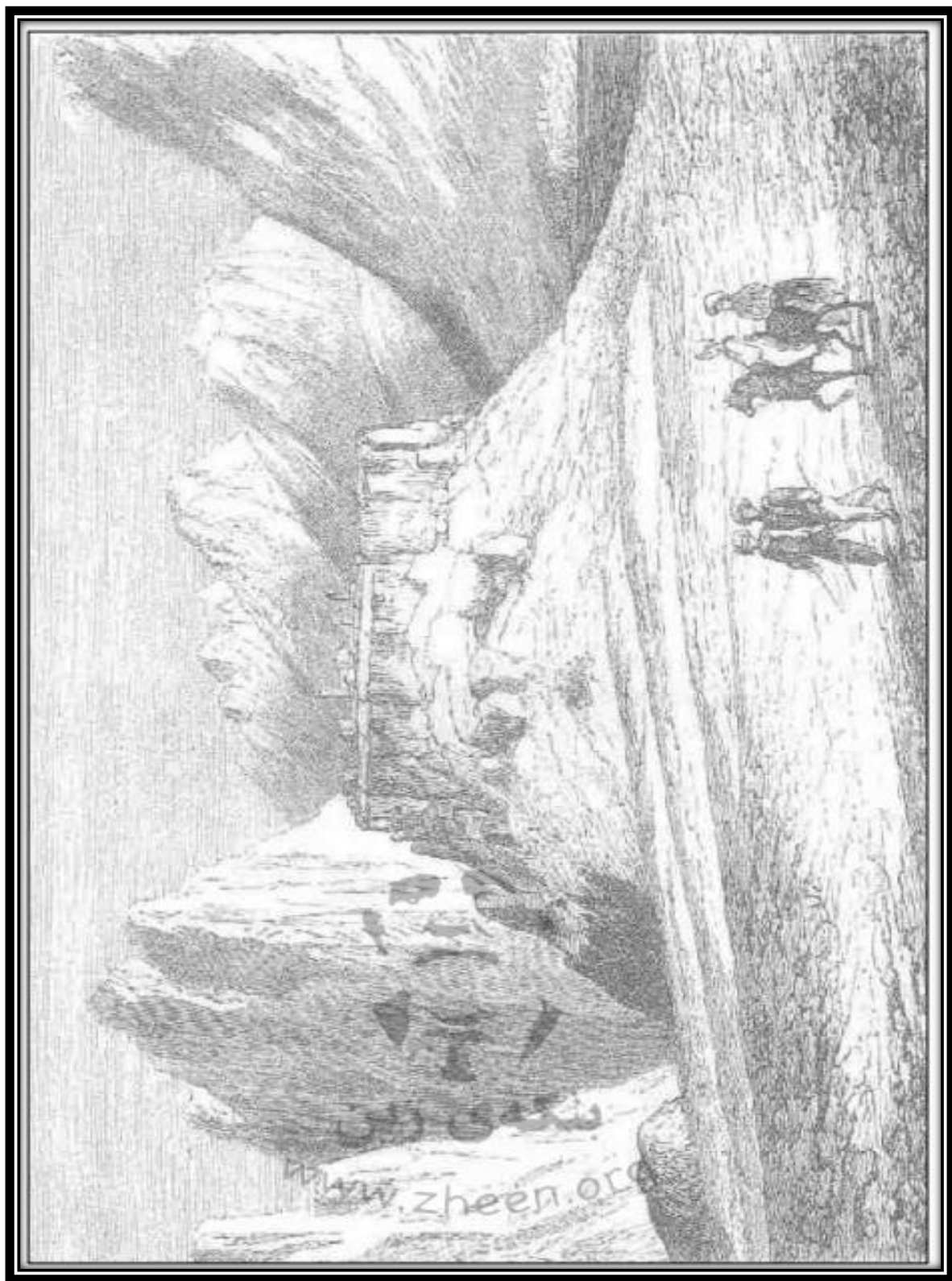


وینەى (ب/١٤)
دەروازەى پۆژئاواى
منارەى چۆلى، (٢٠٢٢ز)،
(تویژەر)

وینەهی (١٥)
پلیکانه‌کانی مناره‌ی
چۆلی، (٢٠٢٢ز)
(تویژه‌ر)



وینەکانی (١٦) لاشه‌ی
مناره‌ی چۆلی، (٢٠٢٢ز)،
(تویژه‌ر)



وینہی (۱۷) دیمہ نیک دیرینی شاری ٹامیدی سالی (۱۷۸۶ ز) گیراوه، وهرگیراوه له کتیبی: (گه شتنامه ی مسیونریک بو ناوچه کانی کهرکوک و سلیمانی سالی ۱۸۷۸ ز).



وینهی (۱۸/أ)
وینهیهکی کونی
منارهی ئامیدی



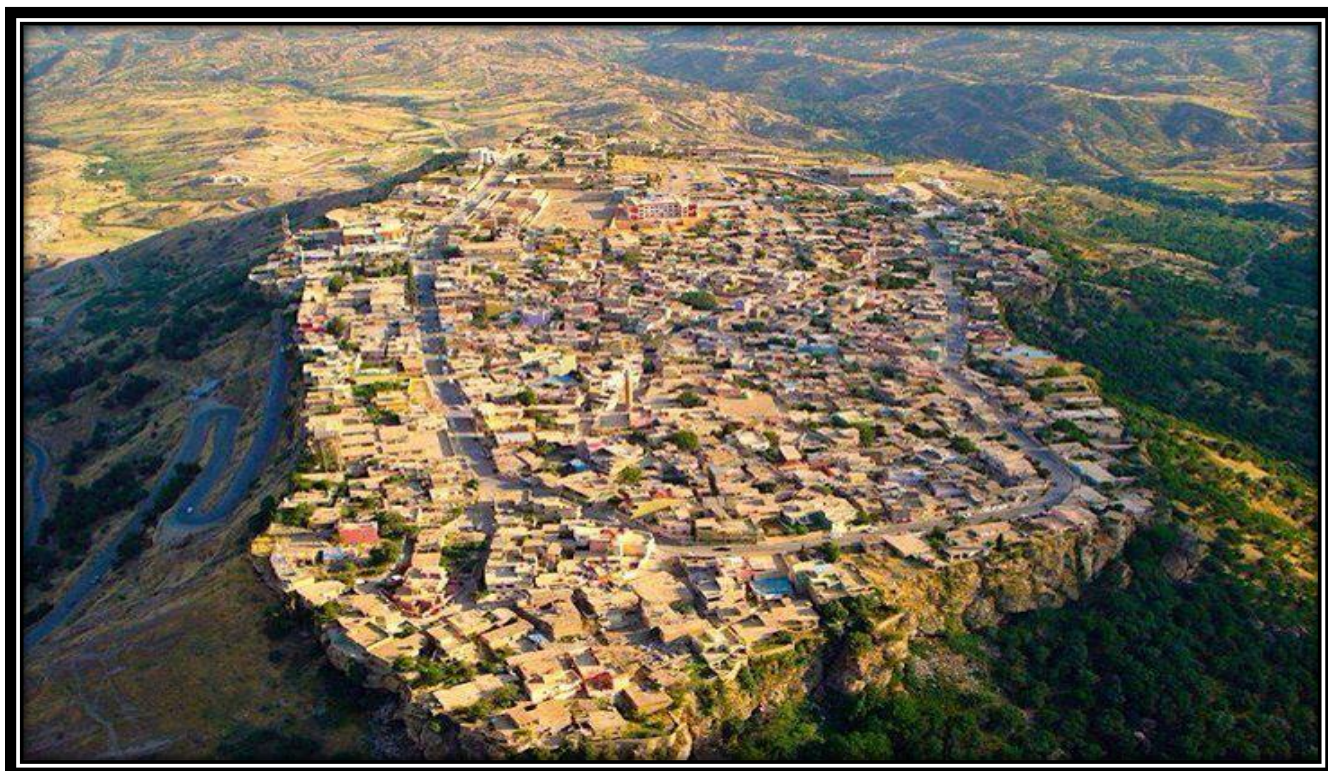
وینهی (۱۸/ب) منارهی
مزگهوتی ئامیدی، سه‌ردهمی
عوسمانییه‌کان (۱۸۸۷ ز)،
وهرگیراوه له کتییی (رحلة إلى
کردستان في بلاد ما بين
النهرين سنة ۱۸۸۵)، ص: ۳۵.



وینه‌کانی (۱۹) مناره‌کانی هاوشیوهی مناره‌ی ئامیدی، له راسته‌وه (مناره‌ی جامع‌الکبیر له ماردین، مناره‌ی (جامع‌الرزق) له شاری حسن کیف. وەرگیراون له:

<https://www.turkpress.co/node/۱۱۸۳۹>

<https://p.pikist.com/photos/۹۱۲/۹۷۹/great-mosque-mardin...>



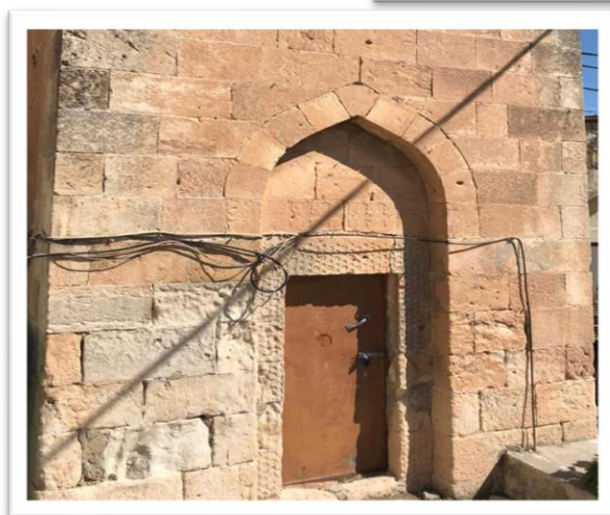
وینه‌ی (۲۰) دیمه‌نی شاری ئامیدی، وەرگیراوه له:

<https://www.pinterest.com/pin//۸۰۹۰۲۹۵۲۰۵۳۱۳۲۹۷۲۹>

وینه‌ی (۲۱)
بنکه‌ی مناره‌ی
ثامیدی، (۲۰۲۲ز)،
(تویژه‌ر).



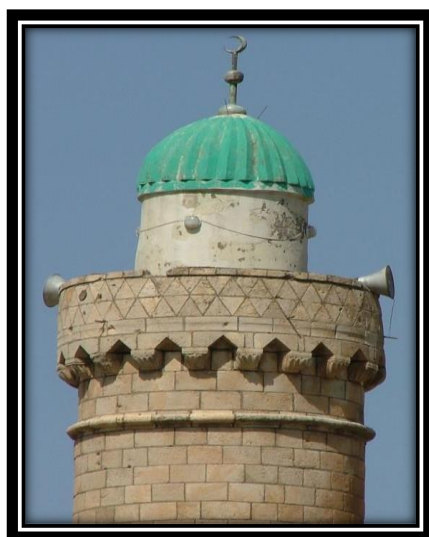
وینه‌ی (۲۲)
دهرگای سهره‌کی
مناره‌ی ثامیدی،
(۲۰۲۲ز)،
(تویژه‌ر)



وینه‌ی (۲۳)
پلیکانه‌کانی مناره‌ی
ثامیدی، (۲۰۲۲ز)
(تویژه‌ر)



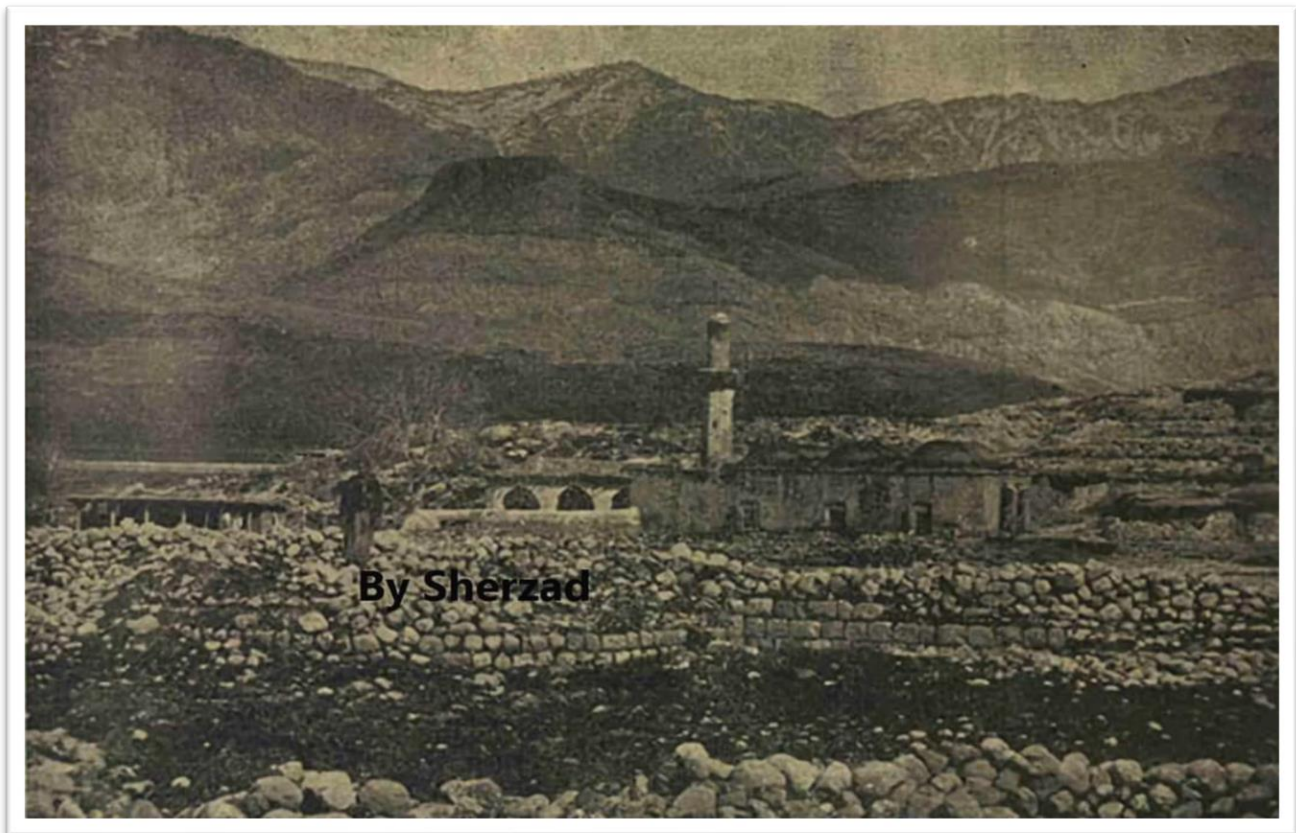
وینہی (۲۴)
لاشہی منارہی ٹامیدی،
وہرگیراوہ لہ: منارات
العمادیة، جلنک باشا العراقی.
ص: ۵.



وینہی (۲۵)
بہشی کۆتایی منارہی ٹامیدی.
وہرگیراوہ لہ: دلشاد عزیز زاموا.



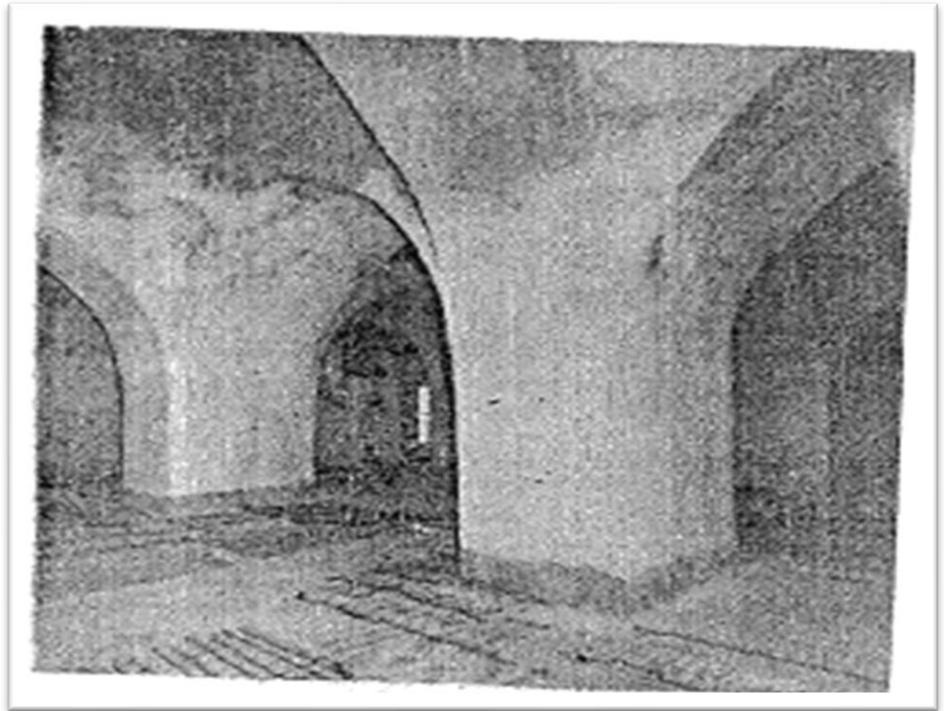
وینہی (۲۶)
 دہروزہ‌ی سہرہکی
 مزگہوتی (نگل)
 لہ کوردستانی
 پوژہ‌لآت، وەرگیراوه له:
[https://neshan.org/
 maps/places/cb۱۳۲
 ۴۹۰dd۹۲۴۵۱d۸be۲a۶
 ۸۱۲۵۹۰۳e۰۸](https://neshan.org/maps/places/cb۱۳۲۴۹۰dd۹۲۴۵۱d۸be۲a۶۸۱۲۵۹۰۳e۰۸)



وینہی (۲۷)
 وینہ‌ی‌کی دہگمەن و کونی سالی (۱۸۹۸ز) مزگہوتی گہورہ‌ی خورمال، لہ سہر بہرگی یه‌که‌می ژماره (۴۸۰)‌ی
 گوڤاری (ثروت فنون)‌ی سہرہ‌می حوکمرانی عوسمانییه‌کان بلاوکراوہ‌تہ‌وہ له بہرواری (۱۳۱۶ / ۵ / ۱۱)

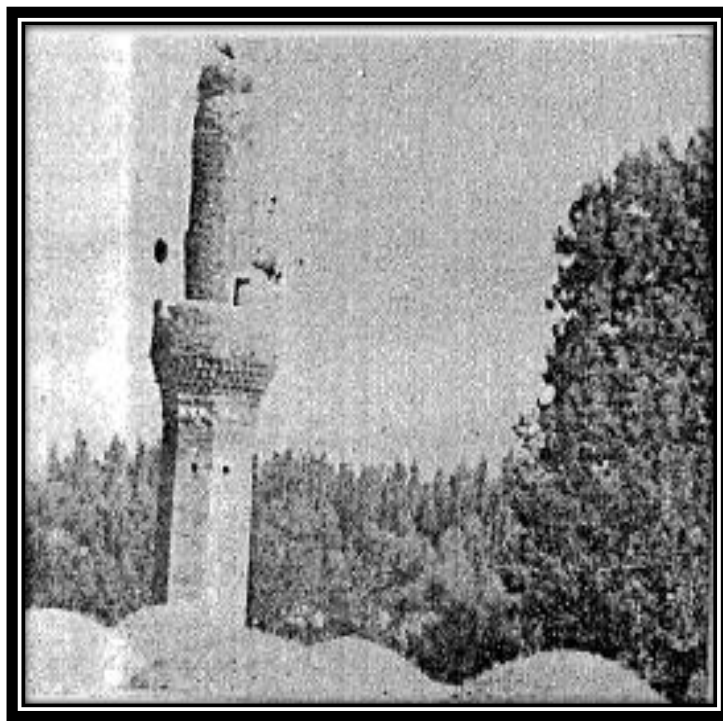


وینہی (۱/۲۸) وینہیہ کی کونی منارہ و گومہ زہکانی سہر ہولی نویژکردنی مزگہوتی گہورہی



وینہی (۲۸/ب)
وینہیہ کی کونی ناو ہولی
نویژکردنی مزگہوتی گہورہی
خورمال.
سالی (۱۱۶۰/ک۱۷۴۷ز)
وہرگیراوه له ژمارہی (۲۶)ی
گوٹاری (سومر).

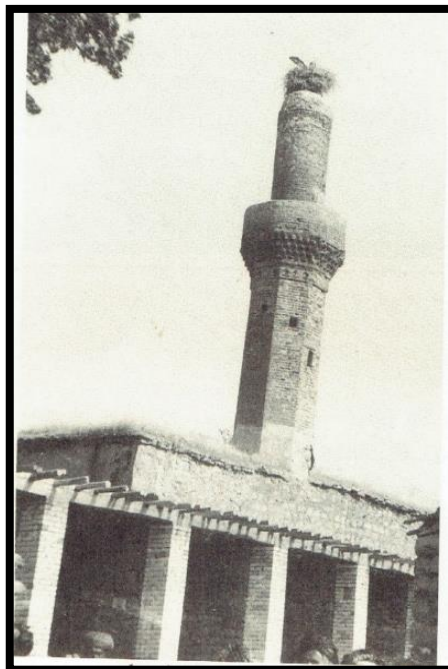
وینہی (۲۹/أ) منارہی
خورمال سالی
(۱۱۶۰/ک/۱۷۴۷ز)،
وہرگیراوه له: ژمارہی
(۲۶) ی گوٹاری (سومر).



وینہی (۲۹/ب)
وینہیہ کی کونی
منارہی خورمال
وہرگیراوه له کتیبی:
(میژووی مزگهوت و
خویندنگه ی گه ورہی
خورمال).



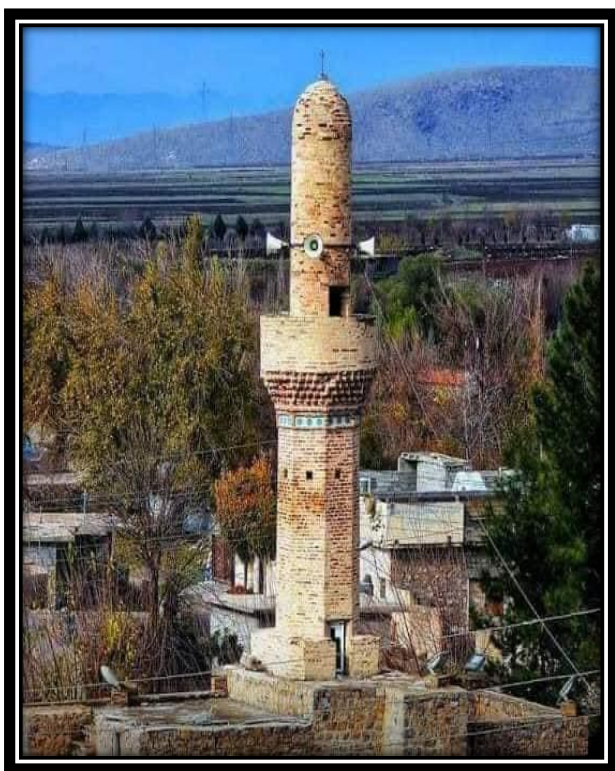
وینه‌ی (ج/۲۹)
مزگه‌وت و مناره‌ی
خورمال
(۱۹۶۰/۶/۱۰)
وهرگیراوه له کتیبه‌ی:
(میژووی مزگه‌وت و
خویندنگه‌ی گه‌وره‌ی
خورمال).



وینه‌ی (د/۲۹) مزگه‌وت و مناره‌ی خورمال سالی (۱۱۶۰ ک)، وهرگیراوه له کتیبه‌ی:
(میژووی مزگه‌وت و خویندنگه‌ی گه‌وره‌ی خورمال).



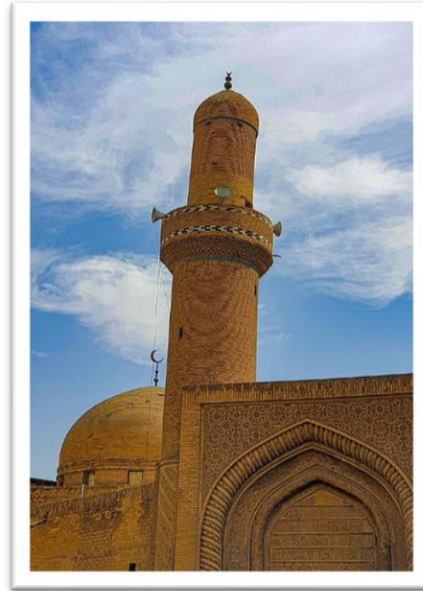
وینہی (۱/۳۰) منارہی خورمال پاش
نوژہ نکرده و هی له سالی (۲۰۱۴) (تویژەر)



وینہی (۳۰/ب)
منارہی مزگهوتی خورمال سالی (۲۰۲۰)، (تویژەر)



وینہی (۳۱/ب) منارہی جامع النعمانیة
(بغداد)، وەرگیراوه له:
<https://commons.wikimedia.org/>



وینہی (۳۱/أ) منارہی جامع مرجان (بغداد)
وەرگیراوه له:
[%/https://ar.wikipedia.org/wiki](https://ar.wikipedia.org/wiki/%)

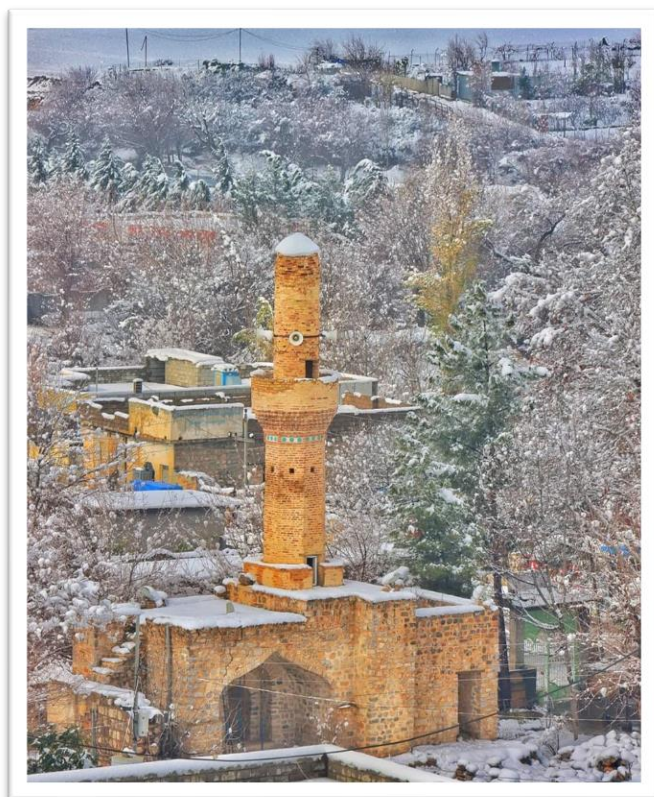


وینہی (۳۲/ب) بنکەهی منارہی خورمال پاش
نۆژەنکردنەوہی له سالی (۲۰۱۴) (تویژەر)



وینہی (۳۲/أ) بنکەهی منارہی خورمال پیش
نۆژەنکردنەوہی له سالی (۲۰۱۴) (تویژەر)

وینه‌ی (۱/۳۳)
مناره‌ی مزگه‌وتی
خورمال (۱۹۸۳/۶/۱۰)،
وهرگیراوه له کتیبه‌ی:
(میژووی مزگه‌وت و
خویندنگه‌ی گه‌وره‌ی
خورمال)، ل: ۱۴۳.



وینه‌ی (ب/۳۳)
مناره‌ی خورمالی
زستانی (۲۰۲۲)
(تویژه‌ر)

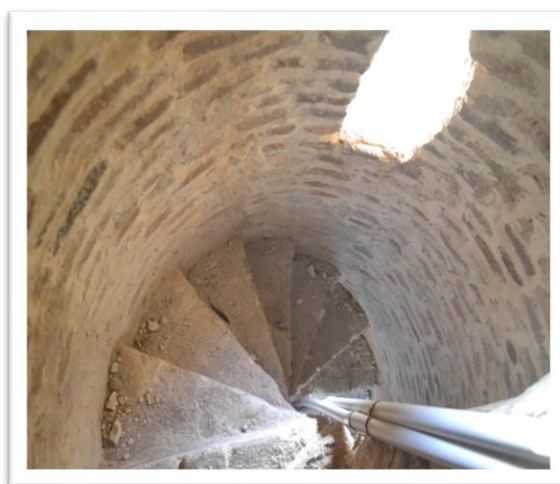
وینهی (۳۴/أ)
یهکیک لهو دارانهی
بهکارهاتوووه له بهشی
ناوهوهی دیواری منارهی
خورمال، (۲۰۲۲ز)، (تویژهر)



وینهی (۳۴/ب)
یهکیک لهو دارانهی ترکه
بهکارهاتوووه لهسه ر ده رگای
بالکونی منارهی خورمال،
(۲۰۲۲ز)، (تویژهر)



وینہی (ا/۳۵)
پلیکانہ کانی منارہی
خورمال پیش
نۆژہ نکرده وهی سالی
(۲۰۱۴)، (۲۰۱۲ ز)
(تویژەر)



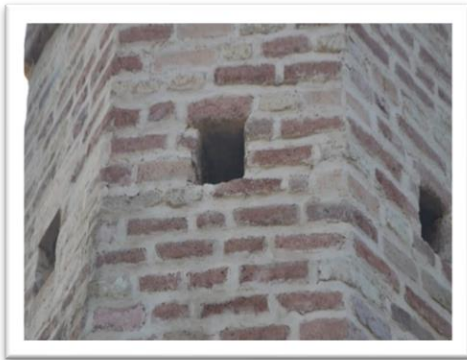
وینہی (ب/۳۵)
پلیکانہ کانی منارہی
خورمال پاش
نۆژہ نکرده وهی سالی
(۲۰۱۴)، (۲۰۲۲ ز)
(تویژەر)

وینہی (۳۶)
دیمہنی موقہرنہ ساتی
منارہی خورمال پاش
نۆژہنکردنہ وہی سالی
(۲۰۱۴)، (۲۰۲۲ز)
(تویژہر)



وینہی (۳۷) منارہی خورمال سالی (۲۰۱۱) (تویژہر)

وینہی (۳۸/أ)
 دیمہنی پہنجرہکانی لاشہی
 منارہی خورمال له دیوی ناوہوہ
 پیش نوژہنکردنہوہی سالی
 (۲۰۱۴)، (۲۰۱۲ز)، (تویژہر)



وینہی (۳۸/ب)
 پہنجرہکانی لاشہی
 منارہی خورمال له رووی دہرہوہ
 دوای نوژہنکردنہوہی سالی (۲۰۱۴)،
 (۲۰۲۲ز) (تویژہر)

وینہی (۳۹/أ) دہروازہی
 مزگہوتی خورمال کہ
 منارہکہی له سہر
 بنیاتنراوہ (۲۰۱۱)
 (تویژہر)





وینہی (۳۹/ب) دہروازہی
مزگہوتی خورمال پاش
نوژہنکردنہوہی، (۲۰۲۲)،
(تویژہر).



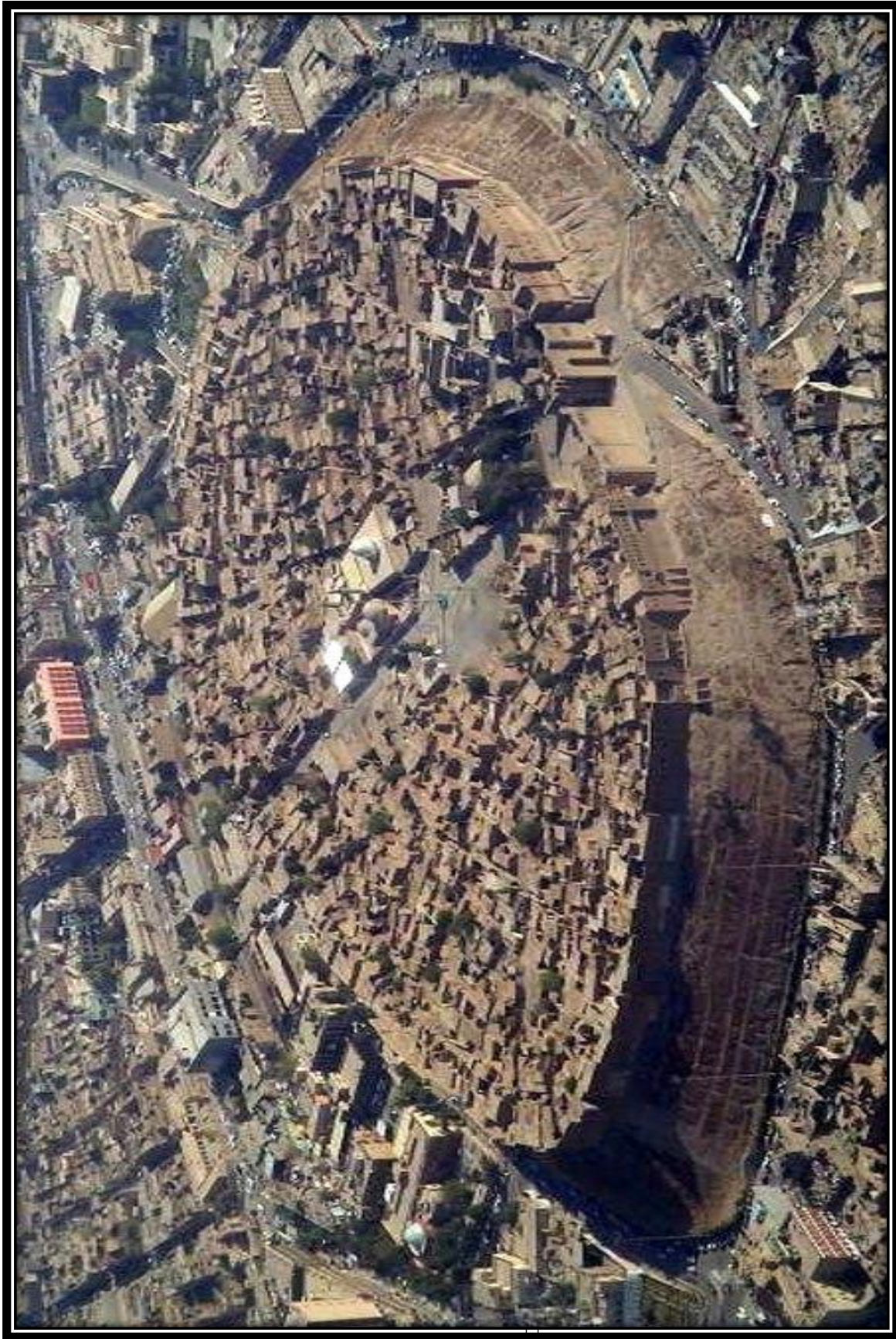
وینہی (۴۰)
دیمہنی پاش پروخانی
مزگہوتی گہورہی
خورمال، (۲۰۲۲)
(تویژہر)



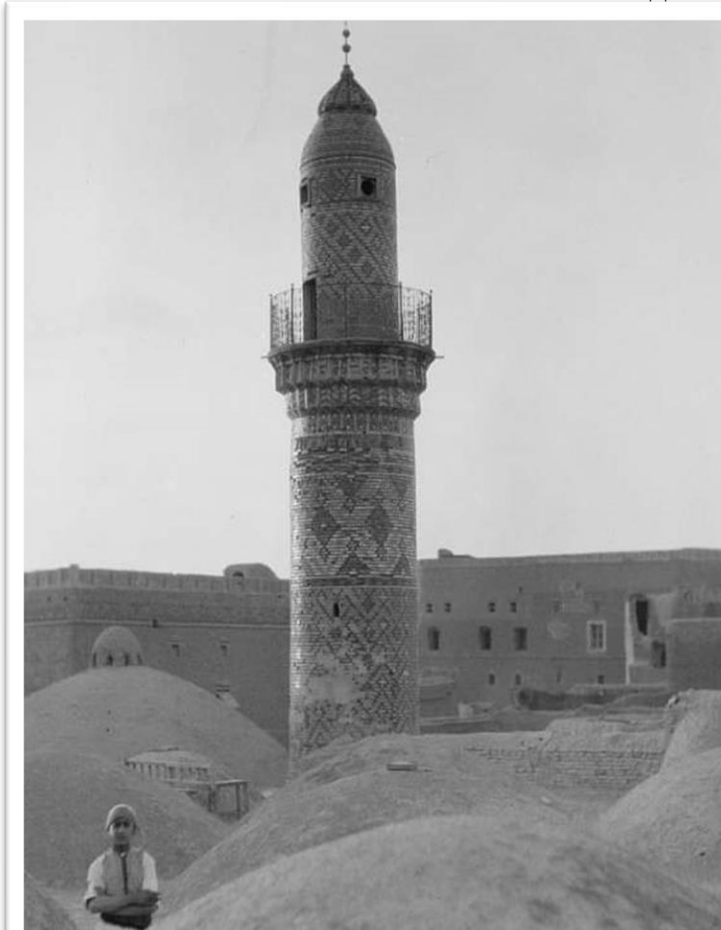
وینەهی (٤١) مزگهوت و مناره‌ی قه‌لای هه‌ولێر. وه‌رگیراوه له کتیبی:
 (NOMINATION OF ERBIL CITADEL (KURDISTAN REGION, IRAQ) FOR
 INSCRIPTION ON THE UNESCO WORLD HERITAGE LIST).



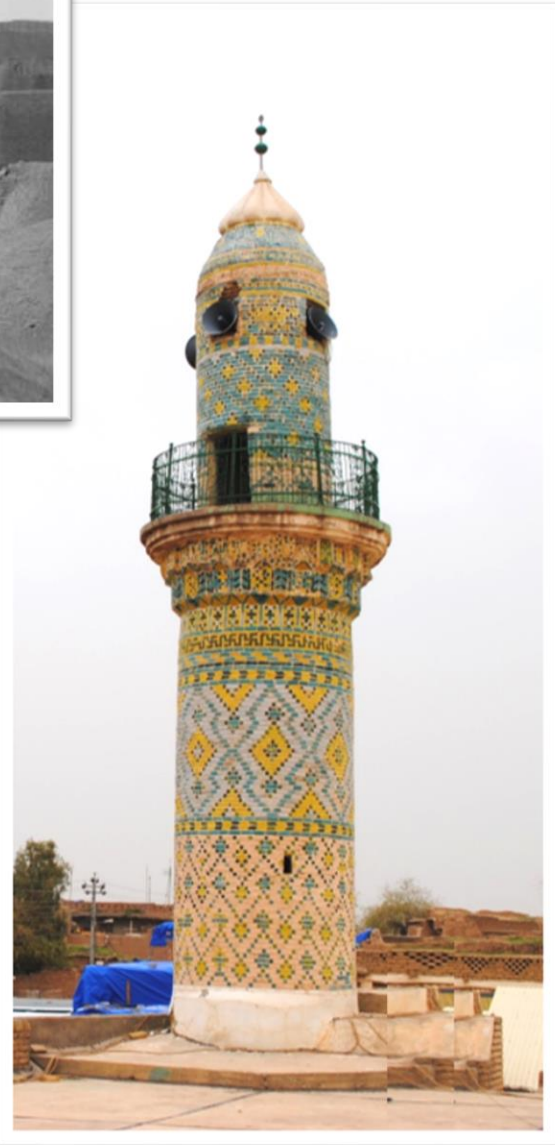
وینەهی (٤٢) دیمه‌نیکی سالی
 (١٩٤٠ ز) چه‌وشه‌ی مزگهوت و
 مناره‌ی قه‌لای هه‌ولێر،
 له‌لایه‌ن ئەندازیاری یۆنانی
 (کۆنستنتین ئەی).
 دۆکسیادیس) وه‌ه‌و گه‌راوه،
 وه‌رگیراوه له کتیبی
 (NOMINATION OF ERBIL
 CITADEL (KURDISTAN
 REGION, IRAQ) FOR
 INSCRIPTION ON THE
 UNESCO WORLD



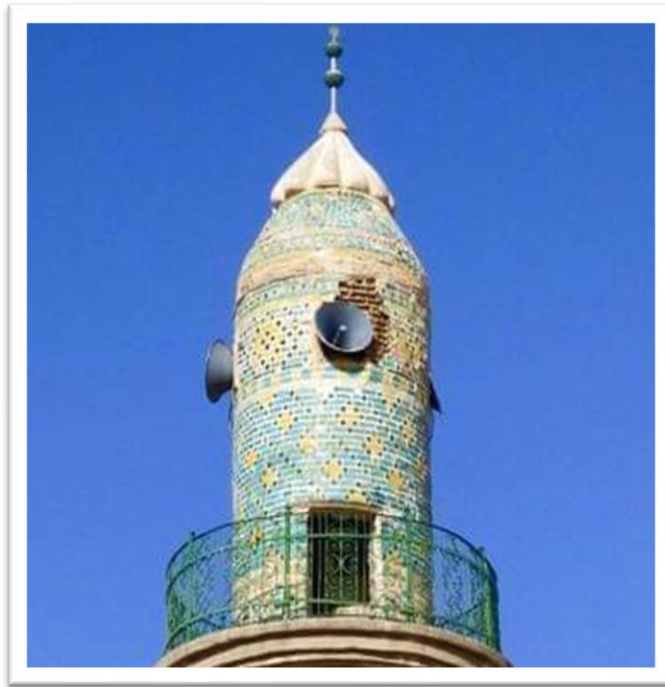
وینھە (٤٢) دیمەنی قەلای هەولێر. وەرگیراوه له:
https://archiqo.com/images/gallery/erbil_citadel.jpg



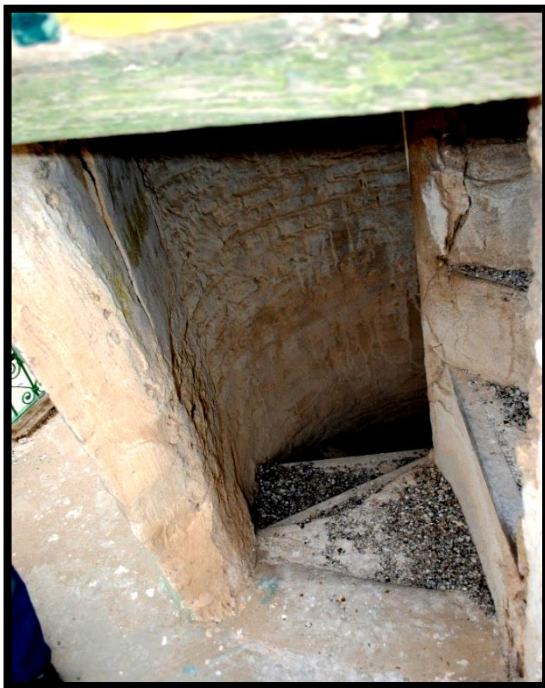
وینہی (۴۴) دیمہ نیکی سالی
 (۱۹۳۲) ی منارہی مزگہ وتی
 گہورہی قہ لای ہہ ولیر.
 وەرگیراوه له:
 (NOMINATION OF ERBIL
 CITADEL (KURDISTAN
 REGION, IRAQ) FOR
 INSCRIPTION ON THE
 UNESCO WORLD
 HERITAGE LIST).



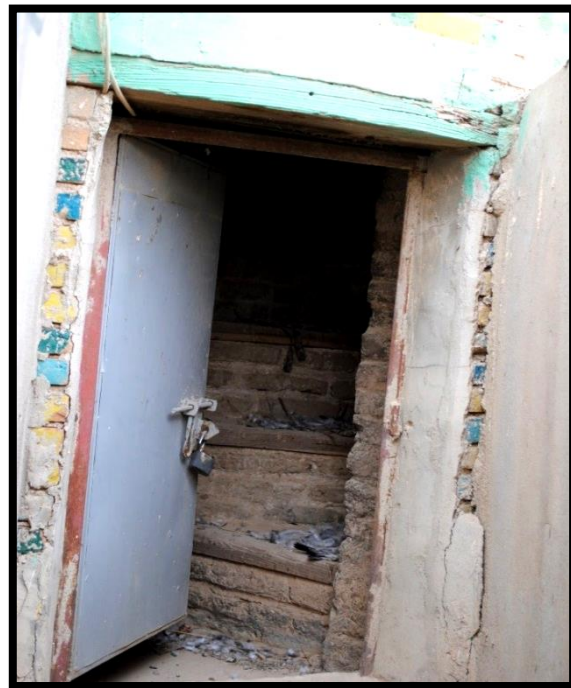
وینہی (۴۵)
 منارہی مزگہ وتی
 گہورہی قہ لای ہہ ولیر،
 (۲۰۱۳ز) (تویژەر).



وینہی (۴۶)
 بہشی کوتایی منارہی
 مزگہوتی گہورہی قہلای
 ھہولیر، (۲۰۲۲ز)، (تویژہر)



وینہی (۴۷ب) دەرگای بالکونی منارہی قہلات،
 وەرگیراوه له شوینہوارناس: م. ھیمن سہلاحدین



وینہی (۴۷أ) دەرگای سەرہکی منارہی قہلات،
 وەرگیراوه له شوینہوارناس: م. ھیمن سہلاحدین

وینہی (۴۸) پلیکانہ کانی
منارہی قہلات (تویژہر)



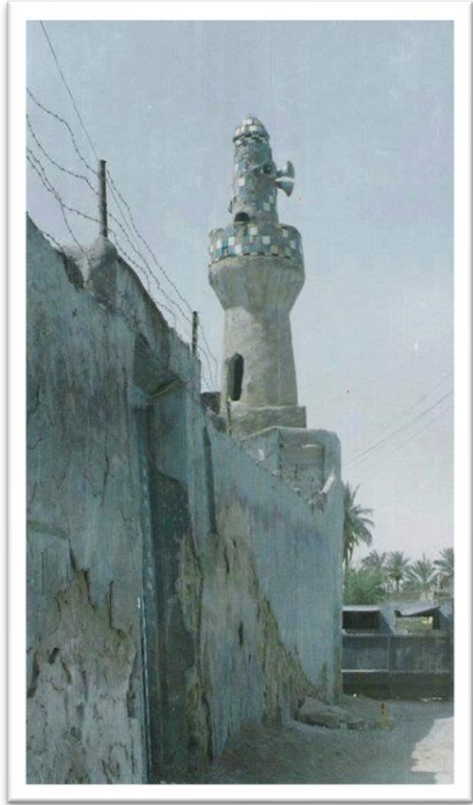
وینہ کانی (۴۹/أ،ب) دیوی ناوہوہ و دہرہوہی پہنجرہ کانی کوتایی منارہی قہلا.
وہرگیراون لہ شوینہ وارناس: م. ہیمن سہ لاحہ دین



وینه‌ی (۵۰) مناره و مزگه‌وتی خانه‌قای کفری پاش دروستکردنه‌وه‌ی له سالی (۲۰۰۸)،
 وه‌رگیراوه له: (فضا و جامعه شهر کفری در اواخر دوران عثمانی)، ص ۲۱۲.



وینه‌ی (۵۱) تۆماری میژووی
 دروستکردنی مزگه‌وت و مناره‌ی
 خانه‌قای کفری له‌سه‌ر پارچه
 به‌ردیک، که تاوه‌کوو ئیستا
 پاریزگاری له مانه‌وه‌ی کراوه،
 وه‌رگیراوه له: (فضا و جامعه
 شهر کفری در اواخر دوران
 عثمانی)، ص ۲۱۲.

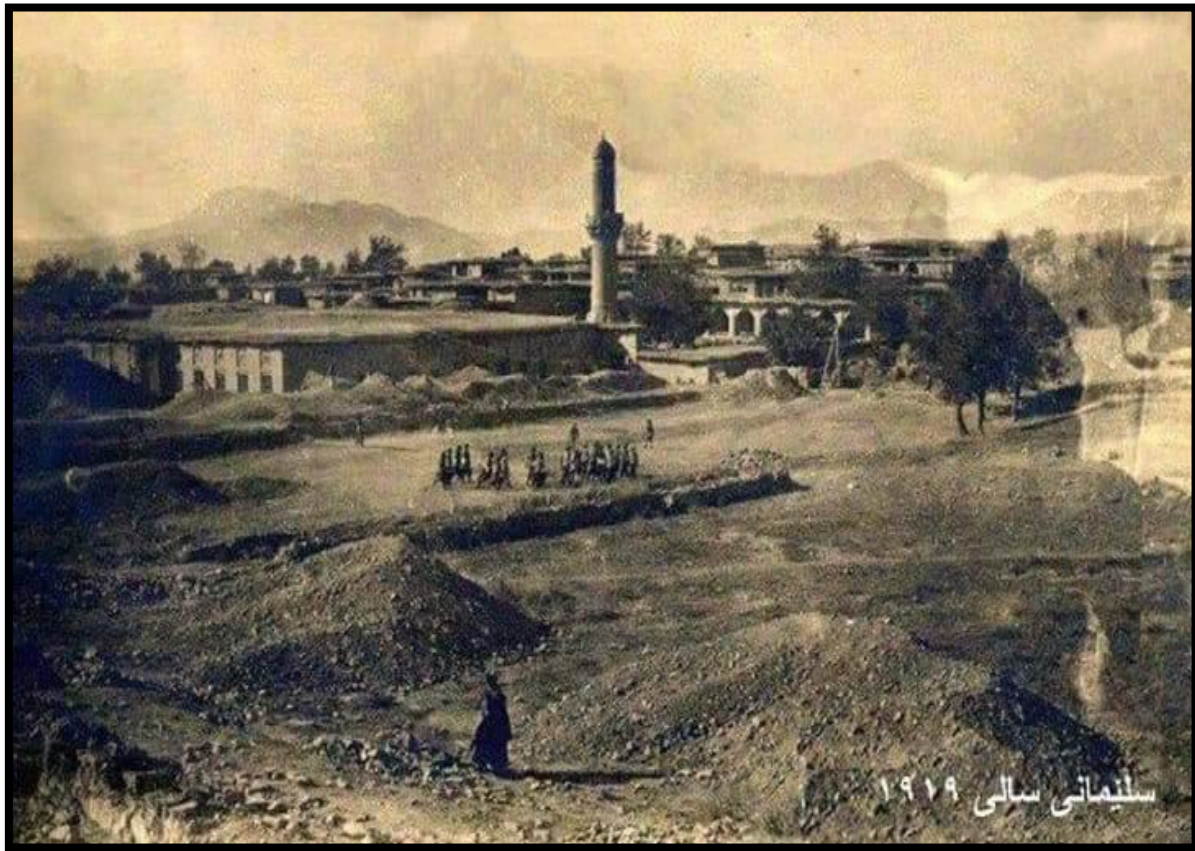


وینه‌ی (۵۲/أ) مناره‌ی مزگه‌وتی
خانه‌قای کفری پیش پووخاندنی،
وهرگیراوه له: (فضا و جامعه
شهر کفری در اواخر دوران
عثمانی)، ص ۲۱۲.

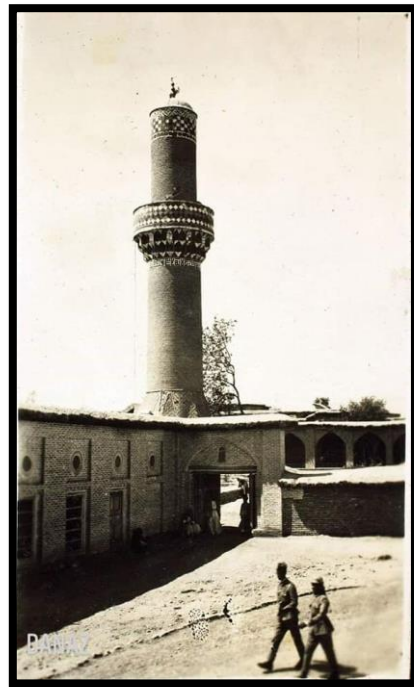
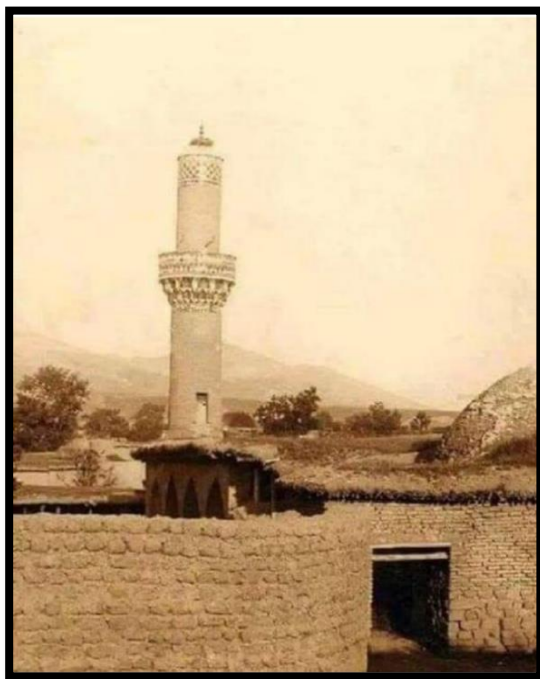


وینه‌ی (۵۲/ب) مناره‌ی مزگه‌وتی
خانه‌قای کفری پیش پووخاندنی،
وهرگیراوه له:

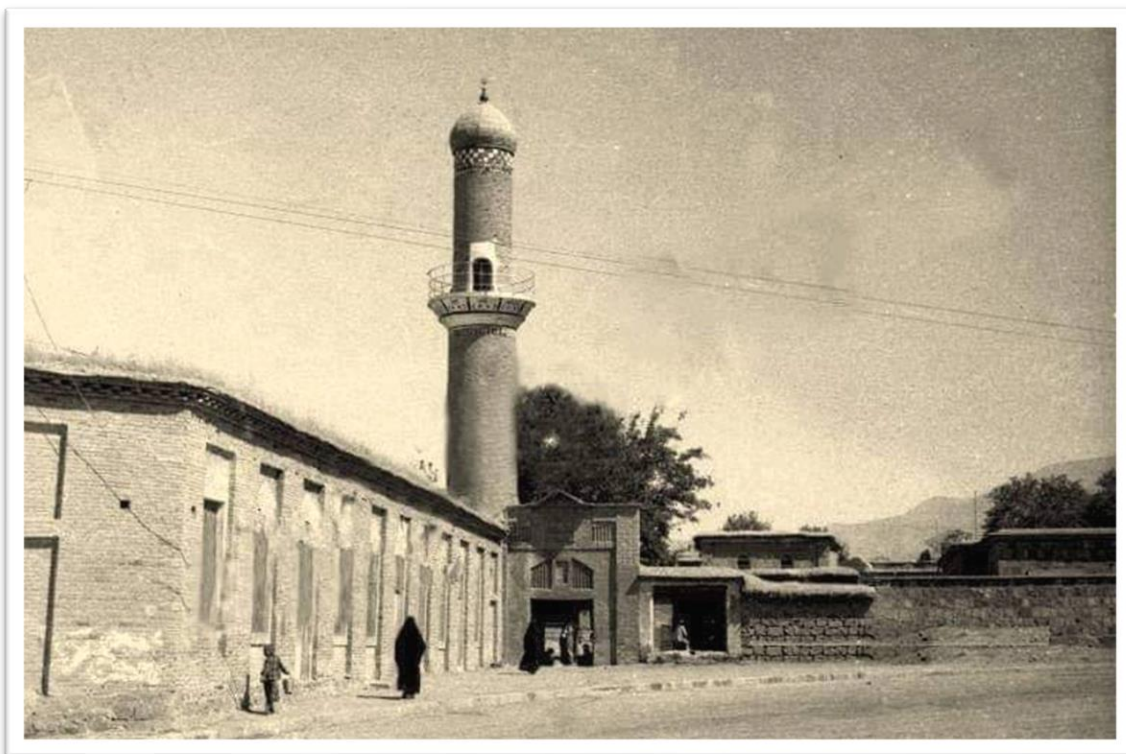
[https://scontent.fisuv-
۲.fna.fbcdn.net/v/....](https://scontent.fisuv-fna.fbcdn.net/v/...)



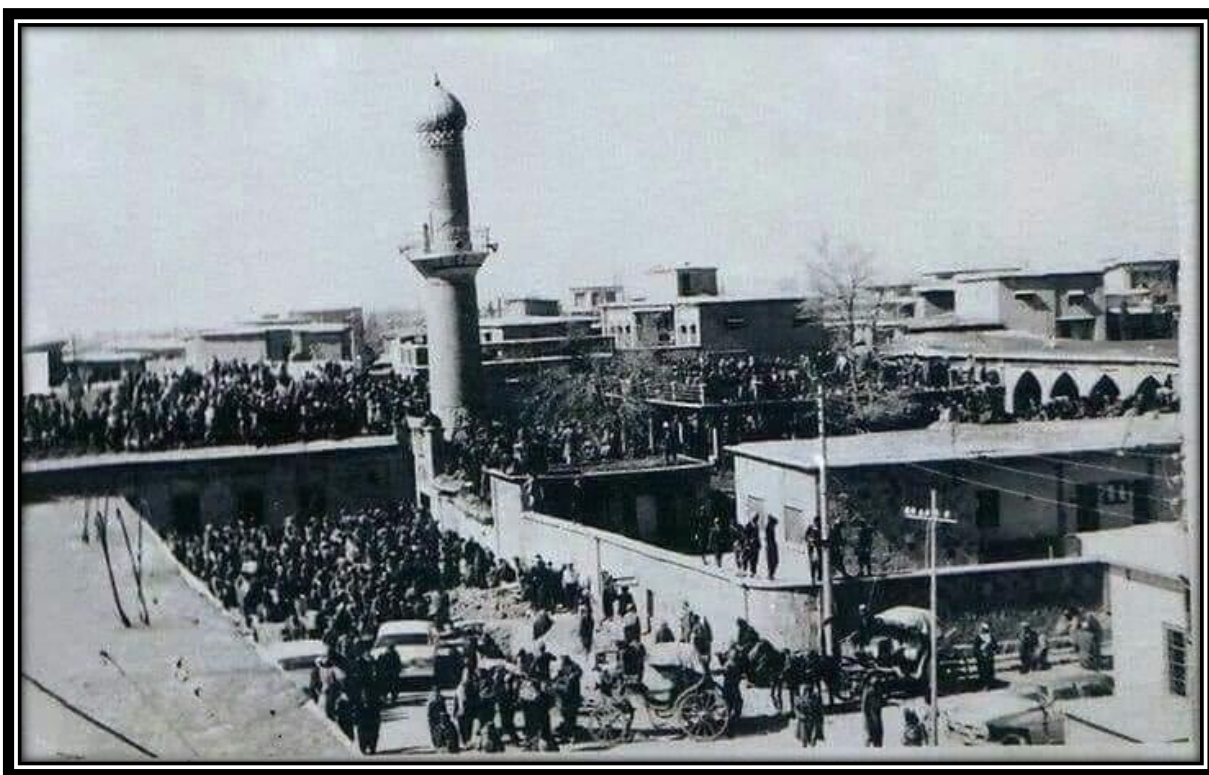
وینهی (أ/۵۳) مزگهوت و مناره‌ی مزگهوتی گه‌وره‌ی سلیمانی سالی (۱۹۱۹ ز). وه‌رگیراوه له:
<https://m.facebook.com/Qamishli۱۲/photos>



وینه‌کانی (ب/۵۳) دوو وینه‌ی سالی (۱۹۲۴ ز) مناره‌ی مزگهوتی گه‌وره‌ی سلیمانی، وه‌رگیراون له:
<http://www.historyofkurd.com/۱۸/۰۲/۲۰۱۶.....>
<https://scontent.fisuv-۲.fna.fbcdn.net/v/t۱.۶۴۳۵->

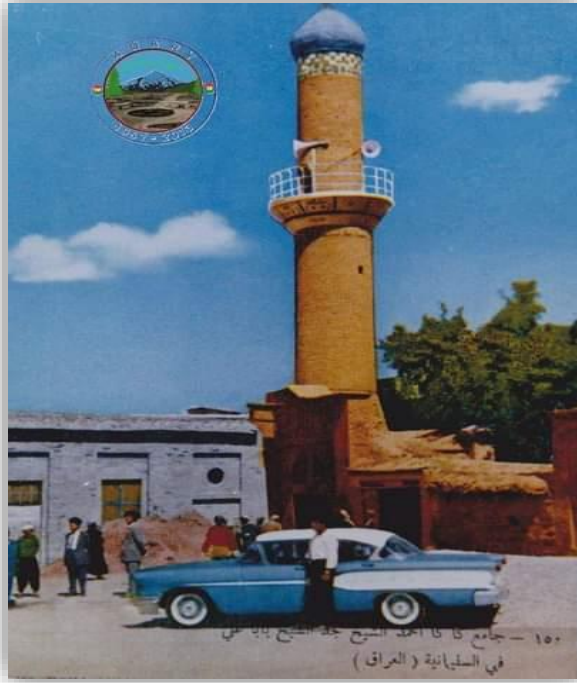


وینہی (۵۳/ج) منارہی مزگہوتی گہورہی سلیمانی (۱۹۵۰ز). وەرگیراوه له:
<https://scontent.fisu۷-۲.fna.fbcdn.net/v/t...>



وینہی (۵۳/د) منارہی مزگہوتی گہورہی سلیمانی کۆتایی شہستہکانی سەدەى رابردوو، کاتی نوێژی
ههینی وەرگیراوه له:
<https://scontent.fisu۲-v.fna.fbcdn.net/v/t-.....>

وینہی (۱/۵۴)
 وینہیہ کی کونی منارہی
 مزگہوتی گہورہی سلیمانی.
 وەرگیراوه له:
<https://scontent.fisuv-۲.fna.fbcdn.net/v/t.....>



وینہی (ب/۵۴)
 وینہیہ کی کونی منارہی
 مزگہوتی گہورہی
 سلیمانی، وەرگیراوه له:
https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=۴۰۱۴۰۲۱۵۲۱۲۳۶۲۰&id=۱۰۰۰۶۷۶۱۵۱۴۵۸۱۳

وینہی (۵۵)
نوسراوی سہر دہروازہی
منارہ لولہ بیہی مزگہوتی
گہورہی سلیمانی، سالی
(۲۰۲۲ز)، (تویژہر).



وینہی (۵۶) منارہی مزگہوتی گہورہی سلیمانی (۲۰۲۲ز)، (تویژہر).

وینه‌ی (۱/۵۷)
بنکه‌ی مناره لوله‌بیه‌ک‌ه‌ی
مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی،
سالی (۲۰۲۲ز)،
(تویژه‌ر)



وینه‌ی (۵۷/ب)
ده‌روازه و بالکونی مناره
لوله‌بیه‌ک‌ه‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی
سلیمانی، سالی (۲۰۲۲ز)،
(تویژه‌ر).

وینه‌ی (۵۸) پلیکانه‌ی له‌ئاسن
دروستکراوی به‌شی سه‌ره‌وه‌ی مناره
لوله‌بیه‌ک‌ه‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی
سلیمانی، سالی (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)





وینەى (٥٩) هەردوو منارەكەى مزگەوتى گەورەى سلێمانى پێش نۆژەنكردنەوهیان (٢٠١٠ ز)، وەرگیراوه له:
<https://www.kurdipedia.org/default.aspx?q=.....>

□



وینەى (٦١)

دیمەنى بەشى دووهمى لاشەى منارە لولەبێهەكەى
 مزگەوتى گەورەى سلێمانى، سالى (٢٠٢٢ ز)، (تویژەر)



وینەى (٦٠)

دیمەنى نەخشی زیكزاكى سەر لاشەى منارە
 لولەبێهەكەى مزگەوتى گەورەى سلێمانى سالى
 (٢٠٢٢ ز)، (تویژەر)

وینه‌ی (۶۲) بالکونی مناره
 لوله‌ییه‌ک‌ه‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی
 سلیمانی، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



وینه‌ی (۶۳) گومه‌زی مناره
 لوله‌ییه‌ک‌ه‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی
 سلیمانی، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)

وینه‌ی (۶۴)
 ده‌روازه‌ی ناوه‌راست و به‌شیک
 له‌په‌نجه‌ره‌ی لاشه‌ی مناره‌ی چوار
 لاییه‌ک‌ه‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی
 سلیمانی، سالی (۲۰۲۲ز)،
 (تویژه‌ر)





وینهی (ب/۶۵) پلیکانه‌ی شیوه له‌پزینه‌یی ناو
گومه‌زی مناره چوار لاییه‌که‌ی مزگه‌وتی
گه‌وره‌ی سلیمانی، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



وینه‌ی (أ/۶۵) پلیکانه لاکیشه‌یی و چوارگۆشه‌ییه‌کانی
ناو لاشه‌ی مناره چوار لاییه‌که‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی
سلیمانی، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



وینه‌ی (۶۶) مناره چوار لاییه‌که‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی،
(۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر).



وینهی (ب/۶۷) یه کیک له قالبه چیمه نتوکانی
بهشی ناوهودی لاشه‌ی مناره چوار لاییه‌که‌ی
مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



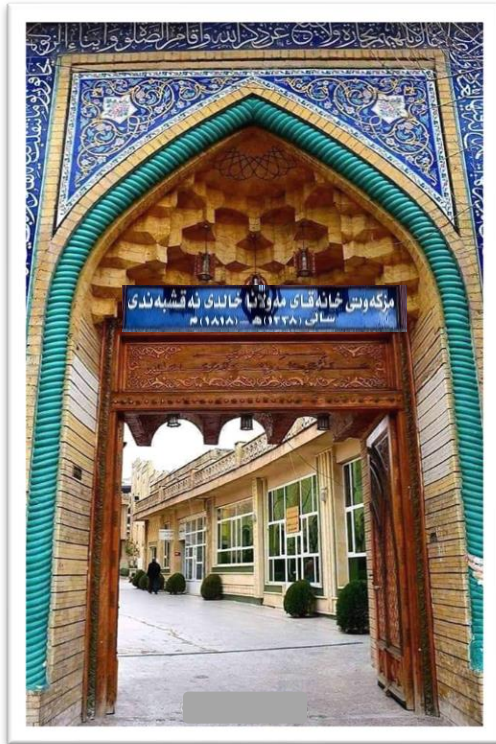
وینهی (ا/۶۷) نه‌خشی نووسینی کۆتایی
بهشی یه‌که‌می لاشه‌ی مناره چوار
لاییه‌که‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی،
(۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



وینهی (۶۸) بالکونی مناره چوار لاییه‌که‌ی
مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



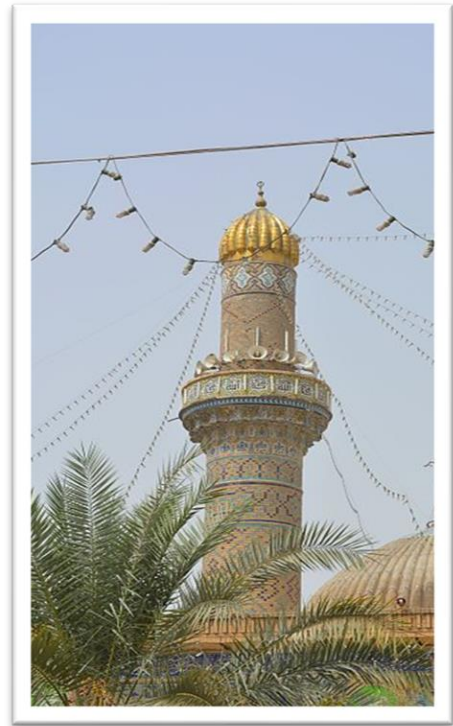
وینهی (۶۹) دیمه‌نی گومه‌زی مناره چوار لاییه‌که‌ی
مزگه‌وتی گه‌وره‌ی سلیمانی، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



وینه کانی (۷۰)
 تو مارکردنی
 میژووی
 دروستکردنی
 خانم خدیجه سلیمانی
 له سهر دهر وازهی
 سهره کی و یه کیک
 له لاکانی
 چه وشه که ی،
 (۲۰۲۲ ز).
 (تویژه ر)



وینه ی (۷۱) تو مارکردنی میژووی دروستکردنی مناره ی خانم خدیجه سلیمانی له سهر
 له وچه یه کی رهنگ شین و پاریزراو له خانم قاکه دا، وهرگیراوه له:
<https://m.youtube.com/watch?v=mcfrS5HrFs4&feature=share>



وینہکانی (۷۲) له راسته وه منارهکانی (مه زاری إمام أبو حنیفه - قوتابخانهی مستنصریه) له شاری بغداد، وه رگیرون له:
(العناصر الزخرفیه فی التصمیم الداخلي للمدرسه المستنصریه- دراسة وصفیه تحلیلیه)، ص: ۵۴.

<https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/b/b/۶>



وینہی (۷۳) بهشی دووهمی بنکهی منارهی خانهقای
سلیمانی، سالی (۲۰۲۲ز)، (تویژهر).

وینہی (۷۴) دهروازهی سه رهکی منارهی
خانهقای سلیمانی، (۲۰۲۲ز)، (تویژهر).

وینه‌ی (۷۵)
پلیکانه‌کانی مناره‌ی
خانه‌قای سلیمانی،
(۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



وینه‌ی (۷۶)
مناره‌ی مزگه‌وتی
خانه‌قای سلیمانی،
(۲۰۲۲ز)،
(تویژه‌ر)



وینہی (۷۷/أ) نہ خشیکی نووسین له کوتایی بهشی یهکه می لاشه ی مناره ی خانہقای سلیمانی، (۲۰۲۲ز)، (تویژهر)



وینہی (۷۷/ب)
 نہ خشکردنی پشتینه یهکی
 پووہکی له ژیر
 موقه رنه ساتی بالکونی یهکه م
 مناره ی خانہقای سلیمان،
 (۲۰۲۲ز)، (تویژهر)

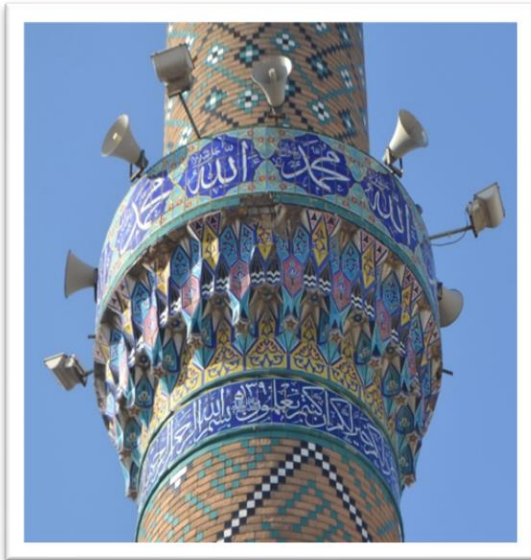


وینہی (۷۷/ج) بالکونی
 یهکه می مناره ی
 خانہقای سلیمانی و
 نہ خش و نیگارہکان،
 (۲۰۲۲ز)، (تویژهر)

وینه‌ی (۷۸/أ)
 به‌شی دووه‌می لاشه‌ی مناره‌ی
 خانه‌قای سلیمانی و نه‌خش و
 نیگاره‌کانی، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



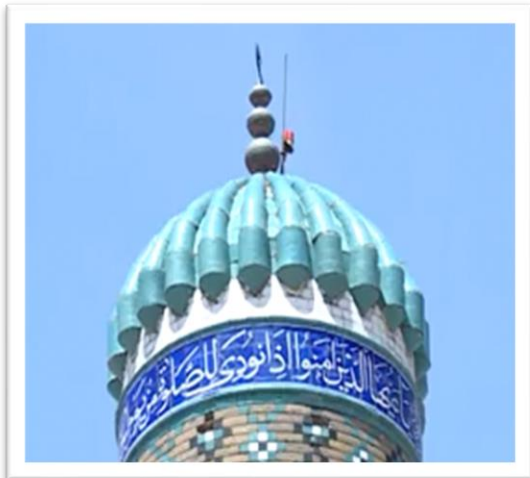
وینه‌ی (۷۸/ب)
 بالکونی دووه‌می مناره‌ی خانه‌قای
 سلیمانی و نه‌خش و نیگاره‌کانی،
 (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر).

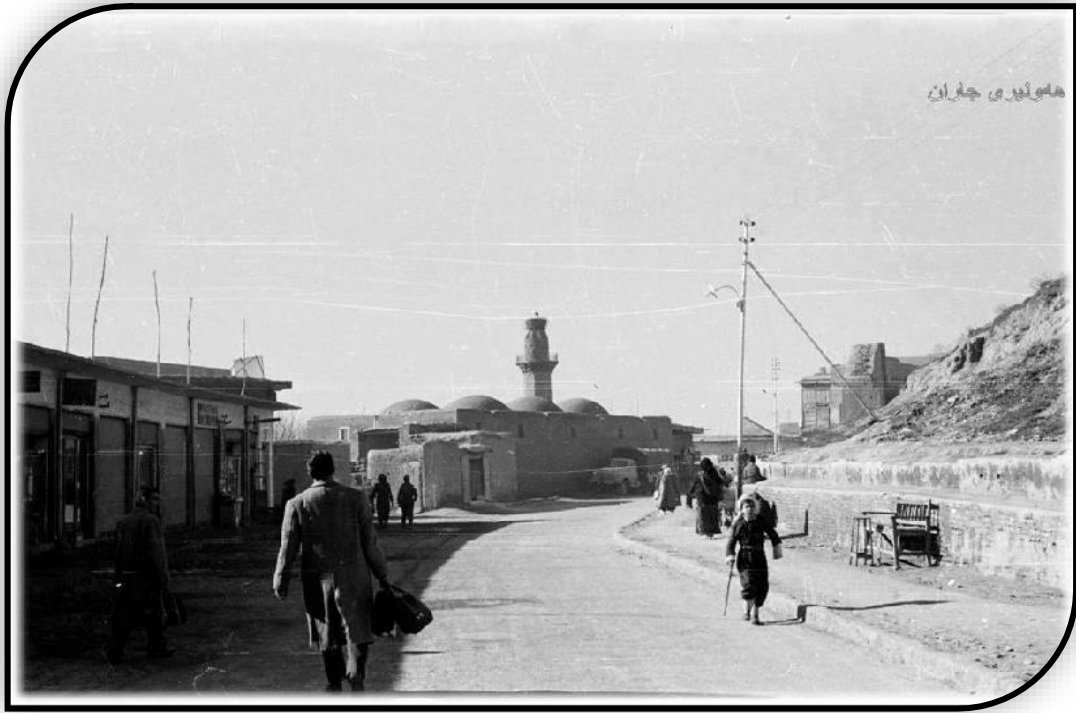


وینه‌ی (۷۹/أ)
 به‌شی سییه‌می لاشه‌ی مناره‌ی
 خانه‌قای سلیمانی و نه‌خش و
 نیگاره‌کانی، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



وینه‌ی (۷۹/ب)
 گومه‌زی مناره‌ی
 خانه‌قای سلیمانی،
 (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)

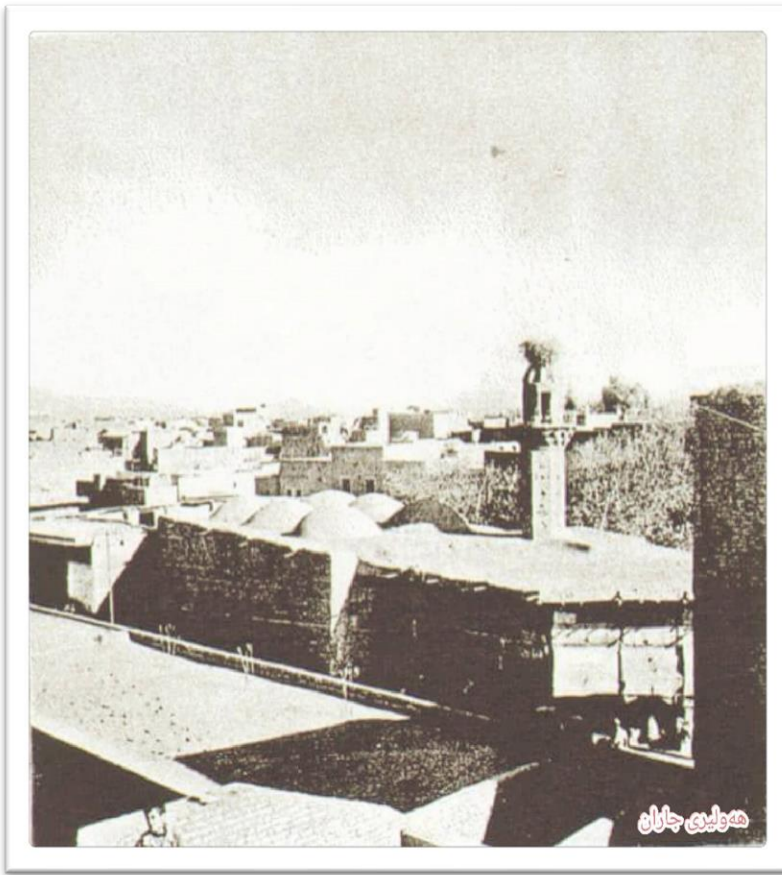




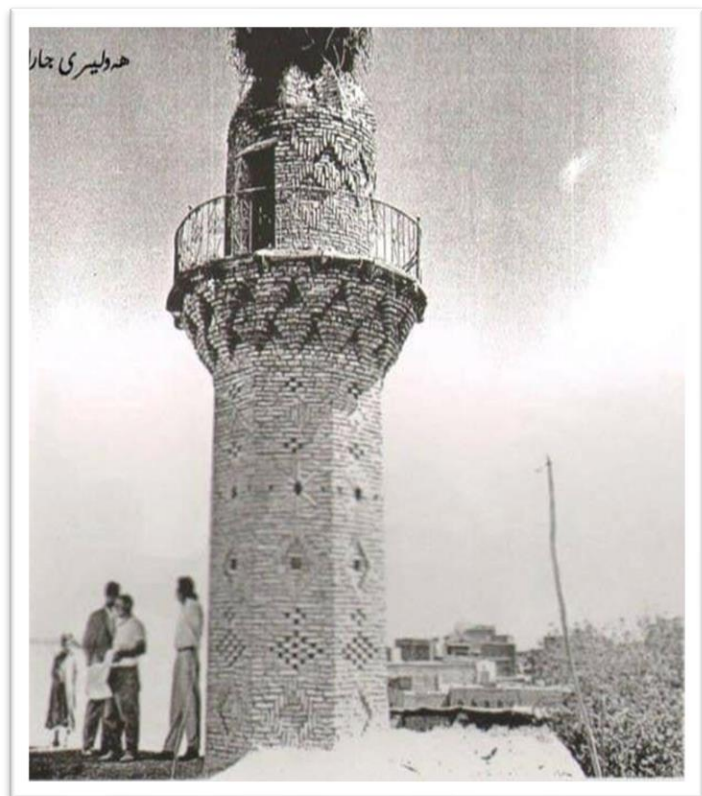
وینہی (۸۰/ا) وینہیہ کی کونی مزگہوت و منارہی حاجی مہولود، وەرگیراوه له:
https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=



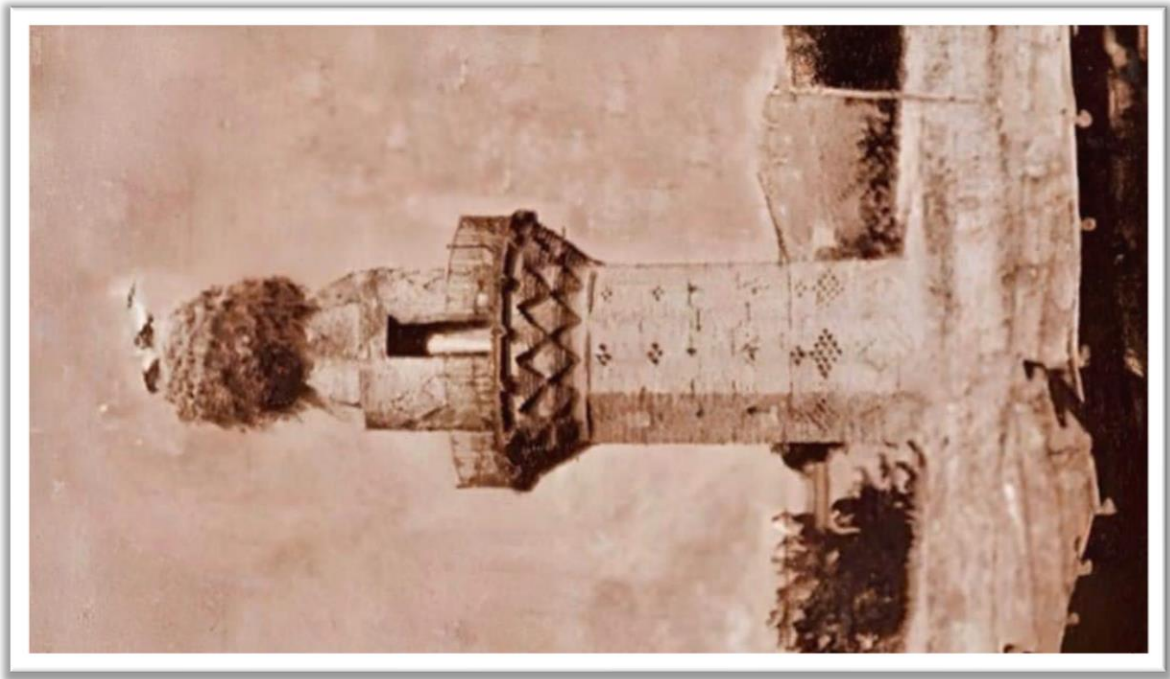
وینہی (۸۰/ب) وینہیہ کی سالی (۱۹۶۷ز)ی مزگہوت و منارہی حاجی مہولود (وینہگر: مجهول)،
 وەرگیراوه له: <https://www.facebook.com/photo/?fbid....>



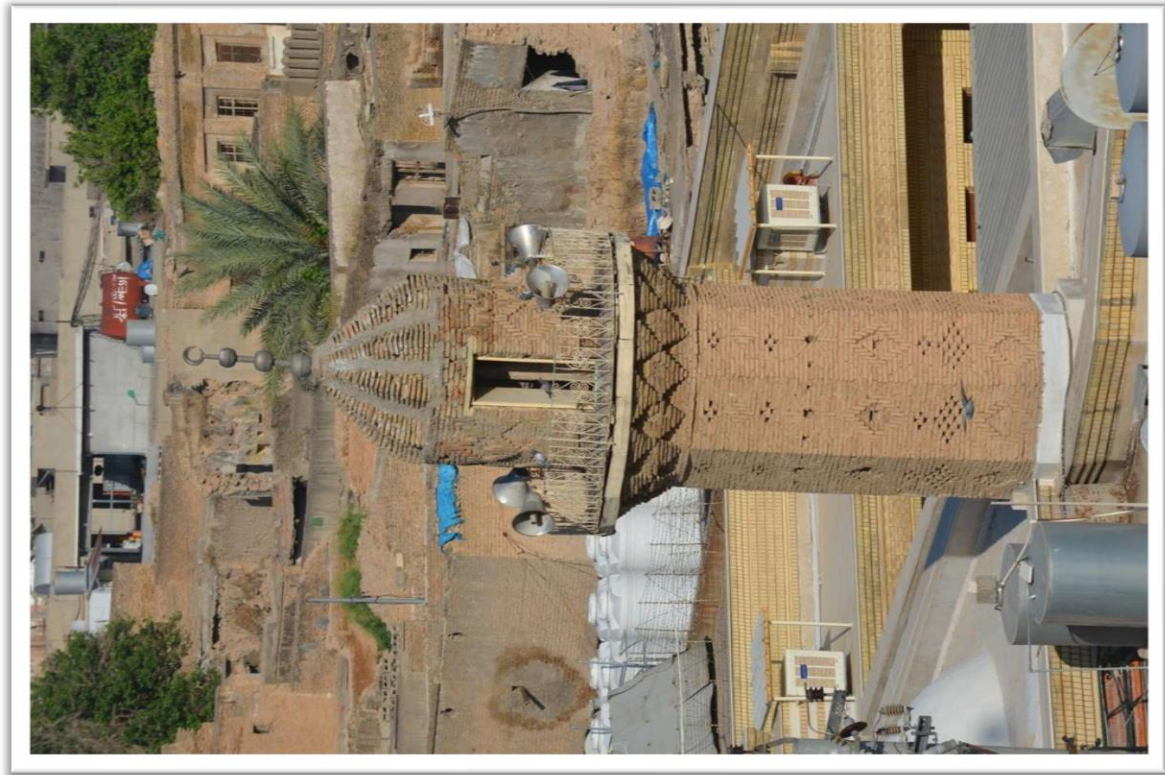
وینہی (۸۰/ج) وینہیہ کی کونی
 مزگہوت و منارہی حاجی
 مہ ولود، لہ قہ لاتہوہ وینہکہ
 گیراوہ، وەرگیراوہ لہ:
<https://scontent.fisu.fna.fbcdn.net/v/t۲-۳۱,۱۸۱۷۲>



وینہی (۸۰/د) وینہیہ کی کونی
 منارہی حاجی مہ ولود،
 وەرگیراوہ لہ:
<https://www.facebook.com/MyErbil/photos/۲۳۶۲۰۹۲۲۴۳۸۹۳۴۴۹>



وینہی (۱/۸۱) وینہی کی سالی (۱۹۷۴) سی منارہی
مزگہوتی حاجی مہولود، وەرگیراوه له کتیی: (مہولیر له
نیوان رابردوو و ئیستادا (۱۸۲۰ - ۲۰۰۰)، ل ۱۴۱.



وینہی (۱/۸۱) منارہی مزگہوتی حاجی مہولود.
وەرگیراوه له شوینہوارناس: ئەحمەد شاکر
شخە

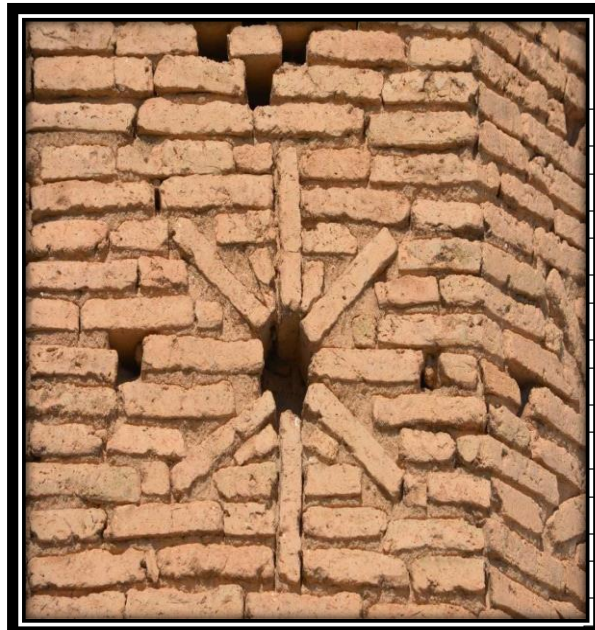


وینه‌کانی (۸۲) لاشه و نه‌خش و نیگاره‌کانی سه‌ر مناره‌ی مزگه‌وتی حاجی مه‌لود، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)

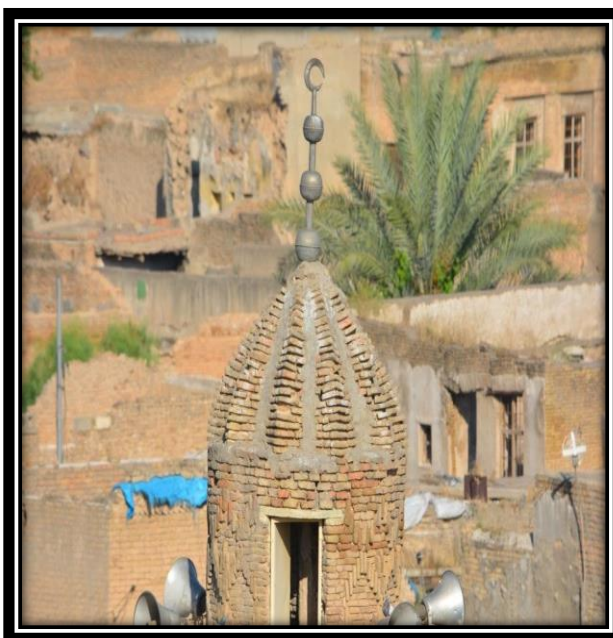


ژماره (۸۴)
پلیکانه‌کانی مناره‌ی مزگه‌وتی
حاجی مه‌لود، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)

ژماره (۸۳) ده‌رگای سه‌ره‌کی مناره‌ی مزگه‌وتی حاجی
مه‌لود، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)

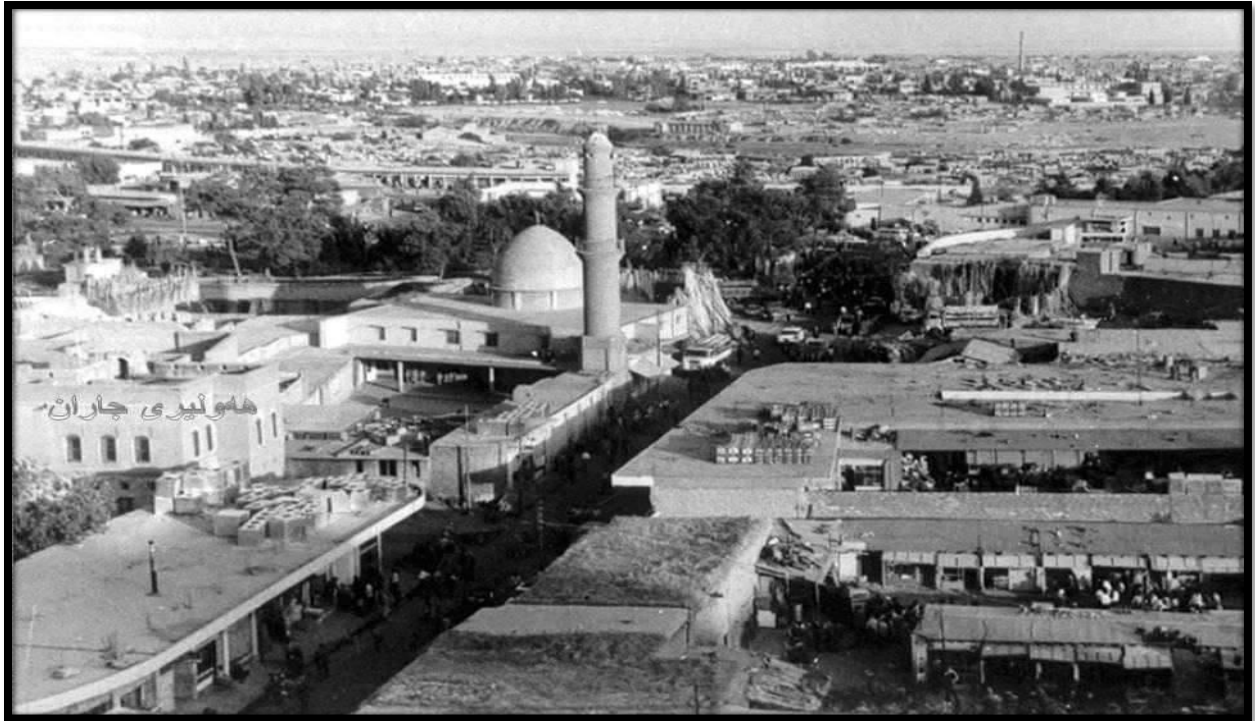


وینہکانی (۸۵) دیوی دەرہوہ و ناوہوہی تاکہ پهنجهری منارہی مزگهوتی حاجی مهولود، (۲۰۲۲ز). (تویژهر)



وینہی (۸۷)
گومہزی منارہی مزگهوتی حاجی
مهولود، (۲۰۲۲ز)، (تویژهر)

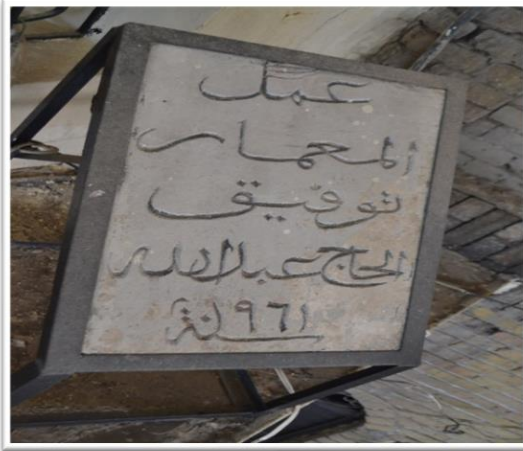
وینہی (۸۶)
بهلکونی منارہی مزگهوتی حاجی
مهولود، (۲۰۲۲ز)، (تویژهر)



وینہی (۸۸) مزگہوت و منارہی خانہقای ہولیر سالی (۱۹۷۳ ز)، لہ لایہن وینہگری (زوزان)ہوہ گیراوه، لہ کتیبی: لہ کتیبی: (ہولیر لہ نیوان پابدوو و ئیستادا (۱۸۲۰ - ۲۰۰۰ ز))، ل ۱۲۹، وہ گیراوه.



وینہی (۸۹) منارہی خانہقای ہولیر سالی (۲۰۲۰ ز) وہرگیراوه لہ:
<https://WWW.saradistribution.com/hewler.htm>



وینہی (۹۰)
 ناوی دروستکەر و سالی
 دروستکردنی مناره‌ی
 خانہ‌قای هه‌ولیر (تویژەر)

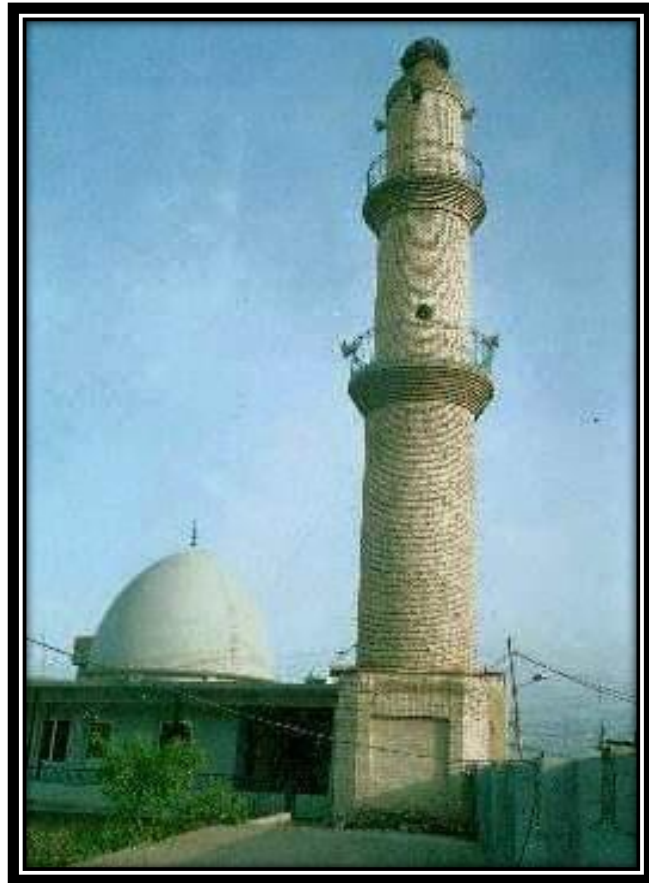


وینہی (۹۱/أ)
 مناره‌ی خانہ‌قای هه‌ولیر و شوین
 بازاری ده‌لالخانہ‌ی کون (۱۹۸۹ز)،
 وەرگیراوه له:
[https://scontent.fisuv-
 2.fna.fbcdn.net/v/t1.6435....](https://scontent.fisuv-2.fna.fbcdn.net/v/t1.6435...)



وینہی (۹۱/ب)
 مناره‌ی خانہ‌قای
 هه‌ولیر، (۲۰۲۲ز)،
 (تویژەر)

وینہی (۹۲/ا)
دیمہ نیکی کونی منارہ و
مزگہ وتی خانہ قای
ہہ ولیر،
وہرگیرا وہ له:
ئینسکلؤ پیدیا ی ہہ ولیر
(ئہ ربیل)، ب ۵، ل: ۲۱۷۹.



وینہی (۹۲/ب)
دیمہ نیکی کونی منارہ ی خانہ قای
ہہ ولیر پیش ئہ وہ ی بہر دہ می بکریتہ
بازار و بنکہ چوار لایبہ کہ ی
بشاردریتہ وہ، وہرگیرا وہ له:
[https://m.facebook.com/NAQI%
BANDY/posts//۱۶۶۹۰۱۸۲۰۳۳۱۵۰](https://m.facebook.com/NAQI%20BANDY/posts//۱۶۶۹۰۱۸۲۰۳۳۱۵۰)

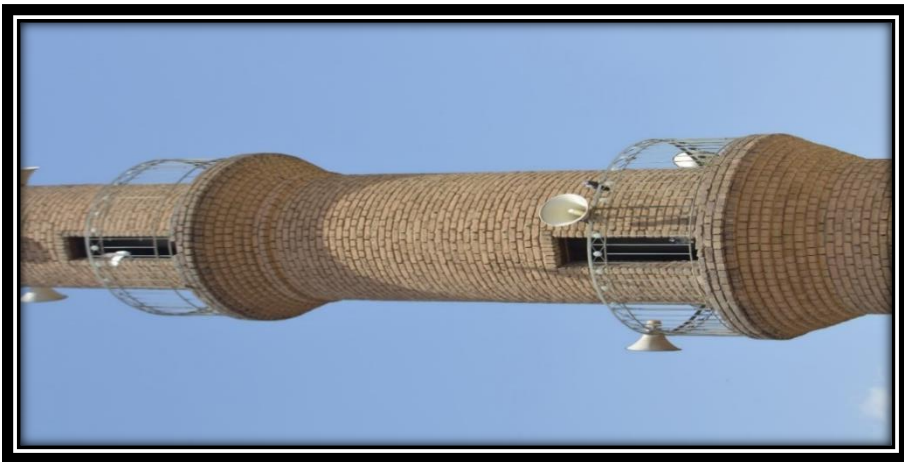
وینہی (۹۳/أ)
پرووی حهوشه‌ی بنگه‌ی
مناره‌ی خانه‌قای هه‌ولیر
(تویژهر)



وینہی (۹۳/ب)
به‌شی کۆتایی بنگه‌ی
مناره‌ی خانه‌قای هه‌ولیر
له‌ئاست سه‌ربانی
مزگه‌وته‌که‌دا (تویژهر)



وینہی (۱۹۴/ب)
 بهشی یه کهمی لاشه‌ی مناره‌ی
 خانه‌قای هه‌ولیز، (۲۰۲۲ز) (تویژهر)

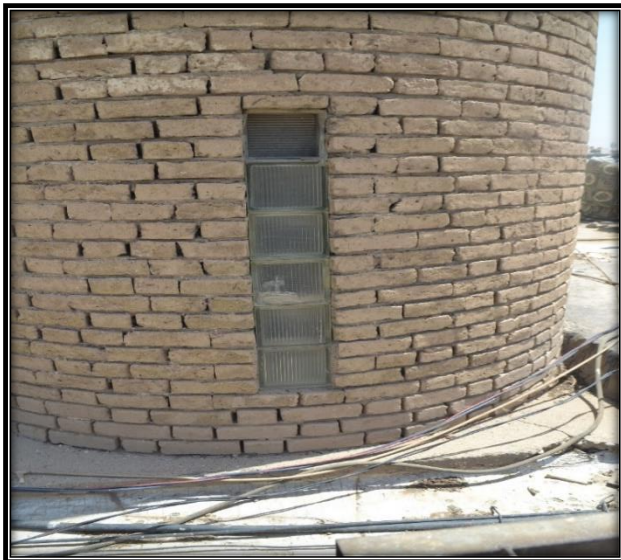


وینہی (۱۹۴/ب)
 بهشی دووه‌می لاشه‌ی مناره‌ی
 خانه‌قای هه‌ولیز، (۲۰۲۲ز)،
 (تویژهر)



وینہی (۱۹۴/ج)
 بهشی سینیهم و کوتایی لاشه‌ی مناره‌ی
 خانه‌قای هه‌ولیز، (۲۰۲۲ز)، (تویژهر)

وینهی (۹۵)
دیمه‌نی پلیکانه‌کانی
مناره‌ی مزگه‌وتی
خانه‌قای هه‌ولیر،
(۲۰۲۲ز)، (تویژهر)



وینهی (۹۶)
دیمه‌نی یه‌کیک له
په‌نجه‌ره‌کانی مناره‌ی
مزگه‌وتی خانه‌قای
هه‌ولیر، (۲۰۲۲ز)،
(تویژهر)

وینهی (۹۷) دیمه‌نی گومه‌زی مناره‌ی
خانه‌قای هه‌ولیر و حاجی له‌ق
له‌قه‌که‌ی سه‌ری، وه‌رگیراوه له:
<https://m.facebook.com/362277927184826/posts/2725025824242146>

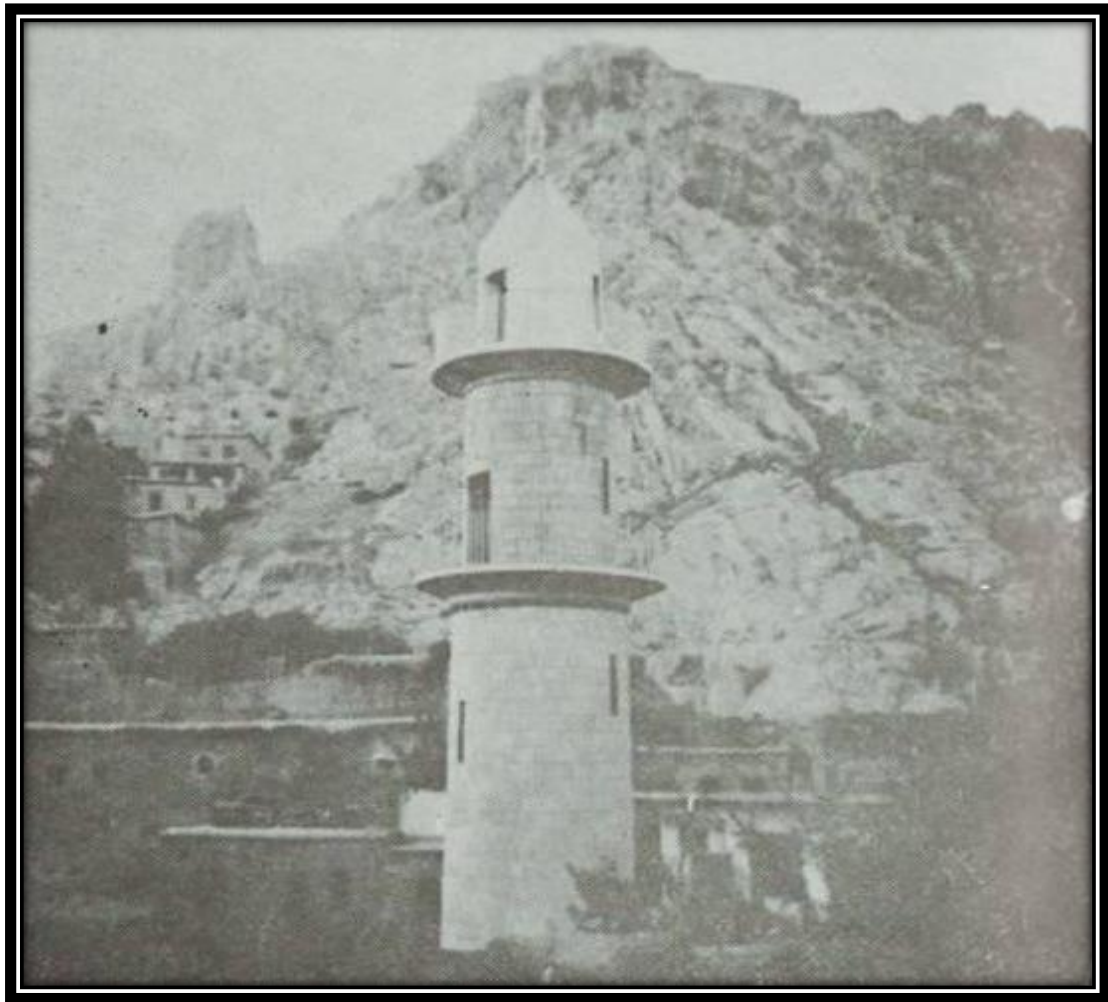




وینهی (۹۸/ب) نووسراوی دووهم له سهر دیواری
پووی باکووری مزگهوتی تولیتا، (۲۰۲۲ز)، (تویژه)



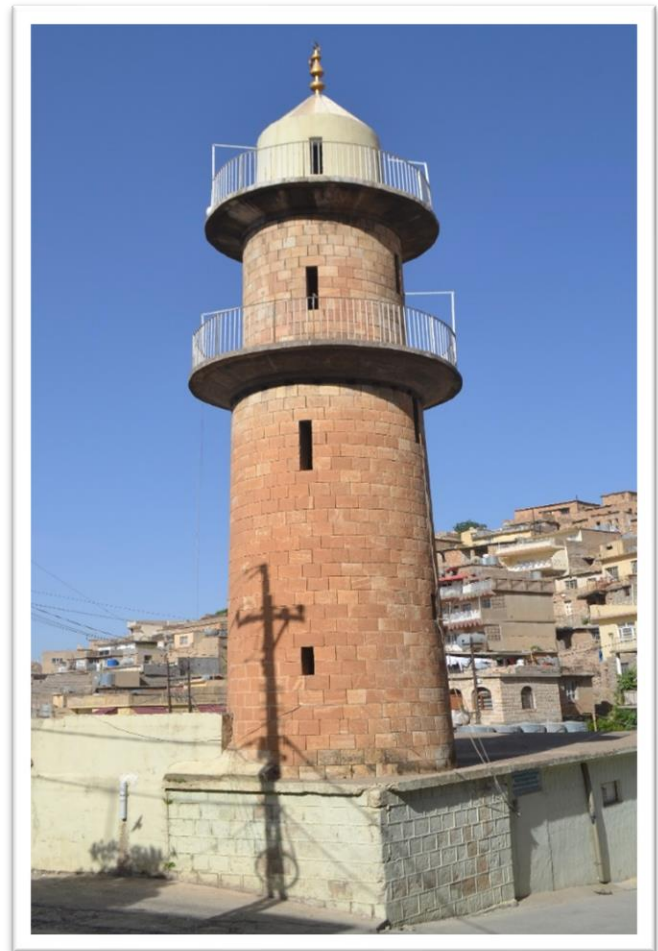
وینهی (۹۸/أ) نووسراوی سهر ده رگای سهرهکی
مزگهوتی تولیتا، (۲۰۲۲ز)، (تویژه)



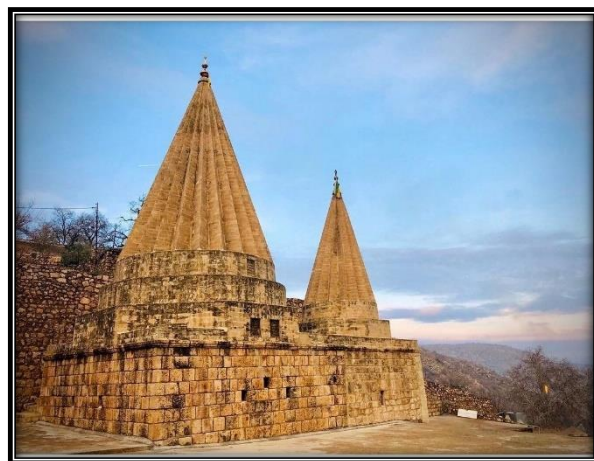
وینهی (۹۹) دیمه نینکی کونی مناره ی مزگهوتی تولیتا.
وهرگیراوه له کتیبی: (إمارة بهدينان العباسية).



وینهی (۱۰۱/أ) دیمه‌نی به‌شی کوتایی مناره‌ی
مزگه‌وتی تولیتا، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)

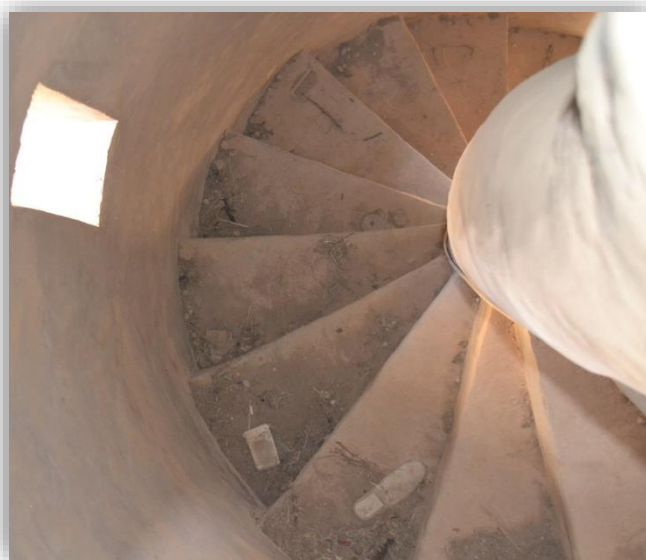


وینهی (۱۰۰) مناره‌ی مزگه‌وتی تولیتا، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)

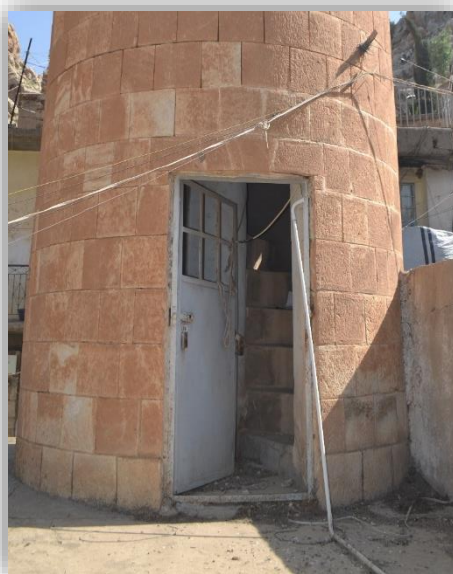


وینهی (۱۰۱/ب) دیمه‌نی گومه‌زه‌کانی په‌رستگای لالشی یه‌زیدییه‌کان
وه‌رگیراوه:

<https://pbs.twimg.com/media/EzIFfoXWQAAdxJj?format=jpg&name=medium>



وینہی (۱۰۳) پلیکانہ کانی منارہی
مزگہوتی تولیتا، (۲۰۲۲ز)، (تویژہر)



وینہی (۱۰۲) دہرگای سہرہکی منارہی
مزگہوتی تولیتا، (۲۰۲۲ز)، (تویژہر)



وینہی (۱۰۴) مزگہوتی گہورہی ٹاکری سالی (۱۹۳۲)، وەرگیراوه له ئەرشیفی مزگہوتی گہورہی ٹاکری.



وینہی (۱۰۵) مزگہوتی گہورہی ٹاکری و منارہ بہرزہکھی، وەرگیراوه له:
<https://ar.wikipedia.org/wiki/%D%A...>



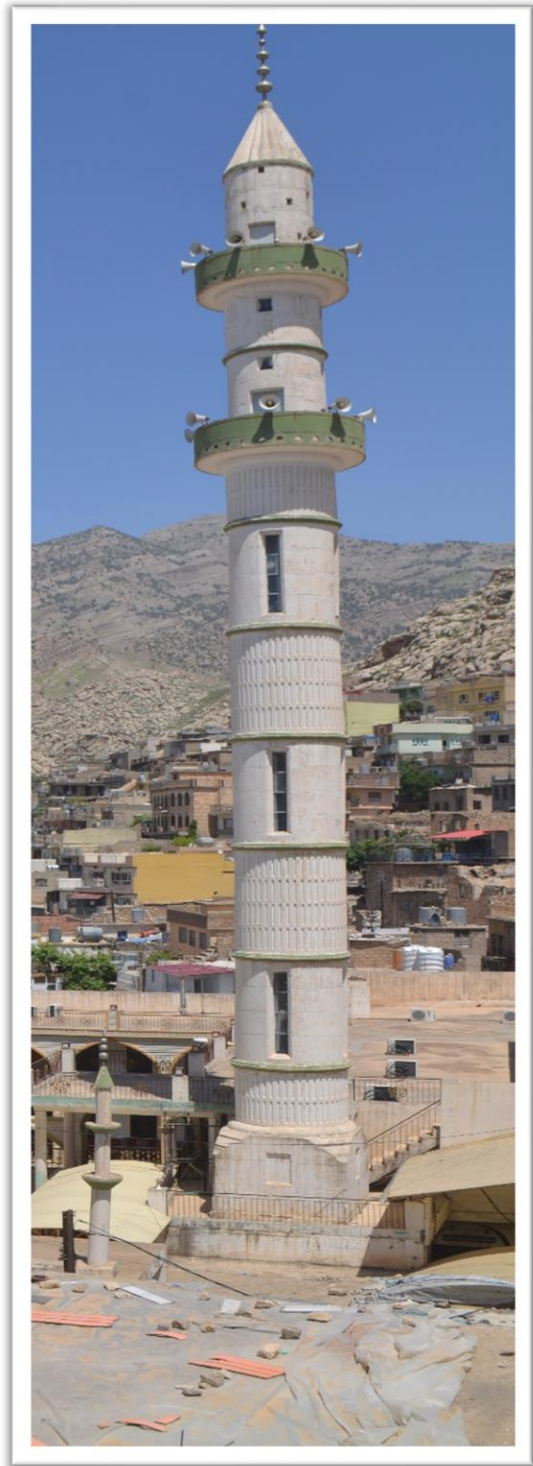
وینہی (۱۰۶) بنکھی
منارہی مزگہوتی
گہورہی ٹاکری،
سالی (۲۰۲۲ز)،
(تویژەر)



ژماره (۱۰۸)
 دهرگای سهره‌کی مناره‌ی مزگه‌وتی
 گه‌وره‌ی ئاکری، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



وینه‌ی (۱۰۹/أ)
 دیمه‌نی پلیکانه‌کانی مناره‌ی مزگه‌وتی
 گه‌وره‌ی ئاکری، (۲۰۲۲ز)، (تویژه‌ر)



وینه‌ی (۱۰۷) مناره‌ی مزگه‌وتی گه‌وره‌ی
 ئاکری، (۲۰۲۲ز) (تویژه‌ر)

وینہی (۱۰۹/ب)
دیمہنی پلیکانہکانی بہشی کوتایی
منارہی مزگہوتی گہورہی ٹاکری،
(۲۰۲۲ز)، (تویژہر)



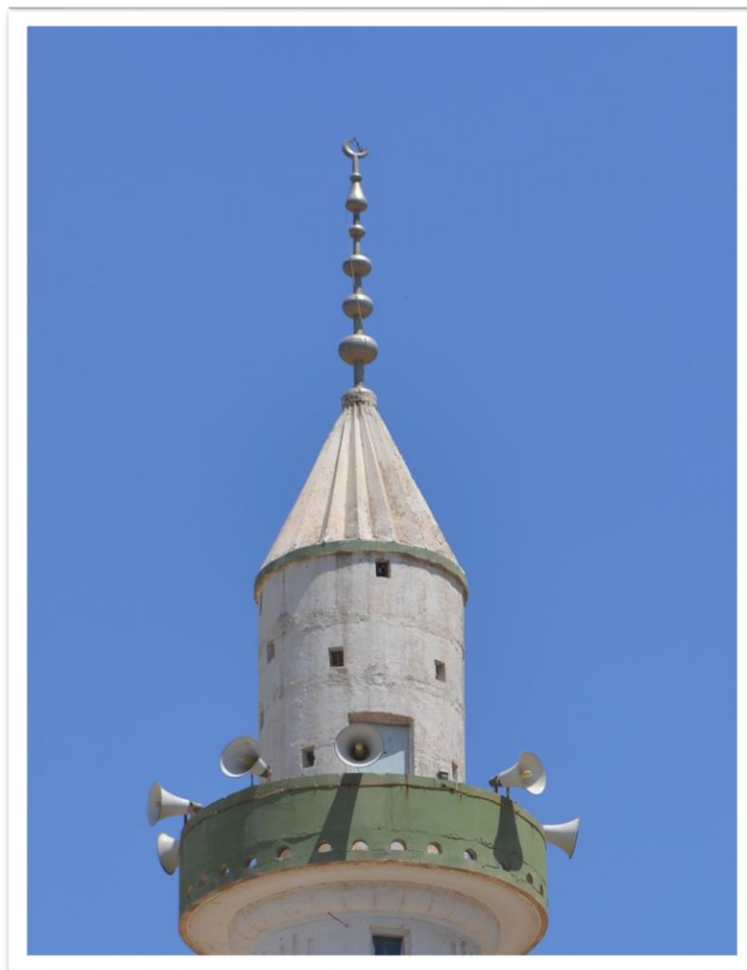
وینہی (۱۱۰/أ)
دیمہنی پہنجرہکانی بہشی یہکہمی لاشہی
منارہی مزگہوتی گہورہی ٹاکری،
(۲۰۲۲ز)، (تویژہر)



وینہی (۱۱۰/ب) دیمہنی پہنجرہکانی بہشی کوتایی
منارہی مزگہوتی گہورہی ٹاکری، (۲۰۲۲ز)، (تویژہر)



وینہی (۱۱۱)
بہشی ناوہوی بالکونی
منارہی مزگہوتی
گہورہی ٹاکری،
(۲۰۲۲ز)، (تویژہر)



وینہی (۱۱۲) بہشی
کوٹایی منارہی مزگہوتی
گہورہی ٹاکری،
(۲۰۲۲ز)، (تویژہر)

وینہی (۱۱۳/أ)
 توماریکی سالی (۱۹۷۱ ز)
 پاش ئه وهی مزگه و ته که
 دهروو خینریت و سهر له نوئی
 دروستده کریته وه، له سهر
 ده رگای سهره کی مزگه و ته که
 هه لو اسراوه (تویژهر).



وینہی (۱۱۳/ب)
 توماریکی سالی (۱۹۷۱ ز) پاش
 ئه وهی مزگه و ته که
 دهروو خینریت و سهر له نوئی
 دروستده کریته وه. (تویژهر)

وینہی (۱۱۳/ج)
 توماری سالی بنیانتانی
 مزگه و ته که و کوتا نوژه نکرده وهی
 له سالی (۲۰۱۴ ز) (تویژهر)





وینەى (۱۱۵)

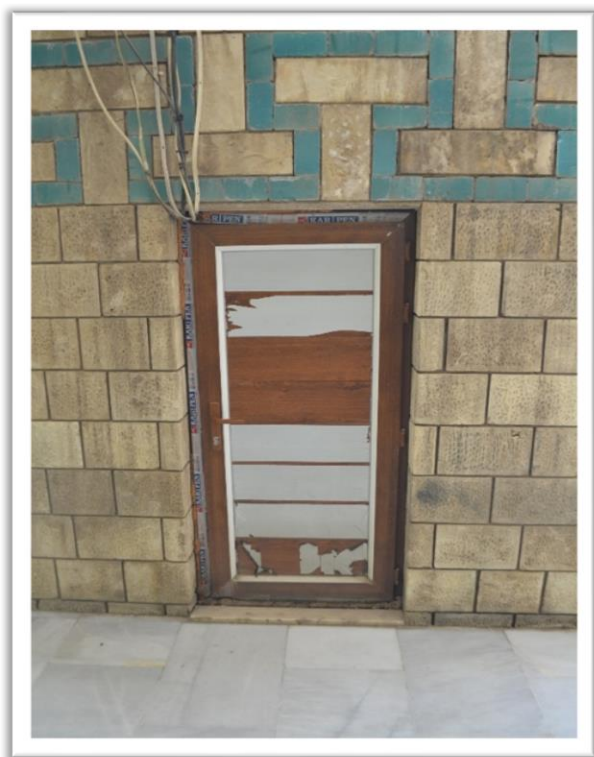
منارهى مزگهوتى حهیدەر خانه له شارى
بهغداد(هاوشینوهى منارهى دهۆک)،
وهرگیراوه له:

(<https://twitter.com/۱۲۳hatif/status/۹۵۸۲۴۸۸۴۰۲۸۰۳۳۴۳۳۶?lang=fr>)

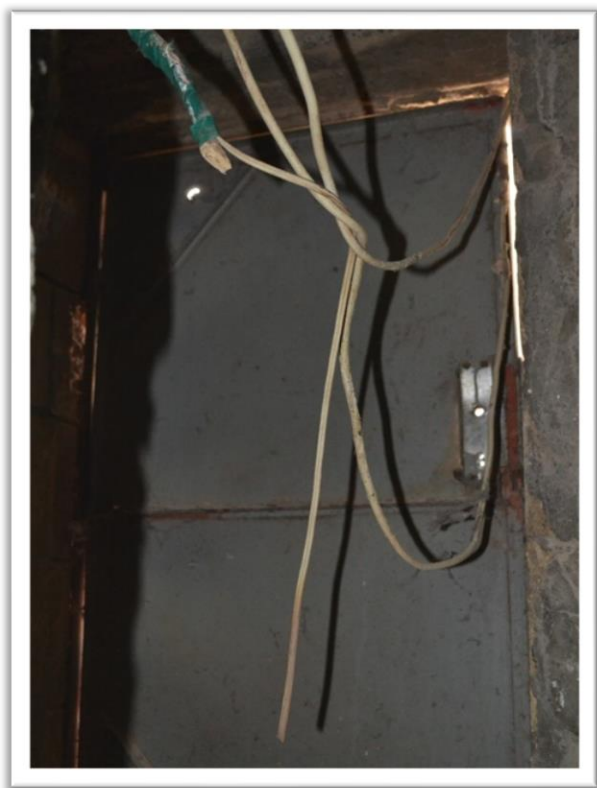


وینەى (۱۱۴) منارهى مزگهوتى گه‌ورهى دهۆک.
وهرگیراوه له: سائتى (ویکیپیدیا)

وینہی (۱۱۶) بنکھی منارہی
مزگہوتی گہورہی دھوک،
(۲۰۲۲ز)، (تویژہر)



وینہکانی (۱۱۷) دہرگای سہرہکی منارہی مزگہوتی گہورہی دھوک، (۲۰۲۲ز) (تویژہر)



وینہی (۱۱۸)
 دەرگای دووهمی مناره‌ی
 مزگه‌وتی گه‌وره‌ی دهۆک له
 پرووی ناوه‌وهیدا، (۲۰۲۲ز)،
 (تویژهر).



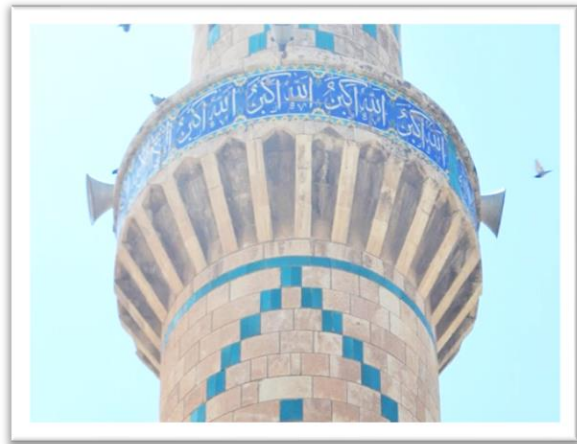
وینہی (۱۱۹/ب)
 دیمه‌نی ئەو پارچه ئاسنانه‌ی به‌کاره‌یتراون بۆ
 به‌هیزکردنی پلیکانه‌کانی مناره‌که، (۲۰۲۲ز)، (تویژهر)



وینہی (۱۱۹/أ) پلیکانه‌کانی مناره‌ی مزگه‌وتی
 گه‌وره‌ی دهۆک، (۲۰۲۲ز)، (تویژهر)

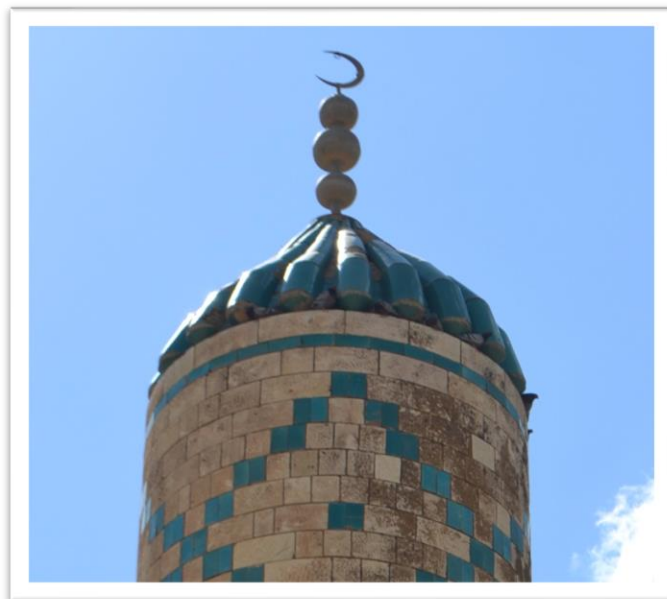


وینہکانی (۱۲۰/ب) پرووی ناوہوہ و دہرہوہی پہنجرہکانی لاشہی منارہی مزگہوتی
گہورہی دھوک، (۲۰۲۲ز)، (تویژہر)



وینہکانی (۱۲۱) دیمہنی بالکونی منارہی مزگہوتی گہورہی دھوک، (۲۰۲۲ز)، (تویژہر)

وینہی (۱۲۲)
دیمہنی گومہزی منارہی
مزگہوتی گہورہی دھوک،
(۲۰۲۲ز)، (تویژہر)

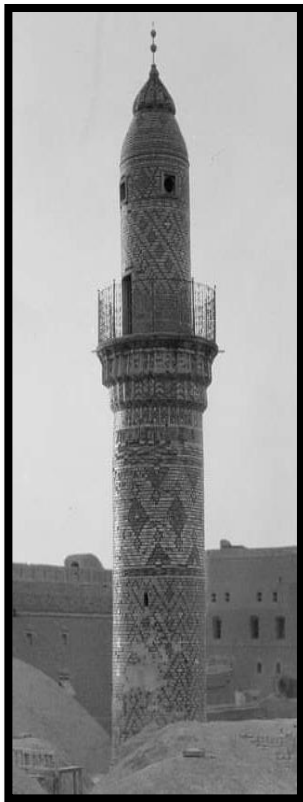


كەتەلۆكى مناره

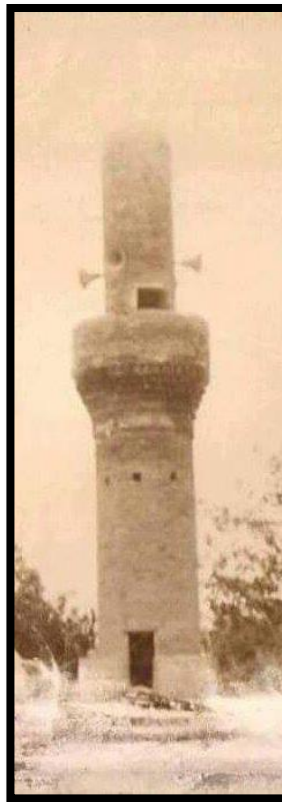
شويته وارى

و

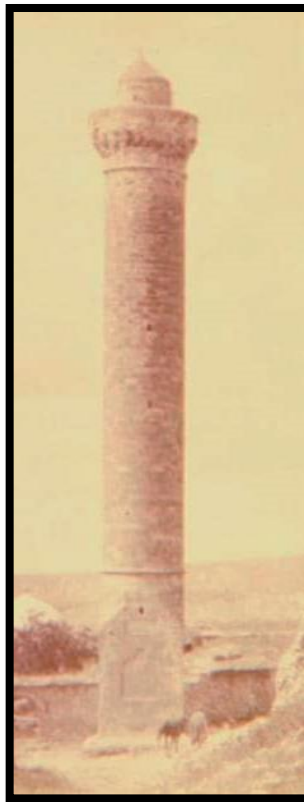
كەلەپوورىيەكان



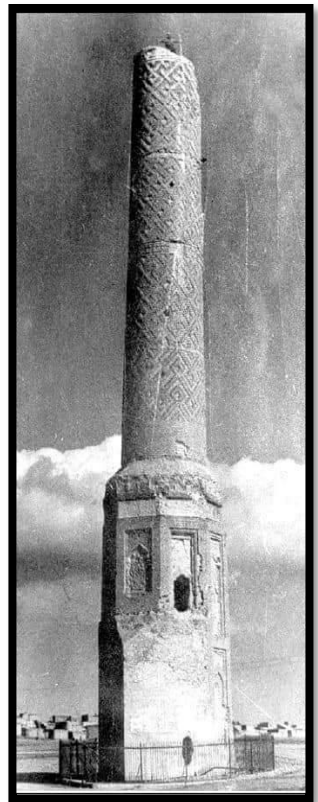
مناره‌ی مزگه‌وتی
گه‌وره‌ی قه‌لای هه‌ولیر
سه‌ده‌ی (۱۲/ک۱۹)



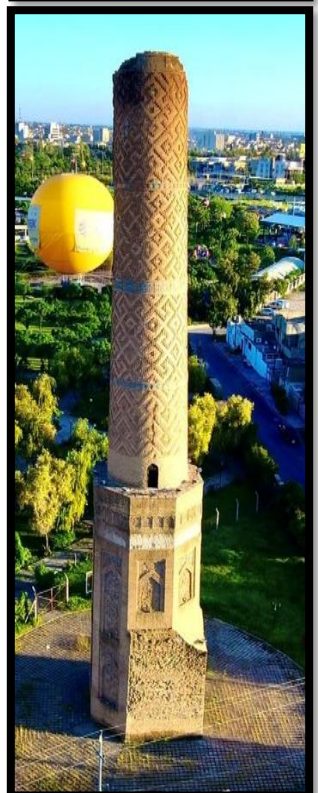
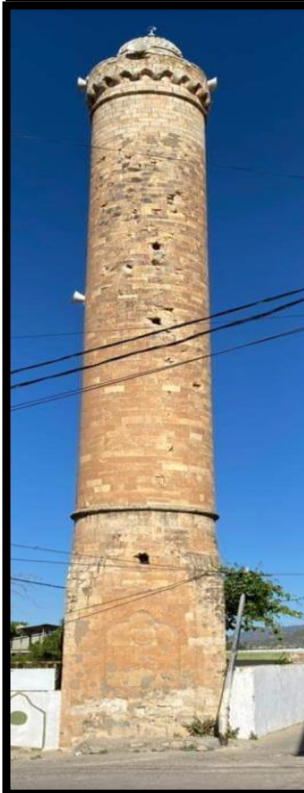
مناره‌ی خورمال
سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی
(۱۲ / ک۱۹)



مناره‌ی ئامپیدی
(۹۴۰-۹۸۳/ک)
(۱۵۳۴-۱۵۷۶/ز)



مناره‌ی چۆلی
(۵۸۶-۶۱۳/ک)
(۱۱۹۰-۱۲۳۲/ز)

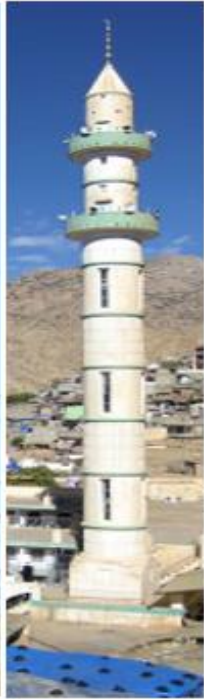




مناره‌ی
مزگه‌وتی
گه‌وره‌ی
دهوک
(۱۳۹۱/ک)
(۱۹۷۱ز)



مناره‌ی
مزگه‌وتی
خانه‌قای
سلیمانی
(۱۳۹۰/ک)
(۱۹۷۰ز)



مناره‌ی
مزگه‌وتی
گه‌وره‌ی
ناکری
(۱۳۸۵/ک)
(۱۹۶۵ز)



مناره‌ی دووه‌می
مزگه‌وتی
گه‌وره‌ی
سلیمانی
(۱۳۸۴/ک)
(۱۹۶۴ز)



مناره‌ی
خانه‌قای
هولیر
(۱۳۸۰/ک)
(۱۹۶۱ز)



مناره‌ی
مزگه‌وتی
حاجی مه‌لود
سهره‌تای
سه‌ده‌ی
(۱۳۲۰/ک)
(۱۳۲۰ز)



مناره‌ی
مزگه‌وتی
تولیتا
(۱۳۷۹/ک)
(۱۹۶۰ز)



مناره‌ی
لوله‌بیه‌که‌ی
مزگه‌وتی
گه‌وره‌ی
سلیمانی
(۱۳۱۱/ک)



مناره‌ی
مزگه‌وتی
خانه‌قای
کفری
(۱۳۰۷/ک)
(۱۸۹۹ز)

لیستی

سەرچاوه‌کان

لیستی سه‌رچاوه‌کان:

▪ کتیبه کوردییه‌کان:

- ۱- ئەمین، نه‌وشیروان مسته‌فا: میرایه‌تی بابان له نیوان به‌رداشی رۆم و عه‌جه‌م دا، چ ۲، چاپه‌مه‌نی خاک، سلیمانی، ۱۹۹۸ ز.
- ۲- بابان، جه‌مال: بابان له میژوودا و گه‌وره‌ پیاوانی بابان، چاپخانه‌ی ئەندیشه، چ ۲، ۲۰۱۸ ز.
- ۳- بابان، جه‌مال: سلیمانی شاره‌ گه‌شاوه‌که‌م (سلیمانی له رۆژی بنیاتنانییه‌وه تا کۆتایی ده‌سه‌لاتی بابانه‌کان)، ب ۱-۲، چاپخانه‌ی ئاراس، چ ۲، هه‌ولێر، ۲۰۱۲ ز.
- ۴- باجگر، نه‌وزاد یه‌حیا: سلیمانی له به‌لگه‌نامه‌کانی عوسمانی دا (۱۲۶۳-۱۳۳۶ کۆچی/۱۸۴۷-۱۹۱۸ زایی)، و: ناشتی ره‌حمان، ب ۸، چ ۱، هه‌ولێر، ۲۰۱۹ ز.
- ۵- باجگر، نه‌وزاد یه‌حیا: هه‌ولێر له به‌لگه‌نامه‌کانی عوسمانی دا (۱۷۰۸-۱۳۳۹ کۆچی/۱۶۶۷-۱۹۲۰ زایی)، و: ناشتی ره‌حمان، چ ۱، ب ۲، هه‌ولێر، ۲۰۱۸ ز.
- ۶- برادۆستی، زیدان ره‌شید خان ئاودل: هونه‌ری بیناسازی قشله‌کانی پارێزگای هه‌ولێر له سه‌رده‌می عوسمانی دا (هه‌ولێر، مه‌خمور، گوێر، کویه، برادۆست)، چاپخانه‌ی زانکوی سه‌لاحه‌ددین/هه‌ولێر، ۲۰۱۸ ز.
- ۷- البوطی، محمد سعید رمضان: فیهی سیره‌ی پیغه‌مبه‌ر(د.خ) له‌گه‌ل کورته‌یه‌ک له میژووی خه‌لیفه‌کانی راشدین، و: مه‌لا مه‌حمودی گه‌لاله‌یی، چ ۱، ۲۰۱۱ ز.
- ۸- به‌حرکه‌یی، مه‌لا طاهیر مه‌لا عبدالله: میژووی زانایانی کورد، ب ۳، چ ۱، چاپخانه‌ی ئاراس، ۲۰۱۰ ز.
- ۹- به‌دلیسی، شه‌ره‌ف خانی: شه‌ره‌فنامه (میژووی ماله‌ میرانی کورستان)، و: هه‌ژار، چ ۸، ۱۳۹۳ ک/۲۰۱۴ ز.
- ۱۰- به‌رزنجی، عمر شیخ له‌تیف: گه‌شتیک به‌ناو مزگه‌وت و ته‌کیه‌کانی شاری هه‌ولێر، هه‌ولێر، ۲۰۰۱ ز.
- ۱۱- به‌کر، ناشتی ره‌حمان: هه‌ولێر له‌سه‌رده‌می عوسمانییه‌کاندا (سه‌ده‌کانی ۱۸-۱۹)، چ ۱، چاپخانه‌ی ناوه‌ندی سارا، سلیمانی، ۲۰۱۹ ز.
- ۱۲- پیربال، فه‌ره‌اد: کرۆنۆلۆجیای کوردستان (۶۲۵ پ.ز-۱۹۳۲ ز)، چاپخانه‌ی ئاراس، چ ۱، هه‌ولێر، ۲۰۱۱ ز.
- ۱۳- توفیق، زرار صدیق: کورد و کوردستان له رۆژگاری خیلافه‌ی ئیسلامیا (۱۶-۶۵۶ ک/۶۳۷-۱۲۵۸ ز)، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات، چ ۲، هه‌ولێر، ۲۰۱۲ ز.
- ۱۴- ته‌وحیدی، عبدالقادر: ته‌فسیری ته‌وحید (ته‌فسیری قورئان به‌ قورئان)، چ ۱، ۱۴۳۵هـ/۲۰۱۴م، ل ۹۳۹.
- ۱۵- جاف، خوسره‌و: میژووی مزگه‌وت و مناره‌و میحراب و مینبه‌ر و مه‌زار، چ ۱، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات هه‌ولێر، ۲۰۲۰ ز.
- ۱۶- جه‌باری، سه‌ربه‌ست: ۴۰ وانه‌ له شارستانییه‌تی ئیسلامی، له بلاوکراوه‌کانی که‌نالی ئاسمانی بانگه‌واز (۱)، چ ۱، سلیمانی، ۲۰۲۰ ز.
- ۱۷- حداد، هاشم یاسین، سردار محمد عبدالرحمن: ئەتله‌سی (هه‌ریمی کوردستانی عێراق - عێراق و جیهان) بۆ قوناه‌کانی خوێندنی بنه‌ره‌تی و ئاماده‌یی، چاپخانه‌ی رۆتامات، چ ۲، ۲۰۱۱ ز.

- ۱۸- حسن، قادر محمد: میژووی ههولیر و رۆلی شارستانیانهی (توئینهوهکانی کونگره‌ی دووه‌می زانستی ۲۴-۲۶ شوباتی ۲۰۱۳ ههولیر- هه‌ریمی کوردستان)، چاپخانه‌ی زانکۆی سه‌لاحه‌ددین، ۲۰۱۴ ز.
- ۱۹- حوسین، محسین موحه‌مه‌د: هه‌ولیر له سه‌رده‌می ئەتابه‌گیاندا (لینکۆلینه‌وه‌ی بارودۆخی سیاسی و ئابوری و له‌شکری و ئیداری و کلتووری هه‌ولیر ئەو سه‌رده‌مه (۵۲۲ - ۶۳۰ ک / ۱۱۲۸ - ۱۲۳۳ ز)، و: عثمان علی قادر، چ، ۱، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، هه‌ولیر، ۲۰۱۰ ز.
- ۲۰- حوسین، محسین موحه‌مه‌د: هه‌ولیر له سه‌رده‌می ئەتابه‌گیاندا، و: عوسمان عه‌لی قادر، چ، ۱، چاپخانه‌ی حاجی هاشم، هه‌ولیر، ۲۰۱۰ ز.
- ۲۱- حه‌مه‌که‌ریم، حه‌سه‌ن مه‌حمود: کوردستان له‌به‌رده‌م فتوحاتی ئیسلامی دا، چ، ۴، چاپخانه‌ی کۆمپانیای چاپ و په‌خشی نووسه‌ر، ۲۰۰۶ ز.
- ۲۲- حه‌یده‌ر، کارزان: مزگه‌وتی گه‌وره و گه‌رماوی قه‌لا، کلۆپیدیای هه‌ولیر ((ئه‌ربیل))، ب، ۲، چ، ۱، چاپخانه‌ی گرین گالۆری، لوبنان، ۲۰۰۹ ز.
- ۲۳- خال، شیخ محه‌مه‌د: فه‌ره‌نگی خال، چ، ۲، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولیر، ۲۰۰۵ ز.
- ۲۴- خۆلاصه‌ی ته‌فسیری نامی، دانراوی: مه‌لا عبدالکریمی مدرس، چ، ۲، ناوه‌ندی راگه‌یانندی ئارا، سلیمانی، ۲۰۱۰ ز.
- ۲۵- ده‌رگه‌له‌یی، یوسف ئەحمه‌د: میژووی شاری هه‌ولیر له کۆنه‌وه تا سالانی شه‌ست، چ، ۱، ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رده‌م، سلیمانی، ۲۰۰۲ ز.
- ۲۶- ریتۆری، ژاک: گه‌شتنامه‌ی مسیۆنیریک بو ناوچه‌کانی که‌رکوک و سلیمانی سالی ۱۸۷۸ ز، وه‌رگێرانی له فه‌ره‌نسیه‌وه: نه‌جاتی عه‌بدوڵلا، چاپخانه‌ی شقان، چ، ۱، سلیمانی، ۲۰۰۸ ز.
- ۲۷- ره‌شید، ئارسن موسا: رۆلی موجه‌یودین قایماز له سیاسه‌ت و ئیداره‌ی هه‌ردوو میرنشینی هه‌ولیر و موسل (له سالی ۵۵۹ - ۵۹۵ کۆچی)، ئینسکلۆپیدیای هه‌ولیر ((ئه‌ربیل))، ب، ۳، چاپخانه‌ی گرین گالۆری، لوبنان، ۲۰۰۹ ز.
- ۲۸- الزبیدی، أبی العباس زین الدین: مختصر صحیح البخاری المسمى ب(التجريد الصريح)، به کوردی کردن و لینکۆلینه‌وه‌ی: نوری فارس حه‌مه‌خان، ب، ۱، ۲۰۱۰ ز.
- ۲۹- زه‌لمی، مسته‌فا ئیبراهیم: کاروانی ژیانم، به‌رگی یه‌که‌م ۱۹۲۴ - ۱۹۵۵، چ، ۱، ۲۰۱۴ ز.
- ۳۰- زه‌لمی، ئیبراهیم حاجی: خورمال لینکۆلینه‌وه‌یه‌کی سۆسیۆئه‌نثروپۆلۆجیه، ب، ۱، ۲۰۰۸ ز.
- ۳۱- زه‌نگه‌نه، مسته‌فا: ره‌نگ له زمانی کوردیدا (لینکۆلینه‌وه‌یه‌کی لیکسیکی سیمانتیکیه)، چ، ۱، چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده، هه‌ولیر، ۲۰۰۲ ز.
- ۳۲- سالج، سه‌میر: هه‌ولیر له نیوان رابردوو و ئیستادا (۱۸۲۰ - ۲۰۰۰)، چ، ۱، ده‌زگاو چاپ و بلاوکردنه‌وه‌ی ئاراس، هه‌ولیر، ۲۰۰۴ ز.
- ۳۳- سالج، ئاراس محه‌مه‌د، هۆیه‌کانی گه‌شه‌کردنی بزافی رۆشنییری له شاری سلیمانیدا ۱۷۸۴ - ۱۹۵۸، چ، ۱، چاپخانه‌ی سه‌رده‌م، سلیمانی، ۲۰۱۵ ز.
- ۳۴- السباعی، مصطفى: ژیانی پیغه‌مبه‌ر (ﷺ) (په‌ند و وانه)، و: نهاد جلال حبیب الله، چ، ۱، چاپخانه‌ی رینۆین، سلیمانی، ۲۰۱۸ ز.

- ۳۵- سکیرس، جنیفر: کولتوری شارنشینیه له شارهکانی رۆژهه‌لات، و: شه‌هلا وه‌لی جه‌بار، چاپخانه‌ی رۆژهه‌لات، هه‌ولیر، ۲۰۱۲ م.
- ۳۶- سه‌فه‌نامه‌ی ژان ئۆته‌ر (۱۷۳۴ - ۱۷۴۳)، وه‌رگی‌رانی له فارسییه‌وه: محهمه‌دی حه‌مه باقی، چ، ۱، چاپخانه‌ی موکریانی، هه‌ولیر، ۲۰۱۳ ز.
- ۳۷- شابان، کوردۆ: راستنوووسی، چاپخانه‌ی رۆکسانا، چ، ۱، هه‌ولیر، ۲۰۱۹ ز.
- ۳۸- شاهۆ عوسمان سه‌ید قادر، سلیمانی له کۆتایی بابانه‌وه بو سه‌ره‌تای راپه‌رین/ رۆشنییری، چ، ۱، ب، چاپخانه‌ی ناوه‌ندی سارا، سلیمانی، ۲۰۲۰ ز.
- ۳۹- شه‌می‌رانی، ئارام مه‌جید، چۆنیه‌تی گۆرینی سالا‌ه‌کان، چ، ۱، سلیمانی، ۲۰۱۸ ز.
- ۴۰- صابر، هه‌ردی: پوخته‌یه‌ک له میژووی مزگه‌وتی خانه‌قای مه‌ولانا خالییدی نه‌قشبه‌ندی، چ، ۱، ناوه‌ندی رینۆین، سلیمانی، ۲۰۱۷ ز.
- ۴۱- صالح، ئاراس محمد: میرایه‌تی بابان و شاری سلیمانی له شیعری شاعیرانی سه‌ده‌ی نۆزده‌دا، چ، ۱، چاپخانه‌ی ناوه‌ندی سارا، سلیمانی، ۲۰۲۱ ز.
- ۴۲- صالح، ئاراس محمد: میژووی مزگه‌وت و خویندنگه‌ی گه‌وره‌ی خورمال، چ، ۱، ناوه‌ندی سارا، سلیمانی، ۲۰۱۸ ز.
- ۴۳- صالحی ره‌شه، ئەکره‌می مه‌حموود: شاری سلیمانی (۲۰۰ سال)، ب، ۲، ۱۹۸۹ ز.
- ۴۴- الصلابی، علی محمد: ده‌وله‌تی عوسمانی هۆی گه‌شه‌کردن و رپووخانی، و: احمد عبدالرحمن احمد، نهاد جلال حبیب الله، چاپخانه‌ی دارالمعرفه، به‌یروت، لبنان، ۲۰۰۷ ز.
- ۴۵- طقوش، محهمه‌د سوھیل: پوخته‌ی میژووی ئیسلامی، و: نهاد جلال حبیب الله، چ، ۲، چاپخانه‌ی هیقی، هه‌ولیر، ۲۰۱۵ ز.
- ۴۶- عالی، عه‌بدو‌للا فایه‌ق: سه‌رداری هه‌ولیر سو‌لتان موزه‌فه‌ره‌دینی گوگبوری (ژیان و خوره‌وشتی)، چاپخانه‌ی رۆژهه‌لات، هه‌ولیر، ۲۰۱۴ ز.
- ۴۷- عه‌بدو‌لقادر، نه‌ه‌رۆ محهمه‌د: هه‌ولیر له نیوان سالانی (۱۹۱۸ - ۱۹۲۶) دا تو‌یژینه‌وه‌یه‌ک له بارو‌نۆخی رامیاری، چ، ۱، چاپخانه‌ی موکریانی، هه‌ولیر، ۲۰۱۲ ز.
- ۴۸- غریب، قاسم محمد: گه‌وره‌ی پیغه‌مه‌به‌ران محمد (ﷺ) بناسه، له بلاوکراوه‌کانی تینوس بو چاپه‌مه‌نی و کارتۆگرافیک، چ، ۱، ۲۰۱۵ ز.
- ۴۹- غه‌فور، سه‌لام: خورمال لیکۆلینه‌وه‌یه‌ک له جوگرافیای هه‌ریمی (سروشتی - دانیش‌توان - ئابووری)، چ، ۱، ۲۰۱۶ ز.
- ۵۰- قزله‌جیی، محهمه‌د: ناساندنیک‌ی مزگه‌وته‌کانی سلیمانی و خویندنگه‌ی ئاینیه‌کانی، و: ئاراس محهمه‌د صالح، چ، ۱، چاپخانه‌ی شقان، ۲۰۱۳ ز.
- ۵۱- قورئانی پیروزی، وه‌رگی‌رانی: عه‌بدو‌ره‌رحمان شه‌ره‌فه‌که‌ندی (مامۆستا هه‌ژار)، چ، ۱، چاپخانه‌ی اسوه، ایران، ۱۹۸۸.

- ۵۲- كورد و كوردستان له يه كه م ئه نسيكلۆپيدياي توركي له ميژوودا، وەرگيراني له عوسمانيه وه بۆ توركي نوي: ئەمىن پۆز ئەرسەلان، وەرگيراني بۆ كوردى: ئەحمەد تاقانە، دەزگای چاپ و بلاوکردنە وهى ئاراس، هەولير، ۲۰۱۰ز.
- ۵۳- كوردستانى، شىخ محمد مەردۇخى: ميژووى مەردۇخ (ميژووى كورد و كوردستان)، و: زانەر محەمەد، چ، ۱، چاپخانەى رۆژھەلات، هەولير، ۲۰۱۱ز.
- ۵۴- گەنتەر، مايكل: فەرھەنگى ميژووى كورد، و: ماماكا، چ، ۱، دەزگای چاپ و بلاوکردنە وهى ئاراس، هەولير، ۲۰۰۷ز.
- ۵۵- محەمەد، فاتىح عەبدوللا: ميژووى ديريى كوردستان (پوختە يەك له ميژوو و شارستانىه تى ديريى كوردستان)، ب، ۱، چ، ۱، چاپخانەى كاروخ، سليمانى، ۲۰۱۶ز.
- ۵۶- مصطفى، فاتمە قادر و ھوشمەند جوهر عباس و تەنكە عوسمان سعید، توانستى خزمەتگوزارى تەندروستى له قەزای ئاكرى به بەكارھينانى سيستمە زانيارىيە جوگرافىيەكان (GIS)، گوڤارى زانكوى راپەرین، ژ، ۳، ۲۰۲۲ز.
- ۵۷- المنذري، زكي الدين عبدالعظيم بن عبدالقوي: پوختەى صەحیحى موسليم، وليژنە يەك، ب، ۱، چ، ۲، ۲۰۰۷م.
- ۵۸- مودەرپيس، فاتىح ياسين: مزگەوت و نوێژگەكانى هەولير، ئينسكلۆپيدياي هەولير ((ئەربيل))، ب، ۵، چ، ۱، چاپخانەى گرین گالورى، لوبنان، ۲۰۰۹ز.
- ۵۹- مودەرپيس، مەلا عەبدولكەريم: يادى مەردان (شىخە نەقشبەنديەكانى هەورامان و هەندى له مورید و مەنسوبە ديارەكانيان)، ب، ۲، چ، ۲، چاپخانەى ئاراس، هەولير، ۲۰۱۱ز.
- ۶۰- مودەرپيس، مەلا عەبدولكەريم: يادى مەردان (مەولانا خالیدی نەقشبەندی)، ب، ۱، چ، ۲، چاپخانەى ئاراس، هەولير، ۲۰۱۱ز.
- ۶۱- مەحمود، ئەحمەد كاكە: تەفسیری رامان له ماناو مەبەستى قورئان، چ، ۳، ۲۰۱۲ز.
- ۶۲- مەزھەر، كەمال: چەند لاپەرە يەك له ميژووى گەلى كورد، ب، ۱، چاپخانەى الأديب البغداديە، بەغدا، ۱۹۸۵ز.
- ۶۳- مەلا صالح، حەكیم: هەلەبجە له ئامیزی ميژوودا، ب، ۱، چ، ۲، چاپخانەى چوارچرا، ۲۰۱۱ز.
- ۶۴- ھاوار، محەمەد رەسول: ديوانى پيرەميترى نەمر، چ، ۱، چاپخانەى شقان، ۲۰۰۷ز.
- ۶۵- يوسف، عبدالرقيب: له بەلگەنامەكانى حكومەتى شىخ مەحمود (تۆمارىكى شارەوانى سليمانى ۱۹۲۳-۱۹۲۴)، ليكۆلینە وهى: سديق سالح، چ، ۱، چاپخانەى شقان، سليمانى، ۲۰۰۴ز.

▪ المصادر العربية:

- ۶۶- القرآن الكريم.
- ۶۷- ابن الأثير، المبارك بن محمد الجزري(ت: ۶۳۰هـ/ ۱۲۳۳م): الكامل في التاريخ، ج، ۹، بيروت، لبنان، ۱۹۸۲م.
- ۶۸- ابن الفقيه، أبي بكر أحمد بن محمد الهمداني(ت: ۳۴۰هـ/ ۹۵۱م): مختصر كتاب البلدان، طبع في مدينة ليدن المحروسة بمطبع بريل، ۱۳۰۲هـ/ ۱۸۸۴م.

- ٦٩- ابن منظور، الامام (ت: ٧١١هـ/١٣١١م): *لسان العرب*، المجلد ١٣، نشرأدب الحوزة، قم، ايران، ١٤٠٥هـ/١٩٨٤م.
- ٧٠- ابن جبير، محمد(ت: ٦١٤هـ/١٢١٧م): *رحلة ابن جبير*، دار صادر للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، ١٩٨٠م.
- ٧١- ابن خلكان(ت: ٦٨٠هـ/١٢٨٢م): *وفيات الأعيان (وانباء إبناء الزمان)*، حققه وعلى حواشية وصنع فهارسة: محمد محي الدين عبدالحميد، ج ٣، مكتبة المهضة المصرية، القاهرة، مصر، ١٩٤٨م.
- ٧٢- ابن كثير(ت: ٧٧٤هـ/١٣٧٣م): *البداية والنهاية*، ج ٣، مكتبة المعارف، بيروت، لبنان، ١٩٩١م.
- ٧٣- ابن هشام، أبي محمد عبدالملك (ت: ٢١٧هـ/٨٣٣م): *سيرة النبي (ﷺ)*، تحقيق ودراسه: مجدي فتحي السيد، م ٢، ط ١، دار الصحابة للتراث بطنطا، ١٩٩٥م.
- ٧٤- أبي الفداء، عماد الدين اسماعيل بن محمد بن عمر(ت: ٧٣١هـ/١٣٣١م): *تقويم البلدان*، دار الطباعة السلطنة، باريس، ١٨٤٠م.
- ٧٥- البخاري، أبي عبدالله محمد بن إسماعيل ابن إبراهيم الجعفي (ت: ٢٥٦هـ/٨٧٠م): *صحيح البخارى*، م ١، المطبعة البشرى الخيرية، كراتشي، باكستان، ٢٠١٦م.
- ٧٦- البغدادي، الإمام شهاب الدين أبو عبدالله ياقوت بن عبدالله الحموي الرومي (ت: ٦٢٦هـ/١٢٢٩م): *معجم البلدان*، ط ٢، م ١، دار الصادر، بيروت، ١٩٩٥م.
- ٧٧- بكنغهام، جمس: *رحلتي إلى العراق (سنة ١٨١٦)*، ت: سليم طه التكريتي، ج ١، مطبعة اسعد، بغداد، ١٩٦٨م.
- ٧٨- البلاذري، أحمد بن يحيى بن جابر(ت: ٢٧٩هـ/٨٩٢م): *فتوح البلدان*، تحقيق: عبدالله أنس الطباغ و عمر أنس الطباغ، دار النشر للجامعيين، بيروت، لبنان، ١٩٥٧م.
- ٧٩- بنديّة، هنري: *رحلة إلى كردستان في بلاد ما بين النهرين سنة ١٨٨٥*، ترجمة وتعليقات: يوسف حبي، ط ١، مطبعة ئاراس، أربيل، ٢٠٠١م.
- ٨٠- البيهقي، أبي بكر أحمد بن حسين (ت: ٤٥٨هـ/١٠٦٥م): *دلائل النبوة ومعرفة أحوال صاحب الشريعة*، السفر الثاني، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ١٩٨٨م.
- ٨١- الجزري، عزالدين ابن الأثير أبي الحسن على بن محمد(ت: ٦٠٢هـ/١٢٠٦م): *أسد الغاية في معرفة الصحابة*، تحقيق: الشيخ على محمد معوض، الشيخ عادل أحمد عبدالوجود، ج ٣، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ٢٠١٢م.
- ٨٢- الخزرجي، أبي دلف مسعر بن المهلهل(ت: ٣٩١هـ/١٠٠٠م): *الرساله الثانية*، اعتنى بنشرها، ت: مينيورسكي، بدون سنة الطبع، مطبعة جامعة القاهرة، القاهرة، ١٩٥٥م.
- ٨٣- الذهبي، الإمام شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان (ت: ٧٤٨هـ/١٣٤٨م): *سير أعلام النبلاء*، تحقيق: شعيب الأرنؤوط، ج ٣، ط ١١، المؤسسة الرساله، بيروت، ١٩٩٦م.
- ٨٤- ريج، كلوديوس جيمس(ت: ١٢٣٦هـ/١٨٢١م): *رحلة ريج (المقيم البريطاني في العراق عام ١٨٢٠) إلى بغداد - كردستان - إيران*، ت: بهاءالدين نوري، دار العربية للموسوعات، ط ١، بيروت، لبنان، ٢٠٠٨م.

- ٨٥- السمهودي، الإمام على بن عبدالله بن أحمد الحسيني (ت: ٩١٠هـ/١٥٠٥م): خلاصة الوفا بأخبار دار المصطفى (مع زيادات من كتاب وفاء الوفاء)، دراسة وتحقيق: محمد الأمين محمد محمود أحمد الجكيني، ج ٢، ٢٠٠٧م.
- ٨٦- القزويني، زكريا بن محمد بن محمود (ت: ٦٨١هـ/١٢٨٣م): آثار البلاد وأخبار العباد، دار صادر، بيروت، لبنان، ٢٠٠٩م.
- ٨٧- ك. كريزويل: الآثار الإسلامية الأولى، نقله إلى العربية: عبدالهادي عبله، ط ١، مطبعة خالد بن وليد، دار قتيبة، دمشق، ١٩٨٤م.
- ٨٨- المقرئ، تقي الدين أحمد بن علي (ت: ٨٤٥هـ/١٤٤٢م): المواعظ والإعتبار بذكر الخطط والآثار، تحقيق: محمد زينهم و مديحه الشرقاوي، ج ١، مكتبة مدبولي، القاهرة، مصر، ١٩٩٧م.
- ٨٩- نيبور، كارستن (ت: ١٢٣٠هـ/١٨١٥م): رحلة نيبور إلى العراق في القرن الثامن عشر، ترجمة عن الألمانية: محمود حسين الأمين، مراجعة: سالم الأوسى، دار الجمهورية للطبع والنشر، بغداد، ١٩٦٥م.
- ٩٠- النيسابوري، الإمام إبي الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم القشيري (ت: ٢٦١هـ/٨٧٥م): صحيح مسلم، ج ١، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، ١٩٩١م.
- ٩١- هي، دبليو. آر: سنتان في كردستان (١٩١٨-١٩٢٠)، ت: فؤاد جميل، ج ١، ط ١، ١٩٧٣م.

■ المراجع العربية:

- ٩٢- إبراهيم، عبد الباقي: تأصيل القيم الحضارية في بناء المدينة الإسلامية المعاصرة، مطبوعات الجامعة، بغداد، ٢٠١٠م.
- ٩٣- إسماعيل، زبير بلال: أربيل في أدوارها التاريخية (دراسة تاريخية عامة لأربيل وانهاؤها منذ أقدم العصور حتى الحرب العالمية الأولى)، مطبعة النعمان، النجف، ١٩٧١م.
- ٩٤- اسماعيل، كامل: دراسات أثرية (مسجد احمد بن طولون)، مكتبة الانجلو المصرية، القاهرة، مصر، ٢٠١٩م.
- ٩٥- الألباني، محمد ناصر الدين: المجلد الثاني ٥٠١-١٠٠٠، سلسلة الأحاديث الصحيحة (وشيء من فقها وفوائدها)، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، ١٤١٥هـ/١٩٩٤م.
- ٩٦- أنور المائي: الأكراد في بهدينان، ط ٣، مطبعة هاوار، دهوك، ٢٠١١م.
- ٩٧- بابان، جمال: أصول أسماء المدن والموقع العراقية، ج ١، ط ٣.
- ٩٨- باجلوري، هيلين رفيق سعيد: الكورد الحميدية، مطبعة حاجي هاشم، أربيل، العراق، ٢٠١٢م.
- ٩٩- باقر، طه، فؤاد سفر: المرشد إلى مواطن الآثار والحضارة، الرحلة الرابعة (بغداد- كركوك- السليمانية)، بغداد، ١٩٦٥م.
- ١٠٠- باقر، طه، فؤاد سفر: المرشد إلى مواطن الآثار والحضارة، الرحلة السادسة (بغداد- حلبجة)، بغداد، ١٩٦٦م.
- ١٠١- باقر، طه، و فؤاد سفر: المرشد إلى مواطن الآثار والحضارة، الرحلة الخامسة (بغداد - أربيل)، مديرية الفنون والثقافة الشعبية في وزارة الثقافة والإرشاد، بغداد، ١٩٦٦م.

- ١٠٢- بن علي، أبو إسلام أحمد: دلالات الألوان في القرآن، ٢٠٠٨م.
- ١٠٣- جب، هاميلتون، هارولد باون: المجتمع الإسلامي والغرب (دراسة حول تأثير الحضارة الغربية في الثقافة الإسلامية بالشرق الأدنى في القرن الثامن عشر للميلاد)، ترجمة ودراسة: أحمد إبيش، ج ٢، ط ١، الإمارات، أبوظبي، ٢٠١٢م.
- ١٠٤- الجنابي، هاشم خضر: مدينة أجبيل/ دراسة في جغرافية الحضر، ط ١، موصل، ١٩٨٧م.
- ١٠٥- حجازي حسن علي طراوة: إمارة عمر بن عبدالعزيز على مدينة النبوية (دراسة تاريخية وحضارة)، م ١، ط ١. القاهرة، مصر، زهراء الشرق، ٢٠٠٨م.
- ١٠٦- حسن الباشا: موسوعة العمارة والآثار والفنون الإسلامية، م ١، ط ١، بيروت، لبنان، ١٩٩٩م.
- ١٠٧- حسن، نوبى محمد: عمارة المسجد في ضوء القرآن والسنة، ط ١، دار نهضة الشرق، القاهرة، ٢٠٠٢م.
- ١٠٨- الحسيني، السيد عبدالرزاق: العراق قديما وحديثا، ط ٣، مطبعة العرفان، صيدا، لبنان، ١٩٥٨م.
- ١٠٩- الحفيد، الشيخ سالار ابن الشيخ محمد ابن الحاج السيد حسن: تيسير العسير لإخراج الدر المكنون في الجامع السلিমانيه الكبير (السلیمانيه وجامعها الكبير عنوان بارز في زاكرة التاريخ (١١٩٩ هـ - ١٧٨٤ م) دراسة تأصيلية تحليلية)، ٢٠١٧م.
- ١١٠- خالد عذب: فقه العمران "الدولة والمجتمع والعمارة في حضارة المسلمين"، الفصل الثالث، لبنان، الدار المصرية اللبنانية، ٢٠١٢م.
- ١١١- دائرة المعارف الإسلامية، ت: محمد ثابت الفندي، أحمد الشنتاوي وآخرون، م ١، ط ١، ١٩٣٣م.
- ١١٢- دقيل، حسين: مآذن أثرية من مصر العثمانية، ط ١، ببلومانيا للنشر والتوزيع، القاهرة، مصر، ٢٠٢١م.
- ١١٣- رزق، عاصم محمد: معجم مصطلحات العمارة والفنون الإسلامية، ط ١، مكتبة مدبولي، القاهرة، ٢٠٠٠م.
- ١١٤- رؤوف، عماد عبدالسلام: المعجم التاريخي لإمارة بهدينان، مطبعة الحاج هاشم، أربيل، ٢٠١١م.
- ١١٥- رؤوف، عماد عبدالسلام: مراكز ثقافية مغمورة في كردستان (دراسة في أهم المراكز الثقافية التي برزت في كردستان العراق خلال القرون المتأخرة)، ط ١، المطبعة خاني، دهوك، ٢٠٠٨م.
- ١١٦- الزركشي، محمد بن عبدالله: إعلام المساجد بأحكام المساجد، تحقيق: فضيله الشيخ أبو الوفا مصطفى المرافي، ط ٤، القاهرة، ١٩٩٦م.
- ١١٧- زكي بك، محمد أمين: مشاهير الكرد وكردستان في العهد الاسلامي، ت: سانحة زكي بك، ج ١، ط ٢، دار الزمان، بيروت، لبنان، ٢٠٠٦م.
- ١١٨- زكي، محمد أمين: تاريخ السلیمانيه، نقلة إلى اللغة العربية: الملا جميل الملا أحمد الروزياني، بغداد، ١٩٥١م.
- ١١٩- الزهري، محمد بن سعد بن منيع: الطبقات الكبير، الجزء الأول في السيرة النبوية، تحقيق: علي محمد عمر، ط ١، الناشر مكتبة الخارجي بالقاهرة، ٢٠٠١م.
- ١٢٠- البرادوستي، زيدان رشيد أودل: الفن والعمارة الدينية في إقليم كوردستان والعراق - المآذن الأتابكية نموذجاً (دراسة تحليلية ميدانية)، ط ١، مطبعة جنغل، طهران، ايران، ٢٠٢٢م.

- ١٢١- السراج، اكرام عبدالمنعم احمد: *مآذن جوامع الموصل من العصر العثماني (دراسة عمارة فنية)*، دار ابن الأثير للطباعة والنشر، جامعة الموصل، الموصل، العراق، ٢٠١٢م.
- ١٢٢- السيد الصاوي، أحمد: *النقود المتداوله في مصر العثمانية*، ط ١، مركز الحضارة العربية، القاهرة، ٢٠٠١م.
- ١٢٣- شاويس، دلير إسماعيل حقي: *إمارة بابلان في النصف الأول من القرن ١٨ (دراسة في علاقتها السياسية مع السلطات العثمانية)*، ط ١، أربيل، بدون سنة طبع.
- ١٢٤- صالح، عبدالعزيز حميد، ناهض عبدالرزاق دقتر، صلاح حسين العبيدي: *الخط العربي*، جامعة بغداد، ١٩٩٠م.
- ١٢٥- الصقار، سامى بن خماس: *إمارة إربل في العصر العباسي ومؤرخها ابن المستوفي*، دار الشواف، الرياض، السعودية، ١٩٩٢م.
- ١٢٦- العميد، طاهر مظفر: *أثار المغرب و الأندلس*، جامعة بغداد، بغداد، عراق، ١٩٨٩م.
- ١٢٧- طليمات، عبدالقادر أحمد: *مظفرالدين كوكبورى أمير إربل*، المؤسسة المصرية العامة، ١٩٦٣م.
- ١٢٨- العباسي، محفوظ: *إمارة بهدينان العباسية*، مطبعة الجمهورية، الموصل، ١٩٦٩م.
- ١٢٩- عبدالحافظ، عبدالله عطية: *الأثار والفنون الإسلامية*، القاهرة، ٢٠٠٥م.
- ١٣٠- عبدالقادر بن محمد الدمشقى النعيمي: *الدارس في تاريخ المدارس*، دمشق، سورية، مكتبة الثقافة الدينية، ١٩٨٨م.
- ١٣١- عبدالوهاب، حسن: *تاريخ المساجد الأثرية*، ج ١، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة، ١٩٤٦م.
- ١٣٢- عثمان، محمد عبد الستار: *موسوعة العمارة الفاطمية*، الكتاب الأول: *العمارة الفاطمية (الحربية - المدنية - الدينية)*، ط ١، دا القاهرة، القاهرة، مصر، ٢٠٠٦م.
- ١٣٣- عثمان، نجوى: *مساجد القيروان*، ط ١، مطبعة دار عكرمة، دمشق، سوريا، ٢٠٠٠م.
- ١٣٤- العراقي، جلنك باشا: *منارات العمادية - فقرات من فصول لكتاب "العراقيون غير المحتملين"*، ٢٠١١م.
- ١٣٥- العزاوي، عباس: *أربل في مختلف العصور (اللواء والمدنية)*، ط ١، بغداد، ٢٠٠١م.
- ١٣٦- العزاوي، عباس: *العمادية (في مختلف العصور)*، تحقيق: حمدي عبدالمجيد السلفي، عبدالكريم فندي، ط ١، مطبعة وزارة الثقافة، هولير، ١٩٩٨م.
- ١٣٧- العزاوي، عباس: *موسوعة تاريخ العراق بين احتلالين (حكومة المغول ٦٥٦هـ-١٢٥٨م/٧٣٨هـ-١٣٢٨م)*، ط ١، م ١، ٢٠٠٤م.
- ١٣٨- علي، جواد: *المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام*، ج ١، ط ٢، ١٩٩٣م.
- ١٣٩- عمر، أحمد مختار: *اللغة واللون*، دار بحوث العلمية، الكويت، ١٩٨٢م.
- ١٤٠- الكتاني، محمد عبدالحى: *نظام الحكومة النبوية المسمى التراتيب الإدارية*، تحقيق: عبدالله الخالدي، ج ١، شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، ٢٠١٤م.
- ١٤١- الكتاني، مسعود مصطفى: *المساجد والمدارس والعلماء والمخطوطات في إمارة بادينان - العمادية (سلسلة تاريخ العمادية وبادينان)*، م ٢، مطبعة هاوار، دهوك، ٢٠١٠م.

- ١٤٢- الكعبي، عبدالحكيم: موسوعة التاريخ الإسلامي-عصر النبوة وما قبله، دار أسامة للنشر والتوزيع، الأردن، عمان، ٢٠٠٣م.
- ١٤٣- كونل، أرنست: الفن الإسلام، ترجمه: أحمد موسى، دار صادر، بيروت، لبنان، ١٩٦٦م.
- ١٤٤- مانويل، جوميث مورينو: الفن الإسلامي في إسبانيا (من الفتح الإسلامي للأندلس حتى نهاية عصر المرابطين) وفنون المستعربين، ت: لطفى عبدالبديع و عبدالعزيز سالم، مؤسسة شباب الجامعة.
- ١٤٥- محمد كمال صدقي: معجم المصطلحات الأثرية (إنجليزي-عربي)، ط ١، مطابع جامعة الملك سعود، ١٤٠٧هـ/ ١٩٨٨م.
- ١٤٦- محمد، عمرو إسماعيل: تخطيط المدن في العمارة الإسلامية (فكر وفنون)، وكالة الصحافة العربية، الجيزة، مصر، ٢٠١٩م.
- ١٤٧- محمود، أ.م.د. نوال ناظم: مقارنة بين عمارة المدرسة الشرايية (٦٢٨هـ/١٢٣٠م) والمدرسة المرجانية (٧٥١هـ / ١٣٥١ م)، دراسات في آثار الوطن العربي، م ١٨، العدد ١٨، ٢٠١٥م.
- ١٤٨- مختار، علي محمد: دور المسجد في الإسلام، العدد ١٤، السنة الثانية، ١٤٠٢هـ
- ١٤٩- المطلبي، محمد بن إسحاق: السير والمغازي، تحقيق: سهيل زكار، ط ١، ١٩٧٨م.
- ١٥٠- مهران، محمد بيوم: تاريخ العراق القديم، اسكندريه، مصر، ١٩٩٠م.
- ١٥١- المواقع الأثرية في العراق، وزارة الأعلام مديرية الآثار العامة، النشرة طبعت في مطبعة الحكومية، بغداد، ١٩٧٠م.
- ١٥٢- مؤنس، حسين: المساجد، سلسلة كتب ثقافية شهرية يصدرها المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب- الكويت، الكويت، ١٩٨١م.
- ١٥٣- الهاشمي، رحيم كاظم محمد، أعواظ محمد العربي شنقارو: الحضارة العربية الإسلامية دراسة في تاريخ النظم، الدار المصرية اللبنانية، القاهرة، ٢٠٠٢م.
- ١٥٤- الهلالي، عبدالرزاق: معجم العراق (سجل تاريخي سياسي إقتصادي اجتماعي ثقافي يبحث بإيجاز دقيق عم مختلف نواحي الحياة العامة في العراق منذ العهد العثماني حتى اليوم)، ج ١، مطبعة النجاح، بغداد، ١٩٥٣م.
- ١٥٥- الوائلي، عبد رب ابراهيم: تاريخ الإمارة البابانية ١٧٨٤-١٨٥١، ط ١، دار الزمان، بيروت، لبنان، ٢٠٠٨م.
- ١٥٦- وزير، يحيى: العمارة الإسلامية والبيئة، الكويت، مطابع السياسة، ٢٠٠٤م.
- ١٥٧- الوقائع العراقية، قانون الآثار والتراث، الفصل الأول أهداف القانون و وسائل تحقيقها، المادة (٤)، ثامنا، عدد ٣٩٥٧، رقم ٥٥، ٢٠٠٢م.
- ١٥٨- يارالي، برهان جبار صالح: قلعة أربيل بين الماضي والحاضر، أربيل، ٢٠٠٤م.
- ١٥٩- ناكهري: جمبد شكري بابكر: ناكري (عقرة في عهد الملكي ١٩٢١-١٩٥١)، مطبعة حاجي هاشم، اربيل، ٢٠٠٨م.
- ١٦٠- ناكهري، فائق أبو زيد سليم: دليل ناكري السياحي، ط ١، مطبعة جامعة صلاح الدين، اربيل، ١٩٩٩م.
- ١٦١- نالهبي، عبدالله خورشيد قادر: العمائر الإسلامية في العمادية، ط ١، دهوك، ٢٠١٢م.

۱۶۲- يوسف، شريف: تاريخ فن العمارة العراقية في مختلف العصور، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط ۲، بيروت، لبنان، ۲۰۱۴م.

▪ منابع کتاب های فارسی:

- ۱۶۳- ابن بطوطة: سفرنامه ابن بطوطة، ترجمه: محمد علی موحد، جلد ۱، چ ۵، تهران، ایران، ۱۳۷۰.
- ۱۶۴- آرتور اپهام پوپ: معماری ایران، ترجمه: غلامحسین صدری افشار، مطبوعه میراث فرهنگی، تهران، ایران، ۱۳۷۳.
- ۱۶۵- امیدواری، سمیه و الهه گلذاری و مریم امیدواری: گذری بر میراث معماری عراق، چ ۱، چاپخانه آبنوس، ایران، ۲۰۱۵م.
- ۱۶۶- روبرت هیلین برند: معماری اسلامی، شکل، کارکرد و معنی، ترجمه: باقر آیت الله زاده شیرازی، انتشارات روزنه، تهران، ایران، ۱۷۳۷.
- ۱۶۷- سید محمد علی داعی الإسلام: فرهنگ نظام، جلد ۵، چ ۲، ناشر شرکت دانش تهران، ایران، ۱۳۶۲.
- ۱۶۸- غیاث الدین محمد بن جلال الدین بن شرف الدین رامپوری: فرهنگ غیاث اللغات، م ۲، چ ۱، فصل میم مع نون، چاپخانه گیلان، تهران، ایران، ۱۳۳۷.
- ۱۶۹- محمد باقر بن محمد تقی مجلسی: بحار الأنوار، جلد ۱۶، دارالکتب الإسلامیه، تهران، ۲۰۱۷م.
- ۱۷۰- نعمت اسماعیل علام: هنرهای خاورمیانه در دوران اسلامی، ت: عباسعلی تفضلی، چ ۲، انتشارات آستان قدس رضوی مشهد، ایران، ۱۳۸۲.

▪ English sources:

- ۱۷۱- A. L. Tibawi, *Islamic Education; Its Traditions and Modernization into the Arab National System*. London; LUZAC & Co. ,1972.
- ۱۷۲- AL AJLOUNI, Rima, Petr JUSTA: *RECONSTRUCTION OF ERODED AND VISUALLY COMPLICATED ARCHAEOLOGICAL GEOMETRIC PATTERNS: MINARET CHOLI, IRAQ*. DOL:10.14311/gi.6.3, December 2011.
- ۱۷۳- AL- JANAB, TARIQ JAWAD: *STUDIES IN MEDIAEVAL IRAQ ARCHITECTURE, Ministry of culture and Information state Organization of Antiquities and Heritage*, Bagdad, 1982.
- ۱۷۴- Bisheh, G: "A Short Note on the Minaret at Qastal.", *Liber Annuus*, 2000.
- ۱۷۵- Caro, J.A. Martin, *I.paniagua, Erbil Citadel restoration: same thoughts on earth-built construction exposed to seismic action, Sustainable Development*, vol 1, 2015.
- ۱۷۶- Gotein, S. D. *Studies in Islamic History and Institutions*. Leiden : E.J. Brill,1968.
- ۱۷۷- Herzfeld, 'Studies in Architecture. Damascus' *ARS ISLAMICA*, VOLS. XIII-XIV, 1948.
- ۱۷۸- Kuban, Dogan. *Muslim Religious Architecture*. Part 1: The Mosque and Its Early Development. Leiden:E.J.Brill, 1974.
- ۱۷۹- Lucian golvin: *La mosquee, institute des etudes islamiques a Alger*, Alger, 1960.

١٨٠- *NOMINATION OF ERBIL CITADEL (KURDISTAN REGION, IRAQ) FOR INSCRIPTION ON THE UNESCO WORLD HERITAGE LIST*, VOL 1, December 2012 .

١٨١- Orr, Susan R., *Historic House Museum Sustainability in the 21st Century: paths to Preservation*, Seton Hall University. Dissertations and Theses (ETDs), 2011.

▪ French sources:

١٨٢- Ben Youcef, B: *Introduction a l'architecture islamique*, Alger, 2005.

١٨٣- Kurd, Kurdistan: *the new encyclopadia of islam* (leiden:1986) vol.v.

▪ German sources:

١٨٤- F. Sarre und, E. Herzfeld, *Archaologische Reise im Euphrat-und Tigris-Gebiet*, Band II, Berlin, 1911.

▪ گۆڤاره كان:

١٨٥- إسماعيل، زبیر بلال: علماء (زیارهت)، گۆڤاری کاروان، ژ ١٤، چاپخانه ی دار أفاق عربیة، بغداد، سالی دووهم، تشرینی دووهم، ١٩٦٣ز.

١٨٦- إسماعيل، زبیر بلال: مناره ی موزه فهریه، گۆڤاری شانهدەر، ژ ١، ههولیر، ١٩٩٧ز.

١٨٧- ئەحمەد، زیاد محەمەد: مناره ی چۆلی، گۆڤاری سوڤارتۆ، ژ ١، سالی یه کهم، کانونی یه کهم، ههولیر، ٢٠٠٧ز.

١٨٨- بانیشاری، عهلی: مناره ی مزگه وتی گه وره ی خورمال، گۆڤاری سوڤارتۆ، ژ ٤-٥، سالی چواره م- پینجه م، ههولیر، هاوینی ٢٠١١ز.

١٨٩- بریفکانی، کهنعان: زانکو و مزگه وت و ئارامگه کانئ ئایینی، گۆڤاری خۆری ئیسلام، ژ ٤، چاپخانه ی رۆشنبیری، ههولیر، ١٩٩٩ز.

١٩٠- پشدهری، قادر محەمەد: دامه زرانندی میرنشینی بادینان (تویژینه وه یه کی میژووی شروقه کاری)، گۆڤاری ئەکادیمیای کوردی، ژ ١٠، چاپخانه ی حاجی هاشم، ههولیر، ٢٠٠٩ز.

١٩١- جان، حسن فهمی به گ: میژووی خولمار، گۆڤاری گه لاویژ، ژ ١٢، سالی ٥، کانونی یه کهم، چاپخانه ی معارف، به غدا، ١٩٤٤ز.

١٩٢- حمه خورشید، فؤاد: مدینة السلیمانیة دراسة فی جغرافیتها التاریخیة، گۆڤاری کاروان، ژ ٥٤، چاپخانه ی الأديب البغدادیة، سالی پینجه م، نیسانی ١٩٨٧ز.

١٩٢- رؤوف، عماد عبدالسلام: عقرة فی رحلة البالیسانی الكوردی، گۆڤاری ئەکادیمیای کوردی، ژ ٣٢، چاپخانه ی حاجی هاشم، ههولیر، ٢٠٠٥ز.

- ١٩٣- رەحيم، نەريمان خانە: بە پيی ليكۆلنە وە يەك منارەى هەولير بەرزتر لە منارەى موصل، گوڤارى بەكراوا، ژ١، سالى يەكەم، كانونى يەكەم، ٢٠١١ز.
- ١٩٤- رەحيم، نەريمان خانە: منارەى هەولير بەرزتر بوو لە منارەى موصل (ليكۆلنە وە يەك مەيدانى)، گوڤارى بەكراوا، ژ٢، كانونى دووهم، سالى دووهم، ٢٠١٢ز.
- ١٩٥- سەيد قادر، شاھۆ عوسمان: تيروانين لە ميروى مزگەوتەكانى سلیمانى وەكوو دامەزراوەى ئاينى و رۆشنبيرى و كۆمەلایەتى، ناوەندى چاوى كورد بو پەرەپيدانى سياسى، زنجيرەى پينچ، ٢٠٢٠ز.
- ١٩٦- عباس، ناجى: گەشتى كلوديووس ريج لە كوردستان سالى ١٨٢٠، گوڤارى گەلاويز، ژ٩-١٠، سالى هەشتەم، چاپخانەى معارف، بەغدا، ١٩٤٧ز.
- ١٩٧- عەبدولرەحمان، دلشاد مەحمود: گەرەكەكانى شارى هەولير لە سەرژميريه فەرميهەكانى رۆژگارى پاشايەتيا (١٩٤٧-١٩٥٨)، گوڤارى ئەكاديميای كوردى، ژ٤٧، هەولير، ٢٠٢١ز.
- ١٩٨- قەرەداخى، حەسيب: جەردەيەك لە خەرماني سۆفيتى ئيسلامى، گوڤارى كاروان، ژ١٨، سالى دووهم، هەولير، ئازارى ١٩٨٤ز.
- ١٩٩- كورد و كوردستان لە نيگاي چەند گەريدهەكى رۆژاوايى يەو، گوڤارى كۆرى زانيارى عيراق (دەستەى كورد)، وەرگيراني لە توركييه وە: شوکور مستەفا، ب٨، چاپخانەى كۆرى زانيارى عيراق، بەغدا، ١٩٨١ز.
- ٢٠٠- محمد، زياد أحمد: منبر الجامع الكبير في قلعة أربيل، گوڤارى سۆبارتو، ژ٣، سالى سنييه، هەولير، ٢٠٠٩م.
- ٢٠١- ميژوو نووسيك: خورمال و شوينه واره ديرينهكانى، گوڤارى هەزارميرد، ژ٦، سالى دووهم، كانونى يەكەم، سلیمانى، ١٩٩٨ز.
- ٢٠٢- النجار، نجاة ياسين: مخطوطة نادرة، أسعد اربيلي، گوڤارى كوردستان سەدەى ٢١، ژ١٦، ب٢، ٢٠١٢ز.
- ٢٠٣- النقشبندی، حسام الدين: تراث وتاريخ شهرزور في العصور الإسلامية من كتاب (شهرزور- السليمانية اللواء والمدنية لعباس العزاوي) قراءة نقدية، گوڤارى هەزارميرد، ژ١٧، سالى پينجه، ٢٠٠١ز.
- ٢٠٤- نەقشەندى، ئەمين: شارەزور و شارەزورويهەكان، گوڤارى كۆرى زانيارى عيراق، دەستەى كورد، ب١٠، ١٩٨٣ز.
- ٢٠٥- هەورامى، هيمن سەلاحەدين: منارەى مزگەوتى گەورەى قەلاى هەولير (١٣٢/ك١٧١٩ز)، گوڤارى سۆبارتو، ژ٨، سالى هەشتەم، هەولير، ٢٠١٤ز.

▪ المجلات العربية:

- ٢٠٦- أبو عواد، يوسف: دومة الجندل مدينة وتاريخ، مجلة الفيصل ثقافية شهرية، العدد ٨٩، السنة الثانية، شركة الطباعة العربية السعودية، الرياض، السعودية، ١٤٠٤ هـ / ١٩٨٤م.
- ٢٠٧- أسعد، عرابى: المفردات التشكيلية المتوسطة في الفن الإسلامي، مجلة مواقف للحرية والإبداع والتعبير، دار ساقى، لندن: ب.ت.

- ٢٠٨- الألويسي، سالم: نبد إحصائية عن أعمال شعب وأقسام المديرية العامة (من ١ تموز ١٩٥٩ الى ٣٠ حزيران ١٩٦٠)، مجلة سومر، ج ١-٢، م ١٦، ١٩٦٠ م.
- ٢٠٩- تراث كربلاء، مجلة فصلية محكمة تعني بالتراث الكربلائي، السنة الثانية، م ٢، العدد الثالث، مطبعة دار الكفيل، كربلاء، العراق، ٢٠١٥ م.
- ٢١٠- الجبلاوي، كمال محمود كمال محمد: الأفكار الفلسفية والتعبيرات الرمزية للمنارات (المآذن)، المجلة العلمية الدولية في العمارة والهندسة والتكنولوجيا، العدد ٣، ٢٠٢٢ م.
- ٢١١- حسين، كامل: التنقيب حول المئذنة المظفرية في أربيل، مجلة سومر، ج ١-٢، م ١٨، ١٩٦٢ م.
- ٢١٢- الخازمي، محمد مصطفى: (المئذنة، أصلها - نشأتها - عناصرها)، مجلة الأكاديمية للعلوم الأساسية والتطبيقية، م ١٥، العدد ١، ٢٠١٦ م.
- ٢١٣- خلف، ابراهيم حسين: "المآذن الإسلامية في الهند مأذنة قطب منار انموذجاً"، مجلة دراسات في التاريخ والآثار، العدد ٦٦، ٢٠١٨ م.
- ٢١٤- الربيعي، وائل: دافوق (تاريخها) - التنقيب والصيانة فيها، مجلة سومر، م ١٢، ج ١-٢، ١٩٥٦ م.
- ٢١٥- رديني، وصفي حسن: من آثار مدينه العماديه، مجلة حكم ذاتي، يصدرها المجلس التشريعي للمنطقة كردستان، مطبعة دار أفاق عربية، عدد ٤، سنة الثانية، ١٩٨٤ م.
- ٢١٦- رشيد، عبدالسلام مجيد، و مهدي عبدالحميد حسين: عمارة وزخرفة الجامع النوري في الموصل، مجلة الملوية للدراسات الأثرية والتاريخية، المجلد الرابع، العدد السابع، السنة الرابعة، آذار ٢٠١٧ م.
- ٢١٧- الزركاني، خليل حسن: قلعة أربيل من القلاع الشامخة فة التأريخ، مجلة مركز دراسات الكوفة، ٢٠١٥ م.
- ٢١٨- شيوخ، إبراهيم: نماذج من بواكير العمارة والتراث المكتوب في الغرب الإسلامي، مجلة البيان، العدد ٣، منشورات جامعه آل البيت، السعودية، ١٩٩٩ م.
- ٢١٩- الصقور، صقر و مهند طراد: تصميم المآذن بين التاريخ والمعاصرة (نماذج من الأردن)، م ٢٢، العدد ٤، ٢٠١٦ م.
- ٢٢٠- طاهر، فتحي بشير: نماذج من تطور عمارة المساجد (من العصر الاموي الى عصر المماليك)، لخرطوم، السودان، ٢٠١٣ م، ص ٢٨.
- ٢٢١- عبدالأمير، صفا لطفى: الأبعاد الجمالية للمئذنة في العمارة الإسلامية، مجلة جامعة بابل، العلوم الإنسانية، م ١٨، العدد ٢، بابل، العراق، ٢٠١٠ م.
- ٢٢٢- عبدالعزيز سالم محمود: المآذن المصرية، نظره عامة عن أصلها وتطورها منذ الفتح العربي حتى الفتح العثماني، مؤسسة شباب الجامعة للطباعة والنشر، جامعة الإسكندرية، مصر، ٢٠١٣ م.
- ٢٢٣- قادر، عبدالله خورشيد: الخصائص الفنية والمعمارية لمئذنة المظفرية أربيل، مجلة القادسية للعلوم الإنسانية، م ٢٢، العدد ١، ٢٠١٩ م.
- ٢٢٤- القزاز، وداود علي: المناره المظفرية في أربيل (تأريخها ووصفها)، مجلة سومر، ج ١-٢، م ١٦، ١٩٦٠ م.
- ٢٢٥- لطفى سعيد كليب صالح، شوكت محمد لطفى القاضي، و عزت عبدالمنعم مرغني: تطور عمارة المآذن في اليمن ومصر (من عصر صدر الإسلام حتى العصر العثماني) دراسة تحليلية مقارنة، Journal of Engineering Sciences، م ٤٦، رقم ٦، جامعة أسيوط، مصر، ٢٠١٨ م.

- ٢٢٦- مجلة ثروت فنون، عدد ٤٨٠، پنجشنبه - ١١/مايس ١٣١٦ هـ.
- ٢٢٧- مسجد قباء... أول مسجد في الإسلام، مجلة بيوت المتقين، العدد ١٥، السنة الثانية، ذي الحجة ١٤٣٥ هـ.
- ٢٢٨- مصطفى، أمين مصطفى: جامع أحمد بن طولون (٢٦٣-٢٦٥ هـ/١٧٦-١٧٩ م)، مراجعة: عادل محمد زياده و أحمد الزيات، مطابع وزارة الدولة لشئون الآثار، ٢٠١٢ م.
- ٢٢٩- المعقل، خليل إبراهيم: مسجد عمر بن الخطاب بدومة الجندل، مجلة جامعة الملك سعود، رياض، السعودية، ١٩٩٤ م.
- ٢٣٠- ميرزا، احمد ميرزا: أشهر قائدة فتح كوردستان في العصر الإسلامي الأول، مجلة كلية العلوم الإسلامية، ٨، العدد (٢/١٥)، ٢٠١٤ م.
- ٢٣١- مظلوم، طارق و وليد ياسين: استطلاعات آثرية في محافظة السليمانية، مجلة سومر، م ٢٦، ج ١-٢، بغداد، ١٩٧٠ م.
- ٢٣٢- ياغي، غزوان: المآذن في العالم الإسلامي نشأتها وتطورها، مجلة مهد الحضارات، العدد ٨-٩، ٢٠٠٩ م.

■ مجلات فارسي:

- ٢٣٣- أم بلوم، جاناتان: مبنای پیدایش مناره از دیدگاه کرسول، ت: مهندس محمد رضا بذل جو، مجله صفا، العدد ٣٥، ايران، ١٣٩٣.
- ٢٣٤- نژاد، أمير صادقي، عباس مسعودي: بازشناسی جایگاه مناره در معماری مساجد از نگاه فقه شيعه، فصلنامه مطالعات شهر ايراني اسلامي، فصلنامه علمي، پژوهشي، سال دهم، ش ٣٧، پایيز ١٣٩٨.

■ کارنامه‌ی زانستی بلاونه کراوه:

- ٢٣٥- سليمان، هونه مراد: ستراتيژی پاريزگاری كردن له ناوچه شوئينه واری و كهله پورييه كان له هريمی كوردستان، شاروچكهی ئاكری به نمونه (تويژينه وهيه كي شيكاری شوئينه واریه)، نامه يه كي ماستهري بلاونه كراويه، زانكوی سه لاهه ددين، هه وليم، تشريني يه كه م ٢٠٢١ ز.

■ رسائل الماجستير والدكتوراه:

- ٢٣٦- مرزوق، بته: الزخرفة العمائرية في عمارة المغرب الأوسط خلال الفترة (٥-١١ هـ / ١١-١٤ م) -دراسة أثرية فنية، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بن يوسف بن خدة، الجزائر، ٢٠٠٨-٢٠٠٩ م.
- ٢٣٧- بلحاج طرشاوي: المآذن الزبانية والمرينية في تلمسان (دراسة تاريخية وفنية)، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، الجزائر، ٢٠٠٣ م.

- ٢٣٨- ثابت محمد علي الخصاونة: المئذنة في العمارة الإسلامية المبكرة، دراسة وصفية تحليلية، رسالة ماجستير غير المنشورة، جامعة اليرموك، سورية، ٢٠٠١م.
- ٢٣٩- خضر، ثاراس اسماعيل: العناصر المعمارية والنقوش الزخرفية في العمائر العثمانية الباقية في إقليم كردستان/ العراق (خلال ١١٠٦-١٣٢٦هـ/١٧٠٠-١٩٢٠م) دراسة أثرية معمارية فنية، رسالة ماجستير غير منشورة، قسم الآثار الإسلامية، كلية الآثار، جامعة القاهرة، ٢٠١٣-٢٠١٤م.
- ٢٤٠- طرشاوي، بلحاج: العمارة الإسلامية أصولها الفكرية ودلالاتها الثقافية والبيئة من خلال بعض النماذج، أطروحة الدكتوراه غير منشورة، جامعة أبي بكر بلقايد - تلمسان، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والعلوم الإجتماعية، قسم الثقافة الشعبية، شعبة الفنون، الجمهورية الجزائرية، ٢٠٠٦ - ٢٠٠٧ م.
- ٢٤١- النمري، فاطمة (مياه) ولي: أشكال وأساليب عمارة المآذن في مساجد المشرق الإسلامي، رسالة ماجستير غير المنشورة، جامعة عمان، عمان، ١٩٩٧م.
- ٢٤٢- محمود، شهريار عبد القادر: العناصر الزخرفية في التصميم الداخلي للمدرسة المستنصرية- دراسة وصفية تحليلية، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة العلوم الإسلامية العالمية، ٢٠١١ م.
- ٢٤٣- معروف، بلحاج بن بنوح: العمارة الدينية الإباضية بمنطقة وادي مزاب من خلال بعصر النماذج، أطروحة الدكتوراه غير منشورة، جامعة أبي بكر بلقايد-تلمسان، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والعلوم الإجتماعية، قسم علم الآثار، الجمهورية الجزائرية، ١٤٢٣هـ/٢٠٠٢ م.

■ كارشناسی ارشد:

- ٢٤٤- على، رابه انور: فضا و جامعه شهر كبرى در اواخر دوران عثمانی، پایان نامه غير منشوره در رشته باستان شناسی دانشگاه تهران، دانشگده ادبيات و علوم انسانی، شهريور ١٣٩٦ / ٢٠١٧.

■ پوژنامه:

- ٢٤٥- وهقايعی كوردستان، پوژنامهی رهسیمی ههريمی كوردستانه - وهزارهتی داد دهري دهكات، ژ ٢٦٨، سالی بیست و يه كه م، ههولير، ٢٠٢١/٧/٧ ز / ٢٧٢١/٤/١٦ ك.

■ پينگهی ئه ليكترونی:

- ٢٤٦- هذا مسجد قرطبة الذي تحول إلى كنيسة !؟

https://twitter.com/bader_hmod/status/١٠٧٠٥٠٦٣٦٠٩١٤٢٣١٣٠٠

- ٢٤٧- منارة قطب منار.

<https://pport.com/delhi/rrem-١٢/>

٢٦٦- مه زاری إمام أبو حنیفه.

https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/b/b٦/%D٨%AV%D٩%٨٤%D٨%AV%D٩%٨٥%D٨%AV%D٩%٨٥_%D٨%AV%D٨%A٨%D٩%٨٨_%D٨%AD%D٩%٨٦%D٩%٨A%D٩%٨١%D٨%A٩_%D٨%AV%D٩%٨٤%D٩%٨٦%D٨%B٩%D٩%٨٥%D٨%AV%D٩%٨٦.jpg/١٢٠٠px-%D٨%AV%D٩%٨٤%D٨%AV%D٩%٨٥%D٨%AV%D٩%٨٥_%D٨%AV%D٨%A٨%D٩%٨٨_%D٨%AD%D٩%٨٦%D٩%٨A%D٩%٨١%D٨%A٩_%D٨%AV%D٩%٨٤%D٩%٨٦%D٨%B٩%D٩%٨٥%D٨%AV%D٩%٨٦.jpg

٢٦٧- وینه کونه کانی هه ولیتر.

https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=٤٠٥٧٢٠٥٤٤٩٢٦٨٤٠&id=١٠٠٠٦٤٦٦٦٩٢٦١١٨

٢٦٨- مناره ی مزگه وتی شیخه ره شکه.

<https://www.facebook.com/MyErbil/photos//٢٣٦٢٠٩٢٢٤٣٨٩٣٤٤٩>

٢٦٩- قوبه ی مناره ی شیخه ره شکه.

<https://m.facebook.com/٣٦٢٢٧٧٩٢٧١٨٣٨٢٦/posts//٢٧٢٥٠٢٥٨٢٤٢٤٢١٤٦>

٢٧٠- جامع الخالیدیة فی وسط مدینة ار بیل.

<https://m.facebook.com/NAQISHBANDY/posts//١٦٦٩٠١٨٢٠٣٣١٥٦٢٣>

٢٧١- الجامع الكبير (عقره).

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D%٨A%٧D%٨٤%٩D%٨AC%D%٨A%٧D%٨٥%٩D%٨B٩_%D%٨A%٧D%٨٤%٩D%٨٣%٩D%٨A%٨D%٨٩A%D%٨B١_%٢٨%D%٨B%٩D%٨٢%٩D%٨B%١D%٨A٢٩%٩

٢٧٢- وریا عومەر ئەمین: له بهرچ مناره ی داقوق و چۆلی هه ولیتر پیک ده چن!

<https://kurdipedia.org/default.aspx?q=٢٠٢٢٠٢٠٥٢٠١٦٠٩٤٠٤٠٢٨&ing=٣>

٢٧٣- مسجد الحاج مولود - ویکیبیدیا.

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D٩%٨٥%D٨%B٣%D٨%AC%D٨%AF_%D٨%AV%D٩%٨٤%D٨%AD%D٨%AV%D٨%AC_%D٩%٨٥%D٩%٨٨%D٩%٨٤%D٩%٨٨%D٨%AF

٢٧٤- گروپی هه ولیتری جارن.

<https://www.facebook.com/groups/٧٩٨٠٤٣٧٦٦٩٥٩٩٤٥/permalink/٤٨٩٢٥١٦٤٧٧٥١٢٦٣٣/>

٢٧٥- مناور سلیمان: الحقیقة أن وضع قطعة نحاسية أو معدنية على شكل هلال أعلى المسجد هي رمز له

معنی وله أصل: <https://twitter.com/mnaw> ١/photo/١٠٢٧٢٤١٣٦١٨٤٤٧١٩٦١٦/status/٧

٢٧٦- محمد مزید: لماذا يوضع الهلال على رأس المآذن.

<https://www.fekera.com/٩٧٥٠٥/%D%٨٤%٩D%٨٥%٩D%٨A%٧D%٨B%٠D%٨AV-%D%٨A%D%٨٨%٩D%٨B%٦%D%٨B٩-%D%٨A%٧D%٨٤%٩D%٨٧%٩D%٨٤%٩D%٨A%٧D%٨٤%٩-%D%٨B%٩%D%٨٤%٩D%٨٩%٩-%D%٨B%١D%٨A%٣%D%٨B٣-%D%٨A%٧D%٨٤%٩D%٨٥%٩D%٨A%٢D%٨B%٠D%٨٦%٩>

٢٧٧- حاجی لهق لهق هاته وه مزگه وتی خانه قای هه ولیر.

<https://www.rudaw.net/mobile/sorani/kurdistan/٢٧٠٧٢٠١٣٨>

٢٧٨- مناره ی مزگه وتی چه یدهر خانه له شاری به غداد.

(<https://twitter.com/١٢٣hatif/status/٩٥٨٢٤٨٨٤٠٢٨٠٣٣٤٣٣٦?lang=fr>)

٢٧٩- بهرنامه یه کی دۆکیۆمیتتاری له سههه مزگه وتی خانه قای کفری.

https://m.facebook.com/story.php?story_fbid=١٧٠٨١٨٠١١٦٢٠٠٤٨٥&id=١٠٠٠١٠٢٥٥٢٨٦٦٩٨

٢٨٠- وینه یه کی کۆنی مزگه وتی خانه قای کفری پیش پوو خانی.

https://scontent.fisu٧-٢.fna.fbcdn.net/v/t١.١٨١٦٩-٩/٩٦٩١٠٥_١٥٥٦٠٨٤٧٧٩٦٧٥٥٧_١٢٩٣٠٩٠

[١٦١_n.jpg?_nc_cat=١٠٩&ccb=١-٧&_nc_sid=٩٢٦٧fe&_nc_ohc=LyXIZproldEAX__](https://scontent.fisu٧-٢.fna.fbcdn.net/v/t١.١٨١٦٩-٩/٩٦٩١٠٥_١٥٥٦٠٨٤٧٧٩٦٧٥٥٧_١٢٩٣٠٩٠_١٦١_n.jpg?_nc_cat=١٠٩&ccb=١-٧&_nc_sid=٩٢٦٧fe&_nc_ohc=LyXIZproldEAX__)

[١٧٤N&_nc_ht=scontent.fisu٧-٢.fna&oh=٠٠_AT_٤H١QRpnZxTN٣vtHhBKjMy٢Z-](https://scontent.fisu٧-٢.fna.fbcdn.net/v/t١.١٨١٦٩-٩/٩٦٩١٠٥_١٥٥٦٠٨٤٧٧٩٦٧٥٥٧_١٢٩٣٠٩٠_١٧٤N&_nc_ht=scontent.fisu٧-٢.fna&oh=٠٠_AT_٤H١QRpnZxTN٣vtHhBKjMy٢Z-)

[fxQLG s٤٦٧D_qB٦fPtJA&oe=٦٣٤D٣١٣٩](https://scontent.fisu٧-٢.fna.fbcdn.net/v/t١.١٨١٦٩-٩/٩٦٩١٠٥_١٥٥٦٠٨٤٧٧٩٦٧٥٥٧_١٢٩٣٠٩٠_١٧٤N&_nc_ht=scontent.fisu٧-٢.fna&oh=٠٠_AT_٤H١QRpnZxTN٣vtHhBKjMy٢Z-fxQLG s٤٦٧D_qB٦fPtJA&oe=٦٣٤D٣١٣٩)

٢٨١- عبدالرحیم، محمد صبري: الحکمة من الطواف حول الکعبة عکس عقارب الساعة، الإثنین ٢٢/

<https://www.elbalad.news/٢٣٧٣٦٧٤> أغسطس/٢٠١٦- ١٠:٤٥ ص.

٢٨٢- الشثري، عبدالله بن عبدالرحمن: الحکمة من جعل الکعبة إلى اليسار في الطواف، ٢٩-١١-٢٠١٣.

<http://www.al-jazirah.com/٢٠١٣/٢٠١٣١١٢٩/is١١.htm>

٢٨٣- وینه یه کی سالی (١٩٦٧) مزگه وتی شیخه ره شکه.

<https://www.facebook.com/photo/?fbid=١٠٢١٥٠١٩٤٣٦٠١٢٣١٨&set=pcb.١٧٨٠١٣٩٦٧٥٣٩٧٣>

[١٧&__cft__\[.\] =AZUKBdr٢TP٣eFu٤qO٥UXyDh٤١٢١XNefYuP١٧kSTLMULRAw٢ByvL](https://www.facebook.com/photo/?fbid=١٠٢١٥٠١٩٤٣٦٠١٢٣١٨&set=pcb.١٧٨٠١٣٩٦٧٥٣٩٧٣)

[xaHAnaAv٦il٨ggx٥Zp٢PFM٨٥١KJM_egAlH٤WfioJrx٩V.Q٣wY٤ekXcao١٧٢FXWdDV](https://www.facebook.com/photo/?fbid=١٠٢١٥٠١٩٤٣٦٠١٢٣١٨&set=pcb.١٧٨٠١٣٩٦٧٥٣٩٧٣)

[cB.٩UVoF٥fvINRT٢qcFREkm٨٨WEWwgk-١٥Y٢uPKli١agJ. _٨fG٥٨xh٠wqDnaqfPev](https://www.facebook.com/photo/?fbid=١٠٢١٥٠١٩٤٣٦٠١٢٣١٨&set=pcb.١٧٨٠١٣٩٦٧٥٣٩٧٣)

[TjuxH٢D٩٠tG ٤٠٠UI_frA٢xB٤iobpNsGm٥&__tn__=bH-R](https://www.facebook.com/photo/?fbid=١٠٢١٥٠١٩٤٣٦٠١٢٣١٨&set=pcb.١٧٨٠١٣٩٦٧٥٣٩٧٣)

٢٨٤- صور من معبد لالش المقدس لدى الايزيديين العراقيين.

<https://pbs.twimg.com/media/EzIFfoXWQAAdxJj?format=jpg&name=medium>

٢٨٥- مناره كان: مزگه وتی خانه قا له سلیمانی.

<https://www.youtube.com/watch?v=mcfRS٥HrFs٤>

٢٨٦- وینه یه کی سالی (١٩٢٤ ز) مناره ی مزگه وتی گه وره ی سلیمانی

<https://scontent.fisu٧-٢.fna.fbcdn.net/v/t١.٦٤٣٥->

[٩/٥٩٣٠١٥٧٤_٢٣٢٩٤٠٣٠٤٧٣٤١٤٢٩_٣٠٢٤٦١٣٦٢٠٢١٩٦٤١٨٥٦_n.jpg?_nc_cat=١٠٩&ccb=١-](https://scontent.fisu٧-٢.fna.fbcdn.net/v/t١.٦٤٣٥-)

[٧&_nc_sid=٨bf٤٦٩&_nc_ohc=S_LmlxNVKWAAX-](https://scontent.fisu٧-٢.fna.fbcdn.net/v/t١.٦٤٣٥-)

[NWMdV&_nc_ht=scontent.fisu٧-](https://scontent.fisu٧-٢.fna.fbcdn.net/v/t١.٦٤٣٥-)

[٢.fna&oh=٠٠_AfDFDNOftgeP٢٦GqUG٥٨iS٤ilxzGGGOmF١_٦iyEchKuXDg&oe=٦٣](https://scontent.fisu٧-٢.fna.fbcdn.net/v/t١.٦٤٣٥-)

[C٥٤٨٤٠](https://scontent.fisu٧-٢.fna.fbcdn.net/v/t١.٦٤٣٥-)

▪ چاوپيکه و تنه کان:

- ۲۸۷- موسته فا، ئه حمه د قادر، له دايک بووی (۱۹۷۶ز)، کاسب، دانیشتووی گه ره کی تولیتا، چاوپيکه و تنه راسته و خو، چوارشه ممه ۲۰۲۲/۵/۱۸ز، کات: ۱۰:۰۰ پيش نيوه رو.
- ۲۸۸- حاجی تاجه دین، له دايک بووی (۱۹۵۵ز)، خزمه تگوزاری مزگه وتی خانه قای هه ولیر، چاوپيکه و تنه راسته و خو، پینجشه ممه ۲۰۲۲/۵/۱۹ز، کات: ۱۱:۰۰ پيش نيوه رو.
- ۲۸۹- عه لی، سهیدا موحه ممه د، له دايک بووی (۱۹۷۸ز)، دوکاندار، چاوپيکه و تنه راسته و خو، چوارشه ممه، ۲۰۲۲/۵/۱۸ز، کات: ۰۲:۳۰ پاش نيوه رو.
- ۲۹۰- بابان، شاهو موحه ممه د موسته فا، له دايک بووی (۱۹۸۱ز)، کاسب، دانیشتووی گه ره کی مناره، چاوپيکه و تنه به ريگه ی ئونلاین، يه کشه ممه ۲۰۲۲/۶/۵ز، کات: ۸ شه و.
- ۲۹۱- نه قشبه ندی، شيخ نه جات مه زهره عه بدولرهمان، له دايک بووی (۱۹۴۲ز)، سه رپه رشتیاری مزگه وتی خانه قا، چاوپيکه و تنه راسته و خو، پینجشه ممه ۲۰۲۲/۵/۱۹ز، کات: ۱۱:۰۰ پيش نيوه رو.
- ۲۹۲- زه لمی، موحه ممه د حاجی حسین، له دايک بووی (۱۹۶۴ز)، پيشمه رگه، چاوپيکه و تنه راسته و خو، پینجشه ممه، ۲۰۲۲/۸/۲۵ز، کات: ۲:۰۰ پاش نيوه رو.
- ۲۹۳- حسین، موحه ممه د، له دايک بووی (۱۹۸۶ز)، پيشنويزی مزگه وتی گه وره ی سلیمانی، چاوپيکه و تنه راسته و خو، پینجشه ممه ۲۰۲۲/۸/۴ز، کات: ۵:۳۰ سه ر له ئیواره.
- ۲۹۴- عه قراوی، موحه ممه د مه لا ئه حمه د، له دايک بووی (۱۹۵۸ز)، پيشنويزو وتارخوینی مزگه وتی گه وره ی ئاکری، چاوپيکه و تنه راسته و خو، چوارشه ممه ۲۰۲۲/۵/۱۸ز، کات: ۱۰:۴۵ پيش نيوه رو له کتیبخانه ی مزگه وتی گه وره ی ئاکری.
- ۲۹۵- خضر، هه قال زرار، له دايک بووی (۱۹۷۰ز)، خزمه تگوزاری مزگه وتی حاجی مه ولود، چاوپيکه و تنه راسته و خو، پینجشه ممه ۲۰۲۲/۵/۱۹ز، کات: ۱۲:۳۰ پاش نيوه رو.
- ۲۹۶- فتاح، حاجی صالح عه لی، له دايک بووی (۱۹۵۶ز)، خانه نشینکراو، چاوپيکه و تنه راسته و خو، چوار شه ممه، ۲۰۲۱/۱۱/۳ز، کات: ۰۳:۰۰ پاش عه سر.

الملخص:

تعتبر المئذنة من أهم المعالم العمرارية للمساجد في الحضارة الإسلامية، لم تكن موجودة كهيكل بناء في بداية تلك الحضارة في زمن النبي (ﷺ)، بسبب الإنشغال بانتشار الدعوة الإسلامية، وبساطة وبدائية العمارة الإسلامية في بداية القرن الأول الهجري، بعد الفتوحات الإسلامية الواسعة في عهد خلافة (عمر بن الخطاب) وتعرف المسلمين على الحضارات الكبرى المعاصرة، وتشمل هذه: الامبراطورية البيزنطية التي كانت قائمة على المسيحية، و الإمبراطورية الساسانية التي كانت قائمة على أساس الزرادشتية، أثرت كل من هذه الحضارات على المسلمين بطريقة ما، خاصة في مجال البناء، عندما رأى المسلمون كنائسهم و دور عبادتهم مبنية و عليها أبراج، فإنهم ينادون أتباعهم بالأبواق أو الأجراس، ويجمعونهم لأداء عبادتهم، سرعان ما انتقلت هذه المعالم العمرانية إلى الحضارة الإسلامية، ولم يعد المسلمون يؤذنون على أسطح المساجد والمرتفعات المجاورة، بل قاموا ببناء المآذن باعتبارها هياكل عمرارية مهمة في مساجدهم، ومنهم ذهب المؤذنون لتذكير المسلمين بأوقات الصلاة المفروضة، و الشعائر الأخرى. ازدادت أهمية المآذن بمرور الوقت وأصبحت سمة رئيسية للمساجد، و رمز وهوية المدن الإسلامية، وتشمل هذه مدينة كبيرة مثل القاهرة التي تعرف بإسم (متحف المآذن) بسبب أنماطها العديدة والمتنوعة من المآذن.

تحتضن كردستان الكبرى بشكل عام، و إقليم كردستان العراق بشكل خاص، كجزء من الحضارة الإسلامية المذكورة أعلاه، العشرات من المآذن الأثرية و التراثية، على الرغم من أن المساجد في إقليم كردستان في البداية تم بناؤها ببساطة من الطين والخشب والحجر ومواد البناء المتاحة الأخرى، وكانت بدون مآذن لعدة قرون، ومع ذلك، فقد أصبح بعضهم رموزا وهوية لمدينة او بلدة كردية، على سبيل المثال تعرف مدينة قديمة مثل العاصمة أربيل بإسم مدينة (القلعة والمنارة) بسبب مأذنتها و قلعتها العتيقة، أصبحت مآذن الخورمال والعمادية رمزا للبلدتين.

تنقسم محتوى هذه الرسالة المعنونة (فن عمارة المآذن الأثرية والثقافية في إقليم كردستان) إلى ثلاثة أجزاء، يتناول الجزء الأول تاريخ المسجد والمآذن في الحضارة الإسلامية، و ينقسم إلى مبحثان، أما الجزء الثاني فمخصص للمآذن الأثرية في إقليم كردستان، ويتكون مع أربع عناوين مباحث، يصف كل منها مئذنة. الجزء الثالث فمخصص لبعض الأمثلة المختارة من المآذن التراثية في إقليم كردستان، وبحسب موقعها الجغرافي يتم تقسيمها إلى أربعة مباحث وفي كل مبحث، تم ذكر عدة مآذن في كل منها.

Abstract:

The minarets are the most important architectural features of mosques in the Islamic civilization. They did not exist as part of mosques' structure at the rise of Islam during the time of the Prophet (peace be upon him), because of they were busy with spreading of the Islamic call (Da'wa) and the simplicity the architecture of the mosques at the beginning of the first century AH. After the expanding of the Islamic conquests during the reign of the Caliphate Umar ibn al-Khattab and the contacts of Muslims with the great contemporary civilizations of the time, such as the Byzantine Empire that was supported Christianity and architecture of the churches and monasteries, and the Sassanid Empire that was supported Zoroastrianism architecture of the fire temples and the towers of the sky graves, each of these civilizations influenced Muslims in some way, especially in the field of architecture. Especially the towers of the churches, the Muslims wanted also to have a tower on or beside their mosques to call (*Azan*) the Muslims for the praying times, or any other religious festivities, and even other calls for the daily life matters related to the communities of the cities, towns or villages. And after that Muslims no longer preached on the roofs of mosques or the surrounding high places. Instead, they built minarets as an important architectural structure on or beside their mosques.

The minarets were become an Islamic icon of their civilization. Also, their importance increased over time and they became a major feature of mosques and the symbol and identity of Muslim cities, for instance a large city like Cairo is known as the Museum of Minarets, because of it has many and varied styles of minarets.

In Great Kurdistan in general and the Iraqi Kurdistan Region in particular, as part of the Islamic civilization built dozens of archaeological and heritage minarets. Although in Kurdistan region at the beginning the mosques were built in simple style with mud, wood, stone, and available building materials, and in many cases were built without minarates, some of them have become symbols and identities of their city, town or region. For example, an ancient city like Erbil is known as the City of 'Qala(citadel) and Minaret'.

Finally, the content of this thesis under the title (The Art of Architecture of Archaeological and heritage minarets in Kurdistan Region) is divided into three chapters, the first chapter it deals with the history of mosques and minarets in Islamic Civilization, and is divided into two parts. The second chapter is dedicated to the archaeological minarets in the Kurdistan Region and consists of four parts, each of which describes a minaret. The third chapter it deals with some selected examples of heritage minarets in Kurdistan Region, and we dealt with them each according to their geographical location, and this chapter also divided into four parts, and in each one, several minarets are mentioned in each of them.



إقليم كردستان العراق
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة السلیمانیة
كلية العلوم الإنسانية
قسم الآثار

فن عمارة المآذن الأثرية والتراثية في إقليم كردستان - نماذج مختارة - دراسة ميدانية

الرسالة طالب
إكرام شیروان حسین

تم تقديم الرسالة إلى مجلس كلية العلوم الإنسانية، كجزء من متطلبات نيل درجة الماجستير
في علم الآثار - تخصص الآثار الإسلامية

بإشراف
أ.م.د. زریان سالار حمه عارف

Kurdistan Region of Iraq
Ministry of Higher Education and Scientific Research
University of Sulaimani
College of Humanities
Archaeology Department



The Art of Architecture of the Archaeological and Heritage Minarets in Kurdistan Region - Selected Samples - It is a Field study

A letter is a student
Ikram Sherwan Hussein

A thesis Submitted to the Council of the College of Humanities in Partial
fulfillment of the Requirements for the MA degree in Archaeology – specializing
in Islamic Archaeology.

Supervised by
A. P. Dr. Zryan Salar Hama Arif